

Посібник з експлуатації FORD RANGER



Go Further

Інформація в цій публікації була дійсною на момент друку. В інтересах постійного розвитку компанія залишає за собою право в будь-який момент і без попереднього повідомлення змінювати технічні характеристики, конструкцію, дизайн та обладнання своїх виробів. Жодна з частин цієї публікації не може бути відтвореною, переданою або збереженою в інформаційно-пошукових системах, а також перекладеною будь-якою мовою будь-якими засобами без письмової згоди компанії. Документ може містити помилки та упуцнення.

© Ford Motor Company 2019

Усі права застережено.

Номер публікації: JB3B 19A321 AKA 201812 20181221194933

Вступ		МуKey™	
Про цей посібник.....	7	Принцип роботи.....	35
Словник символів.....	7	Створення ключа МуKey.....	36
Запис даних.....	9	Скасування налаштувань усіх ключів МуKey.....	37
Рекомендації щодо запасних частин.....	10	Перевірка стану системи МуKey.....	37
Особливі примітки.....	10	Усунення неполадок у роботі системи МуKey.....	38
Обладнання для мобільного зв'язку.....	11		
Короткий огляд		Двері та замки	
Опис панелі приладів.....	12	Блокування та розблокування замків.....	39
		Доступ без ключа.....	43
Безпека для дітей		Охорона	
Установлення дитячих утримуючих пристроїв.....	15	Пасивна протиугінна система.....	45
Розміщення дитячого утримуючого пристрою.....	18	Протиугінна сигналізація.....	45
Замки з функцією блокування від відпирання дітьми.....	21	Кермо	
Ремені безпеки		Регулювання положення керма.....	47
Принцип роботи.....	22	Керування аудіосистемою.....	47
Пристібання ременів безпеки.....	23	Голосове керування.....	48
Регулювання висоти кріплення ременя безпеки.....	23	Круїз-контроль.....	48
Система нагадування про непристібнутий ремінь безпеки.....	23	Засіб керування інформаційним дисплеєм.....	48
Система подушок безпеки		Склоочисники і склоомивачі	
Принцип роботи.....	25	Очисники вітрового скла.....	50
Подушка безпеки водія.....	26	Автоматичне керування склоочисниками.....	50
Подушка безпеки пасажира.....	26	Омивачі вітрового скла.....	51
Увімкнення та вимкнення подушки безпеки пасажира.....	26	Освітлення	
Бокові подушки безпеки.....	27	Загальні відомості.....	52
Подушка захисту колін водія.....	28	Керування освітлювальними приладами.....	52
Бокові шторки безпеки.....	28	Автоматичне керування освітленням.....	53
		Регулятор яскравості підсвічення приладів.....	54
Ключі та пульти дистанційного керування		Затримка вимкнення фар.....	54
Загальна інформація про радіочастоти.....	30	Денні ходові вогні.....	54
Пульти дистанційного керування.....	30	Автоматичне керування дальнім світлом.....	55
Заміна загубленого ключа або пульта дистанційного керування.....	34	Передні протитуманні ліхтарі.....	56
Гніздо резервного живлення пасивного ключа.....	34	Задні протитуманні ліхтарі.....	56
		Регулювання кута нахилу фар.....	56
		Покажчики повороту.....	57
		Лампи внутрішнього освітлення.....	57
		Підсвічення окремих частин салону.....	58
		Лампи освітлення вантажного відділення.....	58

Вікна і дзеркала

Електричні склопідйомники60
 Зовнішні дзеркала63
 Внутрішнє дзеркало64
 Сонцезахисні козирки.....65

Блок приладів

Показчики66
 Контрольні лампи та індикатори68
 Звукові попередження та сигнали72

Інформаційні дисплеї

Загальні відомості74
 Маршрутний комп'ютер.....86
 Персональні налаштування.....87
 Інформаційні повідомлення87

Кліматичні системи

Ручне керування мікрокліматом100
 Автоматичне керування мікрокліматом102
 Поради щодо керування мікрокліматом салону104
 Обігрів вітрового скла106
 Обігрів заднього скла106
 Обігрів зовнішніх дзеркал107
 Допоміжний обігрівач.....107
 Повітряний фільтр салону107

Сидіння

Як сидіти в правильному положенні108
 Підголівники108
 Сидіння з механічним регулюванням.....110
 Сидіння з електричним регулюванням.....112
 Задні сидіння113
 Підігрів сидінь115

Додаткові електророзетки

Додаткові електророзетки117

Відділення для речей

Відділення для рукавичок119
 Центральна консоль119
 Верхня консоль119
 Охолоджуване відділення120
 Попільничка120
 Підлокітник заднього сидіння.....120
 Відділення під сидінням.....120

Запуск і зупинка двигуна

Загальні відомості121
 Вимикач запалювання121
 Запуск без ключа.....122
 Блокування керма: автомобілі з кнопковим запуском122
 Блокування керма: автомобілі без кнопкового запуску.....123
 Запуск дизельного двигуна123
 Відключення двигуна124

Особливі їздові характеристики

Auto-Start-Stop: автоматична коробка передач.....125
 Auto-Start-Stop: механічна коробка передач126

Паливо і заправлення

Застережні заходи128
 Якість палива.....128
 Розташування лійки для заливання палива129
 Якщо у вас закінчилося паливо.....129
 Заправлення130
 Витрата палива132

Зниження токсичності вихлопу двигуна

Каталітичний нейтралізатор.....134
 Система вибіркової каталітичної нейтралізації.....134
 Дизельний сажовий фільтр.....139

Коробка передач

Механічна коробка передач.....145
 Автоматична коробка передач.....145

Повний привод

Принцип роботи151
 Використання повного приводу151

Задній міст

Диференціал підвищеного тертя.....155
 Електронний диференціал, що блокується....155

Гальма

Загальні відомості156
 Поради щодо керування автомобілем з антиблокувальною гальмовою системою.....157
 Стоянкове гальмо157
 Допоміжна система початку руху на схилі....157

Протибуксувальна система

Принцип роботи160
 Використання протибуксувальної системи160

Система стабілізації руху

Принцип роботи161
 Використання системи стабілізації руху162

Система контролю спуску зі схилу

Принцип роботи164
 Використання системи контролю спуску зі схилу164

Допоміжна система паркування

Принцип роботи166
 Допоміжна система паркування із задніми датчиками166
 Допоміжна система паркування з передніми датчиками167
 Активна допоміжна система паркування:168
 Камера заднього виду171

Круїз-контроль

Принцип роботи174
 Використання круїз-контролю174
 Використання адаптивного круїз-контролю....175

Допоміжні системи керування автомобілем

Обмежувач швидкості: автомобілі зі звичайним круїз-контролем.....182
 Обмежувач швидкості: автомобілі з адаптивним круїз-контролем.....184
 Контроль уважності водія186
 Система утримання автомобіля на смузі руху188
 Розпізнавання дорожніх знаків.....192

Рульове керування.....193
 Допоміжна система уникнення зіткнень.....194

Перевезення вантажів

Загальні відомості198
 Шторки вантажного відділення.....198
 Багажники і кріплення на даху200
 Засоби фіксації вантажу.....201

Задній відкидний борт

Замок заднього відкидного борту205
 Задній відкидний борт із механічним відчиненням і зачиненням.....205

Буксирування

Буксирування причепа206
 Система стабілізації причепа.....206
 Рекомендована маса, що буксирується.....207
 Кульова опора.....209
 Буксирування автомобіля з опорою на чотири колеса: автомобіль з автоматичною коробкою передач.....210

Поради з експлуатації

Обкатка.....212
 Робота двигуна в обмеженому режимі.....212
 Обачність у холодну погоду212
 Водіння в умовах бездоріжжя.....212
 Водяні перешкоди214
 Килимки на підлозі215

Екстрені ситуації на дорозі

Аварійна світлова сигналізація.....216
 Аптечка.....216
 Знак аварійної зупинки.....216
 Відключення подавання палива217
 Запуск двигуна від зовнішнього джерела....217
 Транспортування автомобіля.....220
 Точки кріплення буксирувального обладнання220

Аварійне обладнання

Вогнегасник.....221

Плавкі запобіжники

Розташування блоків плавких запобіжників222
Таблиця характеристик запобіжників.....224
Заміна плавкого запобіжника235

Обслуговування

Загальні відомості237
Відчинення та зачинення капота.....237
Опис моторного відсіку: дизель 2,0 л239
Опис моторного відсіку: дизель 3,2 л.....240
Масляний щуп двигуна: дизель 2,0 л.....241
Масляний щуп двигуна: дизель 3,2 л241
Перевірка моторної оливи241
Перевірка охолодної рідини двигуна242
Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення.....243
Перевірка робочої рідини підсилювача рульового керування.....243
Перевірка рідини омивачів243
Злив конденсату з паливного фільтра: дизель 2,0 л.....244
Злив конденсату з паливного фільтра: дизель 3,2 л244
Зарядження акумуляторної батареї напругою 12 В245
Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В246
Перевірка щіток склоочисників248
Заміна щіток склоочисників248
Зняття фари головного освітлення248
Заміна лампи.....248

Догляд за автомобілем

Очищення автомобіля зовні.....253
Очищення салону254
Очищення шкіряних сидінь255
Усунення дрібних пошкоджень лакофарбового покриття256
Очищення колісних дисків.....256

Колеса та шини

Загальні відомості257
Догляд за шинами.....257
Використання ланцюгів протиковзання.....257
Система контролю тиску в шинах258
Заміна колеса.....262

Технічні характеристики268

Заправні об'єми та технічні характеристики

Технічні характеристики двигуна: дизель 2,0 л, 130 к. с.....270
Технічні характеристики двигуна: дизель 2,0 л, 170 к. с.....271
Технічні характеристики двигуна: дизель 2,0 л, 213 к. с.272
Технічні характеристики двигуна: дизель 3,2 л.....273
Розміри автомобіля.....274
Розміри буксирувального пристрою.....279
Ідентифікаційна табличка автомобіля.....282
Ідентифікаційний номер автомобіля (VIN).....283
Заправні об'єми та технічні характеристики: дизель 2,0 л, 130 к. с./170 к. с.....283
Заправні об'єми та технічні характеристики: дизель 2,0 л, 213 к. с.288
Заправні об'єми та технічні характеристики: дизель 3,2 л.....293
Таблиця технічних характеристик ламп298
Показники витрати палива300
Показники витрати палива: дизель 2,0 л.....300
Показники витрати палива: дизель 3,2 л301

Аудіосистема

Загальні відомості302
Аудіоблок: автомобілі з AM/FM/Aux In/USB/Bluetooth303
Аудіоблок: автомобілі з AM/FM/CD/SYN306
Аудіоблок: автомобілі з AM/FM/CD/SYNC/сенсорним екраном309
Підключення пристрою з Bluetooth: автомобілі з AM/FM/Aux In/USB/Bluetooth310
Цифрове радіо310
Радіо.....311
Вхідне гніздо для аудіопристроїв311
USB-порт312
Використання системи розпізнавання голосових команд: автомобілі з AM/FM/Aux In/USB/Bluetooth313
Медіацентр.....313
Усунення неполадок у роботі аудіосистеми314

SYNC™

Загальні відомості315
Використання системи розпізнавання голосових команд.....317
Використання SYNC™ із телефоном.....319
Програми та послуги SYNC™331
Використання SYNC™ із мультимедійним програвачем338
Усунення неполадок у роботі SYNC™348

SYNC™ 3

Загальні відомості358
Головний екран.....363
Використання системи розпізнавання голосових команд.....363
Розважальні системи369
Кліматичні системи373
Телефон.....377
Навігація382
Програми385
Параметри.....386
Усунення неполадок у роботі SYNC™ 3.....398


Додатки

Електромагнітна сумісність412
Ліцензійна угода з кінцевим користувачем414
Заява про відповідність440
Схвалення типу.....440
Алфавітний покажчик453

ПРО ЦЕЙ ПОСІБНИК

Дякуємо за ваш вибір Ford. Радимо уважно вивчити цей посібник, щоб краще ознайомитися з вашим автомобілем. Що більше ви про нього знатимете, то безпечнішим та приємнішим буде керування ним.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несеете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

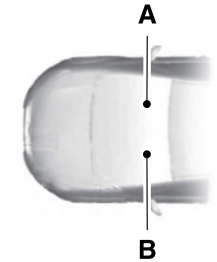
УВАГА: в посібнику наведено опис усіх характеристик і додаткового обладнання, що можуть бути наявними у різних варіантах цієї моделі. Іноді цей опис може передувати виходу в продаж певного обладнання. Посібник може містити інформацію про додаткове обладнання, відсутнє в вашому автомобілі.

УВАГА: на деяких ілюстраціях у цьому посібнику елементи автомобіля можуть бути показані в тому вигляді, в якому вони використовуються в інших моделях, тож у вашому автомобілі ці елементи можуть мати децю інший вигляд. Проте основну інформацію, показану на ілюстраціях, представлено правильно.

УВАГА: під час експлуатації автомобіля необхідно завжди дотримуватися чинних норм і вимог законодавства.

УВАГА: у разі зміни власника автомобіля цей посібник має бути переданий новому власнику разом з автомобілем.

Для того щоб уточнити розташування компонента, в посібнику можуть використовуватися вирази «лівий бік» або «правий бік». Лівий та правий боки автомобіля визначаються відносно людини, що сидить в автомобілі обличчям за ходом руху.



E154903

A Правий бік
B Лівий бік

СЛОВНИК СИМВОЛІВ

Нижче наведено деякі із символів, які ви можете зустріти на своєму автомобілі.



Попередження про безпеку



Див. Посібник з експлуатації



Система кондиювання повітря



Антиблокувальна гальмова система



Уникайте куріння, полум'я та іскор



Акумуляторна батарея



Електроліт акумуляторної батареї



Гальмова рідина – на нафтовій основі

	Гальмова система		Вибуховий газ
	Фільтр повітря салону		Попередження про вентилятор
	Перевірити двигун		Пристебнути ремінь безпеки
	Перевірити кришку паливного бака		Передня подушка безпеки
	Активация функції блокування замків від відпирання дітьми		Передні протитуманні ліхтарі
	Відключення функції блокування замків від відпирання дітьми		Блок запобіжників
	Нижня точка кріплення дитячого крісла		Аварійна світлова сигналізація
	Точка кріплення якірного ременя дитячого крісла		Обігрів заднього скла
	Круїз-контроль		Обігрів вітрового скла
	Не відчиняти, якщо гаряче		Усунення льоду з вітрового скла
	Несправність електронного підсилювача керма		Відпирання дверей вантажного відділення зсередини
	Повітряний фільтр двигуна		Домкрат
	Охолодна рідина двигуна		Перемикач освітлювальних приладів
	Температура охолодної рідини двигуна		Блокування задніх склопідійомників
	Моторна олива		Контрольна лампа низького тиску в шинах

	Підтримуйте належний рівень рідини
	Сигнал тривоги
	Допоміжна система паркування
	Блокування електросклопідійомника
	Електросклопідійомники вікон
	Потрібний негайний сервіс двигуна
	Бокова подушка безпеки
	Система стабілізації руху
	Омивачі та очисники вітрового скла
	Тримати подалі від дітей
	Придатний для вторинної переробки
	Не викидати разом зі сміттям, оскільки цей матеріал містить свинець
	Під час роботи надягайте захисні окуляри

ЗАПИС ДАНИХ

Велика кількість електронних компонентів вашого автомобіля містить модулі зберігання даних, що тимчасово або постійно зберігають технічні дані про стан автомобіля, події та помилки.

Загалом ця технічна інформація фіксує стан деталей, модулів і систем та умови експлуатації:

- робочий стан компонентів системи (, рівні заповнення);
- повідомлення про стан автомобіля та його окремих компонентів (наприклад, кількість обертів колеса/кутову швидкість, уповільнення, бокове прискорення);
- некоректну роботу та дефекти важливих компонентів (наприклад, у системах освітлення та гальмовій системі);
- реакції автомобіля в конкретних дорожньо-транспортних ситуаціях (наприклад, розкриття подушки безпеки, активацію системи стабілізації);
- параметри довіклля (наприклад, температуру).

Ці дані є виключно технічними та допомагають у виявленні та усуненні помилок, а також в оптимізації функцій автомобіля. Їх не можна використовувати для створення профілів пересування, що описують маршрути, пройдені користувачем.

Коли власник користується послугами сервісного центру (наприклад, ремонт автомобіля, проходження сервісних процедур, гарантійні випадки, операції з контролю якості), працівники сервісної мережі (включаючи працівників виробника) мають можливість зчитувати цю технічну інформацію з модулів зберігання даних про події та помилки, використовуючи спеціальні діагностичні пристрої. За необхідності ви отримаєте додаткову інформацію. Ці дані видаляються з модуля зберігання даних про помилки після усунення помилки або постійно замінюються новими даними.

Під час використання автомобіля можуть виникнути ситуації, коли технічні дані, пов'язані з іншою інформацією (звіт про ДТП, опис пошкоджень автомобіля, заяви свідків тощо), можуть бути прив'язані до певної особи – можливо, за допомогою фахівця. Додаткові функції, оголошені в договорі з клієнтом (наприклад, визначення місцеперебування автомобіля в екстрених ситуаціях), дозволяють передання певних даних про автомобіль з цього автомобіля.

УВАГА: не підключайте до діагностичного роз'єму знімні пристрої бездротового зв'язку. Сторонні особи без відповідних повноважень можуть отримати доступ до даних автомобіля та завдати шкоди роботі систем, важливих для безпеки автомобіля. Давайте дозвіл підключати обладнання до діагностичного роз'єму лише сервісним центрам, що дотримуються наших інструкцій з обслуговування та ремонту.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЗАПАСНИХ ЧАСТИН

Ваш автомобіль відповідає найвищим стандартам і складений з використанням високоякісних запчастин. Радимо вам вимагати використання оригінальних запчастин Ford і Motorcraft у кожному випадку, коли автомобіль потребує планового техобслуговування або ремонту. Оригінальні запчастини Ford і Motorcraft можна легко відрізнити за наявністю логотипів Ford, FoMoCo або Motorcraft на запчастинах або упаковокці.

Планове техобслуговування та ремонт механічних частин

Один з найкращих способів забезпечити багаторічну службу вашого автомобіля – це підтримувати його в належному стані згідно з нашими рекомендаціями, використовуючи запчастини, що відповідають технічним вимогам, наведеним у цьому посібнику з експлуатації. Оригінальні запчастини Ford і Motorcraft задовольняють або перевершують ці вимоги.

Післяаварійний ремонт

Ми сподіваємося, що ви ніколи не станете учасником зіткнення, але все ж аварії трапляються. Оригінальні запчастини Ford, призначені для заміни деталей, що були пошкоджені внаслідок аварії, задовольняють наші жорсткі вимоги до зазорів, покриття, структурної цілісності, корозійної стійкості та опору деформації. Під час розроблення автомобіля ми перевіряємо, чи ці запчастини забезпечують необхідний рівень захисту як єдина система. Чудовий спосіб гарантовано отримати такий рівень захисту – це використовувати оригінальні запчастини Ford, призначені для заміни деталей, що були пошкоджені внаслідок аварії.

Гарантія на запасні частини

Оригінальні запасні частини Ford і Motorcraft – єдині запчастини, на які поширюється фірмова гарантія Ford. Пошкодження, завдане вашому автомобілю внаслідок виходу з ладу запчастин сторонніх виробників, може не підпадати під дію гарантії Ford. Детальну інформацію наведено в умовах надання фірмової гарантії Ford.


ОСОБЛИВІ ПРИМІТКИ

Якщо ви плануєте виконати переобладнання або модифікацію автомобіля, зверніться до офіційного дилера Ford. У разі переобладнання або модифікації автомобіля для продажу або комерційного використання див. посібник із кузовних робіт та встановлення обладнання на нижченаведеному сайті або зверніться до офіційного дилера.

Адреса сайту Ford
www.etis.ford.com/BEMM

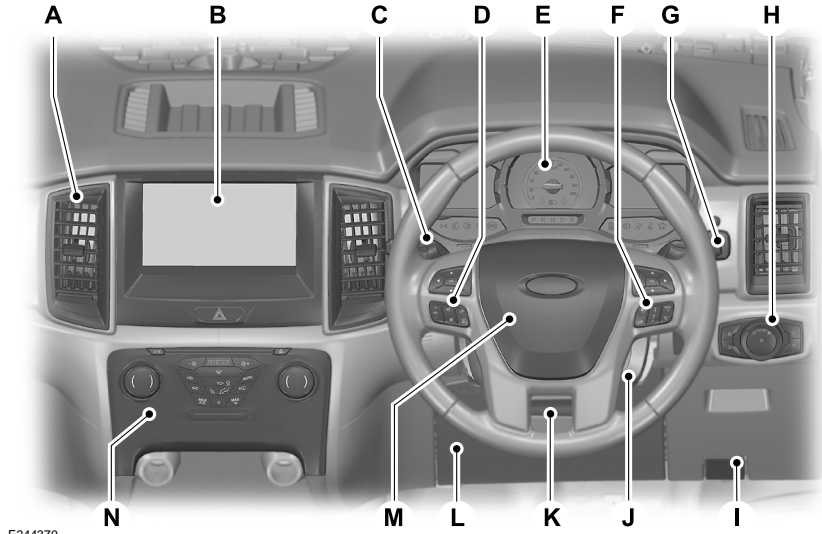
ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ МОБІЛЬНОГО ЗВ'ЯЗКУ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Неухважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Використання обладнання для мобільного зв'язку стає все важливішим для бізнесу та особистих справ. Проте ставити під загрозу свою та чужу безпеку, використовуючи таке обладнання, – не припустимо. Належне використання мобільного зв'язку підвищує особисту безпеку, особливо в екстрених ситуаціях. Для того щоб не звести нанівець ці переваги, під час використання мобільного зв'язку необхідно завжди ставити безпеку на перше місце. Неповний перелік обладнання для мобільного зв'язку: стільникові телефони, пейджери, портативні пристрої для електронного листування, пристрої для відправлення та отримання текстових повідомлень та обладнання двобічного радіозв'язку.

КОРОТКИЙ ОГЛЯД



E244370

ОПИС ПАНЕЛІ ПРИЛАДІВ

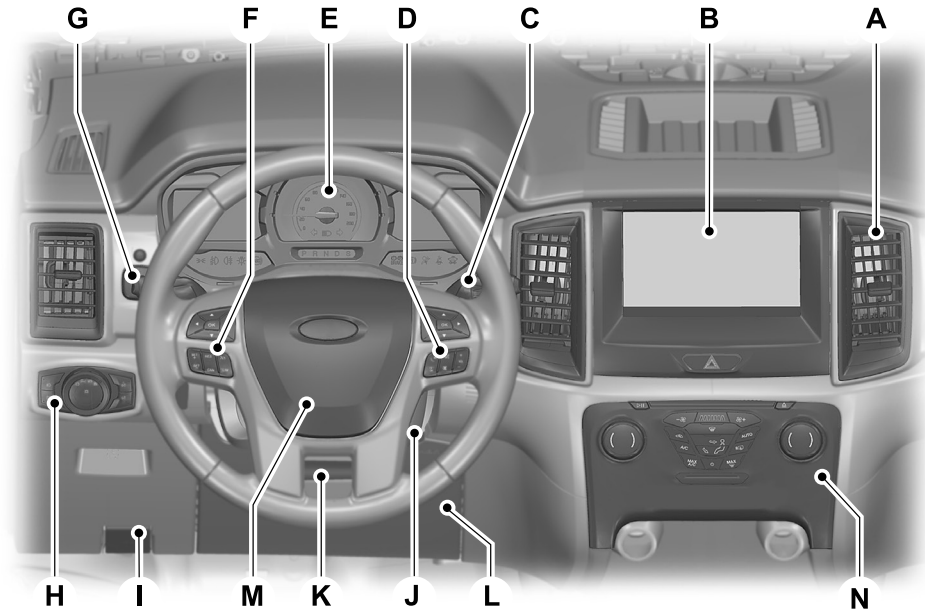
Автомобілі з правим розташуванням керма

- A** Дефлектори обдуву.
- B** Багатофункціональний дисплей. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 315).
- C** Очисники вітрового скла. Див. розділ «Склоочисники і склоомивачі» (с. 50).
- D** Керування аудіосистемою. Див. розділ «Керування аудіосистемою» (с. 47). Голосове керування. Див. розділ «Голосове керування» (с. 48).
- E** Блок приладів. Див. розділ «Показчики» (с. 66).
- F** Кнопки круїз-контролю. Див. розділ «Використання круїз-контролю» (с. 174).
- G** Показчики повороту. Див. розділ

«Показчики повороту» (с. 57).

- H** Перемикач освітлювальних приладів. Див. розділ «Перемикач освітлювальних приладів» (с. 52).
- I** Важіль розблокування капота. Див. розділ «Відчинення та зачинення капота» (с. 237).
- J** Вимикач запалювання. Див. розділ «Вимикач запалювання» (с. 121).
- K** Важіль механізму регулювання керма. Див. розділ «Регулювання положення керма» (с. 47).
- L** Подушка захисту колін водія. Див. розділ «Подушка захисту колін водія» (с. 28).
- M** Звуковий сигнал.
- N** Керування мікрокліматом. Див. розділ «Ручне керування мікрокліматом» (с. 100). Див. розділ «Автоматичне керування мікрокліматом» (с. 102).

КОРОТКИЙ ОГЛЯД



E244371

Автомобілі з лівим розташуванням керма

- A** Дефлектори обдуву.
- B** Багатофункціональний дисплей. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 315).
- C** Очисники вітрового скла. Див. розділ «Склоочисники і склоомивачі» (с. 50).
- D** Керування аудіосистемою. Див. розділ «Керування аудіосистемою» (с. 47). Голосове керування. Див. розділ «Голосове керування» (с. 48).
- E** Блок приладів. Див. розділ «Показчики» (с. 66).
- F** Кнопки круїз-контролю. Див. розділ «Використання круїз-контро-

лю» (с. 174).

- G** Показчики повороту. Див. розділ «Показчики повороту» (с. 57).
- H** Перемикач освітлювальних приладів. Див. розділ «Перемикач освітлювальних приладів» (с. 52).
- I** Важіль розблокування капота. Див. розділ «Відчинення та зачинення капота» (с. 237).
- J** Вимикач запалювання. Див. розділ «Вимикач запалювання» (с. 121).
- K** Важіль механізму регулювання керма. Див. розділ «Регулювання положення керма» (с. 47).
- L** Подушка захисту колін водія. Див. розділ «Подушка захисту колін водія» (с. 28).
- M** Звуковий сигнал.

- N** Керування мікрокліматом. Див. розділ «**Ручне керування мікрокліматом**» (с. 100). Див. розділ «**Автоматичне керування мікрокліматом**» (с. 102).

УСТАНОВЛЕННЯ ДИТЯЧИХ УТРИМУЮЧИХ ПРИСТРОЇВ



E161855



E68916

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Для дитини ростом менше ніж 150 см використовуйте схвалений дитячий утримуючий пристрій, установлений на задньому сидінні.
- ⚠ Увага, небезпечно! Категорично забороняється встановлювати дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким установлено ввімкнену подушку безпеки. Дитина може отримати серйозну травму або загинути.
- ⚠ Якщо ви використовуєте на передньому сидінні дитячий утримуючий пристрій, звернений проти ходу руху, обов'язково вимкніть подушку безпеки пасажира.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Після зняття дитячого утримуючого пристрою обов'язково ввімкніть подушку безпеки пасажира.

Див. розділ «**Вимкнення подушки безпеки пасажира**» (с. 26).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Прочитайте інструкції виробника дитячого утримуючого пристрою та дотримуйтесь їх під час установлення.
- ⚠ Забороняється будь-яке внесення змін до конструкції дитячих утримуючих пристроїв.
- ⚠ Не тримайте дитину на колінах під час руху автомобіля.
- ⚠ Не залишайте дітей або тварин в автомобілі без нагляду. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті.
- ⚠ Якщо з вашим автомобілем трапилась аварія, дитячі утримуючі пристрої мають бути перевірені.

УВАГА: необхідність використання дитячих утримуючих пристроїв залежить від місцевих вимог.

Лише ті дитячі утримуючі пристрої, що мають сертифікати ECE-R129 чи ECE-R44.03 (або пізнішої версії), було перевірено та схвалено для використання у вашому автомобілі. Офіційний дилер запропонує вам декілька варіантів таких пристроїв.

Вибір дитячого утримуючого пристрою залежно від маси тіла дитини

Виберіть дитячий утримуючий пристрій згідно з нижченаведеними вказівками.

Крісло для немовляти

Для дитини масою до 13 кг використовуйте



E668918

автокрісло, звернене обличчям проти ходу руху (група 0+), установлене на задньому сидінні автомобіля.

Крісло для дитини



E668920

Для дитини з масою тіла від 13 до 18 кг використовуйте крісло для дитини (група 1), установлене на задньому сидінні автомобіля.

Допоміжні сидіння

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не закріплюйте допоміжне сидіння чи допоміжну подушку одним лише поясным ремнем безпеки (без плечової секції).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Установлюючи допоміжне сидіння чи допоміжну подушку, стежте, щоб ремінь не провисав та не перекручувався.
- ⚠ Не розміщуйте та не дозволяйте дитині розміщувати плечову частину ремня під рукою дитини або за її спиною. Невиконання цієї інструкції може знизити ефективність ремня безпеки та збільшити ризик травми чи смерті в разі аварії.
- ⚠ Не використовуйте звичайні подушки, книжки чи рушники, щоб допомогти дитині сидіти вище. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.
- ⚠ Дитячий утримуючий пристрій, установлений на задньому сидінні, має щільно прилягати до сидіння автомобіля. Він не повинен торкатися підголовника. За потреби зніміть підголовник.
- ⚠ Після зняття дитячого утримуючого пристрою підголовник потрібно встановити на своє місце.

Див. розділ «Підголовники» (с. 108).

УВАГА: коли дитячий утримуючий пристрій установлено на передньому сидінні, дотримуйтеся нижченаведених правил розміщення. Дитячий утримуючий пристрій не повинен торкатися панелі приладів. Відсуньте пасажирське сидіння максимально назад та проведіть ремінь безпеки вперед від кільця на стійці B до дитячого утримуючого пристрою. Якщо не вдається повністю усунути провисання поясної частини ремня безпеки, установіть спинку сидіння в повністю вертикальне положення та збільште висоту сидіння.

Точки кріплення ISOFIX

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо ви користуєтеся системою ISOFIX, застосовуйте фіксуючий пристрій, що запобігає обертальному руху крісла. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

УВАГА: до придбання крісла з ISOFIX обов'язково з'ясуйте, якій групі відповідає маса тіла вашої дитини, та перевірте, чи можна встановлювати пристрій цього класу ISOFIX на тому сидінні автомобіля, де ви плануєте перевозити дитину.

УВАГА: якщо ви встановили дитячий утримуючий пристрій на задньому сидінні, відрегулюйте сидіння перед ним так, щоб воно не торкалося заднього пасажирського сидіння або ніг дитини.

Допоміжне сидіння (група 2)



E70710

Для дитини з масою тіла понад 15 кг, але ростом до 150 см використовуйте допоміжне сидіння або допоміжну подушку. Рекомендуємо використовувати допоміжне сидіння, яке складається з подушки та спинки, а не просто допоміжну подушку. Підвищене положення сидіння дасть змогу пропустити плечовий ремінь безпеки для дорослого над серединою плеча вашої дитини та щільно натягнути поясний ремінь у зоні стегон.

Допоміжна подушка (група 3)



E668924



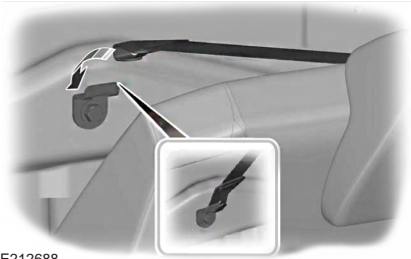
E213581

Ваш автомобіль оснащено точками кріплення системи ISOFIX, які дають змогу встановити дитячі утримуючі пристрої ISOFIX, що відповідають світовим стандартам.

До системи ISOFIX входять два жорсткі важелі на дитячому кріслі, точки фіксації яких розташовано на крайніх сидіннях другого ряду, у місці стику подушки і спинки. Точки кріплення для якрного ремня передбачено за крайніми сидіннями другого ряду.

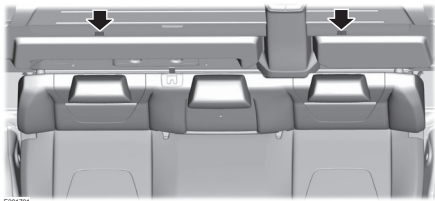
Точки кріплення для якірних ременів

Rap Cab



E212688

Double Cab



E211791

На задній панелі розміщено дві точки кріплення дитячих утримуючих пристроїв, по одному для кожного крайнього заднього сидіння.

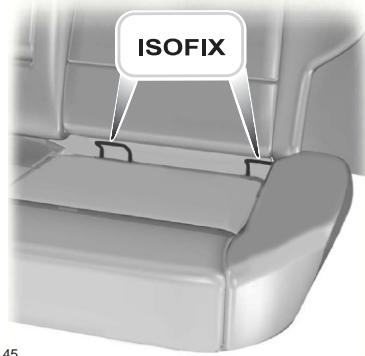
Фіксація дитячого крісла якірним ременем

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Прикріплюйте ремень тільки у належній, спеціально передбаченій точці кріплення.

⚠ Переконайтеся, що якірний ремень не провисає і не перекутився. Він повинен бути належно розміщеним у своїй точці кріплення.

1. Проведіть якірний ремень до точки кріплення.



E87145

2. Із зусиллям зсуньте дитяче крісло у напрямку від себе для фіксації утримуючого пристрою в нижніх точках кріплення ISOFIX.
3. Затягніть якірний ремень відповідно до інструкцій виробника утримуючого пристрою.

РОЗМІЩЕННЯ ДИТЯЧОГО УТРИМУЮЧОГО ПРИСТРОЮ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ **УВАГА, НЕБЕЗПЕЧНО!** Не встановлюйте дитяче крісло, звернене обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким встановлено подушку безпеки!

⚠ Якщо ви використовуєте дитячий утримуючий пристрій із додатковим упором у підлогу, переконайтеся, що упор надійно спирається на підлогу.

⚠ Стежте, щоб дитячий утримуючий пристрій щільно прилягав до сидіння автомобіля. За потреби переведіть спинку сидіння у вертикальне положення. Можливо, також знадобиться підняти або зняти підголовник.

Див. розділ «Підголовники» (с. 108).

УВАГА: звертайтеся до офіційного дилера по актуальну та детальну інформацію стосовно дитячих утримуючих пристроїв, рекомендованих компанією Ford.

Розміщення на сидіннях	Групи за масою тіла				
	0	0+	1	2	3
	0–10 кг	0–13 кг	9–18 кг	15–25 кг	22–36 кг
Переднє пасажирське сидіння, подушка безпеки активна	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Переднє пасажирське сидіння, подушка безпеки відключена	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Задні сидіння	U	U	U	U	U
Середнє сидіння, кабіна з одним рядом сидінь	X	X	X	X	X

X Не придатне для дітей цієї групи.

U Придатне для дитячих утримуючих пристроїв універсальної категорії, рекомендованих для дітей, чия маса тіла відповідає цій групі.

U¹ Придатне для дитячих утримуючих пристроїв універсальної категорії, рекомендованих для дітей, чия маса тіла відповідає цій групі. Проте ми радимо використовувати рекомендований урядом дитячий утримуючий пристрій і встановлювати його на задньому сидінні.

UF¹ Придатне для дитячих утримуючих пристроїв універсальної категорії, звернених обличчям за ходом руху та рекомендованих для дітей, чия маса тіла відповідає цій групі. Проте ми радимо використовувати рекомендований урядом дитячий утримуючий пристрій і встановлювати його на задньому сидінні.

УВАГА: коли дитяче крісло встановлено на передньому сидінні, переднє пасажирське сидіння має бути максимально відсунути назад. Якщо не вдається повністю усунути провисання поясної частини ременя безпеки, установіть спинку сидіння у повністю вертикальне положення та збільште висоту сидіння. Див. розділ «Сидіння» (с. 101).

Дитячі утримуючі пристрої з ISOFIX

Розміщення на сидіннях		Групи за масою тіла	
		0+	I
		Проти ходу руху	За ходом руху
		0–13 кг	9–18 кг
Переднє сидіння	Клас розміру	Не оснащено ISOFIX	
	Тип сидіння		
Заднє крайнє сидіння з ISOFIX	Клас розміру	C, D, E ¹	A, B, B1, C, D ¹
	Тип сидіння	IL ²	IL, IUF ³
Заднє середнє сидіння	Клас розміру	Не оснащено ISOFIX	
	Тип сидіння		

IL Придатне для певних систем дитячих утримуючих пристроїв ISOFIX напівуніверсальної категорії. Дивіться списки рекомендованих утримуючих пристроїв за маркою та моделлю автомобіля, складені початальниками систем дитячих утримуючих пристроїв.

IUF Придатне для систем утримуючих пристроїв ISOFIX універсальної категорії, звернених обличчям за ходом руху і рекомендованих для дітей, чия маса тіла відповідає цій групі і чий розміри відповідають класу розміру ISOFIX.


¹Клас розміру ISOFIX для систем дитячих утримуючих пристроїв як універсальної, так і напівуніверсальної категорії, позначається великими літерами A–G. Ці літери вказуються на дитячих кріслах з ISOFIX.

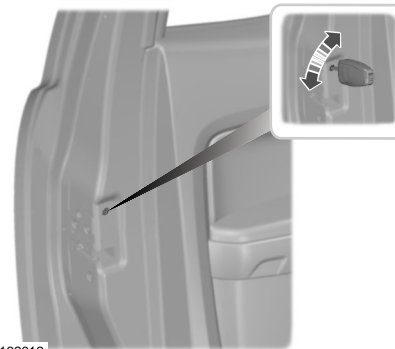
²На момент видання цього посібника рекомендованим кріслом для немовляти (група 0+ ISOFIX) є Britax Romer Baby Safe. Звертайтеся до дилера по актуальну та детальну інформацію стосовно дитячих утримуючих пристроїв, рекомендованих компанією Ford.

³На момент видання цього посібника рекомендованим кріслом для дитини (група I ISOFIX) є Britax Romer Duo. Звертайтеся до дилера по актуальну та детальну інформацію стосовно дитячих утримуючих пристроїв, рекомендованих компанією Ford.

ЗАМКИ З ФУНКЦІЄЮ БЛОКУВАННЯ ВІД ВІДПИРАННЯ ДІТЬМИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Коли активовано функцію блокування дверей від відпирання дітьми, відчинення задніх дверей зсередини стає неможливим.



E132612

Замки з функцією блокування від відпирання дітьми встановлено на задньому краї обох задніх дверей; функцію блокування потрібно активувати окремо для кожного боку кузова.

Лівий бік

Щоб увімкнути блокування, поверніть ключ проти годинникової стрілки, щоб вимкнути – за годинниковою стрілкою.

Правий бік

Щоб увімкнути блокування, поверніть ключ за годинниковою стрілкою, щоб вимкнути – проти годинникової стрілки.

ПРИНЦИП РОБОТИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Користуйтеся ременем безпеки та зберігайте достатню відстань між собою та кермом. Лише тоді, коли ремінь використовується правильно, він буде утримувати вас у тому положенні, за якого подушка безпеки захищатиме вас максимально ефективно. Нехтування цим попередженням може призвести до смерті чи серйозної травми.

⚠ Не використовуйте один ремінь безпеки для більше ніж однієї людини.

⚠ Вставляйте ремінь безпеки лише у відповідний замок.

⚠ Не використовуйте ремінь безпеки, що провисає чи перекутився.

⚠ Зніміть товстий, об'ємний верхній одяг.

⚠ Ремінь безпеки має щільно прилягати до вашого тіла, щоб забезпечити максимальний ефект.

Плечова частина ременя безпеки має проходити через середину вашого плеча, а поясна – щільно облягати стегна.

Належне використання сидіння, підголовника, ременя безпеки та подушок безпеки забезпечує оптимальний захист у разі зіткнення.

Переднатягувачі ременів безпеки

Системи ременів безпеки водія та переднього пасажирів оснащено переднатягувачами.

Переднатягувачі ременів безпеки мають нижчий поріг активації, ніж подушки безпеки.

У разі слабого зіткнення можуть спрацювати лише переднатягувачі. Стан після зіткнення

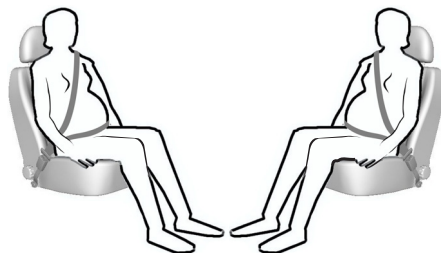
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо ремені розтягнулися в результаті аварії, вони мають бути замінені, а їхні кріплення – перевірені фахівцем з відповідною кваліфікацією.

Використання ременів безпеки під час вагітності

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Закріплюйте ремінь безпеки правильно заради вашої власної безпеки та безпеки вашого ще не народженого малюка. Не використовуйте лише поясну частину ременя без плечової або лише плечову без поясної.



E68587

Вагітні жінки повинні обов'язково користуватися ременем безпеки. Поясна частина діагонально-поясного ременя безпеки має завжди розміщуватися на стегнах нижче живота і бути настільки натягнутою, наскільки це дозволяє комфорт вагітної. Плечова частина спочатку має проходити через середину плеча, а нижче – між грудьми.

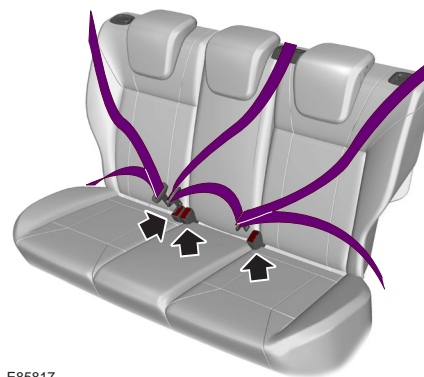
ПРИСТЕБАННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Вставте язичок у замок до відчутного клацання. Якщо ви не почули клацання, це означає, що ремінь не було пристебнуто правильно.



E74124



E85817

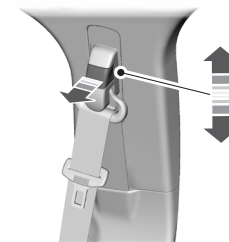
Витягуйте ремінь безпеки поступово. Якщо за нього різко смикнути або якщо автомобіль перебуває на похилій площині, ремінь може заклинити.

Щоб відстігнути ремінь безпеки, натисніть червону кнопку на замку. Притримуючи язичок, дайте ременю плавно та повністю намотатися на котушку.

РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ КРІПЛЕННЯ РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Розмістіть регулятор висоти кріплення ременя безпеки так, щоб ремінь йшов через середину плеча. Через неправильне регулювання ефективність ременя може зменшитися, а ризик травмування в разі зіткнення – збільшиться.



E145664

1. Потягніть кнопку та зсуньте регулятор висоти вгору чи вниз.
2. Відпустіть кнопку і потягніть регулятор униз, щоб переконалися в тому, що його зафіксовано.

СИСТЕМА НАГАДУВАННЯ ПРО НЕПРИСТЕБНУТИЙ РЕМІНЬ БЕЗПЕКИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Система забезпечує захист лише тоді, коли ви належно пристебнули ременем безпеки.

Засвічується контрольна лампа непристібнутого ременя безпеки і вмикається попереджувачий звуковий сигнал, якщо були виконані такі умови:

- ремені безпеки передніх сидінь не було пристібнуто;
- швидкість автомобіля перевищує відносно низьке значення.

Лампа також вмикається, якщо один із ременів безпеки передніх сидінь буде відстібнуто під час руху автомобіля.

Якщо ви не пристібнете свій ремінь безпеки, попередження вимкнеться автоматично приблизно через п'ять хвилин.

Вимкнення нагадування про непристібнутий ремінь безпеки

Зверніться до офіційного дилера.

ПРИНЦИП РОБОТИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Увага, небезпечно! Категорично забороняється встановлювати дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким установлено ввімкнену подушку безпеки. Дитина може отримати серйозну травму або загинути.

⚠ Забороняється внесення будь-яких модифікацій до передньої частини автомобіля, оскільки це може негативно вплинути на розкриття подушок безпеки. Нехтування цим попередженням може призвести до смерті чи серйозної травми.

⚠ Користуйтеся ременем безпеки та зберігайте достатню відстань між собою та кермом. Лише тоді, коли ремінь використовується правильно, він буде утримувати вас у тому положенні, за якого подушка безпеки захищатиме вас максимально ефективно. Нехтування цим попередженням може призвести до смерті чи серйозної травми.

⚠ Ремонт керма, рульової колонки, сидінь, подушок безпеки та ременів безпеки повинен виконувати офіційний дилер. Нехтування цим попередженням може призвести до смерті чи серйозної травми.

⚠ Простір перед подушками безпеки повинен залишатися вільним. Не прикріплюйте предмети до панелей, якими закрито подушки, або над ними. Під час аварії тверді предмети можуть стати причиною смерті чи серйозної травми.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

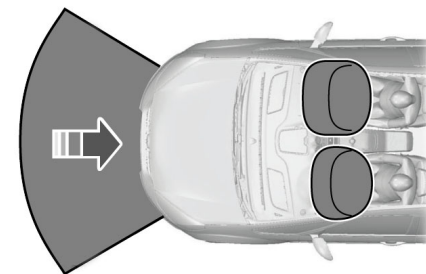
⚠ Не встромляйте гострі предмети в місце розміщення подушок безпеки. Це може призвести до пошкодження та негативно вплинути на розкриття подушок безпеки. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті.

⚠ Не використовуйте чохлів сидінь, придбаних як аксесуар. Використання таких чохлів може завадити розкриттю бокових подушок безпеки та збільшити ризик травми під час аварії.

УВАГА: розкриття подушки безпеки супроводжується гучним звуком удару та викидом нешкідливого порошкоподібного залишку. Це нормальне явище.

УВАГА: чохли подушок безпеки можна протирати лише вологою ганчіркою.

ПОДУШКА БЕЗПЕКИ ВОДІЯ

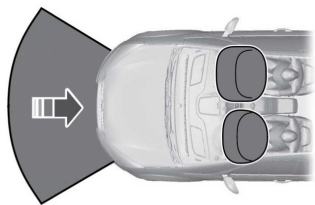


E74302

СИСТЕМА ПОДУШОК БЕЗПЕКИ

Подушка безпеки розгортається під час серйозних лобових і майже лобових зіткнень. Подушка надувається за кілька тисячних секунди. Відразу після контакту подушки з тілом людини газ із подушки починає виходити назовні, пом'якшуючи рух тіла вперед. Під час незначних лобових зіткнень, перекидань, задніх зіткнень і бокових зіткнень подушка не розгортається.

ПОДУШКА БЕЗПЕКИ ПАСАЖИРА



E151127

Подушка безпеки розгортається під час серйозних лобових зіткнень. Подушка надувається за кілька тисячних секунди. Відразу після контакту подушки з тілом людини газ із подушки починає виходити назовні, пом'якшуючи рух тіла вперед. Під час незначних лобових зіткнень, перекидань, задніх зіткнень і бокових зіткнень подушка не розгортається.

УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ ПАСАЖИРА (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Увага, небезпечно! Категорично забороняється встановлювати дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким встановлено ввімкнену подушку безпеки. Дитина може отримати серйозну травму або загинути.



E131289

Установлення вимикача подушки безпеки переднього пасажирів

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

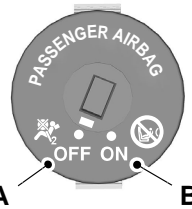
⚠ Якщо потрібно встановити дитячий утримуючий пристрій на переднє сидіння, перед яким встановлену робочу подушку безпеки, оснастити автомобіль вимикачем подушки безпеки пасажирів. По додаткову інформацію зверніться до дилера у своєму регіоні.

УВАГА: вимикач розташований у відділенні для рукавичок, а індикатор вимкнення подушки безпеки – на панелі приладів.

Якщо контрольна лампа подушки безпеки засвічується або блимає під час руху автомобіля, це вказує на несправність подушки. Перевірка стану системи має бути виконана негайно після зняття дитячого утримуючого пристрою.

СИСТЕМА ПОДУШОК БЕЗПЕКИ

Вимкнення подушки безпеки пасажирів



E136174

A Вимкнено
B Увімкнено

Поверніть вимикач у положення **A**.



Після ввімкнення запалювання засвічується контрольна лампа ВИМКНЕННЯ подушки безпеки, вказуючи на те, що подушку відключено. Див. розділ «Опис панелі приладів» (с. 12), щоб дізнатися, де розташовано цей елемент.

Увімкнення подушки безпеки пасажирів

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо ви не використовуєте дитячий утримуючий пристрій на передньому пасажирському сидінні, обов'язково ввімкніть подушку безпеки пасажирів.

Поверніть вимикач у положення **B**.



Після ввімкнення запалювання засвічується контрольна лампа ВВІМКНЕННЯ подушки безпеки, вказуючи на те, що подушку ввімкнено. Див. розділ «Опис панелі приладів» (с. 12), щоб дізнатися, де розташовано цей елемент.

БОКОВІ ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не розміщуйте предметів та не встановлюйте обладнання на обивці стелі біля поздовжнього бруса або поруч із нею в тих ділянках, яких може торкнутися шторка безпеки в момент розкриття. Нехтування цими інструкціями може збільшити ризик травми під час аварії.

⚠ Не притуляйте голову до дверей. Бокова подушка безпеки може травмувати вас, розкриваючись із бокової частини спинки.

⚠ Не використовуйте чохла сидінь, придбані як аксесуар. Використання таких чохла може завадити розкриттю бокових подушок безпеки та збільшити ризик травми під час аварії.

⚠ Не намагайтеся виконати обслуговування, ремонт чи модифікації системи подушок безпеки або пов'язаних із нею компонентів. Нехтування цими інструкціями може призвести до травми чи смерті.

⚠ Після активації компонента системи подушок безпеки вона припиняє працювати. Система подушок безпеки і пов'язані з нею компоненти мають бути якнайшвидше оглянуті. Нехтування цими інструкціями може призвести до травми чи смерті.



E72658

Бокові подушки безпеки встановлено на зовнішньому боці спинок обох передніх сидінь. Наявність бокових подушок у вашому авто підтверджується наліпкою на спинці сидіння, збоку.

ПОДУШКА ЗАХИСТУ КОЛІН ВОДІЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Не намагайтесь відкрити подушку.

Ця подушка безпеки розкривається під час значних лобових зіткнень. Подушка надувається за кілька тисячних секунди. Відразу після контакту подушки з тілом людини газ із подушки починає виходити назовні, створюючи буфер між колінами водія та рульовою колонкою. Під час перекидань, задніх зіткнень і бокових зіткнень подушка захисту колін не розкривається.

УВАГА: подушка захисту колін має нижчий поріг спрацювання, ніж передні подушки. У разі слабого зіткнення може розкритися лише подушка захисту колін.

БОКОВІ ШТОРКИ БЕЗПЕКИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

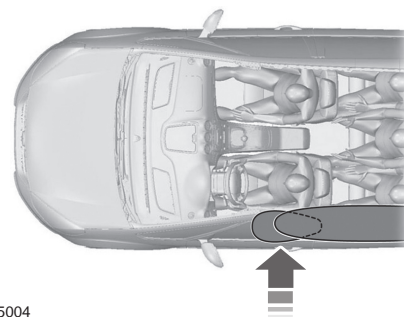


Не розміщуйте предметів та не встановлюйте обладнання на оббивці стелі біля поздовжнього бруса або поруч із нею в тих ділянках, яких може торкнутися шторка безпеки в момент розкриття. Нехтування цими інструкціями може збільшити ризик травми під час аварії.



E152533

Бокові подушки безпеки призначено, щоб розкриватися в просторі між дверною панеллю та людиною на сидінні, підвищуючи захист у зіткненнях певного типу. Цю подушку безпеки призначено, щоб розкриватися під час значних бокових зіткнень. Вона також може розкритися під час значних лобових зіткнень. Подушку не призначено, щоб розкриватися під час незначних бокових чи лобових зіткнень, задніх зіткнень і перекидань.



E75004

Шторки безпеки розміщено над передніми та задніми боковими вікнами.

Цю подушку призначено, щоб розкриватися під час значних бокових зіткнень чи лобових зіткнень під кутом. Її не призначено, щоб розкриватися під час незначних бокових і лобових зіткнень, задніх зіткнень чи перекидань.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО РАДІОЧАСТОТИ

УВАГА: зміни чи модифікації, що не були в прямій формі схвалені стороною, відповідальною за забезпечення виконання законодавчих вимог, можуть призвести до позбавлення користувача права користуватися обладнанням.

Стандартний робочий діапазон вашого передавача – приблизно 10 метрів. Зменшення робочого діапазону може бути викликаним такими чинниками:

- погодними умовами;
- розташованими поблизу радіовишками;
- спорудами навколо вашого автомобіля;
- іншими автомобілями, припаркованими поруч з вашим автомобілем.

Радіочастоту, яку використовує ваш пульт дистанційного керування, також можуть використовувати інші передавальні пристрої малої дальності (наприклад, любительські радіоприймачі, медичне обладнання, бездротові навушники, бездротові пульти дистанційного керування, мобільні телефони, зарядні пристрої та системи сигналізації). Якщо сигнал заб'ється іншими пристроями, ви не зможете користуватися пультом дистанційного керування. Ви зможете замикати і відмикати двері ключем.

УВАГА: перш ніж залишити автомобіль без нагляду, перевірте, чи його замкнуто.

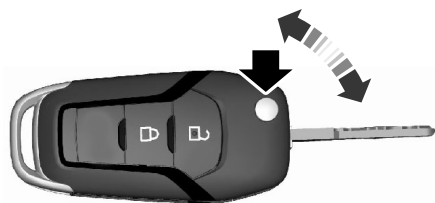
УВАГА: якщо ви перебуваєте в межах дальності, пульт дистанційного керування відреагує на випадкове натиснення будь-якої кнопки.

УВАГА: пульт дистанційного керування містить чутливі електронні компоненти. Волога або удар можуть призвести до пошкодження, яке буде неможливо усунути.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Інтегрований у головку ключа передавач (якщо встановлено)

Використовуйте лезо ключа для запуску двигуна автомобіля та розблокування і блокування замка дверей водія із зовнішнього боку дверей. Інтегрований в головку ключа передавач працює як запрограмований ключ запалювання. Він керує всіма замками, запускає двигун і працює як пульт дистанційного керування.



E290235

Натисніть кнопку, щоби розкласти лезо ключа. Натисніть та утримуйте кнопку, щоби прибрати лезо, коли воно не потрібне.



E151795

УВАГА: ключі від вашого автомобіля постачаються з биркою, яка містить важливу інформацію про ключ. Тримайте бирку в безпечному місці для подальшого використання.

Ключ інтелектуального доступу (якщо встановлено)

УВАГА: якщо ключ із дистанційним керуванням не перебуває всередині вашого автомобіля, ви, можливо, не зможете вивести коробку передач з положення «стоянка» (P).



E290232

Цей пульт дистанційного керування керує електричними замками. Щоб використати кнопковий запуск двигуна, ключ має бути в автомобілі.

Знімне лезо ключа

Пульт дистанційного керування також містить знімне лезо ключа, яким можна відмикати двері автомобіля.



E290233

Натисніть кнопку розблокування та витягніть лезо ключа.



E151795

УВАГА: ключі від вашого автомобіля постачаються з биркою, яка містить важливу інформацію про ключ. Тримайте бирку в безпечному місці для подальшого використання.

Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування

УВАГА: дивіться місцеві норми та закони щодо утилізації елементів живлення пультів.

УВАГА: не витирайте мастило на клемах елемента живлення або на задній поверхні печатної плати.

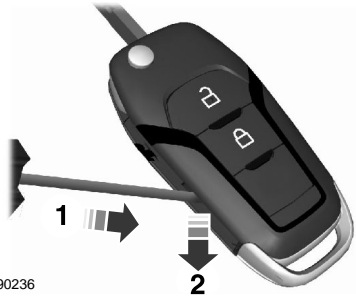
УВАГА: якщо елемент живлення було замінено, пульт дистанційного керування не буде вилучено із системи автомобіля. Він має працювати нормально.

КЛЮЧІ ТА ПУЛЬТИ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

На інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення про те, що елемент живлення пульта розряджається. Див. розділ «**Загальні відомості**» (с. 74).

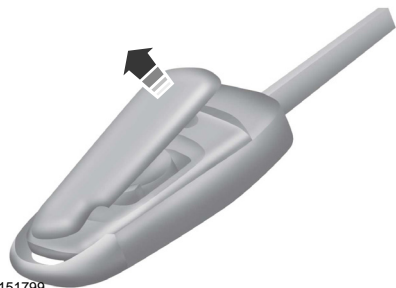
Інтегрований у головку ключа передавач

У пульті дистанційного керування використовується один літєвий мініатюрний елемент живлення («таблетка»). Перед початком заміни елемента натисніть кнопку, щоб розкласти ключ.



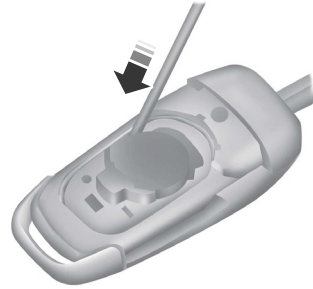
E290236

1. Вставте підходящий інструмент, наприклад викрутку, у показану точку й обережно зсуньте затискач.
2. Натисніть вниз на затискач, щоб вивільнити кришку відсіку елемента живлення.



E151799

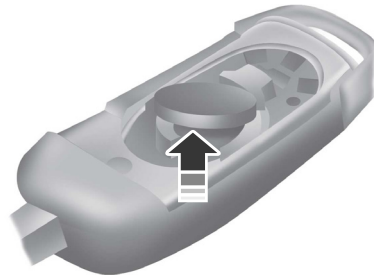
3. Обережно зніміть кришку відсіку елемента живлення.



E151800

УВАГА: не торкайтесь викруткою контактів елемента живлення або печатної плати.

4. Вставте викрутку так, як показано на зображенні, щоб вивільнити елемент живлення.



E151801

5. Витягніть елемент живлення.
6. Установіть новий елемент живлення позитивним (+) виводом догори.
7. Установіть кришку відсіку елемента живлення на місце.

Ключ інтелектуального доступу

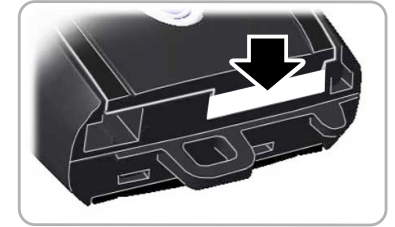
У пульті дистанційного керування використовується один літєвий мініатюрний елемент живлення («таблетка»).

КЛЮЧІ ТА ПУЛЬТИ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ



E290233

1. Натисніть кнопку розблокування та витягніть лезо ключа.

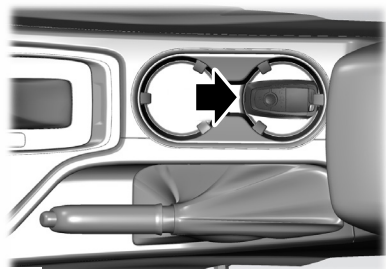


E218401

2. Вставте тонку монетку під виступ, прихований за головкою леза ключа, щоб зняти кришку відсіку елемента живлення.



ЛЕННЯ ПАСИВНОГО КЛЮЧА (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)



E272540

Установіть пасивний ключ у показане положення кнопками вгору. Переконайтеся, що ви поклали брелок посередині підскляника.

Верхній або нижній кінець ключа має бути звернений у бік передньої або задньої частини автомобіля.

Розмістивши ключ таким чином, натисніть спочатку педаль гальма або зчеплення, а потім кнопку запуску, щоб запустити автомобіль.

E218402

- Вставте підходящий інструмент (наприклад, викрутку) у показану точку й обережно витягніть елемент живлення.
- Установіть новий елемент живлення символом + догори.
- Установіть кришку відсіку елемента живлення та лезо ключа на місце.

Визначник місцеперебування автомобіля (якщо встановлено)

Двічі з інтервалом не більше трьох секунд натисніть кнопку. Пролунає звуковий сигнал, заблимають сигнали повороту.



ЗАМІНА ЗАГУБЛЕНОГО КЛЮЧА ЧИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Якщо ви загубили ключ чи пульт дистанційного керування, ви можете придбати новий в офіційного дилера. Офіційні дилери можуть виконувати програмування пультів дистанційного керування для вашого автомобіля. Див. розділ «Пасивна противінна система» (с. 45).

ГНІЗДО РЕЗЕРВНОГО ЖИВ-

ПРИНЦИП РОБОТИ

Система МуКеу дає змогу програмувати ключі з обмеженими режимами керування автомобілем для формування безпечної манери керування. Усі, крім одного, ключі від вашого автомобіля можна запрограмувати на використання в таких обмежених режимах. Будь-який ключ, для якого не було запрограмовано обмежений режим, називається ключем адміністратора, або адмінключем. Адмінключ може бути використаний для таких цілей:

- створення ключа МуКеу з певними обмеженими автомобільними режимами;
 - програмування певних параметрів МуКеу;
 - скасування всіх обмежень МуКеу.
- Після програмування ключа МуКеу ви можете переглянути таку інформацію за допомогою інформаційного дисплея:
- загальна кількість адмінключів і ключів МуКеу, запрограмованих на ваш автомобіль;
 - загальна відстань, пройдена автомобілем з використанням ключа МуКеу.

УВАГА: запрограмовані обмеження та параметри є однаковиими для всіх ключів МуКеу. Запрограмувати їх окремо для кожного ключа неможливо.

УВАГА: якщо автомобіль оснащено кнопкою запалювання, то під час увімкнення запалювання за одночасної присутності ключа МуКеу та адмінключка система розпізнає лише адмінключ.

Стандартні параметри

Не всі автомобілі мають функції та системи, перелічені нижче. Якщо на вашому автомобілі встановлено це обладнання, нижченаведені параметри не можна змінити, використовуючи ключ МуКеу:

- Система нагадування про непристібнутий ремінь безпеки, або Belt-Minder™. Система МуКеу тримає вимкненим звук аудіосистеми, доки водій (а в деяких випадках і пасажир) не пристебне ремінь безпеки.

УВАГА: якщо ваш автомобіль обладнано радіоприймачем AM/FM або аудіосистемою базового рівня, звук радіо може не вимикатися.

- Попередження про низький рівень палива, що видається раніше. Попередження про низький рівень палива активується раніше для водіїв з ключем МуКеу, завдяки чому вони мають більше часу на дозаправлення.
- Певні попередження для водія, системи стабілізації руху або допоміжні паркувальні системи вмикаються автоматично, коли ви використовуєте систему МуКеу. Наприклад, система контролю огляду в мертвих зонах (BLIS), система попередження про перешкоди збоку, система попередження про виїзд на іншу смугу руху або система попередження зіткнення.

УВАГА: водії з ключем МуКеу, можливо, зможуть вимкнути систему попередження про виїзд на іншу смугу руху, але вона автоматично увімкнеться знову після вимкнення та увімкнення запалювання.

- Обмежене використання сенсорного екрана на деяких ринках. Наприклад, система МуКеу може не дозволити вводити пункт призначення вручну в навігаційну систему, коли коробку передач встановлено не в положення «стоянка» (P) або після перевищення певного значення швидкості.
- Вікові обмеження в супутниковому радіо, якщо ця функція пропонується на вашому ринку.


Додаткові параметри

Параметри певних автомобільних систем можна налаштувати негайно після створення ключа МуКеу. Пізніше їх можна змінити за допомогою адмінключка.

УВАГА: наявність систем і функцій залежить від моделі автомобіля та ринку. Системи та функції, наявні на вашому автомобілі, відображаються на інформаційному дисплеї, даючи можливість вмикати та вимикати їх або вибрати спеціальне налаштування.

- Установлення різних обмежень швидкості, які не може перевищити водій із ключем МуКей. Коли водій із ключем МуКей досягне встановленої швидкості, на інформаційному дисплеї з'являється попередження, а потім пролунає звуковий сигнал. Скасувати встановлену швидкість, повністю натиснувши педаль акселератора, неможливо.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Не задавайте таку максимальну швидкість МуКей, за якої водій не зможе підтримувати безпечну швидкість з урахуванням знаків обмеження швидкості та дорожніх умов. Водій завжди зобов'язаний керувати автомобілем, дотримуючись місцевих законів та враховуючи переважні умови. Нехтування цією вказівкою може призвести до аварії або травми.

- Установлення різних нагадувань, що повідомляють водію з ключем МуКей про те, що швидкість автомобіля наближається до обмеження швидкості. Коли водій із ключем МуКей перевищує встановлену швидкість, на інформаційному дисплеї з'являються попередження та лунає звуковий сигнал.

- Для того щоб гучна музика не відвертала увагу водія з ключем МуКей від дороги, встановлено максимальну гучність аудіосистеми 45%. Коли водій із ключем МуКей робить спробу зробити звук гучнішим за це значення, на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення. Система МуКей також відключає автоматичне регулювання гучності.

УВАГА: якщо ваш автомобіль обладнано радіоприймачем AM/FM або аудіосистемою базового рівня, звук радіо може не вимикатися.

- Режим «Завжди ввімкнено». Цей режим змушує певні системи та функції залишатися активними для водіїв із ключем МуКей. Наприклад, E911 або аварійна допомога та режим «Не турбувати» залишаються ввімкненими, навіть якщо водій із ключем МуКей вимикають їх за допомогою засобів керування цими функціями. Якщо цей режим вибрано, вимкнення Advance Trac або протибуксувальної системи (на автомобілі, оснащеному цією системою) є неможливим.

СТВОРЕННЯ КЛЮЧА МУКЕЙ

Щоби створити ключ МуКей, використовуйте інформаційний дисплей.

1. Вставте ключ, який ви бажаєте запрограмувати, в запалювання. Див. розділ «**Загальні відомості**» (с. 74). Якщо автомобіль оснащено системою кнопочкового запуску, вставте пульт дистанційного керування в гніздо резервного живлення. Див. розділ «**Пасивна протиугінна система**» (с. 45).
2. Увімкніть запалювання.

ВАНЬ УСІХ КЛЮЧІВ МУКЕЙ

Ви можете скасувати або змінити налаштування ключів МуКей за допомогою розміщеного на кермі засобу керування інформаційним дисплеєм.

1. Увімкніть запалювання за допомогою адмінключа.
2. Відкрийте головне меню на інформаційному дисплеї та прокрутіть список налаштувань ключа МуКей. Див. розділ «**Інформаційні дисплеї**» (с. 74).
3. Дотримуйтесь інструкцій на дисплеї.
4. Коли ви закінчите скасування налаштувань МуКей, на дисплеї з'явиться підтвердження.

УВАГА: після скасування налаштувань ключів МуКей з них буде знято всі обмеження та вони знову набудуть статусу адмінключа. Скасувати налаштування для окремих ключів МуКей неможливо.

ПЕРЕВІРКА СТАНУ СИСТЕМИ МУКЕЙ

Інформацію про запрограмовані ключі МуКей можна знайти за допомогою інформаційного дисплея. Див. розділ «**Інформаційні дисплеї**» (с. 74).

МуКей Distance (МуКей, відстань)

Відстежує пробіг, коли водії використовують ключ МуКей. Видалити сумарний пробіг можна лише скасуванням налаштувань МуКей для ключа за допомогою адмінключа. Якщо пробіг не збільшується, як очікується, це означає, що цей ключ не використовується особою, для якої його призначено, або що водій з адмінключем нещодавно скасував налаштування МуКей і створив ключ МуКей заново.

3. Відкрийте головне меню на інформаційному дисплеї та прокрутіть список меню, щоб змінити параметри ключа МуКей. Виберіть пункт Create МуКей (Створити ключ МуКей) з меню МуКей. Див. розділ «**Запуск і зупинка двигуна**» (с. 121).
4. Після появи відповідного запиту натисніть кнопку ОК та утримуйте її до появи повідомлення з інструкцією позначити цей ключ як ключ МуКей. Запрограмовані обмеження почнуть діяти, коли ви вимкнете запалювання, відчините та зачините двері водія та знову запустите двигун за допомогою запрограмованого ключа або передавача.

МуКей успішно створено. Не забудьте позначити його, щоб його можна було відрізнити від адмінключів.

Ви також можете запрограмувати для ключа (чи ключів) ті параметри, які можна змінювати. Див. «**Програмування/Налаштування змінюваних параметрів**».

Програмування/Налаштування змінюваних параметрів

Перейдіть до змінюваних параметрів МуКей за допомогою інформаційного дисплея.

1. Увімкніть запалювання адмінключем.
2. Відкрийте головне меню на інформаційному дисплеї та прокрутіть список меню, щоб змінити параметри ключа МуКей. Див. розділ «**Запуск і зупинка двигуна**» (с. 121).
3. Дотримуйтесь інструкцій на дисплеї.

УВАГА: ви можете скасувати чи змінити налаштування параметрів МуКей в будь-який момент під час того самого робочого циклу ключа, коли ключ МуКей було створено. Проте після того як ви вимкнете запалювання, для зміни або скасування налаштувань вам знадобиться адмінключ.

СКАСУВАННЯ НАЛАШТУ-

Number of MyKeys (Кількість ключів MyKey)

Показує, скільки ключів запрограмовано для автомобіля. Цей пункт також дає змогу визначити, скільки існує ключів MyKey для автомобіля та чи не було видалено ключ MyKey.

Number of Admin Keys (Кількість адмінключів)

Показує, скільки адмінключів запрограмовано для автомобіля. Цей пункт також дає змогу визначити, скільки існує ключів без обмежених режимів для автомобіля та чи не було запрограмовано додатковий ключ MyKey.

УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ СИСТЕМИ MYKEY

Проблема	Можливі причини та (або) методи усунення
Я не можу створити ключ MyKey.	<ul style="list-style-type: none"> Ключ або передавач, використаний для запуску, не має повноважень адміністратора. Автомобіль із запуском без ключа: передавач має бути встановлений у гніздо резервного живлення. Див. розділ «Пасивна протиугінна система» (с. 45). Ключ або передавач, використаний для запуску, – це єдиний адмінключ. Автомобіль повинен мати хоча б один адмінключ. Пасивна протиугінна система SecurILock відключена або працює в режимі без обмежень.
Я не можу запрограмувати змінювані параметри.	<ul style="list-style-type: none"> Ключ або передавач, використаний для запуску, не має повноважень адміністратора. Для автомобіля не було запрограмовано жодного ключа MyKey. Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с. 36).
Я не можу скасувати налаштування ключів MyKey.	<ul style="list-style-type: none"> Ключ або передавач, використаний для запуску, не має повноважень адміністратора. Ви не створили жодного ключа MyKey. Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с. 36).
Я загубив свій єдиний адмінключ.	Придбайте новий ключ або передавач в офіційного дилера.
Я загубив один із ключів.	<ul style="list-style-type: none"> Запрограмуйте запасний ключ або передавач. Можливо, вам потрібно буде звернутися до офіційного дилера. Див. розділ «Пасивна протиугінна система» (с. 45).
MyKey не реєструє збільшення пробігу.	<ul style="list-style-type: none"> Водій із ключем MyKey не використовує його. Водій з адмінключем скасував налаштування ключів MyKey і створив нові ключі MyKey. У системі ключів були скинуті налаштування.

БЛОКУВАННЯ І РОЗБЛОКУВАННЯ ЗАМКІВ

Електричні дверні замки

Кнопку блокування електричного дверного замка розташовано на дверях водія.



Натисніть кнопку, щоб розблокувати замки всіх дверей.



Натисніть кнопку, щоб заблокувати замки всіх дверей.

Індикатор дверного замка

Світлодіод на кнопці блокування електричного дверного замка засвічується, коли ви замикаєте двері. Він залишається ввімкненим максимум п'ять хвилин після вимкнення запалювання.

Блокування вимикача дверного замка

Через 20 секунд після електронного замикання автомобіля вимикач електричного дверного замка припинить працювати. Щоб відновити роботу цих вимикачів, вам потрібно буде розблокувати замки дистанційно або ввімкнути запалювання.

Блокування і розблокування вимикача дверного замка

Щоб увімкнути або вимкнути блокування вимикача дверного замка, виберіть нижченаведені пункти за допомогою засобів керування інформаційним дисплеєм, установлених на кермі:

Пункт меню	Дія
Settings (Параметри)	Натисніть кнопку меню.
Vehicle settings (Параметри автомобіля)	Натисніть кнопку OK .
Locks (Замки)	Натисніть кнопку OK .
Switches inhibit (Блокування вимикачів)	Натисніть кнопку OK .

Пульт дистанційного керування

Пульт дистанційного керування можна використовувати в будь-який час, коли автомобіль нерухомий.

Розблокування дверних замків



Натисніть кнопку, щоб розблокувати замки всіх дверей. Однократне тривале ввімкнення покажчиків повороту підтверджує, що замки розблоковані.

УВАГА: ви можете розблокувати замок дверей водія ключем. Скористайтесь ключем, якщо система дистанційного керування не працює.

УВАГА: якщо автомобіль залишити без нагляду на декілька тижнів, дистанційне керування буде відключено. Після розблокування замків і запуску двигуна дистанційне керування знову запрацює.

Перепрограмування функції розблокування

Функцію розблокування можна запрограмувати так, щоб відмикалися лише двері водія. Одночасно натисніть та утримуйте кнопки блокування та розблокування на пульті дистанційного керування протягом принаймні чотирьох секунд за вимкненого запалювання. Покажчики повороту двічі спалахнуть, підтверджуючи зміну режиму розблокування.

Щоб повернутися до вихідного режиму функції розблокування, повторіть цю дію.

ДВЕРІ ТА ЗАМКИ

Режим розблокування також можна змінити за допомогою інформаційного дисплея. Щоб перепрограмувати функцію розблокування на інформаційному дисплеї, виберіть нижченаведені пункти за допомогою засобів керування інформаційним дисплеєм, установлених на кермі:

Пункт меню	Дія
Settings (Параметри)	Натисніть кнопку меню.
Vehicle settings (Параметри автомобіля)	Натисніть кнопку OK .
Locks (Замки)	Натисніть кнопку OK .
Unlocking (Розблокування)	Натисніть кнопку OK .
All doors (Усі двері)	Натисніть на верхню або нижню частину кнопки-перемикача, щоб вибрати потрібне налаштування.
Driver's door (Двері водія)	Натисніть кнопку OK .

Автоматичне повторне блокування

Якщо протягом 45 секунд після дистанційного розблокування замків дверей ви не відчините будь-які двері, спрацює автоматичне повторне блокування. Двері буде замкнено, а сигналізація повернеться до попереднього стану.

Автоматичне розблокування

Замки всіх дверей буде розблоковано автоматично, якщо відбудеться всі нижченаведені події:

- запалювання ввімкнено, всі двері зачинено, автомобіль рухається на швидкості понад 20 км/год;
- автомобіль зупинився, ви перевели запалювання в положення «вимкнено» чи «додаткове обладнання»;
- не пізніше ніж через 10 хвилин з переведення запалювання в положення «вимкнено» чи «додаткове обладнання» ви відчинили двері водія.

Увімкнення та вимкнення автоматичного розблокування

Щоб увімкнути або вимкнути автоматичне розблокування, виберіть нижченаведені пункти за допомогою засобів керування інформаційним дисплеєм, установлених на кермі:

Пункт меню	Дія
Settings (Параметри)	Натисніть кнопку меню.
Vehicle settings (Параметри автомобіля)	Натисніть кнопку OK .
Locks (Замки)	Натисніть кнопку OK .
Auto unlock (Автоматичне розблокування)	Натисніть кнопку OK .

ДВЕРІ ТА ЗАМКИ

Центральне блокування замків



Натисніть кнопку, щоб заблокувати замки всіх дверей. Однократне короткочасне ввімкнення покажчиків повороту підтверджує, що замки заблоковано.

УВАГА: блокування працює, лише якщо передні двері повністю зачинено.

Подвійне блокування дверних замків

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Не використовуйте подвійне блокування, якщо в автомобілі є люди чи тварини. Ви не зможете відімкнути двері зсередини, якщо ви замкнули їх подвійним блокуванням.

Подвійне блокування – це охоронна функція, яка не дає відчинити двері зсередини. Замкнути двері подвійним блокуванням можливо лише тоді, коли всі двері зачинено.



Двічі з інтервалом не більш ніж три секунди натисніть кнопку. Трикратне короткочасне ввімкнення покажчиків повороту підтверджує, що подвійне блокування спрацювало.

Блокування не спрацювало

Ця функція попереджає про те, що замки не було заблоковано.

Автомобілі з протиугінною сигналізацією

Покажчики повороту не спалахують після того, як ви натиснули кнопку блокування один раз, у таких ситуаціях:

- відчинено будь-які двері чи багажне відділення;
- відчинено капот.

Гудок автомобіля спрацює, якщо знову натиснути кнопку блокування на пульті дистанційного керування не пізніше ніж через три секунди, коли одні з дверей відчинено.

Автомобілі без протиугінної сигналізації

Покажчики повороту не спалахують після того, як ви натиснули кнопку блокування на пульті дистанційного керування один раз, у таких ситуаціях:

- відчинено будь-які двері чи багажне відділення;

Гудок автомобіля спрацює, якщо знову натиснути кнопку блокування на пульті дистанційного керування не пізніше ніж через три секунди, коли одні з дверей відчинено.

Увімкнення і вимкнення функції «Блокування не спрацювало»

Якщо вимкнути цю функцію, то гудок автомобіля не спрацює, коли ви натиснете кнопку блокування на пульті дистанційного керування за відчинених дверей автомобіля.

Щоб увімкнути або вимкнути блокування, виберіть нижченаведені пункти за допомогою засобів керування інформаційним дисплеєм, установлених на кермі:

Пункт меню	Дія
Settings (Параметри)	Натисніть кнопку меню.
Vehicle settings (Параметри автомобіля)	Натисніть кнопку OK .
Locks (Замки)	Натисніть кнопку OK .
Mislock chirp (Звуковий сигнал «Блокування не спрацювало»)	Натисніть кнопку OK .

Блокування і розблокування дверних замків зсередини

Щоб відімкнути двері зсередини автомобіля, використовуйте кнопку блокування електричного дверного замка, що встановлена на дверях водія.

Блокування і розблокування дверних замків за допомогою механічного ключа

Блокування дверних замків

Поверніть верхню частину ключа в бік передньої частини автомобіля.

Подвійне блокування дверних замків

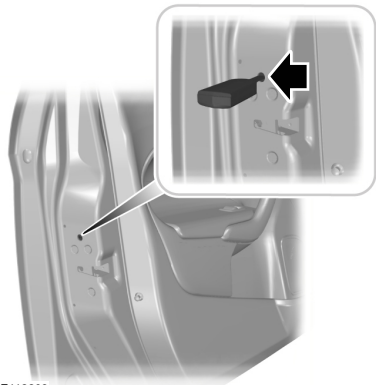
Двічі поверніть верхню частину ключа у бік передньої частини автомобіля з інтервалом не більш ніж три секунди.

Розблокування замка дверей водія

Поверніть верхню частину ключа в бік задньої частини автомобіля.

Роздільне блокування і розблокування дверних замків за допомогою механічного ключа

Блокування дверних замків



E112203

Якщо функція центрального блокування не працює, замикайте двері окремо, використовуючи ключ у місці, показаному на зображенні.

Лівий бік

Щоб увімкнути блокування, поверніть проти годинникової стрілки.

Правий бік

Щоб увімкнути блокування, поверніть за годинниковою стрілкою.

Розблокування дверних замків

Якщо функція центрального блокування не працює, відімкніть двері водія, а потім окремо відімкніть решту дверей, потягнувши за відповідні внутрішні дверні ручки.

УВАГА: якщо дверні замки було розблоковано цим способом, кожні двері потрібно буде замикаати окремо, доки функція центрального замка не запрацює знову.

УВАГА: потягнувши за внутрішню ручку, можна відімкнути лише двері, замкнені екстремим блокуванням, але не функцією блокування від відпирання дітьми, яка продовжить працювати. У цьому разі двері можна буде відчинити лише за допомогою зовнішньої дверної ручки.

Контрольна лампа незачинених дверей



Засвічується, коли вмикається запалювання, і продовжує світитися, якщо будь-які двері або капот зачинено не повністю.

Звуковий сигнал незачинених дверей

Лунає, якщо одні з дверей зачинено не повністю, а автомобіль рухається.

Інформаційні повідомлення про незачинені двері

Повідомлення	Дія
Driver door open (Двері водія відчинено)	Відображається, якщо відчинено двері. Повністю зачиніть зазначені двері.
Passenger door open (Двері пасажира відчинено)	
Rear left door open (Задні ліві двері відчинено)	
Rear right door open (Задні праві двері відчинено)	

ДОСТУП БЕЗ КЛЮЧА (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Принцип роботи

Ця система дає змогу відмикати та замикаати замки, не виймаючи пасивного ключа з кишені чи сумки.

Для роботи системи робочий пасивний ключ має перебувати в одній з трьох зовнішніх зон автомобіля. Ці зони розташовано в радіусі приблизно 1,5 метра від ручок передніх дверей і підйомних багажних дверей.

Система не працює в таких випадках:

- розряджено акумуляторну батарею автомобіля;
- розряджено елемент живлення пасивного ключа;
- перешкоди на робочій частоті пасивного ключа;
- пасивний ключ перебуває надто близько до металевих предметів чи електронних пристроїв, наприклад ключів або мобільного телефону.

Якщо система не функціонує, скористайтеся пультом дистанційного керування або механічним ключем, щоб заблокувати і розблокувати замки автомобіля.

Блокування замків автомобіля

Датчики блокування розміщено на верхній частині всіх зовнішніх дверних ручок.



E248554

Щоб активувати функцію блокування та охоронну сигналізацію, торкніться датчика блокування один раз. Спалахнуть покажчики повороту.

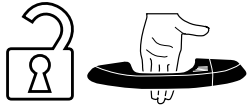
Щоб активувати функцію подвійного блокування та охоронну сигналізацію, двічі торкніться датчика блокування з інтервалом не більш ніж три секунди. Спалахнуть покажчики повороту. Не торкайтеся датчика розблокування на задній частині дверної ручки. Тримайте поверхню дверної ручки в чистоті, щоб забезпечити нормальну роботу системи.

УВАГА: цей автомобіль не оснащено функцією автоматичного блокування замків. Якщо не торкнутися датчика блокування, автомобіль залишиться незамкненим.

Якщо ви заблокували дверний замок за допомогою датчика блокування, ви зможете знову розблокувати його лише після невеличкої паузи. Її призначено, щоб ви могли потягти за ручку і переконаватися, що двері замкнено. Після цього двері знову можна відімкнути, якщо пасивний ключ перебуває в одній з відповідних зон біля дверей.

Розблокування замків автомобіля

Датчики розблокування розміщено на задній частині всіх зовнішніх дверних ручок.



E248553

Торкніться датчика розблокування, щоб відімкнути двері та відключити сигналізацію. Спалахнуть покажчики повороту. Не торкайтеся датчика блокування на верхній частині ручки.

Тримайте поверхню дверної ручки в чистоті, щоб забезпечити нормальну роботу системи.

Якщо ви розблокували дверний замок за допомогою датчика розблокування, ви зможете знову заблокувати його лише після невеличкої паузи. Тоді двері знову можна замкнути, якщо пасивний ключ перебуває в одній з відповідних зон біля дверей.

Розблокування замка дверей водія

Функцію розблокування можна запрограмувати так, щоб, коли ви торкаєтеся датчика блокування, відмикалися лише двері водія. Див. розділ «**Блокування і розблокування замків**» (с. 39).

Якщо ви запрограмуєте функцію розблокування так, щоб відмикалися лише двері водія, замки працюватимуть таким чином:

- Якщо ви відчините двері водія першими, всі інші двері залишаться замкненими. Ви можете відімкнути всі інші двері зсередини автомобіля, натиснувши кнопку блокування електричного дверного замка на дверях водія. Двері можна відімкнути окремо, потягнувши за внутрішню ручку на цих дверях.
- Якщо відчинити будь-які інші двері першими, усі інші двері та багажне відділення буде відімкнено.

Розумне розблокування для пасивних ключів

Якщо ви замкнули автомобіль за допомогою електронного блокування, залишивши задні двері чи багажне відділення відчиненим, то система спробує знайти пасивний ключ усередині автомобіля після зачинення останніх дверей. Якщо система знайде ключ, усі двері буде відімкнено, щоб повідомити вам, що в автомобілі залишився ключ.

УВАГА: замки автомобіля блокуються, якщо після зачинення останніх дверей в зоні дії системи доступу без ключа перебуває інший пасивний ключ.

Деактивовані пасивні ключі

Система відключає пасивні ключі, залишені в автомобілі, коли ви блокуєте замки. Ви не зможете ввімкнути запалювання дезактивованим ключем. Щоб активувати пасивний ключ, натисніть кнопку розблокування на пульті дистанційного керування.

ПАСИВНА ПРОТИУГІННА СИСТЕМА

Принцип роботи

Система запобігає запуску двигуна неправильно закодованим ключем.

Закодовані ключі

Якщо ви загубите ключ, ви можете придбати новий в офіційного дилера. Якщо це можливо, повідомте фахівцям дилера номер ключа, вказаний на бирці, яка надається разом з першим комплектом ключів. Офіційний дилер Ford також надає додаткові ключі.

УВАГА: якщо ви загубили один ключ, усі інші ваші ключі мають бути перекодовані заново. Кодування нового ключа, наданого натомість загубленого, має бути виконане одночасно з перекодуванням ключів, що залишилися. По додаткову інформацію звертайтеся до офіційного дилера.

УВАГА: не закривайте ключі металевими предметами. Така перешкода може завадити передавачу правильно розпізнати закодований ключ.

Увімкнення іммобілайзера

Іммобілайзер двигуна автоматично вмикається недовзі після того, як ви вимикаєте запалювання.

Вимкнення іммобілайзера

Іммобілайзер автоматично відключається, коли ви вмикаєте запалювання правильно закодованим ключем.

Якщо ви не можете запустити двигун правильно закодованим ключем, ваш автомобіль потребує перевірки офіційним дилером.

ПРОТИУГІННА СИГНАЛІЗАЦІЯ

Система сигналізації

Ваш автомобіль може бути обладнано однією з таких систем сигналізації:

- периметральна сигналізація з датчиками салону;
- периметральна сигналізація з датчиками салону й автономним звуковим пристроєм;
- датчик нахилу чи руху, що активує сигналізацію в разі спроби пересунути чи підняти автомобіль.

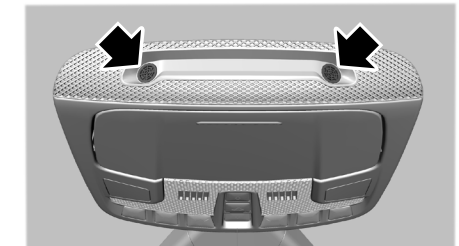
Периметральна сигналізація

Периметральна сигналізація не дає сторонній особі отримати доступ до салону, багажного відділення та підкапотного простору.

Сигнал тривоги (якщо встановлено)

Сигналізацію можна ввімкнути за допомогою пульта дистанційного керування.

Датчики салону



E289233

Датчики захищають автомобіль від проникнення сторонніх осіб, розпізнаючи рух усередині.

Датчики салону вмикаються одночасно з активацією сигналізації.

УВАГА: датчики сканування салону не повинні бути нічим закриті.

УВАГА: не вмикайте режим повного рівня охорони, якщо всередині автомобіля є люди, тварини або інші рухомі об'єкти. Це може призвести до активації сигналізації.

УВАГА: не залишайте тримач для окулярів відкритим.

УВАГА: щоб назавжди вимкнути датчик руху в салоні, зверніться до офіційного дилера.

УВАГА: паливний об'єкт може спричинити фальшиві сигнали тривоги.

Датчик нахилу або руху

Датчики захищають автомобіль від піднімання.

Увімкнення сигналів тривоги

- Якщо хтось відчинить двері або капот без робочого ключа чи пульта дистанційного керування.
- Якщо ви увімкнете запалювання без робочого ключа.
- Якщо датчики салону виявлять рух всередині автомобіля.
- На автомобілях, обладнаних автономним звуковим пристроєм, – якщо хтось від'єднає акумуляторну батарею автомобіля або сам пристрій.

Коли сигналізація спрацює, впродовж 30 секунд лунає звуковий сигнал і впродовж п'яти хвилин блимають світлові сигнали.

Якщо дії, що призводять до увімкнення сигналів тривоги, повторяться, сигналізація спрацює знову.

Повний та знижений рівні охорони

Повний рівень охорони

Повний рівень охорони є стандартним режимом.

Якщо увімкнено повний рівень, датчики салону активуються, коли ви ставите автомобіль на сигналізацію.

УВАГА: не вмикайте режим повного рівня охорони, якщо всередині автомобіля є люди, тварини або інші об'єкти, що рухаються, а також під час транспортування автомобіля. Це може призвести до активації сигналізації.

Знижений рівень охорони

Якщо увімкнено знижений рівень, датчики салону відключаються, коли ви ставите автомобіль на сигналізацію.

УВАГА: активований вами режим зниженого рівня охорони буде діяти лише протягом поточного циклу запалювання.

Вибір повного чи зниженого рівня охорони

Повний рівень охорони є стандартним налаштуванням.

Ввімкнути, вимкнути чи налаштувати цю функцію можна за допомогою інформаційного дисплея.

УВАГА: активований вами режим зниженого рівня охорони буде діяти лише протягом поточного циклу запалювання.

УВАГА: коли ви дистанційно розблокуєте, а потім знову заблокуєте замки автомобіля наступного разу, сигналізація перейде в режим повного рівня охорони.

Активация сигналізації

Щоб замкнути автомобіль і поставити його на сигналізацію, натисніть кнопку блокування один раз.

Вимкнення сигналізації

Зніміть автомобіль із сигналізації, виконавши одну з нижченаведених дій.

- Розблокуйте замки дверей ключем і увімкніть запалювання правильно закодованим ключем не пізніше ніж через 12 секунд.
- Розблокуйте замки дверей чи багажного відділення за допомогою пульта дистанційного керування.

РЕГУЛЮВАННЯ ПОЛОЖЕННЯ КЕРМА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

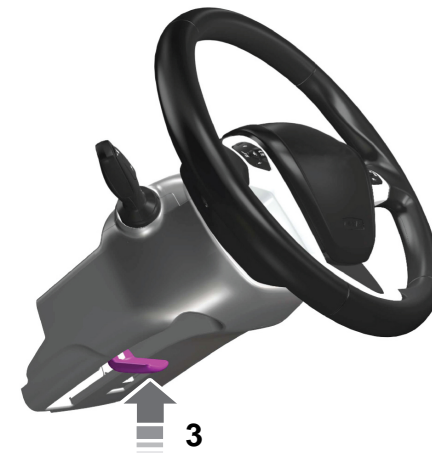
! Забороняється регулювати положення керма під час руху автомобіля.

УВАГА: переконайтеся, що ви сидите в правильній позі. Див. розділ «Як сидіти в правильному положенні» (с. 108).



E176972

1. Розблокуйте рульову колонку.
2. Надайте керму бажаного положення.

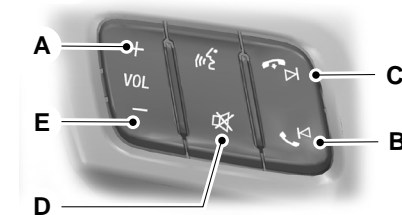


E95179

3. Заблокуйте рульову колонку.

КЕРУВАННЯ АУДІОСИСТЕМОЮ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Використовуйте засіб керування для роботи з нижченаведеними функціями.

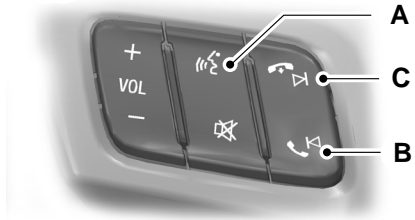


E199065

- A** Збільшення гучності
- B** Пошук у зворотному напрямку або перехід назад (попередня станція чи композиція)
- C** Пошук у прямому напрямку або перехід уперед (наступна станція чи композиція)

- D** Вимкнення звуку
- E** Зменшення гучності

ГОЛОСОВЕ КЕРУВАННЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)



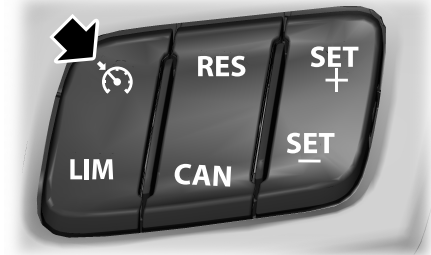
E200787

- A** Розпізнавання голосових команд
- B** Відповідь на телефонний виклик
- C** Завершення телефонного виклику

Додаткову інформацію наведено у відомостях про SYNC.

КРУІЗ-КОНТРОЛЬ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Перший тип



E201284

Див. розділ «Використання круїз-контролю» (с. 174).

Другий тип



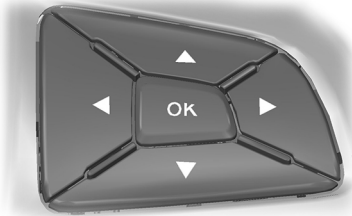
E248386

Див. розділ «Використання адаптивного круїз-контролю» (с. 175).

ЗАСІБ КЕРУВАННЯ ІНФОРМАЦІЙНИМ ДИСПЛЕЄМ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)



E205893



E201420

Інформаційний дисплей налаштовується за допомогою цих засобів керування. Використовуйте його для переходу між меню та пунктами на екрані. Натисніть ОК, щоб зробити вибір. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 74).

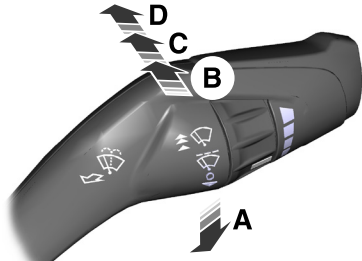
ОЧИСНИКИ ВІТРОВОГО СКЛА

УВАГА: перед увімкненням очисників вітрового скла повністю розморозьте його.

УВАГА: перед заїздом на автоматичну мийку обов'язково вимкніть очисники вітрового скла.

УВАГА: якщо на вітровому склі почали з'являтися смужки води або плями, очистіть вітрове скло та щітки склоочисників. Якщо після цього проблема не зникла, установіть нові щітки склоочисників.

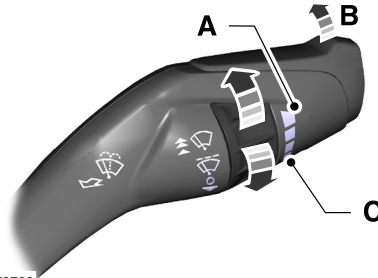
УВАГА: не вмикайте склоочисники, якщо вітрове скло сухе. Це може призвести до появи подряпин на склі, пошкодження щіток склоочисників або виходу з ладу двигуна склоочисників. Перед тим як протерти сухе вітрове скло, обов'язково використайте омивачі вітрового скла.



E173728

- A** Один змах щіток
- B** Переривчастий режим роботи
- C** Нормальний режим роботи склоочисників
- D** Робота з високою частотою

Переривчастий режим роботи



E173729

- A** Найкоротший інтервал між змахами щіток
- B** Переривчастий режим роботи
- C** Найдовший інтервал між змахами щіток

Щоб відрегулювати інтервал у переривчастому режимі, використовуйте поворотний перемикач.

Склоочисники, що адаптуються до швидкості

У міру зростання швидкості вашого автомобіля інтервал між змахами зменшується.

АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ СКЛООЧИСНИКАМИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

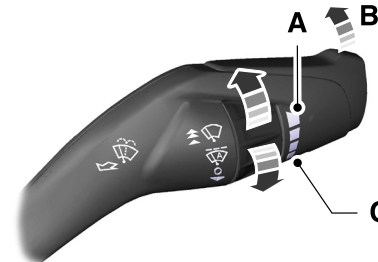
УВАГА: перед увімкненням очисників вітрового скла повністю розморозьте його.

УВАГА: перед заїздом на автоматичну мийку обов'язково вимкніть очисники вітрового скла.

УВАГА: якщо на вітровому склі почали з'являтися смужки води або плями, очистіть вітрове скло та щітки склоочисників. Якщо після цього проблема не зникла, установіть нові щітки склоочисників.

УВАГА: якщо активовано автоматичне керування освітленням та автоматичне керування склоочисниками, а очисники вітрового скла працюють у безперервному режимі, то фари вимкнуться автоматично.

В умовах високої вологості або взимку (сніг, лід, сольовий туман на дорозі) склоочисники можуть несподівано почати протирати скло або залишати на ньому патьоки. Для цього режиму використовується датчик дощу, розміщений біля салонного дзеркала. Датчик дощу оцінює кількість вологи на вітровому склі та вмикає склоочисники. Він регулює швидкість роботи склоочисників залежно від кількості вологи, виявленої на склі. Цей режим вмикається і вимикається через інформаційний дисплей. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 74).



E173730

- A** Максимальна чутливість
- B** Увімк.
- C** Мінімальна чутливість

Налаштуйте чутливість функції автоматичного керування склоочисниками за допомогою поворотного регулятора. Якщо ви виберете положення низької чутливості, склоочисники почнуть працювати, коли датчик виявить велику кількість води на вітровому склі. Якщо ви виберете положення високої чутливості, склоочисники почнуть працювати, коли датчик виявить невелику кількість води на вітровому склі. Зовнішня поверхня вітрового скла має залишатися чистою. Датчик дощу дуже чутливий, і склоочисники можуть почати працювати за наявності бруду, вологи або комах на вітровому склі.

Ваші можливі дії в такій ситуації:

- зменште чутливість автоматичних склоочисників, щоб зменшити кількість патьоків на вітровому склі;
- переведіть склоочисники в нормальний режим або режим роботи з високою частотою;
- вимкніть автоматичне керування склоочисниками.

ОМИВАЧІ ВІТРОВОГО СКЛА

УВАГА: не користуйтеся омивачами, якщо бачок омивача є порожнім. Це може призвести до перегріву насоса омивача.



E173731

Потягніть важіль на себе, щоб увімкнути омивачі та розпилити рідину по поверхні вітрового скла.

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

Конденсація в зовнішніх передніх і задніх ліхтарях

Зовнішні передні та задні ліхтарі мають вентиляційні отвори для компенсації звичайних змін у тиску повітря.

Конденсація може бути природним побічним ефектом цієї конструкції. Коли вологе повітря надходить до блока ліхтаря крізь вентиляційні отвори, за низької температури може відбутися конденсація. Коли відбувається нормальна конденсація, на внутрішній поверхні розсіювача можуть утворитися дрібні краплі туману. З часом туман розсіється і вийде назовні крізь вентиляційні отвори у ході нормальної експлуатації.

Розсіювання туману може потребувати до 48 годин в умовах сухої погоди.

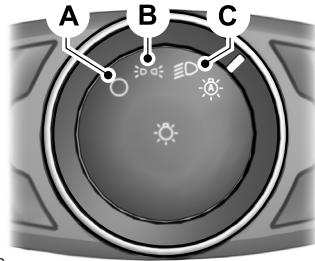
Приклади нормальної конденсації: присутність дрібних крапель туману (без патьоків, плям або великих крапель); дрібні краплі туману покривають менш ніж 50% поверхні розсіювача.

Приклади ненормальної конденсації: калюжа води всередині ліхтаря; присутність патьоків, плям або великих крапель на внутрішній поверхні розсіювача.

У разі появи ненормальної конденсації автомобіль має бути перевірений офіційним дилером.

КЕРУВАННЯ ОСВІТЛЮВАЛЬНИМИ ПРИБАДАМИ

Положення перемикача освітлювальних приладів



E142449

Положення перемикача освітлювальних приладів

- A** Вимк.
- B** Стоянкові ліхтарі, лампи панелі приладів, лампи номерного знака та задні габаритні ліхтарі
- C** Фари головного освітлення

УВАГА: тривале використання стоянкових ліхтарів призводить до розрядження акумуляторної батареї.

УВАГА: стоянкові ліхтарі можуть вимкнутися автоматично, щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї.

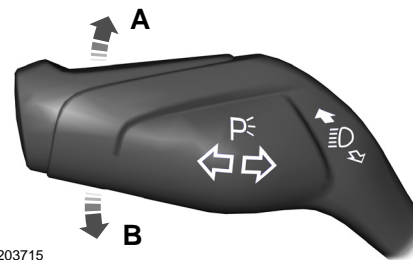
Стоянкові ліхтарі (якщо встановлено)

Вимкніть запалювання.

Обидва боки

Виберіть положення B перемикача освітлювальних приладів, щоб увімкнути стоянкові ліхтарі.

Один бік



E203715

- A** Правий бік
- B** Лівий бік

Дальнє світло фар



E162679

Відведіть важіль від себе, щоб увімкнути дальнє світло.

Ще раз відведіть важіль вперед або потягніть його на себе, щоб вимкнути дальнє світло.

Сигналізація дальнім світлом фар



E162680

Злегка потягніть важіль на себе і відпустіть, щоб просигналізувати фарами.

АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ОСВІТЛЕННЯМ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Наявність системи не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Можливо, вам доведеться перейти в режим ручного керування, якщо система не вмикає фари в умовах поганої видимості, наприклад туману.



E142451

Якщо перемикач освітлювальних приладів встановлено в положення автоматичного керування, фари вмикаються в умовах слабого освітлення або в разі активації склоочисників.

Фари вимкнуться через певний час після вимкнення запалювання. Використовуючи засоби керування інформаційним дисплеєм, налаштуйте час, протягом якого фари залишаться ввімкненими.

УВАГА: коли працює автоматичне керування освітленням, водій може ввімкнути дальнє світло, лише якщо система вже ввімкнула ближнє світло.

Фари, що автоматично активуються після ввімкнення очисників вітрового скла

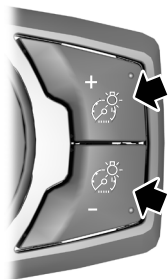
Якщо працює автоматичне керування освітленням, то фари вмикаються протягом 10 секунд після ввімкнення очисників. Фари вимикаються приблизно через 60 секунд після вимкнення очисників вітрового скла.

Фари не ввімкнуться після активації склоочисників у таких ситуаціях:

- під час роботи склоочисників у режимі «один змах»;
- під час використання омивачів вітрового скла;
- коли склоочисники працюють у переривчастому режимі.

УВАГА: якщо ввімкнено автоматичне керування освітленням та автоматичне керування склоочисниками, фари вмикаються, коли очисники вітрового скла працюють у безперервному режимі.

РЕГУЛЯТОР ЯСКРАВСТІ ПІДСВІЧЕННЯ ПРИЛАДІВ



E231828

Натисніть декілька разів або натисніть та утримуйте доти, доки не буде встановлено потрібний рівень яскравості.

ЗАТРИМКА ВИМКНЕННЯ ФАР (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Вимкніть запалювання та потягніть на себе важіль покажчиків повороту, щоб увімкнути фари. Пролунає короткий сигнал. Фари автоматично вимкнуться через три хвилини або через 30 секунд після закінчення останніх дверей.

Якщо відчинити будь-які двері протягом 30 секунд після закінчення всіх дверей, трихвилинний таймер стартує знову.

Увімкніть запалювання або знову потягніть на себе важіль покажчиків повороту, щоб вимкнути затримку вимкнення фар.

ДЕННІ ХОДОВІ ВОГНІ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Система денних ходових ліхтарів не вмикає задні ліхтарі та може не забезпечувати достатнього освітлення в умовах поганої видимості. Не забувайте за потреби вмикати фари в усіх умовах поганої видимості. Нехтування цією рекомендацією може призвести до зіткнення.

Система вмикає денні ходові вогні в умовах денного освітлення.

Щоб увімкнути систему, переведіть перемикач освітлювальних приладів у будь-яке положення, крім «фари головного освітлення».

АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Наявність системи не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Якщо автоматичне ввімкнення чи вимкнення дальнього світла не спрацює, вам доведеться зробити це вручну.

⚠ Не користуйтеся системою в умовах поганої видимості, наприклад у туман, під час зливи чи снігопаду.

⚠ Під час негоди вам, можливо, доведеться перейти в режим ручного керування.

⚠ Якщо вогні зустрічного транспорту приховано перешкодою (наприклад, розділювальною дорожньою конструкцією), система може не вимкнути дальнє світло.

⚠ Регулярно перевіряйте і замінюйте щітки очисників вітрового скла, щоб датчику камери не заважав бруд. Щітки склоочисників мають бути правильної довжини.

Система ввімкне дальнє світло, якщо на вулиці достатньо темно і відсутній будь-який інший транспорт. Якщо вона виявить світло фар чи задніх габаритних ліхтарів іншого транспортного засобу, що наближається, або вуличне освітлення попереду, система заздалегідь вимкне дальнє світло, щоб воно не заважало іншим учасникам дорожнього руху. Фари ближнього світла залишаться ввімкненими.

УВАГА: очищуйте вітрове скло від бруду, наприклад від пташиного посліду, комах та снігу і льоду.

УВАГА: система може розпізнавати світлодіодні дорожні знаки як зустрічний транспорт та переводити фари в режим ближнього світла.

УВАГА: під час заміни ламп фар головного освітлення потрібно завжди встановлювати оригінальні запчастини Ford. Використання інших ламп може призвести до погіршення роботи системи.

Датчик камери розміщено посередині, за вітровим склом автомобіля. Безперервно відстежуючи умови, він умикає чи вмикає дальнє світло.

Коли система активна, вона вмикає дальнє світло за таких умов:

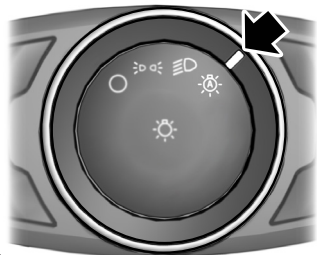
- на вулиці достатньо темно для використання дальнього світла, та
- попереду немає транспортних засобів або вуличного освітлення, та
- швидкість автомобіля перевищує 40 км/год.

Дальнє світло вимикається за таких умов:

- рівень зовнішнього освітлення достатньо високий, і дальнє світло не потрібне;
- система виявила фари чи задні габаритні ліхтарі автомобіля, що наближається;
- швидкість автомобіля стає нижчою за 30 км/год.
- система виявляє сильний дощ, сніг або туман;
- камері щось заважає;
- увімкнено задні протитуманні ліхтарі.

Увімкнення та вимкнення системи

Увімкніть систему за допомогою інформаційного дисплея. Див. розділ «Освітлення» (с. 52).



E142451

Переведіть перемикач у положення «автоматичне керування освітленням». Див. розділ «Автоматичне керування освітленням» (с. 53).

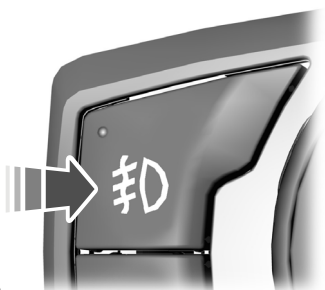
Ручне відключення системи

Відведіть важіль від себе, щоб переключитися між дальнім і ближнім світлом.

Індикатор автоматичного керування дальнім світлом (якщо встановлено)

Індикатор засвічується, підтверджуючи готовність системи до роботи.

ПЕРЕДНІ ПРОТИТУМАННІ ЛІХТАРІ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

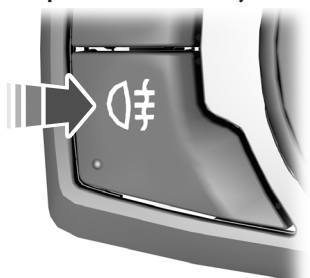


E232249

Натисніть, щоб увімкнути чи вимкнути протитуманні ліхтарі.

Протитуманні ліхтарі можна ввімкнути, якщо перемикач освітлювальних приладів встановлено в будь-яке положення, крім «автоматичне керування дальнім світлом» чи «вимк.».

ЗАДНІ ПРОТИТУМАННІ ЛІХТАРІ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)



E232250

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не використовуйте задні протитуманні ліхтарі в умовах дощу чи снігопаду, якщо відстань видимості перевищує 50 метрів.

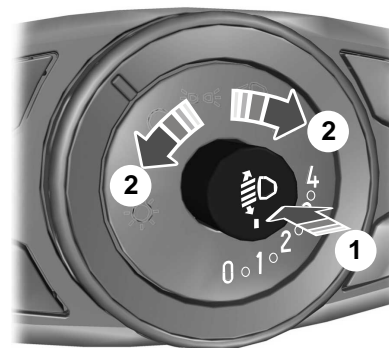
Натисніть, щоб увімкнути чи вимкнути протитуманні ліхтарі.

Задні протитуманні ліхтарі можна ввімкнути лише після ввімкнення передніх протитуманних ліхтарів чи ближнього світла фар.

РЕГУЛЮВАННЯ КУТА НАХИЛУ ФАР (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Відрегулюйте кут нахилу світлових пучків фар залежно від навантаження автомобіля. Якщо автомобіль не навантажено, регулятор кута нахилу фар потрібно встановити на нуль. На частково або повністю навантаженому автомобілі установіть регулятор так, щоб забезпечити дальність освітлення в діапазоні від 50 до 100 м.

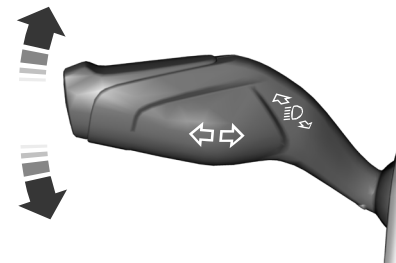
Щоб відрегулювати кут нахилу світлових пучків фар, виконайте нижченаведені дії.



E132711

1. Натисніть регулятор, щоб розблокувати його.
2. Поверніть регулятор у потрібне положення.
3. Натисніть регулятор, щоб повернути його в заблоковане положення.

ПОКАЖЧИКИ ПОВОРОТУ



E162681

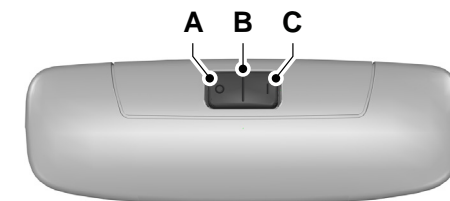
Підніміть або опустіть важіль, щоб використати покажчики повороту.

УВАГА: злегка підніміть або опустіть важіль, щоб покажчики спалахнули тричі, сигналізуючи про зміну смуги руху.

ЛАМПИ ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

УВАГА: лампи вимикаються через певний час після вимкнення запалювання, щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї. Щоб увімкнути лампи, увімкніть запалювання.

Лампа внутрішнього освітлення



E112207

- A** Вимкнено
- B** Автоматичне ввімкнення при відчиненні дверей
- C** Увімкнено

Якщо перемикач встановлено в положення **B**, лампа вмикається, коли відпираються або відчиняються будь-які двері.

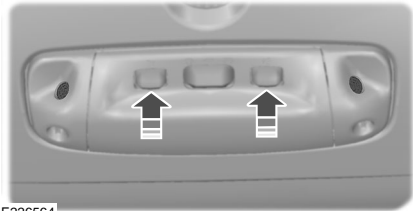
Якщо перемикач встановлено в положення **C** за вимкненого запалювання, лампа вмикається.

Лампи для читання Перший тип



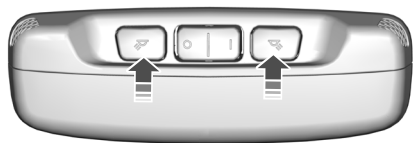
E112208

Другий тип



E226564

Третій тип



E226565

ПІДСВІЧЕННЯ ОКРЕМИХ ЧАСТИН САЛОНУ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

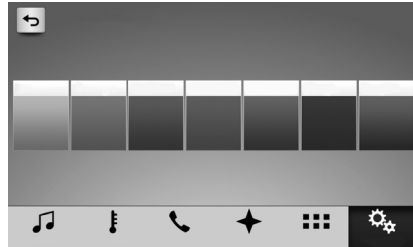
Виберіть нижченаведені налаштування через сенсорний екран:



Виберіть символ «Параметри» на рядку функцій.



Виберіть підсвічення окремих частин салону.



E273192

Увімкнення системи підсвічення окремих частин салону

Торкніться одного з кольорів один раз.

Зміна кольору підсвічення

Торкніться будь-якого кольору один раз.

Регулювання яскравості підсвічення

Потягніть вибраний колір угору або вниз.

Вимкнення системи підсвічення окремих частин салону

Торкніться вибраного кольору один раз або потягніть вибраний колір униз до нульового рівня яскравості.

ЛАМПИ ОСВІТЛЕННЯ ВАНТАЖНОГО ВІДДІЛЕННЯ

УВАГА: через певний проміжок часу лампи вантажного відділення вимикаються.

Лампу вантажного відділення розташовано над вантажним відділенням. Увімкнення ламп вантажного відділення стає можливим лише за таких умов:

- на автомобілі з механічною коробкою передач – після увімкнення стоянкового гальма;
- на автомобілі з автоматичною коробкою передач – якщо коробку встановлено в положення «стоянка» (P);
- відчинено двері водія або пасажирів;
- запалювання вимкнено.



E224576

Натисніть показану кнопку на панелі приладів, щоб увімкнути лампи освітлення вантажного відділення. Якщо натиснути цю кнопку повторно, лампи не вимкнуться.

ЕЛЕКТРИЧНІ СКЛОПІДЙОМНИКИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не залишайте дітей в автомобілі без нагляду і не дозволяйте їм гратися з електросклопідйомниками. Дитина може серйозно поранити себе. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті.

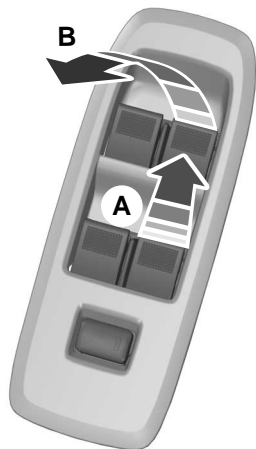
⚠ Під час зачинення вікон з електросклопідйомниками переконайтеся, що на шляху скла відсутні перешкоди, а біля вікон немає дітей і тварин.

УВАГА: якщо неодноразово натискати перемикачі за короткий проміжок часу, система може на певний час відключитися, щоб уникнути пошкодження через перегрів.

УВАГА: скло вікна припинить рух, якщо одночасно натиснути або підняти перемикачі електросклопідйомника на дверях цього вікна та на дверях водія.

УВАГА: коли відчинено лише одне вікно, може виникнути сильний шум. Трохи опустіть скло протилежного вікна, щоб зменшити цей шум.

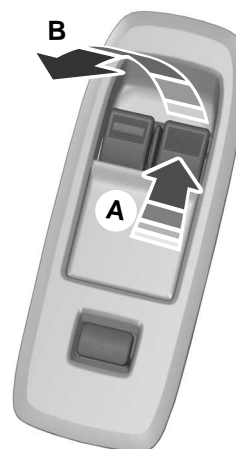
Перемикачі на дверях водія (Double Cab)



E131466

- A** Натисніть перемикач, щоб відчинити вікно.
- B** Підніміть перемикач, щоб зачинити вікно.

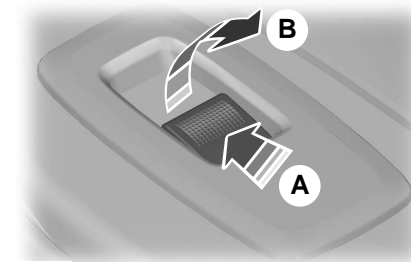
Перемикачі на дверях водія (Single Cab)



E131469

- A** Натисніть перемикач, щоб відчинити вікно.
- B** Підніміть перемикач, щоб зачинити вікно.

Перемикачі на передніх і задніх пасажирських дверях



E131467

- A** Натисніть перемикач, щоб відчинити вікно.
- B** Підніміть перемикач, щоб зачинити вікно.

Автоматичне відчинення і зачинення вікна водія

Натисніть або підніміть перемикач у друге робоче положення та відпустіть його. Натисніть або підніміть його знову, щоб зупинити скло.

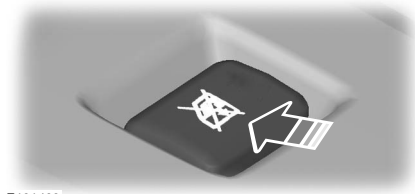
Автоматичне відчинення і зачинення інших вікон (якщо встановлено)

Натисніть або підніміть перемикач у друге робоче положення та відпустіть його. Натисніть або підніміть його знову, щоб зупинити скло.

Вимикач склопідйомників задніх дверей

УВАГА: після натиснення цього вимикача ви все ще можете керувати склопідйомниками задніх і передніх пасажирських дверей із дверей водія, якщо на автомобілі встановлено повне відчинення та зачинення.

УВАГА: якщо на автомобілі не встановлено по-вне відчинення та зачинення, керування склопідйомниками задніх дверей з дверей водія за допомогою вимикача неможливе. У деяких автомобілях також неможливо керувати склопідйомником передніх пасажирських дверей.



E131468

Натисніть вимикач, щоб заблокувати чи розблокувати перемикачі задніх склопідйомників.

Відновлення параметрів пам'яті електричних склопідйомників: автомобілі з функцією відчинення та зачинення одним дотиком лише для вікна водія

УВАГА: доки параметри пам'яті не буде відновлено, функція захисту від защемлення залишатиметься вимкненою.

Якщо акумуляторну батарею було роз'яджено або від'єднано, то після її підключення потрібно відновити параметри пам'яті для вікна водія. Для цього виконайте нижченаведені дії.

1. Відчиніть вікно та спробуйте зачинити його, використовуючи функцію зачинення одним дотиком.
2. Підніміть перемикач у друге робоче положення та утримуйте його, доки вікно не зачиниться повністю.
3. Піднявши перемикач, утримуйте його довше ніж дві секунди, та відпустіть.
4. Відчиніть вікно, використовуючи перше робоче положення, та спробуйте зачинити його автоматично, використовуючи друге робоче положення.

5. Якщо вікно не відчиняється або не зачиняється автоматично, коли перемикач натиснуто чи піднято до другого робочого положення, повторіть цю процедуру.

Режим безпеки

УВАГА: під час виконання цієї процедури функція захисту від защемлення не працює.


Якщо система виявляє несправність, вона переходить у режим безпеки. Стекла рухаються поволі та знову зупиняються. Зачиніть вікна, натиснувши на перемикач знову, коли стекла припинять рухатися. Зверніться до офіційного дилера.

Функція захисту від защемлення

Якщо під час зачинення вікна на його шляху виникає перешкода, скло автоматично зупиняється і переміщується на певну відстань у зворотному напрямку.

Відключення функції захисту від защемлення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Якщо функцію захисту від защемлення відключено, в разі виявлення перешкоди вікно не рухається у зворотному напрямку. Щоб не поранитися та не пошкодити автомобіль, виявляйте обачність під час зачинення вікон.

Щоб відключити функцію захисту в разі зростання опору (наприклад, узимку), виконайте нижченаведені дії.

1. Двічі зачиніть вікно до точки, в якій виникає опір, і дайте склу можливість переміститися у зворотному напрямку.
2. Утретє зачиніть вікно до моменту виникнення опору. Тепер функцію захисту від защемлення відключено, і ви можете зачинити вікно вручну. Вікно подолає опір, і ви зможете зачинити його повністю.

Якщо вікно не відчиняється після третьої спроби, якнайшвидше зверніться до офіційного дилера.

Відновлення роботи функції захисту від защемлення

УВАГА: доки параметри пам'яті не буде відновлено, функція захисту від защемлення залишатиметься вимкненою.


Якщо акумуляторну батарею було від'єднано, то після її підключення потрібно відновити роботу функції захисту від защемлення для кожного вікна.

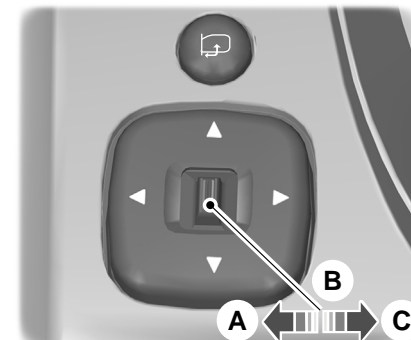
1. Підніміть перемикач та утримуйте його, доки вікно не зачиниться повністю.
2. Відпустіть перемикач.
3. Підніміть перемикач знову та утримуйте його одну секунду.
4. Натисніть перемикач та утримуйте його, доки вікно не відчиниться повністю.
5. Відпустіть перемикач.
6. Підніміть перемикач та утримуйте його, доки вікно не зачиниться повністю.
7. Відчиніть вікно і спробуйте зачинити його автоматично.
8. Якщо вікно не зачиняється автоматично, повторіть вищеприписану процедуру із самого початку.

ЗОВНІШНІ ДЗЕРКАЛА

Зовнішні дзеркала з електричним регулюванням (якщо встановлено)

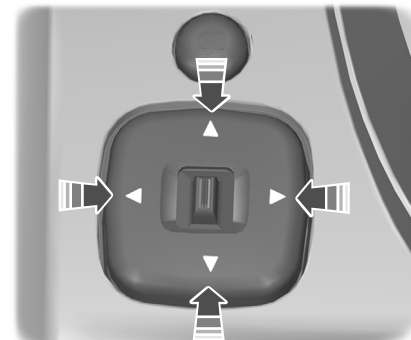
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Не регулюйте дзеркала під час руху автомобіля. Це може призвести до втрати керування автомобілем, серйозної травми чи смерті.



E131480

- A** Лівий бік
- B** Вимк.
- C** Правий бік



E131481

Натискайте стрілки, щоб відрегулювати дзеркало.

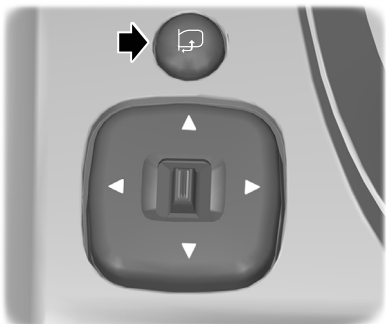
Зовнішні дзеркала з механічним складанням

Щоби скласти дзеркало, притискайте його в напрямку до скла вікна дверей. Під час повернення дзеркала у вихідне положення обов'язково переконайтеся, що ви повернули його повністю.

Дзеркала з електричним складанням

Електропривод складання працює, коли запалювання ввімкнено.

УВАГА: дзеркала припинять працювати, якщо вимкнути запалювання.



E131482

Натисніть кнопку, щоби скласти дзеркала. Відпустіть кнопку, щоби зупинити рух дзеркал та змусити їх рухатися у зворотному напрямку або розкласти дзеркала.

Обігрів зовнішніх дзеркал (якщо встановлено)

Функція обігріву зовнішніх дзеркал усуває запотівання та заморозь. Див. розділ «Обігрів зовнішніх дзеркал» (с. 107).

Дзеркала з індикаторами показників повороту (якщо встановлено)

Зовнішня частина корпусу відповідного дзеркала блимає, якщо було активовано показник повороту.

Лампи підсвічення входу (якщо встановлено)

Лампи на нижній частині корпусу дзеркала засвічуються, коли дверні замки відмикаються за допомогою передавача або відчиняються будь-які двері.

ВНУТРІШНЄ ДЗЕРКАЛО

Дзеркало з ручним затемненням

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Не регулюйте дзеркала під час руху автомобіля. Це може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.

Потягніть на себе важілець під дзеркалом, щоби захистити себе від яскравого світла ззаду.

Дзеркало з автоматичним затемненням (якщо встановлено)

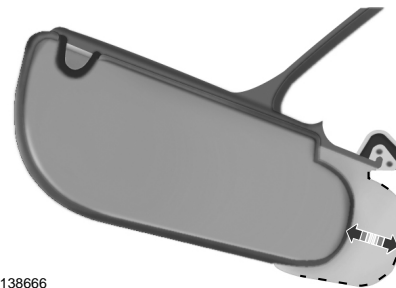
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Не регулюйте дзеркала під час руху автомобіля. Це може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.

Щоби захистити водія від яскравого світла ззаду, дзеркало затемнюється. Воно повертається до звичайного стану, коли яскраве світло ззаду зникає або коробка передач переходить у положення «задній хід» (R). Стежте, щоби датчиком на передній і задній поверхнях дзеркала ніщо не заважало.

УВАГА: пасажир на середньому задньому сидінні та піднятий підголівник середнього заднього сидіння можуть заважати світлу потрапляти на датчик.

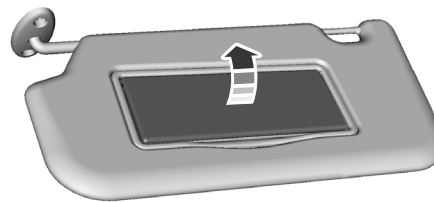
СОНЦЕЗАХИСНІ КОЗИРКИ



E138666

Поверніть козирок у бік бокового вікна та висуньте його назад, щоби додатково захистити себе від сонця.

Косметичне дзеркальце з підсвіченням (якщо встановлено)



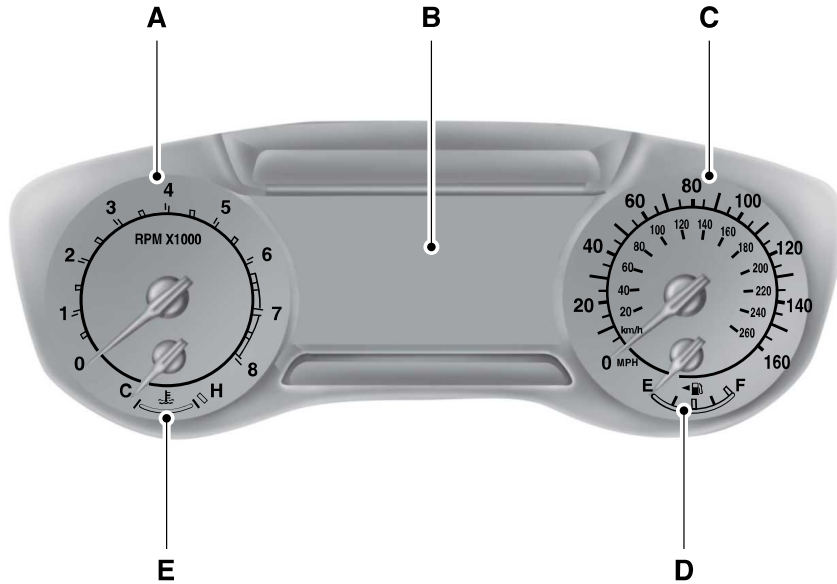
E162197

Підніміть кришку, щоби увімкнути лампу.

БЛОК ПРИЛАДІВ

ПОКАЖЧИКИ

Блок приладів M0 і M1

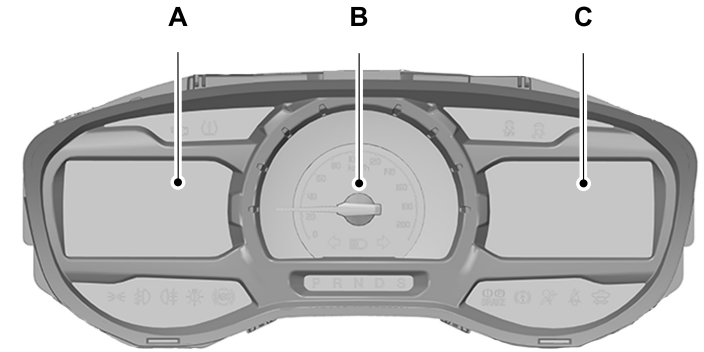


E266348

- A** Тахограф
- B** Багатофункціональний дисплей
- C** Спідометр
- D** Показчик рівня палива
- E** Показчик температури охолодної рідини двигуна

БЛОК ПРИЛАДІВ

Блок приладів M2



E266346

- A** Багатофункціональний дисплей
- B** Спідометр
- C** Показчик температури охолодної рідини двигуна та показчик рівня палива

Компас

Відображає напрямок руху автомобіля.

Маршрутний комп'ютер

Див. розділ «Загальні відомості» (с. 74).

Параметри автомобіля та індивідуальні налаштування

Див. розділ «Загальні відомості» (с. 74).

УВАГА: під час конструювання та виробництва приладів компанія Ford дотримується нормативних актів, згідно з якими значення, яке показує спідометр, не має бути меншим за фактичну швидкість. У звичайних умовах експлуатації клієнти можуть помітити, що за показаннями інших приладів (наприклад, GPS-пристрою) швидкість за спідометром є трохи вищою за фактичну швидкість автомобіля. Це нормально та не свідчить про несправність приладу.

Інформаційний дисплей

Одометр


Реєструє загальну відстань, пройдену вашим автомобілем.

Температура зовнішнього повітря

Показує температуру зовнішнього повітря.

Покажчик температури охолодної рідини двигуна

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Не знімайте кришку з бачка з охолодною рідиною, коли система охолодження має високу температуру. Дайте системі охолодження 10 хвилин, щоб охолонути. Накрийте кришку бачка щільною тканиною, щоб не ошпаритися, та повільно зніміть кришку. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми.

Якщо температура нормальна, стрілка залишається посередині шкали. Якщо стрілка переміщується в червону зону, це свідчить про те, що двигун перегрівається. Зупиніть двигун, вимкніть запалювання та виявіть причину, дочекавшись охолодження двигуна.

УВАГА: не перезапускайте двигун, доки не буде усунено причину перегріву.

Покажчик рівня палива

УВАГА: стрілка покажчика може дещо відхилятися, коли автомобіль рухається або перебуває на схилі.

Покажчик рівня палива показує, скільки приблизно палива в паливному баку. Стрілка, зображена поруч із символом заправної колонки, показує, на якому боці вашого автомобіля розташовано лючок паливного бака.

Нагадування про низький рівень палива

Коли запас ходу знижується до 80 км, лунає звуковий сигнал і на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення.

УВАГА: попередження про низький рівень палива може з'являтися за різних положень стрілки покажчика рівня палива, оскільки це залежить від темпу витрати палива. Такі коливання є нормальним явищем.


КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ ТА ІНДИКАТОРИ

Перелічені далі контрольні лампи та індикатори повідомляють про несправності автомобіля, що можуть мати серйозні наслідки. Деякі лампи засвічуються в момент запуску двигуна, показуючи, що вони працюють. Якщо будь-які лампи продовжують світитися після запуску двигуна, прочитайте опис роботи контрольної лампи відповідної системи, щоб дізнатися більше.

УВАГА: деякі індикатори з'являються на інформаційному дисплеї, виконуючи функції контрольної лампи, але не засвічуються в момент запуску двигуна.

УВАГА: залежно від наявності додаткового обладнання та типу блока приладів у вашому автомобілі не всі повідомлення відобразяться або будуть доступними.


Лампа адаптивного круїз-контролю

 Світловий індикатор системи круїз-контролю змінює колір, показуючи, в якому режимі працює система. Див. розділ «Використання круїз-контролю» (с. 174).

Увімк. (білий індикатор): засвічується після ввімкнення системи адаптивного круїз-контролю. Гасне після її вимкнення.

Активна (зелений індикатор): засвічується, коли система адаптивного круїз-контролю починає працювати в активному режимі. Гасне, коли вона повертається в режим очікування.

Контрольна лампа антиблокувальної гальмової системи

 Якщо вона засвічується під час їзди, це свідчить про наявність несправності.

При цьому автомобіль зберігає звичайне гальмування без антиблокувальної системи. Зверніться до офіційного дилера.

Лампа системи автоматичного керування дальнім світлом



Світлиться, коли цю систему ввімкнено. Див. розділ «Автоматичне керування освітленням» (с. 53).

Лампа системи Auto-Start-Stop



Засвічується, сигналізуючи про відключення двигуна або супроводжуючи появу повідомлення.

Контрольна лампа акумуляторної батареї



Якщо вона засвічується під час їзди, це свідчить про наявність несправності. Вимкніть усе непотрібне електрообладнання. Автомобіль має бути негайно перевірений офіційним дилером.

Контрольна лампа гальмової системи



Засвічується, якщо стоянкове гальмо було ввімкнено на автомобілі з увімкненим запалюванням.

Якщо вона засвічується під час їзди, переконайтеся, що стоянкове гальмо вимкнено. Якщо стоянкове гальмо вимкнено, ввімкнення лампи свідчить про низький рівень гальмової рідини або несправність гальмової системи. Автомобіль має бути негайно перевірений офіційним дилером.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Керування автомобілем з увімкненою контрольною лампою небезпечно. Ефективність роботи гальмової системи може значно знизитися, зупинка автомобіля може потребувати більше часу. Автомобіль має бути негайно перевірений офіційним дилером. Їзда на значній відстані з увімкненим стоянковим гальмом може призвести до відмови гальм і травмування людей.

Індикатор круїз-контролю



Засвічується, коли ви вмикаєте цю систему. Див. розділ «Використання круїз-контролю» (с. 174).

Індикатор покажчиків повороту



Засвічується після ввімкнення одного з покажчиків повороту або аварійної світлової сигналізації. Якщо індикатори не згасають або починають блимати частіше, слід перевірити, чи не перегоріла одна з ламп покажчиків. Див. розділ «Заміна лампи» (с. 248).

Індикатор відчинених дверей



Світлиться, коли запалювання ввімкнено, а будь-які двері не повністю зачинено.

Контрольна лампа температури охолодної рідини двигуна



Світлиться, коли температура охолодної рідини двигуна висока. Якнайшвидше зупиніть автомобіль і зверніться до офіційного дилера.

Контрольна лампа моторної оливи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Якщо вона світлиться під час їзди, не продовжуйте рух навіть за нормального рівня оливи. Автомобіль має бути перевірений.



Якщо лампа загоряється під час роботи двигуна чи їзди, це свідчить про наявність несправності. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та вимкніть двигун. Перевірте рівень моторної оливи.

Електронний диференціал, що блокується



Засвічується під час використання електронного диференціала, що блокується.

Контрольна лампа непристібнутого ремня безпеки



Щоб нагадати про необхідність пристібнути ремінь безпеки, засвічується лампа та лунає звуковий сигнал. Див. розділ «Система нагадування про непристібнутий ремінь безпеки» (с. 23).

Індикатори привода на чотири колеса (якщо встановлено)



Засвічується, якщо ввімкнено нижчу передачу привода на чотири колеса.



Засвічується, якщо ввімкнено вищу передачу привода на чотири колеса.

Контрольна лампа передньої подушки безпеки



Якщо контрольна лампа не засвічується в момент запуску двигуна, система може бути неактивна. Автомобіль має бути перевірений офіційним дилером.

Індикатор увімкнення передніх протитуманних ліхтарів



Засвічується, коли ви вмикаєте передні протитуманні ліхтарі.

Контрольна лампа небезпеки обледеніння



Навіть якщо температура повітря піднімається вище +4 °C, це не гарантує відсутність небезпек, пов'язаних з несприятливими погодними умовами.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Засвічується за температури зовнішнього повітря +4 °C або нижче.

Індикатор роботи свічок розжарювання



Коли ключ установлено в положення «ввімк.», цей індикатор засвічується, коли для запуску двигуна потрібний підігрів від свічок розжарювання. Зачекайте, доки індикатор згасне, перш ніж запустити двигун.

Після запуску двигуна індикатор має вимкнутися. Коли двигун холодний, індикатор має завжди ненадовго засвічуватися.

Проекційний дисплей



Пучок червоного світла з'являтиметься на вітровому склі в певних випадках під час використання адаптивного круїз-контролю або системи попередження про зіткнення. Він також на мить з'являтиметься під час запуску двигуна, щоб перевірити працездатність системи індикації.

Індикатор дальнього світла



Засвічується, коли ви вмикаєте дальнє світло фар. Блимає, коли ви використовуєте сигналізацію дальнім світлом.

Контроль спуску зі схилу (якщо встановлено)



Засвічується, коли вмикається система контролю спуску зі схилу.

Контрольна лампа незначиненого капота



Світиться, коли запалювання ввімкнено, а капот не повністю зачинено.

Індикатор допомоги в запобіганні виїзду на іншу смугу руху



Засвічується, коли ви активуєте систему запобігання виїзду на іншу смугу руху.

Контрольна лампа низького рівня палива



Якщо вона засвічується під час їзди, необхідно якнайшвидше заправити автомобіль.

Лампа AdBlue®



Ця лампа засвічується і на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення, якщо рідину для очищення дизельних вихлопних газів (AdBlue®) потрібно долити або в системі наявна несправність.

Контрольна лампа низького тиску в шинах



Світиться, коли тиск у шинах низький. Якщо лампа залишається ввімкненою під час роботи двигуна або їзди, треба якнайшвидше перевірити тиск у шинах.

Щоб підтвердити свою справність, вона також на короткий час засвічується, коли ви вмикаєте запалювання. Якщо вона не засвічується після увімкнення запалювання або в будь-який час починає блимати, потрібна перевірка системи офіційним дилером.

Низький рівень рідини омивачів



Світиться, коли рівень рідини омивачів вітрового скла низький.

Попередження про перевищення швидкості (якщо встановлено)



Засвічується, якщо швидкість автомобіля перевищує 120 км/год.

Індикатор стоянкових ліхтарів



Засвічується, коли ви вмикаєте стоянкові ліхтарі.

Несправність силового агрегату



Засвічується, якщо було виявлено несправність силового агрегату чи системи повного приводу. Якнайшвидше зверніться до офіційного дилера.

Індикатор увімкнення задніх протитуманних ліхтарів



Засвічується, коли ви вмикаєте задні протитуманні ліхтарі.

Контрольна лампа непристібнутого ремня безпеки заднього пасажира



Щоб повідомити, що задні реміні безпеки не пристібнуті, засвічується лампа та лунає звуковий сигнал.

Потрібний негайний сервіс двигуна



Якщо світловий індикатор «Потрібний негайний сервіс двигуна» продовжує світитися після запуску двигуна, це означає, що система бортової діагностики (OBD) виявила несправність системи зниження токсичності вихлопів. Див. підрозділ «Бортова діагностика (OBD)» у розділі «Паливо та управління», щоб дізнатися більше про сервіс автомобіля.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Якщо двигун працює з пропусками в запалюванні, надмірно високі температури вихлопних газів можуть пошкодити каталітичний нейтралізатор, паливну систему, покриття підлоги або інші компоненти автомобіля та призвести до пожежі. Негайно віддайте автомобіль на сервіс офіційному дилеру.

Якщо індикатор блимає, двигун працює з пропусками в запалюванні, що може зашкодити каталітичному нейтралізатору. Керуйте автомобілем плавно та обережно (уникайте різких розгонів та уповільнень) і негайно віддайте автомобіль на сервіс. Світловий індикатор «Потрібний негайний сервіс двигуна» засвічується після ввімкнення запалювання, щоб перевірити справність лампочки та показати, чи автомобіль готовий до огляду/обслуговування (I/M). Зазвичай індикатор «Потрібний негайний сервіс двигуна» залишається ввімкненим до запуску двигуна, а тоді вимикається, якщо несправностей не виявлено. Проте якщо через 15 секунд індикатор спалахне вісім разів, це означає, що автомобіль не готовий до огляду/обслуговування.

Індикатор перемикачів передач



Засвічується, щоб повідомити вам, що перехід на вищу чи нижчу передачу (залежно від індикації) може допомогти вам зменшити витрату палива та знизити рівень викиду вуглекислого газу. Не засвічується під час сильного розгону, різкого гальмування або тоді, коли натиснуто педаль зчеплення.

Обмежувач швидкості



Засвічується, коли ви вмикаєте систему обмежувача швидкості. Див. розділ «Обмежувач швидкості» (с. 182).

Контрольна лампа системи стабілізації руху



Індикатор блимає, коли ця система активна. Якщо індикатор залишається ввімкненим або не загорається після ввімкнення запалювання, це свідчить про наявність несправності. У разі несправності система вимкнеться. Автомобіль має бути негайно перевірений офіційним дилером. Див. розділ «Використання системи стабілізації руху» (с. 162).

Індикатор вимкнення системи стабілізації руху



Засвічується, коли ви вимикаєте цю систему. Індикатор згасне, коли ви знову ввімкнете систему або коли ви вимкнете запалювання. Див. розділ «Використання системи стабілізації руху» (с. 162).

Індикатор знаку «Обгін заборонено», виявленого системою розпізнавання дорожніх знаків



Засвічується, коли система розпізнавання дорожніх знаків виявляє знак «Обгін заборонено».

Індикатор знаку «Обмеження максимальної швидкості», виявленого системою розпізнавання дорожніх знаків



Засвічується, коли система розпізнавання дорожніх знаків виявляє діючий знак обмеження максимальної швидкості. Якщо повідомлення про перевищення максимальної швидкості, встановленої дорожнім знаком, індикатор блимає, коли ви перевищуєте обмеження максимальної швидкості на знаку, виявленому системою розпізнавання дорожніх знаків.

Контрольна лампа наявності води в паливному фільтрі



Засвічується, якщо в паливному фільтрі є надлишок води. Негайно злийте воду з фільтра. Див. розділ «Якість палива» (с. 128).

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА СИГНАЛИ

УВАГА: залежно від наявності додаткового обладнання та типу блока приладів у вашому автомобілі будуть наявні не всі звукові попередження та сигнали.

Ключ у запалюванні (якщо встановлено)

Сигнал лунає, якщо ви відчинили двері водія, залишивши ключ у замку запалювання.

Попередження про відсутність в автомобілі ключа (якщо встановлено)

Якщо ви вийшли з автомобіля, забравши із собою ключ інтелектуального доступу та залишивши запалювання ввімкненим, двічі спрацьовує гудок автомобіля, повідомляючи про ввімкнене запалювання.

Увімкнені фари

Сигнал лунає, якщо ви вимкнули запалювання і відчинили двері водія, залишивши фари або стоянкові ліхтарі ввімкненими.

Увімкнене стоянкове гальмо

Сигнал лунає, якщо автомобіль рухається з увімкненим стоянковим гальмом. Якщо він продовжує лунати після відключення стоянкового гальма, система має бути негайно перевірена офіційним дилером.

Незачинені двері

Сигнал лунає, якщо відчинено двері водія або під час руху на швидкості понад 5 км/год було відчинено будь-які з дверей.

Нагадування про непристібнутий ремінь безпеки

Сигнал лунає, якщо ремінь безпеки сидіння, зайнятого людиною, не пристібнуто, а автомобіль рухається.

Попередження про виїзд на іншу смугу руху (якщо встановлено)

Сигнал лунає, якщо система виявляє незапланований зсув автомобіля в бік розділювальної смуги та за допомогою дисплея блока приладів і системи рульового керування попереджає вас про це або допомагає вам залишитися на своїй смузі руху.

Допоміжна система паркування з передніми та задніми датчиками (якщо встановлено)

Попереджає водія про наближення перешкод спереду та ззаду, коли автомобіль рухається вперед чи назад.

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

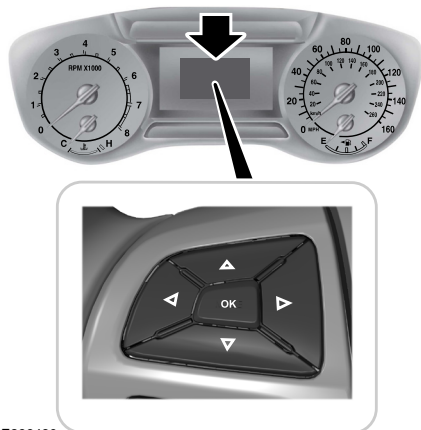
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

За допомогою розташованих на кермі засобів керування інформаційним дисплеєм можна керувати декількома системами автомобіля. На інформаційному дисплеї при цьому відобразатиметься відповідна інформація.

Інформаційний дисплей Блок приладів МО

Меню



E266430

Щоб перейти до меню, скористайтеся засобом керування інформаційним дисплеєм.

УВАГА: в опис може бути включене додаткове обладнання, відсутнє на автомобілі, що ви придбали.

Trip (Маршрут) 112
Digital speedometer (Цифровий спідометр)
Distance to empty (Запас ходу за кількістю палива)
Trip odometer (Підсумок пробігу за поїздки)
Trip timer (Таймер поїздки)
Average fuel (Середня витрата палива)

УВАГА: натисніть та утримуйте **OK** на поточному екрані, щоб скинути відповідні показники пробігу, ходу, часу та витрати палива.

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Fuel economy (Витрата палива)
Dist to empty (Запас ходу за кількістю палива)
Instant fuel (Поточна витрата палива)
Average fuel (Середня витрата палива)
Fuel history (Історія витрати палива)
Average speed (Середня швидкість)
Auto Start/Stop

УВАГА: середню витрату палива можна скинути, натиснувши та утримуючи кнопку **OK** на кермі.

Driver assist (Допомога водію)
Prog Range Sel (Поступовий вибір діапазону)
AdBlue Status (Стан AdBlue)
AdBlue Range (Запас ходу за кількістю AdBlue)
Diesel Particulate Filter (Дизельний сажовий фільтр)
Traction control (Противуксвальна система)
Hill start (Допоміжна система початку руху на схилі)
Rear Park Pilot (Задній паркувальний пілот)
Trailer Sway (Сист. стабілізації причепа)
Tyre monitor (Контроль тиску в шинах)
Tyre press. (Тиск у шинах)

Settings (Параметри)		
Vehicle (Автомобіль)	Alarm (Сигналізація)	Full guard (Повний рівень охорони)
		Reduced (Знижений рівень охорони)
		Ask on exit (Запит на виході)
	A. engine off (Автоматичне вимкнення двигуна)	

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

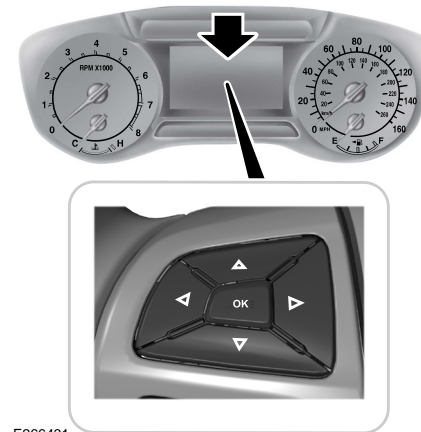
Settings (Параметри)		
Settings (Параметри)	Chimes (Звукові сигнали)	Information (Інформація)
	Lighting (Освітлення)	Auto highbm (Авт. кер. дальн. світл.)
		Auto StartStop
		DRL (Денні ходові вогні)
	Locks (Замки)	Auto lock (Автоблок.)
		Auto unlock (Авторозблок.)
		Mislock (Блокування не вдалося)
		Swchs inhibit (Блокування вимикачів)
	Unlocking (Розблокування)	
	Oil life reset (Скинути строк придатн. оливи)	Утримуйте ОК, щоби скинути строк придатності оливи
	Seatbelts (Ремені безпеки)	
	Silent mode (Тихий режим)	
	Windows (Вікна)	Global open (Повне відчинення)
		Global close (Повне зачинення)
	Wipers (Склоочисники)	Crtesy wipe (Додатк. протирання)
Rain sensing (Датчик дощу)		
Rev. wiper (Очищення під час руху заднім ходом)		
Display (Відображення)	Measure unit (Одиниця вимірювання)	Miles/Gallon (Милі/галони)
		l/100km (л/100 км)
		Km/l (км/л)
	Temp unit (Одиниця температури)	Fahrenheit (за Фаренгейтом) (°F)
		Celsius (за Цельсієм) (°C)
Tyre pressure (Тиск у шинах)	psi (фунти на кв. дюйм)	
	kPa (кПа)	
Language (Мова)	bar (бар)	
	Виберіть потрібне налаштування	

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Settings (Параметри)		
Mykey	MyKey info (Інформація щодо MyKey)	Відображення стану ключів MyKey і адмінключів, а також пробігу з використанням MyKey.
	Create (Створити)	-
	Emergency Assist (Аварійна допомога)	
	Do Not Disturb (Не турбувати)	
	Traction control (Протибуксувальна система)	Always on (Завжди ввімкнено)
		Selectable (Вибирається користувачем)
	Max speed (Макс. швидкість)	Вибір швидкості залежить від регіону
		Off (Вимк.)
	Speed mnder (Нагадування про перевищ. швидк.)	Вибір швидкості залежить від регіону
		Off (Вимк.)
Volume limit (Обмеження гучності)	Set (Установити)	
Clear All (Очистити все)	Clear (Очистити)	

Інформаційний дисплей Блок приладів M1

Меню



E266431

Щоб перейти до меню, скористайтеся засобом керування інформаційним дисплеєм.

УВАГА: в опис може бути включене додаткове обладнання, відсутнє на автомобілі, що ви придбали.

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Trip (Маршрут) 112
Digital speedometer (Цифровий спідометр)
Distance to empty (Запас ходу за кількістю палива)
Trip odometer (Лічильник пробігу за поїздку)
Trip timer (Таймер поїздки)
Average fuel (Середня витрата палива)
All values (Усі значення)

УВАГА: *натисніть та утримуйте ОК на точному екрані, щоб скинути відповідні показники пробігу, ходу, часу та витрати палива.*

Fuel economy (Витрата палива)
Dist to empty (Запас ходу за кількістю палива)
Instant fuel (Поточна витрата палива)
Average fuel (Середня витрата палива)
Fuel history (Історія витрати палива)
Average speed (Середня швидкість)
All values (Усі значення)
Auto Start/Stop

УВАГА: *середню витрату палива можна скинути, натиснувши та утримуючи кнопку ОК на кермі.*

Vehicle Information (Інформація про автомобіль)
Off Road (Бездоріжжя)
Power Distribution Gauge (Показчик розподілу потужності)

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Driver assist (Допомога водію)	
AdBlue Status (Стан AdBlue)	
AdBlue Range (Запас ходу за кількістю AdBlue)	
Blindspot (Система контролю огляду в мертвих зонах)	
Cross Traffic Alert (Попередження про перешкоду збоку)	
Cruise Control (Круїз-контроль)	Adaptive (Адаптивний) Normal (Звичайний)
Diesel Particulate Filter (Дизельний сажовий фільтр)	
Driver Alert (Контроль уважності водія)	Driver Alert (Контроль уважності водія) Display (Відображення)
Hill Start (Допоміжна система початку руху на схилі)	
Lane Keeping System (Система утримання автомобіля на смузі руху)	Mode (Режим) Intensity (Сила)
Pre-collision (Доп. сист. уникнення зіткнень) Lane Keeping System (Система утримання автомобіля на смузі руху)	Alert Sensitivity (Чутливість сист. попередження) Distance Indication (Індикація відстані) Active Braking (Активне гальмування) On/Off (Увімк./Вимк.)
Rear Park Pilot (Задній паркувальний пілот)	
Speed Limiter (Обмежувач швидкості)	Settings (Параметри) Display (Відображення)
Traffic signs (Дорожні знаки) Lane Keeping System (Система утримання автомобіля на смузі руху)	Always shown (Завжди показується) Speed warning (Попередження про перевищення швидкості)
Tire Monitor (Контроль тиску в шинах)	Reset (Скинути)
Tire Pressure (Тиск у шинах)	Tire Pressures (Значення тиску у шинах)
Trailer Sway (Сист. стабілізації причепа)	

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Settings (Параметри)		
Vehicle (Автомобіль)	Alarm (Сигналізація)	Full guard (Повний рівень охорони)
		Reduced (Знижений рівень охорони)
		Ask on exit (Запит на виході)
	Auto engine off (Автоматичне вимкнення двигуна)	
	Chimes (Звукові сигнали)	Park space (Місце для стоянки)
		Information (Інформація)
	DTE Calculation (Розрахунок запасу ходу за кільк. палива)	Normal (Нормальний)
		Towing (Буксирування)
	Lighting (Освітлення)	Auto High Beam (Авт. кер. дальн. світл.)
		Daytime Lights (Денні ходові вогні)
		Headlamp delay (Затримка вимкн. фар)
	Locks (Замки)	Auto lock (Автоблок.)
		Auto unlock (Авторозблок.)
		Mislock (Блокування не вдалося)
		Switches inhibit (Блокування вимикачів)
		Unlocking (Розблокування)
	Maintenance (Обслуговування)	Set Initial Date (Установити початкову дату)
		Confirm Service Hold OK to Confirm (Підтвердити сервіс: утримуйте ОК, щоб підтвердити)
	Power mirror (Дзеркало з електричним регулюванням)	Auto fold (Автоскладання)
	Oil life reset (Скинути строк придатн. оливи)	Reset oil life (Скинути строк придатності оливи)
Seatbelts (Ремені безпеки)		
Silent mode (Тихий режим)		
Windows (Вікна)	Global open (Повне відчинення)	
	Global close (Повне зачинення)	
Wipers (Склоочисники)	Courtesy wipe (Додаткове протирання)	

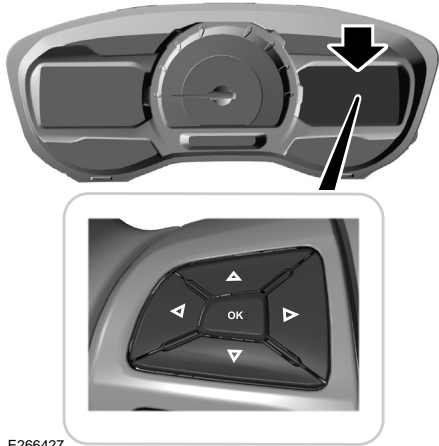
ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Settings (Параметри)			
Mykey		Rain sensing (Датчик дощу)	
		Reverse wiper (Очищення під час руху заднім ходом)	
	MyKey info (Інформація щодо MyKey)	Відображення стану ключів MyKey і адмінключів а також пробіг із використанням MyKey.	
		Create MyKey (Створити MyKey)	Утримуйте ОК, щоби створити налаштування ключа MyKey.
	Emergency Assist (Аварійна допомога)		
	Do Not Disturb (Не турбувати)		
	Traction control (Протибуксувальна система)	Always on (Завжди ввімкнено)	
		Selectable (Вибирається користувачем)	
	Max speed (Макс. швидкість)	Вибір швидкості залежить від регіону	
		Off (Вимк.)	
	Speed mnder (Нагадування про перевищ. швидк.)	Вибір швидкості залежить від регіону	
		Off (Вимк.)	
	Volume limit (Обмеження гучності)	Set (Установити)	
	Clear All (Очистити все)	Утримуйте ОК, щоби скасувати налаштування всіх ключів MyKey.	
	Display (Відображення)	Measure unit (Одиниця вимірювання)	Miles/Gallon (Мілі/галони)
l/100km (л/100 км)			
Km/l (км/л)			
Temp unit (Одиниця температури)		Fahrenheit (за Фаренгейтом) (°F)	
		Celsius (за Цельсієм) (°C)	
Tyre pressure (Тиск у шинах)		psi (фунти на кв. дюйм)	
	kPa (кПа) bar (бар)		
Language (Мова)	Виберіть потрібне налаштування		

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Інформаційний дисплей

УВАГА: показано варіант із правим розташуванням керма. Варіант із лівим розташуванням керма має схожий вигляд.



E266427

Меню

Щоб перейти до меню, скористайтеся засобом керування інформаційним дисплеєм.

УВАГА: в опис може бути включене додаткове обладнання, відсутнє на автомобілі, що ви придбали.

УВАГА: натисніть та утримуйте ОК на поточному екрані, щоб скинути відповідні показники пробігу, ходу, часу та витрати палива.

УВАГА: середню витрату палива можна скинути, натиснувши та утримуючи кнопку ОК на кермі.

Display mode (Режим відображення)
Distance to empty (Запас ходу за кількістю палива)
Tachometer (Тахометр)
Tachometer + Temperature Gauge (Тахометр + термометр)
Off Road (Бездоріжжя)
Digital speedometer (Цифровий спідометр)
Tyre pressure (Тиск у шинах)

УВАГА: інформацію про поїздки можна скинути, натиснувши та утримуючи кнопку ОК на кермі.

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Trip computer (Маршрутний комп'ютер)
All values (Усі значення)

All values (Усі значення) – показує всі значення поїздки (таймер поїздки, одометр і середню витрату палива).

УВАГА: інформацію про поїздки можна скинути, натиснувши та утримуючи кнопку ОК на кермі.

Fuel economy (Витрата палива)
Instant fuel (Поточна витрата палива)
Fuel history (Історія витрати палива)
Average speed (Середня швидкість)
Auto Start/Stop

- Поточна витрата палива – відображає діаграму вашої поточної витрати палива.
- Історія витрати палива – відображає гістограму історії витрати палива.
- Середня швидкість – відображає середню швидкість автомобіля з моменту останнього скидання цієї функції.

УВАГА: середню витрату палива можна скинути, натиснувши та утримуючи кнопку ОК на кермі.

Driver assist (Допомога водію)	
AdBlue® Status (Стан AdBlue®)	
BLIS	
Chimes (Звукові сигнали)	Park slot found (Знайдено місце для стоянки) Information (Інформація)
Cross traffic alert (Попередження про перешкоду збоку)	
Cruise control (Круїз-контроль)	Виберіть потрібне налаштування
Driver alert (Контроль уважності водія)	Driver alert (Контроль уважності водія) Display (Відображення)
Exhaust Filter Status (Стан фільтра вихлопних газів)	Утримуйте ОК, щоб виконати очищення
Hill start assist (Допоміжна система початку руху на схилі)	

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Driver assist (Допомога водію)		
Lane Keeping System (Система утримання автомобіля на смузі руху)	Mode (Режим)	Виберіть потрібне налаштування
	Intensity (Сила)	Виберіть потрібне налаштування
Pre-collision (Доп. сист. уникнення зіткнень)	On (Увімк.)	
	Alert sensitivity (Чутливість сист. попередження)	Виберіть потрібне налаштування
	Distance indicat. (Індикація відстані)	
	Active braking (Активне гальмування)	
Rear Park Pilot (Задній паркувальний пілот)		
Tyre monitor (Контроль тиску в шинах)	Утримуйте ОК, щоб скинути	
Trailer Sway (Сист. стабілізації причепа)		
Speed limiter (Обмежувач швидкості)		
Traffic signs (Дорожні знаки)	Display (Відображення)	
	Speed warning (Попередження про перевищення швидкості)	

Settings (Параметри)			
Vehicle (Автомобіль)	Alarm system (Система сигналізації)	Settings (Параметри)	Full guard (Повний рівень охорони)
			Reduced (Знижений рівень охорони)
	Auto engine off (Автоматичне вимкнення двигуна)		
	Park lock control (Контроль блокування під час паркування)		
	DTE Calculation (Розрахунок запасу ходу за кільк. палива)	Normal (Нормальний)	
		Towing (Буксирування)	
	Lighting (Освітлення)	Auto highbeam (Авт. кер. дальн. світлом)	
		Headlamp delay (Затримка вимкн. фар)	Виберіть потрібне налаштування
		Daytime lights (Денні ходові вогні)	

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Settings (Параметри)			
Vehicle (Автомобіль)	Locks (Замки)	Auto lock (Автоблок.)	
		Auto unlock (Авторозблокув.)	
		Mislock (Блокування не вдалося)	
		Unlocking (Розблокування)	Виберіть потрібне налаштування
		Switches inhibit (Блокування вимикачів)	
	Maintenance (Обслуговування)	Set Initial Date (Установити початкову дату)	Виберіть потрібне налаштування
		Confirm Service (Підтвердити сервіс)	Виберіть потрібне налаштування
	Power mirror (Дзеркало з електричним регулюванням)	Auto fold (Автоскладання)	
	Oil life reset (Скинути строк придатн. оливи)	Percent Oil Life XXX% and Reset (Строк придатн. оливи у відсотках XXX%, скинути)	
	Seatbelts (Ремені безпеки)		
Silent mode (Тихий режим)			
Windows (Вікна)	Global open (Повне відчинення)		
	Global close (Повне зачинення)		
Wipers (Склоочисники)	Courtesy wipe (Додаткове протирання)		
	Rain sensing (Датчик дощу)		
	Reverse wiper (Очищення під час руху заднім ходом)		
MyKey	MyKey	MyKey info (Інформація щодо MyKey)	
	Create MyKey (Створити MyKey)	Утримуйте ОК, щоб	
	Emergency Assist (Аварійна допомога)	Виберіть потрібне налаштування	
	Do not disturb (Не турбувати)		
	Traction control (Протибуксувальна система)		
	Max speed (Мак. швидкість)	Вибір швидкості залежить від регіону	
	Off (Вимк.)		

Settings (Параметри)	
Speed minder (Нагадування про перевищ. швидк.)	Вибір швидкості залежить від регіону
Volume limit (Обмеження гучності)	Off (Вимк.)
Clear MyKeys (Скасувати налаштування ключів MyKey)	Утримуйте ОК, щоби скасувати налаштування всіх ключів MyKey.
Measure unit (Одиниця вимірювання)	Виберіть потрібне налаштування
Temperature unit (Одиниця температури)	
Gauge display (Відображення покажчика)	
Tyre pressure (Тиск у шинах)	
Language (Мова)	

МАРШРУТНИЙ КОМП'ЮТЕР

Запас ходу за кількістю палива

Відображує приблизну відстань, яку подолає ваш автомобіль на тій кількості палива, що залишилась у баку. Зміна в манері керування автомобілем може вплинути на цей показник.

Поточна витрата палива

Показує поточну середню витрату палива.

Середня витрата палива

Показує середню витрату палива з моменту останнього обнуління показань.

Лічильник пробігу за поїздки

Реєструє пробіг автомобіля за окрему поїздки.

Цифровий спідометр

Швидкість, з якою рухається ваш автомобіль, відображається в цифровому форматі.

Середня швидкість

Показує середню швидкість з моменту останнього обнуління показань.

Температура зовнішнього повітря

Показує температуру зовнішнього повітря.

Одометр

Реєструє сумарну відстань, пройдено вашим автомобілем.

Скидання показань маршрутного комп'ютера

Щоб скинути показання в одному з вікон:

1. За допомогою кнопок з верхньою та нижньою стрілками виділіть **Trip Computer** (Маршрутний комп'ютер), після чого натисніть кнопку з правою стрілкою.
2. Виділіть функцію, показання якої потрібно обнулити.
3. Утримуйте кнопку **ОК** натиснутою.

ПЕРСОНАЛЬНІ НАЛАШТУВАННЯ

Мови

Ви можете вибрати одну з доступних мов за допомогою відповідних меню в меню налаштування.

Одиниці вимірювання

Щоб переключитися між метричними та британськими одиницями вимірювання, перейдіть до відповідного показника та натисніть кнопку **ОК**.

Зміна одиниць вимірювання через цей дисплей відобразиться на таких показниках:

- запас ходу за кількістю палива;
- середня витрата палива;
- поточна витрата палива;
- середня швидкість;
- цифровий спідометр.

Одиниці температури

Щоб переключитися між метричними та британськими одиницями вимірювання, перейдіть до відповідного показника та натисніть кнопку **ОК**.

Зміна одиниць вимірювання через цей дисплей відобразиться на таких показниках:

- температура зовнішнього повітря;
- значення температури для системи автоматичного керування мікрокліматом.

Відключення звукових сигналів

Такі звукові сигнали можна відключити:

- попереджувальні повідомлення;
- інформаційні повідомлення.

MyKey (якщо встановлено)

MyKey – це система, яка дає клієнтам змогу створювати ключі з додатковими функціями безпеки для використання молодими водіями. Функції можна налаштувати залежно від рівня водія. До них належать:

- вимкнення звуку в аудіосистемі, коли ремені відстебнуто;
- обмеження швидкості автомобіля;
- попередження про перевищення швидкості;
- обмежувач гучності аудіосистеми;
- попередження про низький рівень палива видаються раніше (з більшим значенням запасу ходу);
- запобігання вимкнення деяких систем допомоги водію;
- протибуксвальна система;
- допоміжна система паркування;
- система попередження про зіткнення (крім того, за промовчанням у ній установлюється максимальна чутливість);
- аварійна допомога;
- режим «Не турбувати»;
- пробіг, що реєструється ключами MyKey.

ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

УВАГА: залежно від наявності додаткового обладнання та типу блока приладів у вашому автомобілі не всі повідомлення відобразитимуться або будуть доступними.

УВАГА: деякі повідомлення можуть відображатися у скороченому вигляді.

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Деякі повідомлення зникнуть з інформаційного дисплея лише після того, як ви підтвердите прочитання, натиснувши кнопку ОК. Інші повідомлення автоматично зникнуть через певний час.

Певні повідомлення потрібно підтвердити перед тим, як отримати доступ до меню.

Активна система паркування

Повідомлення	Дія
Active Park malfunction (Активна система паркування, несправність)	Відображається, коли система потребує сервісу. Якнайшвидше зверніться до офіційного дилера.

Адаптивний круїз-контроль

Повідомлення	Дія
Adaptive cruise malfunction (Адаптивний круїз-контроль, несправність)	Адаптивний круїз-контроль не активується через несправність радіолокаційного датчика. Див. розділ «Використання адаптивного круїз-контролю» (с. 175) .
Adaptive cruise not available (Адаптивний круїз-контроль недоступний)	Адаптивний круїз-контроль не може належно функціонувати через існування певних умов. Див. розділ «Використання адаптивного круїз-контролю» (с. 175) .
Adaptive cruise not available Sensor blocked See manual (Адаптивний круїз-контроль недоступний, щось заважає датчику, див. посібник)	Роботі радіолокаційного датчика заважає погана видимість через погану погоду, лід, бруд або воду перед ним. Зазвичай водій може усунути проблему, очистивши датчик. Див. розділ «Використання адаптивного круїз-контролю» (с. 175) .
Cruise control active Automatic braking turned Off (Працює звичайний круїз-контроль, автоматичне гальмування вимкнено)	Система відключила автоматичне гальмування.
Front sensor not aligned (Передній датчик не в правильному положенні)	Адаптивний круїз-контроль не активується через несправність радіолокаційного датчика.
Adaptive cruise Driver resume control (Адаптивний круїз-контроль, водій має знову взяти керування на себе)	Система адаптивного круїз-контролю повернула керування водію.
Adaptive cruise Speed too low to activate (Адаптивний круїз-контроль, швидкість надто низька для активації)	Швидкість автомобіля не достатня для активації адаптивного круїз-контролю.
Adaptive cruise Shift down (Адаптивний круїз-контроль, перейдіть на нижчу передачу)	Адаптивний круїз-контроль автоматично регулює зазор, і водію потрібно перевести коробку передач на нижчу передачу.

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Рівень AdBlue®

Повідомлення	Дія
AdBlue® low Range XXXX km Refill Soon (Низький рівень AdBlue®, запас ходу – XXXX км, долийте якнайшвидше)	Указує, яку приблизну відстань здатний подолати автомобіль до того, як бак з рідиною для очищення дизельних вихлопних газів (AdBlue®) стане порожнім. Якнайшвидше долийте рідину в бак. Див. розділ «Система вибіркової каталітичної нейтралізації» (с. 134) .
AdBlue® low No engine start in XXXX km (Низький рівень AdBlue®, через XXXX км запуск двигуна буде неможливим)	Указує, яку приблизну відстань здатний подолати автомобіль до того, як бак з рідиною для очищення дизельних вихлопних газів (AdBlue®) стане порожнім і двигун припинить запускатися. Якнайшвидше долийте рідину в бак. Див. розділ «Система вибіркової каталітичної нейтралізації» (с. 134) .
AdBlue® level empty. Refill to start engine (AdBlue® закінчилася; долийте, щоб запустити двигун).	Через те, щоб бак для рідини для очищення дизельних вихлопних газів порожній, блокується запуск двигуна. Долийте рідину в бак, щоб перезапустити двигун. Див. розділ «Система вибіркової каталітичної нейтралізації» (с. 134) .

Несправність системи AdBlue®

Повідомлення	Дія
AdBlue® system malfunction Service required (Несправність у роботі системи AdBlue®, потрібний сервіс)	Система виявила несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Див. розділ «Система вибіркової каталітичної нейтралізації» (с. 134) .
AdBlue® system No engine start in XXXX km (Система AdBlue®, через XXXX км запуск двигуна буде неможливим)	Система виявила несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Див. розділ «Система вибіркової каталітичної нейтралізації» (с. 134) .
AdBlue® system Service required to start engine (Система AdBlue®, для запуску двигуна потрібний сервіс)	Система виявила несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Див. розділ «Система вибіркової каталітичної нейтралізації» (с. 134) .

Подушка безпеки

Повідомлення	Дія
Occupant Sensor blocked Remove objects near passenger seat (Датчику присутності щось заважає, приберіть предмети біля сидіння пасажира)	Відображається, коли система виявляє помилки в роботі через заблокований датчик.

Сигналізація

Повідомлення	Дія
Vehicle alarm Start vehicle to stop alarm (Автомобільна сигналізація, щоб зупинити сигналізацію, запустіть автомобіль)	Сигналізація спрацювала через проникнення в автомобіль зломисника. Див. розділ «Протиугінна сигналізація» (с. 45).

Auto-Start-Stop (якщо встановлено)

Повідомлення	Дія
Auto StartStop Manual restart required (Auto-Start-Stop, потрібний перезапуск вручну)	Система не працює. Потрібний ручний перезапуск.
Auto StartStop Press clutch to start engine (Auto-Start-Stop, натисніть на зчеплення для запуску двигуна)	Відображається, коли для перезапуску двигуна потрібно натиснути зчеплення.
Auto StartStop Press a pedal to start engine (Auto-Start-Stop, натисніть педаль для запуску двигуна)	Потрібний перезапуск двигуна, натисніть педаль зчеплення для запуску.
Auto StartStop Select neutral to start engine (Auto-Start-Stop, виберіть нейтральну передачу для запуску двигуна)	Виберіть нейтральне положення коробки передач, щоб система перезапустила двигун.
Vehicle is ON (Автомобіль ЗАПУЩЕНО)	Відображається, коли автомобіль у режимі Auto-Start-Stop і відчинено двері. Вимкніть запалювання, перш ніж вийти з автомобіля, якщо система відключила двигун.
Auto StartStop malfunction Service required (Несправність Auto-Start-Stop, потрібний сервіс)	Система працює некоректно. Якщо це попередження не зникає або продовжує з'являтися, зверніться до офіційного дилера. Див. розділ «Auto-Start-Stop» (с. 125).
Auto StartStop Press brake harder to activate (Auto-Start-Stop, натисніть гальмо сильніше, щоб активувати)	Потрібний перезапуск двигуна; натисніть педаль гальма сильніше для запуску.
Auto StartStop not available (Auto-Start-Stop недоступна)	Відображається, коли умови, потрібні для нормальної роботи системи Auto-Start-Stop, не дотримано. Див. розділ «Auto-Start-Stop» (с. 125).
Auto StartStop Shift to P Restart engine (Auto-Start-Stop, перейдіть на P, тоді перезапустіть двигун)	Виберіть положення «стоянка» коробки передач, щоб система перезапустила двигун.
Auto StartStop Press brake to start engine (Auto-Start-Stop, натисніть гальмо, щоб запустити двигун)	Потрібний перезапуск двигуна; натисніть педаль гальма для запуску.
Auto StartStop deactivated by switch (Систему Auto-Start-Stop було вимкнено за допомогою вимикача)	Показує стан системи.
Auto StartStop activated by switch (Систему Auto-Start-Stop було ввімкнено за допомогою вимикача)	Показує стан системи.

Акумуляторна батарея та система зарядження

Повідомлення	Дія
Check Charging system (Перевірте систему зарядження)	Відображається, коли система зарядження потребує сервісу. Якщо це попередження не зникає або продовжує з'являтися, якнайшвидше зверніться до офіційного дилера.
Low battery Features temporarily turned off (Низька напруга акумуляторної батареї, функції тимчасово відключено)	Відображається, коли система керування акумуляторною батареєю виявляє, що напруга тривалий час залишається низькою. Декілька функцій та систем буде відключено, щоб заощадити енергію батареї. Якнайшвидше відключіть якнайбільше споживачів електроенергії, щоб підвищити напругу системи. Якщо напруга в системі підвищиться до нормального рівня, відключені функції знову почнуть працювати нормально.
Turn power off to save battery (Відключіть живлення, щоб заощадити заряд акумуляторної батареї)	Відображається, коли система керування акумуляторною батареєю виявляє, що рівень заряду акумуляторної батареї є низьким. Якнайшвидше вимкніть запалювання, щоб захистити акумуляторну батарею. Це повідомлення зникне, щойно ви знову ввімкнете запалювання, за умови що рівень заряду повернувся до нормального. Вимкнення непотрібних споживачів електроенергії допоможе батареї зарядитися швидше.

Дизельний сажовий фільтр

Повідомлення	Дія
Exhaust filter overloaded Drive to clean (Фільтр вихлопної системи переповнено, проїдьте так, щоб очистити його)	Відображається, коли дизельний сажовий фільтр переповнено й автомобіль має рухатися таким чином, щоб виконати регенерацію. Див. розділ «Дизельний сажовий фільтр» (с. 139).
Exhaust filter cleaning (Фільтр вихлопної системи очищується)	Відображається, коли система очищує дизельний сажовий фільтр.
Exhaust filter drive completed (Завершено поїздки для очищення фільтра вихлопної системи)	Відображається після завершення процесу очищення дизельного сажового фільтра.
Reduced engine power (Потужність двигуна знижено)	Відображається, коли система знижує потужність двигуна через переповнений дизельний сажовий фільтр.

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Двері та замки

Повідомлення	Дія
Door open (Відчинено двері)	Відображається, коли зазначені двері не повністю зачинено та автомобіль рухається. Відображається, коли зазначені двері не повністю зачинено.
Bonnet open (Відчинено капот)	Капот не повністю зачинено.
Switches inhibited Security mode (Вимикачі заблоковано, режим безпеки)	Система відключила дверні вимикачі.
Child lock malfunction Service required (Несправність блокування від відпирання замків дітьми, потрібний сервіс)	Несправність у системі блокування від відпирання замків дітьми. Зверніться до офіційного дилера.

Контроль уважності водія

Повідомлення	Дія
Driver fatigue warning Rest now (Попередження про втому водія: відпочиньте негайно)	Зупиніться та відпочиньте на найпершій безпечній ділянці дороги.
Driver fatigue warning Rest suggested (Попередження про втому водія: рекомендуємо відпочити)	Відпочиньте найближчим часом.

Повний привод

Повідомлення	Дія
4x4 temporarily disabled (4x4 тимчасово відключено)	Відображається, коли система 4x4 тимчасово вимкнулася, щоб захиститися від перегрівання.
4x4 OFF (4x4 вимк.)	Відображається, коли система 4x4 автоматично вимкнулася, щоб захистити себе. Це відбувається, якщо ви використовуєте компактну запасну шину або система перегрівається.
4x4 Restored (Система 4x4 відновила роботу)	Система 4x4 продовжує нормальну роботу та прибирає це повідомлення, проїхавши невелику відстань після встановлення повнорозмірної шини або охолодження системи.
4WD Malfunction Service Required (Несправність 4x4, потрібний сервіс)	Відображається з одночасним увімкненням лампи контролю дроселя/коробки передач/4x4, коли система 4x4 працює некоректно. Якщо це попередження не зникає або зникає та знову повертається, якнайшвидше зверніться до офіційного дилера.

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Паливна система

Повідомлення	Дія
Fuel level low (Рівень палива низький)	Завчасне нагадування про низький рівень палива.
Check fuel fill inlet (Перевірте заливну горловину паливного бака)	Можливо, заливну горловину паливного бака було неповністю зачинено.

Допоміжна система початку руху на схилі

Повідомлення	Дія
Hill start assist not available (Допоміжна система початку руху на схилі недоступна)	Відображається, коли допоміжна система початку руху на схилі недоступна. Зверніться до офіційного дилера. Див. розділ «Допоміжна система початку руху на схилі» (с. 157).

Контроль спуску зі схилу (HDC)

Повідомлення	Дія
For hill descent slow to 20 mph or less (Для роботи контролю спуску зі схилу збавте швидкість як мінімум до 20 миль/год)	Відображається, коли швидкість автомобіля надто висока для активації HDC. Щоб активувати HDC, зменште швидкість так, щоб вона стала нижчою за значення в повідомленні.
For hill descent slow to 32 km/h or less (Для роботи контролю спуску зі схилу збавте швидкість як мінімум до 32 км/год)	
Hill Descent Control Off System Cooling (Контроль спуску зі схилу вимк., система охолоджується)	Відображається, коли HDC не може активуватися через перегрівання. Перш ніж знову спробувати увімкнути систему, дайте їй охолонути.
Hill Descent Control Malfunction (Контроль спуску зі схилу, несправність)	Відображається, якщо в системі HDC наявна несправність. Зверніться до офіційного дилера.
For hill descent select gear (Для роботи контролю спуску зі схилу виберіть передачу)	Відображається, якщо HDC неможливо увімкнути, оскільки не увімкнено передачу. Виберіть передачу, щоб активувати HDC.

Ключі та запуск

Повідомлення	Дія
Press brake to start (Для запуску натисніть на гальмо)	Відображається як нагадування натиснути педаль гальма під час запуску двигуна.
Starting system malfunction (Несправність системи запуску)	Проблема із системою запуску двигуна автомобіля. Зверніться до офіційного дилера.
Press brake and clutch to start (Для запуску натисніть на гальмо і зчеплення)	Відображається як нагадування натиснути педалі гальма і зчеплення під час запуску двигуна.

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Повідомлення	Дія
Press clutch to start (Для запуску натисніть на зчеплення)	Відображається як нагадування натиснути педаль зчеплення під час запуску двигуна.
Key program successful (Програмування ключа вдалося)	Ви успішно запрограмували ключ у систему.
Key program failure (Програмування ключа не вдалося)	Вам не вдалося запрограмувати ключ у систему.
Max number of keys learned (Запрограмовано макс. кількість ключів)	Ви запрограмували в систему максимальну кількість ключів.
Not enough keys learned (Запрограмовано недостатньо ключів)	Ви не запрограмували в систему достатню кількість ключів.
Key battery low Replace soon (Елемент живлення ключа розряджається, замініть скоріше)	Відображається, коли елемент живлення ключа розряджається. Замініть елемент живлення якнайшвидше.
Could Not Program Integrated Key (Не вдалося запрограмувати інтегрований ключ)	Відображається, якщо було зроблено спробу запрограмувати запасний ключ за допомогою двох існуючих ключів.
Engine on (Двигун увімк.)	Повідомляє водію, що він виходить з автомобіля, залишаючи двигун увімкненим.

Система утримання автомобіля на смузі руху

Повідомлення	Дія
Lane Keeping Sys. Malfunction Service Required (Несправність сист. утримання автомобіля на смузі руху, потрібний сервіс)	Під час роботи системи виникла несправність. Якнайшвидше зверніться до офіційного дилера.
Front Camera Temporarily Not Available (Передня камера тимчасово недоступна)	Система виявила проблему, через яку вона тимчасово стала недоступною.
Front Camera Low visibility Clean Screen (Погана видимість передньої камери, очистіть скло)	Система виявила проблему. Щоб відновити нормальну роботу системи, потрібно очистити вітрове скло.
Front Camera Malfunction Service Required (Несправність передньої камери, потрібний сервіс)	Під час роботи системи виникла несправність. Якнайшвидше зверніться до офіційного дилера.
Keep hands on steering wheel (Тримайте руки на кермі)	Система вимагає, щоб водій тримав руки на кермі.

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Обслуговування

Повідомлення	Дія
Engine oil pressure low (Низький тиск моторної оливи)	Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги, вимкніть двигун. Перевірте рівень оливи. Якщо попередження не зникає або продовжує з'являтися під час роботи двигуна, зверніться до офіційного дилера.
Change engine oil soon (Незабаром знадобиться замінити моторну оливу)	Відображається, коли залишилося 10% чи менше від строку придатності моторної оливи.
Oil change required (Необхідна заміна оливи)	Відображається, якщо строк придатності оливи закінчився та її потрібно замінити.
Brake fluid level low (Гальмова рідина, низький рівень)	Вказує на те, що рівень гальмової рідини низький і гальмову систему потрібно негайно оглянути. Див. розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 243) .
Check brake system (Перевірте гальмову систему)	Гальмова система потребує сервісу. Зупиніть автомобіль у безпечному місці. Зверніться до офіційного дилера.
Engine coolant overtemperature (Перегрівання охолодної рідини двигуна)	Відображається, коли температура двигуна надто висока. Зупиніть автомобіль на безпечній ділянці дороги й дайте двигуну охолонути. Якщо проблема не зникне, зверніться до офіційного дилера. Див. розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 242) .
Power reduced to lower engine temp (Потужність зменшено для зниження температури двигуна)	Потужність двигуна було зменшено, щоб допомогти знизити його температуру.
Transport mode Contact dealer (Режим транспортування, зверніться до дилера)	Ваш автомобіль усе ще в режимі транспортування чи заводському режимі. Через це деякі функції можуть не працювати належним чином. Зверніться до офіційного дилера.
Factory mode Contact dealer (Заводський режим, зверніться до дилера)	
See manual (Див. посібник)	Силовий агрегат потребує сервісу через його несправність.

MyKey

Повідомлення	Дія
MyKey not created (MyKey не створено)	Відображається, якщо не було створено жодного ключа MyKey та було зроблено спробу використати систему MyKey. Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с. 36) .
MyKey active Drive safely (Ключ MyKey активний, дотримуйтесь правил безпечного водіння)	Відображається, якщо використовується ключ MyKey й обмеження MyKey (задані адмінключем) є активними. Див. розділ «Принцип роботи» (с. 35) .
Speed limited to {my key limit metric:##0} km/h (Швидкість обмежено до ліміту MyKey у метричних одиницях: ##0 км/год)	Відображається, якщо використовується ключ MyKey й обмеження максимальної швидкості (задане адмінключем) є активним.
Speed limited to {my key limit imperial:##0} mph (Швидкість обмежено до ліміту MyKey у британських одиницях: ##0 миль/год)	

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Повідомлення	Опис
Check speed Drive safely (Перевірте швидкість, дотримуйтесь правил безпечного водіння)	Відображається, якщо використовується ключ MyKey і автомобіль перевищив значення, встановлене для попередження про перевищення швидкості (задане адмінключем).
Vehicle near top speed (Автомобіль наближається до максимальної швидкості)	Відображається, якщо використовується ключ MyKey і швидкість автомобіля наближається до максимального значення (заданого адмінключем).
MyKey Vehicle at top speed (MyKey: досягнуто максимальну швидкість)	Відображається, якщо використовується ключ MyKey і швидкість автомобіля досягла максимального значення (заданого адмінключем). Див. розділ « Принцип роботи » (с. 35)
Buckle up to unmute audio (Пристібніть ремінь безпеки, щоб повернути звук аудіосистеми)	Відображається, якщо використовується ключ MyKey і звук аудіосистеми було вимкнено через активацію нагадування про непристібнутий ремінь безпеки. Коли ремінь буде пристібнуто, звук увімкнеться.
MyKey Traction control on (MyKey, протибуксувальну систему ввімкнено)	Відображається, якщо використовується ключ MyKey і водій натиснув вимикач протибуксувальної системи, для якої було встановлено значення «Always On» (Завжди ввімкнено) за допомогою адмінключача.
MyKey Park Pilot cannot be deactivated (MyKey, паркувальний пілот неможливо вимкнути)	Відображається, якщо використовується ключ MyKey і водій спробував вимкнути та дезактивувати допоміжну систему паркування.
MyKey Lane keeping alert on (MyKey, попередж. про виїзд на іншу смугу ввімкнено)	Відображається, якщо використовується ключ MyKey і водій спробував вимкнути та дезактивувати систему утримання автомобіля на смузі руху.

Допоміжна система паркування

Повідомлення	Дія
Check front Park Pilot (Перевірте передній паркувальний пілот)	Система виявила проблему, що потребує сервісу. Зверніться до офіційного дилера. Див. розділ « Допоміжна система паркування з передніми датчиками » (с. 167).
Check rear Park Pilot (Перевірте задній паркувальний пілот)	Система виявила проблему, що потребує сервісу. Зверніться до офіційного дилера. Див. розділ « Допоміжна система паркування із задніми датчиками » (с. 166).
Front Park Pilot On Off (Передній паркувальний пілот увімк. вимк.)	Відображає стан допоміжної системи паркування.
Rear Park Pilot On Off (Задній паркувальний пілот увімк. вимк.)	Відображає стан допоміжної системи паркування.

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Стоянкове гальмо

Повідомлення	Дія
Park brake applied (Стоянкове гальмо ввімкнено)	Відображається, коли активовано стоянкове гальмо, двигун працює, а швидкість автомобіля перевищує 5 км/год. Якщо попередження не зникає після розблокування стоянкового гальма, зверніться до офіційного дилера.

Підсилювач рульового керування

Повідомлення	Дія
Steering lock malfunction Service now (Несправність блокування рульового керування, усуньте негайно)	Система підсилювача рульового керування виявила проблему, що потребує сервісу. Зверніться до офіційного дилера.
Steering loss Stop safely (Втрата рульового керування, зупиніться у безпечному місці)	Система підсилювача рульового керування не працює. Зупиніть автомобіль у безпечному місці. Зверніться до офіційного дилера.
Steering assist malfunction Service required (Несправність підсилювача рульового керування, потрібний сервіс)	Система підсилювача рульового керування виявила проблему, що потребує сервісу, в системі підсилювача рульового керування, системі пасивного доступу чи системі пасивного запуску. Зверніться до офіційного дилера.

Силовий агрегат

Повідомлення	Дія
Check Locking Differential (Перевірте диференціал, що блокується)	Відображається, якщо в електронному диференціалі, що блокується, є несправність, яка потребує сервісу. Зверніться до офіційного дилера.
Fuel pressure low (Низький тиск палива)	Відображається, якщо в паливній системі є втрата тиску. Зверніться до офіційного дилера.
Stop safely now (Негайно зупиніться в безпечному місці)	Відображається, якщо в силовому агрегаті присутня несправність і автомобіль перейшов в аварійний режим роботи. Зверніться до офіційного дилера.

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Система запуску

Повідомлення	Дія
Press brake to start (Для запуску натисніть на гальмо)	Відображається як нагадування натиснути педаль гальма під час запуску двигуна.
Press brake and clutch to start (Для запуску натисніть на гальмо і зчеплення)	Відображається як нагадування натиснути педалі гальма і зчеплення під час запуску двигуна.
Engine start pending Please wait (Очікується запуск двигуна, зачекайте)	Стартер намагається запустити двигун вашого автомобіля.
Pending start cancelled (Спробу запуску скасовано)	Система скасувала запуск двигуна, що мав відбутися.
Cranking time exceeded (Час, відведений на запуск, закінчився)	Відображається, якщо ліміт часу, відведений стартеру на спробу запустити двигун вашого автомобіля, закінчився.

Система контролю тиску в шинах

Повідомлення	Дія
Tyre pressure low (Низький тиск у шинах)	В одній чи більше шинах на вашому автомобілі низький тиск. Див. розділ «Система контролю тиску в шинах» (с. 258) .
Tyre pressure monitor malfunction (Несправність контролю тиску в шинах)	У роботі системи контролю тиску в шинах виникла несправність. Якщо попередження не зникає або продовжує з'являтися, зверніться до офіційного дилера. Див. розділ «Система контролю тиску в шинах» (с. 258) .
Tyre pressure sensor malfunction (Несправність датчика тиску в шинах)	Датчик тиску в шинах працює неправильно, або використовується запасна шина. Див. розділ «Система контролю тиску в шинах» (с. 258) . Якщо попередження не зникає або продовжує з'являтися, якнайшвидше зверніться до офіційного дилера.

Протибуксувальна система

Повідомлення	Дія
Traction control off (Протибуксувальну систему вимкнено)	Стан протибуксувальної системи. Див. розділ «Використання протибуксувальної системи» (с. 160) .
Traction control on (Протибуксувальну систему ввімкнено)	Стан протибуксувальної системи. Див. розділ «Використання протибуксувальної системи» (с. 160) .
Spinout detected Hazards activated (Виявлено занос, спрацювала аварійна сигналізація)	Відображається, якщо стався занос і ввімкнулися аварійні сигнальні ліхтарі.

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

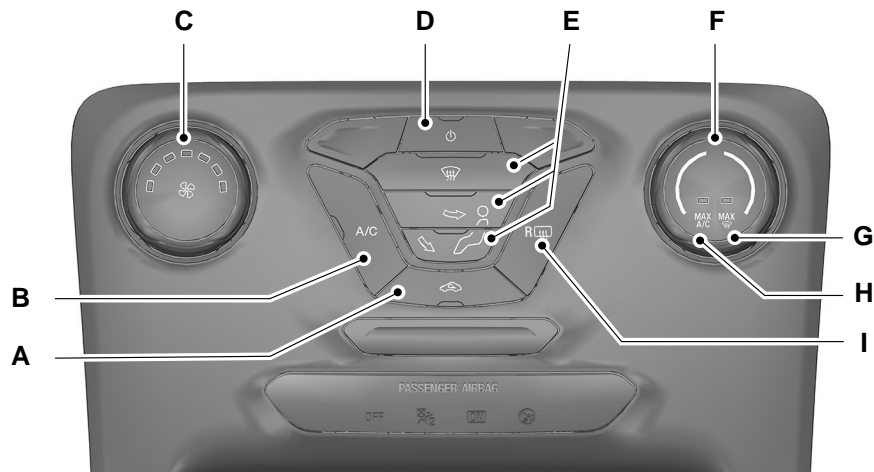
Коробка передач

Повідомлення	Дія
Transmission malfunction Service now (Несправність коробки передач, усуньте негайно)	Зверніться до офіційного дилера.
Transmission Service required (Коробка передач, потрібний сервіс)	Зверніться до офіційного дилера.
Transmission limited function See manual (Коробка передач, функціональність обмежено, див. посібник)	Коробка передач перегрілася, її функціональність обмежено. Див. розділ «Автоматична коробка передач» (с. 145) .
Transmission not in Park (Коробка передач не в положенні «стоянка»)	Відображається як нагадування перейти в положення «стоянка».
Press brake pedal (Натисніть педаль гальма)	Відображається як нагадування водію про необхідність натиснути на гальмо, оскільки цього потребує коробка передач.

Причіп

Повідомлення	Дія
Trailer Brake Module Malfunction (Несправність модуля гальма причепа)	Відображається, якщо в модулі причепа наявна несправність. Зверніться до офіційного дилера.
Stop safely now (Негайно зупиніться в безпечному місці)	Відображається, якщо в силовому агрегаті виникла несправність і автомобіль перейшов в аварійний режим роботи. Зверніться до офіційного дилера.
Trailer lighting module malfunction See manual (Несправність модуля освітлення причепа, див. посібник)	Відображається, якщо в модулі причепа наявна несправність. Зверніться до офіційного дилера.
Trailer brake lights malfunction Check lights (Несправність ліхтарів причепа, перевірте ліхтарі)	Відображається, якщо в стоп-сигналах причепа наявна несправність. Перевірте ліхтарі.
Trailer park lights malfunction Check lights (Несправність стоянкових ліхтарів причепа, перевірте ліхтарі)	Відображається, якщо у стоянкових ліхтарях причепа наявна несправність. Перевірте ліхтарі.
Trailer left indicator lights malfunction Check lights (Несправність лівих індикаторів повороту причепа, перевірте ліхтарі)	Відображається, якщо в лівих покажчиках повороту причепа наявна несправність. Перевірте ліхтарі.
Trailer right indicator lights malfunction Check lights (Несправність правих індикаторів повороту причепа, перевірте ліхтарі)	Відображається, якщо в правих покажчиках повороту причепа наявна несправність. Перевірте ліхтарі.

РУЧНЕ КЕРУВАННЯ МІКРОКЛІМАТОМ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)



E205820

- A** Рециркуляція повітря
- B** А/С (Кондиціонер повітря)
- C** Регулятор швидкості вентилятора
- D** Живлення
- E** Перемикач розподілу повітря
- F** Регулятор температури
- G** Усунення обледеніння MAX
- H** MAX А/С
- I** Обігрів заднього скла

Рециркуляція повітря

Натисніть цю кнопку для перемикання між режимом подавання свіжого повітря та режимом рециркуляції повітря. Якщо ви виберете рециркуляцію, кліматична система почне використовувати виключно повітря в салоні. Це може скоротити час, необхідний для охолодження салону, та захистити від неприємних зовнішніх запахів.

УВАГА: система може відключити рециркуляцію (або заблокувати її ввімкнення) в усіх режимах обдуву, крім MAX А/С, щоб знизити ймовірність запотівання стекол. У спеку рециркуляція також може вмикатися та вимикатися за різних комбінацій дефлекторів обдуву, щоб зробити охолодження ефективнішим.

А/С (Кондиціонер повітря)

Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути чи вимкнути кондиціонування повітря. Щоб зробити охолодження більш ефективним та економічним, використовуйте кондиціонування повітря в комбінації з рециркуляцією повітря.

УВАГА: за певних умов (наприклад, якщо ввімкнено режим «Усунення обледеніння MAX») компресор кондиціонера повітря може продовжити працювати навіть після вимкнення кондиціонера.

Регулятор швидкості вентилятора

Регулювання кількості повітря, що проходить через кліматичну систему автомобіля.

Живлення

Натисніть, щоб увімкнути або вимкнути систему. Коли систему вимкнено, зовнішнє повітря не може потрапити до автомобіля.

Перемикач розподілу повітря

Натисніть, щоб увімкнути або вимкнути надходження повітря від дефлекторів вітрового скла, панелі приладів або зони ніг. Система може розподіляти повітря через будь-яку комбінацію цих дефлекторів.

Регулятор температури

Регулювання температури повітря, що проходить через кліматичну систему автомобіля

Усунення обледеніння MAX

Поверніть праворуч, щоб увімкнути усунення обледеніння. Повітря надходить через дефлектори обдуву вітрового скла, вентилятор автоматично переходить на найвищу швидкість. Цей режим також можна використати для усунення запотівання та тонкого шару льоду з вітрового скла. Крім того, коли ви вибираєте максимальне усунення обледеніння, автоматично вмикається обігрів заднього скла.

УВАГА: щоб запобігти запотіванню вікон, система не дає вибрати рециркуляцію повітря, коли ввімкнено режим максимального усунення обледеніння.

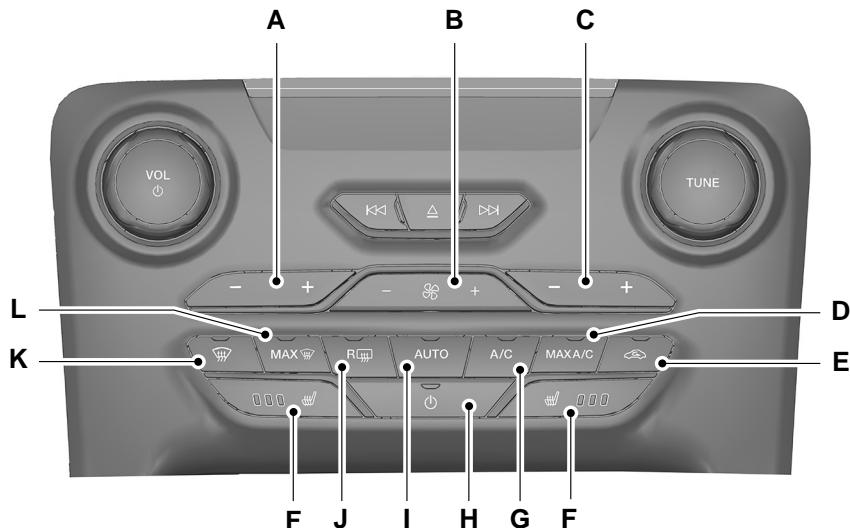
MAX А/С

Поверніть ліворуч, щоб забезпечити максимальне охолодження. Рециркульоване повітря надходить крізь дефлектори обдуву панелі приладів, кондиціонер повітря вмикається, а вентилятор переходить на найвищу швидкість.

Обігрів заднього скла

Натисніть, щоб увімкнути чи вимкнути обігрів заднього скла. Див. розділ «Обігрів заднього скла» (с. 106).

АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ МІКРОКЛІМАТОМ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)



E200620

- A** Лівий регулятор температури
- B** Регулятор швидкості вентилятора
- C** Правий регулятор температури
- D** MAX A/C або обігрів вітрового скла
- E** Рециркуляція повітря
- F** Підігрів сидінь
- G** A/C (Кондиціонер повітря)
- H** Живлення
- I** Авто
- J** Обігрів заднього скла
- K** Усунення обледеніння
- L** Максимальне усунення обледеніння

Лівий регулятор температури

Регулювання температури повітря у лівій половині салону.

Регулятор швидкості вентилятора

Регулювання кількості повітря, що проходить через кліматичну систему автомобіля.

Правий регулятор температури

Регулювання температури повітря у правій половині салону. Якщо двозонний режим вимкнено, цей регулятор також регулює температуру повітря на правому боці.

Max A/C (якщо встановлено)

Натисніть, щоб забезпечити максимальне охолодження. Для температури в лівій і правій половинах салону встановлюється режим LO (низький), рециркульоване повітря надходить через дефлектори обдуву панелі приладів, кондиціонер повітря вмикається, а вентилятор переходить на найвищу швидкість.

Обігрів вітрового скла (якщо встановлено)

Натисніть цю кнопку, щоб усунути з вітрового скла запотівання та тонкий шар льоду. Через короткий час обігрів вітрового скла вимкнеться.

УВАГА: перед тим як увімкнути обігрів вітрового скла, переконайтеся, що двигун працює.

УВАГА: система не працює, якщо заряд акумуляторної батареї є низьким.

Рециркуляція повітря

Натисніть для перемикання між режимом рециркуляції та режимом подавання свіжого повітря. Коли вибрано рециркуляцію повітря, система використовує виключно повітря в салоні. Це може пришвидшити охолодження салону (якщо рециркуляція використовується одночасно з режимом A/C) та захистити від неприємних зовнішніх запахів.

Підігрів сидінь

Натисніть символ підігріву сидінь для перемикання між різними режимами підігріву та вимкненням цієї функції. Див. розділ «Підігрів сидінь» (с. 115).

A/C (Кондиціонер повітря)

Натисніть, щоб увімкнути чи вимкнути кондиціонування повітря. Щоб зробити охолодження більш ефективним та економічним, використовуйте кондиціонування повітря в комбінації з рециркуляцією повітря.

УВАГА: за певних умов (наприклад, якщо вимкнено режим «Усунення обледеніння MAX») компресор кондиціонера повітря може продовжити працювати навіть після вимкнення кондиціонера.

Живлення

Натисніть, щоб увімкнути або вимкнути систему. Коли систему вимкнено, зовнішнє повітря не може потрапити до автомобіля.

Авто

Натисніть, щоб увімкнути автоматичний режим, після чого встановить потрібну температуру за допомогою регулятора температури. Система регулює швидкість вентилятора, розподіл повітря, роботу кондиціонера повітря та вмикає або вимикає рециркуляцію повітря для підтримання встановленої вами температури повітря. Ви також можете вимкнути двозонний режим, натиснувши й утримуючи цю кнопку довше ніж дві секунди.

Обігрів заднього скла

Натисніть, щоб увімкнути чи вимкнути обігрів заднього скла. Див. розділ «Обігрів заднього скла» (с. 106).

Усунення обледеніння

Натисніть, щоб спрямувати повітря через дефлектори обдуву вітрового скла. Повітря припинить надходити через дефлектори панелі приладів та зони ніг. Це положення також можна використовувати для усунення запотівання та тонкого шару льоду з вітрового скла.

Усунення обледеніння МАХ

Натисніть, щоб увімкнути усунення обледеніння. Для температури в лівій і правій половинах салону встановлюється режим HI (Високий), повітря надходить через дефлектори обдуву вітрового скла, вентилятор переходить на найвищу швидкість. Цей режим також можна використати для усунення запотівання та тонкого шару льоду з вітрового скла. Крім того, коли ви вибираєте максимальне усунення обледеніння, вмикається обігрів заднього скла.

УВАГА: щоб запобігти запотіванню вікон, система не дає вибрати рециркуляцію повітря, коли ввімкнено режим максимального усунення обледеніння.

ПОРАДИ ЩОДО КЕРУВАННЯ МІКРОКЛІМАТОМ САЛОНУ

Загальні поради

УВАГА: тривале використання рециркуляційного повітря може спричинити запотівання вікон.

УВАГА: незалежно від вибраного режиму розподілу повітря невелика порція повітря може надходити крізь дефлектори обдуву біля ніг.

УВАГА: щоб уникнути накопичення вологи в автомобілі, не подорожуйте в автомобілі з відключеною кліматичною системою або з постійно ввімкненою рециркуляцією повітря.

УВАГА: не кладіть предмети під передні сидіння, оскільки вони можуть завадити потоку повітря, спрямованому на задні сидіння.

УВАГА: очищуйте зону повітрязабірних отворів перед вітровим склом від снігу, льоду чи листя.

УВАГА: щоб скоротити час, потрібний для досягнення комфортної температури в спеку, тримайте вікна відчиненими, доки крізь дефлектори не почне надходити холодне повітря.

Ручне керування мікрокліматом

УВАГА: щоб зменшити запотівання вітрового скла в вологу погоду, установіть перемикач розподілу повітря в режим роботи дефлекторів вітрового скла.

Автоматичне керування мікрокліматом

УВАГА: не варто змінювати установки, коли температура повітря в салоні дуже висока або низька. Система автоматично якнайшвидше охолоджує або прогріває салон до вибраної вами температури. Для ефективної роботи системи необхідно, щоб дефлектори обдуву панелі приладів та бокові дефлектори було повністю відкрито.

УВАГА: якщо вибрати AUTO за низької зовнішньої температури, система спрямовує потік повітря до дефлекторів вітрового скла та бокових вікон. Крім того, до того як двигун прогріється, вентилятор може працювати на нижчій швидкості.

УВАГА: якщо вибрати AUTO за високої зовнішньої температури або коли всередині автомобіля спекотно, система автоматично використовує рециркуляцію повітря, щоб забезпечити максимальне охолодження салону. Швидкість вентилятора теж може знизитися, доки повітря не охолоне.

Швидкий обігрів салону

	Ручне керування мікрокліматом	Автоматичне керування мікрокліматом
1	Установіть регулятор швидкості вентилятора на високу швидкість.	Натисніть AUTO .
2	Установіть регулятор температури у максимальне положення обігріву.	Установіть регулятор температури в потрібне положення.
3	Виберіть дефлектори зони ніг за допомогою кнопок розподілу повітря.	

Рекомендовані налаштування для обігріву

	Ручне керування мікрокліматом	Автоматичне керування мікрокліматом
1	Установіть регулятор швидкості вентилятора в центральне положення.	Натисніть AUTO .
2	Установіть регулятор температури в середнє положення діапазону обігріву.	Установіть регулятор температури в потрібне положення. Почніть із 22 °C, потім за потреби збільште чи зменште температуру.
3	Виберіть дефлектори зони ніг за допомогою кнопок розподілу повітря.	

Швидке охолодження салону

	Ручне керування мікрокліматом	Автоматичне керування мікрокліматом
1	Виберіть МАХ А/С .	Виберіть МАХ А/С .
2	Пройдьте з повністю відчиненими вікнами, доки ви не відчуєте, що від дефлекторів повітря надходить холодне повітря.	

Рекомендовані налаштування для охолодження

	Ручне керування мікрокліматом	Автоматичне керування мікрокліматом
1	Установіть регулятор швидкості вентилятора в центральне положення.	Натисніть AUTO .
2	Установіть регулятор температури в середнє положення діапазону охолодження.	Установіть регулятор температури в потрібне положення. Почніть із 22 °С, потім за потреби збільште чи зменште температуру.
3	Виберіть дефлектори панелі приладів за допомогою кнопок розподілу повітря.	

Усунення запотівання бокових вікон у холодну погоду

	Ручне керування мікрокліматом	Автоматичне керування мікрокліматом
1	За допомогою перемикача розподілу повітря виберіть дефлектори вітрового скла.	Натисніть кнопку усунення обледеніння.
2	Натисніть A/C.	Установіть регулятор температури в потрібне положення. Почніть із 22 °С, потім за необхідності збільште чи зменште температуру.
3	Установіть регулятор температури в потрібне положення.	
4	Установіть регулятор швидкості вентилятора на найвищу швидкість.	

ОБІГРІВ ВІТРОВОГО СКЛА (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)



Натисніть цю кнопку, щоб усунути з вітрового скла запотівання та тонкий шар льоду. Через короткий час обігрів вітрового скла вимкнеться.

УВАГА: перед тим як увімкнути обігрів вітрового скла, переконайтеся, що двигун працює.

УВАГА: система не працює, якщо заряд акумуляторної батареї є низьким.

ОБІГРІВ ЗАДНЬОГО СКЛА (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)



Натисніть цю кнопку, щоб усунути із заднього скла запотівання та тонкий шар льоду. Через короткий час обігрів заднього скла вимкнеться автоматично.

УВАГА: не намагайтесь очистити внутрішню поверхню заднього скла з обігрівом від наліпок, бруду чи інших сторонніх предметів лезом бритви чи іншими гострими предметами. Гарантія на автомобіль може не поширюватися на пошкоджену нагрівальну сітку заднього скла.

ОБІГРІВ ЗОВНІШНІХ ДЗЕРКАЛ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Обігрів зовнішніх дзеркал вмикається, коли ви вмикаєте обігрів заднього скла.

УВАГА: не використовуйте скребок для очищення дзеркал від льоду та не намагайтесь змінити положення скла дзеркала, якщо воно не рухається через лід.


УВАГА: не використовуйте для очищення корпусу або скляної частини дзеркала жорсткі абразивні засоби, паливо або інші засоби на нафтовій основі. Гарантія на автомобіль може не поширюватися на пошкодження, завдане корпусу чи склу дзеркала.


ДОПОМІЖНИЙ ОБІГРІВАЧ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Паливний обігрівач

Автомобілі з дизельним двигуном

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Рекомендуємо перевірку автомобіля кваліфікованим фахівцем після зіткнення. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми або смерті.

 Не вмикайте паливний стоянковий обігрівач на заправних станціях, біля джерел займистої пари або пилу чи в закритих приміщеннях. Це може призвести до смерті чи серйозної травми.

Цей обігрівач працює автономно від автомобільного опалювача, нагріваючи контур охолоджувальної рідини двигуна. Він живиться паливом з бака автомобіля.

УВАГА: обігрівач працює, тільки якщо в паливному баку є не менш ніж 7 літрів палива, а температура зовнішнього повітря є нижчою за 15 °С. Обігрівач не працює, якщо заряд акумуляторної батареї низький.

УВАГА: робота обігрівача може супроводжуватися виходом вихлопних газів з-під днища автомобіля. Це нормальне явище.

УВАГА: на автомобілях з ручним керуванням мікрокліматом інтенсивність обігріву салону залежить від температури повітря, розподілу повітряних потоків і режиму роботи вентилятора.

УВАГА: коли обігрівач увімкнено, у квадратику поруч із цим параметром з'являється хрестик.

Обігрівач прогріває двигун і салон автомобіля. Він автоматично вмикається або вимикається залежно від температури зовнішнього повітря та температури охолодної рідини, якщо ви самі його не вимкнули. Обігрівач можна вимкнути через інформаційний дисплей.

ПОВІТРЯНИЙ ФІЛЬТР САЛОНУ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Ваш автомобіль оснащено повітряним фільтром салону, який виконує такі корисні функції для водія та пасажирів:

- підвищує рівень комфорту під час керування автомобілем, знижуючи концентрацію шкідливих частинок і зменшуючи неприємні запахи;
- робить салон автомобіля чистішим;
- захищає складники кліматичних систем від відкладень частинок.

Повітряний фільтр салону розташований за відділенням для рукавичок.

УВАГА: повітряний фільтр салону має бути завжди встановленим. Він не пропускає сторонні предмети до системи. Робота системи без фільтра може призвести до її пошкодження або погіршення роботи.

Заміняйте фільтр через регулярні проміжки часу.

Якщо вам потрібна додаткова інформація щодо повітряного фільтра салону або його заміна, звертайтеся до офіційного дилера.

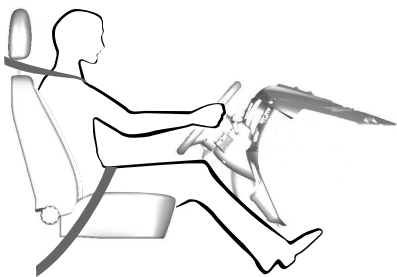
ЯК СИДІТИ В ПРАВИЛЬНОМУ ПОЛОЖЕННІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не нахиляйте спинку надто далеко назад, оскільки через це людина на сидінні може прослизнути під ременем безпеки, що може призвести до серйозної травми під час зіткнення.

⚠ Ваша спина завжди повинна залишатися в вертикальному положенні і прилягати до спинки сидіння, а ноги мають завжди перебувати на підлозі.

⚠ Не розміщуйте предмети вище спинки сидіння. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті в разі раптової зупинки чи зіткнення.



E68595

Належне використання сидіння, підголовника, ременя безпеки та подушок безпеки забезпечує оптимальний захист у разі зіткнення.

Рекомендуємо дотримуватися нижченаведених правил:

- сидіть так, щоб ваша спина була розташована вертикально, а основа хребта була відсунута максимально далеко назад;
- не нахиляйте спинку крісла більше ніж на 30°;
- відрегулюйте підголовник так, щоб його верхня частина була на одному рівні з вашою маківкою, та максимально зсуньте його вперед; при цьому ваша поза має бути зручною;
- зберігайте достатню відстань між собою та кермом; рекомендована відстань від грудної клітки до подушки безпеки на кермі – щонайменш 25 см;
- тримайте кермо трохи зігнутими руками;
- ноги теж мають бути трохи зігнутими: таке положення дає змогу натискати педалі до упору;
- плечова частина ременя безпеки має проходити через середину вашого плеча, а поясна – щільно прилягати до стегон.

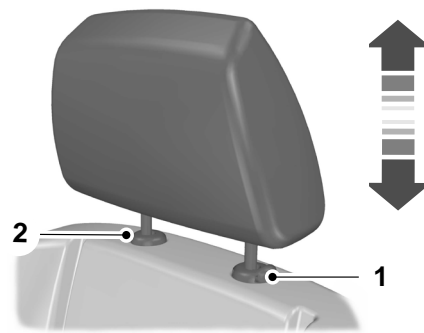
Не забувайте: ви маєте сидіти так, щоб вам було зручно, та так, щоб зберігати повний контроль над автомобілем.

ПІДГОЛІВНИКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Піднімайте підголовники задніх сидінь, коли ці сидіння зайняті пасажиром.
- ⚠ Не знімайте підголовник із зайнятого сидіння.

Регулювання підголовників



E140447

Відрегулюйте підголовник так, щоб його верхня частина була на одному рівні з вашою маківкою.

Піднімання підголовника

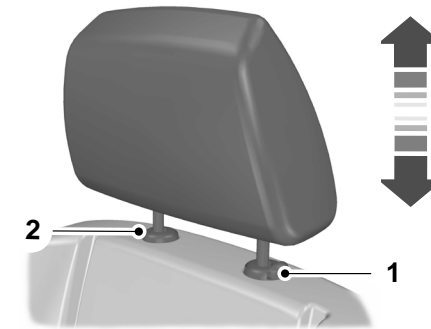
Потягніть підголовник вгору, доки він не зафіксується на потрібній висоті.

Опускання підголовника

Натисніть кнопку блокування 1 та натисніть на підголовник, доки він не зафіксується на потрібній висоті.

Зняття підголовників

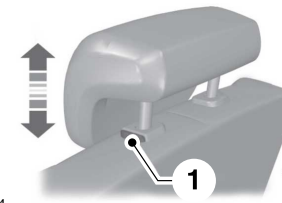
Передні підголовники



E140447

Потягніть підголовник вгору. Натисніть кнопку блокування 1 та одночасно вивільніть фіксатор 2 за допомогою підходячого інструмента. Потягніть підголовник вгору та витягніть його зі спинки сидіння.

Задні крайні підголовники



E151804

Потягніть підголовник вгору. Натисніть кнопку блокування 1, щоб опустити підголовник або зняти підголовник.

СИДІННЯ

СИДІННЯ З МЕХАНІЧИМ РЕГУЛЮВАННЯМ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Користуйтеся додатковими чохлами, призначеними для сидінь з боковими подушками. Чохли має встановлювати офіційний дилер.

⚠ Не регулюйте положення сидіння водія під час руху автомобіля.

УВАГА: чохли сидінь, що встановлюються на ваш автомобіль у складі пакета спеціального обладнання, можна прати, не знімаючи їх із сидінь.

УВАГА: чохли сидінь виготовляються так, щоб працювати разом з існуючими функціями та системами безпеки, та не потребують регулювання. Якщо потрібно зняти та встановити чохол сидіння, зверніться до офіційного дилера.

Пересування сидіння вперед і назад

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

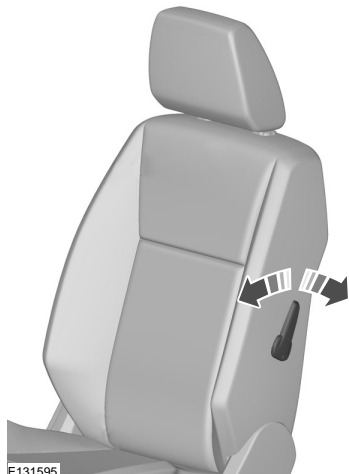
⚠ Щоб переконатися в надійності фіксації сидіння, спробуйте зсунути його назад і вперед.



E131590

УВАГА: не присувайте передні сидіння надто близько до панелі приладів.

Регулювання підтримки поперека



E131595

СИДІННЯ

Регулювання висоти сидіння водія



E131593

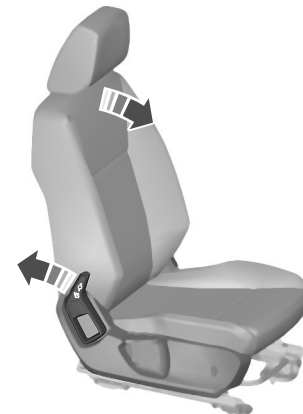
Регулювання кута спинки сидіння



E131592

Складання спинки сидіння: Super Cab

Складіть переднє пасажирське сидіння, щоб забезпечити легкий доступ до заднього сидіння.



E136219

Сидіння з нероздільною подушкою



E135862

СИДІННЯ З ЕЛЕКТРИЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Користуйтеся додатковими чохлами, призначеними для сидінь з боковими подушками. Чохли має встановлювати офіційний дилер.
- ⚠ Не регулюйте положення сидіння водія під час руху автомобіля.
- ⚠ Не розміщуйте вантаж або будь-які предмети за спинкою сидіння перед тим, як повернути її в вихідне положення.

УВАГА: чохли сидінь, що встановлюються на ваш автомобіль у складі пакета спеціального обладнання, можна прати, не знімаючи їх із сидінь.

УВАГА: чохли сидінь виготовляються та встановлюються так, щоб працювати разом з існуючими функціями та системами безпеки, та не потребують регулювання. Якщо потрібно зняти та встановити чохол сидіння, зверніться до офіційного дилера.

Пересування сидіння вперед і назад



E131591

УВАГА: не присувайте передні сидіння надто близько до панелі приладів.

Регулювання висоти сидіння водія



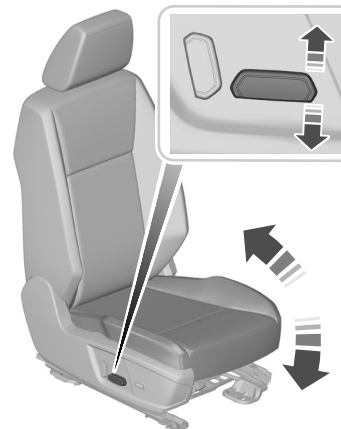
E131594

Регулювання кута спинки сидіння



E131596

Відкидання спинки сидіння



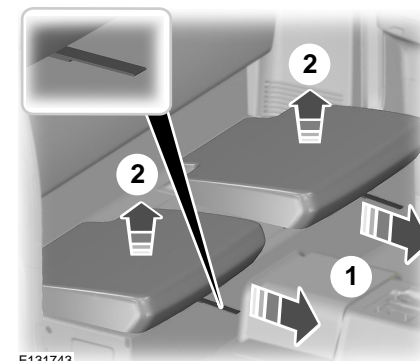
E131607

ЗАДНІ СИДІННЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

УВАГА: чохли сидінь, що встановлюються на ваш автомобіль у складі пакета спеціального обладнання, можна прати, не знімаючи їх із сидінь.

УВАГА: чохли сидінь виготовляються так, щоб працювати разом з існуючими функціями та системами безпеки, та не потребують регулювання. Якщо потрібно зняти та встановити чохол сидіння, зверніться до офіційного дилера.

Складання подушки сидіння Super Cab



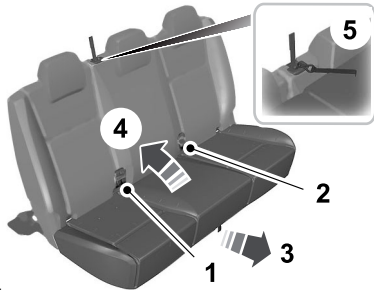
E131743

СИДІННЯ

Складання подушки сидіння Double Cab



E247999




E247641

1. Засуньте замки ременів безпеки пасажирських сидінь за еластичну тасьму на спинці сидіння.
2. Засуньте замок ременя безпеки сидіння водія за еластичну тасьму на спинці сидіння.
3. Потягніть за кріпильний ремінь.
4. Підніміть подушку сидіння.
5. Прикріпіть подушку до спинки за допомогою ременя.

Розкладання подушки сидіння Double Cab

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Переконайтеся, що сидіння та їхні спинки надійно та повністю зафіксовано у своїх фіксаторах.




E247640

1. Опустіть подушку сидіння.
2. Витягніть замки ременів безпеки з-під еластичної тасьми на спинці сидіння.

УВАГА: кріпильний ремінь подушки треба прибрати в передбачену для цього кишеню.

Складання спинки сидіння Double Cab

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

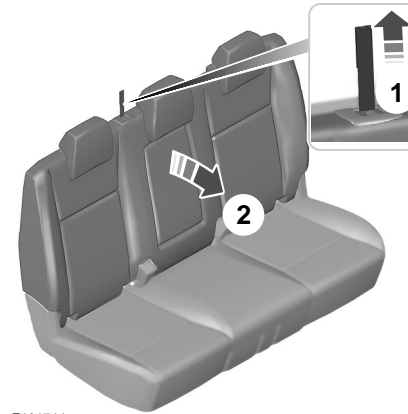
 Під час складання спинки стежте, щоб ваші пальці не прищепило механізмом сидіння.

УВАГА: піднімаючи подушку сидіння, переконайтеся, що замки ременів безпеки перебувають у полі зору пасажира і не сховані під сидінням.

УВАГА: не дозволяється використовувати тильну поверхню спинки заднього сидіння для розміщення вантажу.

СИДІННЯ

УВАГА: не відкріплюйте та не складайте спинку сидіння, коли подушку піднято.




E131744

1. Потягніть вгору ремінь розблокування спинки.
2. Нахиліть спинку вперед.

Розкладання спинки сидіння Double Cab


ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Переконайтеся, що сидіння та їхні спинки надійно та повністю зафіксовано у своїх фіксаторах.

УВАГА: повертаючи спинки у вертикальне положення, переконайтеся, що ремені безпеки перебувають у полі зору пасажира і не защемлені позаду сидіння.

ПІДІГРІВ СИДІНЬ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Люди, що не відчувають болю, спричиненого пошкодженням шкіри, через пошкодження спинного мозку, прийом певних ліків, вживання алкоголю, сильну втому або інші фізичні умови, повинні обережно використовувати сидіння з підігрівом. Сидіння з підігрівом може викликати опіки навіть за низьких температур, особливо якщо використовувати цю функцію протягом тривалого часу. Не кладіть на сидіння жодні предмети, що ізолюють від тепла: ковдру, подушку тощо. Це може спричинити перегрів сидіння. Не проколюйте сидіння шпильками, голками та іншими гострими предметами. Це може пошкодити нагрівальний елемент, що може призвести до перегріву сидіння. Перегрів сидіння може призвести до серйозної травми.

Забороняється:

- класти чи ставити на сидіння важкі предмети;
- використовувати сидіння з підігрівом, якщо на нього було пролито воду або будь-яку іншу рідину; дайте сидінню повністю висохнути;
- використовувати сидіння з підігрівом, якщо двигун не працює; це може призвести до розрядження акумуляторної батареї.

Див. розділ «Кліматичні системи» (с. 100), щоб дізнатися, де розміщено цей елемент.

Підігрів сидінь працює лише тоді, коли запалювання ввімкнено.

Сидіння підігріються до максимальної температури за п'ять – шість хвилин. Регулювання здійснюється за допомогою термостата.

Підігрів сидінь відключається або за допомогою вимикача підігріву, або автоматично після вимкнення запалювання.



E131536

Установіть бажаний ступінь підігріву за допомогою регулятора.

Розетка постійного струму, 12 вольтів

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Не використовуйте електророзетки як гнізда прикурювача. Використання розеток не за призначенням може призвести до пошкодження, на яке не поширюється гарантія на ваш автомобіль, та спричинити пожежу чи серйозну травму.

УВАГА: після ввімкнення запалювання ви можете використовувати розетку для живлення електроприладів, розрахованих на напругу живлення 12 вольтів і номінальну силу струму не більш ніж 15 амперів.

Якщо електроживлення відсутнє після ввімкнення запалювання, ввімкніть запалювання.

УВАГА: не дозволяйте електроприладам будь-якого типу вільно звисати з вилки.

УВАГА: не використовуйте розетку для живлення приладів, розрахованих на напругу живлення понад 12 вольтів і потужність понад 180 ватів, оскільки це може призвести до перегорання запобіжника.

УВАГА: завжди тримайте кришки електророзеток закритими, коли ви ними не користуєтесь.

Не вставляйте в електророзетку інших предметів, крім вилки електроприладу. Це спричинює пошкодження розетки та може призвести до перегорання запобіжника. Щоб використати електророзетку в повній мірі, запусіть двигун. Щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї:

- не використовуйте електророзетку довше ніж потрібно, коли двигун не працює;
- не залишайте приладів у розетці на ніч або тоді, коли автомобіль стоїть на стоянці протягом тривалого часу.

Розташування

Можливі місця розташування електророзеток:

- на центральній консолі спереду;
- усередині центральної консолі;
- на центральній консолі ззаду;
- усередині багажного відділення.

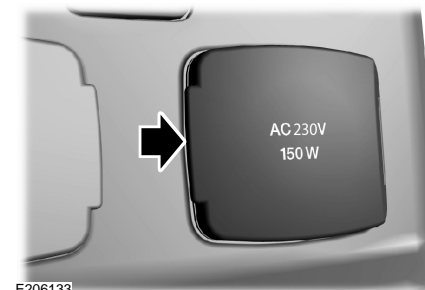
Розетка змінного струму, 230 вольтів (якщо встановлено)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Не тримайте електричні прилади підключеними до розетки, коли ви ними не користуєтесь. Не використовуйте кабель-подовжувач з розеткою змінного струму 230 В, оскільки це зведе нанівець захист розетки. Використання подовжувача може стати причиною перевантаження розетки через живлення декількох приладів, чия потужність може перевищити максимальне припустиме значення 150 Вт, що може призвести до пожежі або серйозної травми.

УВАГА: електрична розетка вимикається, коли вимикається запалювання або напруга акумуляторної батареї стає нижчою за 11 вольтів.

Електророзетку можна використовувати для електричних приладів, які потребують до 150 ватів потужності. Її розташовано на центральній консолі ззаду.



E206133

Коли світловий індикатор на розетці:

- світиться рівним світлом: розетка працює, запалювання ввімкнено, і пристрій підключено;
- не світиться: розетку та запалювання вимкнено, жодних пристроїв не підключено;
- блимає: в розетці активовано аварійний режим.

Якщо перевищено максимально дозволене значення 150 Вт, розетка тимчасово вимикає живлення, перебуваючи в аварійному режимі. Витягніть вилку пристрою з розетки та вимкніть запалювання. Знову ввімкніть запалювання, але не підключайте пристрій до розетки. Дайте системі охолонути та вимкніть запалювання, щоби скинути аварійний режим. Знову ввімкніть запалювання та переконайтеся, що світловий індикатор залишається ввімкненим.

Не використовуйте розетку для певних електроприладів, зокрема:

- телевізорів з електронно-променевими трубками;
- споживачів з електродвигунами, наприклад пирососів, електричних пил та інших інструментів з електроприводом, холодильників компресійного типу тощо;
- вимірювальних пристроїв, які обробляють точні дані, наприклад медичного обладнання, вимірювального обладнання тощо;
- іншої техніки, що потребує надзвичайно стабільного електроживлення, наприклад електричних ковдр із керуванням мікрокомп'ютером, ламп із сенсорним керуванням тощо.

ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ РУКАВИЧОК

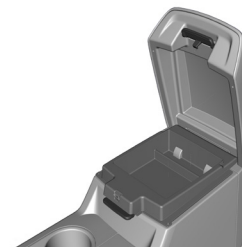
Відділення для рукавичок розміщено на панелі приладів з боку пасажира. Воно відчиняється за допомогою запірної ручки.



E223956

До функціональних елементів консолі належать:

- Передні підсклянники.
- Додаткові електророзетки.
- Місце для монет.
- Медіацентр.
- Охолоджуване відділення.



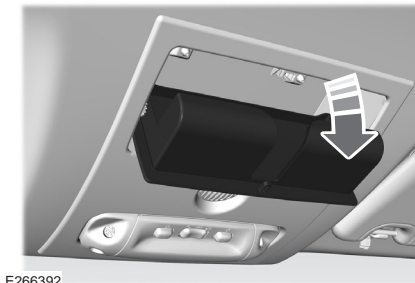
E227772

ВЕРХНЯ КОНСОЛЬ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Відділення для рукавичок, оснащене замком (якщо встановлено)

Відділення для рукавичок можна замкнути ключем запалювання. Щоб замкнути, зачиніть відділення для рукавичок, вставте ключ запалювання в замок відділення та поверніть його за годинниковою стрілкою. Витягніть ключ.

Щоб відімкнути відділення для рукавичок, вставте ключ запалювання в замок відділення та поверніть його проти годинникової стрілки.



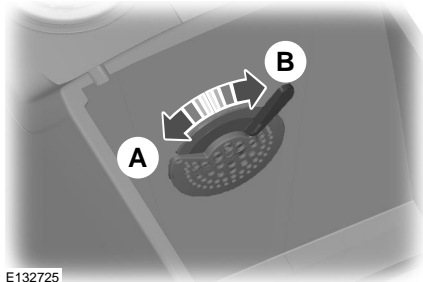
E266392

ЦЕНТРАЛЬНА КОНСОЛЬ

Ураховуйте, що під час різкого гальмування, прискорення чи зіткнення чашка може випасти з підсклянника, а напої (зокрема, гарячі) – пролитися.

Натисніть біля заднього краю дверцят, щоб відчинити консоль.

ОХОЛОДЖУВАНЕ ВІДДІЛЕННЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)



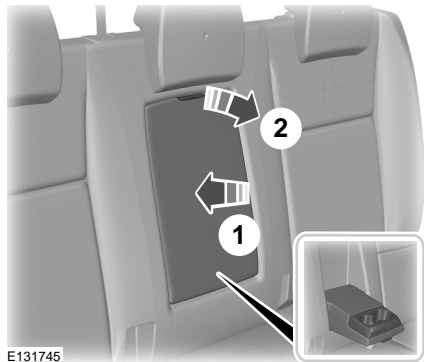
E132725

- A** Відкрити
- B** Закрити

ПОПІЛЬНИЧКА

Знімну попільничку можна розмістити в будь-якому з підскляників.

ПІДЛОКІТНИК ЗАДНЬОГО СІДІННЯ



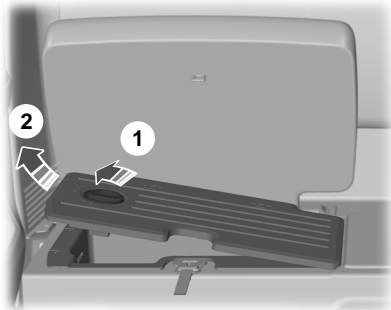
E131745

1. Щоби скласти підлокітник, підніміть його до спинки сидіння.

2. Потягніть за ремінець, щоб розкласти підлокітник.

ВІДДІЛЕННЯ ПІД СІДІННЯМ

Super Cab



E188672

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Тривала робота двигуна в холостому режимі на високих обертах може призвести до сильного нагрівання двигуна та вихлопної системи, що може спричинити пожежу або інше пошкодження.
- ⚠ Уникайте паркування, роботи в холостому режимі та руху автомобіля на сухій траві або іншому сухому покритті. Система зниження токсичності викидів нагріває моторний відсік і вихлопну систему, створюючи небезпеку пожежі.
- ⚠ Не запускайте двигун у закритому гаражі або іншому закритому приміщенні. Вихлопні гази можуть бути токсичними. Перед запуском двигуна обов'язково відчиніть двері гаража.
- ⚠ Витікання вихлопних газів може призвести до потрапляння шкідливих та потенційно смертоносних газів до салону. Якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів в автомобілі, необхідна негайна перевірка автомобіля. Не продовжуйте рух, якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів.

Якщо акумуляторну батарею від'єднували, то впродовж приблизно 8 км з її повторного підключення автомобіль може демонструвати незвичайні ходові характеристики. Це відбувається через те, що системі керування двигуном необхідно заново налаштуватися під двигун. На будь-які незвичайні ходові характеристики, що виявляються в цей період, можна не зважати. Коли ви запускаєте двигун, намагайтеся не натискати педаль акселератора до і під час запуску. Використовуйте цю педаль, лише якщо у вас виникли труднощі із запуском.

ВИМИКАЧ ЗАПАЛЮВАННЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)



E247596

- УВАГА:** перш ніж вставити ключ у циліндр будь-якого замка, переконайтеся, що ключ чистий.
- УВАГА:** не залишайте надовго ключ у запалюванні, коли двигун не працює. Це може призвести до розрядження акумуляторної батареї.

Вимкнення запалювання

Поверніть ключ у положення **O**.

Увімкнення запалювання в режимі додаткового обладнання

Поверніть ключ у положення **I**. Електричне обладнання, наприклад радіо, працює, але двигун вимкнено.

Увімкнення запалювання

Поверніть ключ у положення **II**. Усі електричні ланцюги й додаткове обладнання працюють, засвічуються контрольні лампи та індикатори.

Запуск двигуна

Поверніть ключ у положення III. Відпустіть ключ, коли двигун запуститься.

ЗАПУСК БЕЗ КЛЮЧА (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

УВАГА: система запуску без ключа може не працювати, якщо ключ перебуває поблизу металевих предметів або електронних пристроїв, як от мобільних телефонів.

УВАГА: щоб увімкнути запалювання та запустити двигун, робочий ключ має перебувати всередині автомобіля.

Режими запалювання



E144447

Система запуску без ключа має три режими.

Вимк.: запалювання вимикається.

- Не натискаючи педаль зчеплення (механічна коробка передач) чи гальма (автоматична коробка передач), натисніть і відпустіть кнопку один раз, коли запалювання в режимі «ввімк.» або коли двигун працює, але автомобіль не рухається.

Увімк.: усі електричні ланцюги працюють, засвічуються контрольні лампи та індикатори.

- Не натискаючи педаль зчеплення (механічна коробка передач) чи гальма (автоматична коробка передач), натисніть і відпустіть кнопку один раз.

Запуск: запуск автомобіля. Двигун може не запуститися, коли запускається автомобіль.

- Натисніть педаль зчеплення (механічна коробка передач) чи гальма (автоматична коробка передач), після чого натисніть кнопку (тривалість натиснення не має значення). Після ввімкнення запалювання та запуску двигуна на кнопці засвічується індикатор.

БЛОКУВАННЯ КЕРМА: АВТОМОБІЛІ З КНОПКОВИМ ЗАПУСКОМ

Ваш автомобіль має електронне керування блокування керма, що працює автоматично.

Система заблокує кермо невдовзі після того, як автомобіль буде припарковано та пасивний ключ опиниться поза автомобілем, або невдовзі після того, як автомобіль буде замкнено.

УВАГА: система не блокує кермо, коли запалювання ввімкнено або автомобіль рухається.


Розблокування керма

Система розблокує кермо, коли виявляє в автомобілі ключ. Якщо кермо заблокується знову, увімкніть запалювання, щоб розблокувати його.

УВАГА: вам може знадобитися злегка повернути кермо, щоб пришвидшити розблокування.

БЛОКУВАННЯ КЕРМА: АВТОМОБІЛІ БЕЗ КНОПКОВОГО ЗАПУСКУ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 До початку руху обов'язково переконайтеся, що рульове керування розблоковано.

Щоб заблокувати кермо, виконайте нижченаведені дії.

1. Витягніть ключ із запалювання.
2. Поверніть кермо на 180° відносно положення прямолінійного руху, щоб активувати блокування.

Щоб розблокувати кермо, виконайте нижченаведені дії.

1. Вставте ключ у запалювання.
2. Поверніть ключ у положення «ввімк.».

УВАГА: якщо кермо навантажено, вам може знадобитися злегка повернути його, щоб пришвидшити розблокування.

ЗАПУСК ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГУНА

Холодний чи прогрітий двигун

Усі автомобілі

УВАГА: якщо температура нижче -15 °C, може знадобитися прокручування двигуна тривалістю до 10 секунд.

УВАГА: використовувати стартер можна лише протягом обмеженого проміжку часу.

УВАГА: після того як ви вичерпаєте ліміт спроб запустити двигун, система дозволить вам зробити нову спробу лише через певний час, наприклад через 30 хвилин.



Увімкніть запалювання і зачекайте, доки не вимкнеться індикатор свічок розжарювання.

Автомобілі, обладнані механічною коробкою передач

УВАГА: не торкайтеся педалі акселератора.
УВАГА: відпускання педалі зчеплення під час запуску двигуна призводить до припинення прокручування двигуна та до повторного ввімкнення запалювання.

1. Натисніть педаль зчеплення до упору.
2. Запустіть двигун.

Автомобілі, обладнані автоматичною коробкою передач

УВАГА: не торкайтеся педалі акселератора.
УВАГА: відпускання педалі зчеплення під час запуску двигуна призводить до припинення прокручування двигуна та до повторного ввімкнення запалювання.

1. Установіть важіль вибору передачі в положення «стоянка» (P) чи «нейтральна передача» (N).
2. Натисніть педаль гальма до упору.
3. Запустіть двигун.

Неможливість здійснити запуск двигуна

Автомобілі, обладнані механічною коробкою передач

УВАГА: приберіть усі інші ключі з центральної консолі.


Якщо запуск двигуна не відбувається після повного натиснення педалі зчеплення та повертання ключа в положення III, виконайте нижченаведені дії.

1. Одночасно натисніть до упору педалі зчеплення і гальма.
2. Повертайте ключ у положення III, доки двигун не запуститься.

ВІДКЛЮЧЕННЯ ДВИГУНА

Автомобілі з турбонасичувачем


ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Не відключайте двигун, коли він працює на високих обертах. Інакше турбонасичувач продовжить працювати після того, як тиск моторної оливи знизиться до нуля. Це призведе до передчасного зносу підшипника турбонасичувача.

Відпустіть педаль акселератора. Дочекайтесь, доки частота обертів не зменшиться до холостого ходу, і вимкніть двигун.

AUTO-START-STOP: АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Вимкніть запалювання та повністю активуйте стоянкове гальмо, перш ніж виконати будь-яке обслуговування чи залишити автомобіль. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті в разі перезапуску двигуна.

Принцип роботи

Призначення системи – сприяти зниженню витрати палива та викиду CO₂. Щоб досягти цього, вона відключає двигун, коли той працює вхолосту, наприклад під час зупинки на світлофорі.

Ваш автомобіль оснащено вдосконалим стартером, розрахованим на частіший запуск двигуна.

У певних ситуаціях, приклади яких наведено нижче, двигун може не відключитися:

- ви відчинили двері водія;
- ви відстібнули ремінь безпеки водія;
- автомобіль перебуває на великій висоті;
- ви ввімкнули обігрів вітрового скла;
- ви ввімкнули режим буксирування або ручний режим;
- ви вибрали режим «спорт»;
- ви вибрали 4L або 4H;
- автомобіль перебуває на крутому ухилі;
- двигун прогрівається;
- надто низька або надто висока температура зовнішнього повітря;
- низький рівень заряду акумуляторної батареї, або температура батареї перебуває за межами оптимального робочого діапазону;
- задля підтримання мікроклімату салону чи зменшення запотівання.

У певних ситуаціях, приклади яких наведено нижче, двигун може перезапуститися сам:


- ви ввімкнули обігрів вітрового скла;
- ви ввімкнули максимальне усунення обледеніння;
- ви повернули кермо;
- автомобіль починає скочуватися зі схилу, коли коробка передач перебуває в положенні «нейтральна передача»;
- задля підтримання належної роботи підсилювача гальма;
- задля підтримання мікроклімату салону чи зменшення запотівання.

УВАГА: частота обертів двигуна вентилятора може змінитися під час автоматичного перезапуску.

УВАГА: система може не працювати, якщо ви залишили підключеними до автомобіля з вимкненим запалюванням споживачі електроенергії, оскільки вони розряджають акумуляторну батарею.

Використання Auto-Start-Stop

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Увімкніть стоянкове гальмо та переведіть важіль коробки передач у положення «стоянка» (P), перш ніж залишити автомобіль.

Зупинка двигуна

1. Відпустіть педаль акселератора.
2. Зупиніть автомобіль із коробкою передач в положенні «рух» (D).
3. Тримайте педаль гальма натиснутою.

УВАГА: двигун відключається, якщо коробку передач встановлено в положення «стоянка» (P) або «нейтральна передача» (N), незалежно від положення педалі гальма.

УВАГА: коли двигун не працює, підсилювач керма відключається.

Порядок перезапуску двигуна

Щоб знову запустити двигун, виконайте одну з нижченаведених дій.

- Відпустіть педаль гальма.
- Натисніть педаль акселератора.
- Переведіть коробку передач у положення «рух» (D), «задній хід» (R) чи «ручний режим» (M).

Увімкнення та вимкнення системи

Система активується, коли ви вмикаєте запалювання.



Щоб вимкнути систему, натисніть вимикач; засвітиться слово «OFF» (вимкнено). Щоб увімкнути систему, натисніть вимикач ще раз. Індикатор Auto-Start-Stop світиться зеленим світлом, коли двигун відключається. Він блимає жовтим світлом і з'являється повідомлення, коли вам потрібно виконати певні дії.



Індикатор Auto-Start-Stop світиться сірим світлом і відображається у перекресленому вигляді, коли система недоступна.

УВАГА: якщо система виявляє несправність, вона відключається. Якщо вона залишається неактивною після вимкнення та повторного увімкнення запалювання, автомобіль має бути перевірений офіційним дилером.

Заміна акумуляторної батареї

Щоб система працювала правильно, для заміни використовуйте батарею з такими самими характеристиками, що й у батареї із заводської комплектації.

AUTO-START-STOP: МЕХА- НІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Вимкніть запалювання та повністю активуйте стоянкове гальмо, перш ніж виконати будь-яке обслуговування чи залишити автомобіль. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті в разі перезапуску двигуна.

Принцип роботи

Призначення системи – сприяти зниженню витрати палива та викиду CO₂. Щоб досягти цього, вона відключає двигун, коли той працює вхолосту, наприклад під час зупинки на світлофорі.

Ваш автомобіль оснащено вдосконалим стартером, розрахованим на частіший запуск двигуна.

У певних ситуаціях, приклади яких наведено нижче, двигун може не відключитися:

- ви відчинили двері водія;
- ви відстібнули ремінь безпеки водія;
- автомобіль перебуває на великій висоті;
- ви увімкнули обігрів вітрового скла;
- ви вибрали 4L або 4H;
- двигун прогрівається;
- надто низька або надто висока температура зовнішнього повітря;
- низький рівень заряду акумуляторної батареї, або температура батареї перебуває за межами оптимального робочого діапазону;
- задля підтримання мікроклімату салону чи зменшення запотівання.

У певних ситуаціях, приклади яких наведено нижче, двигун може перезапуститися:

- ви увімкнули обігрів вітрового скла;
- ви увімкнули максимальне усунення обледеніння;
- ви повернули кермо;
- автомобіль починає скочуватися зі схилу, коли коробка передач перебуває в положенні «нейтральна передача»;
- задля підтримання належної роботи підсилювача гальма;
- задля підтримання мікроклімату салону чи зменшення запотівання.

УВАГА: частота обертів двигуна вентилятора може змінитися під час автоматичного перезапуску.

УВАГА: система може не працювати, якщо ви залишили підключеними до автомобіля з вимкненим запалюванням споживачі електроенергії, оскільки вони розряджають акумуляторну батарею.

Використання Auto-Start-Stop

Зупинка двигуна

1. Зупиніть автомобіль.
2. Перейдіть на нейтральну передачу.
3. Відпустіть педалі зчеплення й акселератора.

УВАГА: коли двигун не працює, підсилювач керма відключається.

Перезапуск двигуна

Якщо автомобіль оснащено механічною коробкою передач, натисніть педаль зчеплення до упору.

УВАГА: щоб система працювала з максимальною ефективністю, переведіть коробку передач у положення «нейтральна передача» (N) та відпустіть педаль зчеплення, якщо автомобіль зупинився більш ніж на три секунди.

УВАГА: система Auto-Start-Stop також має функцію запуску заглухлого двигуна. Щоб перезапустити заглухлий двигун, натисніть педаль зчеплення до упору.

Увімкнення та вимкнення системи

Система активується, коли ви вмикаєте запалювання.



Щоб вимкнути систему, натисніть вимикач; засвітиться слово «OFF» (вимкнено). Щоб увімкнути систему, натисніть вимикач ще раз. Індикатор Auto-Start-Stop світиться зеленим світлом, коли двигун відключається. Він блимає жовтим світлом, і з'являється повідомлення, коли вам потрібно виконати певні дії. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 87).



Індикатор Auto-Start-Stop світиться сірим світлом і відображається у перекресленому вигляді, коли система недоступна.

УВАГА: якщо система виявляє несправність, вона відключається. Якщо вона залишається неактивною після вимкнення та повторного увімкнення запалювання, автомобіль має бути перевірений офіційним дилером.

Заміна акумуляторної батареї

Щоб система працювала правильно, для заміни використовуйте батарею з такими самими характеристиками, що й у батареї із заводської комплектації.

ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не переповняйте паливний бак. Тиск у переповненому баку може викликати витікання і розбризкування палива і призвести до пожежі.

⚠ Паливна система може перебувати під тиском. Якщо ви почуєте шипіння поблизу заливної горловини клапанного бака, не доливайте паливо, доки цей звук не зникне. Якщо знехтувати цим застереженням, паливо може розприскатися, що може призвести до серйозної травми.

⚠ Якщо не дотримуватися правил поводження з автомобільним паливом, воно може стати причиною серйозної травми чи загибелі.

⚠ Бензин може містити бензол, що є канцерогеном.

⚠ Під час заправки двигун завжди має бути відключеним, іскри та відкриті полум'я біля заливного клапана неприпустимі. Під час заправки категорично заборонено курити або користуватися мобільним телефоном. У певних умовах пари палива можуть бути надзвичайно небезпечними. Стежте, щоб випадково не вдихнути надлишкові гази.

Нижче наведено основні правила поводження з паливом.

- Перед початком заправки вашого автомобіля зафіксуйте будь-яке відкрите полум'я, а також сигарету, люльку чи будь-яке інше приладдя для куріння.
- Перед початком заправки обов'язково відключіть двигун.
- Проковтування автомобільного палива небезпечно для здоров'я і може призвести до летального кінця. Таке паливо, як бензин, є високотоксичним, і його проковтування може призвести до загибелі або незворотних для здоров'я людини наслідків. Якщо ви проковтнули

паливо, негайно зверніться до лікаря, навіть якщо явні симптоми отруєння відсутні. Вони можуть з'явитися лише через декілька годин.

- Уникайте вдихання парів палива. Вдихання надмірної кількості парів палива будь-якого типу може призвести до подразнення очей та дихальних шляхів. У тяжких випадках надмірне та тривале вдихання парів палива може стати причиною серйозної хвороби та призвести до незворотних для здоров'я людини наслідків.
- Уникайте потрапляння в очі рідкого палива. Якщо це все-таки сталося, зніміть контактні лінзи (якщо ви їх носите), промийте очі водою впродовж 15 хвилин і зверніться по медичну допомогу. Якщо не звернутися по належну медичну допомогу, потрапляння в очі палива може призвести до незворотних для здоров'я людини наслідків.
- Паливо може завдати шкоди в разі поглинання його шкірою. Якщо паливо потрапило на шкіру та (або) одяг, негайно зніміть залитий одяг і ретельно промийте шкіру водою з милом. Багатократні або тривалі контакти шкіри з рідким паливом або парами палива спричиняють її подразнення.
- Виявляйте особливу обачність, якщо ви приймаєте антабус або інші форми дисульфіраму для лікування алкоголізму. Вдихання парів бензину або контакт зі шкірою можуть призвести до небажаних побічних ефектів, серйозного тілесного ушкодження або захворювання. Негайно зверніться до лікаря у разі появи побічних ефектів.

ЯКІСТЬ ПАЛИВА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не змішуйте дизельне паливо з бензином, бензоспиртом або спиртом. Це може призвести до вибуху.

Використовуйте дизельне паливо, яке задовольняє вимоги стандарту EN 590 або його місцевого еквівалента, від надійного постачальника.

УВАГА: рекомендуємо використовувати лише високоякісне паливо.

УВАГА: не рекомендуємо використовувати присадки та інші домішки від сторонніх виробників.

Використання біодизельного палива

Для вашого автомобіля можна використовувати біодизельні суміші, що містять не більш ніж 7% біопалива (суміш B7). Якщо дотримуватися нижченаведених правил, можна досягти прийняттого рівня роботи двигуна, використовуючи B Не заповнюйте паливний бак дизельним паливом, що містить більш ніж 7% біопалива.

УВАГА: не використовуйте неочищені оливи, жири чи використані харчові жири. Це не біодизельне паливо.

УВАГА: якщо за низької температури відбувається парафінізація палива, можливим рішенням проблеми є використання інших марок дизельного палива або дизельного палива з нижчим вмістом біопалива.

УВАГА: не рекомендуємо використання додаткових присадок, призначених для запобігання парафінізації палива.

Тривале зберігання

Більшість видів дизельного палива містять біодизельне паливо. Не залишайте автомобілі, баки яких містять біодизельне паливо, на стоянці довше ніж один місяць. Якість дизельного палива, що містить біопаливо, може швидко погіршитися в разі тривалого зберігання, особливо в теплу пору року та за умов високої вологості. Рекомендуємо порадитися з офіційним дилером.

Експлуатація взимку

До дизельного палива можуть вноситися сезонні модифікації, щоб зробити можливим його використання за низької температури доквілля. За температури нижче 2 °C радимо використовувати паливо, модифіковане з урахуванням місцевих кліматичних умов.

РОЗТАШУВАННЯ ЛІЙКИ ДЛЯ ЗАЛИВАННЯ ПАЛИВА

Ліyku для заливання палива розташовано у відділенні для рукавичок.

ЯКЩО У ВАС ЗАКІНЧИЛОСЯ ПАЛИВО

Стежте, щоб у баку завжди було достатньо палива, оскільки випорожнення бака може негативно вплинути на компоненти силового агрегату.

Якщо паливо закінчилося:

- Можливо, що після заправки вам доведеться декілька разів повернути ключ запалювання в замку з положення «вимк.» в «увімк.» і назад, щоб дати змогу системі живлення перегнати паливо з бака у двигун. Після перезапуску перше прокручування двигуна забере на кілька секунд більше часу, ніж звичайно. Прокручування двигуна триватиме довше, ніж звичайно.
- Зазвичай для перезапуску двигуна достатньо залити в бак 5 літрів палива. Але якщо паливо закінчилося на крутому схилі, вам може знадобитися більш ніж 5 л палива.

Система захисту від роботи без палива

Ваш автомобіль оснащено системою захисту від роботи без палива, що запобігає пошкодженню двигуна.

Двигун перейде у режим роботи з пропусками в запалюванні та відключиться, коли автомобіль подолає встановлену відстань після того, як покажчик **запасу ходу за кількістю палива** покаже нуль.

Перш ніж виконати скидання системи, долийте до бака як мінімум 5 л дизельного палива.

Виконайте скидання системи захисту від роботи без палива у нижченаведеному порядку.

1. Вставте ключ запалювання та поверніть його в положення **II** (запалювання).
2. Утримуйте ключ у цьому положенні 20 секунд, потім знову поверніть у положення **O** (вимк.).
3. Повторіть ці кроки тричі, щоб завершити процедуру скидання.

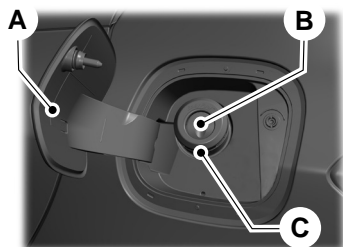
Заповнення переносної паливної ємності

Щоб уникнути формування електростатичного заряду, під час заповнення незаземленої паливної ємності дотримуйтесь нижченаведених рекомендацій.

- Для переливання палива в автомобільний бак використовуйте лише рекомендовану паливну ємність. Під час заповнення ємності поставте її на землю.
- Не заповнюйте паливну ємність, коли вона перебуває в автомобілі (в тому числі у вантажній зоні).
- Під час заливання палива заправний пістолет має торкатися паливної ємності.
- Не використовуйте пристроїв для закріплення важеля паливного пістолета в відкритому положенні.

ЗАПРАВЛЕННЯ

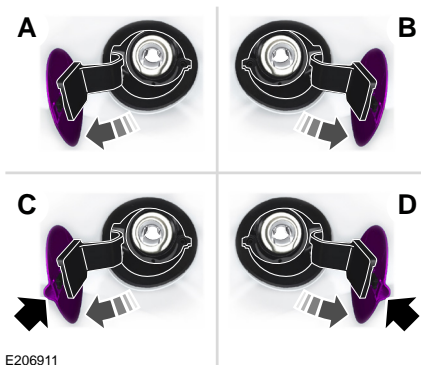
Огляд системи заправлення



E267248

- A** Дверцята лючка паливного бака
- B** Заливний клапан паливного бака
- C** Заливна горловина паливного бака

Ваш автомобіль не має кришки заливної горловини паливного бака.



E206911

- A** Лівий бік. Щоб відчинити лючок заливної горловини паливного бака, натисніть посередині на задній край дверцят лючка та відпустіть.
- B** Правий бік. Щоб відчинити лючок заливної горловини паливного бака, натисніть посередині на задній край дверцят лючка та відпустіть.

- C** Лівий бік. Потягніть за задню частину дверцят лючка заливної горловини паливного бака, щоб відчинити його.
- D** Правий бік. Потягніть за задню частину дверцят лючка заливної горловини паливного бака, щоб відчинити його.

Заправлення автомобіля

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Під час заправлення двигун завжди має бути відключеним, іскри та відкрите полум'я біля заливного клапана неприпустимі. Під час заправлення категорично заборонено курити або користуватися мобільним телефоном. У певних умовах пари палива можуть бути надзвичайно небезпечними. Стежте, щоб випадково не вдихнути надлишкові гази.

! Паливна система може перебувати під тиском. Якщо ви почуєте шипіння поблизу заливної горловини паливного бака, не доливайте паливо, доки цей звук не зникне. Якщо знехтувати цим застереженням, паливо може розбризкатися, що може призвести до серйозної травми.

! Не намагайтеся силою відкрити заливний клапан. Це може зашкодити паливній системі. Невиконання цієї вказівки може призвести до пожежі, травми чи смерті.

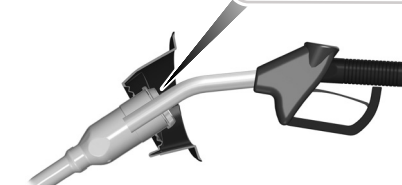
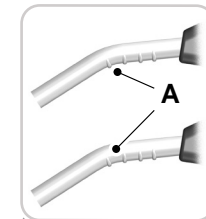
! Під час заправлення пістолет має залишатися повністю вставленим.

! Припиніть заправлення після першого автоматичного відключення заправного пістолета. Зайве паливо заповнює розширювальний простір паливного бака, що може призвести до перепоповнення бака.

! Не переповняйте паливний бак. Тиск у перепоповненому баку може викликати витікання і розбризкування палива і призвести до пожежі.

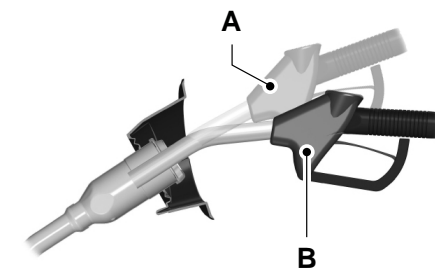
! Зачекайте хоча би п'ять секунд, перед тим як витягти пістолет. Тоді все паливо в пістолеті встигне перелитися в паливний бак.

1. Повністю відчиніть дверцята лючка паливного бака.
2. Виберіть заправний пістолет, що відповідає вашому автомобілю.



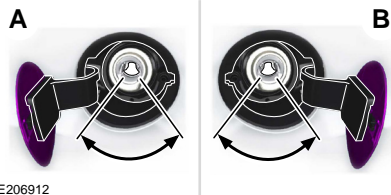
E139202

3. Вставте заправний пістолет до нанесеної на ньому першої позначки A. Пістолет має постійно спиратися на заливну горловину.



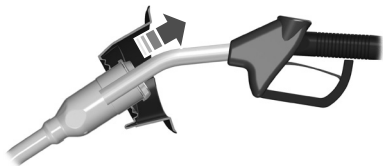
E139203

4. Під час заправлення тримайте заправний пістолет у положенні B. Якщо тримати пістолет у положенні A, це може завадити потоку палива й пістолет відключиться до того, як бак буде заповнено.



E206912

5. Пістолет не повинен виходити за межі показаної області.



E119081

6. Коли ви закінчите заправлення, трохи підніміть заправний пістолет і повільно витягніть його.
7. Повністю зачиніть дверцята лючка паливного бака.

Не намагайтеся запустити двигун, якщо ви заповнили бак не тим типом палива. Це може спричинити пошкодження двигуна, на яке не поширюється гарантія на автомобіль. Автомобіль має бути негайно перевірений.

Попередження, яке видає система заправлення (якщо встановлено)

Якщо заливний клапан не закривається повністю, на інформаційному дисплеї може з'явитися попередження.

Повідомлення
Check fuel fill inlet (Перевірте заливну горловину паливного бака)

Якщо це повідомлення з'являється, виконайте нижченаведені дії.

1. Якнайшвидше зупиніть автомобіль з дотриманням правил безпеки й вимкніть двигун.

2. Переведіть коробку передач у положення «стоянка» (P) або «нейтральна передача» (N).
3. Увімкніть стоянкове гальмо.
4. Повністю відчиніть дверцята лючка паливного бака.
5. Перевірте, чи не заважають руху заливного клапана сторонні предмети чи сміття.
6. Приберіть будь-які сторонні предмети чи сміття із заливного клапана.
7. Повністю вставте заправний пістолет або лійку з комплекту поставки автомобіля в заливну горловину паливного бака. Це має очистити її від будь-якого сміття, що може заважати заливному клапану повністю закриватися.
8. Витягніть заправний пістолет або лійку для заливання палива із заливної горловини.
9. Повністю зачиніть дверцята лючка паливного бака.

УВАГА: повідомлення може зникнути не відразу. Якщо повідомлення продовжує з'являтися й засвічується контрольна лампа, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

ВИТРАТА ПАЛИВА

Зазначені показники викиду вуглекислого газу та витрати палива отримано в результаті лабораторних випробувань відповідно до Регламенту (ЄС) 715/2007 або РК (ЄС) 692/2008 та пізніших поправок до нього.

Ця інформація надається для порівняння автомобілів різних марок і моделей. Фактичні показники витрати палива вашого автомобіля можуть відрізнитися від цих цифр.

На практиці на витрату палива впливають численні фактори, в тому числі індивідуальна манера їзди, швидкість їзди, частота зупинок, використання кондиціонера повітря, наявність аксесуарів, маса вантажу та причепа.

Оголошена місткість

Оголошена місткість паливного бака – це максимальна кількість палива, яку можна залити до бака, коли той порожній згідно з показником рівня палива. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 283).

Крім того, для паливного бака передбачено резервний залишок палива. Резервний залишок – це кількість палива в баку, що залишається після того, як стрілка показника почне показувати «0».

УВАГА: резервний залишок варіюється, і на нього не можна покладатися для збільшення запасу ходу.

Витрата палива

Витрата палива автомобіля вашим автомобілем розраховується через функцію маршрутного комп'ютера «Середня витрата палива». Див. розділ «Маршрутний комп'ютер» (с. 86).

Перші 1500 км експлуатації є періодом обкатки двигуна. Точніший результат ви отримаєте після 3000 км експлуатації.

Що впливає на витрату палива

- Неправильний тиск повітря у шинах. Див. розділ «Технічні характеристики» (с. 268).
- Повне завантаження автомобіля.
- Перевезення зайвих вантажів.
- Додавання певних аксесуарів до автомобіля (наприклад, екранів проти комах, захисних брусів, проблискових маяків, підніжок та кріплень для лиж).
- Використання палива, змішаного зі спиртом. Див. розділ «Якість палива» (с. 128).
- Витрата палива може зростати за низьких температур.
- Витрата палива може зростати в разі їзди на короткі відстані.
- Автомобіль може споживати менше палива під час їзди по рівних поверхнях, ніж під час їзди горбкуватою місцевістю.

КАТАЛІТИЧНИЙ НЕЙТРАЛІЗАТОР

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Уникайте паркування, роботи в холостому режимі та руху автомобіля на сухий траві або іншому сухому покритті. Система зниження токсичності вихлопу нагріває моторний відсік і вихлопну систему, створюючи небезпеку пожежі.

⚠ Нормальна робоча температура вихлопної системи є дуже високою. Категорично заборонено працювати з компонентами поруч із нею чи намагатися відремонтувати будь-яку її частину, доки вона не охолоне. Будьте обережні, працюючи поруч із каталітичним нейтралізатором. Він нагрівається до дуже високої температури невдовзі після початку роботи двигуна та залишається гарячим після відключення двигуна.

⚠ Витікання вихлопних газів може призвести до потрапляння шкідливих та, можливо, смертельно небезпечних газів до салону (кабіни). Якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів в автомобілі, необхідна негайна перевірка автомобіля найближчим дилером. Не продовжуйте рух, якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів.

Ваш автомобіль має декілька компонентів, призначених для зниження токсичності вихлопу, та каталітичний нейтралізатор, що забезпечує відповідність чинним стандартам токсичності вихлопу. Щоб уникнути пошкодження каталітичного нейтралізатора, дотримуйтеся нижченаведених правил.

- Не запускайте двигун довше ніж 10 секунд за один раз.
- Не дозволяйте двигуну працювати, коли від'єднано дріт свічки запалювання.
- Не запускайте двигун буксируванням чи штовханням. Скористайтесь спеціальними з'єднувальними дротами. Див. розділ «Запуск двигуна від зовнішнього джерела» (с. 217).

- Не вимикайте запалювання під час руху автомобіля.
- Не використовуйте етиловане паливо.
- Стежте, щоб у баку завжди було достатньо палива.

УВАГА: на пошкодження компонентів, спричинене недотриманням цих правил, може не поширюватися гарантія на автомобіль.

Бортова система діагностики

Ваш автомобіль має бортову систему діагностики, що відстежує роботу системи зниження токсичності вихлопу. Якщо світиться будь-яка з нижченаведених контрольних ламп, це може вказувати на те, що система бортової діагностики виявила несправність у системі зниження токсичності вихлопу.



Якщо продовжити рух на автомобілі, потужність двигуна може бути обмежено або ж він зовсім відключиться. Ігнорування контрольної лампи може призвести до пошкодження компонентів, на яке не поширюється гарантія на автомобіль. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 68).

СИСТЕМА ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

На вашому автомобілі встановлено систему вибіркової каталітичної нейтралізації, яка допомагає знизити викид вихлопних газів, вперсуючи спеціальну рідину для очищення (AdBlue®) у вихлопну систему. У разі внесення несанкціонованих моди-

фікацій до системи вибіркової каталітичної нейтралізації або її відключення двигун може не запускатися.

Для належного функціонування системи потрібно підтримувати правильний рівень рідини для очищення.

УВАГА: насос рідини для очищення вихлопів вмикається невдовзі після відключення двигуна. Це нормальне явище.

Правила використання рідини для очищення дизельних вихлопних газів (AdBlue®)

- Використовуйте лише рідину AdBlue® із сертифікатом ISO-22241.
- Не заливайте цю рідину у паливний бак автомобіля. Це може призвести до пошкодження двигуна, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.
- Не переповнюйте бак для AdBlue®.
- Не розбавляйте рідину водою або будь-якою іншою рідиною.
- Не використовуйте порожню канистру з-під рідини повторно.
- Не зберігайте рідину під прямими сонячними променями.
- Зберігайте за температури від -5 °C до +20 °C.
- Не зберігайте канистри з рідиною в автомобілі.
- Ця рідина не займиста, не токсична, безбарвна та розчиняється у воді.
- Якщо під час заливання рідина AdBlue® потрапила на фарбовану поверхню автомобіля, негайно приберіть її.

Доливання рідини для очищення дизельних вихлопних газів

Заливна горловина бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів розташована поруч із заливною горловиною паливного бака й має синю кришку. Наповніть бак із колонки на станції заправлення рідиною для очищення дизельних вихлопних газів (AdBlue) або з канистри з цією рідиною.



E204215

Дотримуйтеся мінімальної кількості AdBlue® згідно з нижченаведеною таблицею:

Двигун	Мінімальний заправний об'єм AdBlue®
2,0 л	5 л
3,2 л	14 л

Доливання в місцевості з холодним кліматом

За температури нижче -11 °C рідина для очищення дизельних вихлопних газів (AdBlue) може замерзнути. Ваш автомобіль має систему попереднього підігріву, завдяки якій ця рідина діє і за температури нижче -11 °C. Якщо рідина AdBlue замерзне в переповненому баку, вона може спричинити пошкодження бака, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

Доливання рідини для очищення вихлопних газів на паливозаправній станції

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

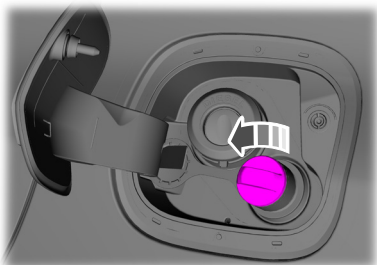
⚠ Стежте, щоб рідина для очищення дизельних вихлопних газів (AdBlue) не потрапила в очі, на шкіру чи одяг. Якщо рідина потрапила в очі, промийте їх великою кількістю води і зверніться до лікаря. Промийте вражені ділянки шкіри водою з милом. Якщо ви проковтнули очисну рідину, випийте велику кількість води та негайно зверніться до лікаря.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Доливання рідини для очищення дизельних вихлопних газів (AdBlue) слід виконувати в приміщенні з доброю вентиляцією. Під час зняття кришки з бака або канистри з рідиною для очищення дизельних вихлопних газів в атмосферу можуть потрапити пари аміаку. Вони подразнюють очі, шкіру та слизові оболонки. Вдихання парів аміаку може викликати печучий біль в очах, горлі та носі, що призводить до слизовиділення або сильного кашлю.

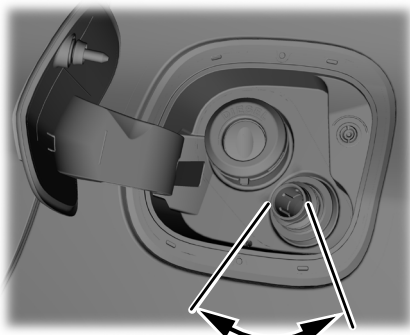
Доливання рідини для очищення дизельних вихлопних газів (AdBlue) із колонки паливозаправної станції нагадує заправлення автомобіля паливом.

1. Повністю відчиніть дверцята лючка паливного бака.



E268809

2. Зніміть кришку з бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів (AdBlue).
3. Повністю вставте заправний пістолет AdBlue.



E268817

4. Пістолет не повинен виходити за межі показаної області.

УВАГА: коли бак стає повним, пістолет відключається.

5. Трохи підніміть заправний пістолет AdBlue й повільно витягніть його.
6. Закрийте заливну горловину бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів (AdBlue) кришкою. Закручуйте за годинниковою стрілкою, доки ви не відчуєте сильний опір та не почуєте клацання.

Не намагайтеся запустити двигун, якщо ви заповнили бак для рідини для очищення дизельних вихлопних газів (AdBlue) не тією рідиною. Це може спричинити пошкодження двигуна, на яке не поширюється гарантія на автомобіль. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

Доливання рідини для очищення вихлопних газів з канистри

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

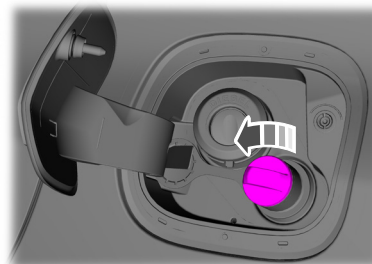
⚠ Стежте, щоб рідина для очищення дизельних вихлопних газів (AdBlue) не потрапила в очі, на шкіру чи одяг. Якщо рідина потрапила в очі, промийте їх великою кількістю води і зверніться до лікаря. Промийте вражені ділянки шкіри водою з милом. Якщо ви проковтнули очисну рідину, випийте велику кількість води та негайно зверніться до лікаря.

⚠ Доливання рідини для очищення дизельних вихлопних газів (AdBlue) слід виконувати в приміщенні з доброю вентиляцією. Під час зняття кришки з бака або канистри з рідиною для очищення дизельних вихлопних газів в атмосферу можуть потрапити пари аміаку. Вони подразнюють очі, шкіру та слизові оболонки. Вдихання парів аміаку може викликати печучий біль в очах, горлі та носі, що призводить до слизовиділення або сильного кашлю.

Використовуйте канистри, що мають ущільнювач на трубці.

Завжди дотримуйтесь інструкцій виробника.

1. Зніміть кришку з канистри з рідиною.
2. Установіть трубку на канистру та затягніть її до виникнення сильного опору.



E268809

3. Зніміть кришку з бака AdBlue®.
4. Вставте трубку в заливну горловину бака AdBlue®, доки ущільнювач на трубці не закріпиться на заливній горловині.
5. Залийте рідину в бак.

УВАГА: коли бак заповниться, рідина прилипить литися.

6. Поверніть канистру у вертикальне положення трохи нижче заливної горловини бака AdBlue®.
7. Дайте рідині, що залишилася в трубці, повернутися в канистру.
8. Зніміть трубку із заливної горловини бака AdBlue®.
9. Зніміть трубку з канистри з рідиною й установіть на місце кришку.
10. Закрийте заливну горловину бака AdBlue® кришкою. Закручуйте за годинниковою стрілкою, доки ви не відчуєте сильний опір та не почуєте клацання.

Не намагайтеся запустити двигун, якщо ви заповнили бак AdBlue® не тією рідиною. Це може спричинити пошкодження двигуна, на яке не поширюється гарантія на автомобіль. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

Витрата рідини для очищення вихлопних газів

Витрата рідини AdBlue® безпосередньо пов'язана з витратою палива, і на неї впливають численні фактори, в тому числі індивідуальна манера їзди, швидкість їзди, частота зупинок, використання кондиціонера повітря, наявність аксесуарів, маса вантажу та причепа. Витрата AdBlue® може варіюватися в діапазоні 0,75–2,5 л на кожні 1000 км пробігу.

У технічних характеристиках зазначається витрата AdBlue® для варіанта автомобіля, а не певного окремого автомобіля.

ЗНИЖЕННЯ ТОКСИЧНОСТІ ВИХЛОПУ ДВИГУНА

Інформація про систему вибіркової каталітичної нейтралізації виводиться на інформаційний дисплей. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 74).

Контрольна лампа системи вибіркової каталітичної нейтралізації



Контрольна лампа засвічується, якщо система виявляє низький рівень рідини або несправність системи.

Якщо засвічується контрольна лампа, повідомлення на інформаційному дисплеї вказують, чи проблема пов'язана з рідиною, чи спричинена несправністю системи вибіркової каталітичної нейтралізації. Якщо лампа засвічується під час руху автомобіля, коли рівень рідини нормальний, це свідчить про несправність системи. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

Інформаційні повідомлення про систему вибіркової каталітичної нейтралізації

Рівень рідини для очищення дизельних вихлопних газів

Повідомлення	Дія
AdBlue® low Range XXXX km Refill soon (Низький рівень AdBlue®, запас ходу – XXXX км, долийте якнайшвидше) AdBlue® low Range XXXX mls Refill soon (Низький рівень AdBlue®, запас ходу – XXXX миль, долийте якнайшвидше)	Указує, яку приблизну відстань здатний подолати автомобіль до того, як бак AdBlue® стане порожнім. Якнайшвидше долийте рідину в бак.
AdBlue® low No engine start in XXXX km (Низький рівень AdBlue®, через XXXX км запуск двигуна буде неможливим) AdBlue® low No engine start in XXXX mls (Низький рівень AdBlue®, через XXXX миль запуск двигуна буде неможливим)	Указує, яку приблизну відстань здатний подолати автомобіль до того, як бак AdBlue® стане порожнім. Якщо вимкнути запалювання, двигун не перезапуститься. Якнайшвидше долийте рідину в бак.
AdBlue® level empty. Refill to start engine (AdBlue® закінчилася; долийте, щоб запустити двигун).	Бак AdBlue® порожній. Якщо вимкнути запалювання, двигун не перезапуститься. Долийте рідину в бак. Мінімальна кількість AdBlue®, потрібна для запуску двигуна, відображається на інформаційному дисплеї. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 74).

УВАГА: якщо перед доливанням рідини AdBlue® бак було повністю випорожнено, система може не відразу зареєструвати підвищення рівня рідини.

ЗНИЖЕННЯ ТОКСИЧНОСТІ ВИХЛОПУ ДВИГУНА

Несправність системи AdBlue®

Повідомлення	Дія
AdBlue® system malfunction Service required (Несправність у роботі системи AdBlue®, потрібний сервіс)	У роботі системи виникли несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
AdBlue® system No engine start in XXXX km (Система AdBlue®, через XXXX км запуск двигуна буде неможливим) AdBlue® system No engine start in XXXX mls (Система AdBlue®, через XXXX миль запуск двигуна буде неможливим)	Указує, яку приблизну відстань здатний подолати автомобіль до того, як двигун припинить запускатися через виявлену несправність системи. Якщо вимкнути запалювання, двигун не перезапуститься. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
AdBlue® system Service required to start engine (Система AdBlue®, для запуску двигуна потрібний сервіс)	У роботі системи виникли несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

ДИЗЕЛЬНИЙ САЖОВИЙ ФІЛЬТР

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Уникайте паркування та роботи в холодному режимі на сухому листі, сухій траві або іншому займистому покритті. У ході регенерації вихлопні гази дуже сильно нагріваються, а вихлопна система виділяє багато тепла під час та після регенерації, а також після вимкнення двигуна. Існує загроза пожежі.



Нормальна робоча температура вихлопної системи є дуже високою. Категорично заборонено працювати з компонентами автомобіля, розташованими поруч із нею, чи намагатися відремонтувати будь-яку її частину, доки вона не охолоне. Будьте особливо обережними, працюючи поруч із каталітичним нейтралізатором чи дизельним сажовим фільтром. Дизельний окислювальний каталітичний нейтралізатор і дизельний сажовий фільтр нагріваються до дуже високої температури невдовзі після початку роботи двигуна та залишаються гарячими після відключення двигуна.

Ваш автомобіль має декілька компонентів, призначених для зниження токсичності вихлопу, та дизельний сажовий фільтр, що забезпечує відповідність чинним стандартам токсичності вихлопу. Він очищає вихлопні гази від шкідливих частинок, що утворюються в процесі згоряння дизельного палива (наприклад, сажа).

Щоб уникнути пошкодження дизельного сажового фільтра, дотримуйтесь нижченаведених правил.

- Не запускайте двигун довше ніж 10 секунд за один раз.
- Не запускайте двигун буксируванням чи штовханням. Скористайтесь спеціальними з'єднувальними дротами. Див. розділ «Запуск двигуна від зовнішнього джерела» (с. 217).
- Не вимикайте запалювання під час їзди.
- Не ігноруйте контрольні лампи або інформаційні повідомлення щодо очищення вихлопної системи чи регенерації.

УВАГА: на пошкодження компонентів, спричинене недотриманням цих правил, може не поширюватися гарантія на автомобіль.

Бортова система діагностики

Ваш автомобіль має бортову систему діагностики, що відстежує роботу системи зниження токсичності вихлопу. Якщо світиться будь-яка з нижченаведених контрольних ламп, це може вказувати на те, що система бортової діагностики виявила несправність у системі зниження токсичності вихлопу.



Контрольна лампа температури охолодної рідини двигуна.



Контрольна лампа запалювання.



Світловий індикатор несправності.



Контрольна лампа силового агрегату.



Контрольна лампа води в паливному фільтрі.

Якщо продовжити рух на автомобілі з увімкненою контрольною лампою, двигун може відключитися без попередження. Це може призвести до пошкодження компонентів, на яке не поширюється гарантія на автомобіль. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 68).

Автоматична регенерація дизельного сажового фільтра

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Уникайте паркування та роботи в холостому режимі на сухому листі, сухій траві або іншому займистому покритті. У ході регенерації вихлопні гази дуже сильно нагріваються, а вихлопна система виділяє багато тепла під час та після регенерації, а також після вимкнення двигуна. Існує загроза пожежі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Нормальна робоча температура вихлопної системи є дуже високою. Категорично заборонено працювати з компонентами автомобіля, розташованими поруч із нею, чи намагатися відремонтувати будь-яку її частину, доки вона не охолоне. Будьте особливо обережними, працюючи поруч із каталітичним нейтралізатором чи дизельним сажовим фільтром. Дизельний окислювальний каталітичний нейтралізатор і дизельний сажовий фільтр нагріваються до дуже високої температури невдовзі після початку роботи двигуна та залишаються гарячими після відключення двигуна.

Для нормальної роботи дизельний сажовий фільтр у вашому автомобілі потребує періодичної регенерації. Система зниження токсичності вихлопу виконує цей процес автоматично. Коли в системі накопичується сажа, вона починає заважати роботі фільтра. Існують два способи очищення фільтра від сажі: пасивна регенерація та активна регенерація. Обидва типи регенерації відбуваються автоматично та не потребують дій водія. Під час автоматичної регенерації система очищує дизельний сажовий фільтр, окислюючи сажу. Очищення відбувається за нормальних умов роботи двигуна зі змінною інтенсивністю залежно від дорожньо-транспортних умов.



Контрольна лампа дизельного сажового фільтра.

Якщо дизельний сажовий фільтр уже заповнено чи майже заповнено, засвічується контрольна лампа або на інформаційному дисплеї з'являється інформаційне повідомлення. Вам потрібно керувати автомобілем так, щоб забезпечити умови для ефективного очищення сажового фільтра.

Контрольна лампа продовжує світитися до завершення процесу регенерації. Допоки лампа не вимкнеться, продовжуйте керува-

ти автомобілем таким чином, щоб система могла ефективно виконати очищення. Невиконання регенерації, коли вона потрібна, може призвести до переповнення дизельного сажового фільтра. Якщо переповнення фільтра стає вищим за поріг регенерації, система відключає можливість регенерації. Це може призвести до пошкодження, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

Якщо використання автомобіля відповідає будь-якій з нижченаведених умов:

- мала тривалість поїздок,
- тривала робота двигуна на холостих обертах,
- часте ввімкнення та вимкнення двигуна,
- часті розгони та гальмування,
- – ми рекомендуємо вам створити сприятливі умови для регенерації таким чином:
- уникайте тривалої роботи на холостих обертах;
- проїдьте на автомобілі так, щоб дати системі змогу ефективно виконати очищення; проїдьте з постійною швидкістю 48 км/год чи вище протягом приблизно 20 хвилин.



Якщо світиться контрольна лампа, дизельний сажовий фільтр може бути переповненим. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. У ході автоматичної регенерації температура вихлопних газів підвищується, щоб усунути частинки сажі. Під час очищення частинки сажі перетворюються на нешкідливі гази. Очищений дизельний сажовий фільтр знову починає уловлювати тверді частинки. Якщо ви їдете на автомобілі так, що система має можливість ефективно виконати очищення, на інформаційному дисплеї може з'явитися повідомлення про те, що відбувається автоматична регенерація.

Якщо ви не їдете на автомобілі так, щоб система мала можливість ефективно виконати очищення, на інформаційному дисплеї може з'явитися повідомлення про те, що вам треба змінити манеру їзди задля проведен-

ня автоматичної регенерації.

Процес автоматичної регенерації відбувається максимально ефективно, коли ви їдете з постійною швидкістю 48 км/год чи вище протягом приблизно 20 хвилин. Частота та тривалість процесу регенерації залежить від того, як ви керуєте автомобілем, температури зовнішнього повітря та висоти над рівнем моря. Частота варіюється в діапазоні 160–500 км, і кожний процес регенерації триває від 10 до 20 хвилин.

УВАГА: у ході регенерації ви можете помітити зміни у звуці роботи двигуна чи вихлопної системи.

УВАГА: під час регенерації на низькій швидкості або частоті холостого ходу двигуна ви можете помітити запах гарячого металу та металевий звук, що нагадує клацання. Це нормальне явище, зумовлене високими температурами під час регенерації.

Ручна регенерація дизельного сажового фільтра (якщо встановлено)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Уникайте паркування та роботи в холостому режимі на сухому листі, сухій траві або іншому займистому покритті. У ході регенерації вихлопні гази дуже сильно нагріваються, а вихлопна система виділяє багато тепла під час та після регенерації, а також після вимкнення двигуна. Існує загроза пожежі.



Нормальна робоча температура вихлопної системи є дуже високою. Категорично заборонено працювати з компонентами поруч із нею чи намагатися відремонтувати будь-яку її частину, доки вона не охолоне. Будьте особливо обережними, працюючи поруч із каталітичним нейтралізатором чи дизельним сажовим фільтром. Дизельний окислювальний каталітичний нейтралізатор і дизельний сажовий фільтр нагріваються до дуже високої температури невдовзі після початку роботи двигуна та залишаються гарячими після відключення двигуна.



Контрольна лампа дизельного сажового фільтра.

Якщо дизельний сажовий фільтр уже заповнено чи майже заповнено, засвічується контрольна лампа, рекомендуючи вам почати ручну регенерацію дизельного сажового фільтра.

Перш ніж почати ручну регенерацію, виберіть нижченаведені дії.

- Припаркуйте автомобіль поза закритим приміщенням.
- Переконайтеся, що коробку передач встановлено в положення «стоянка» (P) чи «нейтральна передача» (N).
- Переконайтеся, що стоянкове гальмо ввімкнено.
- Припаркуйте автомобіль як мінімум за 3 м від будь-яких перешкод чи матеріалів, що можуть загорітися чи розплавитися (наприклад, папір, листя, паливо, пластик чи інший сухий органічний матеріал).
- Переконайтеся, що в паливному баку є як мінімум 12 літрів палива.
- Перевірте рівень моторної оливи.
- Перевірте рівень охолодної рідини двигуна.

Ручна регенерація

Якщо двигун автомобіля часто працює вхолосту, ви часто їздите на швидкості нижче 40 км/год або здійснюєте поїздки на короткі відстані, під час яких двигун не встигає повністю нагрітися, то ручна регенерація дає вам змогу запустити очищення дизельного сажового фільтра під час роботи двигуна на холостих обертах.

Використовуйте функцію ручної регенерації в таких випадках:

- Ви не можете їхати так, щоб забезпечити умови для ефективного автоматичного очищення. Див. підрозділ «**Автоматична регенерація дизельного сажового фільтра**».
- Ви вирішили вручну запустити процес регенерації під час роботи двигуна на холостих обертах.

УВАГА: у ході регенерації ви можете помітити зміни у звуці роботи двигуна чи вихлопної системи.

УВАГА: під час регенерації на низькій швидкості або частоті холостого ходу двигуна ви можете помітити запах гарячого металу та металевий звук, що нагадує клацання. Це нормальне явище, зумовлене високими температурами під час регенерації.

Запуск ручної регенерації

Запустити ручну регенерацію можливо лише за нормальної робочої температури, використовуючи інформаційний дисплей. Див. розділ «**Інформаційні повідомлення**» (с. 87).

УВАГА: під час ручної регенерації ви можете помітити трохи білого диму. Це нормальне явище.

УВАГА: якщо під час ручної регенерації натиснути будь-яку педаль, двигун може відключитися. Можливо, ви не зможете перезапустити двигун протягом 10 хвилин. Це зроблено для захисту вихлопної системи.



Якщо світиться контрольна лампа, ви, можливо, не зможете запустити ручну регенерацію.

Щоб запустити ручну регенерацію, перейдіть з головного меню до цих пунктів:

Повідомлення	Дія та опис
Settings (Параметри)	Натисніть OK або кнопку з правою стрілкою.
Exhaust filter full Clean soon (Фільтр вихлопної системи заповнено, очистіть якнайшвидше)	Натисніть OK або кнопку з правою стрілкою.
Виберіть один з нижченаведених пунктів:	
Exhaust filter at limit Clean now (Фільтр вихлопної системи майже заповнено, негайно очистіть)	Натисніть OK або кнопку з правою стрілкою. Виконайте підказки системи щодо того, як має бути розташована вихлопна труба для початку ручної регенерації. Переконайтеся, що ви розумієте кожну підказку. Інформаційний дисплей повідомляє про початок і завершення регенерації.
Exhaust filter overloaded Clean now (Фільтр вихлопної системи переповнено, негайно очистіть)	Натисніть OK або кнопку з правою стрілкою. Виконайте підказки системи щодо того, як має бути розташована вихлопна труба для початку ручної регенерації. Переконайтеся, що ви розумієте кожну підказку. Інформаційний дисплей повідомляє про початок і завершення регенерації.

УВАГА: ручна регенерація стає можливою лише після того, як дизельний сажовий фільтр заповнюється на 100 відсотків. Під час їзди ступінь заповнення фільтра у відсотках змінюється через автоматичну регенерацію.

Коли ви запускаєте ручну регенерацію, частота обертів двигуна підвищується приблизно до 2000–2500 об/хв і частота обертів вентилятора системи охолодження зростає. У ході регенерації ви можете помітити зміну в шумі двигуна, спричинену збільшенням частоти обертів вентилятора та двигуна.

На процес регенерації впливає кількість сажі, що потрапила до дизельного сажового фільтра, температура зовнішнього повітря та висота над рівнем моря. Ручна регенерація може тривати до 40 хвилин.

Після завершення ручної регенерації вентилятор системи охолодження та двигун знову починають працювати на частоті холостого ходу. Вихлопна система залишається гарячою ще кілька хвилин після завершення регенерації. Дайте їй охолонути, якщо ви хочете переставити автомобіль на сухе листя, суху траву чи інше займисте покриття.

Переривання чи скасування ручної регенерації

Ви можете перервати чи скасувати ручну регенерацію, відключивши двигун. Можливо, ви зможете перервати чи скасувати регенерацію натисненням будь-якої педалі.

УВАГА: можливо, ви не зможете перезапустити двигун протягом 10 хвилин. Це зроблено для захисту вихлопної системи.

Якщо ручна регенерація тривала недостатньо довго, сажа може бути не повністю усунута. Вихлопна система може залишатися дуже гарячою протягом декількох хвилин після регенерації.

Якщо вимкнути двигун під час ручної регенерації, турбокомпресор вібрує. Це наслідок відключення двигуна під час роботи турбонаддуву та є нормальним явищем.

Ручна регенерація з автоматичним керуванням регенерацією

Якщо двигун автомобіля часто працює вхолосту, ви часто їздите на швидкості нижче 40 км/год або здійснюєте поїздки на короткі відстані, під час яких двигун не встигає повністю нагрітися, то автоматична регенерація може недостатньо очищувати дизельний сажовий фільтр. Ви можете вимкнути автоматичну регенерацію, доки у вас не з'явиться можливість здійснити поїздки так, щоб забезпечити умови для ефективного очищення, наприклад на постійній швидкості 48 км/год чи вище та тривалістю приблизно 20 хвилин. Тоді ви можете знову увімкнути автоматичну регенерацію, щоб очистити дизельний сажовий фільтр.

Щоб увімкнути та вимкнути автоматичне керування регенерацією, перейдіть з головного меню до цих пунктів:

Повідомлення	Дія та опис
Information (Інформація)	Натисніть OK або кнопку з правою стрілкою.
Driver assist (Допомога водію)	Натисніть OK або кнопку з правою стрілкою.
Auto exhaust cleaning off (Автоматичне очищення вихлопних газів вимкнено)	Позначте цей пункт, щоб вимкнути автоматичну регенерацію. Змініть позначку, щоб увімкнути автоматичну регенерацію.

МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Загальні відомості

Не тримайте руку на важелі коробки передач під час їзди, не вішайте на нього жодних предметів та не використовуйте його як опору для предметів. Це може спричинити пошкодження коробки передач, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

Не тримайте ногу на педалі зчеплення під час їзди та не використовуйте педаль зчеплення для утримання автомобіля на місці, поки ви чекаєте на ухилі. Це може спричинити пошкодження коробки передач, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

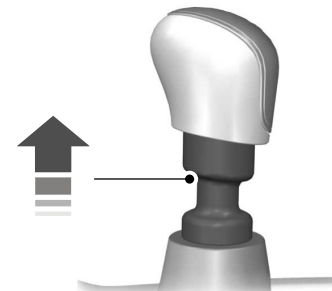
Неповне натиснення педалі зчеплення може призвести до додаткових зусиль під час перемикання передач, передчасного зносу компонентів коробки передач або пошкодження коробки передач.

Якщо будь-яку передачу не повністю ввімкнуто, натисніть педаль зчеплення до упору та перейдіть на нейтральну передачу. На одну мить відпустіть педаль зчеплення, знову натисніть її до упору та повторно ввімкніть передачу.

Перехід на передачу заднього ходу

Не переводьте важіль коробки передач у положення «задній хід» (R) під час руху автомобіля. Це може спричинити пошкодження коробки передач, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

1. Натисніть педаль гальма до упору.
2. Натисніть педаль зчеплення до упору та переведіть важіль у положення «нейтральна передача».





E99067

3. Підніміть стопорне кільце та переведіть важіль у положення «задній хід».

АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Завжди повністю активуйте стоянкове гальмо та перевіряйте, чи ви перевели коробку передач у положення «стоянка» (P). Залишаючи автомобіль, завжди вимикайте запалювання та витягайте ключ.

 Не натискайте педаль гальма та педаль акселератора одночасно. Одночасне натиснення обох педальових довшів ніж кілька секунд обмежить роботу двигуна, що може утруднити підтримання швидкості в транспортному потоці та призвести до серйозної травми.

УВАГА: *холодний двигун має вищу частоту холостого ходу. Через це автомобіль стає більш схильним до мимовільного руху вперед у разі виходу з положення «рух».*

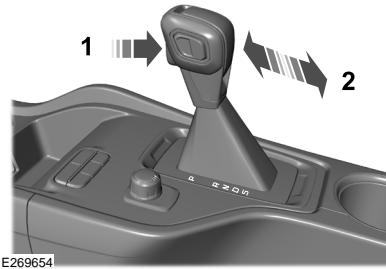
Положення важеля вибору передач: 6-ступенева коробка передач



E270856

- P Стоянка
- R Задній хід
- N Нейтральна передача
- D Рух
- S Режим «спорт» і перемикання передач вручну за допомогою положень +/-.

10-ступенева коробка передач



- P Стоянка
- R Задній хід
- N Нейтральна передача
- D Рух
- S Режим «спорт» і перемикання передач вручну: 10-ступенева коробка передач

Натисніть кнопку (1) на важелі вибору передачі (2), щоб вибрати «задній хід» (R) або «рух» (D). Установивши важіль у положення «рух» (D), ви можете знову натиснути кнопку (1) на важелі вибору передачі (2) для вибору режиму «спорт». Коли ви користуєтеся кнопкою +/- в режимі «спорт», поточна передача відображається на екрані панелі приладів.

Стоянка (P)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Установлюйте важіль вибору передач в положення «стоянка» (P) лише тоді, коли автомобіль нерухомий.

УВАГА: щоб вивести важіль вибору передач з положення «стоянка» (P), установіть запалювання в положення II і ввімкніть гальмо.

УВАГА: якщо ви не переведете важіль вибору передач в положення «стоянка» (P), то після відчинення дверей водія пролунає попереджувальний звуковий сигнал. Через певний проміжок часу система захисту від розрядження акумуляторної батареї відключить звуковий попереджувальний сигнал.

Коли вибрано це положення, крутний момент двигуна не передається на ведучі колеса, а коробку передач заблоковано. Коли важіль вибору передач в цьому положенні, двигун можна запустити.

Задній хід (R)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Установлюйте важіль вибору передач в положення «задній хід» (R) лише тоді, коли автомобіль нерухомий, а двигун працює вхолосту.

Установлюйте важіль вибору передач в положення «задній хід» (R), коли потрібно змусити автомобіль рухатися назад.

Нейтральна передача (N)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Коли використовується положення «нейтральна передача» (N), автомобіль може вільно рухатися. Якщо ви хочете залишити автомобіль, обов'язково ввімкніть стоянкове гальмо.

Коли вибрано це положення, крутний момент двигуна не передається на ведучі колеса, але коробку передач не заблоковано. Коли важіль вибору передач в цьому положенні, двигун можна запустити.

Рух (D)

«Рух» – це нормальне положення під час їзди, яке забезпечує найкращу паливну економічність і плавність. Установіть важіль вибору передач в положення «рух» (D), щоб автомобіль міг рухатися вперед і перемикання між передачами переднього руху відбувалося автоматично.

Перемикаючись між передачами, коробка намагається досягти максимально ефективної роботи з урахуванням температури зовнішнього повітря, ухилу дороги, за-

вантаження автомобіля та команд, поданих водієм.

Режим «спорт» (S)

Увімкніть режим «спорт», установивши важіль вибору передач в положення «спорт» (S). У цьому режимі коробка передач вибирає оптимальну передачу для забезпечення найкращих експлуатаційних показників. Зазвичай вибрана передача є нижчою, ніж у положенні «рух», і перемикання передач відбувається швидше.

Автоматична коробка SelectShift Automatic™

Ця функція дає вам можливість переключатися на вищу або нижчу передачу, коли ви цього бажаєте.

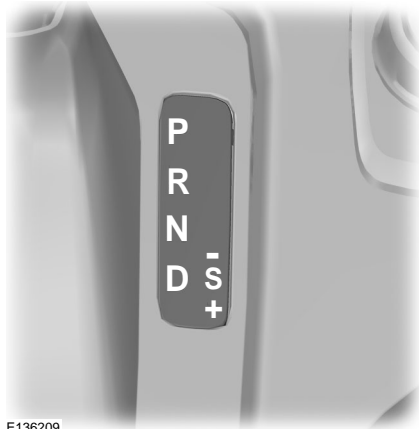
Система дозволяє перехід на нижчу передачу, за умови що частота обертів двигуна не перевищує максимальне дозволене значення. SelectShift автоматично понизжає передачу за низької частоти обертів двигуна, щоб не дати двигуну заглохнути.

УВАГА: робота двигуна на надто високих обертах без перемикання передач може пошкодити його.

Якщо педаль акселератора не натиснуто до упору, SelectShift не підвищує передачу автоматично, навіть коли двигун наближається до максимальної допустимої частоти обертів.

Якщо автомобіль оснащено 6-ступеневою коробкою передач, установіть важіль у положення «спорт» та:

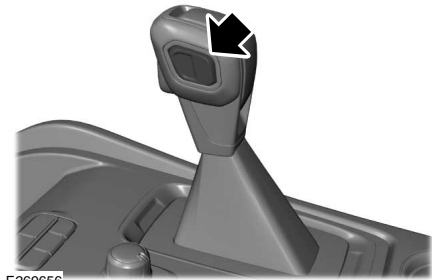
- переведіть важіль уперед (-), щоб перейти на нижчу передачу;
- переведіть важіль назад (+), щоб перейти на вищу передачу.



E136209

Якщо автомобіль оснащено 10-ступеневою коробкою передач, установіть важіль у положення «спорт» та:

- натисніть кнопку (+) на важелі, щоб перейти на вищу передачу;
- натисніть кнопку (-) на важелі, щоб перейти на нижчу передачу.



E269656

Щоб вийти з режиму SelectShift, переведіть важіль вибору передач в положення «рух» (D).

Коли автомобіль нерухомий, можна вибрати лише першу та другу передачі. Ручне перемикання є послідовним, тож пропускання передач неможливе.

Поступовий вибір діапазону (PRS): лише для 10-ступеневої коробки передач

Режим поступового вибору діапазону дає вам можливість виключити певні передачі з діапазону автоматичного перемикання. Це може зробити керування автомобілем легшим і приємнішим (наприклад, на слизькій поверхні чи на крутих схилах).

Коли важіль вибору передач встановлено в положення «рух» (D), натисніть кнопку «-», щоб активувати PRS. Доступні та вибрана передачі відображаються на екрані блока приладів.

Буде показано всі доступні передачі з індикацією поточної. Ще раз натисніть кнопку «-», щоб заблокувати передачі, починаючи з найвищої. Наприклад, натисніть кнопку «-» двічі, щоб заблокувати десяту та дев'яту передачі. Буде показано лише доступні передачі, і коробка передач перемикатиметься між ними. Натисніть кнопку «+», щоб розблокувати передачі та дозволити коробці передач переключатися на вищі передачі. Коробка переключатиметься у вибраному вами діапазоні передач.

Аварійне виведення важеля вибору передач з положення «стоянка»

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Під час виконання цієї процедури потрібно вивести коробку передач із положення «стоянка» (P), після чого автомобіль зможе вільно рушити з місця. Щоб уникнути небажаного руху автомобіля, перед виконанням цієї процедури обов'язково повністю активуйте стоянкове гальмо. Якщо потрібно, використайте протидікатні упори.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо стоянкове гальмо повністю розблоковано, але контрольна лампа гальмової системи продовжує світитися, можливо, що гальма працюють неправильно. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

УВАГА: для деяких ринків ця функція відключена.

Ваш автомобіль оснащено функцією блокування перемикання передач, яка запобігає виведенню важеля вибору передач з положення «стоянка» (P), коли запалювання перебуває в положенні «ввімк.», а педаль гальма не натиснуто.

Якщо у вас не виходить вивести важіль вибору передач з положення «стоянка» (P), коли запалювання перебуває в положенні «ввімк.», а педаль гальма натиснуто, система потребує сервісу. Можливо, перегорів запобіжник або неправильно працюють стоп-сигнали. Див. розділ «Таблиця технічних характеристик запобіжників» (с. 224).

Якщо запобіжник не перегорів і стоп-сигнали працюють належним чином, описана нижче процедура дасть вам змогу вивести важіль вибору передач з положення «стоянка» (P).

УВАГА: після виконання цієї процедури якнайшвидше зверніться до офіційного дилера.

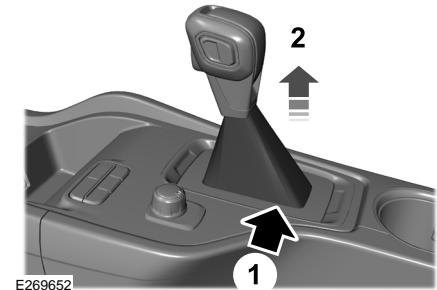
6-ступенева коробка передач

Перш ніж виконати цю процедуру, ввімкніть стоянкове гальмо і поверніть ключ запалювання в положення «вимк.».



E270857

1. Використовуючи викрутку, підніміть кришку на центральній консолі поруч із важелем вибору передач.
2. Натисніть кнопку блокування в ніші й одночасно виведіть важіль вибору передач з положення «стоянка» (P) у положення іншої передачі.

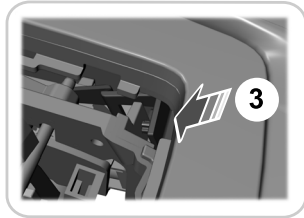


E269652

10-ступенева коробка передач

Перш ніж виконати цю процедуру, ввімкніть стоянкове гальмо і поверніть ключ запалювання в положення «вимк.».

1. Вставте викрутку між матеріалом чохла перемикача передач і окантовкою (1), щоб вивільнити фіксатори з окантовки верхньої панелі.
2. Підніміть чохол перемикача передач (2) угору.



E269653

3. Знайдіть нижній білий важіль (3), розміщений збоку від важеля вибору передач.
4. Використовуючи викрутку, зсуньте нижній білий важіль (3) в напрямку до передньої частини важеля вибору передачі.
5. Утримуючи нижній білий важіль (3) у передньому положенні, виведіть важіль вибору передачі з положення «стоянка» (P) у положення іншої передачі.

Адаптивне навчання автоматичної коробки передач

Ця функція може збільшити строк служби коробки передач та забезпечити стабільне, плавне перемикання передач протягом усього строку експлуатації. Новий автомобіль або нова коробка передач можуть мати жорстке перемикання передач, м'яке перемикання передач або поперемінно й те й інше. Це нормальне явище, яке не впливає на довговічність коробки передач. Із часом процес адаптивного навчання повністю змінить роботу коробки.

Якщо автомобіль застряг у багні або снігу

УВАГА: не розгойдуйте автомобіль, якщо температура двигуна відрізняється від його нормальної робочої температури. Це може призвести до пошкодження коробки передач

УВАГА: не розгойдуйте автомобіль довше ніж одну хвилину. Це може призвести до пошкодження коробки передач і шин або перегріву двигуна.

Якщо ваш автомобіль застряг у багні або снігу, можна спробувати витягти його методом розгойдування. Переключайтесь між передачами переднього та заднього ходу, роблячи рівномірні паузи між перемиканнями. На кожній передачі злегка натискайте на акселератор.

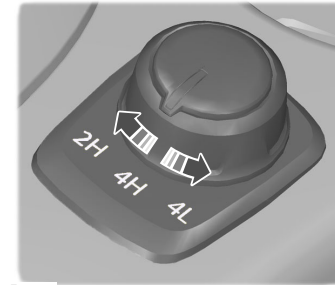
ПРИНЦИП РОБОТИ

У вашому автомобілі встановлено систему непостійного повного привода, для керування якою використовується поворотний перемикач на центральній консолі. У звичайному задньоприводному режимі система привода 2H передає крутний момент на задній міст. Якщо перемикач встановлено в положення 4H чи 4L, крутний момент передається на обидва мости, створюючи повний привод.

Залежно від версії вашого автомобіля на панелі перемикача, розміщеній на центральній консолі, можуть бути зазначені додаткові режими роботи з повним приводом.

ВИКОРИСТАННЯ ПОВНОГО ПРИВОДА

УВАГА: перемикання між режимами може супроводжуватися клацанням в трансмісії, що є нормальним явищем.



E132692

Задній привод, підвищена передача – 2H

Використовуйте цей режим під час їзди звичайною дорогою, а також під час позашляхової їзди сухою горизонтальною поверхнею.

Повний привод, підвищена передача – 4H

УВАГА: не використовуйте режим повного привода 4H під час їзди звичайною дорогою.

Використовуйте для позашляхової їзди. Якщо ваш автомобіль використовується для їзди бездоріжжям, рекомендуємо час-то перевіряти компоненти шасі.

УВАГА: якщо селектор роздавальної коробки встановлено в положення 4H, вмикається індикатор повного привода. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 68).

Повний привод, понижена передача – 4L

УВАГА: не використовуйте режим повного привода 4L під час їзди звичайною дорогою.

Використовуйте під час їзди у важчих умовах, таких як круті підйоми і спуски.

Також використовуйте цей режим під час маневрування на низькій швидкості, наприклад, під час руху заднім ходом з причепом або подолання броду з кам'янистим дном. Якщо ваш автомобіль використовується для їзди бездоріжжям, рекомендуємо час-то перевіряти компоненти шасі.

УВАГА: якщо селектор роздавальної коробки встановлено в положення 4L, вмикаються індикатор пониженої передачі роздавальної коробки 4L та індикатор повного привода. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 68).

Перемикання між режимами 2H і 4H

УВАГА: у разі перемикання в режим 2H всі функції системи стабілізації руху (ESP) знову активуються.

Перемикання між 2H та 4H можливе на швидкості руху автомобіля до 110 км/год, але тільки якщо педаль акселератора відпущено під час прямолінійного руху. Перемикання супроводжується блиманням індикатора.

Перемикання між режимами 2Н і 4L

УВАГА: у разі перемикання в режим 4L протибуксвальна функція, що використовує двигун, та система стабілізації причепа відключаються, але система контролю спуску зі схилу, допоміжна система початку руху на схилі і протибуксвальна функція, що використовує гальмування, залишаються активними.

УВАГА: у разі перемикання в режим 2Н всі функції системи стабілізації руху (ESC) знову активуються.

1. Зупиніть автомобіль, дотримуючись правил безпеки.
2. Натисніть педаль зчеплення до упору (автомобілі з механічною коробкою передач).
3. Переведіть важіль коробки передач в положення «нейтральна передача» (N) (автомобілі з автоматичною коробкою передач).
4. Переведіть селектор роздавальної коробки з положення 2Н в положення 4L або з положення 4L в положення 2Н.

Перемикання супроводжується блиманням індикатора. Якщо індикатор продовжує блимати, перевірте, чи виконано вищезазначені умови.

Перемикання між режимами 4Н і 4L

УВАГА: у разі перемикання в режим 4L протибуксвальна функція, що використовує двигун, та система стабілізації причепа відключаються, але система контролю спуску зі схилу, допоміжна система початку руху на схилі і протибуксвальна функція, що використовує гальмування, залишаються активними.

1. Зупиніть автомобіль, дотримуючись правил безпеки.
2. Натисніть педаль зчеплення до упору (автомобілі з механічною коробкою передач).
3. Переведіть важіль коробки передач в положення «нейтральна передача» (N) (автомобілі з автоматичною коробкою передач).
4. Переведіть селектор роздавальної коробки з положення 4Н в положення 4L

або з положення 4L в положення 4Н. Перемикання супроводжується блиманням індикатора. Якщо індикатор продовжує блимати, перевірте, чи виконано вищезазначені умови.

Керування автомобілем з повним приводом в особливих умовах

Автомобілі з повним приводом підходять для їзди по піску, снігу, багню та нерівній поверхні, й їхні технічні характеристики дещо відрізняються від характеристик звичайних автомобілів як на дорозі, так і на бездоріжжі. Під час їзди бездоріжжям на низькій швидкості в умовах високого навантаження по можливості використовуйте понижену передачу. Експлуатація на пониженої передачі максимально збільшить можливості охолодження двигуна та коробки передач.

Основні принципи експлуатації

Будьте обережні під час руху дорогою зі слизькою поверхнею (вкритою пухким піском, водою, гравієм, снігом чи льодом).

Пісок

Під час їзди піском намагайтесь утримувати всі чотири колеса на його найщільнішій ділянці. Перейдіть на нижчу передачу та їдьте по піску, підтримуючи постійну швидкість. Натискайте педаль акселератора повільно та уникайте надмірного проковзування коліс. Не заїжджайте в глибокий пісок надовго. Це призведе до перегрівання системи.

Щоб продовжити роботу, вимкніть запалювання та дайте системі охолонути протягом як мінімум 15 хвилин.

Під час їзди на низькій швидкості по глибокому піску за високої температури зовнішнього повітря використовуйте нижчу передачу, коли це можливо. Робота на нижчій передачі максимально збільшує охолоджувальну здатність двигуна та коробки передач.

Не розвивайте дуже високу швидкість, оскільки інерція автомобіля може зіграти проти вас та призвести до настільки глибокого загрузання автомобіля в піску, що вам знадобиться допомога іншого автомобіліста. Пам'ятайте, що якщо діяти обережно, ви, можливо, зможете виїхати заднім ходом тим самим шляхом, яким ви приїхали.

Багно та вода

Багно

Будьте обережні та уникайте різких змін швидкості та напрямку руху автомобіля під час їзди по багню. Якщо багно слизьке, навіть автомобілі з приводом на чотири колеса можуть втратити зчеплення. Якщо стався занос, поверніть кермо в його напрямку, доки ви не відновите контроль за автомобілем. Після їзди багном, усуньте залишки бруду, який налип до приводних валів, що обертаються, та шин. Велика кількість бруду на шинах та приводних валах, що обертаються, призводить до розбалансування, що може зашкодити компонентам системи привода.

Вода

Якщо потрібно подолати глибокий брід, їдьте повільно. Тягові та гальмівні можливості можуть бути обмежені.

Рухаючись по воді, визначте глибину; уникайте рівня води вище нижнього краю маточин та рухайтесь повільно. Якщо до системи запалювання потрапить вода, двигун може заглухнути.

Після руху по воді завжди перевіряйте роботу гальм. Мокрі гальма працюють менш ефективно, ніж сухі. Ви можете пришвидшити висихання гальм, злегка натискаючи на педаль гальма під час повільного руху автомобіля.

УВАГА: їзда із сильним зануренням у воду може пошкодити ваш автомобіль. Якщо передній чи задній міст занурився у воду, слід перевірити та за потреби замінити мастило моста та мастило роздавальної коробки.

Їзда горбистою поверхню чи схилом

Хоча через природні перешкоди вам може знадобитися рухатися по діагоналі вгору та вниз на пагорбі чи крутому схилі, завжди намагайтесь їхати вгору чи вниз по прямій.

УВАГА: намагайтесь не повертати на крутих схилах та пагорбах. Автомобіль може втратити зчеплення, зісковзнути зі схилу боком та навіть перекинутися. Перед поїздом пагорбом розплануйте маршрут. Не перетинайте гребінь пагорба, не подивившись перед цим, якими є дорожні умови на іншому боці пагорба. Не рухайтесь заднім ходом на пагорбі без допомоги спостерігача.

Піднімаючись на крутий схил чи пагорб, почніть рух на нижчій передачі, а не перемикайтесь з вищої на нижчу після початку підйому. Це зменшить навантаження на двигун та ймовірність того, що він заглухне. Якщо двигун заглухне, не намагайтесь розвернутися, оскільки автомобіль може перекинутися. Краще з'їдьте вниз заднім ходом у безпечне місце.

Докладіть до коліс рівно стільки потужності, скільки потрібно для підйому на пагорб. Через надмірну потужність шини почнуть проковзувати, буксувати або втратять зчеплення, внаслідок чого ви втратите керування автомобілем.

Спускайтесь з пагорба на тій самій передачі, яку б ви використали для підйому, щоб уникнути зайвого гальмування та перегрівання гальм. Не виконуйте спуск на нейтральній передачі; натомість відключіть підвищувальну передачу або вручну перейдіть на нижчу передачу. Під час спуску з крутого пагорба уникайте раптового різкого гальмування, щоб не втратити контролю. Коли ви різко гальмуєте, передні колеса не можуть обертатися, а якщо вони не обертаються, ви не зможете використовувати рульове керування. Для роботи рульового керування потрібно, щоб передні колеса оберталися.


Якщо ваш автомобіль має антиблокувальну гальмову систему, гальмуйте поступово. Не застосовуйте «підкачування» гальм.



E143949

Їзда снігом та льодом

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Під час руху слизькою поверхнею, яка потребує використання ланцюгів чи трочів для шин, вкрай важливо виявляти обережність. Рухайтесь повільно, враховуйте збільшення гальмового шляху та уникайте різких поворотів керма, щоби звести до мінімуму ризик втрати керування автомобілем, що може стати причиною серйозної травми чи смерті. Якщо під час повороту задню частину автомобіля почне заносити, поверніть кермо в напрямку заносу до відновлення контролю за автомобілем.

УВАГА: надмірне проковзування шин може спричинити пошкодження коробки передач.

Автомобілі з повним приводом краще пристосовані до снігу та льоду, ніж автомобілі з приводом на два колеса, але занос може статися і з ними. Якщо автомобіль почне заносити під час їзди засніженою чи обледенілою дорогою, поверніть кермо в напрямку заносу до відновлення контролю за автомобілем. Під час руху снігом і льодом не подавайте потужність різко та не змінюйте напрямку руху швидко. Починаючи рух після повної зупинки автомобіля, натискайте педаль акселератора повільно та рівномірно. Також уникайте раптового гальмування. Хоча автомобіль з повним приводом колеса може розганятися на снігу та льоду краще, ніж автомобіль із приводом на два колеса, зупинятиметься він не швидше, оскільки для гальмування використовуються всі чотири колеса. Не недооцінюйте небезпеку дорожніх умов. Обов'язково підтримуйте достатню відстань для зупинки між вашим автомобілем та іншими транспортними засобами. Потрібно їхати повільніше, ніж звичайно, та, можливо, перейти на нижчу передачу. У ситуаціях екстреного гальмування гальмуйте поступово. Не застосовуйте «підкачування» гальм. Див. розділ «Поради щодо ке-

рування автомобілем з антиблокувальною гальмовою системою» (с. 157).

Якщо автомобіль застряг у багні чи снігу
Якщо ваш автомобіль застряг у багні або снігу, можна спробувати витягти його методом розгойдування. Переключайтеся між передачами переднього та заднього ходу, роблячи рівномірні паузи між перемиканнями. На кожній передачі злегка натискайте на акселератор.

УВАГА: не розгойдуйте автомобіль, якщо температура двигуна відрізняється від його нормальної робочої температури. Це може призвести до пошкодження коробки передач.

УВАГА: не розгойдуйте автомобіль довше ніж хвилину. Це може призвести до пошкодження коробки передач і шин або перегріву двигуна.

Обслуговування та модифікації

Підвіску та рульове керування вашого автомобіля було розроблено та випробувано для забезпечення прогнозованої поведінки як із навантаженням, так і без, а також стабільних показників вантажопідйомності. Тому ми настійно рекомендуємо не вносити модифікацій: не додавати та не знімати компоненти (як-от комплекти збільшення дорожнього просвіту чи висоти кузова, стабілізатори поперечної стійкості), не використовувати запасні частини, що не є еквівалентами оригінального заводського обладнання.

Ми рекомендуємо виявляти обережність під час експлуатації, якщо ваш автомобіль має високо розміщений вантаж чи пристрій (наприклад, драбину чи верхній багажник). Будь-які модифікації автомобіля, що підвищують центр ваги, збільшують ймовірність перекидання автомобіля в разі втрати керування.

Недотримання вимог до обслуговування автомобіля може зробити гарантію недійсною, збільшити витрати на ремонт, погіршити експлуатаційні якості та функціональні можливості автомобіля та підставити під загрозу безпеку водія та пасажирів. Ми рекомендуємо часто оглядати компоненти шасі автомобіля, якщо він інтенсивно використовується в умовах бездоріжжя.

ДИФЕРЕНЦІАЛ ПІДВИЩЕНОГО ТЕРТЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Цей міст забезпечує додаткове зчеплення на слизькій поверхні, особливо коли одне колесо перебуває на поверхні зі слабким зчепленням. У звичайних умовах міст із диференціалом підвищеного тертя працює як стандартний задній міст. Під час проходження крутих поворотів на низькій швидкості робота моста може супроводжуватися незначним шумом чи вібрацією. Це нормальне явище, яке підтверджує, що міст працює.

ЕЛЕКТРОННИЙ ДИФЕРЕНЦІАЛ, ЩО БЛОКУЄТЬСЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

УВАГА: не слід вмикати систему під час руху дорогами із суцільним твердим покриттям. Це може спричинити підвищення шуму від шин та підвищення їхнього зносу. Ця система призначена для використання на слизькій або пухкій поверхні.

Система забезпечує блокування лівої і правої частини заднього моста, перетворюючи його на суцільний ведучий міст і підвищуючи зчеплення задніх коліс з дорогою в певних умовах руху.

Щоб увімкнути систему, натисніть кнопку блокування електронного диференціала.



E214414

Блокування та розблокування електронного диференціала можливе тільки за умови суміщення внутрішніх шестерень і відсутності навантаження крутним моментом на диференціалі. Щоб полегшити суміщення шестерень, виконайте поїздку на автомобілі по прямій з відпущеною педалью акселератора. Альтернативним варіантом є повільний рух вперед-назад з одночасним повертанням керма з боку в бік.

Система працює таким чином:

- автоматично відключається після перевищення швидкості 40 км/год;
- автоматично вмикається знову після падіння швидкості нижче 30 км/год;
- автоматично відключається після вимкнення запалювання.

УВАГА: система активується, лише якщо швидкість автомобіля є нижчою за 30 км/год і педаль акселератора відпущена.

УВАГА: систему можна використовувати в будь-якому режимі коробки передач (2H, 4H або 4L).

Якщо вибрати систему за швидкості руху понад 40 км/год, запит на ввімкнення запам'ятовується і виконується лише після того, як швидкість знизиться до 30 км/год. Індикатор електронного диференціала, що блокується, блиматиме, доки або швидкість автомобіля не знизиться і не відбудеться блокування диференціала, або водій не скасує запит повторним натисненням кнопки блокування електронного диференціала.

УВАГА: коли ця система активується, функції електронної системи стабілізації (ESP), якот стабілізація руху, протибуксувальна система, контроль спуску зі схилу, сигнал екстреної зупинки, допоміжна система початку руху на схилі та система стабілізації причепа, відключаються. При цьому загоряється індикатор вимкнення ESP і гасне індикатор роботи HDC.

УВАГА: ця система відключається, якщо працює антиблокувальна гальмова система.

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

УВАГА: час від часу ви можете чути шум під час роботи гальм. Це нормальне явище. Якщо присутні металеві звуки, безперервний скрегіт або безперервне рипіння, це може вказувати на знос гальмових накладок. Якщо під час гальмування кермо безперервно вібує, потрібна перевірка автомобіля офіційним дилером.


УВАГА: на колесах може накопичуватися гальмовий пил навіть у стандартних умовах експлуатації. Певна кількість пилу є неминучим наслідком зносу гальм та не є причиною шумів від гальм. Інструкції з очищення гальм дивіться в розділі «Очищення колісних дисків» (с. 256).

Дискові гальма

Якщо гальмові диски вологі, ефективність гальмування падає. Тому після відвідування автомобільної мийки злегка натисніть педаль гальма, щоб позбутися водяної плівки.

Антиблокувальна гальмова система (якщо встановлено)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Цю систему задумано як допоміжний засіб для водія, але не як заміну уваги та здорового глузду. Ви продовжуєте нести відповідальність за уважне та обережне водіння.

Система допомагає зберегти курсову стійкість під час екстреного гальмування, запобігаючи блокуванню коліс.

Примусова робота гальм

У разі залипання або застрягання педалі акселератора застосуйте постійне і рівномірне натискання на педаль гальма, щоб знизити швидкість автомобіля і зменшити оберти двигуна.

Опинившись у такій ситуації:

1. Натисніть гальмо до плавної зупинки автомобіля.

2. Заглушіть двигун.
3. Виберіть положення «стоянка» (P) (тільки для автомобілів з автоматичною коробкою передач).
4. Увімкніть стоянкове гальмо.

Перевірте, чи не заважає щось педалі акселератора. Якщо перешкоди не виявлені, а проблема не зникла, відбуксируйте автомобіль до дилера.

Огляд гальм

Колодки дискових гальм треба перевіряти, щоб переконатися, що всі накладки колодок дискових гальм мають достатню кількість фрикційного матеріалу для безпечного використання.

Огляд і перевірка

УВАГА: колодки дискових гальм потрібно замінити одним комплектом для всього моста. Не замінюйте окремі колодки дискових гальм або колодки лише одного дискового гальма.

1. Використовуючи підхожий інструмент, як-от оглядове дзеркало, подивіться в отвір на тильному боці супорта кожного дискового гальма.
2. Огляньте внутрішні та зовнішні накладки колодок дискових гальм, щоб переконатися, що їхня товщина є не меншою за 1,5 мм.

УВАГА: якщо накладки на колодці будь-якого дискового гальма мають товщину менше ніж 1,5 мм, зверніться до офіційного дилера.

Перевірте кожний гальмовий супорт та кріпильний кронштейн на відсутність корозії, зносу та пошкоджень.

Регулювання спрацювання

Автоматичне регулювання фрикційного матеріалу дискового гальма відбувається таким чином:

- поршень зсувається всередині циліндра в нове положення, піднімаючи зношене місце гальмової колодки;

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Завжди повністю вмикайте стоянкове гальмо.

ПОРАДИ ЩОДО КЕРУВАННЯ АВТОМОБІЛЕМ З АНТИБЛОКУВАЛЬНОЮ ГАЛЬМОВОЮ СИСТЕМОЮ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Антиблокувальна гальмова система не може усунути небезпеку, пов'язану з такими ситуаціями:

- ви їдете надто близько до автомобіля, що їде попереду;
- відбувається аквапланування;
- ви надто швидко проходите повороти;
- ви їдете дорогою з поганим покриттям.

УВАГА: якщо система активується, педаль гальма почне вібрувати; крім того, хід педалі може збільшитися. Продовжуйте натискати педаль гальма. Робота системи також може супроводжуватися додатковим шумом. Це нормальне явище.

СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО

Автомобілі, обладнані автоматичною коробкою передач

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Завжди повністю вмикайте стоянкове гальмо та перед виходом з автомобіля встановлюйте важіль вибору передач в положення P.

УВАГА: якщо автомобіль стоїть на схилі і його передню частину звернено вгору, встановіть важіль вибору передач в положення P і поверніть кермо у напрямку від бордюру.

УВАГА: якщо автомобіль стоїть на схилі і його передню частину звернено вниз, встановіть важіль вибору передач в положення P і поверніть кермо у напрямку до бордюру.

Автомобілі, обладнані механічною коробкою передач

УВАГА: якщо автомобіль стоїть на схилі і його передню частину звернено вгору, виберіть першу передачу і поверніть кермо у напрямку від бордюру.

УВАГА: якщо автомобіль стоїть на схилі і його передню частину звернено вниз, виберіть першу передачу заднього ходу і поверніть кермо у напрямку до бордюру.

Усі автомобілі

УВАГА: піднімаючи важіль, не натискайте кнопку розблокування.

Щоб увімкнути стоянкове гальмо, виконайте нижченаведені дії.

1. Із зусиллям натисніть педаль гальма.
2. Потягніть важіль стоянкового гальма вгору до упору.

Щоб відключити стоянкове гальмо, виконайте нижченаведені дії.

1. Із зусиллям натисніть педаль гальма.
2. Злегка потягніть важіль вгору.
3. Натисніть кнопку розблокування та опустіть важіль вниз.

ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Система не замінює стоянкове гальмо. Залишаючи автомобіль, обов'язково увімкніть стоянкове гальмо і переведіть важіль вибору передач в положення «стоянка» (P).





Після увімкнення системи виходити з автомобіля не можна.



Система активна, якщо контрольна лампа ESC не вимкнена. Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему і за потреби втрутитися в її роботу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Якщо двигун розганяється надто сильно або виявлено несправність під час роботи системи, система відключиться, контрольна лампа ESC засвітиться.

 На автомобілях з автоматичною коробкою передач система активується з великою затримкою (до двох секунд) після переведення важеля в положення «рух» (D) чи «задній хід» (R).

Система полегшує початок руху на схилі без використання стоянкового гальма. Коли система активна, автомобіль, що стоїть на схилі, залишається на місці протягом двох – трьох секунд після того, як ви відпустите педаль гальма. За цей час ви встигнете переставити ногу з гальма на акселератор. Гальма відключаться автоматично, коли двигун розвине достатній крутний момент для того, щоб не з'їхати вниз зі схилу. Система стане в пригоді тоді, коли потрібно почати рух на схилі (наприклад, на рампі автостоянки, біля світлофора або під час в'їзду заднім ходом на вище розташовану стоянку).

Система автоматично вмикається, коли автомобіль зупиняється на будь-якому ухилі, що є достатньо крутим для того, щоб автомобіль міг значно відкотитися вниз.

УВАГА: допоміжна система початку руху на схилі доступна на автомобілях з електронною системою стабілізації руху (ESC).

Використання допоміжної системи початку руху на схилі

1. Натисніть педаль гальма, щоб повністю зупинити автомобіль. Не відпускайте педаль.
2. Якщо датчики виявлять, що автомобіль перебуває на похилій площині, система ввімкнеться автоматично.

3. Коли ви знімете ногу з педалі гальма, протягом приблизно двох – трьох секунд автомобіль стоятиме на місці, не відкочуючись вниз. Цей час утримання автомобіля автоматично збільшиться, якщо ви в цей момент намагаєтеся рушити з місця.
4. Почніть рух як звичайно. Гальма відключаться автоматично.

Активація та дезактивація системи

Активація системи можлива лише тоді, коли було виконано такі умови:

- двигун працює;
- усі двері щільно зачинено;
- стоянкове гальмо повністю відключено;
- відсутній будь-який аварійний режим;
- педаль акселератора не натиснуто;
- автомобіль повністю зупинився;
- підйом: важіль коробки передач має бути встановленим у положення «рух» (D), якщо коробка автоматична, та в будь-яке положення, крім «задній хід» (R), якщо коробка механічна;
- спуск: важіль коробки передач має бути встановленим у положення «задній хід» (R).

Щоб дезактивувати систему, виконайте одну з цих дій:

- ввімкніть стоянкове гальмо;
- відчиніть будь-які з дверей;
- почніть рухатися вгору на схилі, не вмикаючи гальмо повторно;
- відпустивши педаль гальма, зачекайте одну – дві секунди;
- якщо система активна за ввімкненої передачі переднього ходу, перейдіть на передачу заднього ходу;
- якщо система активна за ввімкненої нейтральної передачі, відпустіть педаль зчеплення (автомобіль з механічною КПП);
- якщо система активна за ввімкненої передачі заднього ходу, перейдіть на нейтральну передачу.

Увімкнення та вимкнення системи

УВАГА: систему можна ввімкнути чи вимкнути, лише якщо ваш автомобіль оснащено механічною коробкою передач.

УВАГА: система залишається в тому стані (ввімкненому чи відключеному), в якому її залишив водій.

Нові автомобілі передаються власнику з активованою системою. Якщо ви цього бажаєте, ви можете відключити її за допомогою інформаційного дисплея. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 74).

ПРИНЦИП РОБОТИ

Протибуксувальна система допомагає уникати буксування коліс і втрати зчеплення з дорожньою поверхнею.

Якщо починається занос, система пригальмовує окремі колеса і (за потреби) одночасно зменшує потужність двигуна. Якщо колеса пробуксовують під час розгону на слизькій чи пухкій поверхні, система зменшує потужність двигуна, щоб підсилити зчеплення.

ВИКОРИСТАННЯ ПРОТИБУКСУВАЛЬНОЇ СИСТЕМИ

Протибуксувальна система входить до системи стабілізації руху.

УВАГА: система автоматично активується щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.

УВАГА: лише у повноприводних автомобілях: у разі перемикання в режим 4L протибуксувальна функція, що використовує двигун, відключається, але протибуксувальна функція, що використовує гальмування, залишається активною.

У певних ситуаціях (наприклад, якщо автомобіль застряг у снігу або багні) варто відключити систему, оскільки тоді колеса зможуть використовувати для обертання всю потужність двигуна.


Протибуксувальна система розширює функціональність системи стабілізації руху, автоматично розпізнаючи пробуксування коліс, коли автомобіль розганяється. У такій ситуації система пригальмовує окремі колеса та за потреби зменшує потужність двигуна.

Дізнайтеся, як вимкнути протибуксувальну систему, в розділі «**Використання системи стабілізації руху**» (с. 162).

Система стабілізації руху продовжує працювати навіть після відключення протибуксувальної системи.

ПРИНЦИП РОБОТИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Модифікації автомобіля, до яких належать зміни в гальмовій системі, встановлення верхніх багажників сторонніх виробників, зміни в підвісці, системі рульового керування, конструкції та типорозмірі шин, можуть призвести до змін у керованості автомобіля та негативно вплинути на систему стабілізації руху. Крім того, встановлення будь-яких стереодинаміків може завадити роботі системи стабілізації руху та негативно вплинути на систему. Будь-який стереодинамік стороннього виробника треба встановлювати якнайдалі від передньої центральної консолі, тунельної консолі та передніх сидінь, щоби звести до мінімуму перешкоди для датчиків системи стабілізації руху. Зменшення ефективності системи стабілізації руху може збільшити ймовірність втрати керування автомобілем, перекидання автомобіля, травмування та смерті людей.

 Пам'ятайте, що навіть передові технології не спроможні подолати закони фізики. Якщо дії водія не відповідають ситуації на дорозі, завжди існує ризик втратити керування автомобілем. Агресивна манера керування в будь-яких дорожніх умовах може призвести до втрати керування автомобілем та збільшити ймовірність травмування людини або пошкодження майна. Активація системи стабілізації руху вказує на те, що принаймні деякі з шин більше не здатні забезпечувати належне зчеплення з дорогою; це може зменшити здатність водія контролювати автомобіль та призвести до втрати керування автомобілем, перекидання автомобіля, травмування або загибелі людей. Якщо в вашому автомобілі спрацювала система стабілізації руху, ЗБАВТЕ ШВИДКІСТЬ.

Якщо система стабілізації руху або протибуксувальна система ввімкнулася через дорожньо-транспортну ситуацію, ви можете помітити це таким чином:

- індикатор системи стабілізації руху та протибуксувальної системи блимає;
- автомобіль вповільнює рух;
- потужність двигуна зменшено;
- педаль гальма вібрає;
- педаль гальма жорсткіша, ніж звичайно;
- якщо дорожньо-транспортна ситуація серйозна та ваша нога не на педалі гальма, педаль гальма може рухатися, поки система докладає додаткове гальмівне зусилля.

У систему стабілізації руху інтегровано декілька нижченаведених інших систем, що допомагають вам зберігати керування автомобілем.

Електронна система стабілізації руху

Система поліпшує здатність вашого автомобіля запобігати заносам і поперечним зсувам, пригальмовуючи одне або більше коліс та, за потреби, зменшуючи потужність двигуна.

Система запобігання перекиданню

Система поліпшує здатність вашого автомобіля запобігати перекиданню, розпізнаючи крени автомобіля та їхню швидкість і пригальмовуючи одне або більше коліс.

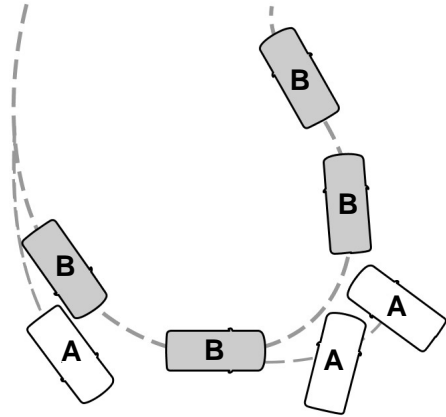
Система контролю виконання поворотів

Система поліпшує здатність автомобіля зберігати курсову стійкість під час різких поворотів або об'їздів перешкод на проїжджій частині. Її робота полягає у зменшенні потужності двигуна та, за потреби, пригальмовуванні одного чи декількох коліс.

Система автоматично активується щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.

Протибуксувальна система

Система поліпшує здатність вашого автомобіля зберігати зчеплення коліс, розпізнаючи та контролюючи їхнє пробуксування. Див. розділ «Використання протибуксувальної системи» (с. 160).



E72903

- A** Автомобіль без системи стабілізації руху відхиляється від запланованої траєкторії руху.
- B** Автомобіль із системою стабілізації руху зберігає керування на слизькій поверхні.

ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ СТАБІЛІЗАЦІЇ РУХУ

УВАГА: система автоматично активується щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.



E207884

Систему можна вимкнути за допомогою вимикача на центральній консолі.

УВАГА: лише у повноприводних автомобілях: якщо систему відключити, коли селектор роздавальної коробки встановлено в положення **2H**, індикатор вимкнення ESC двічі спалахне, вказуючи на те, що систему повністю відключено, і продовжить світитися. Натисніть вимикач знову, щоб увімкнути систему.

УВАГА: лише у повноприводних автомобілях: ESC відключається, коли селектор роздавальної коробки встановлено в положення **4L** або працює електронний диференціал, що блокується.

Автомобілі з приводом на 2 колеса

Натисніть вимикач та утримуйте його протягом однієї секунди, щоб відключити протибуксувальну функцію, що використовує двигун, та систему стабілізації причепа. Допоміжна система початку руху на схилі залишиться активною.

Натисніть вимикач та утримуйте його протягом п'яти секунд, щоб відключити протибуксувальну функцію, що використовує двигун, систему стабілізації причепа та протибуксувальну функцію, що використовує гальмування. Допоміжна система початку руху на схилі залишиться активною.

Автомобілі з повним приводом

УВАГА: у разі переведення селектора в положення **2H** усі функції системи стабілізації руху (ESC) знову активуються.

Якщо селектор роздавальної коробки в положенні **4H**:

- Натисніть вимикач та утримуйте його протягом однієї секунди, щоб відключити протибуксувальну функцію, що використовує двигун, систему стабілізації причепа та ESC. Система контролю спуску із схилу, допоміжна система початку руху на схилі і протибуксувальна функція, що використовує гальмування, залишаться активними.

Якщо селектор роздавальної коробки в положенні **4H** або **4L**:

- Натисніть вимикач та утримуйте його протягом п'яти секунд, щоб відключити протибуксувальну функцію, що використовує двигун, систему стабілізації причепа та протибуксувальну функцію, що використовує гальмування. Система контролю спуску зі схилу і допоміжна система початку руху на схилі залишаться активними.

Якщо селектор роздавальної коробки в положенні **2H**:

- Натисніть вимикач та утримуйте його протягом однієї секунди, щоб відключити протибуксувальну функцію, що використовує двигун, систему стабілізації причепа та ESC. Система контролю спуску зі схилу, допоміжна система початку руху на схилі і протибуксувальна функція, що використовує гальмування, залишаться активними.
- Натисніть вимикач та утримуйте його протягом п'яти секунд, щоб відключити протибуксувальну функцію, що використовує двигун, систему стабілізації причепа та протибуксувальну функцію, що використовує гальмування. Система контролю спуску зі схилу і допоміжна система початку руху на схилі залишаться активними.

ПРИНЦИП РОБОТИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Недосвідченим водіям потрібно ретельно ознайомитися із засобами керування автомобілем перед виїздом на бездоріжжя. Особливо це стосується використання режиму «спорт» (S) і системи контролю спуску зі схилу (HDC).

Система контролю спуску зі схилу (HDC) в поєднанні з системою стабілізації руху (ESP) підвищує керуваність автомобіля під час руху бездоріжжям, особливо під час спусків із крутих схилів. Коли система HDC ввімкнена, її робота відбувається повністю автоматично.

Під час спуску зі схилу на бездоріжжі для регулювання швидкості застосовується гальмування двигуном. Якщо гальмування двигуном недостатньо для контролю швидкості, система HDC вповільнює рух автомобіля за допомогою гальмової системи.

УВАГА: якщо на автомобілі встановлено механічну коробку передач, систему HDC слід використовувати тільки на першій передачі і передачі заднього ходу (R).

УВАГА: якщо на автомобілі встановлено автоматичну коробку передач, систему HDC слід використовувати в режимах «рух» (D), «задній хід» (R) або «спорт» (S). У режимі «рух» (D) автомобіль вибирає оптимальну передачу.

ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ СПУСКУ ЗІ СХИЛУ (HDC)

УВАГА: під час роботи електронного диференціала, що блокується, HDC відключається.

Вибір HDC



Щоб вибрати HDC, натисніть вимикач контролю спуску зі схилу, розміщений на центральній консолі.

Систему HDC можна вибирати за швидкості руху автомобіля нижче 60 км/год.

УВАГА: HDC активна на швидкості нижче 35 км/год та припиняє бути активною на швидкості вище 40 км/год. Проте вона вимикається лише тоді, коли швидкість автомобіля починає перевищувати 60 км/год.

УВАГА: HDC вимикається, коли вимикається запалювання.

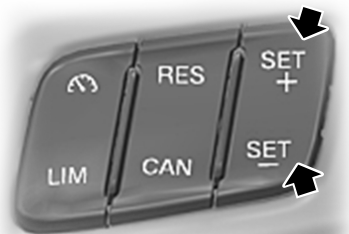


Індикатор вимикача HDC світиться безперервно, інформуючи про те, що система повністю активна.

HDC тимчасово дезактивується в нижченаведених ситуаціях.

- Гальма сильно нагрілися. Робота системи відновлюється після охолодження гальм.
- Увімкнувся індикатор роботи системи стабілізації руху.

Робота HDC



E206132

Швидкість спуску зі схилу можна регулювати за допомогою кнопок круїз-контролю на кермі. Натискання кнопки **SET+** підвищує швидкість, а натискання **SET-** знижує її.

Зміна встановленої швидкості

- Натисніть та утримуйте **SET+** чи **SET-**. Відпустіть кнопку, коли буде досягнуто потрібну швидкість.
- Натискайте та відпускайте **SET+** чи **SET-**. З кожним натисненням кнопки швидкість змінюватиметься на 1 км/год. Якщо натиснути педаль акселератора чи гальма, швидкість відповідно збільшиться чи зменшиться.

УВАГА: для кожної передачі передбачено мінімальну швидкість.

УВАГА: швидкість спуску збільшиться лише в тому разі, коли крутизна схилу є достатньо великою для створення додаткової рушійної сили. Тож натиснення кнопки **SET+** на пологому схилі може не дати збільшення швидкості.

УВАГА: натиснення педалі гальма скасовує роботу системи HDC; система продовжить нормальну роботу, коли педаль гальма буде відпущено.

УВАГА: якщо відключити систему HDC, її вплив на швидкість руху буде слабшати поступово. Це необхідно для запобігання втраті керування у разі випадкового відключення HDC. Якщо допомога системи все ще потрібна, ви можете знову увімкнути її. Система відновить роботу на швидкості, з якою автомобіль рухається на момент відпускання педалі.

УВАГА: під час роботи HDC ви можете почути шум. Це нормальне явище.

УВАГА: під час роботи HDC блимає контрольна лампа ESC.

Навіть якщо HDC повністю активовано під час їзди бездоріжжям, вона працюватиме лише тоді, коли швидкість автомобіля не виходить за встановлені межі.

ПРИНЦИП РОБОТИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Щоб знизити ризик травмування, виявляйте обережність під час руху заднім ходом та використання системи датчиків.

⚠ Система може не виявити об'єкти з поверхнею, що поглинає світло. Не забувайте про обачність та приділяйте достатньо уваги дорозі. Недбалість та необережність можуть призвести до зіткнення.

⚠ Системи керування рухом транспорту, несприятливі погодні умови, пневматичні гальма та зовнішні двигуни і вентилятори теж можуть вплинути на роботу системи датчиків. Усе це може призвести до погіршення її ефективності або фальшивого спрацьовування.

⚠ Система може не виявити маленькі об'єкти або об'єкти, що рухаються, особливо якщо вони розташовані близько до поверхні землі.

УВАГА: на автомобілі, оснащеному системою MyKey™, систему датчиків неможливо вимкнути, якщо присутній ключ MyKey. Див. розділ «Принцип роботи» (с. 35).

УВАГА: стежте, щоб датчики, розташовані на бампері або облицюванні бампера, залишалися чистими (без снігу, льоду та значної кількості бруду). Якщо датчики щось закриває, система може працювати неточно. Не використовуйте для очищення датчиків гострі предмети.

УВАГА: якщо внаслідок пошкодження бампера чи облицювання бампера зсунеться чи деформується, зона дії датчиків може змінитися, що призведе до фальшивих сигналів або помилок у визначенні відстані до об'єктів.

УВАГА: певні додаткові пристрої, установлені біля бампера або облицювання бампера, можуть призвести до виникнення фальшивих попереджень. Наприклад, великі буксирувальні пристрої, багажники для велосипедів і дощок для серфінгу, тримачі для номерних знаків, накладки на бампер або будь-який інший пристрій, що може опинитися в нормальній зоні дії системи. Зніміть додаткові пристрої, щоб запобігти виникненню фальшивих попереджень.

УВАГА: якщо до автомобіля приєднано причіп, допоміжна система паркування із задніми датчиками може виявити причіп та, як наслідок, видавати попередження. Відключіть допоміжну систему паркування із задніми датчиками, коли до автомобіля приєднано причіп, щоб запобігти появі цих попереджень.

Система датчиків попереджає водія про перешкоди в межах певної відстані від автомобіля. Система автоматично активується щоразу, коли ви вмикаєте запалювання. Систему можна вимкнути через меню інформаційного дисплея або за допомогою спливаючого повідомлення, яке з'являється після переходу на передачу заднього ходу (R). Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 87). Якщо автомобіль оснащено кнопкою допоміжної системи паркування, систему можна вимкнути, натиснувши цю кнопку.

Якщо в системі наявна несправність, на інформаційному дисплеї відображається попередження. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 87).

ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ ІЗ ЗАДНІМИ ДАТЧИКАМИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Задні датчики активні лише тоді, коли коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R). У міру наближення вашого автомобіля до перешкоди попереджувальний сигнал лунає все частіше. Коли відстань до перешкоди стає меншою за

30 см, сигнал починає лунає безперервно. Якщо на відстані більш ніж 30 см від кутів бампера виявлено об'єкт, що не рухається або рухається в напрямку від автомобіля, сигнал лунає лише протягом трьох секунд. Та якщо система виявить, що об'єкт наближається, вона знову подасть сигнал.



E130178

Зона дії датчиків становить максимум 1,8 м від заднього бампера. Вона може зменшитися біля країв бампера.

Система виявляє об'єкти, якщо важіль коробки передач встановлено в положення «задній хід» (R) та:

- ваш автомобіль рухається до нерухомого об'єкта на швидкості не вище 5 км/год;
- ваш автомобіль не рухається, але ззаду до нього наближається об'єкт на швидкості не вище 5 км/год;
- ваш автомобіль рухається на швидкості нижче 5 км/год, а до нього наближається об'єкт на швидкості нижче 5 км/год.

Система видає звукові попередження, лише коли ваш автомобіль рухається або коли він не рухається і виявлена перешкода перебуває на відстані менш ніж 30 см від бампера.

Індикатор відстані до перешкоди (якщо встановлено)

Система показує відстань до перешкоди через інформаційний дисплей. Індикатор відстані відображається, коли коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R).

Розшифровка індикації:

- У міру зменшення відстані до перешкоди блоки індикатора засвічуються та пересуваються ближче до зображення автомобіля.
- Якщо перешкода не виявлено, блоки індикатора відстані є сірими.

ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ З ПЕРЕДНІМИ ДАТЧИКАМИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Передні датчики активні, якщо коробку передач встановлено в будь-яке інше положення, крім «стоянка» (P), і автомобіль рухається на низькій швидкості.



E187330

Зона дії датчиків становить максимум 70 см від переднього бампера. Вона зменшується біля країв бампера.

Коли ваш автомобіль наближається до об'єкта, лунає попереджувальний звуковий сигнал. Коли автомобіль наближається до об'єкта, частота звукового сигналу зростає. Сигнал лунає безперервно, якщо відстань від переднього бампера до об'єкта дорівнює 30 см чи менше.

Систему можна вимкнути через меню інформаційного дисплея або за допомогою сливаючого повідомлення, яке з'являється після переходу на передачу заднього ходу (R). Див. розділ **«Загальні відомості» (с. 74)**. Якщо автомобіль оснащено кнопкою допоміжної системи паркування, систему можна вимкнути, натиснувши цю кнопку.

Індикатор відстані до перешкоди (якщо встановлено)

Система показує відстань до перешкоди через інформаційний дисплей. Розшифровка індикації:

- У міру зменшення відстані до перешкоди блоки індикатора засвічуються та пересуваються ближче до зображення автомобіля.
- Якщо перешкод не виявлено, блоки індикатора відстані стають сірими.

Якщо коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R), система передніх датчиків видає звукові попередження, коли ваш автомобіль рухається та виявлена перешкода рухається в напрямку до нього. Звукові попередження вимкнутьися через дві секунди після зупинки автомобіля. Візуальна індикація завжди присутня, якщо вибрано положення «задній хід». Якщо коробку передач встановлено в положення «рух» (D) або будь-якої іншої передачі переднього ходу (наприклад, «понижена передача» (L), «спорт» (S) або будь-яка передача переднього ходу, якщо це механічна коробка передач), система передніх датчиків видає звукові та візуальні попередження, коли автомобіль рухається на швидкості нижче 8 км/год і перешкода перебуває всередині зони дії датчиків. Після зупинки автомобіля звукове попередження вимкнеться через дві секунди, а візуальне – через чотири. Якщо виявлені перешкоди перебувають у межах відстані 30 см, візуальна індикація залишається.


Якщо коробку передач встановлено в положення «нейтральна передача» (N), система забезпечує візуальну індикацію, лише коли автомобіль рухається на швидкості не вище 8 км/год і в зоні дії датчиків є перешкода. Візуальна індикація вимкнеться через чотири секунди після зупинки автомобіля.


АКТИВНА ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)


Ця система полегшує заїзд на стоянку й виїзд із неї. Використовуючи датчики, вона знаходить місце для стоянки. Потім вона повертає кермо, щоб заїхати в нього або виїхати з нього. Водій контролює акселератор, гальма та перемикає передачі.

Використання активної допоміжної системи паркування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Після ввімкнення системи ви повинні залишатися в автомобілі. Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему і, за потреби, втрутитися в її роботу. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати керування автомобілем, смерті або серйозної травми.

 Датчики можуть не помічати об'єкти під час сильного дощу або за наявності інших умов, що створюють додаткові перешкоди для сигналу.

 Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, смерті або травми.



Кнопку активної допоміжної системи паркування розміщено поруч із важелем коробки передач.

Заїзд на стоянку

1. Натисніть кнопку активної допоміжної системи паркування.

УВАГА: система почне шукати місце для паралельного паркування з боку пасажира. Повторно натисніть кнопку активної допоміжної системи паркування, щоб наказати системі шукати місце для стоянки під прямим кутом.

2. Скористайтесь важелем покажчиків повороту, щоб указати системі, з якого боку потрібно шукати місце для стоянки.
3. Під час пошуку місця для стоянки потрібно їхати паралельно іншим припаркованим автомобілям і на відстані приблизно 1 м від них.

УВАГА: коли активна допоміжна система паркування знайде підхоже місце для стоянки, пролунає сигнал і на інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення.

4. Повністю зупиніть автомобіль.
5. Відпустіть кермо і переведіть коробку передач у положення «задній хід» (R).
6. Почніть рухатися назад. Ваш автомобіль заїде на стоянку, автоматично повертаючи кермо.
7. Виконуйте інструкції на інформаційному дисплеї.

УВАГА: після завершення паркування пролунає звуковий сигнал і з'явиться інформаційне повідомлення.

Виїзд зі стоянки

Система допомагає виїжджати лише з місця паралельного паркування.

1. Натисніть кнопку активної допоміжної системи паркування.
2. Скористайтесь важелем покажчиків повороту, щоб вибрати напрямок виїзду.
3. Відпустіть кермо і переведіть коробку передач у положення «задній хід» (R).
4. Виконуйте інструкції на інформаційному дисплеї.

УВАГА: після того як система доставить автомобіль у місце, де ви можете виїхати зі стоянки, рухаючись прямолінійно, система повідомить вам, що вам треба взяти все керування на себе.

Припинення роботи активної допоміжної системи паркування

Щоб у будь-який момент припинити автоматичне паркування, натисніть кнопку активної допоміжної системи паркування або поверніть кермо.

УВАГА: система також припиняє роботу, коли швидкість автомобіля перевищує 9 км/год.

Активіація гальмової системи

Коли активна допоміжна система паркування контролює рульове керування, за певних умов вона може ввімкнути гальма, щоб уповільнити чи зупинити автомобіль.

УВАГА: це може призвести до припинення роботи автоматичного паркування.

Усунення неполадок у роботі активної допоміжної системи паркування

Симптом	Можлива причина
Система не шукає місце для стоянки.	Можливо, відключено протитубкувальну систему. Коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R). Щоб знайти місце для стоянки, автомобілю потрібно рухатися вперед.

Симптом	Можлива причина
Система не пропонує місце для стоянки.	Можливо, щось закриває датчики (наприклад, сніг, лід або бруд). Перешкоди для датчиків можуть вплинути на функціональність системи.
	Можливо, датчики на передньому чи задньому бампері пошкоджено.
	На стоянці недостатньо місця для безпечного паркування.
	З боку, протилежного місцю для стоянки, не вистачає простору для виконання маневру.
	Відстань від автомобіля до місця для стоянки перевищує 1,5 м або є меншою за 0,5 м.
	Швидкість автомобіля перевищує 35 км/год для паралельного паркування та 30 км/год для паркування під прямим кутом.
Система не розміщує автомобіль на стоянці правильно.	Акумуляторну батарею було нещодавно від'єднано або замінено. Після від'єднання акумуляторної батареї автомобіль має проїхати прямою ділянкою дороги протягом короткого проміжку часу.
	Нерівний бордюр уздовж місця для стоянки не дає системі правильно вирівняти автомобіль.
	Автомобілі або інші об'єкти, розташовані по краях місця для стоянки, можуть бути неправильно припарковані.
	Автомобіль зупинився надто далеко за місцем для стоянки.
	Можливо, встановлення або обслуговування шин було виконано неправильно. Наприклад, неправильний тиск у шинах, неправильний типорозмір, встановлено шини різних типорозмірів.
	Ремонт або модифікація вплинули на здатність системи знаходити місце для стоянки.
	Припаркований автомобіль має високе навісне обладнання. Наприклад, пристрій для розсипання солі, снігоочисник, вантажівка з підйомною бортовою платформою тощо.
	Довжина або положення припаркованих об'єктів змінилися після того, як ваш автомобіль проїхав повз місце для стоянки.
	Ви використовуєте запасну шину або шину, що є значно більш зношеною, ніж решта шин.
	Швидка зміна температури довкілля. Наприклад, ви виїхали з гаража з опаленням на холод або виїхали з мийки.

КАМЕРА ЗАДНЬОГО ВИДУ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Система камери заднього виду – це допоміжний пристрій для руху заднім ходом, який не позбавляє водія необхідності використовувати внутрішнє та зовнішні дзеркала, щоб забезпечити максимальний кут огляду.

⚠ Об'єкти, що перебувають близько до кутів бампера або під бампером, можуть не відобразитися на екрані через обмежену зону дії системи камери.

⚠ Рухайтесь заднім ходом якомога повільніше. Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.

⚠ Будьте обережні, коли багажне відділення відчинено. Якщо його відчинено, положення камери змінюється й відеозображення може бути неправильним. За відчинених багажних дверей усі лінії-орієнтири зникають. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми.

⚠ Будьте обережні, якщо ви вмикаєте чи вимикаєте функції камери, коли коробку передач не встановлено в положення «стоянка» (P). Переконайтеся, що автомобіль не рухається.

Камера заднього виду показує відеозображення зони за автомобілем. Під час її роботи на дисплеї з'являються лінії, що позначають траєкторію руху автомобіля та приблизну відстань до перешкод за автомобілем.



E133364

Камеру розташовано на багажних дверях.

Використання системи камери заднього виду

Система камери заднього виду показує, що відбувається за вашим автомобілем, якщо коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R).

Система використовує три типи ліній-орієнтирів, щоб допомогти вам побачити об'єкти за автомобілем:

- Активні лінії-орієнтири: показують прогнозовану траєкторію руху автомобіля під час руху заднім ходом.
- Фіксовані лінії-орієнтири: показують фактичну траєкторію руху за умови прямолінійного руху заднім ходом; вони стануть у пригоді, якщо ви здаєте назад на стоянці або намагаєтеся поставити автомобіль рівно навпроти іншого об'єкта ззаду.
- Центральна лінія: допомагає вирівняти по центру автомобіль відносно іншого об'єкта (наприклад, причепа).

УВАГА: якщо коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R), а багажні двері відчинено, жодні лінії не відображаються.

УВАГА: під час буксирування камера бачить лише причіп за автомобілем. У цій ситуації камера може не забезпечувати достатній огляд порівняно з нормальним режимом її роботи, і деякі об'єкти можуть бути не видні. На деяких автомобілях лінії-орієнтири можуть зникнути одразу після початку активації роз'єму для приєднання причепа.

Камера може працювати некоректно в нижченаведених умовах.

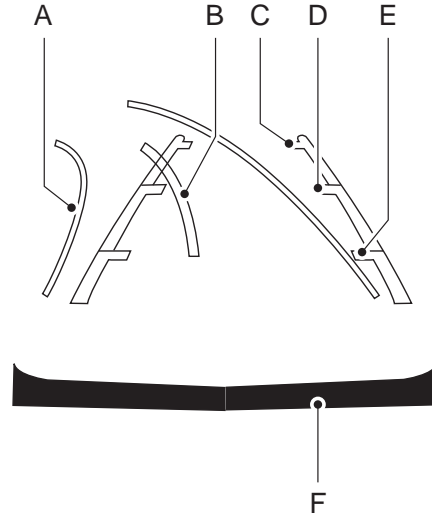
- Нічний час або темні зони, якщо один чи обидва ліхтарі заднього ходу не працюють.
- Камері заважає бруд, вода чи сміття. Очистіть об'єктив шматком м'якої безворсової тканини та засобом очищення без абразивних речовин.
- Задню частину автомобіля пошкоджено (зокрема, внаслідок удару), через що камера зсунулася.

Параметри системи камери

Перейти до параметрів системи камери заднього виду можна через дисплей. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 74).

Лінії-орієнтири камери

УВАГА: активні лінії-орієнтири видні, лише якщо коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R).



E142436

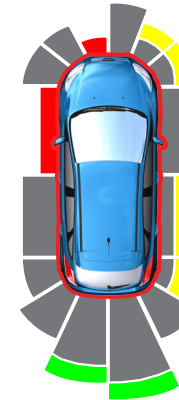
- A** Активні лінії-орієнтири
- B** Центральна лінія
- C** Фіксована лінія-орієнтир: зелена зона
- D** Фіксована лінія-орієнтир: жовта зона
- E** Фіксована лінія-орієнтир: червона зона
- F** Задній бампер

Активні лінії-орієнтири відображаються лише разом із фіксованими лініями-орієнтирами. Щоб використати активні лінії-орієнтири, поверніть кермо – лінії покажуть прогнозовану траєкторію руху. Якщо під час руху заднім ходом ви знову повернете кермо, траєкторія руху може змінитися порівняно з розрахованою раніше.

Фіксовані й активні лінії-орієнтири зникають та з'являються залежно від положення керма. Коли кермо в положенні прямолінійного руху, активні лінії-орієнтири не відображаються.

Завжди будьте обережні та уважні під час руху заднім ходом. Об'єкти в червоній зоні перебувають найближче до вашого автомобіля, тоді як об'єкти в зеленій зоні розташовано далі. Якщо об'єкти переходять із зеленої зони в жовту або червону, це означає, що вони наближаються до автомобіля. Використовуйте зовнішні та внутрішнє дзеркала заднього виду, щоб краще бачити, що відбувається збоку від автомобіля та за ним.

Індикатор відстані до перешкоди (якщо встановлено)



E190459

Система покаже зображення вашого автомобіля та зони датчиків. Зони буде підсвічено зеленим, жовтим та червоним кольором, коли паркувальні датчики виявлять об'єкт в зоні дії.

Ручна зміна масштабу

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Коли ввімкнено ручну зміну масштабу, відображається не вся зона огляду за автомобілем. Тож під час використання цієї функції стежте, що відбувається навколо вас.

УВАГА: ручну зміну масштабу можна використовувати, лише якщо коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R).

УВАГА: коли ввімкнено ручну зміну масштабу, відображається лише центральна лінія.

Для цієї функції можна вибрати параметр Zoom in (+) (збільшити масштаб) або Zoom out (-) (зменшити масштаб). Натисніть символ на екрані камери, щоб змінити налаштування. Налаштуванням за промовчанням є Zoom OFF (Зміну масштабу вимк.). Ця функція дає водію змогу зблизька побачити об'єкт за автомобілем. Для порівняння на збільшеному зображенні також відображається бампер. Функція зміни масштабу активна, лише якщо коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R).

Затримка відключення зображення задньої камери

Для цієї функції можна вибрати параметр ON (Увімк.) або OFF (Вимк.). Налаштуванням за промовчанням для функції затримки відключення зображення задньої камери є OFF (Вимк.).

Після переведення коробки передач із положення «задній хід» (R) в будь-яке інше положення, крім «стоянка» (P), зображення з камери залишається на дисплеї, доки не відбудеться таке:

- автомобіль розвине достатню швидкість;
- ви переведете перемикач у положення «стоянка» (P) (автоматична коробка передач);
- ви ввімкнете ручне гальмо (механічна коробка передач).

ПРИНЦИП РОБОТИ

Завдяки круїз-контролю ви можете підтримувати задану швидкість, не утримуючи ногу на педалі акселератора. Використання круїз-контролю можливе лише під час руху на швидкості вище 30 км/год.

ВИКОРИСТАННЯ КРУІЗ-КОНТРОЛЮ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не користуйтеся системою круїз-контролю під час руху в інтенсивному транспортному потоці, на звивистих або слизьких дорогах. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі або серйозної травми.

⚠ Під час руху автомобіля вниз зі схилу його швидкість може перевищити задане значення. Система не ввімкне гальма.

УВАГА: якщо під час підйому на схил швидкість автомобіля знижується більш ніж на 16 км/год порівняно з установленим вами значенням, круїз-контроль відключається.

Щоб допомогти системі підтримувати встановлену швидкість під час спуску зі схилу, перейдіть на нижчу передачу.



E201284

Кнопки керування круїз-контролем розміщено на кермі.

Увімкнення системи круїз-контролю

Натисніть кнопку круїз-контролю.



На дисплеї блока приладів з'явиться індикатор.

Установлення швидкості в системі круїз-контролю

1. Автомобіль має рухатися на тій швидкості, яку ви бажаєте встановити.
2. Натисніть і відпустіть **SET+** або **SET-**.
3. Приберіть ногу з педалі акселератора.

УВАГА: індикатор змінить колір.

Зміна встановленої швидкості

- Натискайте **SET+** або **SET-**, щоб змінювати встановлену швидкість малими кроками.
- Натискайте педаль акселератора або гальма, доки автомобіль не почне рухатися з бажаною швидкістю. Натисніть **SET+** чи **SET-**.
- Натисніть та утримуйте **SET+** або **SET-**. Відпустіть кнопку, коли бажану швидкість буде задано.

Скасування режиму підтримки заданої швидкості

Натисніть **CAN** або злегка натисніть педаль гальма. Установлене значення швидкості не буде видалено із системи.

Відновлення режиму підтримки заданої швидкості

Натисніть **RES**.

Вимкнення круїз-контролю

УВАГА: установлене значення швидкості видаляється після вимкнення системи круїз-контролю.

Натисніть кнопку круїз-контролю, коли система перебуває в режимі очікування, або вимкніть запалювання.

ВИКОРИСТАННЯ АДАПТИВНОГО КРУІЗ-КОНТРОЛЮ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Завжди уважно стежте за зміною дорожніх умов, особливо під час використання адаптивного круїз-контролю. Ця система не є заміною уваги водія. Неуважність на дорозі може призвести до зіткнення, серйозної травми чи смерті.

⚠ Не користуйтеся системою адаптивного круїз-контролю під час в'їзду на автомагістраль та виїзду з неї, на дорогах з перехрестями, круговою розв'язкою або іншими транспортними засобами, крім автомобілів, на звивистих, слизьких чи ґрунтових дорогах і на крутих ухилах.

⚠ Не користуйтеся системою в умовах поганої видимості, особливо в туман, під час зливи або снігопаду.

⚠ Не користуйтеся системою під час буксирування причепа, оснащеного гальмами з електронним керуванням від стороннього виробника. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травми.

⚠ Не використовуйте шини nereкомендованого типорозміру, оскільки це може завадити нормальній роботі системи. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем та, як наслідок, серйозної травми.

⚠ Адаптивний круїз-контроль може не виявляти нерухомих автомобілів або автомобілів, що рухаються повільно (на швидкості нижче 10 км/год).

⚠ Адаптивний круїз-контроль не виявляє пішоходів або предмети на дорозі.

⚠ Адаптивний круїз-контроль не виявляє автомобілів, що їдуть назустріч тією самою смугою руху.

⚠ Адаптивний круїз-контроль – це не система попередження про зіткнення або запобігання зіткненням.

⚠ Не користуйтеся адаптивним круїз-контролем, якщо на автомобілі встановлено сніговідвал.

Система регулює швидкість автомобіля, щоб зберегти встановлений зазор між ним і автомобілем, що їде попереду тією самою смугою руху. Ви можете встановити одне з чотирьох налаштувань зазору.

УВАГА: ви зобов'язані завжди керувати автомобілем уважно та безпечно та зберігати контроль за ним.

УВАГА: установлення в передній частині автомобіля аксесуарів будь-яких брендів, крім Ford, може призвести до виникнення перешкод для датчика та втрати його функцій.

Система використовує радіолокаційний датчик, що спрямовує промінь у зону безпосередньо перед автомобілем.



E248386

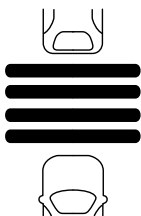
Кнопки керування адаптивним круїз-контролем розміщено на кермі.

Увімкнення адаптивного круїз-контролю

Натисніть і відпустіть **CAN/OFF**.



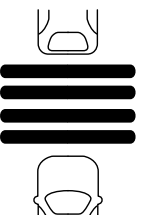
На інформаційному дисплеї відображаються індикатор, поточне значення зазору та встановлена швидкість.



E164805

Установлення швидкості для адаптивного круїз-контролю

1. Автомобіль має рухатися на тій швидкості, яку ви бажаєте встановити.
2. Натисніть і відпустіть **RES+** або **SET-**.
3. На інформаційному дисплеї відобразиться зелений світловий індикатор, поточне налаштування зазору та встановлене значення швидкості.
4. Приберіть ногу з педалі акселератора.




E164805


5. Якщо система виявить перед вами інший автомобіль, засвітиться його зображення.

УВАГА: коли адаптивний круїз-контроль активний, установлена швидкість, що відображається на інформаційному дисплеї, може трохи відрізнятись від показання спідометра.

Слідування за автомобілем попереду

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Якщо ви їдете за іншим автомобілем, ваш автомобіль не виконує автоматичне гальмування до повної зупинки та не може зупинитися достатньо швидко, щоб уникнути зіткнення без участі водія. Коли це потрібно, обов'язково застосовуйте гальма. Невиконання цієї інструкції може призвести до зіткнення, серйозної травми або смерті.

 Адаптивний круїз-контроль попереджає лише про автомобілі, виявлені радіолокаційним датчиком. У деяких випадках попередження відсутнє або надходить із запізненням. Коли це потрібно, обов'язково застосовуйте гальма. Невиконання цієї інструкції може призвести до зіткнення, серйозної травми або смерті.

Коли автомобіль попереду переходить у вашу смугу руху або в вашій смузі вже є транспортний засіб, що рухається повільніше, ніж ви, система регулює швидкість вашого автомобіля, щоб зберегти встановлений зазор. На екрані блока приладів засвічується графічне зображення автомобіля.

УВАГА: коли гальмами керує система, їхня робота може супроводжуватися шумом.

Ваш автомобіль зберігатиме постійну дистанцію до автомобіля попереду, доки не відбудеться щось із нижченаведеного:

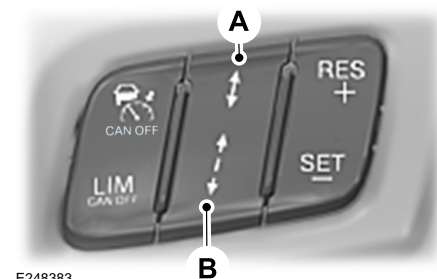
- швидкість автомобіля попереду перевищить установлене в системі значення швидкості;
- автомобіль попереду залишить вашу смугу руху або зону дії радіолокаційного датчика;
- швидкість вашого автомобіля стане нижчою за 20 км/год;
- буде встановлено нову величину зазору.

Система активує гальма, щоб уповільнити рух автомобіля для підтримання безпечної дистанції до автомобіля попереду. Система застосовує обмежене гальмування. Ви можете скасувати роботу системи, застосувавши гальма.

Якщо система визначить, що її максимального гальмування буде недостатньо, протягом автоматичної роботи гальм лунати-ме попереджувальний сигнал. На вітровому склі з'явиться червона попереджувальна риска. Ви повинні миттєво відреагувати.

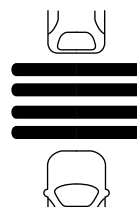
Установлення зазору

Відстань між вашим автомобілем та автомобілем попереду можна зменшити або збільшити, натиснувши кнопку регулювання зазору.



E248383

- A** Зменшення зазору
- B** Збільшення зазору



E164805

Вибраний зазор відображається на інформаційному дисплеї у вигляді рисок, як показано на ілюстрації.

Значення зазору для адаптивного круїз-контролю

Графічна індикація (риски між автомобілями)	Величина зазору	Манера їзди
1	Мінімальний	Спортивна
2	Малий	Нормальна
3	Середній	Нормальна
4	Великий	Проголянкова


Щоразу, коли ви вмикаєте систему, вона вибирає останнє вибране значення зазору.

УВАГА: зазор залежить від параметра часу, тому відстань автоматично змінюється залежно від установленної швидкості.


УВАГА: ви несете відповідальність за вибір зазору, що відповідає ситуації на дорозі.

Скасування дії адаптивного круїз-контролю

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Якщо скасувати дію системи натисненням педалі акселератора, система припинить автоматично застосовувати гальма для підтримання безпечної дистанції до будь-якого транспортного засобу попереду.

Коли ви натискаєте педаль акселератора, ви скасовуєте підтримання встановлених швидкості та зазору.

 Коли ви скасовуєте дію системи, засвічується зелений індикатор, а зображення автомобіля не відображається на інформаційному дисплеї. Система відновить роботу, коли ви відпустите педаль акселератора. Швидкість автомобіля зменшиться до встановленої або нижчої швидкості, якщо автомобіль попереду їде повільніше, ніж ви.

Зміна встановленої швидкості

- Натискайте та відпускайте **RES+** або **SET-**, щоб змінювати встановлену швидкість малими кроками.
- Натискайте педаль акселератора або гальма, доки автомобіль не почне рухатися на бажаній швидкості. Натисніть і відпустіть **RES +** чи **SET-**.
- Натисніть та утримуйте **RES+** або **SET-**, щоб змінювати встановлену швидкість великими кроками. Відпустіть кнопку, коли бажану швидкість буде задано.

Система може застосувати гальма, щоб уповільнити рух автомобіля до нової встановленої швидкості. Установлена швидкість постійно відображається на інформаційному дисплеї, поки система активна.

Скасування режиму підтримки заданої швидкості

Натисніть і відпустіть **CAN/OFF** або злегка натисніть педаль гальма. Установлене значення швидкості не буде видалено із системи.

Відновлення режиму підтримки заданої швидкості

Натисніть і відпустіть **RES+**. Автомобіль повернеться до раніше встановлених швидкості та зазору. Установлена швидкість постійно відображається на інформаційному дисплеї, поки система активна.

УВАГА: відновлюйте режим підтримки швидкості лише тоді, коли ви знаєте, яку швидкість установлено, та бажаєте повернутися до неї.

УВАГА: щоб уникнути автоматичного скасування, перейдіть на нижчу передачу (тільки для автомобілів з механічною коробкою передач).

Автоматичне скасування

Система не працює, якщо швидкість автомобіля нижча за 20 км/год. Автоматичне відключення також може відбуватися з таких причин:

- шини втратили зчеплення з поверхнею дороги;

- частота обертів двигуна надто низька;
- увімкнено стоянкове гальмо.

УВАГА: якщо частота обертів двигуна стає надто низькою, лунає звукове попередження та на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення. Автоматичне гальмування відключається.

УВАГА: щоб уникнути автоматичного скасування, перейдіть на нижчу передачу (тільки для автомобілів з механічною коробкою передач).

Експлуатація в умовах горбкуватої місцевості

Виберіть нижчу передачу, якщо система працює в таких умовах, як тривала їзда вниз із крутого схилу, наприклад у гірській місцевості. У таких ситуаціях система потребує додаткового гальмування двигуном, щоб зменшити навантаження на гальмову систему автомобіля та запобігти її перегріванню.

УВАГА: лунає звуковий сигнал і система відключається, якщо вона застосовує гальма протягом тривалого часу. Це дає гальмам змогу охолонути. Система знову почне працювати нормально, коли гальма охолонуть.


Вимкнення адаптивного круїз-контролю


Натисніть і відпустіть **CAN/OFF**, коли система перебуває в режимі очікування, або вимкніть запалювання.

УВАГА: установлене значення швидкості видаляється після вимкнення системи.

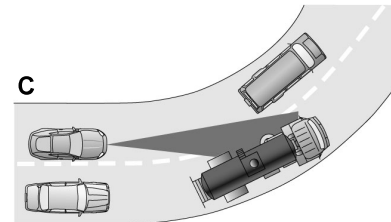
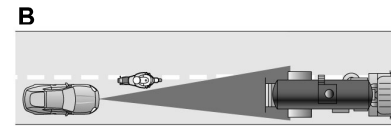
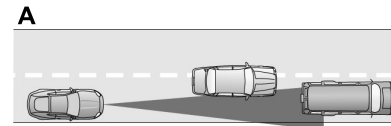
Проблеми з виявленням перешкод

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 У рідких випадках проблеми з виявленням перешкод можуть виникнути через елементи дорожньої інфраструктури, наприклад мости, тунелі та захисні огорожі. У таких випадках система може вмикати гальма із запізненням або несподівано. Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему і за потреби втрутитися в її роботу.

 Якщо система працює неправильно, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

Радіолокаційний датчик має обмежене поле зору. У певних випадках він може взагалі не виявити автомобіль або виявити його пізніше, ніж очікується. Якщо система не виявила автомобіля перед вами, графічне зображення автомобіля попереду не засвічується.



E71621

Ситуації, в яких система може не виявити автомобіля попереду:

- A** якщо автомобіль попереду лише частково їде вашою смугою руху, система зможе виявити його лише після того, як він повністю опиниться на вашій смузі;
- B** мотоцикл може бути виявленим надто пізно або не виявленим взагалі;
- C** автомобіль попереду може не бути виявленим, якщо він входить у поворот або виходить з нього.

У таких випадках система може ввімкнути гальма із запізненням або несподівано. Водій повинен зберігати пильність, щоб своєчасно відреагувати, коли цього потребує ситуація.

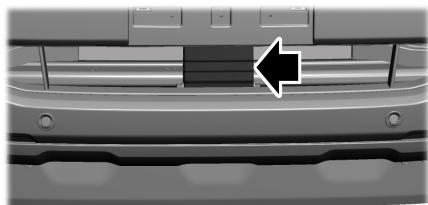
Якщо передню частину вашого автомобіля пошкоджено (наприклад, через удар), зона дії радіолокаційного датчика може змінитися. Через це система може не спрацювати або хибно спрацювати. Якнайшвидше зверніться до офіційного дилера.

Неможливість використання системи

Існують декілька ситуацій, через які система може відключитися або її буде неможливо ввімкнути. Наприклад:

- датчику щось заважає;
- перегрів гальм;
- несправність системи або пов'язаної з нею системи.

Перешкоди роботі датчика



Якщо прийому радіосигналів від датчика щось перешкоджає, відображається відповідне повідомлення. Датчик розташований за нижньою решіткою радіатора. Якщо прийому радіосигналів щось заважає, система не може працювати та виявляти автомобілі попереду.

УВАГА: датчик неможливо побачити: його розташовано за облицюванням бампера.

E267381


У нижченаведеній таблиці перелічено можливі причини появи цього повідомлення та способи усунення проблеми.

Причина	Дія
Поверхня радіолокаційного датчика брудна, або її щось закриває.	Очистіть поверхню решітки перед датчиком або усуньте перешкоду.
Поверхня радіолокаційного датчика чиста, але повідомлення не зникає з дисплея.	Зачекайте трохи. Радіолокаційний датчик може потребувати декількох хвилин, щоб визначити, що йому вже нічого не заважає.
Сильний дощ або снігопад заважає прийому сигналів датчика.	Не користуйтеся системою в таких умовах, оскільки вона може не виявити жодних автомобілів попереду.
Вода, сніг або лід на поверхні дороги можуть завадити прийому сигналів датчика.	Не користуйтеся системою в таких умовах, оскільки вона може не виявити жодних автомобілів попереду.

Через особливості радіолокаційної технології попередження про перешкоди роботі датчика може з'явитися, коли насправді йому нічого не заважає. Таке може статися, наприклад, під час їзди сільською місцевістю або пустелею. Фальшиве повідомлення про перешкоди роботі датчика зникне самостійно або після вимкнення й ввімкнення запалювання.

Перехід у режим звичайного круїз-контролю

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Звичайний круїз-контроль не застосовує гальма, коли інші автомобілі рухаються повільніше. Завжди пам'ятайте, який режим круїз-контролю ввімкнено, та застосовуйте гальма, коли цього потребує ситуація.

Ви можете вручну перейти з режиму адаптивного круїз-контролю в режим звичайного круїз-контролю за допомогою інформаційного дисплея.



Після вибору системи звичайного круїз-контролю індикатор адаптивного круїз-контролю вмикається і вмикається індикатор круїз-контролю. Величина зазору не відображається, система припиняє автоматично реагувати на автомобілі, за якими слідував ваш автомобіль, автоматичне гальмування не активується.

ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ: АВТОМОБІЛІ ЗІ ЗВИЧАЙНИМ КРУІЗ-КОНТРОЛЕМ

Принцип роботи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Під час руху автомобіля вниз зі шхили його швидкість може перевищити задане значення. Система не ввімкне гальма, але видасть попередження. Нехтування цим попередженням може призвести до смерті чи серйозної травми.

Система дає вам можливість задати максимальну дозволена швидкість автомобіля. Задана швидкість стає фактичною максимальною швидкістю. За потреби, наприклад для обгону, цей ліміт можна тимчасово перевищити.

Використання обмежувача швидкості

УВАГА: якщо ненадовго натиснути педаль акселератора (наприклад, під час виконання обгону), система тимчасово відключиться.

Керування системою здійснюється за допомогою кнопок, розміщених на кермі.



E269729

Увімкнення та вимкнення системи

Натисніть LIM, щоб перевести обмежувач у режим очікування. На інформаційному дисплеї з'явиться запрошення задати швидкість. Повторно натисніть LIM, щоб вимкнути систему.

Установлення ліміту швидкості

Натисніть SET+ чи SET-, коли обмежувач перебуває в режимі очікування, щоб призначити лімітом поточну швидкість руху автомобіля. Установлене значення зберігається в системі та відображається на інформаційному дисплеї.

Натисніть SET+ чи SET-, щоб вибрати бажаний ліміт швидкості. Установлене значення зберігається в системі та відображається на інформаційному дисплеї.

Натисніть CAN, щоб скасувати дію обмежувача і перевести його в режим очікування. Підтверджуючи перехід системи в режим очікування, встановлений ліміт швидкості на інформаційному дисплеї буде перекреслено.

Натисніть RES, щоб відновити роботу обмежувача. Інформаційний дисплей підтвердить увімкнення обмежувача, знову показавши встановлений ліміт швидкості.

Навмисне перевищення ліміту швидкості

Із силою натисніть педаль акселератора, щоб тимчасово вимкнути систему. Обмежувач швидкості відновить роботу, щойно швидкість автомобіля впаде нижче заданого ліміту.

Попередження, які видає система

Якщо встановлений ліміт буде перевищено випадково, на інформаційному дисплеї почне блимати індикатор установленої швидкості та пролунає звуковий сигнал. Якщо встановлений ліміт буде перевищено навмисно, на інформаційному дисплеї з'явиться попередження.

Використання інтелектуально-го обмежувача швидкості (якщо встановлено)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травми.

УВАГА: якщо ви пересуваєтеся між країнами, де використовуються різні одиниці вимірювання (милі на годину чи кілометри на годину), перехід між одиницями ліміту швидкості може відбуватися з деякою затримкою. У цей час значення швидкості, яку показує обмежувач, може відрізнятися від фактичного установленого обмеження швидкості на дорожньому знаку. Щоб зробити роботу системи більш ефективною, тримайте SD-карту вставленою в гніздо навігаційної системи.

Система дає змогу автоматично обмежувати швидкість автомобіля відповідно до обмеження швидкості, виявленого системою розпізнавання дорожніх знаків. Ви можете переключатися між ручним та інтелектуальним обмежувачами швидкості за допомогою інформаційного дисплея. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 74). У меню допустимого відхилення на інформаційному дисплеї ви можете вибрати постійне допустиме відхилення від установленої швидкості як доповнення до виявленого обмеження швидкості. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 74).

Увімкнення та вимкнення системи

Натисніть кнопку LIM CNCL/OFF, щоб перевести обмежувач у режим очікування. На інформаційному дисплеї з'явиться запрошення задати швидкість або буде показано виявлене обмеження швидкості як задана швидкість для обмежувача. Система не обмежує швидкість автомобіля в режимі очікування. Щоб вимкнути систему, натисніть LIM CNCL/OFF, коли обмежувач перебуває в режимі очікування.

Установлення ліміту швидкості

- Натисніть RES+, коли обмежувач перебуває в режимі очікування, щоб призначити лімітом поточну швидкість на дорожньому знаку обмеження швидкості.
- Натисніть SET-, коли обмежувач перебуває в режимі очікування, щоб призначити лімітом поточну швидкість руху автомобіля.
- Натисніть RES+ чи SET-, щоб поступово змінити поточне значення ліміту на бажане значення.
- Натисніть LIM CNCL/OFF, щоби скасувати дію обмежувача і перевести систему в режим очікування.
- Натисніть RES+, щоб відновити роботу обмежувача.

Значення ліміту автоматично змінюється на значення обмеження швидкості, виявленого системою розпізнавання дорожніх знаків. Інтелектуальний обмежувач швидкості не реагує на обмеження швидкості, показані системою розпізнавання дорожніх знаків на додатковому знаку. Якщо інформація про обмеження швидкості відсутня, обмежувач переходить у режим очікування.

Навмисне перевищення ліміту швидкості

Із силою натисніть педаль акселератора, щоб тимчасово вимкнути систему. Обмежувач швидкості відновить роботу, щойно швидкість автомобіля впаде нижче заданого ліміту.

Попередження, які видає система

Якщо для швидкості автомобіля автоматично встановлено значення, що є нижчим за поточну швидкість автомобіля, в разі тривалого перевищення встановленої швидкості на інформаційному дисплеї блимає індикатор установленої швидкості та лунає звуковий сигнал.

Якщо встановлений ліміт перевищено випадково, на інформаційному дисплеї блимає індикатор установленої швидкості та лунає звуковий сигнал.

Якщо встановлений ліміт перевищено навмисно, на інформаційному дисплеї блимає індикатор установленої швидкості, але сигнал не лунає.

Якщо система розпізнавання дорожніх знаків виявляє обмеження швидкості, що виходить за межі робочого діапазону швидкостей, лунає один звуковий сигнал і система переходить у режим очікування.

ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ: АВТОМОБІЛІ З АДАПТИВНИМ КРУІЗ-КОНТРОЛЕМ**Принцип роботи****ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

⚠ Під час руху автомобіля вниз зі схилу його швидкість може перевищити задане значення. Система не ввімкне гальма, але видасть попередження. Нехтування цим попередженням може призвести до смерті чи серйозної травми.

Система дає вам можливість задати максимальну дозволена швидкість автомобіля. Задана швидкість стає фактичною максимальною швидкістю. За потреби, наприклад для обгону, цей ліміт можна тимчасово перевищити.

Використання обмежувача швидкості

УВАГА: якщо ненадовго натиснути педаль акселератора (наприклад, під час виконання обгону), система тимчасово відключиться.

Керування системою здійснюється за допомогою кнопок, розміщених на кермі.

E269730

Увімкнення та вимкнення системи

Натисніть LIM CNCL/OFF, щоб перевести обмежувач у режим очікування. На інформаційному дисплеї з'явиться запрошення задати швидкість. Натисніть LIM CNCL/OFF знову, щоб вимкнути систему.

Установлення ліміту швидкості

Натисніть SET-, коли обмежувач перебуває в режимі очікування, щоб призначити лімітом поточну швидкість руху автомобіля. Установлене значення зберігається в системі та відображається на інформаційному дисплеї. Натисніть SET+ чи SET-, щоб вибрати бажаний ліміт швидкості. Установлене значення зберігається в системі та відображається на інформаційному дисплеї.

Натисніть LIM CNCL/OFF, щоб скасувати дію обмежувача і перевести його в режим очікування. Підтверджуючи перехід системи в режим очікування, встановлений ліміт швидкості на інформаційному дисплеї буде перекреслено.

Натисніть RES+, щоб відновити роботу обмежувача. Інформаційний дисплей підтвердить увімкнення обмежувача, знову показавши встановлений ліміт швидкості.

Навмисне перевищення ліміту швидкості

Із силою натисніть педаль акселератора, щоб тимчасово вимкнути систему. Обмежувач швидкості відновить роботу, щойно швидкість автомобіля впаде нижче заданого ліміту.

Попередження, які видає система

Якщо встановлений ліміт буде перевищено випадково, на інформаційному дисплеї почне блимати індикатор установленої швидкості та пролунає звуковий сигнал. Якщо встановлений ліміт буде перевищено навмисно, на інформаційному дисплеї з'явиться попередження.

Використання інтелектуального обмежувача швидкості (якщо встановлено)**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

⚠ Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травми.

УВАГА: якщо ви пересуваєтеся між країнами, де використовуються різні одиниці вимірювання (милі на годину чи кілометри на годину), перехід між одиницями ліміту швидкості може відбуватися з деякою затримкою. У цей час значення швидкості, яку показує обмежувач, може відрізнятися від фактичного установленого обмеження швидкості на дорожньому знаку. Щоб зробити роботу системи більш ефективною, тримайте SD-карту вставленою в гнездо навігаційної системи.

Система дає змогу автоматично обмежувати швидкість автомобіля відповідно до обмеження швидкості, виявленого системою розпізнавання дорожніх знаків.

Ви можете переключатися між ручним та інтелектуальним обмежувачами швидкості за допомогою інформаційного дисплея. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 74). У меню допустимого відхилення на інформаційному дисплеї ви можете вибрати постійне допустиме відхилення від установленої швидкості як доповнення до виявленого обмеження швидкості. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 74).

Увімкнення та вимкнення системи

Натисніть кнопку LIM CNCL/OFF, щоб перевести обмежувач у режим очікування. На інформаційному дисплеї з'явиться запрошення задати швидкість або буде показано виявлене обмеження швидкості як задана швидкість для обмежувача. Система не обмежує швидкість автомобіля в режимі очікування. Щоб вимкнути систему, натисніть LIM CNCL/OFF, коли обмежувач перебуває в режимі очікування.

Установлення ліміту швидкості

- Натисніть RES+, коли обмежувач перебуває в режимі очікування, щоб призначити лімітом виявлене на дорожньому знаку обмеження швидкості.
- Натисніть SET-, коли обмежувач перебуває в режимі очікування, щоб призначити лімітом поточну швидкість руху автомобіля.
- Натисніть RES+ чи SET-, щоб поступово змінити поточне значення ліміту на бажане значення.
- Натисніть LIM CNCL/OFF, щоби скасувати дію обмежувача і перевести систему в режим очікування.
- Натисніть RES+, щоб відновити роботу обмежувача.

Значення ліміту автоматично змінюється на значення обмеження швидкості, виявленого системою розпізнавання дорожніх знаків. Інтелектуальний обмежувач швидкості не реагує на обмеження швидкості, показані системою розпізнавання дорож-

ніх знаків на додатковому знаку. Якщо інформація про обмеження швидкості відсутня, обмежувач переходить у режим очікування.

Навмисне перевищення ліміту швидкості
Із силою натисніть педаль акселератора, щоб тимчасово вимкнути систему. Обмежувач швидкості відновить роботу, щойно швидкість автомобіля впаде нижче заданого ліміту.

Попередження, які видає система

Якщо для швидкості автомобіля автоматично встановлено значення, що є нижчим за поточну швидкість автомобіля, в разі тривалого перевищення встановленої швидкості на інформаційному дисплеї блимає індикатор встановленої швидкості та лунає звуковий сигнал.

Якщо встановлений ліміт перевищено випадково, на інформаційному дисплеї блимає індикатор встановленої швидкості та лунає звуковий сигнал.

Якщо встановлений ліміт перевищено навмисно, на інформаційному дисплеї блимає індикатор встановленої швидкості, але сигнал не лунає.

Якщо система розпізнавання дорожніх знаків виявляє обмеження швидкості, що виходить за межі робочого діапазону швидкостей, лунає один звуковий сигнал і система переходить у режим очікування.

КОНТРОЛЬ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Принцип роботи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травми.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

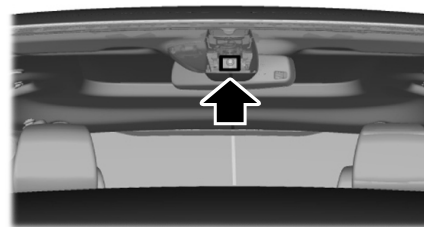
- ⚠ Якщо датчику щось заважає, система може не працювати.
- ⚠ Регулярно відпочивайте, якщо ви відчуваєте втому. Не треба чекати на попередження системи.
- ⚠ Певна манера керування автомобілем може спонукати систему видати попередження навіть тоді, коли водій не втомився.
- ⚠ У холодних і поганих погодних умовах система може не працювати. Роботу датчика можуть обмежити дощ, сніг і бризки.
- ⚠ Якщо датчик не може відстежувати розмітку на проїжджій частині, система працювати не буде.
- ⚠ Якщо зону, що безпосередньо прилягає до датчика, було пошкоджено, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
- ⚠ Якщо ваш автомобіль обладнано комплектом підвіски, не схваленим нами, система може працювати некоректно.

УВАГА: якщо змінити висоту кузова, система може працювати некоректно.

УВАГА: очистуйте вітрове скло від бруду, наприклад від пташиного посліду, комах, снігу або льоду.

УВАГА: якщо камері щось заважає або вітрове скло пошкоджено, система може не працювати.

УВАГА: якщо систему активовано в меню, вона стає активною на швидкості понад 64 км/год. Якщо швидкість руху не достатня для активації системи, на інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення про її недоступність.



E249505

Система автоматично відстежує поведінку водія за допомогою різних сигналів, зокрема від датчика передньої камери.

Якщо система помітить, що ваша уважність упала нижче певного порога, вона попередить вас звуковим сигналом та повідомленням на інформаційному дисплеї.

ВИКОРИСТАННЯ КОНТРОЛЮ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ

Увімкнення та вимкнення системи

Система вмикається та вимикається за допомогою інформаційного дисплея.

Коли система активна, вона стежить за рівнем уважності водія на основі його дій відносно дорожньої розмітки та інших чинників.

Попередження, які видає система

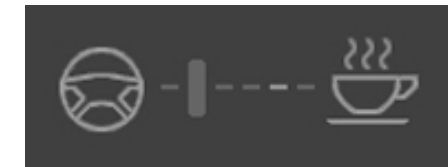
УВАГА: система не видає попереджень, якщо швидкість автомобіля є нижчою за приблизно 64 км/год.

Система попереджень працює у два етапи. Спочатку система видає тимчасове попередження, рекомендуючи вам відпочинок. Це повідомлення з'являється лише на короткий час. Якщо система помічає, що ваша уважність продовжує падати, вона може видати ще одне попередження, що залишиться на інформаційному дисплеї довше. Ви можете натиснути ОК на засобі керування на кермі, щоб прибрати попередження.

Дисплей системи

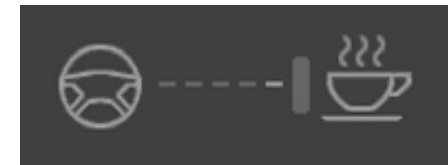
Коли система активна, вона автоматично працює у фоновому режимі і попередження видаються лише тоді, коли це потрібно. Стан системи можна в будь-який момент перевірити на інформаційному дисплеї. Ступінь уважності представлено шкалою із шістьма поділками і кольоровою рисою.

Згідно з поточною оцінкою системи, рівень вашої уважності в нормальних межах.



E131358

Згідно з поточною оцінкою системи, вам треба відпочити за першої безпечної нагоди.



E131359

Вертикальна риска переміщується зліва направо в міру зменшення вирахованого ступеня уважності. У міру того як риска наближається до піктограми відпочинку, колір змінюється із зеленого на жовтий, а потім на червоний.

Жовтий колір означає, що ввімкнено перше попередження, червоний означає, що ввімкнено друге попередження.

УВАГА: якщо ви нещодавно отримали попередження, вам варто замислитися про відпочинок, навіть якщо зараз система оцінює ваш рівень уважності як нормальний.

УВАГА: якщо датчик камери не може відстежувати дорожню розмітку або швидкість вашого автомобіля стає нижчою за приблизно 64 км/год, то на короткий час рівень уважності буде показано сірим кольором, а інформаційний дисплей повідомить вам, що використання системи неможливе.

Скидання показань системи

Способи скидання показань системи:

- вимкніть та знову ввімкніть запалювання;
- або зупиніть автомобіль, відчиніть і зачиніть двері водія.

СИСТЕМА УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травми.

⚠ Під час використання систем і засобів керування у своєму автомобілі будьте обережні та приділяйте достатньо уваги дорозі.

⚠ У холодних і поганих погодних умовах система може не працювати. Роботу датчика можуть обмежити дощ, сніг і бризки.

⚠ Якщо датчик не може відстежувати розмітку на проїжджій частині, система працювати не буде.

⚠ Датчик може переплутати дорожню розмітку з іншими речами чи об'єктами, наслідком чого можуть стати фальшиві або пропущені попередження.

⚠ Система може не працювати належним чином, якщо датчику щось заважає. Очищуйте вітрове скло від бруду.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо зону, що безпосередньо прилягає до датчика, було пошкоджено, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

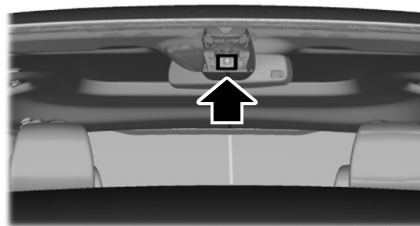
⚠ Якщо ваш автомобіль обладнано комплектом підвіски, не схваленим нами, система може працювати некоректно.

УВАГА: система працює під час руху автомобіля на швидкості понад 64 км/год.

УВАГА: система працює, поки камера спроможна розрізнити хоча б одну розділювальну смугу на дорозі.

УВАГА: якщо вибрано режим допомоги або обидва режими й система не виявляє поворотів керма протягом короткого часу, вона нагадає водію про необхідність тримати руки на кермі. Якщо ви лише злегка торкаєтесь керма або тримаєтесь за нього недостатньо сильно, система може вирішити, що ваші руки не на кермі.

УВАГА: система може не працювати, якщо камері щось заважає або якщо вітрове скло пошкоджене чи брудне.



E249505

Коли систему ввімкнено та вона виявляє, що існує ймовірність незапланованого виїзду автомобіля за межі своєї смуги руху, система повідомляє про це або допомагає залишитися на смузі, використовуючи рульове керування й інформаційний дисплей. У режимі попередження система сигналізує водію вібрацією керма. У режимі допомоги система злегка повертає кермо, спрямовуючи автомобіль у бік своєї смуги. Коли система працює в комбінованому режимі попередження та допомоги, спочатку вона злегка повертає кермо, спрямовуючи автомобіль у бік своєї смуги, а потім вмикає вібрацію керма, якщо автомобіль все ще перебуває за межами смуги.

Увімкнення та вимкнення системи

УВАГА: якщо не було виявлено ключ МуКеу, система запам'ятовує налаштування «ввімк.» чи «вимк.», доки ви не зміните його вручну. Якщо система виявила ключ МуКеу, вона за промовчанням вмикається та переходить у режим попередження.



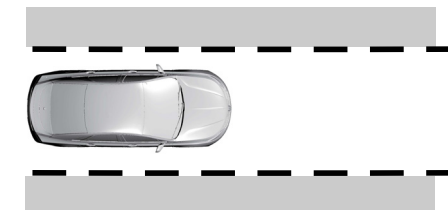
E132099

Натисніть кнопку, розташовану на важелі покажчика повороту, щоб увімкнути або вимкнути систему.

Параметри системи

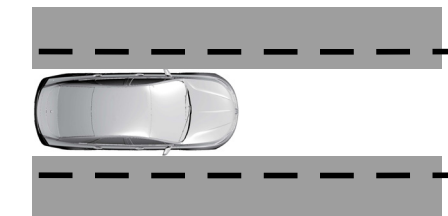
Система має додаткове меню налаштування. Останнє відоме налаштування для обох параметрів зберігається в системі. Тож вам не потрібно знову налаштовувати параметри щоразу, коли ви вмикаєте систему.

Mode (Режим): цей параметр дає змогу вибрати режими системи.



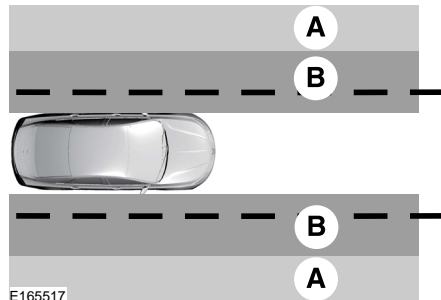
E165515

Alert only (Лише попередження) – кермо вібрує, коли система виявляє незапланований з'їзд зі смуги руху.



E165516

Aid only (Лише допомога) – кермо повертається в бік середини смуги руху, коли система виявляє незапланований з'їзд зі смуги руху.



E165517

- A** Попередження
- B** Допомога

Alert + Aid (Попередження + допомога)

– кермо повертається в бік середини смуги руху. Якщо автомобіль продовжує відхилятися від своєї смуги, система вмикає вібрацію керма.

УВАГА: зображення зон режимів попередження та допомоги наведено, щоб дати загальне уявлення про зони дії системи. Вони не відображають точних параметрів зон.

Intensity (Сила): налаштування сили вібрації керма, що використовується в режимі попередження та комбінованому режимі попередження та допомоги. **Це налаштування не діє в режимі допомоги.**

- Low (Низька)
- Medium (Середня)
- High (Висока)

Дисплей системи



E151660

Якщо ввімкнути систему в режимі попередження, на інформаційному дисплеї відображається графічне зображення автомобіля та розділювальних ліній згори

Якщо ввімкнути систему в режимі допомоги або комбінованому режимі, також з'явиться окрема біла піктограма або, на деяких автомобілях, поруч із зображенням розділювальних ліній буде показано стрілки.

Якщо вимкнути систему, графічне зображення розділювальних ліній не відображається. Коли систему ввімкнено, колір розділювальних ліній змінюється, повідомляючи про стан системи.

Сірий колір: система тимчасово не спроможна видавати попередження або надавати допомогу з показаного боку автомобіля. Можливі причини:

- швидкість автомобіля недостатня для активації системи;
- автомобіль виконує різкий маневр;
- дорога в полі огляду камери не має розділювальних ліній, або вони недостатньо чіткі;
- камері щось заважає, або вона не спроможна розпізнавати розділювальні лінії через умови довкілля, дорожню обстановку чи стан автомобіля. Приклади: значний кут падіння сонячних променів, сильна тінь, сніг, злива, туман, рух за великим автомобілем, що закриває лінії собою чи своєю тінню, недостатня яскравість променів фар.

Додаткові відомості див. у підрозділі **«Можливі проблеми експлуатації»**.

Зелений колір: система працює або готова видавати попередження чи надавати допомогу з показаного боку автомобіля.

Жовтий колір: система повертає кермо або щойно повернула кермо, щоб запобігти виїзду на іншу смугу руху.

Червоний колір: система видає чи щойно видала попередження, щоб запобігти виїзду на іншу смугу руху.

Робота системи може в будь-який момент тимчасово припинитися з таких причин:

- швидке гальмування;
- швидке прискорення;
- використання покажчика повороту;
- виконання об'їзду перешкоди;
- їзда надто близько до розділювальних ліній.

Можливі проблеми експлуатації

Чому система недоступна, хоча я бачу розділювальні лінії на дорозі?
Швидкість руху автомобіля виходить за межі діапазону роботи системи
Сонце світить прямо в об'єктив камери
Відбулася швидка навмисна зміна смуги руху
Ви їдете надто близько до розділювальних ліній
Ви проходите повороти на високій швидкості
З останнього попередження чи повороту керма системою минуло мало часу
Незрозуміла дорожня розмітка, наприклад у зонах будівництва
Швидкий перехід із світлих зон у темні та навпаки
Раптове зміщення розділювальних ліній
Увімкнення ABS або AdvanceTrac™
Камері заважає бруд, сажа, туман, наморозь або вода на вітровому склі
Ви їдете надто близько до автомобіля, що їде попереду
Перехід із дороги без розділювальних ліній на дорогу з розділювальними лініями та навпаки
Стояча вода на дорозі
Слабкі, нечіткі розділювальні лінії, наприклад частково нанесені жовті лінії на дорогах із бетонним покриттям
Надто широка чи надто вузька смуга руху
Після заміни вітрового скла камеру не було відкалібровано
Їзда вузькими чи нерівними дорогами

Чому автомобіль не завжди повертається на середину смуги руху в режимі допомоги чи допомоги та попередження, як очікується?
Сильні бокові вітри
Велика вершина дорожнього профілю
Погане дорожнє полотно, канавки, різка межа між дорогою та узбіччям
Сильне та нерівномірне завантаження автомобіля або неправильний тиск у шинах
Шини було замінено, або в підвіску було внесено модифікації

РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Принцип роботи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Цю систему задумано як допоміжний засіб для водія, але не як заміну уваги та здорового глузду. Ви продовжуєте нести відповідальність за уважне та обережне водіння.

⚠ Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему і, за потреби, втрутитися в її роботу. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.

⚠ Система може не працювати належним чином, якщо датчику щось заважає.

УВАГА: у холодних і поганих погодних умовах система може не працювати. На датчик можуть впливати дощ, сніг, мряка і висока контрастність освітлення.

УВАГА: ремонтні роботи вітрового скла не можна вести в зоні, що безпосередньо прилягає до датчика.

УВАГА: якщо ваш автомобіль обладнано комплектом підвіски, не схваленим нами, система може працювати некоректно.

УВАГА: під час заміни ламп фар головного освітлення потрібно завжди встановлювати оригінальні запчастини Ford. Використання інших ламп може призвести до погіршення роботи системи.

УВАГА: система може розпізнавати не всі дорожні знаки або читувати знаки неправильно.

УВАГА: очищуйте вітрове скло від бруду, наприклад від пташиного посліду, комах, снігу або льоду.

УВАГА: систему призначено для розпізнавання знаків, що відповідають умовам Віденської конвенції.

УВАГА: дані про дорожні знаки, надані навігаційною системою, містять інформацію, інтегровану в носій даних.

Датчик встановлено за внутрішнім дзеркалом заднього виду. Він виконує безперервний моніторинг дорожніх знаків, повідомляючи вам про чинні обмеження швидкості та правила обгону.

Система автоматично виявляє дорожні знаки, що можуть бути розпізнані, наприклад:

- знаки обмеження швидкості;
- знаки заборони обгону;
- знаки кінця зони обмеження швидкості;
- знаки кінця заборони обгону.

Використання системи розпізнавання дорожніх знаків

Установлення попередження про перевищення швидкості

Система має декілька рівнів попередження про перевищення швидкості, які можна задавати через інформаційний дисплей. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 74).

Дисплей системи



E132994

Система може відображати два дорожні знаки одночасно.

Ви можете в будь-який момент переглянути стан системи за допомогою інформаційного дисплея.

Процес відображення розпізнаного дорожнього знаку на дисплеї системи можна умовно розбити на чотири стадії:

1. Усі щойно розпізнані дорожні знаки будуть яскравішими, ніж інші дорожні знаки на дисплеї.
2. Коли мине встановлений час, ці знаки наберуть звичайного вигляду.
3. Коли буде подолано встановлену відстань, ці знаки стануть сірими.
4. Коли буде подолано наступну встановлену відстань, вони зникнуть з дисплея.

Якщо буде виявлено знак додаткової інформації, система покаже його як прямокутник під зображенням відповідного знака. Наприклад, це може статися, коли ви проїжджаєте знак зменшення обмеження максимальної швидкості на вологому дорожньому покритті.

Якщо ваш автомобіль оснащено навігаційною системою, збережені дані про дорожні знаки можуть вплинути на вказане значення обмеження швидкості.

Увімкнення та вимкнення системи

Ви можете вмикати і вимикати систему за допомогою інформаційного дисплея. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 74).

УВАГА: система згадує останнє задане вами налаштування, коли ви запускаєте двигун.

РУЛЬОВЕ КЕРУВАННЯ

Електричний підсилювач рульового керування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо система виявить помилку, це може свідчити про наявність серйозної проблеми, навіть якщо ви не відчуваєте жодних змін у роботі керма. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Якщо цього не зробити, ви можете втратити контроль за рульовим керуванням.

Ваш автомобіль оснащено електричною системою підсилення рульового керування. Вона не має бачка з робочою рідиною, тому не потребує обслуговування. Якщо в автомобілі зникне електроживлення під час їзди, електричний підсилювач керма припинить працювати. Система рульового керування продовжить працювати, і ви зможете повертати кермо вручну, але вам доведеться докладати більше фізичних зусиль. Тривале надмірне використання рульового керування може збільшити зусилля, потрібне для повертання керма. Це відбувається, щоб запобігти внутрішньому перегріванню та незворотному пошкодженню системи рульового керування. Ви не втрачите здатність повертати кермо вручну. Використання рульового керування та виконання маневрів у звичайному режимі екс-

платуації дадуть системі змогу охолонути й почати знову працювати нормально.

Поради з використання рульового керування

Якщо автомобіль відхиляється від правильного курсу або кермо тягне вбік, перевірте:

- правильність тиску в шинах;
- рівномірність зносу шин;
- надійність кріплення та ступінь зносу компонентів підвіски;
- надійність кріплення та ступінь зносу компонентів рульового керування;
- кути встановлення коліс.

УВАГА: висока вершина дорожнього профілю або сильні бокові вітри теж можуть призвести до зміщення/уводу вбік автомобіля.

Адаптивне навчання

Адаптивне навчання електронного підсилювача рульового керування допомагає компенсувати нерівності дороги та поліпшує загальну керованість та інформативність рульового керування. Вона взаємодіє з гальмовою системою, допомагаючи керувати вдосконаленою системою стабілізації руху та системою уникнення аварій. Крім того, після кожного від'їзду акумуляторної батареї або встановлення нової акумуляторної батареї вам потрібно проїхати на автомобілі невелику відстань, перш ніж система заново налаштується та активує всі системи.

ДОПОМІЖНА СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травми.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Система не виявляє автомобілів, що рухаються в іншому напрямку, велосипедистів чи тварин. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати керування автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

⚠ Система не працює під час різкого прискорення або виконання різких поворотів. Нехтування застережними заходами може призвести до зіткнення чи травми.

⚠ У холодних чи несприятливих погодних умовах система може відмовити або працювати в режимі обмеженої функціональності. На роботу системи можуть негативно впливати сніг, лід, дощ, бризки і туман. Очищуйте передню камеру та радіолокаційний датчик від снігу і льоду. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.

⚠ Ефективність роботи системи може знизитися в ситуаціях, коли здатність автомобільної камери виявляти об'єкти обмежено. Ось неповний перелік ситуацій, в яких це може статися: пряме чи слабе сонячне освітлення, автомобілі з вимкненими задніми габаритними ліхтарями в темний час доби, транспортні засоби нестандартного типу, пішоходи на тлі дуже неоднорідних предметів, пішоходи, що біжать, пішоходи, частково приховані іншими предметами, або пішоходи, яких не можна вирізнити з групи. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.

⚠ Система не може запобігти всім зіткненням. Не сподівайтесь, що вона замінить ваш здоровий глузд та потребу підтримувати безпечну дистанцію та швидкість.

УВАГА: система почне працювати з максимальною ефективністю після того, як гальмова система припрацюється. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 156).

УВАГА: запуск двигуна може супроводжуватися короткочасним блиманням попереджувально-го індикатора.

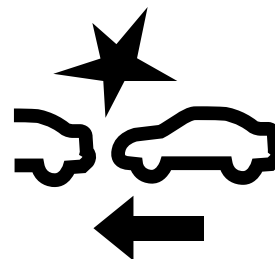
Використання допоміжної системи уникнення зіткнень

Допоміжна система уникнення зіткнень активна на швидкості понад приблизно 5 км/год, система виявлення пішоходів активна на швидкості до 80 км/год включно.



E156130

У системі передбачено три функції різних рівнів для тих випадків, коли ваш автомобіль швидко наближається до іншого нерухомого автомобіля, до автомобіля, що рухається в тому самому напрямку, що й ви, чи до пішохода на шляху руху вашого автомобіля.



E255268

1. Попередження.
2. Допомога під час гальмування.
3. Активне гальмування.

Попередження: коли ця функція активується, блимає візуальне попередження та лунає звуковий сигнал.

Допомога під час гальмування: готує гальмову систему до швидкого гальмування, допомагаючи водію знизити швидкість зіткнення. Система не активує гальма автоматично, але якщо водій навіть злегка на-

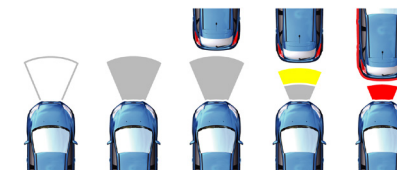
тисне педаль гальма, ця функція може підсилити гальмування до максимуму.

Активне гальмування: активне гальмування може спрацювати, якщо система вирішить, що зіткнення наближається. Система може допомогти водію зменшити пошкодження від удару або повністю уникнути зіткнення.

УВАГА: якщо попередження про зіткнення надходять надто часто або непокоїть вас, чутливість системи можна зменшити, хоча виробник рекомендує використовувати найвищий рівень чутливості. Через нижчу чутливість система буде видавати менше попереджень та роботи це із запізненням.

Індикація відстані та попередження про скорочення відстані

Це функція графічного позначення часового проміжку, який відділяє вас від зіткнення з іншими транспортними засобами, що рухаються перед вами в тому самому напрямку. На інформаційному дисплеї (на екрані індикації відстані та попередження про скорочення відстані) відображається графічне зображення, схоже на нижченаведене.



E190004

Якщо часовий проміжок, що відділяє вас від зіткнення з автомобілем попереду, надто малий, відображається червона візуальна індикація.

УВАГА: функція індикації відстані та попередження про скорочення відстані відключається та графічне зображення не відображається, коли адаптивний круїз-контроль активний.

Швидкість	Чутливість	Графічне позначення	Зазор	Часовий проміжок
100 км/год	Нормальна	Сірий колір	>25 м	>0,9 с
100 км/год	Нормальна	Жовтий колір	17–25 м	0,6–0,9 с
100 км/год	Нормальна	Червоний колір	<17 м	<0,6 с

Налаштування параметрів допоміжної системи попередження про зіткнення

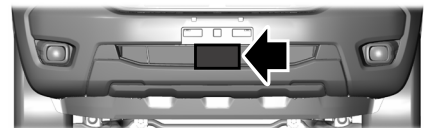
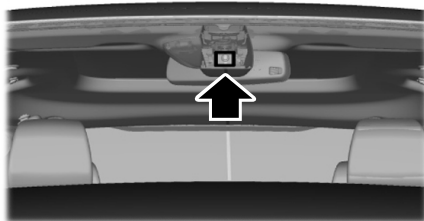
За допомогою засобу керування інформаційним дисплеєм ви можете вибрати один із трьох рівнів чутливості для функції індикації відстані та попередження про скорочення відстані. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 74).

Ви можете вимкнути функцію індикації відстані за допомогою засобів керування інформаційним дисплеєм. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 74).

За потреби ви можете вимкнути активне гальмування за допомогою засобів керування інформаційним дисплеєм. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 74).

УВАГА: рекомендуємо вимкнути допоміжну систему уникнення зіткнень, якщо на автомобілі встановлено сніговідвал чи подібний йому предмет таким чином, що він може закривати датчик. Автомобіль запам'ятовує останнє вибране вами налаштування в разі вимкнення та пізнішого повторного ввімкнення системи.

Перешкоди роботі датчика



E271779

Якщо на інформаційному дисплеї відображається повідомлення про перешкоди для датчика чи передньої камери, прийому радіосигналів чи огляду камери щось заважає. Радіолокаційний датчик розташований за облицюванням бампера біля нижньої решітки радіатора з боку водія. Якщо щось заважає радіолокаційному датчику, допоміжна система уникнення зіткнень не працює та не спроможна виявляти автомобілі попереду. Якщо щось заважає передній камері, система не реагує на пішоходів чи нерухомі автомобілі та її функціональність обмежено. У таблиці нижче перелічено можливі причини появи цього повідомлення та способи усунення проблеми.

Причина	Дія
Поверхня радіолокаційного датчика на решітці брудна, або її щось закриває	Очистіть поверхню решітки перед датчиком або усуньте перешкоду
Поверхня радіолокаційного датчика на решітці чиста, але повідомлення не зникає з дисплея	Зачекайте трохи. Радіолокаційний датчик може потребувати декількох хвилин, щоб визначити, що йому вже ніщо не заважає
Сильний дощ, снігопад чи туман заважає прийому сигналів датчика	Допоміжна система уникнення зіткнень тимчасово відключається. Вона має запрацювати знову невдовзі після того, як погодні умови поліпшаться.
Вир, сніг або лід на поверхні дороги можуть завадити прийому сигналів датчика	Допоміжна система уникнення зіткнень тимчасово відключається. Вона має запрацювати знову невдовзі після того, як погодні умови поліпшаться.
Радіолокаційний датчик зсунувся через удар о передній бампер автомобіля.	Зверніться до офіційного дилера, який перевірить зону огляду та роботу радіолокаційного датчика.
Поверхня вітрового скла перед камерою на решітці брудна, або її щось закриває	Очистіть зовнішню поверхню вітрового скла перед камерою.
Поверхня радіолокаційного датчика на решітці чиста, але повідомлення не зникає з дисплея	Зачекайте трохи. Камера може потребувати декілька хвилин, щоб визначити, що їй вже ніщо не заважає.

УВАГА: щоб система належно функціонувала, камера повинна мати добрий огляд дороги. Будь-яке пошкодження вітрового скла в полі огляду камери слід негайно усунути.

УВАГА: якщо передню частину вашого автомобіля пошкоджено (наприклад, через удар), зона дії радіолокаційного датчика може змінитися, через що система може не помітити транспортний засіб або видати фальшиве попередження. Зверніться до офіційного дилера, який перевірить зону огляду та роботу радіолокаційного датчика.

УВАГА: якщо ваш автомобіль виявить переєрів у зоні камери або можливе зміщення датчика, на інформаційному дисплеї може з'явитися повідомлення про тимчасову недоступність датчика. Це повідомлення автоматично відключиться після відновлення нормальних робочих умов (наприклад, коли температура довілля біля датчика знизиться або датчик успішно перекалібрується).

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Для кріплення вантажів використовуйте ремені, які відповідають офіційному стандарту, наприклад DIN.
- ⚠ Стежте, щоб усі предмети було належно закріплено.
- ⚠ Багаж та інші вантажі треба розміщувати якомога нижче та якомога ближче до передньої частини вантажного відділення.
- ⚠ Не перевищуйте максимальне припустиме навантаження на передню та задню осі, установлене для вашого автомобіля.
- ⚠ Не перевищуйте максимальну повну масу для вашого автомобіля. Див. розділ «Ідентифікаційна табличка автомобіля» (с. 282).
- ⚠ Не розміщуйте за межами вантажного відділення тверді предмети, наприклад лісоматеріали чи листовий матеріал.

- УВАГА: центр корисного вантажу повинен бути в межах колісної бази автомобіля.
- УВАГА: намагайтеся рівномірно розподіляти вантаж між лівим і правим боками автомобіля.
- УВАГА: нерівномірний розподіл вантажу може призвести до незадовільних керуваності та роботи гальм.

ШТОРКИ ВАНТАЖНОГО ВІДДІЛЕННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Рух на автомобілі заборонено, коли у вантажному відділенні є люди чи тварини.
- ⚠ Заборонено використовувати тягову планку зсувної кришки для фіксації вантажів.
- ⚠ Заборонено сидіти, стояти і класти предмети на зсувну кришку.
- ⚠ Для технічного обслуговування зсувної кришки зверніться до офіційного дилера

- УВАГА: вантажі у вантажному відділенні потрібно закріплювати.
- УВАГА: щоб закрити зсувну кришку, використовуйте тягову планку.
- УВАГА: перед відчиненням або зачиненням зсувної кришки переконайтеся, що їй ніщо не заважає, наприклад сніг чи лід.
- УВАГА: вода чи пил можуть потрапити до вантажного відділення, навіть коли зсувну кришку закрито.

Використання

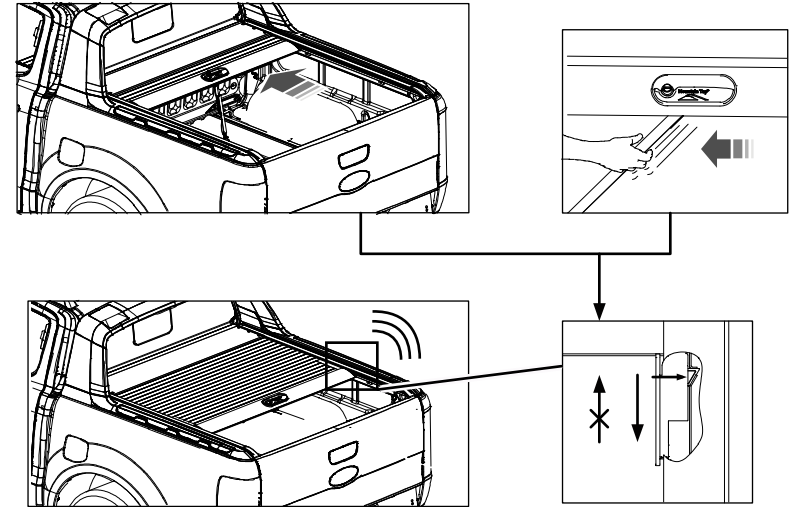
- Зсувна кришка має чотири положення фіксації.
1. Повністю зачинена.
 2. Відчинена на 1/3.
 3. Відчинена на 2/3.
 4. Повністю відчинена.

- УВАГА: механізм фіксації не фіксує кришку автоматично, коли вона проходить через ці положення.

Фіксація і розблокування в положеннях

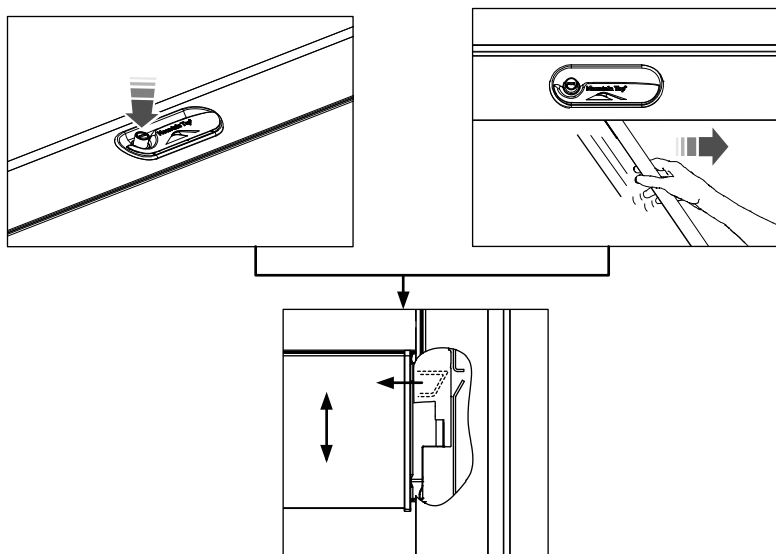
- УВАГА: коли зсувна кришка проходить через кожне положення, ви чутимете клацання.
- УВАГА: для керування пересуванням зсувної кришки використовуйте тягову планку.

Зафіксуйте зсувну кришку в потрібному положенні, потягнувши планку ліворуч.



E154609

Розблокуйте зсувну кришку, потягнувши планку праворуч або натиснувши кнопки фіксації.



E154610

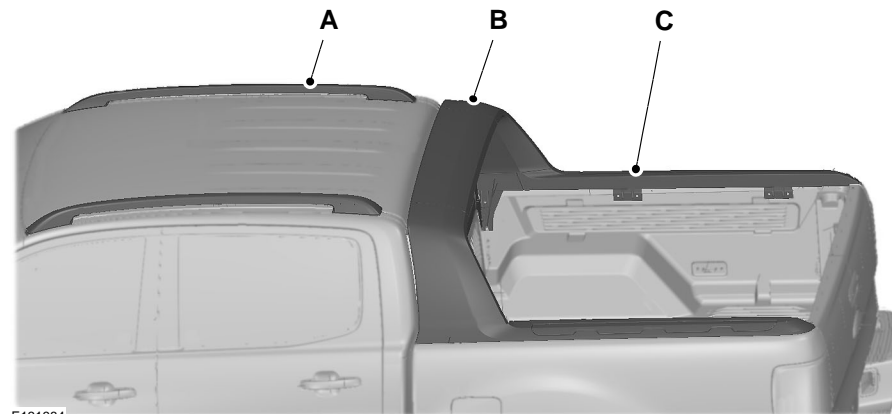
БАГАЖНИКИ І КРІПЛЕННЯ НА ДАХУ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Коли ви використовуєте верхній багажник, витрата палива вашого автомобіля збільшується. Також можуть змінитися ходові характеристики автомобіля.
- ⚠ Під час установа верхнього багажника дотримуйтесь інструкцій виробника.
- ⚠ Не перевищуйте максимальне дозволене навантаження на дах, що дорівнює 80 кг (з урахуванням маси верхнього багажника).

Перевіряйте надійність фіксації верхнього багажника та затягуйте його кріплення з такою періодичністю:

- перед початком руху;
- проїхавши 50 кілометрів;
- з інтервалами 1000 кілометрів.



E131684

- A** Багажна дуга
- B** Дуга безпеки
- C** Рейка вантажного відділення

УВАГА: заборонено сидіти чи стояти на елементах B і C.

УВАГА: заборонено використовувати елемент C для фіксації вантажу.

УВАГА: щоб знизити витрату палива, знімайте поперечини для верхнього багажника та аксесуари, коли вони не використовуються.

ЗАСОБИ ФІКСАЦІЇ ВАНТАЖУ

Точки кріплення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Точки кріплення повинні використовуватися лише для фіксації вантажів у вантажному відділенні. Використання точок кріплення з іншими цілями може призвести до серйозної травми чи пошкодження автомобіля. Забороняється використовувати точки кріплення для буксирування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

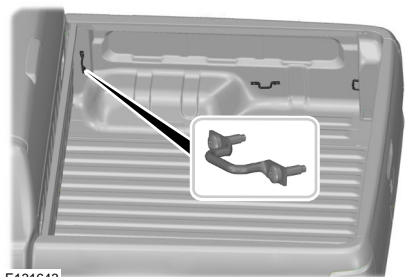
- ⚠ Кожна точка кріплення має максимальне навантаження. Перевищення цього значення може призвести до серйозної травми та пошкодження автомобіля.
- ⚠ Потрібно завжди перевіряти точки кріплення перед використанням.

УВАГА: кількість точок кріплення залежить від версії автомобіля.

Тип 1

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Заборонено перевищувати максимальне навантаження для точок кріплення.



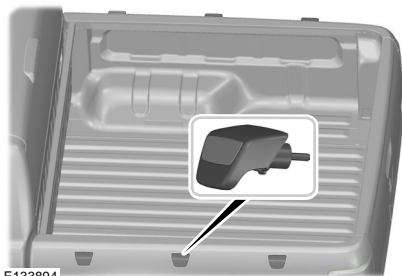
E131643

Максимальне навантаження для точок кріплення типу 1: 300 кг.

Тип 2

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Заборонено перевищувати максимальне навантаження для точок кріплення.



E133894

Максимальне навантаження для точок кріплення типу 2: 200 кг.

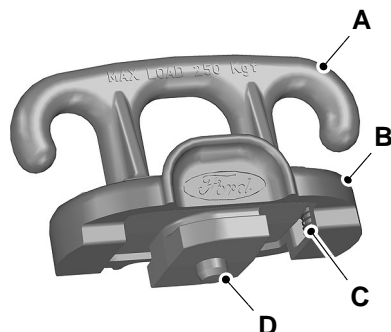
Тип 3

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Заборонено перевищувати максимальне навантаження для точок кріплення.



E133896



E134098

- A** Скоба
- B** Тримач
- C** Пружина
- D** Штифт

Заборонено використовувати точки кріплення у нижченаведених випадках.

- Точки кріплення мають будь-які ознаки зносу або пошкодження.
- Пази опорних балок точок кріплення мають будь-які ознаки зносу, пошкодження або деформації.

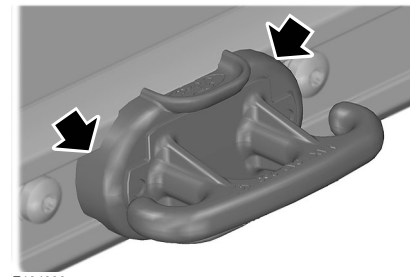
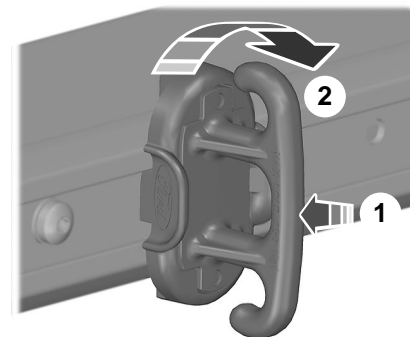
- Фіксуючий тримач точки кріплення пошкоджений, зламаний або не фіксується.
- Точка кріплення погано прилягає до опорної балки.

Максимальне навантаження для точок кріплення типу 3 (гак для каната): 250 кг.

Установлення точок кріплення типу 3

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Тримач має повністю входити в опорну балку, щоб забезпечити безпечне використання точки кріплення. Видимий напис «Not Locked» (Не зафіксовано) означає, що точку кріплення встановлено неправильно.



E134099

1. Установіть основу точки кріплення в паз опорної балки, утримуючи скобу вертикально.
2. Рухайте її вздовж балки, доки штифт в основі точки кріплення не потрапить у потрібний отвір у балці.
3. Натисніть на точку кріплення та поверніть її на чверть оберту за годинниковою стрілкою, доки скоба точки кріплення не опиниться в горизонтальному положенні, до клацання, що свідчить про те, що фіксуючий тримач став на місце.

Зняття точок кріплення типу 3

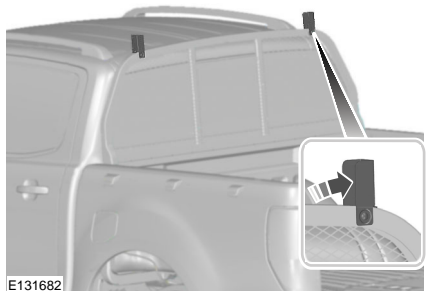
1. Візьміться за фіксуючий тримач так, щоб він опинився між вашим великим пальцем та рештою пальців, використовуючи для цього відповідне заглиблення.
2. Потягніть за тримач, доки основа точки кріплення повністю не вивільниться з паза опорної балки.
3. Поверніть точку кріплення на чверть оберту проти годинникової стрілки, доки вона не від'єднається від балки.

Вантажний фіксатор

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Завантажений вантажний фіксатор змінює центр ваги та аеродинамічні характеристики автомобіля. Будьте обережні під час поворотів, бокових вітрів та їзди на високій швидкості.

- ⚠ Не перевищуйте максимальне припустиме значення повної маси автомобіля. Дивіться розділ «Ідентифікаційна таблиця автомобіля» (с. 282).



E131682

УВАГА: фіксуйте багаж або вантажі, розміщені на вантажному фіксаторі, за допомогою вантажних обмежувачів.

ЗАМОК ЗАДНЬОГО ВІДКИДНОГО БОРТУ

Замок заднього відкидного борту може захистити задній відкидний борт від крадіїв. Вставте ключ запалювання в замок заднього відкидного борту. Поверніть його ліворуч, щоб замкнути борт. Поверніть праворуч, щоб відімкнути.

ЗАДНІЙ ВІДКИДНИЙ БОРТ ІЗ МЕХАНІЧНИМ ВІДЧИНЕННЯМ І ЗАЧИНЕННЯМ

УВАГА: не перевищуйте максимальне дозволене навантаження на задній відкидний борт – 220 кг.

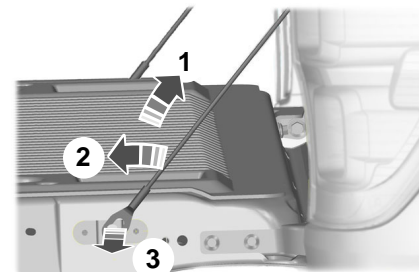
УВАГА: не опускайте задній відкидний борт без установлених підтримуючих тросів, якщо автомобіль має буксирувальний пристрій або задній бампер.

УВАГА: надійно притримуйте задній відкидний борт, щоб він не впав.

Опускання заднього відкидного борту

УВАГА: не опускайте задній відкидний борт, якщо встановлено подовжувач вантажної платформи.

УВАГА: максимальне дозволене навантаження на задній відкидний борт з подовжувачем вантажної платформи дорівнює 50 кг.



E135868

1. Трохи підніміть задній відкидний борт.
2. Потягніть підтримуючий трос назад.
3. Від'єднайте підтримуючий трос від заднього відкидного борту.
4. Повторіть кроки 1–3, щоб зняти підтримуючий трос з іншого боку.

УВАГА: для полегшення завантаження/розвантаження задній відкидний борт можна опускати.

БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не перевищуйте швидкість 100 км/год. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.

⚠ Не перевищуйте максимальну повну масу автопоїзда, зазначену на ідентифікаційній таблиці автомобіля. Невиконання цієї вказівки може призвести до травми.

⚠ Не перевищуйте максимальне допустиме вертикальне навантаження на кульову опору. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.

⚠ Під час буксирування причепа використовуйте лише комплект провідні для причепів, що був рекомендований компанією Ford (включаючи модуль провідні для причепів). Використання звичайних комплектів провідні для причепів може завдати правильній роботі задніх паркувальних датчиків (якщо ті встановлено) та пошкодити системи електрообладнання вашого автомобіля.

⚠ Не перевищуйте максимальне допустиме навантаження на передню і задню осі, установлене для вашого автомобіля.

⚠ Антиблокувальна гальмова система не контролює роботу інерційного гальма причепа.

УВАГА: до комплектації автомобілів, оснащених електронною програмою стабілізації руху, входить система стабілізації причепа.

Під час буксирування причепа дотримуйтесь нижченаведених правил.

- Дотримуйтесь правил буксирування причепів, чинних у країні, де ви буксируєте причіп.
- Не перевищуйте швидкість 100 км/год, навіть якщо законодавство країни

дозволяє рух на вищій швидкості за певних умов.

- Розміщуйте вантажі якомога нижче та якомога ближче до центра осі причепа. Якщо автомобіль-тягач не навантажено, розмістіть вантаж у причепі якомога ближче до передньої частини причепа (наскільки це дозволяє максимальне допустиме навантаження на буксирувальний пристрій), щоб забезпечити максимальну стійкість. Див. розділ «**Рекомендована маса причепа**» (с. 207).
- У високогірних регіонах (на висоті понад 1000 м) максимальну дозволену повну масу автопоїзда потрібно зменшувати на 10% на кожні 1000 метрів висоти.
- Спускаючись із крутого схилу, перейдіть на понижену передачу.

Стійкість автомобіля з приєднаним причепом у значній мірі залежить від якості причепа.

СИСТЕМА СТАБІЛІЗАЦІЇ ПРИЧЕПА

УВАГА: система автоматично вмикається щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.

УВАГА: система вимикається, коли водій вимикає систему стабілізації руху.

УВАГА: система не запобігає курсовим коливанням причепа, але зменшує їх, щойно вони починаються.

УВАГА: система не спроможна усунути курсові коливання для всіх причепів.

Система стабілізації причепа служить доповненням до системи стабілізації руху. Вона автоматично розпізнає, коли приєднаний причіп починає відхилятися від курсу. Система застосовує роздільне пригальмування коліс і за потреби зменшує потужність двигуна. Якщо причіп почав відхилятися, обережно зупиніться на узбіччі та перевірте, чи вантаж розподілено правильно. Див. розділ «**Буксирування причепа**» (с. 206).

УВАГА: якщо перейти в режим пониженої передачі 4x4, система стабілізації причепа вимкнеться.

УВАГА: якщо ввімкнути електронний диференціал, що блокується, система вимкнеться.

УВАГА: щоб дізнатися, як вимкнути систему стабілізації причепа, див. розділ «**Система стабілізації руху**» (с. 161).

РЕКОМЕНДОВАНА МАСА ПРИЧЕПА

Двигун	Коробка передач	Привод	Передатне число головної передачі	Повна маса автопоїзда	Макс. маса, що буксирується
2,5 л I4 (базова версія)	MTX75	2WD ¹	4,7	4425 кг	1500 кг
		2WD ²		4125 кг	1500 кг
		4WD		4125 кг	1100 кг
2,2 л I4, мала потужність (базова версія)	MTX75	2WD ¹	4,7	4425 кг	1500 кг
		2WD ²		4525 кг	1500 кг
		4WD		4525 кг	1500 кг
2,2 л I4, велика потужність (базова версія)	MT82	2WD ²	3,55	6000 кг	3500 кг
		4WD		6000 кг	3500 кг
	6R80	2WD ²	3,73	6000 кг	3500 кг
		4WD		6000 кг	3500 кг

БУКСИРУВАННЯ

Двигун	Коробка передач	Привод	Передатне число головної передачі	Повна маса автопоїзда	Макс. маса, що буксирується
3,2 л I5	MT82	2WD ²	3,55	6000 кг	3500 кг
		4WD		6000 кг	3500 кг
	6R80	2WD ²	3,73	6000 кг	3500 кг
		4WD		6000 кг	3500 кг
2,0 л Panther B, дизель	10R80	2WD ²	3,31	6000 кг	3500 кг
		4WD		6000 кг	3500 кг
2,0 л Panther C, дизель	10R80	2WD ²	3,31	6000 кг	3500 кг
		4WD		6000 кг	3500 кг

¹Низьке положення кузова.

²Високе положення кузова.

Навантаження на буксирувальний пристрій

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не перевищуйте максимальне допустиме вертикальне навантаження на кульову опору. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.

Привод	Тип буксирувального пристрою	Мінімальне навантаження на буксирувальний пристрій	Максимальне навантаження на буксирувальний пристрій
Учасники Ради співробітництва арабських держав Перської затоки	Тип 3	10% від маси, що буксирується	350 кг
Решта ринків	Тип 1 (2WD LR)	6% від маси, що буксирується	165 кг
	Тип 2		225 кг

БУКСИРУВАННЯ

КУЛЬОВА ОПОРА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

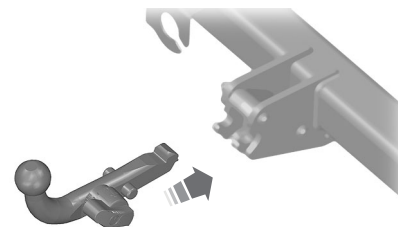
⚠ Завжди розміщуйте кульову опору в безпечному місці в автомобілі, оскільки в разі зіткнення вона може влучити в людину на високій швидкості. Невиконання цієї вказівки може призвести до травми чи смерті.

⚠ Не вносьте змін до буксирувальних пристроїв, зокрема шляхом розрізання, свердління або зварювання. Внесення змін може призвести до зменшення допустимого навантаження на буксирувальний пристрій.

УВАГА: установлюйте кульову опору з особливою ретельністю та дбайливістю, оскільки від цього залежить безпека автомобіля та причепа.

УВАГА: не розкладайте і не ремонтуйте кульову опору.

Тип 1 Вставлення кульової опори



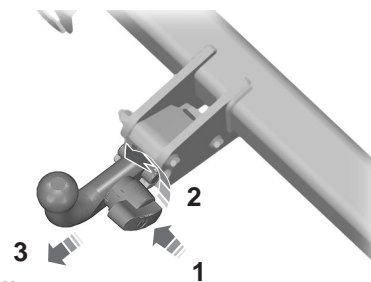
E137325

УВАГА: переконайтеся, що кульова опора повністю увійшла в гніздо.

УВАГА: роз'єм для підключення причепа і місце кріплення кульової опори розташовано під заднім бампером.

1. Вставте кульову опору в гніздо.
2. Поверніть роз'єм для підключення причепа на 90 градусів до його фіксації в правильному положенні.

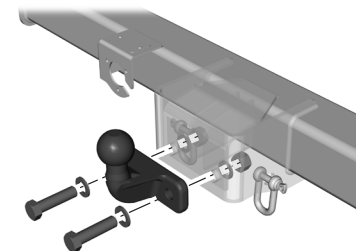
Зняття кульової опори



E137326

1. Перемістіть важіль у напрямку до середини автомобіля.
2. Поверніть важіль проти годинникової стрілки, щоб розблокувати кульову опору.
3. Зніміть кульову опору.

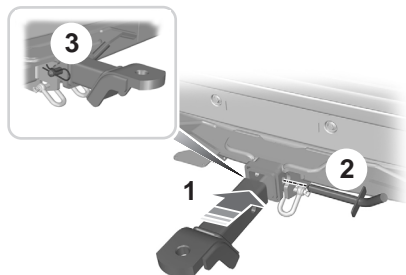
Тип 2



E266178

1. Затягніть болти моментом 218 Нм.

Тип 3



E207959

1. Вставте кульову опору в буксирувальний пристрій.
2. Вставте штифт.
3. Зафіксуйте штифт затискачем.

Керування автомобілем з причепом

УВАГА: якщо будь-яку з нижченаведених умов неможливо виконати, не використовуйте буксирувальний пристрій. Його має перевірити офіційний дилер.

УВАГА: категорично заборонено розблокувати кульову опору, коли до автомобіля приєднано причіп.

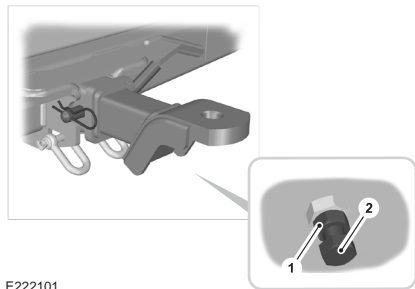
Перед початком поїздки:

- переконайтеся, що кульову опору належно зафіксовано;
- установіть заглушку (за наявності) в гніздо.

Противібраційний стяжний болт (якщо встановлено)

УВАГА: противібраційний стяжний болт зчіпного пристрою повинен бути знятим з буксирувальної балки під час буксирування.

УВАГА: коли автомобіль не буксирує причіп, противібраційний стяжний болт має бути встановлений на своє місце, а стопорна гайка – затягнута. Момент затяжки не повинен перевищувати 47 Нм.



E222101

Зніміть противібраційний стяжний болт зчіпного пристрою (1), послабивши стопорну гайку болта (2).

Керування автомобілем без причепа

УВАГА: знімайте кульову опору, коли ви не буксируєте причіп.

УВАГА: знімайте перехідники з електророзетки для буксирувального пристрою, коли вони не використовуються. Невиконання цієї вказівки може призвести до корозії розетки.

1. Зніміть кульову опору з автомобіля та тримайте її надійно закріпленою у вантажному відділенні.

Обслуговування

Тримайте систему в чистоті.

Регулярно очищуйте електричну розетку для буксирувального пристрою.

Періодично змащуйте механізм кульової опори мастилом, що не містить смолистих речовин, а замок – графітом.

БУКСИРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ З ОПОРОЮ НА ЧОТИРИ КОЛЕСА

Усі автомобілі

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Коли ваш автомобіль буксирується, його запалювання має бути ввімкненим.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Підсилювачі гальма та рульового керування працюють тільки тоді, коли працює двигун. Натискайте педаль гальма сильніше та враховуйте, що гальмівний шлях і зусилля для повороту керма стануть більшими.

- ⚠ Якщо буксирний трос надто сильно натягнуто, це може зашкодити вашому автомобілю чи автомобілю-тягачу.

- ⚠ Не прикріплюйте до передньої буксирної петлі жорсткий буксирувальний пристрій.

- ⚠ Під час буксирування вибирайте нейтральну передачу.

- ⚠ Коли автомобіль перебуває в режимі 4WD (привод на чотири колеса), його не можна буксирувати так, щоб усі його колеса торкалися землі. Коли автомобіль перебуває в режимі 2WD (привод на два колеса), в разі поломки чи механічної несправності коробки передач буксируйте його так, щоб усі його колеса торкалися землі або всі колеса не торкалися землі.

Рушайте з місця повільно і плавно, уникаючи ривків для автомобіля, що буксирується.

Автомобілі, обладнані автоматичною коробкою передач

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Якщо потрібно буксирувати автомобіль на швидкості вище 20 км/год і на відстань понад 20 км, ведучі колеса не повинні торкатися дороги.

- ⚠ Не рекомендується буксирувати автомобіль без відриву ведучих коліс від дороги. Якщо ж ви змушені це робити задля евакуації автомобіля з небезпечної зони, не буксируйте автомобіль зі швидкістю понад 20 км/год або на відстань понад 20 км.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не буксируйте свій автомобіль задом наперед.

- ⚠ У разі механічної несправності коробки передач ведучі колеса не повинні торкатися дороги.

- ⚠ Не буксируйте автомобіль, якщо температура зовнішнього повітря нижче 0 °С.

ОБКАТКА

Шини

Новим шинам потрібна обкатка впродовж приблизно 500 кілометрів. У цей період автомобіль може виявляти різні ходові якості.

Гальма і зчеплення

Коли це можливо, уникайте інтенсивного використання гальм і зчеплення впродовж перших 150 кілометрів у місті і перших 1500 кілометрів на автомагістралях.

Двигун

Уникайте надмірно високих швидкостей упродовж перших 1500 км. Часто змінюйте швидкість та рано переключайтесь на вищу передачу. Не перенавантажуйте двигун.

Автомобілі з дизельним двигуном

Упродовж перших 3000 км ви можете чути цокання під час уповільнення руху автомобіля. Це пояснюється регулюванням параметрів у вашому новому дизельному двигуні та є нормальним явищем.

РОБОТА ДВИГУНА В ОБМЕЖЕНОМУ РЕЖИМІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Якщо ви продовжите їзду на автомобілі з двигуном, що перегрівається, двигун може зупинитися без попередження. Ігнорування ситуації може призвести до втрати керування автомобілем.

Якщо стрілка покажчика температури охолодної рідини наближається до верхнього ліміту, це свідчить про те, що двигун перегрівається. Див. розділ «Покажчики» (с. 56).

У разі перегріву двигуна дозволено лише рух на коротку дистанцію. Відстань, яку дозволяється проїхати, залежить від температури зовнішнього повітря, навантаження автомобіля і дорожнього покриття. Протягом короткого проміжку часу двигун продовжуватиме працювати з обмеженою потужністю.

Якщо температура двигуна продовжує зростати, кількість палива, що надходить до двигуна, буде зменшено. Крім того, буде вимкнено кондиціонер повітря і безперервно працюватиме вентилятор двигуна.

1. Плавню зменште швидкість та зупиніть автомобіль на найближчій безпечній ділянці дороги.
2. Негайно відключіть двигун, щоб запобігти його серйозному пошкодженню.
3. Дайте двигуну охолонути.
4. Перевірте рівень охолодної рідини. Див. розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 242).
5. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений офіційним дилером.

ОБАЧНІСТЬ У ХОЛОДНУ ПОГОДУ

Температура нижче -25 °C може вплинути на функціональність деяких компонентів і систем.

ВОДІННЯ В УМОВАХ БЕЗДОРІЖЖЯ

Перед виїздом на бездоріжжя дізнайтеся у місцевих урядових організацій про розташування позашляхових маршрутів та зон відпочинку. Також переконайтеся, що ви розумієте будь-які вимоги до реєстрації позашляхових автомобілів, чинні в місцевості, яку ви плануєте відвідати. Перш ніж почати рух бездоріжжям, виконайте просту перевірку автомобіля, щоб переконатися в його повній справності.

Основні техніки позашляхового водіння

- Тримайте кермо, розмістивши великі пальці із зовнішнього боку обода. Це знижує ризик травмування внаслідок різких поворотів керма під час руху автомобіля нерівною поверхнею. Не тримайте великі пальці із внутрішнього боку обода.
- Стежте за дорогою попереду, помічаючи перешкоди на шляху, зміни в текстурі чи кольорі поверхні, що можуть указувати на зміни у зчепленні, та відповідно змінюйте швидкість і напрямок руху.
- Завжди враховуйте дорожній просвіт автомобіля та вибирайте маршрут, що зводить до мінімуму зачіпання перешкоди днищем кузова.
- Під час долаття перешкод на низькій швидкості легке натиснення педалі гальма поперемінно з натисненням акселератора запобігає різким ривкам автомобіля та дає вам можливість краще контролювати автомобіль. Перехід у режим 4L теж полегшує долаття перешкод.

Перетинання перешкод

- Вивчіть шлях попереду, перш ніж спробувати перетнути будь-яку перешкоду. Краще оглянути перешкоду, виїшовши з автомобіля, щоб краще оцінити стан поверхні перед і за перешкодою.
- Якщо великої перешкоди, як-от каменю, неможливо уникнути, рухайтесь так, щоб вона опинилася прямо під шиною, а не під ходовою частиною. Це допоможе запобігти пошкодженню автомобіля.

Підйом на схил

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Будьте особливо обережні, виконуючи повороти під час спуску зі схилу заднім ходом, щоб не втратити керування.

- Завжди намагайтеся підніматися на крутий схил уздовж лінії спаду, а не по діагоналі.
- Якщо автомобіль не спроможний піднятися на вершину схилу, НЕ намагайтеся розвернутися для спуску зі схилу. Перейдіть на понижений діапазон передач та повільно з'їдьте вниз заднім ходом.
- Спускаючись із крутого схилу, виберіть понижений діапазон передач та активуйте контроль спуску зі схилу. Система контролю спуску зі схилу працює під час руху заднім ходом (R) та має бути використана в такій ситуації.

Після їзди бездоріжжям

Важливо виконати повну перевірку автомобіля після їзди бездоріжжям. Зокрема, треба перевірити нижченаведені елементи.

- Перевірте колеса та ходову частину на відсутність бруду чи сміття, що може спричинити вібрацію коліс.
- Переконайтеся, що радіатору і решітці радіатора ніщо не заважає, оскільки це може вплинути на роботу системи охолодження.
- Переконайтеся, що гальма в належному робочому стані та у відсутності бруду, каміння та сміття, що може застрягти біля гальмового диска, опорного диска та супорта.
- Перевірте, чи повітряний фільтр є чистим і сухим.
- Перевірте чохла кульових шарнірів, півосей і рульового механізму на відсутність розривів і проколів.

- Перевірте вихлопну систему на відсутність пошкоджень і надійність кріплень.
- Перевірте кріплення ходової частини. Якщо будь-які з них послабшали або пошкоджені, затягніть або замініть їх, щоб момент затяжки відповідав специфікаціям.
- Перевірте колісні диски на відсутність вм'ятин, тріщин або інших пошкоджень.
- Приберіть будь-яке сміття з вихлопної системи. Наприклад, траву чи сіно.

ВОДЯНІ ПЕРЕШКОДИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

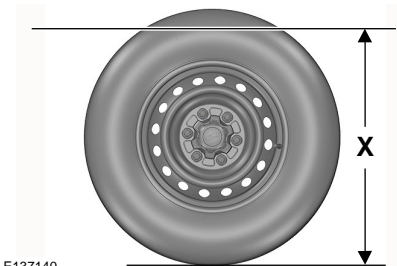
⚠ Заїжджати у воду можна лише в екстреній ситуації, а не за звичайних обставин.

⚠ Якщо вода потрапить до повітряного фільтра, це може призвести до пошкодження двигуна.

УВАГА: якщо ви маєте автомобіль типу «кабіна без кузова» або якщо на вашому автомобілі встановлено піддон стороннього постачальника, переконайтеся, що установлення було виконано згідно з довідником Ford для кузовобудівельних компаній. Це гарантує, що сапуни паливного бака та сапуни трансмісії буде розміщено вище встановленої лінії занурення автомобіля в воду.

В екстреній ситуації на автомобілі можна заїхати у воду з показаною на зображенні максимальною глибиною та рухатися вблід з максимальною швидкістю 7 км/год. Якщо це проточна вода, керувати автомобілем необхідно з особливою обачністю.

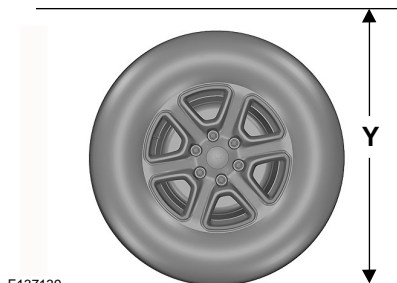
4x2



E137140

X 600 мм

4x2 (автомобілі зі збільшеною висотою кузова) та 4x4



E137139

Y 800 мм

Під час долаття водяних перешкод рухайтесь на низькій швидкості і не зупиняйтесь. Після виїзду на сухе місце виконайте такі дії на найпершій безпечній ділянці шляху:

- злегка натисніть педаль гальма і перевірте, чи гальма повністю функціонують;
- перевірте, чи працює гудок;
- перевірте, чи повністю функціонують ліхтарі автомобіля;
- перевірте роботу підсилювача рульового керування.

КИЛИМКИ НА ПІДЛОЗІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

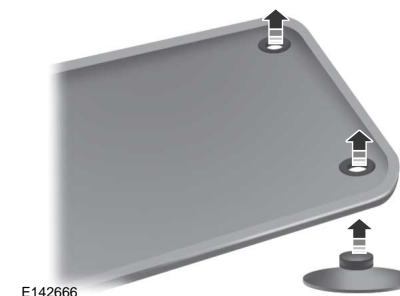
⚠ Використовуйте килимки для підлоги, що за розмірами повністю пасують ніші для ніг у вашому автомобілі та залишають простір навколо педалей вільним. Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.

⚠ Педалі, що не можуть рухатися вільно, можуть спричинити втрату керування автомобілем і підвищити ризик отримання серйозної травми.

⚠ Закріпіть килимок на обох кріпильних пристроях так, щоб він не зсувався та не заважав руху педалей. Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.

⚠ Не розміщуйте додаткові килимки чи будь-яке інше покриття на вже встановлених фірмових килимках для підлоги. Це може завадити роботі педалей. Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.

⚠ Обов'язково переконайтеся, що під час руху автомобіля в нішу для ніг водія не можуть потрапити жодні сторонні предмети. Незакріплені предмети можуть застрягнути під педалями, що може призвести до втрати керування автомобілем.



E142666

Установлюючи килимок, розмістіть його так, щоб його отвір опинився над кріпильним стовпчиком, та натисніть на килимок, щоб зафіксувати його. Виконайте зворотні дії, щоб зняти килимок.

УВАГА: регулярно перевіряйте надійність закріплення килимків на підлозі.

АВАРІЙНА СВІТЛОВА СИГНАЛІЗАЦІЯ

УВАГА: аварійна світлова сигналізація працює, коли запалювання перебуває в будь-якому положенні або якщо ключ не в запалюванні. Якщо використовувати цю функцію, коли двигун не працює, акумуляторна батарея може розрядитися. Як результат, енергії може бути недостатньо для запуску двигуна.



Вимикач світлової сигналізації розміщено на панелі приладів. Використовуйте її, коли ваш автомобіль становить загрозу безпеці інших водіїв.

- Натисніть вимикач аварійної світлової сигналізації; передні та задні покажчики повороту спалахнуть.
- Повторно натисніть вимикач, щоб їх вимкнути.

АПТЕЧКА (ЯКЩО ВХОДИТЬ ДО КОМПЛЕКТАЦІЇ)

Аптечку першої допомоги можна тримати в підходящому безпечному місці, наприклад у відділенні під сидінням або разом з автомобільними інструментами.

ЗНАК АВАРІЙНОЇ ЗУПИНКИ (ЯКЩО ВХОДИТЬ ДО КОМПЛЕКТАЦІЇ)

Single Cab

Знак аварійної зупинки можна закріпити за пасажирським сидінням.

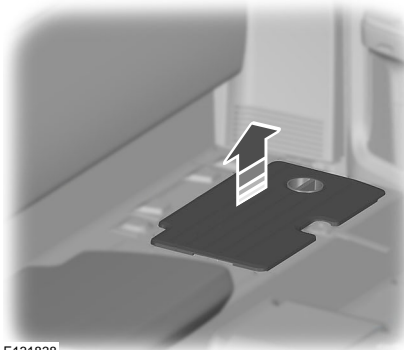


E131837

1. Складіть спинку сидіння вперед.

Super Cab

Знак аварійної зупинки можна закріпити в ящику для інструментів під задніми сидіннями.

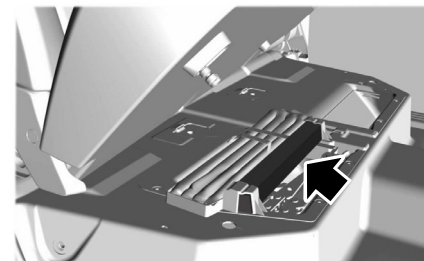


E131838

1. Зніміть подушку заднього сидіння.

УВАГА: ваш автомобіль може бути оснащено кришкою для доступу.

Double Cab



E282672

1. Складіть подушку заднього сидіння вгору.
2. Знак аварійної зупинки розміщено в ящику для інструментів під задніми сидіннями.

ВІДКЛЮЧЕННЯ ПОДАВАННЯ ПАЛИВА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Якщо ваш автомобіль потрапив у зіткнення, паливна система має бути перевірена. Невиконання цієї вказівки може призвести до пожежі, травми чи смерті.

УВАГА: коли ви намагаєтеся перезапустити двигун після відключення подавання палива, автомобіль перевіряє, чи безпечно перезапустити різні системи. Після того як автомобіль переконається, що системам нічого не загрожує, ви зможете перезапустити двигун.

УВАГА: якщо двигун не перезапустився після третьої спроби, зверніться до кваліфікованого фахівця.

Функція відключення паливного насоса припиняє подавання палива до двигуна в разі середнього чи сильного зіткнення. Ця функція спрацьовує не під час кожного зіткнення.

Якщо двигун відключиться після зіткнення, його можна перезапустити. Якщо автомобіль оснащено системою, що використовує ключ, виконайте нижченаведені дії.

1. Вимкніть запалювання.
2. Переведіть запалювання в положення запуску.
3. Вимкніть запалювання.
4. Увімкніть запалювання, щоб повторно активувати паливний насос.
5. Якщо двигун не запускається, повторіть кроки 1–4.

Якщо автомобіль оснащено системою кнопкового запуску, виконайте нижченаведені дії.

1. Натисніть **START/STOP**, щоб вимкнути запалювання.
2. Натисніть педаль гальма та натисніть **START/STOP**, щоб увімкнути запалювання.
3. Приберіть ногу з педалі гальма та натисніть **START/STOP**, щоб вимкнути запалювання.
4. Ви можете або спробувати запустити двигун, натиснувши педаль гальма та **START/STOP**, або натиснувши лише **START/STOP** та не натискаючи педаль гальма.
5. Якщо двигун не запускається, повторіть кроки 1–4.

ЗАПУСК ДВИГУНА ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕРЕЛА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Зазвичай акумуляторні батареї генерують вибухові гази, що можуть стати причиною травми. Тому тримайте будь-які джерела відкритого полум'я, іскор та будь-які предмети, що горять, подалі від акумуляторної батареї. Працюючи поблизу батареї, завжди захищайте обличчя та очі. Обов'язково забезпечте належну вентиляцію.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Тримайте батареї подалі від дітей. Батареї містять сірчану кислоту, контакт з якою може спричинити опіки шкіри та очей і пропалювання одягу. Якщо ви працюєте біля батареї, завжди захищайте очі від можливого потраплення в них розчину кислоти. Якщо кислота потрапила на шкіру чи в очі, негайно промийте їх водою протягом 15 хвилин та терміново зверніться по медичну допомогу. Якщо ви проковтнули кислоту, негайно зверніться до лікаря.

Підготовка автомобіля

Не намагайтеся запустити штовханням двигун автомобіля, оснащеного автоматичною коробкою передач.

УВАГА: спроба запустити штовханням автомобіль, оснащений автоматичною коробкою передач, може спричинити пошкодження коробки передач.

УВАГА: використовуйте для запуску двигуна лише джерело живлення напругою 12 вольтів.

УВАГА: не від'єднуйте акумуляторну батарею автомобіля, що втратив здатність пересуватися, оскільки це може зашкодити системі електрообладнання автомобіля.

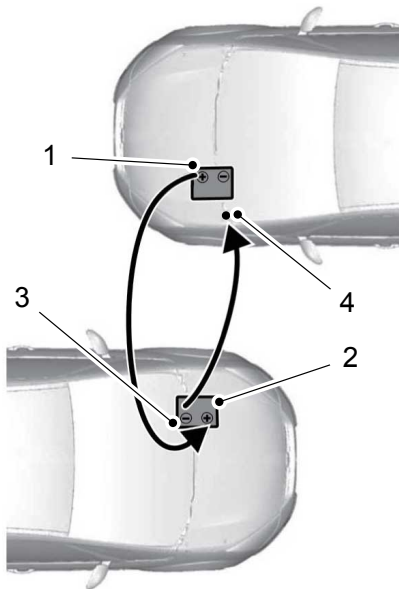
Поставте автомобіль із зарядженою батареєю поруч із капотом автомобіля з розрядженою батареєю, стежачи, щоб обидва автомобілі не торкалися один одного.

Приєднання дротів

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Не приєднуйте кінець другого дроту до негативної (-) клеми розрядженої батареї. Іскра може спричинити вибух газів, що оточують батарею.

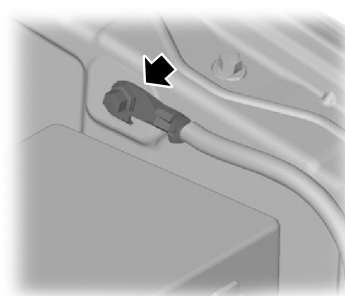
! Заборонено використовувати паливопровод, клапанну кришку двигуна, важелі очисників вітрового скла, впускний колектор чи замок капота як точки заземлення.



E142664

УВАГА: на цій ілюстрації нижній автомобіль – це автомобіль із зарядженою акумуляторною батареєю.

1. Приєднайте позитивний (+) дріт до позитивної (+) клеми розрядженої батареї.
2. Приєднайте другий кінець позитивного дроту (+) до позитивної (+) клеми зарядженої батареї.
3. Приєднайте негативний (-) дріт до негативної (-) клеми зарядженої батареї.
4. І, нарешті, приєднайте негативний (-) дріт до відкритої металеві частини двигуна автомобіля з розрядженою батареєю, подальше від батареї та системи впорскування палива, або приєднайте негативний (-) дріт до точки заземлення, якщо вона є.



E205764

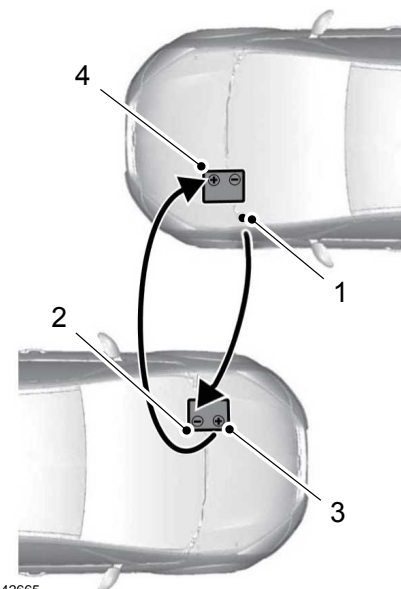
УВАГА: щоб заземлити автомобіль, можна використати додаткову точку приєднання, показану вище.

Запуск від зовнішнього джерела

1. Запустіть двигун автомобіля з зарядженою батареєю та дайте йому попрацювати на помірно високій частоті обертів або злегка натисніть педаль акселератора, щоб утримувати частоту обертів двигуна в діапазоні 2000–3000 об/хв згідно з показаннями тахометра вашого автомобіля.
2. Запустіть двигун автомобіля з розрядженою батареєю.
3. Після того як двигун автомобіля із розрядженою батареєю запуститься, дайте обом двигунам попрацювати як мінімум три хвилини, а тоді від'єднайте дроти.

Від'єднання дротів

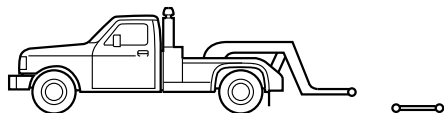
Від'єднайте дроти в порядку, зворотному до порядку їхнього приєднання.



E142665

1. Від'єднайте негативний (-) дріт від автомобіля з розрядженою акумуляторною батареєю.
2. Від'єднайте дріт від негативної (-) клеми зарядженої батареї.
3. Від'єднайте дріт від позитивної (+) клеми зарядженої батареї.
4. Від'єднайте дріт від позитивної (+) клеми розрядженої батареї.
5. Дайте двигуну попрацювати вхолосту хоча б одну хвилину.

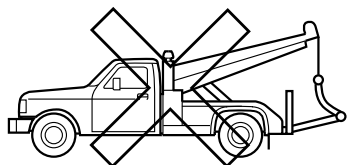
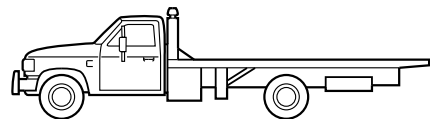
ТРАНСПОРТУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ



тора на цей посібник, де наведено належні процедури приєднання та буксирування причепа для вашого автомобіля. Якщо буксирується повноприводний автомобіль, жодні з коліс не повинні торкатися землі, для чого потрібно використовувати обладнання для підйому коліс і візки або платформу. Це запобігає пошкодженню коробки передач, системи повного приводу та інших компонентів автомобіля.

ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ БУКСИРУВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ

УВАГА: залежно від версії вашого автомобіля деякі буксирні петлі можуть не входити в стандартну комплектацію.



E143886

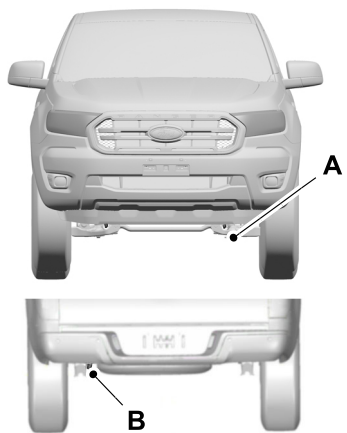
Якщо вам потрібно відбуксирувати свій автомобіль, зверніться до компанії, що професійно надає таку послугу. Або, якщо ви є учасником програми технічної допомоги на дорозі, зверніться до свого постачальника цієї послуги.

Радимо використовувати для буксирування автомобіля обладнання для підйому коліс та візки або спеціальну платформу. Не буксируйте автомобіль на тросі, оскільки ми не рекомендуємо таку процедуру буксирування. Якщо буксирування виконати неправильно або з використанням не рекомендованих способів, це може призвести до пошкодження автомобіля.

Ми випускаємо посібник із буксирування для всіх уповноважених операторів евакуаторів. Укажіть вашому оператору евакуа-

ВОГНЕГАСНИК

Місце для розміщення вогнегасника знаходиться під переднім пасажирським сидінням.

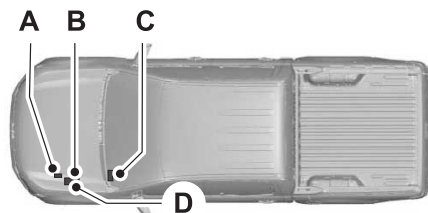


E271922

- A** Передня буксирна петля
- B** Задня буксирна петля

РОЗТАШУВАННЯ БЛОКІВ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ

Автомобіль з лівим розташуванням керма

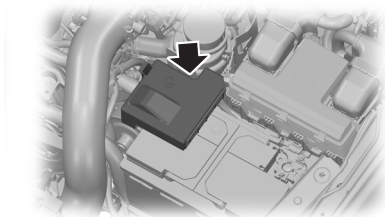


E264973

- A** Блок вхідних запобіжників
- B** Блок запобіжників у моторному відсіку
- C** Блок запобіжників у салоні
- D** Блок запобіжників з високим номінальним струмом

УВАГА: в автомобілях із правим розташуванням керма блок запобіжників салону розташовано праворуч.

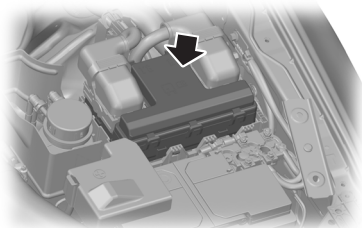
Блок вхідних запобіжників



E206156

Ваш автомобіль має блок вхідних запобіжників, розміщений у моторному відсіку, приєднаний до позитивного штиря акумуляторної батареї. Цей блок містить декілька плавких запобіжників з високим номінальним струмом. Якщо потрібно замінити ці запобіжники з високим номінальним струмом, звертайтеся до офіційного дилера.

Блок запобіжників у моторному відсіку



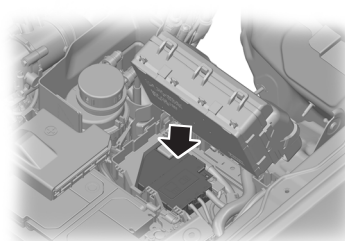
E206157

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Перед обслуговуванням запобіжників з високим номінальним струмом завжди від'єднуйте акумуляторну батарею.
- ⚠ Щоб знизити ризик ураження електричним струмом, завжди повертайте на місце кришку розподільної коробки перед повторним приєднанням батареї чи повторним заповненням баків для рідин.

Блок запобіжників у моторному відсіку має запобіжники з високим номінальним струмом, що захищають головну систему електрообладнання вашого автомобіля від перевантажень. Після від'єднання та повторного приєднання акумуляторної батареї вам потрібно буде відновити роботу певних систем і функцій. Див. розділ «Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В» (с. 246). Підніміть важіль розблокування у задній частині кришки, щоб зняти її.

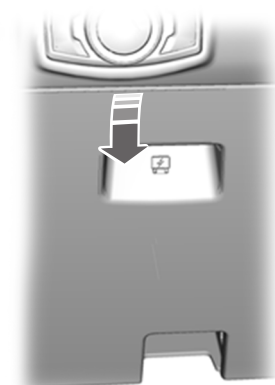
Блок запобіжників з високим номінальним струмом



E206158

Ваш автомобіль має блок вхідних запобіжників, розміщений у моторному відсіку під блоком запобіжників у моторному відсіку. Цей блок містить декілька плавких запобіжників з високим номінальним струмом. Якщо потрібно замінити ці запобіжники з високим номінальним струмом, звертайтеся до офіційного дилера.

Блок запобіжників у салоні



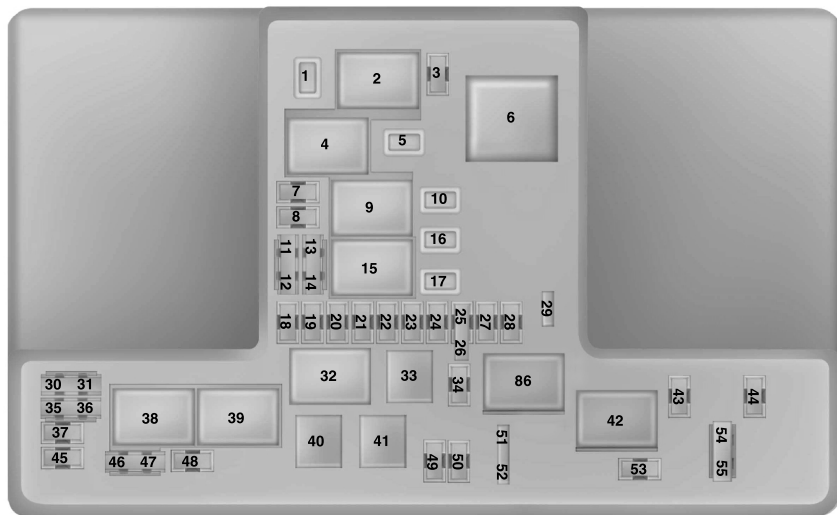
E206167

Цей блок запобіжників розташовано за панеллю доступу на зовнішньому боці рульової колонки.

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

ТАБЛИЦЯ ХАРАКТЕРИСТИК ЗАПОБІЖНИКІВ

Блок запобіжників у моторному відсіку



E190797

Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Компонент, який захищається запобіжником
1	15 A ¹	Не використовується (запасний)
2	–	Реле електромагніту стартера
3	5 A ¹	Датчик дощу
4	–	Реле двигуна вентилятора
5	20 A ¹	Додаткова електророзетка
6	–	Реле підігрівача фільтра води в паливі (2,0 л)
	–	Не використовується (3,2 л)

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Компонент, який захищається запобіжником
7	20 A ²	Модуль керування силовим агрегатом
8	20 A ²	Перепускний клапан рециркуляції вихлопних газів (EGR) – вакуумний електромагнітний клапан (2,0 л) Клапан регулювання витрати (3,2 л) Перепускний клапан рециркуляції вихлопних газів (EGR) (3,2 л) Температура і масова витрата повітря (3,2 л) Універсальний кисневий датчик вихлопних газів (3,2 л)
9	–	Реле модуля керування силовим агрегатом
10	20 A ¹	Додаткова електророзетка
11	15 A ³	Модуль свічок розжарювання (2,0 л) Не використовується (запасний) (3,2 л без системи зниження токсичності вихлопу) Датчик оксидів азоту. Сажовий датчик (2,0 л, 3,2 л із системою зниження токсичності вихлопу)
12	15 A ³	Привод перепускного клапана турбіни (2,0 л) Привод перепускної заслінки (2,0 л) Компресор і регулювальний клапан кондиціонера повітря (2,0 л) Насос системи охолодження (2,0 л) Привод вентилятора Модуль свічок розжарювання (3,2 л)
13	15 A ³	Не використовується (запасний)
14	15 A ³	Нагрівач системи вентиляції картера (2,0 л)
15	–	Стартер
16	20 A ¹	Додаткова електророзетка
17	20 A ¹	Додаткова електророзетка
18	10 A ²	Котушка реле паливного насоса (3,2 л) Не використовується (запасний) (2,0 л)
19	10 A ²	Електронний підсилювач рульового керування
20	10 A ²	Модуль керування фарами Регулювання нахилу фар
21	15 A ²	Модуль керування коробкою передач

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Компонент, який захищається запобіжником
22	10 A ²	Компресор кондиціонера повітря
23	7,5 A ²	Камера заднього виду Радіолокаційний датчик адаптивного круїз-контролю Модуль дисплея-проектора Модуль обробки зображень А (IPMA) (автомобілі без Auto-Start-Stop) Модуль якості напруги (автомобілі з Auto-Start-Stop)
24	10 A ²	Не використовується (запасний) (2,0 л) Датчик тиску кондиціонера повітря: дизель з механічною коробкою передач (3,2 л)
25	10 A ³	Антиблокувальна гальмова система
26	10 A ³	Тахограф
27	–	Не використовується
28	10 A ²	Модуль керування силовим агрегатом
29	–	Не використовується
30	–	Не використовується
31	–	Не використовується
32	–	Реле паливного насоса
33	–	Муфта компресора кондиціонера повітря
34	15 A ²	Третій (центральнo встановлений) стоп-сигнал
35	15 A ²	Модуль керування коробкою передач
36	–	Не використовується
37	10 A ²	Обігрів зовнішнього скла
38	–	Фари головного освітлення
39	–	Повний привод, реле живлення
40	–	Реле третього (центральнo встановленого) стоп-сигналу
41	–	Звуковий сигнал (гудок)

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Компонент, який захищається запобіжником
42	–	Повний привод, електродвигун, реле №2
43	15 A ²	Модуль керування дозуванням реагенту-відновлювача
44	5 A ²	Не використовується (запасний)
45	5 A ²	Котушка реле підігрівача фільтра води в паливі – живлення (2,0 л) Не використовується (запасний) (3,2 л)
46	10 A ³	Не використовується (запасний)
47	10 A ³	Перемикач педалі гальма
48	20 A ²	Звуковий сигнал (гудок)
49	20 A ²	Блокування рульової колонки
50	15 A ²	Модуль керування дозуванням реагенту-відновлювача
51	–	Не використовується
52	–	Не використовується
53	15 A ²	Блокування заднього диференціала
54	10 A ³	Модуль керування дозуванням реагенту-відновлювача
55	10 A ³	Модуль керування дозуванням реагенту-відновлювача
86	–	Повний привод, електродвигун, реле №1

¹Запобіжник «M-type».

²Запобіжник «Micro 2».

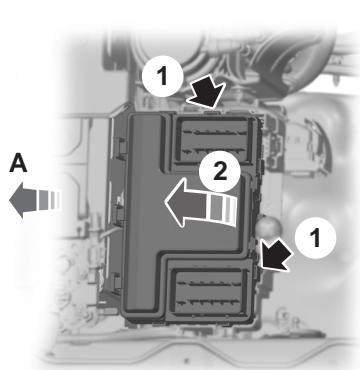
³Запобіжник «Micro 3».

УВАГА: сила струму запасного запобіжника може відрізнятись.

Розподільна коробка: дно

Деякі запобіжники розміщено на дні коробки запобіжників. Щоб отримати доступ до дна, виконайте нижченаведені дії.

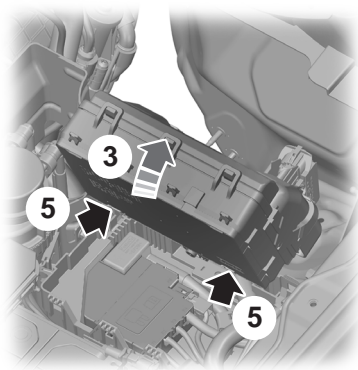
ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ



E206171

A До переднього боку автомобіля

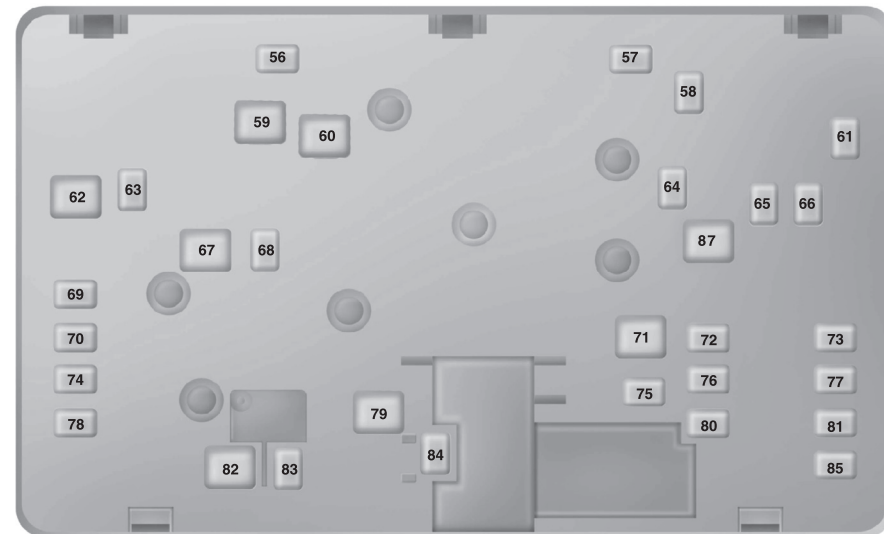
1. Вивільніть два фіксатори, розташовані по боках блока запобіжників.
2. Підніміть задній бік блока запобіжників над тримачем.



E206174

3. Перемістіть блок запобіжників до заднього боку моторного відсіку та поверніть так, як показано на зображенні.
4. Переверніть коробку запобіжників із заднього боку, щоб отримати доступ до дна блока.
5. Вивільніть два фіксатори, щоб відкрити кришку запобіжників.

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ



E190798

Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Компонент, який захищається запобіжником
56	20 A ¹	Фари головного освітлення
57	–	Не використовується
58	–	Не використовується
59	25 A ²	Повний привод
60	30 A ²	Паливний насос
61	30 A ¹	Лівий обігрівач вітрового скла
62	50 A ²	Модуль керування додатковим обладнанням
63	20 A ¹	Фари головного освітлення

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Компонент, який захищається запобіжником
64	20 A ¹	Роз'єм для підключення буксирувального пристрою
65	20 A ¹	Підігрів сидінь
66	30 A ¹	Правий обігрівач вітрового скла
67	50 A ²	Модуль керування додатковим обладнанням
68	20 A ¹	Обігрів заднього скла
69	30 A ¹	Клапани антиблокувальної гальмової системи
70	20 A ¹	Привод пасажирського сидіння
71	40 A ²	Реле підігрівача фільтра води в паливі (2,0 л)
72	–	Не використовується (3,2 л)
73	–	Не використовується
74	30 A ¹	Роз'єм для підключення буксирувального пристрою
75	20 A ¹	Привод сидіння водія
76	–	Не використовується
77	–	Не використовується
78	–	Не використовується
79	–	Не використовується
79	40 A ²	Двигун вентилятора
80	–	Не використовується
81	40 A ¹	Інвертор
82	60 A ²	Антиблокувальна гальмова система
83	30 A ¹	Очисники вітрового скла
84	30 A ¹	Електромагніт стартера.

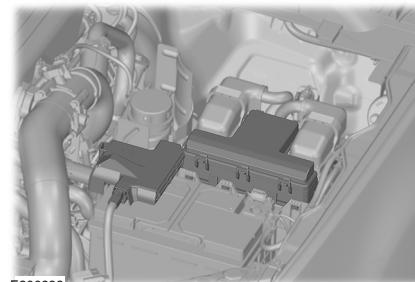
ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Компонент, який захищається запобіжником
85	–	Не використовується
87	40 A ²	Модуль буксирування причепа

¹Запобіжник «M-type».

²Запобіжник «LPJ-type».

Плавка вставка, встановлена на акумуляторній батареї

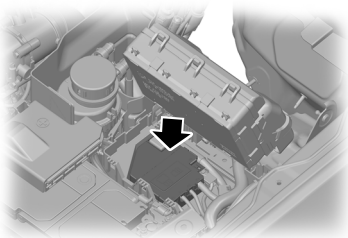


E200936

Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Компонент, який захищається запобіжником
1	225 A	Генератор змінного струму (3,2 л)
	300 A	Генератор змінного струму (2,0 л)
2	125 A	Електронний підсилювач рульового керування

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Блок запобіжників з високим номінальним струмом



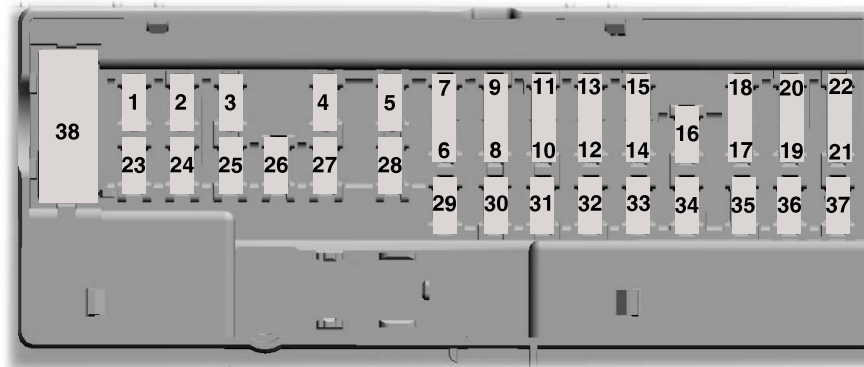
E206158

Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Компонент, який захищається запобіжником
1	70 A	Свічки розжарювання – дизель
2	125 A	Модуль керування додатковим обладнанням
3	50 A	Модуль керування додатковим обладнанням (автомобілі без Auto-Start-Stop) Модуль якості напруги – камера допоміжної системи паркування із задніми датчиками Адаптивний круїз-контроль Модуль дисплея-проектора Модуль обробки зображень А (IPMA) (автомобілі з Auto-Start-Stop)
4	–	Основна шина до розподільної коробки
5	100 A	Електричний допоміжний обігрівач

Блок запобіжників у салоні

Цей блок запобіжників розміщено під рульовою колонкою та ліворуч від неї, під панеллю доступу.

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ



E145984

Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Компонент, який захищається запобіжником
1	–	Не використовується
2	7,5 A ¹	Не використовується (запасний)
3	20 A ¹	Замок дверей водія Дверцята лючка паливного бака
4	5 A ¹	Не використовується (запасний)
5	20 A ¹	Не використовується (запасний)
6	10 A ²	Не використовується (запасний)
7	10 A ²	Не використовується (запасний)
8	10 A ²	Сирена протиугінної сигналізації
9	10 A ²	Телематичний модем
10	5 A ²	Не використовується (запасний)
11	5 A ²	Датчик руху в салоні

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Компонент, який захищається запобіжником
12	7,5 A ²	Електронна панель керування Керування мікрокліматом
13	7,5 A ²	Блок приладів Модуль керування рульовою колонкою Роз'єм передавання даних
14	10 A ²	Не використовується (запасний)
15	10 A ²	Шлюзовий модуль Роз'єм передавання даних OBD (бортова діагностика) II
16	15 A ¹	Подвійне блокування замків задніх дверей
17	5 A ²	Автономний звуковий пристрій
18	5 A ²	Система запалювання Кнопка запалювання
19	7,5 A ²	Не використовується (запасний)
20	7,5 A ²	Модуль керування дозуванням реагенту-відновлювача
21	5 A ²	Датчик вологості і температури в салоні Електричний допоміжний обігрівач
22	5 A ²	Не використовується (запасний)
23	10 A ¹	Інвертор Вимикач дверного замка
24	20 A ¹	Система центрального блокування замків
25	30 A ¹	Електросклопідійомник лівого переднього вікна
26	30 A ¹	Не використовується (запасний)
27	30 A ¹	Не використовується (запасний)
28	20 A ¹	Не використовується (запасний)
29	30 A ¹	Не використовується (запасний)

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

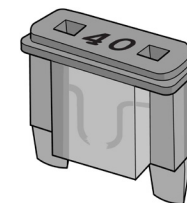
Розташування запобіжника	Сила струму запобіжника	Компонент, який захищається запобіжником
30	30 A ¹	Не використовується (запасний)
31	15 A ¹	SYNC III Тахограф (автомобілі із SYNC I)
32	10 A ¹	Модуль радіоприйомопередавача Модуль глобальної системи визначення місцеперебування SYNC I Багатофункціональний дисплей Дистанційний вхід до автомобіля Тахограф (автомобілі із SYNC III)
33	20 A ¹	Аудіоблок
34	30 A ¹	Шина «робота-запуск»
35	5 A ¹	Модуль керування подушками безпеки
36	15 A ¹	Внутрішнє дзеркало з автоматичним затемненням. Регулятор дзеркала
37	20 A ¹	Підігрів сидінь
38	30 A ³	Електросклопідійомники вікон

¹Запобіжник «Micro 2».

²Запобіжник «Micro 3».

³Запобіжник PTC.

УВАГА: сила струму запасного запобіжника може відрізнятись.



E217331

ЗАМІНА ПЛАВКОГО ЗАПОБІЖНИКА

Запобіжники

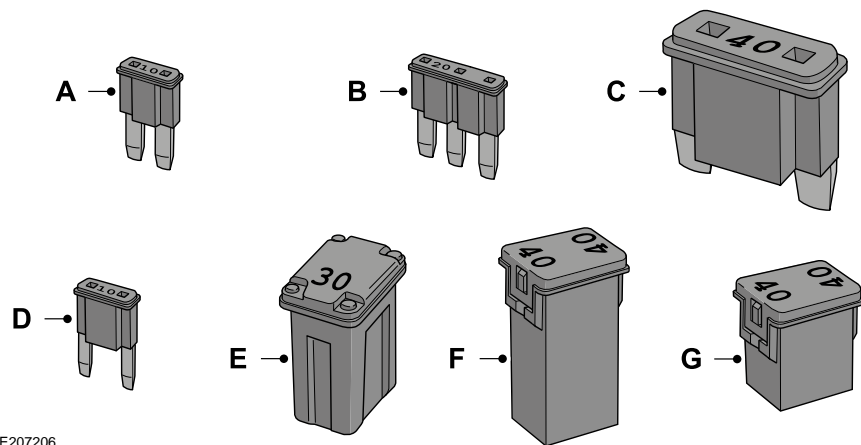
ПОПЕРЕДЖЕННЯ



У разі заміни запобіжника сила струму нового запобіжника повинна відповідати встановленому значенню. Використання запобіжника з більшою силою струму може призвести до серйозного пошкодження дротів і пожежі.

Якщо електричні компоненти вашого автомобіля не працюють, це може свідчити про перегорання запобіжника. Перегорілий запобіжник можна визначити за обривом його дроту. Перед тим як замінювати будь-які електричні компоненти, перевірте відповідні запобіжники.

Типи запобіжників



E207206

Підпис на зображенні	Тип запобіжника
A	Micro 2
B	Micro 3
C	Maxi
D	Mini
E	M Case
F	J Case
G	J Case Low Profile

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠️ Вимкніть запалювання та ввімкніть стоянкове гальмо.
- ⚠️ Не торкайтесь компонентів електронної системи запалювання після ввімкнення запалювання або під час роботи двигуна. Система працює під високою напругою. Нехтування цим попередженням може призвести до смерті чи серйозної травми.
- ⚠️ Тримайте руки та одяг подалі від вентилятора охолодження двигуна.

Після виконання планових перевірок не забудьте ретельно закрити кришки заливних горловин.

Щоби зберегти експлуатаційні та товарні якості вашого автомобіля, регулярно проходите технічне обслуговування. Офіційні сервісні центри виконують обслуговування вашого автомобіля правильно та професійно, використовуючи широкую добірку спеціалізованих інструментів.

Крім регулярного технічного обслуговування, ми рекомендуємо вам виконувати додаткові перевірки, описані нижче.

Щоденні перевірки

- Зовнішні освітлювальні прилади.
- Внутрішні освітлювальні прилади.
- Контрольні лампи та індикатори.

Перевірки, що виконуються під час заправлення

- Рівень гальмової рідини. Див. розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 243).
- Рівень рідини омивачів. Див. розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 243).
- Тиск у шинах. Див. розділ «Технічні характеристики» (с. 268).
- Стан шин. Див. розділ «Колеса та шини» (с. 257).

Щомісячні перевірки

- Рівень моторної оливи. Див. розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 241).
- Рівень охолодної рідини двигуна (на холодному двигуні). Див. розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 242).
- Труби, шланги та резервуари на відсутність підтікань.
- Робота кондиціонера повітря.
- Робота стоянкового гальма.
- Робота звукового сигналу.
- Затяжка колісних гайок.

ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ КАПОТА

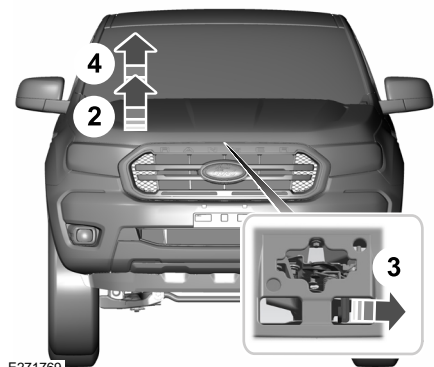
Відчинення капота



E206129

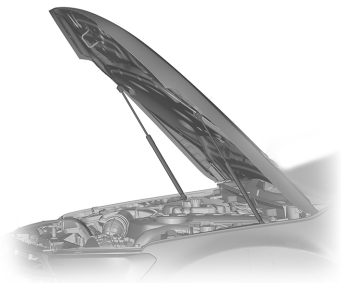
1

1. Потягніть важіль відчинення капота.



E271769

2. Трохи підніміть капот.
3. Зсуньте фіксатор ліворуч, якщо кермо в вашому автомобілі розташовано зліва. Зсуньте фіксатор праворуч, якщо кермо в вашому автомобілі розташовано справа.
4. Відчиніть капот.



E201861

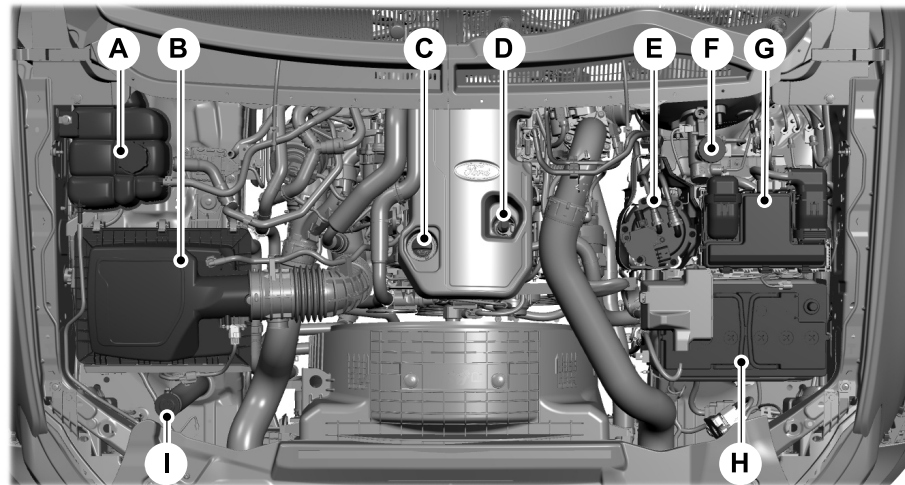
5. Упор підтримуватиме капот автоматично.

Зачинення капота

1. Опустіть капот і відпустіть його. Він має зачинитися під дією власної ваги.
2. За потреби із силою натисніть на передній край капота, перш ніж спрацює засувка, щоб зачинити його повністю.

УВАГА: переконайтеся, що капот правильно зачинено.

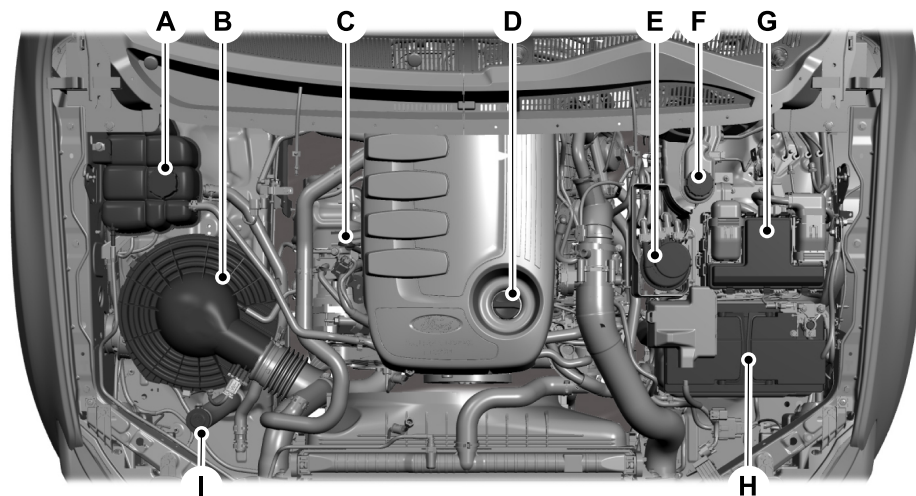
ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ: ДИЗЕЛЬ 2,0 Л



E266111

- A** Бачок охолодної рідини двигуна. Дивіться розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 242).
- B** Повітряний фільтр.
- C** Кришка оливозаливної горловини двигуна. Дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 241).
- D** Масляний щуп двигуна. Дивіться розділ «Масляний щуп двигуна» (с. 241).
- E** Відстійник паливного фільтра. Дивіться розділ «Зливання конденсату з паливного фільтра» (с. 244).
- F** Бачок гальмової рідини. Дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 243).
- G** Блок запобіжників у моторному відсіку. Дивіться розділ «Плавкі запобіжники» (с. 222).
- H** Точка приєднання акумуляторної батареї. Див. розділ «Запуск двигуна від зовнішнього джерела» (с. 217).
- I** Бачок рідини омивачів вітрового скла. Дивіться розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 243).

ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ: ДИЗЕЛЬ 3,2 Л

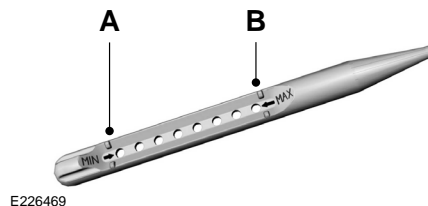


E266432

- A** Кришка бачка охолодної рідини двигуна. Дивіться розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 242).
- B** Очисник повітря.
- C** Масляний щуп двигуна.¹ Дивіться розділ «Масляний щуп двигуна» (с. 241).
- D** Кришка оливозаливної горловини двигуна.¹ Дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 241).
- E** Відстійник паливного фільтра. Дивіться розділ «Зливання конденсату з паливного фільтра» (с. 244).
- F** Кришка бачка робочої рідини систем гальм і зчеплення. Дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 243).
- G** Розподільна коробка моторного відсіку. Дивіться розділ «Плавкі запобіжники» (с. 222).
- H** Акумуляторна батарея. Див. розділ «Обслуговування» (с. 237).
- I** Кришка бачка рідини омивачів. Дивіться розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 243).

¹Кришки заливних горловин та масляний щуп двигуна пофарбовано в помітний колір, щоб їх було легше знайти.

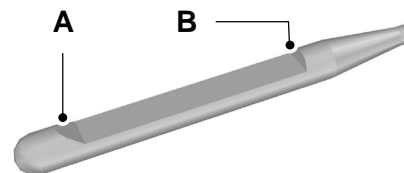
МАСЛЯНИЙ ЩУП ДВИГУНА: ДИЗЕЛЬ 2,0 Л



E226469

- A** Мінімум
- B** Максимум

МАСЛЯНИЙ ЩУП ДВИГУНА: ДИЗЕЛЬ 3,2 Л



E71362

- A** Мінімум
- B** Максимум

ПЕРЕВІРКА МОТОРНОЇ ОЛИВИ

1. Переконайтеся, що автомобіль стоїть на рівній поверхні.
2. Вимкніть двигун і зачекайте 10 хвилин, щоб дати оливі стекти в піддон картера.
3. Витягніть щуп та витріть його чистим шматком безворсової тканини. Знову опустіть та витягніть щуп, перевірюючи рівень оливи ще раз.

Якщо рівень на позначці «мінімум», негайно долийте оливу. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 283).

УВАГА: перевірте рівень оливи перед запуском двигуна.


УВАГА: переконайтеся, що рівень оливи перебуває між позначками «мінімум» і «максимум».


УВАГА: не використовуйте присадок для оливи та інших домішок для двигунів. За певних умов вони можуть зашкодити двигуну.

УВАГА: витрата оливи для нового двигуна досягає нормального рівня приблизно після 5000 кілометрів експлуатації.

Доливання моторної оливи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Доливайте оливу тільки тоді, коли двигун холодний. Якщо двигун гарячий, дайте йому остигнути впродовж 10 хвилин. Нехтування цим попередженням може призвести до травми.

 Не знімайте кришку оливозаливної горловини під час роботи двигуна. Нехтування цим попередженням може призвести до травми.

1. Зніміть кришку заливної горловини.
2. Долийте оливу, яка має характеристики, визначені компанією Ford. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 283).
3. Установіть кришку заливної горловини на місце. Закрутіть до виникнення сильного опору.

УВАГА: олива не повинна перевищувати позначку «максимум», оскільки це може призвести до пошкодження двигуна.

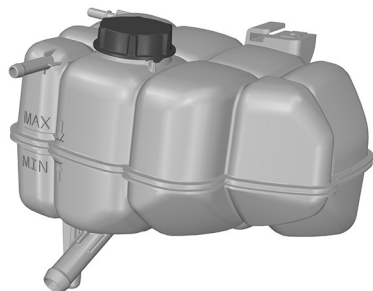
УВАГА: негайно промокніть проливу оливу тканиною, що добре всмоктує вологу.

ПЕРЕВІРКА ОХОЛОДНОЇ РІДИНИ ДВИГУНА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Забороняється зливати охолодну рідину до побутових сміттєзбірників або громадської каналізації. Використовуйте для цього спеціально відведені місця.

⚠ Не заливайте охолодну рідину двигуна в бачок рідини омивача вітрового скла. Якщо охолодна рідина опиниться на вітровому склі, вона може погіршити видимість.



E206128

Переконайтеся, що рівень рідини перебуває між позначками «МІН.» і «МАКС.» на бачку для охолодної рідини. Якщо рівень знизився до позначки «мінімум» чи нижче, негайно долийте охолодну рідину. Концентрацію охолодної рідини треба підтримувати в діапазоні 48–50%, що забезпечує точку замерзання в межах від -29 °C до -34 °C.

УВАГА: переконайтеся, що автомобіль стоїть на рівній поверхні.

УВАГА: охолодна рідина розширюється від нагрівання. У такому випадку перевищення позначки «МАКС.» є неприпустимим.

УВАГА: не використовуйте герметики (включаючи герметики з гранулами) або присадки для охолоджувальної системи, оскільки вони можуть спричинити пошкодження систем охолодження або обігріву двигуна.

Доливання охолодної рідини двигуна

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Забороняється знімати кришку з бачка охолодної рідини, коли двигун працює чи гарячий.

⚠ Доливайте рідину тільки тоді, коли двигун холодний. Якщо двигун гарячий, дайте йому остигнути впродовж 10 хвилин.

⚠ Уникайте контакту рідини зі шкірою чи очима. Якщо ж це станеться, негайно промийте вражену ділянку тіла великою кількістю води та зверніться до лікаря.

⚠ Нерозведена охолодна рідина є займистою і може спалахнути, якщо її пролити на гарячу вихлопну трубу.

⚠ Не змішуйте в бачку вашого автомобіля охолодні рідини різних кольорів чи типів.

Ford Motor Company не рекомендує використовувати перероблену охолодну рідину двигуна через відсутність ухваленієї компанією Ford процедури переробки.

УВАГА: для доливання використовуйте антифриз, розведений водою в пропорції 50:50, або готову розведену охолодну рідину, що задовольняє встановлені вимоги.

УВАГА: використовуйте рідини, які відповідають вказаним характеристикам чи вимогам. Використання інших рідин може спричинити пошкодження, на яке не поширюється гарантія на ваш автомобіль. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 270).

Щоб долити охолодну рідину, виконайте нижченаведені дії.

1. **ПОВІЛЬНО** відкрутіть кришку. Під час відкручування кришки весь тиск вийде.
2. Долийте охолодну рідину двигуна до позначки «МАКС.», не перелийте.
3. Установіть кришку заливної горловини на місце. Закрутіть за годинниковую стрілкою до відчутного клацання.

УВАГА: в екстреній ситуації можна долити воду без охолодної рідини, щоб доїхати до станції техобслуговування.

УВАГА: тривале використання охолодної рідини, розведеної в неправильній пропорції, може спричинити пошкодження двигуна, зокрема корозію, перегрівання чи переохолодження.

УВАГА: кришку заливної горловини треба регулярно оглядати та очищати. Якщо є будь-які ознаки повірення ущільнення, кришку треба замінити.

ПЕРЕВІРКА РОБОЧОЇ РІДИНИ СИСТЕМ ГАЛЬМ І ЗЧЕПЛЕННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Використання будь-якої рідини нерекоменованого типу може знизити ефективність гальмування через невідповідність експлуатаційним стандартам Ford.

⚠ Уникайте контакту рідини зі шкірою чи очима. Якщо ж це станеться, негайно промийте вражену ділянку тіла великою кількістю води та зверніться до лікаря.

⚠ Очистіть кришку оливозаливної горловини, перш ніж зняти. Використовуйте лише рідину з герметично зачиненої ємності та з характеристиками, встановленими компанією Ford.

УВАГА: не дозволяйте потрапляння в рідину бруду та сторонніх рідин. Потрапляння бруду, води, нафтопродуктів може призвести до пошкодження та навіть відмови гальм.

УВАГА: гальмова система і система зчеплення постачаються рідиною з одного бачка.

У міру зношування гальм рівень рідини повільно падатиме. Він підніметься після заміни зношених компонентів гальм. Рівень рідини між позначками «МІН.» і «МАКС.» є нормальним; рідину доливати не потрібно.

Якщо рівень рідини виходить за межі цього нормального діапазону, ефективність системи може знизитися; негайно зверніться до офіційного дилера.

Доливайте рідину, яка має характеристики, встановлені компанією Ford. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 283).

ПЕРЕВІРКА РОБОЧОЇ РІДИНИ ПІДСИЛЮВАЧА РУЛЬОВОГО КЕРУВАННЯ

Автомобіль оснащено електричною системою підсилення рульового керування. Вона не має бачка з робочою рідиною, тож вам не потрібно перевіряти та доливати рідину.

ПЕРЕВІРКА РІДИНИ ОМИВАЧІВ

Якщо індикатор рівня рідини омивачів світиться, долийте рідину в бачок омивачів. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 68).

Під час доливання використовуйте суміш рідини для омивача та води, щоб запобігти замерзанню рідини в холодну погоду та поліпшити якість очищення. Радимо використовувати лише високоякісну рідину омивачів.

УВАГА: щоб усунути ризик виникнення пожежі, не доливайте рідину омивачів, коли двигун гарячий.

УВАГА: індикатор низького рівня рідини омивачів встановлюється лише на деяких автомобілях.

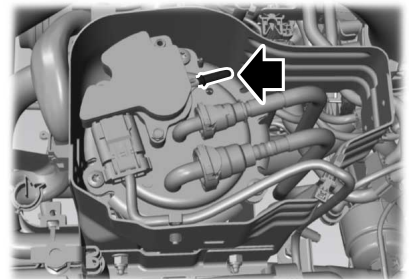
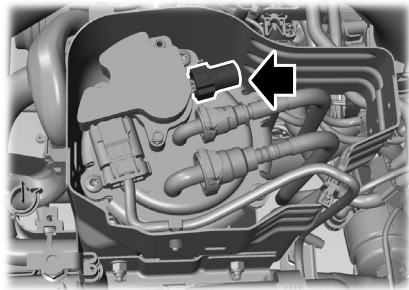
ЗЛИВАННЯ КОНДЕНСАТУ З ПАЛИВНОГО ФІЛЬТРА: ДИЗЕЛЬ 2,0 Л

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Забороняється зливати відходи дизельного двигуна до побутових сміттєзбірників або громадської каналізації. Використовуйте для цього спеціально відведені місця.

УВАГА: доливайте лише паливо, що відповідає технічним вимогам компанії Ford. Див. розділ «Якість палива» (с. 128).

УВАГА: розташований у баку насос відключиться приблизно через 20 секунд.



E269184

Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 68), щоб дізнатися, де розташовано цей елемент.

1. Вимкніть запалювання.
2. Зніміть швидкознімний з'єднувач з кінця зливної труби.
3. Приєднайте до кінця зливної труби трубку і вставте кінець трубки у підхожу ємність.
4. Увімкніть запалювання на 4 x 20 секунд, щоб активувати насос у баку.
5. Дайте воді злитися.
6. Вимкніть запалювання.
7. Зніміть трубку з кінця зливної труби.
8. Установіть швидкознімний з'єднувач на кінець зливної труби.
9. Запустіть двигун.
10. Перевірте на відсутність підтікань.

УВАГА: індикатор наявності води в паливному фільтрі згасне через кілька секунд після запуску двигуна.

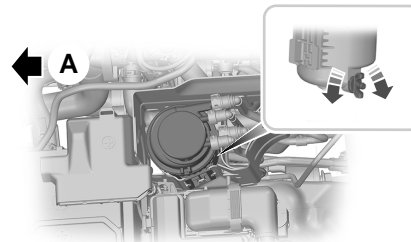
ЗЛИВАННЯ КОНДЕНСАТУ З ПАЛИВНОГО ФІЛЬТРА: ДИЗЕЛЬ 2,0 Л

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Забороняється зливати відходи дизельного двигуна до побутових сміттєзбірників або громадської каналізації. Використовуйте для цього спеціально відведені місця.

УВАГА: доливайте лише паливо, що відповідає технічним вимогам компанії Ford. Див. розділ «Якість палива» (с. 128).

УВАГА: розташований у баку насос автоматично відключиться приблизно через 40 секунд.



E208053

A Передня частина автомобіля. Див. розділ «Огляд моторного відсіку» (с. 239), щоб дізнатися, де розташовано цей елемент.

1. Вимкніть запалювання.
2. Приєднайте до зливної пробки трубку і вставте кінець трубки у підхожу ємність.
3. Послабте зливну пробку, повернувши її приблизно на 1,5 оберту.
4. Увімкніть запалювання, щоб активувати насос у баку.
5. Дайте воді злитися.
6. Вимкніть запалювання.
7. Затягніть зливну пробку до виникнення сильного опору.
8. Зніміть трубку зі зливної пробки.
9. Запустіть двигун.
10. Перевірте на відсутність підтікань.

УВАГА: індикатор наявності води в паливному фільтрі згасне приблизно через дві секунди після запуску двигуна.

ЗАРЯДЖЕННЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ НАПРУГОЮ 12 В (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Система керування акумуляторною батареєю (якщо встановлено)

Система керування акумуляторною батареєю відстежує стан акумуляторної батареї та виконує дії для подовження строку її служби. Якщо система виявить надмірне розрядження акумуляторної батареї, вона може тимчасово відключити певні електричні системи та функції, щоб захистити акумуляторну батарею. До таких пристроїв належать, зокрема, обігрівач заднього скла, підігрів та охолодження сидінь, вентилятор системи керування мікрокліматом, підігрів керма, аудіосистема та навігаційна система. На дисплеї блока приладів і центральній консолі може з'явитися повідомлення про роботу засобів захисту батареї від розрядження. Ці повідомлення лише сповіщають про виконання певних дій і не завжди означають, що існує проблема в системі електрообладнання чи що потрібно замінити батарею. Установлення додаткового електричного обладнання

УВАГА: зарядження та заміна акумуляторної батареї потребують повторної ініціалізації електроскопійдомника вікна водія. Див. розділ «Вікна і дзеркала» (с. 60).

Щоб забезпечити належну роботу системи керування акумуляторною батареєю, заборонено підключати заземлення будь-яких додаткових електричних пристроїв напряму до негативного штиря акумуляторної батареї.


Підключення до негативного штиря може вплинути на точність визначення стану акумуляторної батареї та на функціонування системи.


Якщо потрібно замінити акумуляторну батарею, для заміни слід використовувати рекомендовану компанією Ford батарею, яка відповідає технічним вимогам автомобіля.


Після заміни батареї або, в певних випадках, після зарядження батареї зовнішнім зарядним пристроєм автомобіль має вісім годин залишатися в неактивному стані (ключ запалювання в положенні «вимк.»), двері зачинено), щоб система керування акумуляторною батареєю навчилася правильно визначати рівень заряду нової батареї. Якщо система керування акумуляторною батареєю ще не навчилася цьому, вона може відключати електричні системи (для захисту батареї від розрядження) рідше, ніж звичайно.

ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ НАПРУГОЮ 12 В


ПОПЕРЕДЖЕННЯ


 Зазвичай акумуляторні батареї генерують вибухові гази, що можуть стати причиною травми. Тому тримайте будь-які джерела відкритого полум'я, іскор та будь-які предмети, що горять, подалі від акумуляторної батареї. Працюючи поблизу батареї, завжди захищайте обличчя та очі. Обов'язково забезпечте належну вентиляцію.

 Під час піднімання акумуляторної батареї, що має пластмасовий корпус, надмірний тиск на торці може спричинити виливання кислоти крізь вентиляційні отвори, що може призвести до травми та пошкодження автомобіля чи батареї. Використовуйте спеціальний підйомний пристрій для акумуляторної батареї або піднімайте її, беручись руками за протилежні кути.

 Тримайте батареї подалі від дітей. Батареї містять сірчану кислоту, контакт з якою може спричинити опіки шкіри та очей і пропалювання одягу. Якщо ви працюєте біля батареї, завжди захищайте очі від можливого потрапляння в них розчину кислоти. Якщо кислота потрапила на шкіру чи в очі, негайно промийте їх водою протягом 15 хвилин та терміново зверніться по медичну допомогу. Якщо ви проковтнули кислоту, негайно зверніться до лікаря.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Штирі, клеми акумуляторної батареї та пов'язане з нею додаткове обладнання містять свинець та сполуки свинцю. Вимийте руки після роботи з ними.

 Для автомобілів, обладнаних системою Auto-Start-Stop, вимоги до акумуляторної батареї є іншими. Для заміни використовуйте батарею з такими самими характеристиками, що в батареї із заводської комплектації.

Акумуляторну батарею розміщено в моторному відсіку. Див. розділ «Огляд моторного відсіку» (с. 239)

Ваш автомобіль оснащено акумуляторною батареєю, яка не потребує обслуговування. Зазвичай вона не потребує доливання води протягом строку її служби.

Якщо акумуляторна батарея має кришку, її потрібно встановити на місце після очищення чи заміни батареї.

Якщо ви бажаєте, щоб батарея прослужила довше та без перебоїв, її верхня частина повинна завжди залишатися чистою та сухою, а дрти батареї повинні завжди бути надійно зафіксовані на клемах. За наявності корозії на акумуляторній батареї чи клемах від'єднайте дрти від клем та очистіть їх дртояною щіткою. Для нейтралізації кислоти можна використовувати розчин питної соди в воді.

Якщо автомобіль не буде використовуватися протягом тривалого часу, рекомендуємо від'єднати наконечник негативного кабелю акумуляторної батареї від акумуляторної батареї.

Щоб забезпечити належну роботу системи управління акумуляторною батареєю, не приєднуйте заземлююче з'єднання будь-яких додаткових електричних пристроїв напряму до негативної клеми акумуляторної батареї. Приєднання до негативної клеми може призвести до неточних вимірювань стану акумуляторної батареї та до некоректної роботи системи.

УВАГА: електричне додаткове обладнання, встановлене на автомобіль офіційним дилером або власником автомобіля, може негативно вплинути на роботу та строк служби акумуляторної батареї, а також на роботу та строк служби інших систем електричного обладнання автомобіля.

Якщо потрібно замінити акумуляторну батарею, для заміни слід використовувати рекомендовану компанією Ford батарею, яка відповідає технічним вимогам автомобіля.

Якщо акумуляторну батарею було від'єднано або замінено в автомобілі з автоматичною коробкою передач, коробка передач має заново налаштувати адаптивний алгоритм перемикання передач. Як наслідок, під час першої поїздки перемикання передач може стати жорстким. Така робота вважається нормальною, поки робота коробки не оновиться повністю і перемикання не стане оптимальним.

Зняття та встановлення акумуляторної батареї

Щоб від'єднати або зняти акумуляторну батарею, виконайте нижченаведені дії.

1. Увімкніть стоянкове гальмо і вимкніть запалювання.
2. Вимкніть усе електричне обладнання, наприклад освітлення і радіоприймач.
3. Зачекайте як мінімум дві хвилини перед від'єднанням акумуляторної батареї.*
4. Від'єднайте наконечник негативного (-) кабелю акумуляторної батареї першим.
5. Від'єднайте наконечник позитивного (+) кабелю акумуляторної батареї останнім.
6. Зніміть затискач кріплення акумуляторної батареї.
7. Зніміть акумуляторну батарею.
8. Установіть, виконавши зворотні дії.**

*Система керування двигуном має функцію підтримки електроживлення і зберігає електроживлення після вимкнення запалювання. Це дає змогу зберігати діагностичні та адаптивні таблиці. Якщо від'єднати акумуляторну батарею, не почкавши, це може призвести до пошкодження, на які не поширюється гарантія на автомобіль.

**Перед приєднанням акумуляторної батареї переконайтеся, що запалювання вимкнено.

УВАГА: якщо ви від'єднуєте лише наконечник негативного кабелю акумуляторної батареї, переконайтеся, що його ізольовано або розміщено подалі від клеми акумуляторної батареї, щоб уникнути випадкового з'єднання або іскріння.

УВАГА: простежте, щоб наконечники кабелів акумуляторної батареї було повністю затягнуто.

УВАГА: у разі від'єднання або заміни акумуляторної батареї ви повинні виконати скидання годинника та попередньо встановлених станцій, щойно ви знову приєднаєте батарею.

Утилізація акумуляторної батареї



Позбавляйтеся від використаних батарей, дотримуючись екологічних норм. По консультації щодо переробки та утилізації старих акумуляторів звертайтеся до місцевих органів влади.

Допоміжна акумуляторна батарея

УВАГА: ніколи не використовуйте для запуску двигуна від зовнішнього джерела допоміжну акумуляторну батарею.

Допоміжну акумуляторну батарею розташовано в вантажному відділенні. Допоміжна акумуляторна батарея забезпечує живлення для допоміжних споживачів енергії незалежно від того, чи двигун увімкнено. Автомобільна система зарядження заряджає цю батарею, коли двигун працює. Ко-

ли двигун не працює, її ізолювано від живлення автомобіля, щоб запобігти розрядженню основної акумуляторної батареї.

УВАГА: допоміжна акумуляторна батарея не забезпечує живлення для запуску двигуна.

ПЕРЕВІРКА ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ



E222238

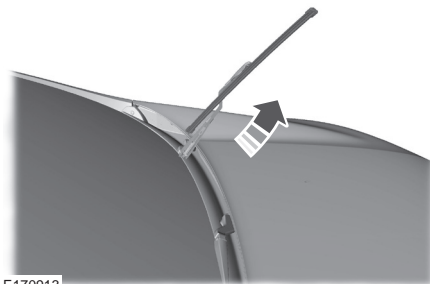
Проведіть кінчиками пальців по краю щітки, щоб перевірити рівність її поверхні. Очищуйте щітки склоочисників ізопропіловим спиртом або концентрованою рідиною для очищення вітрового скла.

ЗАМІНА ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ

Заміна щіток очисників вітрового скла

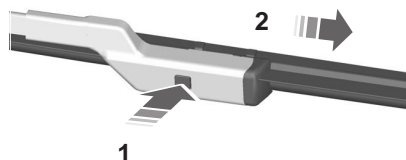
УВАГА: щітки очисників вітрового скла мають різну довжину.

УВАГА: якщо ви встановите щітки не тієї довжини, вони можуть зіштовхнутися та пошкодити систему очисників.



E170913

1. Відтягніть щітку та важіль склоочисника від скла.



E72899

2. Натисніть та утримуйте кнопку блокування.
3. Зніміть щітку склоочисника.
4. Установіть його на місце, виконавши зворотні дії.

УВАГА: переконайтеся, що щітка склоочисника зафіксувалася.

ЗАМІНА ФАРА ГОЛОВНОГО ОСВІТЛЕННЯ

Зверніться до офіційного дилера.

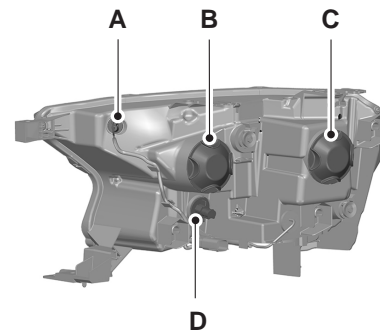
ЗАМІНА ЛАМПИ

Використовуйте лише лампи з належними технічними характеристиками. Див. розділ «Таблиця технічних характеристик ламп» (с. 298).

Заміна ламп фар головного освітлення

УВАГА: світлодіодні ліхтарі не підлягають обслуговуванню. Якщо вони вийдуть із ладу, зверніться до офіційного дилера.

УВАГА: не торкайтеся скляної частини лампи.

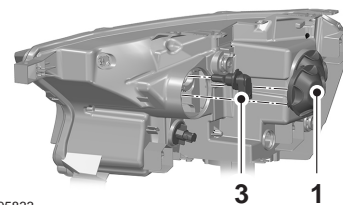


E205822

Блок фари:

- A** Лампа переднього стоянкового ліхтаря
- B** Лампа дальнього світла фари та лампа денного ходового вогню
- C** Лампа ближнього світла фари
- D** Лампа покажчика повороту

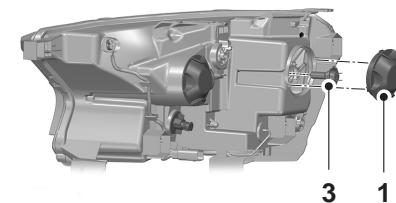
Заміна лампи дальнього світла фари



E205833

1. Обережно зніміть кришку.
2. Від'єднайте електричний роз'єм.
3. Поверніть лампу проти годинникової стрілки та зніміть її.
4. Установіть нову лампу, виконавши зворотні дії.

Заміна лампи ближнього світла фари



E205825

1. Обережно зніміть кришку.
2. Від'єднайте електричний роз'єм.
3. Витягніть лампу з блока фари, повернувши її проти годинникової стрілки, та потягніть її прямо на себе.
4. Вивільніть стопорну пружину та витягніть лампу з блока фари, потягнувши її прямо на себе.

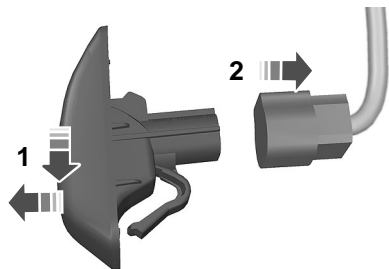
Заміна лампи переднього стоянкового ліхтаря

1. Поверніть патрон проти годинникової стрілки та зніміть його.
2. Вийміть лампу з патрона, потягнувши її прямо на себе.
3. Установіть нову лампу, виконавши зворотні дії.

Заміна лампи покажчика повороту

1. Поверніть патрон проти годинникової стрілки та зніміть його.
2. Натисніть на лампу та поверніть її проти годинникової стрілки, щоб витягти її.
3. Установіть нову лампу, виконавши зворотні дії.

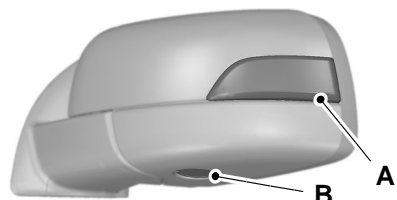
Боковий повторювач



E133682

1. Зсуньте розсіювач назад і зніміть його.
2. Від'єднайте електричний роз'єм.

Ліхтар підсвічення автомобіля зовні та боковий показчик повороту



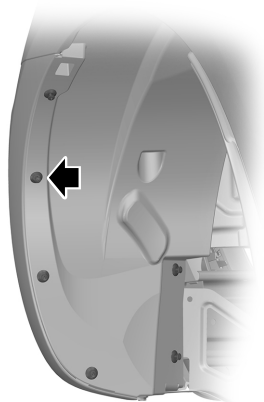
E133683

- A** Боковий показчик повороту
- B** Ліхтар підсвічення автомобіля зовні

УВАГА: ці лампи не підлягають обслуговуванню. Якщо вони вийдуть із ладу, зверніться до офіційного дилера.

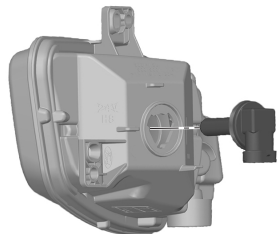
Передні протитуманні ліхтарі

УВАГА: світлодіодні ліхтарі не підлягають обслуговуванню. Якщо вони вийдуть із ладу, зверніться до офіційного дилера.



E205847

1. Викрутіть гвинти.
2. Щоб отримати доступ до лампи, простягніть руку за бампер.
3. Від'єднайте електричний роз'єм.



E205849

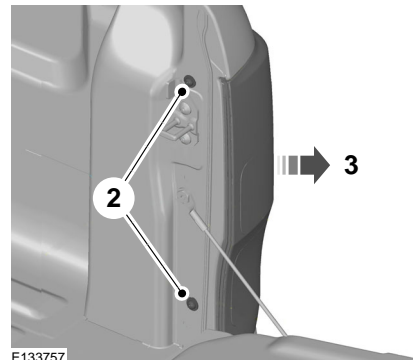
4. Поверніть патрон проти годинникової стрілки та зніміть його.

УВАГА: від'єднати лампу від її патрона неможливо.

Задні ліхтарі

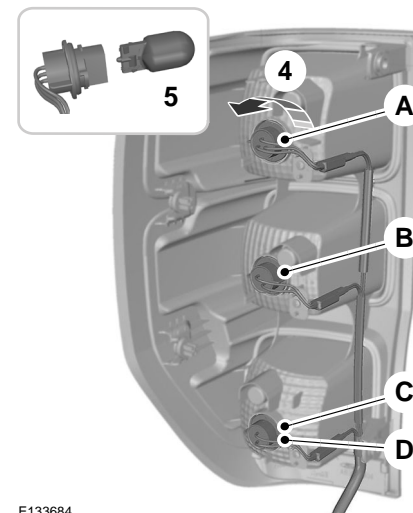
Тип 1

Задній габаритний ліхтар, стоп-сигнал, ліхтар заднього ходу, протитуманний ліхтар та показчик повороту



E133757

A

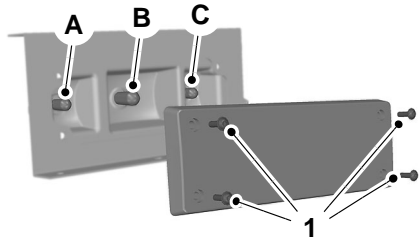


E133684

- A** Стоп-сигнал і задній ліхтар
- B** Задній показчик повороту
- C** Ліхтар заднього ходу
- D** Задній протитуманний ліхтар

1. Потягніть вгору ручку заднього відкидного борту з механічним керуванням, щоб розблокувати задній відкидний борт.
2. Викрутіть гвинти.
3. Обережно зніміть ліхтар за допомогою підходячого інструмента (наприклад, викрутки).
4. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та зніміть його.
5. Витягніть лампу.

Тип 2 Задній габаритний ліхтар, стоп-сигнал, ліхтар заднього ходу та показчик пово- роту



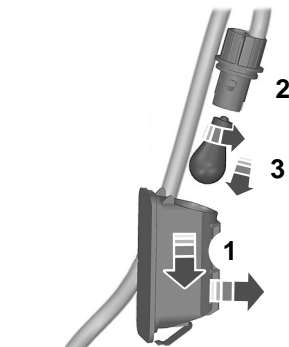
E133685

- A** Задній показчик повороту
- B** Стоп-сигнал і задній ліхтар
- C** Ліхтар заднього ходу

1. Викрутіть гвинти.
2. Зніміть розсіювач ліхтаря.
3. Витягніть лампу.

Лампа підсвічення номерного знака

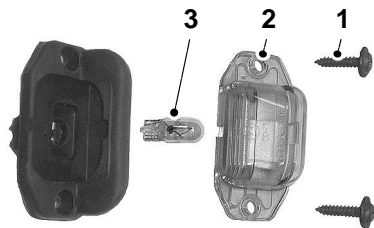
Тип 1



E133686

1. Обережно зніміть ліхтар за допомогою підходящою інструмента (наприклад, викрутки).
2. Поверніть корпус проти годинникової стрілки в розблоковане положення.
3. Витягніть лампу.

Тип 2



E133687

1. Викрутіть гвинти.
2. Зніміть розсіювач ліхтаря.
3. Витягніть лампу.

ОЧИЩЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ЗОВНІ

Рекомендуємо регулярно мити автомобіль губкою та ледь теплою водою з шампунем, що має нейтральний показник рН.

Категорично заборонено використовувати сильнодіючі побутові засоби для очищення, як-от рідину для миття посуду або прання. Це може призвести до знебарвлення фарбованого покриття та появи на ньому плям.

Категорично заборонено мити автомобіль, якщо він гарячий на дотик або перебуває під інтенсивним прямим сонячним промінням.

Щоб уникнути появи плям води, протирайте автомобіль замшею або м'яким махровим рушником.

Негайно очищуйте кузов від бензину, дизельного палива, пташиного посліду, слідів комах тощо, оскільки з часом вони можуть пошкодити лакофарбове покриття та оздоблення автомобіля.

Посьйони для засмаги та засоби проти комах (репеленти) можуть пошкодити будь-яку фарбовану поверхню; якщо така речовина потрапила на автомобіль, якнайшвидше змийте її.

Використання автомобільної мийки

УВАГА: якщо додатково до миття автомобіль також покривається воском, не забудьте зняти віск з вітрового скла.

УВАГА: вимкніть вентилятор обігрівача, щоб уникнути забруднення повітряного фільтра салону.

Перед миттям автомобіля перевірте, чи обладнання для миття підходить для вашого автомобіля.

На деяких автомобільних мийках застосовується вода під високим тиском. Це може зашкодити певним компонентам вашого автомобіля.

Зніміть з автомобіля будь-яке додаткове зовнішнє обладнання, в тому числі антену, перед відвідуванням автоматичної мийки.

Очищення фар головного світла



не протирайте фари, якщо вони сухі.

Не застосовуйте абразиви або хімічні розчинники. Використовуйте мильну воду.

Очищення хромованих елементів

Не застосовуйте абразиви або хімічні розчинники. Використовуйте мильну воду.

Не наносіть очисний засіб на гарячі поверхні.

Не залишайте очисний засіб на хромованій поверхні довше, ніж рекомендовано.

Тривале використання промислових засобів для чищення (призначених для дуже сильних забруднень) може призвести до пошкодження хромованих елементів.

Днище кузова

Часто мийте всю нижню частину автомобіля. Бруд не повинен накопичуватися в зливних отворах кузова та дверей.

Очищення зовнішніх пластикових частин

Використовуйте для очищення пластикових частин лише схвалені засоби.

Обслуговування роликової шторки (якщо встановлено)

Регулярно змащуйте замок відповідним мастилом для замків.

Регулярно очищуйте ущільнювачі, профілі, бокові профілі належним автомобільним шампунем.

Регулярно змащуйте ущільнювачі, профілі та бокові профілі силіконовим спреєм.

Регулярно очищуйте зливні жолоби, щоб забезпечити належну функціональність.

ОЧИЩЕННЯ САЛОНУ

УВАГА: не допускайте потрапляння освіжувачів повітря та побутових антибактеріальних засобів для рук на внутрішні поверхні. Якщо ж таке станеться, негайно зітріть речовину з поверхні. На завдане пошкодження можуть не поширюватися умови гарантії на автомобіль.

УВАГА: не використовуйте побутові очисні засоби або засоби для очищення скла, які можуть призвести до появи плям та знебарвлення тканини, а також вплинути на вогнезахисні властивості оббивки сидінь.

УВАГА: рекомендуємо використовувати для очищення дистильовану воду.

Тканина, текстильні килимки, тканина оббивка сидінь, оббивка стелі та килимки на підлозі

УВАГА: уникайте замочування будь-якої поверхні. Не використовуйте надмірну кількість води для очищення салону автомобіля.

УВАГА: щоб уникнути плям і знебарвлення, очищуйте всю поверхню.


Інструкції з очищення:

Приберіть пил та бруд, що не прилип до салону, за допомогою пилососа або щітки. Використовуйте м'яку вологу тканину та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою тканиною.


Якщо після видалення плям на тканині залишилися патьоки, негайно очистіть усю ділянку, але уникайте замочування, оскільки інакше патьоки залишаться.

Ремені безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Заборонено використовувати для очищення ременів безпеки очисні розчинники, відбілювачі та фарби, оскільки це може ослабити стрічки ременів.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Якщо на сидіннях вашого автомобіля встановлено подушки безпеки, не ви-

користуйте хімічні розчинники або сильнодіючі мийні засоби. Такі засоби можуть потрапити в систему бокових подушок та вплинути на її роботу в разі зіткнення.

УВАГА: не застосовуйте абразиви або хімічні розчинники для очищення ременів.

УВАГА: стежте, щоб до механізму натягувача ременя не потрапляла волога.

Щоб безпечно очистити ремені безпеки, використовуйте слабкий розчин мила у воді. Не використовуйте джержела штучного тепла для того, щоб висушити ремені. Просто дайте їм висохнути самим.

Шкіряне оздоблення салону (за наявності)

УВАГА: для очищення покритих шкірою поверхонь панелі приладів та салону використовуйте ту саму процедуру, що і для очищення шкіряних сидінь.

Для звичайного очищення використовуйте м'яку вологу тканину та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою тканиною.

Для видалення плям, наприклад від барвників, використовуйте засіб, призначений для очищення шкіряних салонів автомобілів.

Не використовуйте нижченаведених засобів, оскільки вони можуть пошкодити шкіру:

кондиціонери для шкіри, зроблені на базі нафтопродуктів чи силікону; побутові засоби для очищення; спиртові розчини; розчинники чи очисники, призначені для очищення гуми, вінілу та пластмаси.

Штучна замша (мікрофібра) (за наявності)

УВАГА: не використовуйте для очищення пару.

УВАГА: щоб уникнути плям і знебарвлення, очищуйте всю поверхню.

Не використовуйте нижченаведені засоби:

- засоби для догляду за шкірою;
- побутові засоби для очищення;
- спиртові розчини;
- засоби для видалення плям;
- креми для взуття.

Інструкції з очищення:

- Приберіть пил та бруд, що не прилип до салону, за допомогою пилососа.
- Використовуйте м'яку вологу тканину та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою тканиною.
- Якщо після видалення плям на тканині залишилися патьоки, негайно очистіть усю ділянку, але уникайте замочування, оскільки інакше патьоки залишаться.

Екрани блока приладів, РК-екрани, екрани радіоприймача

УВАГА: не застосовуйте абразиви, спиртові або хімічні розчинники для очищення екранів блока приладів, РК-екранів або екранів радіоприймача. Ці очищувальні засоби можуть пошкодити екрани.

Очистіть панель приладів та стекла блока приладів чистою, вологою і м'якою тканиною, а потім протріть ці місця насухо чистою, сухою і м'якою тканиною.

Не розпиляйте рідину безпосередньо на екрани.

Не використовуйте мікрофібру для очищення рамки навколо екранів, оскільки вона може пошкодити поверхню.

Задні вікна

УВАГА: не використовуйте абразивні матеріали для очищення внутрішньої поверхні задніх вікон.

УВАГА: не клейте наліпки чи етикетки на внутрішню поверхню задніх вікон.

Дзеркала

Не використовуйте для очищення корпусу або скла будь-якого дзеркала жорсткі абразивні засоби, паливо або інші засоби на нафтовій чи амонієвій основі.

Речові відділення, підсклянники та попільнички

Інструкції з очищення:

- Вийміть будь-які знімні вставки.
- Використовуйте м'яку вологу тканину та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою тканиною.

ОЧИЩЕННЯ ШКІРЯНИХ СИДІНЬ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

УВАГА: для очищення покритих шкірою поверхонь панелі приладів та салону використовуйте ту саму процедуру, що і для очищення шкіряних сидінь.

Для звичайного очищення використовуйте м'яку вологу тканину та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою тканиною.

УВАГА: спробуйте будь-який засіб для очищення чи видалення плям на непомітному місці.

Вам треба:

- прибрати пил та бруд, що не прилип до салону, за допомогою пилососа;
- витирайте пролиті рідини та видаляйте плями якнайшвидше.

Не використовуйте нижченаведених засобів, оскільки вони можуть пошкодити шкіру:

- кондиціонери для шкіри, зроблені на базі нафтопродуктів чи силікону;
- побутові засоби для очищення;
- спиртові розчини;
- розчинники чи очисники, призначені для очищення гуми, вінілу та пластмаси.

УСУНЕННЯ ДРІБНИХ ПОШКОДЖЕНЬ ЛАКОФАРБОВОГО ПОКРИТТЯ

Пошкодження, спричинене щетінкою, або дрібні подряпини мають бути усунені якнайшвидше. Офіційний дилер запропонує вам декілька відповідних засобів на вибір. Перед усуненням сколів фарби очистіть поверхню кузова від сміття (наприклад, пташиного посліду, смоли дерев, залишків комах, плям дьогтю, солі, якою посипають дорожнє полотно, та промислових опадів). Під час використання засобів для усунення пошкоджень лакофарбового покриття завжди дотримуйтесь інструкцій виробника.

ОЧИЩЕННЯ ЛЕГКОСПЛАВНИХ КОЛІСНИХ ДИСКІВ

УВАГА: не наносіть хімічний засіб для чищення на теплі чи гарячі колісні диски та ковпаки.

УВАГА: застосування промислових засобів для очищення (призначених для дуже сильних забруднень) разом з одночасними різкими рухами щіткою, щоб усунути гальмовий пил і бруд, може призвести до поступового стоншення прозорого шару лакофарбового покриття.

УВАГА: не використовуйте засоби для очищення коліс на основі фтористоводневої кислоти або сильних лугів, сталеву вовну, паливо або сильнодіючу побутову хімію.

УВАГА: якщо після очищення коліс спеціальним засобом ви плануєте на тривалий час залишити автомобіль на стоянці, спочатку проїдьте на ньому кілька хвилин. Це знизить ризик збільшення корозії гальмових дисків, колодок і накладок.

УВАГА: деякі автоматичні мийки можуть пошкодити покриття ваших колісних дисків і ковпаків.

Легкосплавні колісні диски і ковпаки покрито прозорим шаром лакофарбового покриття. Щоб зберегти диски і ковпаки в належному стані, рекомендуємо виконувати такі дії:

- щотижня очищуйте їх рекомендованим засобом для очищення дисків і шин;
- використовуйте губку для усунення сильних відкладень бруду та гальмового пилу;
- після завершення процесу очищення ретельно ополосніть ці деталі потоком води під тиском.

Рекомендуємо використовувати засіб для очищення коліс, що застосовується в сервісних центрах Ford. Ознайомтеся з інструкціями виробника засобу та дотримуйтесь їх. Використання інших нерекомендованих засобів для очищення може призвести до серйозного і незворотного погіршення зовнішнього вигляду коліс.

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

Наліпку з інформацією про тиск у шинах розміщено біля дверей водія.

Перевірте та установіть тиск у шинах за тієї температури повітря, за якої ви плануєте використовувати автомобіль. Перевірка та установка виконуються, коли шини холодні.

УВАГА: регулярно перевіряйте тиск у шинах, щоб уникнути зайвої витрати палива.

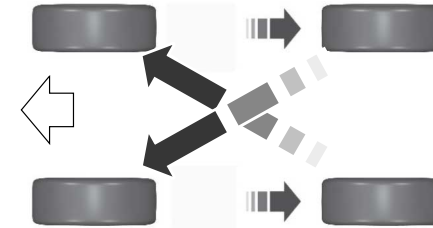
УВАГА: застосовуйте лише колеса і шини дозволених типорозмірів. Використання інших типорозмірів може зашкодити автомобілю та зробити офіційний сертифікат відповідності (ухвалення типу) недійсним.

УВАГА: якщо ви будете використовувати шини, чий монтажний діаметр відрізняється від заводського, спідометр може почати надавати неправильну інформацію про швидкість руху. Зверніться в офіційний дилерський центр, де буде виконано перепрограмування системи керування двигуном.

ДОГЛЯД ЗА ШИНАМИ

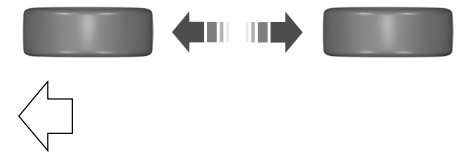
УВАГА: передні шини показано на лівому боці зображення.

Шини з неспрямованим рисунком протектора



E142547

Шини зі спрямованим рисунком протектора



E70415

Щоб забезпечити рівномірне спрацювання і збільшити термін експлуатації шин, ми рекомендуємо регулярно переставляти шини з передніх коліс на задні і навпаки. Інтервал переставляння має складати від 5000 до 10 000 км пробігу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Не допускайте тертя боковин шин об бордюр під час паркування.

Якщо потрібно заїхати на бордюр, робіть це повільно. Під час під'їзду колеса мають бути розташовані під прямим кутом до бордюру.

Регулярно оглядайте шини, звертаючи увагу на порізи, сторонні предмети та нерівномірний знос протектора. Нерівномірність зносу може свідчити про неправильно виврені кути встановлення коліс. Перевіряйте тиск у холодних шинах (у тому числі запасній) кожні два тижні.

ВИКОРИСТАННЯ ЛАНЦЮГІВ ПРОТИКОВАННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Не перевищуйте швидкість 50 км/год. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не використовуйте ланцюги протиковзання на незасніжених дорогах.
- ⚠ Ланцюги протиковзання можна встановлювати тільки на зазначені шини.
- ⚠ Якщо колеса автомобіля оснащено декоративними накладками, зніміть накладки перед установленням ланцюгів протиковзання.

УВАГА: використовуйте ланцюги протиковзання лише на шинах відповідного типорозміру. Див. розділ «Технічні характеристики» (с. 268).

Використовуйте лише ланцюги протиковзання класу S (C-Class) із ланками 15 мм. Використовуйте лише ланцюги протиковзання з ручним регулюванням натягу. Використовувати ланцюги з автоматичним регулюванням натягу заборонено. Використовуйте ланцюги протиковзання лише парами на задній осі. Додаткову інформацію про типорозміри шин, які допускають використання ланцюгів протиковзання, наведено далі в цьому посібнику. Див. розділ «Технічні характеристики» (с. 268).

УВАГА: установлені ланцюги не впливають на роботу антиблокувальної гальмової системи.

Автомобілі із системою стабілізації руху

Автомобілі з увімкненою системою стабілізації руху можуть демонструвати деякі незвичні ходові характеристики, яких можна уникнути, відключивши систему. Див. розділ «Використання протибуксувальної системи» (с. 160).

Щоб забезпечити зчеплення з дорогою під час дощу і снігу, на вашому автомобілі встановлено шини підвищеної прохідності. Проте в деяких кліматичних зонах може знадобитися використання зимових шин (для руху по снігу) і ланцюгів проти-

ковзання. Якщо потрібно використати ланцюги протиковзання, то тросові ланцюги рекомендується встановлювати тільки на колеса зі сталевими дисками (відповідного розміру та з відповідними технічними характеристиками), оскільки ланцюги можуть спричинити пошкодження алюмінієвих дисків.

Під час використання зимових шин та тросових ланцюгів дотримуйтесь нижченаведених правил.

- Коли це можливо, не завантажуйте автомобіль до максимуму.
- Установлюйте ланцюги безпечно, перевіряючи, чи торкаються вони провідні, гальмових магістралей чи паливопроводів.
- Керуйте автомобілем обачно. Якщо ви почуєте звуки тертя чи ударів тросових ланцюгів об автомобіль, зупиніться і зтягніть ланцюги. Якщо це не допомогло, зніміть ланцюги, щоб запобігти пошкодженню автомобіля.
- Якщо ланцюги протиковзання більше не потрібні, зніміть їх. Забороняється використовувати тросові ланцюги протиковзання на сухій дорозі.

Якщо ви маєте будь-які запитання щодо ланцюгів протиковзання чи тросів, зверніться до офіційного дилера.

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Система контролю тиску в шинах не замінює перевірку тиску в шинах вручну. Тиск у шинах треба періодично перевіряти, використовуючи манометр. Якщо не підтримувати правильні значення тиску, підвищується ризик відмови шин, втрати керування, перекидання автомобіля та травмування.

УВАГА: шинні герметики треба використовувати лише в екстрених дорожніх ситуаціях, оскільки герметик може пошкодити датчик системи контролю тиску в шинах.

УВАГА: якщо датчик системи контролю тиску в шинах пошкоджено, вона може не працювати.



Тиск в усіх шинах (зокрема шині запасного колеса, за її наявності) потрібно перевіряти щомісяця, коли шини холодні. Шини мають бути накачані до значення, рекомендованого виробником автомобіля на таблиці з інформацією про експлуатацію автомобіля або таблиці з відомостями про тиск у шинах. (Якщо на автомобілі встановлено шини іншого розміру, ніж зазначений на таблиці з інформацією про експлуатацію автомобіля чи таблиці з відомостями про тиск у шинах, то потрібно визначити належний тиск для таких шин).

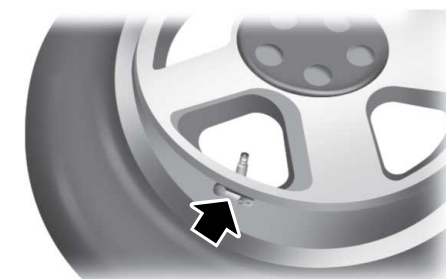
Ваш автомобіль оснащено системою контролю тиску в шинах (TPMS), що служить допоміжним засобом безпеки. Якщо принаймні в одній із шин значно знизиться тиск, почне горіти контрольна лампа низького тиску в шинах. Якщо ця лампа загорілася, потрібно якнайшвидше зупинити автомобіль, перевірити шини та накачати їх до належного значення. Ізда на шинах з недостатнім тиском може спричинити перегрівання та пошкодження шин, а також підвищити витрату палива, зменшити строк служби шин і вплинути на керуваність та ефективність гальмування автомобіля. Зважте, що система TPMS не замінює належне обслуговування шин. Обов'язок водія – підтримувати правильні значення тиску в шинах, не чекаючи, поки загориться лампа попередження.

Система контролю тиску в шинах має індикатор несправності, що сигналізує про неправильну роботу системи. Індикатор несправності та контрольну лампу низького тиску в шинах комбіновано. Коли система виявляє несправність, лампа блимає приблизно одну хвилину, після чого залиша-

ється ввімкненою. Ця послідовність сигналів повторюватиметься щоразу, коли ви вмикатимете запалювання, доки несправність не буде усунена.

Якщо світиться індикатор несправності, система може бути неспроможною виявити низький тиск у шинах або повідомити про нього. Несправність може статися з низки причин, включаючи встановлення шини чи колеса, що заважають правильній роботі системи. Після заміни однієї чи декількох шин чи коліс завжди перевіряйте, чи не з'явилось попередження про несправність системи. Переконайтеся в тому, що нові шини або колеса дають системі змогу продовжувати правильну роботу.

Заміна шин на автомобілі із системою контролю тиску в шинах



E142549

УВАГА: всі шини автомобіля (крім шини запасного колеса) обладнані датчиком тиску в шині, розміщеним всередині порожнини колеса в зборі. Датчик тиску закріплено на штоці вентиля. Шина закриває датчик, і він стає видимим лише після її зняття. Під час заміни шини стежте, щоб не пошкодити датчик.

Технічне обслуговування шин має завжди виконувати офіційний дилер.

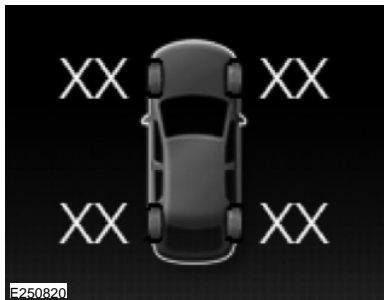
Тиск у шинах треба періодично (принаймні раз на місяць) перевіряти, використовуючи точний шинний манометр. Див. підрозділ «Накачування шин» у цьому розділі.

Заміна коліс на автомобілі із системою контролю тиску в шинах

У разі заміни коліс автомобіля система контролю тиску в шинах повинна заново налаштуватися на датчики тиску в шинах. Щоб досягти цього, виконайте нижченаведені дії.

1. Переконайтеся, що тиск у всіх шинах правильний. Якщо це не так, накачайте шини до належних значень тиску.
2. Дайте автомобілю постояти хоча б 20 хвилин.
3. Виконайте процедуру скидання системи контролю тиску в шинах. Див. підрозділ «Процедура скидання системи контролю тиску в шинах» в цьому розділі.
4. Система контролю тиску в шинах автоматично налаштується на датчики тиску в шинах наступного разу, коли ви проїдете на автомобілі приблизно на швидкості понад 40 км/год.

Основні відомості про систему контролю тиску в шинах



Система вимірює тиск у чотирьох шинах та передає результати вимірювань у ваш автомобіль. Зчитані значення тиску виводяться на інформаційний дисплей. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 74). Якщо тиск значно знижено, засвічується контрольна лампа низького тиску в шинах. У такому випадку шини потрібно накачати до

значення, рекомендованого виробником. Навіть якщо лампа засвітилася ненадовго і швидко згасла, все одно потрібно перевірити тиск.

Якщо встановлено тимчасове запасне колесо

Якщо одне з коліс потрібно замінити тимчасовим запасним колесом, система продовжить виявляти несправність. Це має нагадувати вам про те, що пошкоджені диск і шину необхідно відремонтувати та знову встановити на автомобіль. Щоб відновити повну функціональність системи, потрібно знову встановити на автомобіль відремонтоване колесо в зборі.


Якщо ви вважаєте, що система працює неправильно

Основна функція системи контролю тиску в шинах – повідомляти вам про те, що в шинах потрібно підвищити тиск. Вона також може попередити вас про те, що вона втратила свою здатність працювати як слід. У таблиці далі наведено відомості щодо системи.

Контрольна лампа низького тиску в шинах	Можлива причина	Що має зробити клієнт
Лампа світиться безперервно	Недостатній тиск у шині чи шинях	Переконайтеся, що в шинах належний рівень тиску. Див. підрозділ «Накачування шин» у цьому розділі. Після накачування шин до значення, рекомендованого виробником автомобіля на таблиці з даними про шини, розміщеній на стійці В або на краю дверей водія, проїдьте на автомобілі принаймні дві хвилини на швидкості понад 32 км/год, перед тим як лампа згасне.
	Використовується запасне колесо	Відремонтуйте пошкоджені колісний диск і шину та знову встановіть їх на автомобіль, щоб відновити правильну роботу системи. Опис роботи системи наведено в підрозділі «Якщо встановлено тимчасову запасну шину» цього розділу.
	Несправність TPMS	Якщо рівень тиску в шинах правильний і запасна шина не використовується, але лампа продовжує світитися, якнайшвидше зверніться до офіційного дилера.
Лампа блимає	Використовується запасне колесо	Відремонтуйте пошкоджені колісний диск і шину та знову встановіть їх на автомобіль, щоб відновити правильну роботу системи. Опис роботи системи наведено в підрозділі «Якщо встановлено тимчасове запасне колесо» цього розділу.
	Несправність системи контролю тиску в шинах	Якщо рівень тиску в шинах правильний і запасне колесо не використовується, але лампа продовжує світитися, якнайшвидше зверніться до офіційного дилера.

Під час накачування шин

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Не використовуйте значення тиску в шинах, що відображаються на інформаційному дисплеї, замість показань шинного манометра. Невиконання цієї вказівки може призвести до травми чи смерті.

Під час накачування шин (наприклад, на заправній станції чи в гаражі) система контролю тиску в шинах може не відразу відреагувати на додавання повітря до шин.

Після того як ви підвищите тиск у шинах до потрібного значення, вам, можливо, доведеться проїхати на автомобілі дві хвилини на швидкості понад 32 км/год, щоб змусити лампу вимкнутися.

Як температура впливає на тиск у шинах

Система контролю тиску в шинах відстежує значення тиску в кожній пневматичній шині. У звичайних умовах експлуатації тиск у шинах може підвищитися приблизно на 14–28 кПа порівняно з тиском у шинах під час холодного запуску. Якщо за ніч температура повітря впала на 17 °С порівняно з температурою вдень, то тиск у шинах автомобіля, що простояв цілу ніч, може знизитися приблизно на 21 кПа. Система розпізнає це значне зниження тиску порівняно з правильним значенням тиску; засвічується контрольна лампа низького тиску. Якщо лампа світиться, огляньте кожну шину, щоб переконатися, що жодну з них не спущено. Якщо одну чи декілька шин спущено, відремонтуйте їх. Перевірте тиск у шинах. Якщо у будь-якій із шин тиск недостатній, обережно доїдьте до найближчої станції, де шини можна накачати. Накачайте всі шини до належних значень тиску.

Процедура скидання системи контролю тиску в шинах

Загальний опис

Процедуру скидання системи потрібно виконувати після кожної заміни шини або регулювання тиску в шинах. Щоб автомобіль зберіг свою вантажопідйомність, тиск у передніх шинах може відрізнятись від тиску в задніх шинах. У таких випадках система активує контрольну лампу у відповідь на різницю в значеннях тиску між передніми та задніми шинами.

Якщо шини переставлено, систему потрібно скинути, щоб вона запам'ятала нове розташування датчиків тиску в шинах. Вона не знає, на якому колесі встановлено кожний датчик, та виходить з припущення, що ви встановили тиск правильно.

Порядок виконання процедури скидання системи

1. Увімкніть запалювання.
2. Перейдіть у меню контролю тиску в шинах на інформаційному дисплеї. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 74).
3. Натисніть кнопку ОК та утримуйте її до появи підтвердження. Якщо ваш автомобіль оснащено кнопкою скидання системи контролю тиску в шинах, натисніть цю кнопку та утримуйте її до появи підтвердження.

ЗАМІНА КОЛЕСА

Колісні гайки

Щоб отримати нові «секретні» гайки або гайковий ключ для «секретних» гайок, зверніться до дилера, пред'явивши сертифікат з ідентифікаційним номером.

Автомобільний домкрат

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Використовуйте автомобільний домкрат лише під час заміни колеса в екстреній ситуації.
- ⚠ Перевірте, чи не пошкоджений та не деформований автомобільний домкрат і чи змащена та чиста різьба.
- ⚠ Не розміщуйте жодних предметів між домкратом і дорожньою поверхнею.
- ⚠ Не розміщуйте жодних предметів між домкратом та автомобілем.

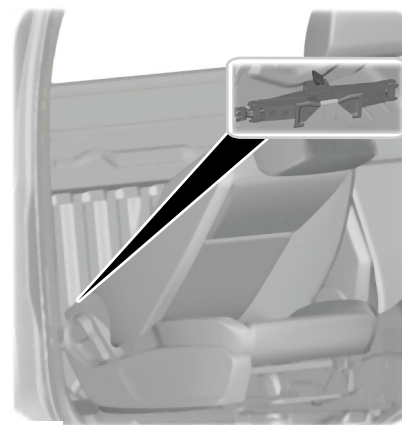
Якщо необхідно замінити шини для літа шинами для зими (або навпаки), використовуйте гідравлічний домкрат такого типу, що застосовується в автотаймернях.

УВАГА: використовуйте домкрат мінімальною вантажопідйомністю 1800 кг та опорну п'яту мінімальним діаметром 80 міліметрів.

Домкрат, балонний ключ і рукоятку домкрата розташовано в кабіні.

УВАГА: не всі конфігурації кабін доступні на всіх ринках.

Single Cab



E135841

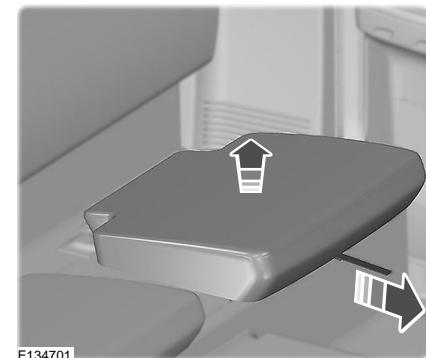
1. Нахиліть вперед спинку лівого сидіння.
2. Зніміть ремінь блокування і витягніть інструменти.



E133591

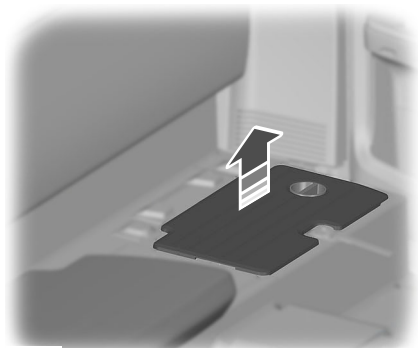
1. Нахиліть вперед спинку правого сидіння.
2. Послабте кріплення домкрата, зніміть болт і витягніть домкрат.

Super Cab



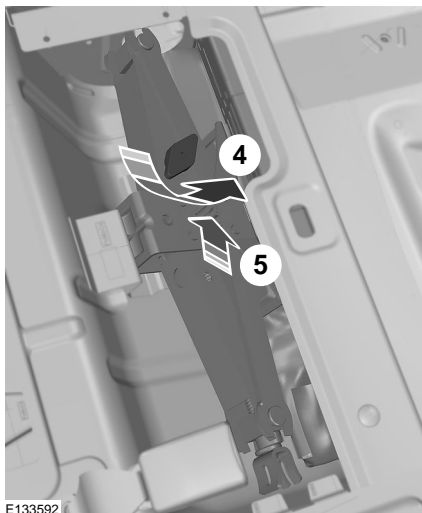
E134701

1. Потягніть за ремінь розблокування.
2. Зніміть задні сидіння.



E131838

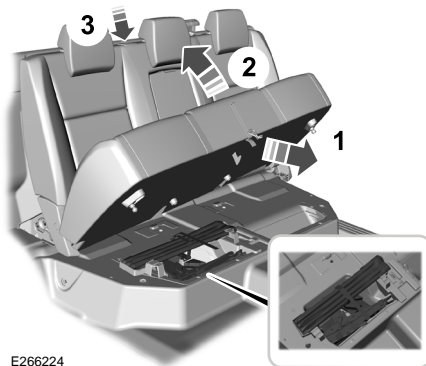
- Зніміть кришку.



E133592

- Викрутіть болт.
- Витягніть домкрат.
- Витягніть інструменти.

Double Cab



E266224

- Витягніть ремінь розблокування назовні.
- Підніміть подушку сидіння.
- Закріпіть подушку сидіння за допомогою кріпильного ремня.
- Приберіть ремінь блокування.
- Приберіть домкрат і інструменти.

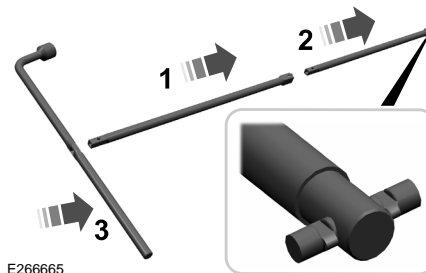
Запасне колесо

УВАГА: якщо за типорозміром запасне колесо відрізняється від звичайного колеса вашого автомобіля, скоротіть відстань поїздки до мінімуму.

УВАГА: установлювати на автомобіль більше ніж одне запасне колесо категорично заборонено.

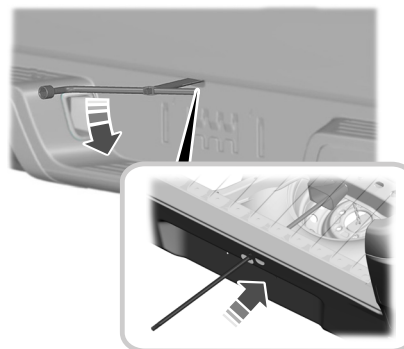
УВАГА: використання нестандартного запасного колеса або шини як заміну будь-якому стандартному колесу чи шині може призвести до погіршення керованості, стійкості та гальмування, зниження комфорту та підсилення шумів.

УВАГА: запасне колесо розташовано під задньою частиною автомобіля.



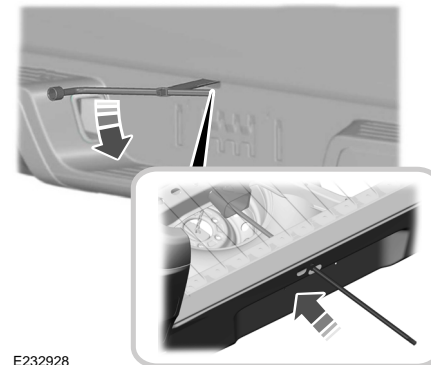
E266665

- Складіть рукоятку.



E225716

- Автомобілі із системою вибіркової каталітичної нейтралізації (AdBlue™):** вставте рукоятку домкрата в напрямний отвір. Повертайте рукоятку проти годинникової стрілки доти, доки колесо не опиниться на землі і трос не почне провисати



E232928

- Решта автомобілів:** вставте рукоятку домкрата в напрямний отвір. Повертайте рукоятку проти годинникової стрілки доти, доки колесо не опиниться на землі і трос не почне провисати.



E133590

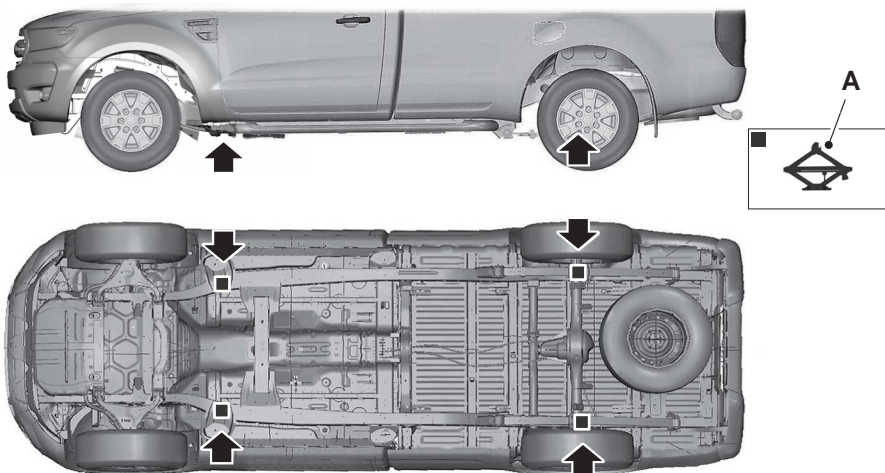
- Пропустіть скобу і трос крізь отвір у колесі.

Точки встановлення домкрата

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

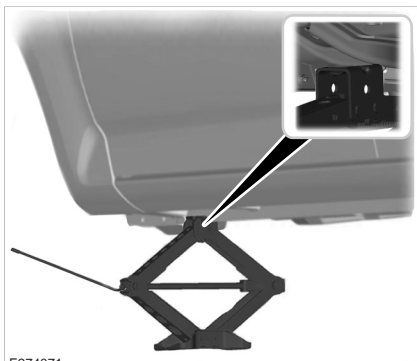


Установлюйте домкрат лише у передбачених точках.



E271586

A Лише для екстрених ситуацій



E274071

Зняття колеса

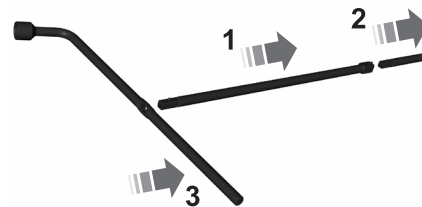
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Припаркуйте автомобіль у безпечному місці, де він не заважатиме дорожньому руху, та поставте знак аварійної зупинки.
- ⚠ Переконайтеся, що автомобіль стоїть на твердій, рівній поверхні, а передні колеса звернено прямо вперед.
- ⚠ Вимкніть запалювання та ввімкніть стоянкове гальмо.
- ⚠ Якщо ваш автомобіль обладнано механічною коробкою передач, виберіть першу передачу чи передачу заднього ходу. Якщо його обладнано автоматичною коробкою, перейдіть у положення «стоянка» (P).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Пасажири мають залишити автомобіль.
- ⚠ Зафіксуйте колесо, яке розташовано за діагоналлю напроти колеса, що знімається (дальнє колесо), за допомогою блока, що підходить для такої мети, або спеціального упора.
- ⚠ Не працюйте з автомобілем, якщо його підтримує лише домкрат. Якщо автомобіль зісковзне з домкрата, ви або інша людина може отримати серйозну травму.
- ⚠ Стежте, щоб домкрат було розташовано вертикально відносно точки його кріплення, а його опорна поверхня стояла на рівній поверхні.

УВАГА: не кладіть легкосплавні диски на землю лицьовою поверхнею вниз.

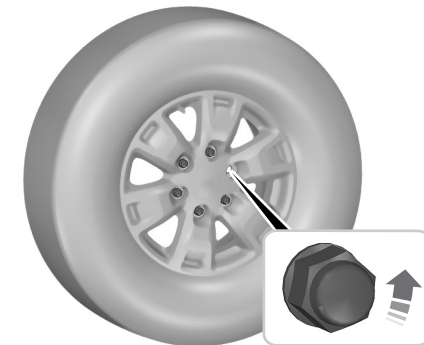


E79153

1. Зберіть рукоятку домкрата.

УВАГА: зберіть три рукоятки, щоб підняти задню частину автомобіля.

2. Послабте затяжку колісних гайок.
3. Піднімайте автомобіль домкратом, доки колесо не підніметься над землею.



E134693

4. Зніміть колісні гайки і колесо.

Установлення колеса

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

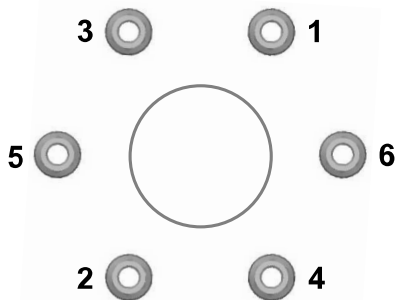
- ⚠ Застосовуйте лише колеса і шини дозволених типорозмірів. Використання інших типорозмірів може зашкодити автомобілю.
- ⚠ Не встановлюйте самонесучі (runflat) шини на автомобілі, якщо його не було обладнано такими шинами із самого початку. Щоб отримати більше інформації щодо застосовності шин, зв'яжіться з офіційним дилером.
- ⚠ Переконайтеся, що на різьбах або на поверхнях між колісними шпильками і гайками немає мастила (густого чи рідкого). Через нього затяжка колісних гайок може послабшати під час їзди.
- ⚠ Не встановлюйте легкосплавні колісні диски, використовуючи гайки, призначені для сталевих дисків.
- ⚠ Затяжка колісних гайок і тиск у шинах мають бути перевірені якнайшвидше.

УВАГА: колісні гайки легкосплавних дисків придатні для тимчасового використання для ста- левого запасного колеса (не довше двох тижнів).

УВАГА: переконайтеся, що на контактних по- верхнях диска і маточини відсутні сторонні пред- мети.

УВАГА: переконайтеся, що конусоподібний кі- нець гайки звернено в бік колеса.

1. Установіть колесо.
2. Затягніть гайки вручну.
3. Установіть ключ для «секретних» ко- лісних гайок.



E79156

4. Установіть усі колісні гайки та не до кінця затягніть їх у показаній послідов- ності.
5. Опустіть автомобіль та зніміть до- мкрат.
6. Затягніть всі колісні гайки до кінця у показаній послідовності. Див. розділ «Технічні характеристики» (с. 268).
7. Правильно розмістіть виступаючу час- тину ковпака та виступаючу частину маточини.

УВАГА: якщо запасне колесо відрізняється від звичайних коліс типорозміром чи конструкцією, подбайте про якнайшвидшу заміну.

Зберігання колеса зі спущеною шиною

1. Покладіть колесо на землю таким чи- ном, щоб зовнішній (лицьовий) бік ко- леса було звернено вгору.
2. Нахиліть вбік кронштейн і просуньте його і трос крізь середину колеса.
3. Вставте до упору плаский кінець ба- лонного ключа у напрямний отвір і по- верніть його за годинниковою стріл- кою.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Момент затяжки колісних гайок

Тип автомобіля	Момент затяжки
Усі	135 Нм

Тиск у шинах (холодні шини)

УВАГА: інформацію про типорозміри і рекомен- дований тиск у шинах наведено на спеціальній на- ліпці.

Типорозмір шини	Нормальне навантаження		ЕКО ²		Повне навантаження	
	Передні колеса	Задні колеса	Передні колеса	Задні колеса	Передні колеса	Задні колеса
215/70 R16C 108/106T ¹	2,4 бар	2,4 бар	2,6 бар	2,6 бар	2,6 бар	3,8 бар
255/70 R16 111T ¹	2,4 бар	2,4 бар	2,6 бар ³	2,6 бар ³	2,6 бар	3 бар
265/65 R17 112T ¹	2,4 бар	2,4 бар	2,6 бар ³	2,6 бар ³	2,6 бар	3 бар
265/65 R17 112H ¹	2,1 бар	2,1 бар	2,6 бар ³	2,6 бар ³	2,6 бар	3 бар
265/60 R18 110T ¹	2,1 бар	2,1 бар	2,6 бар ³	2,6 бар ³	2,6 бар	3 бар

¹Панцюги протиковзання можна встановлювати лише на зазначені шини.

²Тиск «ЕКО» рекомендується встановлювати, коли потрібно оптимізувати витрату палива.

³Тиск «ЕКО» не застосовується для деяких автомобілів із дизельними двигунами. У таких випадках дивіться наліпку з інформацією про типорозміри та рекомендований тиск.

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГУНА: ДИЗЕЛЬ 2,0 Л, 130 К. С.

Параметр	ТДСі 2,0 Л
Робочий об'єм	1996 см ³
Потужність	96 кВт (130 к. с.) при 3500 об/хв
Макс. крутний момент	350 Нм при 1750–2250 об/хв
Частота обертів двигуна у разі тривалої роботи	4500 об/хв
Макс. частота обертів двигуна	4900 об/хв
Частота обертів холостого ходу	800 ± 50 об/хв
Система впуску	Одинарний турбонаддув з інтеркулером
Порядок запалювання	1-3-4-2
Система запалювання	Займання від стиснення

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГУНА: ДИЗЕЛЬ 2,0 Л, 170 К. С.

Параметр	ТДСі 2,0 Л
Робочий об'єм	1996 см ³
Потужність	125 кВт (170 к. с.) при 3500 об/хв
Макс. крутний момент	425 Нм при 1750–2250 об/хв
Частота обертів двигуна у разі тривалої роботи	4500 об/хв
Макс. частота обертів двигуна	4900 об/хв
Частота обертів холостого ходу	800 ± 50 об/хв
Система впуску	Одинарний турбонаддув з інтеркулером
Порядок запалювання	1-3-4-2
Система запалювання	Займання від стиснення

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГУНА: ДИЗЕЛЬ 2,0 Л, 213 К. С.

Параметр	ТДСі 2,0 Л
Робочий об'єм	1996 см ³
Потужність	157 кВт (213 к. с.) при 3750 об/хв
Макс. крутний момент	500 Нм при 1750–2250 об/хв
Частота обертів двигуна у разі тривалої роботи	4500 об/хв
Макс. частота обертів двигуна у разі короткочасної роботи	4900 об/хв
Частота обертів холостого ходу	800 ± 50 об/хв
Система впуску	Подвійний турбонаддув з інтеркулером
Порядок запалювання	1-3-4-2
Система запалювання	Займання від стиснення

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

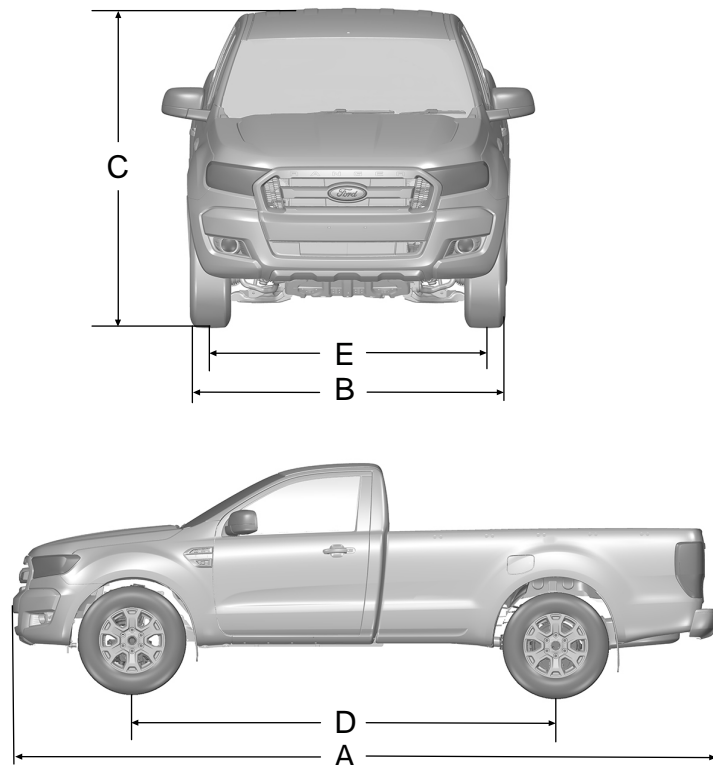
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГУНА: ДИЗЕЛЬ 3,2 Л

Тип двигуна	ТДСі 3,2 Л
Робочий об'єм	3198 см ³
Потужність	147 кВт (200 к. с.) при 3000 об/хв
Макс. крутний момент	470 Нм при 1750–2250 об/хв
Частота обертів двигуна у разі тривалої роботи	4500 об/хв
Макс. частота обертів двигуна у разі короткочасної роботи	4900 об/хв
Частота обертів холостого ходу	700 ± 150 об/хв
Система впуску	Турбонаддув з інтеркулером
Порядок запалювання	1-2-4-5-3
Система запалювання	Займання від стиснення

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РОЗМІРИ АВТОМОБІЛЯ

Single cab



E249959

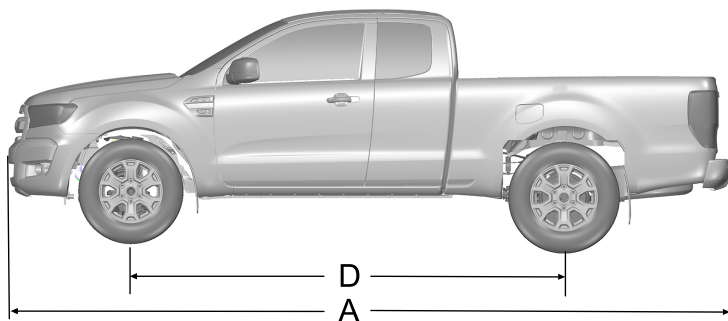
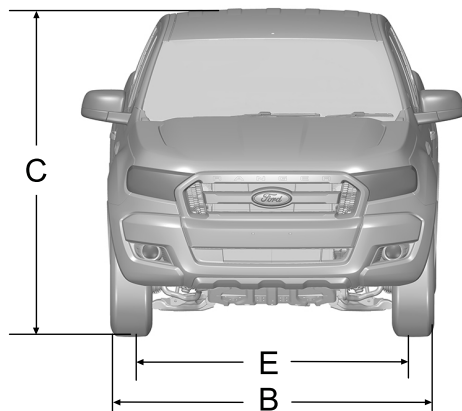
ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Поз.	Опис розміру	Розмір, мм
A	Максимальна довжина	5362
A	Максимальна довжина з кенгурятником	5434
B	Загальна ширина без урахування зовнішніх дзеркал	1860
C	Загальна висота (4x2)	1703
C	Загальна висота (4x2* або 4x4)	1800–1806
D	Колісна база	3220
E	Колія передніх і задніх коліс (4x2)	1590
E	Колія передніх і задніх коліс (4x2* або 4x4)	1560

*Автомобілі зі збільшеною висотою кузова

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Super cab



E207866

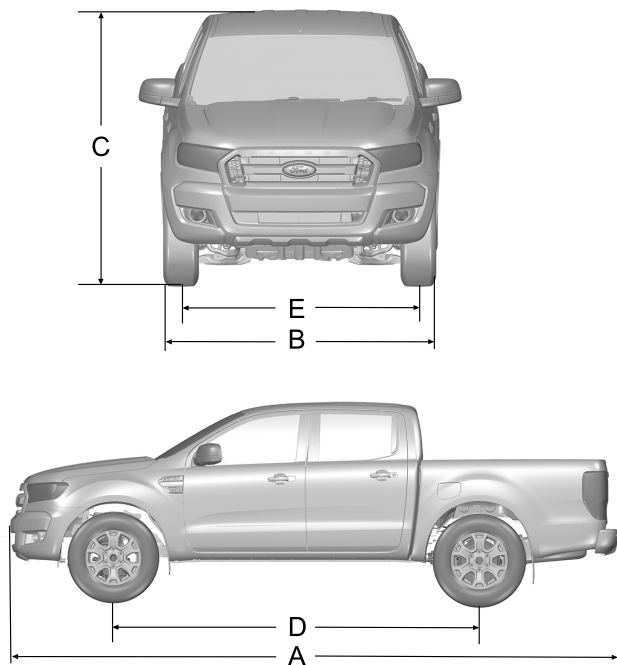
ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Поз.	Опис розміру	Розмір, мм
A	Максимальна довжина	5362
B	Загальна ширина без урахування зовнішніх дзеркал	1860
C	Загальна висота (4x2)	1706
C	Загальна висота (4x2* або 4x4)	1804–1810 ¹
D	Колісна база	3220
E	Колія передніх і задніх коліс (4x2)	1590
E	Колія передніх і задніх коліс (4x2* або 4x4)	1560

¹Залежно від типорозміру шин.
*Автомобілі зі збільшеною висотою кузова.

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Double cab



E249960

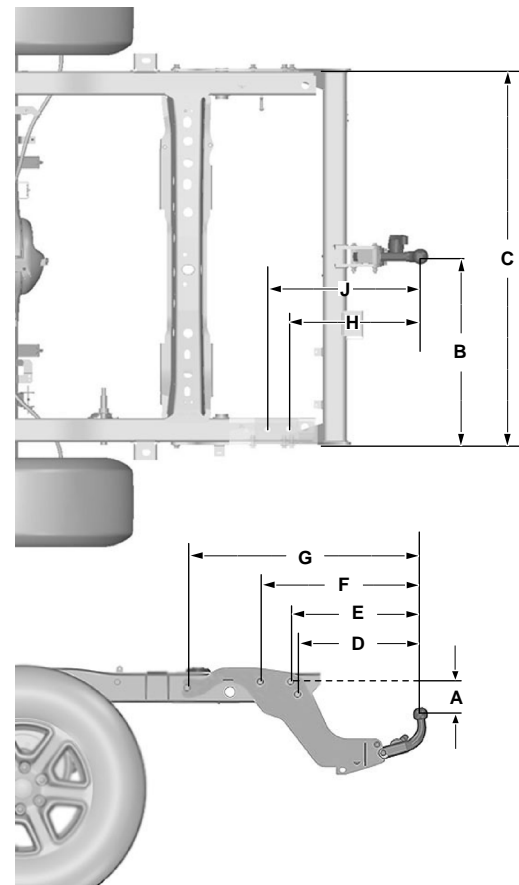
Поз.	Опис розміру	Розмір, мм
A	Максимальна довжина	5362
A	Максимальна довжина з кенгурятником	5434
B	Загальна ширина без урахування зовнішніх дзеркал	1860
C	Загальна висота (4x2)	1716
C	Загальна висота (4x2* або 4x4)	1815–18211
D	Колісна база	3220
E	Колія передніх і задніх коліс (4x2)	1590
E	Колія передніх і задніх коліс (4x2* або 4x4)	1560

1]Залежно від типорозміру шин.
*Автомобілі зі збільшеною висотою кузова.

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РОЗМІРИ БУКСИРУВАЛЬНОГО ПРИСТРОЮ

Автомобілі 4x2



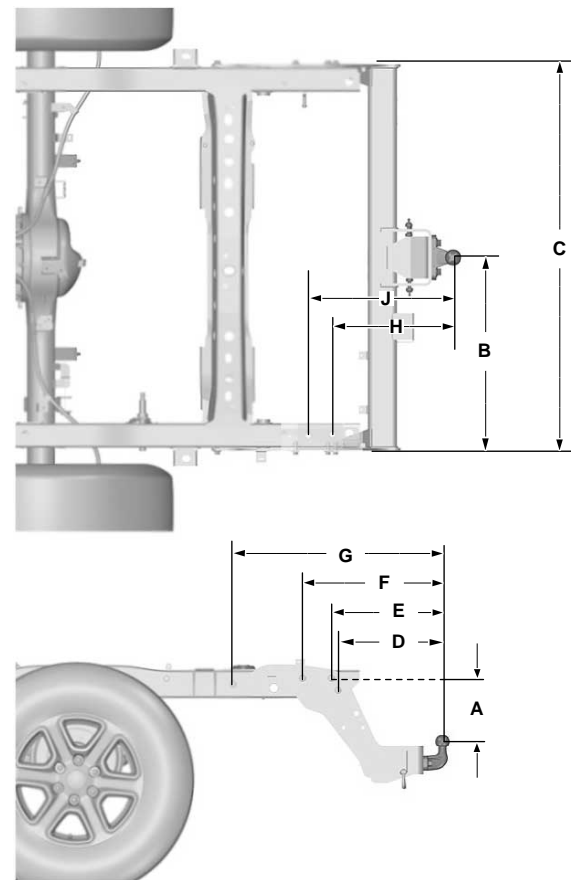
E214213

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Поз.	Опис розміру	Розмір, мм
A	Точка кріплення – центр кульової опори (4x2)	124 ± 5
B	Центр кульової опори – лонжерон (зовнішній бік)	598
C	Відстань між зовнішніми боками лонжерона	1195
D	Центр кульової опори – центр 1-ї точки кріплення (4x2)	419 ± 5
E	Центр кульової опори – центр 2-ї точки кріплення (4x2)	442 ± 5
F	Центр кульової опори – центр 3-ї точки кріплення (4x2)	542 ± 5
G	Центр кульової опори – центр 4-ї точки кріплення (4x2)	785 ± 5
H	Центр кульової опори – центр 5-ї точки кріплення (4x2)	429 ± 5
J	Центр кульової опори – центр 6-ї точки кріплення (4x2)	504 ± 5

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Автомобілі 4x2 (зі збільшеною висотою кузова) та 4x4



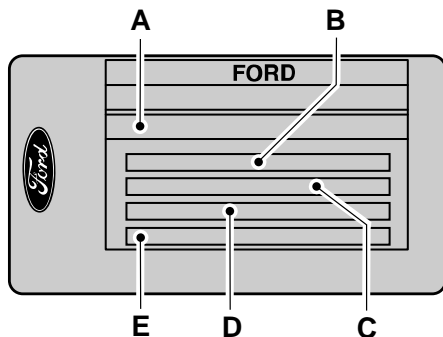
E214214

Поз.	Опис розміру	Розмір, мм
A	Точка кріплення – центр кульової опори	241,5 ± 5
B	Центр кульової опори – лонжерон (зовнішній бік)	598

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Поз.	Опис розміру	Розмір, мм
C	Відстань між зовнішніми боками лонжерона	1195
D	Центр кульової опори – центр 1-ї точки кріплення	363 ± 5
E	Центр кульової опори – центр 2-ї точки кріплення	386 ± 5
F	Центр кульової опори – центр 3-ї точки кріплення	486 ± 5
G	Центр кульової опори – центр 4-ї точки кріплення	728 ± 5
H	Центр кульової опори – центр 5-ї точки кріплення	373 ± 5
J	Центр кульової опори – центр 6-ї точки кріплення	448 ± 5

ІДЕНТИФІКАЦІЙНА ТАБЛИЧКА АВТОМОБІЛЯ



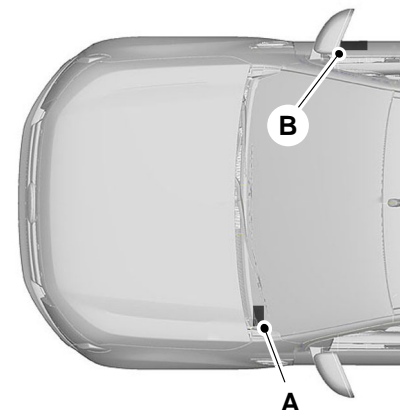
E85610

- A** Ідентифікаційний номер автомобіля
- B** Повна маса автомобіля
- C** Повна маса автопоїзда
- D** Максимальне навантаження на передню вісь
- E** Максимальне навантаження на задню вісь

Ідентифікаційну табличку автомобіля з ідентифікаційним номером вашого автомобіля і максимально допустимими значеннями мас розташовано біля дверей пасажирів (внизу, з боку дверного замка).

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ НОМЕР АВТОМОБІЛЯ (VIN)



E133363

- A** Ідентифікаційний номер автомобіля розміщено на лівому боці панелі приладів
- B** Ідентифікаційний номер автомобіля також виштамповано на шасі справа під передніми дверима

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ: ДИЗЕЛЬ 2,0 Л, 130 К. С./170 К. С.

Ваш двигун призначено для роботи з нашою моторною оливою, яка допомагає зменшити витрату палива та подовжити ресурс двигуна.

Використовуйте таку оливу та інші робочі рідини, що відповідають зазначеним технічним вимогам та класу в'язкості.

Використання оливи чи іншої рідини, що не відповідає зазначеним технічним вимогам та класу в'язкості, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії;
- збільшення тривалості прокручування двигуна;
- підвищення токсичності вихлопу;
- погіршення динамічних характеристик двигуна;
- збільшення витрати палива;
- погіршення роботи гальм.

Система кондиціонера повітря

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Система кондиціонера повітря з холодоагентом містить холодоагент, що перебуває під високим тиском. Обслуговування системи має виконувати лише кваліфікований фахівець. Відкриття системи кондиціонера повітря з холодоагентом може призвести до травм.

Заправні об'єми

Варіант	Холодоагент	Олива системи охолодження
Усі	0,775±0,025 кг	200 мл

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Холодоагент – R-134A 2U7J-8037-AA	WSH-M17B19-A
Масило компресора кондиціонера повітря 6U7J-M1C231-CA	WSH-M1C231-B

Механічна коробка передач

Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	2,7 л

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Трансмісійна олива 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA/DA	WSS-M2C200-D2

6-ступенева автоматична коробка передач

Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	10,5 л

¹Приблизний заводський об'єм (місткість сухого бачка). Фактична кількість може змінюватися під час заміни рідини.

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Трансмісійна олива (автоматична КПП) C-ML5 7U7J-M2C938-AB	MERCON® LV WSS-M2C938-A

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

10-ступенева автоматична коробка передач

Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	11,85 л

¹Приблизний заводський об'єм (місткість сухого бачка). Фактична кількість може змінюватися під час заміни рідини.

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Трансмісійна олива P-ULV HU7J-M2C949-AA	WSS-M2C949-AMERCON® ULV

Охолодна рідина двигуна

Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Автомобілі з механічною коробкою передач	10,6 л
Автомобілі з автоматичною коробкою передач	11 л

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Антифриз Super Plus Premium Ready Mix 2U2J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D2

Моторна олива

Заправні об'єми

Варіант	Включаючи масляний фільтр	Без масляного фільтра
Усі	7,1 л	6,9 л

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Моторна олива – SAE 0W-30	WSS-M2C950-A

Доливання моторної оливи

Якщо ви не можете знайти моторну оливу, яка відповідає зазначеним технічним вимогам WSS-M2C950-A, дозволяється використовувати моторну оливу в'язкості SAE 0W-30, яка відповідає технічним вимогам ACEA C2.

УВАГА: не використовуйте більш ніж 1 л альтернативної моторної оливи протягом міжсервісних інтервалів.

Не використовуйте додаткових присадок для моторної оливи, тому що вони не потрібні та можуть призвести до пошкодження двигуна, на яке може не поширюватися дія гарантії на ваш автомобіль.

Паливний бак

Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	80 л

Бак AdBlue

Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	20 л

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
AdBlue® HAMJ-M99C130-xx	WSS-M99C130-A

Гідравлічна гальмова система

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Гальмова рідина DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

УВАГА: ми рекомендуємо використовувати гальмову рідину Motorcraft (Ford) DOT 4 LV High Performance Motor Vehicle Brake Fluid або її аналог, що відповідає технічним вимогам WSS-M6C65-A. Використання nereкомендованої рідини, що може не відповідати вимогам Ford, може призвести до зниження ефективності гальмування. Стежте, щоб гальмова рідина залишалася чистою і до неї не потрапляли сторонні рідини. Потрапляння бруду, води, нафтопродуктів чи інших речовин може призвести до пошкодження гальмової системи та навіть її відмови.

Роздавальна коробка

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Трансмісійна олива (автоматична КПП) C-ML5 7U7J-M2C938-AB	MERCON® LV WSS-M2C938-A

Передній міст

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Олива для заднього моста SAE 80W-90 F 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A

Задній міст без диференціала підвищеного тертя

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Олива для заднього моста SAE 80W-90 F 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A

Задній міст із диференціалом підвищеного тертя

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Олива для заднього моста SAE 80W-90 F 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A
Присадка для зниження тертя	EST-M2C118-A

Бачок омивача

Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	Заповнювати в міру необхідності

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Рідина для омивачів FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ: ДИЗЕЛЬ 2,0 Л, 213 К. С.

Ваш двигун призначено для роботи з нашою моторною оливою, яка допомагає зменшити витрату палива та подовжити ресурс двигуна.

Використовуйте таку оливу та інші робочі рідини, що відповідають зазначеним технічним вимогам та класу в'язкості.

Використання оливи чи іншої рідини, що не відповідає зазначеним технічним вимогам та класу в'язкості, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії;
- збільшення тривалості прокручування двигуна;
- підвищення токсичності вихлопу;
- погіршення динамічних характеристик двигуна;
- збільшення витрати палива;
- погіршення роботи гальм.

Система кондиціонера повітря

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Система кондиціонера повітря з холодоагентом містить холодоагент, що перебуває під високим тиском. Обслуговування системи має виконувати лише кваліфікований фахівець. Відкриття системи кондиціонера повітря з холодоагентом може призвести до травми.

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Заправні об'єми

Варіант	Холодоагент	Олива системи охолодження
Усі	0,775±0,025 кг	200 мл

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Холодоагент – R-134A 2U7J-8037-AA	WSH-M17B19-A
Масло компресора кондиціонера повітря 6U7J-M1C231-CA	WSH-M1C231-B

Механічна коробка передач

Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	2,7 л

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Трансмісійна олива 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA/DA	WSS-M2C200-D2

6-ступенева автоматична коробка передач

Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	10,5 л

¹Приблизний заводський об'єм (місткість сухого бачка). Фактична кількість може змінюватися під час заміни рідини.

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Трансмісійна олива (автоматична КПП) C-ML5 7U7J-M2C938-AB	MERCON® LV WSS-M2C938-A

10-ступенева автоматична коробка передач

Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	11,85 л

¹Приблизний заводський об'єм (місткість сухого бачка). Фактична кількість може змінюватися під час заміни рідини.

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Трансмісійна олива P-ULV HU7J-M2C949-AA	WSS-M2C949-AMERCON® ULV

Охолодна рідина двигуна

Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Автомобілі з механічною коробкою передач	12,2 л
Автомобілі з автоматичною коробкою передач	12,6 л

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Антифриз Super Plus Premium Ready Mix 2U2J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D2

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Моторна олива

Заправні об'єми

Варіант	Включаючи масляний фільтр	Без масляного фільтра
Усі	7,1 л	6,9 л

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Моторна олива – SAE 0W-30	WSS-M2C950-A

Доливання моторної оливи

Якщо ви не можете знайти моторну оливу, яка відповідає зазначеним технічним вимогам WSS-M2C950-A, дозволяється використовувати моторну оливу в'язкості SAE 0W-30, яка відповідає технічним вимогам ACEA C2.

УВАГА: не використовуйте більш ніж 1 л альтернативної моторної оливи протягом міжсервісних інтервалів.

Не використовуйте додаткових присадок для моторної оливи, тому що вони не потрібні та можуть призвести до пошкодження двигуна, на яке може не поширюватися дія гарантії на ваш автомобіль.

Паливний бак

Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	80 л

Бак AdBlue

Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	20 л

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
AdBlue® HAMJ-M99C130-xx	WSS-M99C130-A

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Гідравлічна гальмова система

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Гальмова рідина DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

УВАГА: ми рекомендуємо використовувати гальмову рідину Motorcraft (Ford) DOT 4 LV High Performance Motor Vehicle Brake Fluid або її аналог, що відповідає технічним вимогам WSS-M6C65-A. Використання nereкомендованої рідини, що може не відповідати вимогам Ford, може призвести до зниження ефективності гальмування. Стежте, щоб гальмова рідина залишалася чистою і до неї не потрапляли сторонні рідини. Потрапляння бруду, води, нафтопродуктів чи інших речовин може призвести до пошкодження гальмової системи та навіть її відмови.

Роздавальна коробка

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Трансмісійна олива (автоматична КПП) C-ML5 7U7J-M2C938-AB	MERCON® LV WSS-M2C938-A

Передній міст

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Олива для заднього моста SAE 80W-90 F 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A

Задній міст без диференціала підвищеного тертя

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Олива для заднього моста SAE 80W-90 F 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Задній міст із диференціалом підвищеного тертя

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Олива для заднього моста SAE 80W-90 F 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A
Присадка для зниження тертя	EST-M2C118-A

Бачок омивача Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	Заповнювати в міру необхідності

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Рідина для омивачів FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ: ДИЗЕЛЬ 3,2 л

Ваш двигун призначено для роботи з нашою моторною оливою, яка допомагає зменшити витрату палива та подовжити ресурс двигуна.

Використовуйте таку оливу та інші робочі рідини, що відповідають зазначеним технічним вимогам та класу в'язкості. Використання оливи чи іншої рідини, що не відповідає зазначеним технічним вимогам та класу в'язкості, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії;
- збільшення тривалості прокручування двигуна;
- підвищення токсичності вихлопу;
- погіршення динамічних характеристик двигуна;
- збільшення витрати палива;
- погіршення роботи гальм.

Система кондиціонера повітря

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Система кондиціонера повітря з холодоагентом містить холодоагент, що перебуває під високим тиском. Обслуговування системи має виконувати лише кваліфікований фахівець. Відкриття системи кондиціонера повітря з холодоагентом може призвести до травми.

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Заправні об'єми

Варіант	Холодоагент	Олива системи охолодження
Усі	0,565±0,025 кг	200 мл

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Холодоагент – R-134A 2U7J-8037-AA	WSH-M17B19-A
Мастило компресора кондиціонера повітря 6U7J-M1C231-CA	WSH-M1C231-B

Механічна коробка передач

Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	2,7 л

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Трансмісійна олива 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA/DA	WSS-M2C200-D2

Автоматична коробка передач

Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	10,5 л ¹

¹Приблизний заводський об'єм (місткість сухого бачка). Фактична кількість може змінюватися під час заміни рідини.

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Трансмісійна олива (автоматична КПП) C-ML5 7U7J-M2C938-AB	MERCON® LV WSS-M2C938-A

Охолодна рідина двигуна

Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Автомобілі з механічною коробкою передач	10,6 л
Автомобілі з автоматичною коробкою передач	11,4 л

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Антифриз Super Plus Premium Ready Mix 2U2J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D2

Моторна олива

Заправні об'єми

Варіант	Включаючи масляний фільтр	Без масляного фільтра
Усі	9,75 л	9,35 л

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Моторна олива – SAE 0W-30	WSS-M2C950-A

Доливання моторної оливи

Якщо ви не можете знайти моторну оливу, яка відповідає зазначеним технічним вимогам WSS-M2C950-A, дозволяється використовувати моторну оливу в'язкості SAE 0W-30, яка відповідає технічним вимогам ACEA C2.

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

УВАГА: не використовуйте більш ніж 1 л альтернативної моторної оливи протягом міжсервісних інтервалів.

Не використовуйте додаткових присадок для моторної оливи, тому що вони не потрібні та можуть призвести до пошкодження двигуна, на яке може не поширюватися дія гарантії на ваш автомобіль.

Паливний бак Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	80 л

Бак AdBlue Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	20 л

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
AdBlue® HAMJ-M99C130-xx	WSS-M99C130-A

Гідравлічна гальмова система

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Гальмова рідина DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

УВАГА: ми рекомендуємо використовувати гальмову рідину Motorcraft (Ford) DOT 4 LV High Performance Motor Vehicle Brake Fluid або її аналог, що відповідає технічним вимогам WSS-M6C65-A Використання nereкомендованої рідини, що може не відповідати вимогам Ford, може призвести до зниження ефективності гальмування. Стежте, щоб гальмова рідина залишалася чистою і до неї не потрапляли сторонні рідини. Потрапляння бруду, води, нафтопродуктів чи інших речовин може призвести до пошкодження гальмової системи та навіть її відмови.

Роздавальна коробка

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Трансмісійна олива (автоматична КПП) C-ML5 7U7J-M2C938-AB	MERCON® LV WSS-M2C938-A

Передній міст

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Олива для заднього моста SAE 80W-90 F 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A

Задній міст без диференціала підвищеного тертя

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Олива для заднього моста SAE 80W-90 F 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A

Задній міст із диференціалом підвищеного тертя

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Олива для заднього моста SAE 80W-90 F 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A
Присадка для зниження тертя	EST-M2C118-A

Бачок омивача

Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	Заповнювати в міру необхідності

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Рідина для омивачів FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

ТАБЛИЦЯ ТЕХНІЧНИХ ХАРАКТЕРИСТИК ЛАМП

Ліхтар	Тип	Потужність (Вт)
Ближнє світло фар ¹	H7	55
Ближнє світло фар ²	H1R2	55
Ближнє світло фар ³	D8S	25
Дальнє світло фар ³	H1S	55
Дальнє світло фар ⁴	HВ3	60
Денні ходові вогні	H1S	15
Денні ходові вогні ⁶	світлодіод	світлодіод
Передній габаритний ліхтар	W5W	5

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Ліхтар	Тип	Потужність (Вт)
Передній габаритний ліхтар ⁵	світлодіод ⁵	світлодіод
Передній протитуманний ліхтар	H11	55
Передній протитуманний ліхтар ⁶	світлодіод ⁵	світлодіод
Передній покажчик повороту	P21W ¹	21
Передній покажчик повороту	PY21W ⁷	21
Боковий покажчик повороту	-5	-
Задній покажчик повороту	WY21W	21
Задній габаритний ліхтар	W5W	5
Задній габаритний ліхтар/Стоп-сигнал	W21/5W	21/5
Третій (центральний високо встановлений) стоп-сигнал	світлодіод ⁵	світлодіод
Ліхтарі заднього ходу	W21W	21
Задній протитуманний ліхтар	W21W	21
Лампа підсвічення номерного знака	W5W	5
Ліхтар на даху	W5W	5
Лампа внутрішнього освітлення	W5W	5
Лампа для читання	W5W	5

¹Рефлекторний тип.

²Прожекторний тип.

³З денними ходовими вогнями.

⁴Без денних ходових вогнів.

⁵Якщо потрібна заміна, зверніться до офіційного дилера.

⁶Автомобілі із ксеноновими (газорозрядними) фарами.

⁷Прожекторне та ксенонове (газорозрядне) світло фар.

ПОКАЗНИКИ ВИТРАТИ ПАЛИВА

Витрата палива і викид CO₂

Зазначені показники витрати палива/споживання енергії, рівня викиду CO₂ та запасу ходу на електроенергії виміряно згідно з технічними вимогами та специфікаціями Регламентів (ЄС) 715/2007 та (ЄС) 692/2008 в останній редакції. Наведені показники витрати палива і викиду CO₂ є середніми значеннями для певного типу автомобіля, але не для конкретного автомобіля. Застосований стандартизований метод випробувань дає змогу порівнювати характеристики автомобілів різних типів і виробників.

Директива ЄС 1999/94/ЄС

На витрату палива та рівень викиду CO₂ автомобіля впливають не лише його економічність, але й манера керування водія й інші нетехнічні чинники. CO₂ – це основний парниковий газ, що спричинює глобальне потепління. Довідник витрати палива та викиду CO₂, що містить дані для всіх нових легкових моделей, можна безкоштовно отримати в будь-якій точці продажу.

Всесвітня узгоджена методика випробувань автомобілів малої вантажопідйомності

Починаючи з 1 вересня 2017 року певні нові автомобілі отримують сертифікат відповідності за Всесвітньою узгодженою методикою випробувань автомобілів малої вантажопідйомності (WLTP) згідно з (ЄС) 2017/1151 в останній редакції. Це нова, точніша процедура випробувань для вимірювання витрати палива та викидів CO. Починаючи з 1 вересня 2018 року вона повністю замінить Новий їздовий європейський цикл (NEDC), що поки що є чинною методикою випробувань. Під час переходу зі старої методики на нову показники витрати палива та викиду CO₂, отримані за методикою WLTP, перераховуються на показники за NEDC. Вони будуть дещо відрізнятися від попередніх показників, оскільки певні елементи випробувань змінилися. Отже, для того самого автомобіля можуть бути наведені інші показники витрати палива та CO₂.

ПОКАЗНИКИ ВИТРАТИ ПАЛИВА: ДИЗЕЛЬ 2,0 Л

У місті	За містом	Мішаний цикл	Викид CO ₂
л/100 км	л/100 км	л/100 км	г/км
7,7–10,6	6,2–8	6,9–8,9	179–233

ПОКАЗНИКИ ВИТРАТИ ПАЛИВА: ДИЗЕЛЬ 3,2 Л

У місті	За містом	Мішаний цикл	Викид CO ₂
л/100 км	л/100 км	л/100 км	г/км
10–12,5	7,6–8	8,5–9,5	219–248

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

Радіочастоти і чинники, що впливають на якість прийому

УВАГА: тривале прослуховування гучних звуків може зашкодити вашому слуху.

Чинники, що впливають на якість прийому радіосигналів	
Відстань і сила	Що далі ви від'їжджаєте від станції FM, то слабшим стає сигнал і то гіршим стає прийом.
Тип місцевості	Пагорби, гори, високі будівлі, мости, тунелі, шляхопроводи, кріті автостоянки, густе листя дерев та грози можуть завадити прийому сигналу.
Перенавантаження станції	Коли ви проїжджаєте поблизу опори лінії електропередачі, слабший сигнал може забитися сильнішим сигналом і викликати перешкоди в аудіосистемі.

Відомості про компакт-диски та програвач компакт-дисків

УВАГА: CD-програвачі призначено для відтворення стандартних 12-сантиметрових аудіо-дисків, виготовлених заводським способом. Через технічну несумісність певні компакт-диски з можливістю запису і перезапису можуть працювати некоректно в CD-програвачах Ford.

УВАГА: заборонено вставляти у CD-програвач компакт-диски із саморобними паперовими (клейкими) ярликами, оскільки ярлик може відклеїтися та призвести до застрягання диска у програвачі. Рекомендується підписувати записані вами компакт-диски незмивними маркерами з повстяними наконечниками, а не використовувати клейкі ярлики. Кулькові ручки можуть пошкодити компакт-диски. По додаткові відомості звертайтеся до офіційного дилера.

УВАГА: не використовуйте компакт-диски неправильної форми або компакт-диски з плівкою, що захищає від появи подряпин.

Тримайте диски лише за краї. Очищуйте диск виключно рекомендованим засобом для очищення компакт-дисків, протираючи його в напрямку від центра до країв. Не очищуйте круговими рухами.

Не залишайте диски надовго під прямими сонячними променями або біля джерел тепла.

Композиції MP3 і WMA та структура папок

Аудіосистеми, здатні розпізнавати та відтворювати як окремі композиції MP3 і WMA, так і цілі папки з такими файлами, функціонують нижчеописаним чином.

- Існують два різні режими відтворення дисків MP3 і WMA: режим композицій MP3 і WMA (стандартне налаштування системи) та режим папок MP3 і WMA.
- Режим композицій MP3 і WMA ігнорує будь-яку структуру папок на диску MP3 і WMA. Програвач нумерує кожен композицію MP3 і WMA на диску (ідентифікується за розширенням файлу MP3 чи WMA) від T001 до T255 (найбільшого можливого порядкового номеру). Максимальна кількість файлів MP3 і WMA, що можуть відтворюватися, може бути меншою залежно від структури компакт-диска та моделі радіоприймача.


- Режим папок MP3 і WMA являє собою структуру папок, що складається з одного рівня папок. CD-програвач нумерує всі композиції MP3 і WMA на диску (ідентифікуються за розширеннями файлу .MP3 або .WMA) та всі папки, що містять файли MP3 і WMA, від F001 (для папок) і T001 (для композицій) до F253 і T255.
- Однорівнева структура папок у створених таким чином дисків спрощує пошук файлів на диску.

Якщо ви власноруч записуєте диски MP3 та WMA, важливо розуміти, як система зчитує структури, що ви створюєте. Хоча на диску можуть бути присутні різні файли (файли з іншими розширеннями, ніж .MP3 і .WMA), відтворюються лише файли з розширеннями .MP3 і .WMA; система ігнорує інші файли. Це дає вам змогу використовувати той самий диск MP3 і WMA для різних завдань на вашому робочому комп'ютері, домашньому комп'ютері та в автомобільній системі.

У режимі композицій система відображає та відтворює структуру так, наче вона має лише один рівень (відтворюються всі файли MP3 і WMA незалежно від того, в якій папці вони розміщені). У режимі папок система відтворює лише файли MP3 і WMA у поточній папці.

АУДІОБЛОК: АВТОМОБІЛІ З AM/FM/AUX IN/USB/BLUETOOTH

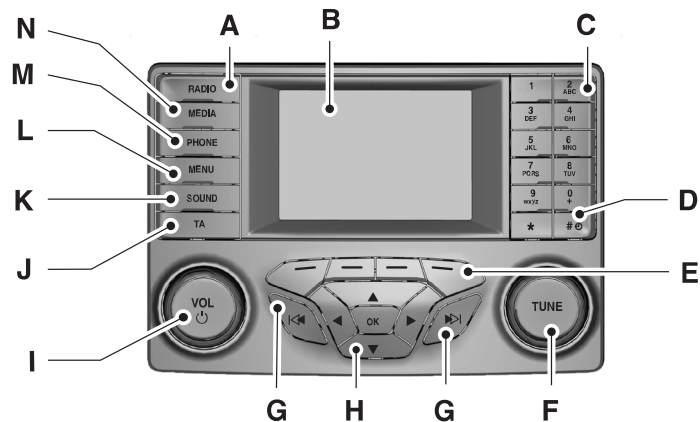
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під

час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

УВАГА: залежно від додаткового обладнання, встановленого на вашому автомобілі, вигляд вашої системи може відрізнятися від наведеного тут зображення.

УВАГА: деякі системи та функції можуть бути недоступними у вашому регіоні. Уточніть в офіційного дилера.



E209952

- A** Радіо
- B** Екран
- C** Блок номерів
- D** Годинник
- E** Функціональні кнопки
- F** Налаштування
- G** Пошук, перемотування назад і вперед
- H** ОК і стрілки
- I** Гучність і живлення
- J** Вимкнення звуку або ТА
- K** Звук
- L** Меню
- M** Телефон
- N** Медіа

Радіо

Натисніть цю кнопку, щоб переключитися між прослуховуванням компакт-диска та меню «Медіа». Натисніть функціональні кнопки під екраном радіо, щоб вибрати різні функції радіо.

Екран

Показує інформацію стосовно аудіосистеми.

Блок номерів

У режимі радіо зберігайте в пам'яті системи свої улюблені станції та пізніше налаштуйтеся на них. Щоб зберегти радіостанцію, налаштуйтеся на неї, після чого натисніть та утримуйте кнопку попередньої установки та утримуйте її до повернення звуку. У режимі телефону використовуйте ці кнопки для введення номеру телефону.

Годинник

Натисніть, щоб перейти до налаштування годинника. Скористайтеся стрілками посередині, щоб змінити години та хвилини. Годинник також можна налаштувати, натиснувши також можна налаштувати, натиснувши **MENU** (Меню) та перейшовши до Clock Settings (Параметри годинника). Якщо ви не в режимі телефону, натисніть, щоб вивести на екран годинник.

Функціональні кнопки

Вибирайте різні функції аудіосистеми залежно від режиму, в якому вона працює (наприклад, у режимі радіо чи CD-програвача).

Налаштування

Повертайте для повільного переміщення вздовж шкали частот.

Пошук, перемотування назад і вперед

У режимі радіо виберіть діапазон частот та натисніть одну з цих кнопок. Система зупиниться на першій станції, знайденій у цьому напрямку пошуку.

ОК і стрілки

Вибирайте параметри за допомогою кнопок з верхньою і нижньою стрілками. Вибравши параметр, змінійте його кнопками з лівою та правою стрілками. Натисніть **ОК**, щоб підтвердити установку, або **MENU**, щоб вийти.

Гучність і живлення

Повертайте, щоб регулювати гучність. Натисніть, щоб увімкнути чи вимкнути систему.

Вимкнення звуку (якщо встановлено)

Натисніть, щоб вимкнути звук активного аудіосяя.

ТА (якщо встановлено)

Натисніть, щоб увімкнути чи вимкнути автотодорожні повідомлення або скасувати трансляцію будь-яких активних автотодорожніх повідомлень.

УВАГА: *автотодорожні повідомлення можуть бути недоступними в деяких регіонах.*

Звук

Натисніть, щоб налаштувати параметри звуку: високі, середні та низькі частоти, розподіл звуку між лівими і правими або передніми і задніми динаміками. Вибирайте параметри за допомогою кнопок з верхньою і нижньою стрілками. Вибравши параметр, змінійте його кнопками з лівою та правою стрілками. Натисніть **ОК**, щоб підтвердити установку, або **MENU**, щоб вийти. Ви можете окремо налаштувати параметри звуку для кожного джерела звуку.

Меню

Натисніть цю кнопку, щоб перейти до різних функцій аудіосистеми.

Телефон

Натисніть кнопку, щоб перейти до функцій телефонного зв'язку системи.

Медіа

Натисніть, щоб відкрити меню мультимедійних джерел. Ви можете багатократно натискати цю кнопку, щоб переключитися на мультимедійний пристрій, чи переглядати список мультимедійних джерел за допомогою кнопок зі стрілками. Натисніть **ОК**, щоб вибрати джерело.

АУДІОБЛОК: АВТОМОБІЛІ З AM/FM/CD/SYNC

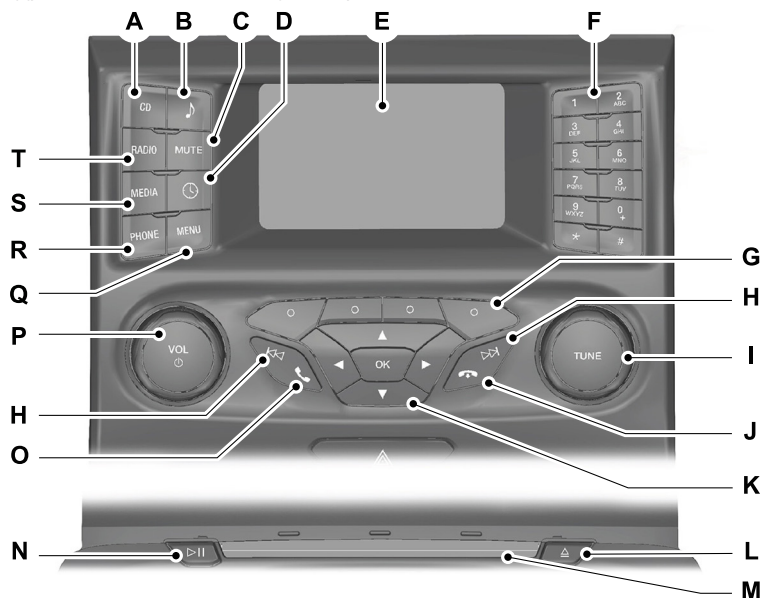
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати

вати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

УВАГА: залежно від додаткового обладнання, встановленого на вашому автомобілі, вигляд вашої системи може відрізнятися від наведеного тут зображення.

УВАГА: деякі системи та функції можуть бути недоступними у вашому регіоні. Уточніть це в офіційного дилера.



E247757

- A** CD-програвач
- B** Звук

- C** Вимкнення звуку або ТА
- D** Годинник
- E** Екран
- F** Блок номерів
- G** Функціональні кнопки
- H** Пошук, перемотування назад і вперед
- I** Налаштування
- J** Завершення телефонного виклику
- K** ОК і стрілки
- L** Витягнення компакт-диска
- M** Відсік для компакт-диска
- N** Відтворення/пауза
- O** Відповідь на телефонний виклик або ініціація виклику
- P** Гучність і живлення
- Q** Меню
- R** Телефон
- S** Медіа
- T** Радіо

CD-програвач

Натисніть, щоб почати слухати компакт-диск. Щоб вибрати пункт «Repeat» (Повторне відтворення) або «Shuffle» (Відтворення в довільному порядку) на екрані, натискайте функціональні кнопки нижче.

Звук

Натисніть, щоб налаштувати параметри звуку: високі, середні та низькі частоти, розподіл звуку між лівими і правими або передніми і задніми динаміками. Вибирайте параметри за допомогою кнопок з верхньою і нижньою стрілками. Вибравши параметр, змініть його кнопками з лівою та правою стрілками. Натисніть **OK**, щоб підтвердити установку, або **MENU**, щоб вийти. Ви можете окремо налаштувати параметри звуку для кожного джерела звуку.

Вимкнення звуку (якщо встановлено)

Натисніть, щоб вимкнути звук активного аудіоносія.

ТА (якщо встановлено)

Натисніть, щоб увімкнути чи вимкнути автодорожні повідомлення або скасувати трансляцію будь-яких активних автодорожніх повідомлень.

УВАГА: автодорожні повідомлення можуть бути недоступними в деяких регіонах.

Годинник

Натисніть, щоб перейти до налаштування годинника. Скористайтесь стрілками посередині, щоб змінити години та хвилини. Годинник також можна налаштувати, натиснувши **MENU** (Меню) та перейшовши до Clock Settings (Параметри годинника). Якщо ви не в режимі телефону, натисніть, щоб вивести на екран годинник.

Екран

Покаже інформацію стосовно аудіосистеми та системи SYNC.

Блок номерів

У режимі радіо зберігайте в пам'ять системи свої улюблені станції та пізніше налаштовуйтеся на них. Коли радіо налаштовано на будь-яку станцію, натисніть кнопку попередньої установки та утримуйте її до повернення звуку. У режимі CD-програвача натисніть одну з кнопок, щоб вибрати відповідну композицію. У режимі телефону використовуйте ці кнопки для введення номеру телефону.

Функціональні кнопки

Вибирайте різні функції аудіосистеми залежно від режиму, в якому вона працює (наприклад, у режимі радіо чи CD-програвача).

Пошук, перемотування назад і вперед

У режимі радіо виберіть діапазон частот та натисніть одну з цих кнопок. Система зупиниться на першій станції, знайденій у цьому напрямку пошуку. У режимі CD-програвача натисніть, щоб вибрати попередню чи наступну композицію. Натисніть та утримуйте для швидкого переміщення вперед чи назад у межах поточної композиції.

Налаштування

Повертайте для пошуку в межах шкали частот.

Завершення телефонного виклику

Натисніть, щоб завершити телефонний виклик.

OK і стрілки

Вибирайте параметри за допомогою кнопок з верхньою і нижньою стрілками. Вибравши параметр, змінійте його кнопками з лівою та правою стрілками. Натисніть **OK**, щоб підтвердити установку, або **MENU**, щоб вийти.

Витягнення компакт-диска

Натисніть, щоб витягти компакт-диск.

Відсік для компакт-диска

Сюди слід вставляти компакт-диск.

Відтворення/пауза

Натисніть, щоб відтворити композицію на компакт-диску чи призупинити відтворення.

Відповідь на телефонний виклик або ініціація виклику

Натисніть, щоб або відповісти на вхідний телефонний виклик, або зателефонувати.

Гучність і живлення

Повертайте, щоб регулювати гучність. Натисніть, щоб увімкнути чи вимкнути систему.

Меню

Натисніть цю кнопку, щоб перейти до різних функцій аудіосистеми.

Телефон

Натисніть цю кнопку, щоб перейти до функцій телефонного зв'язку системи SYNC. Дивіться відомості про SYNC.

Медіа

Натисніть, щоб перейти до зовнішнього мультимедійного пристрою або переключитися між зовнішніми мультимедійними пристроями.

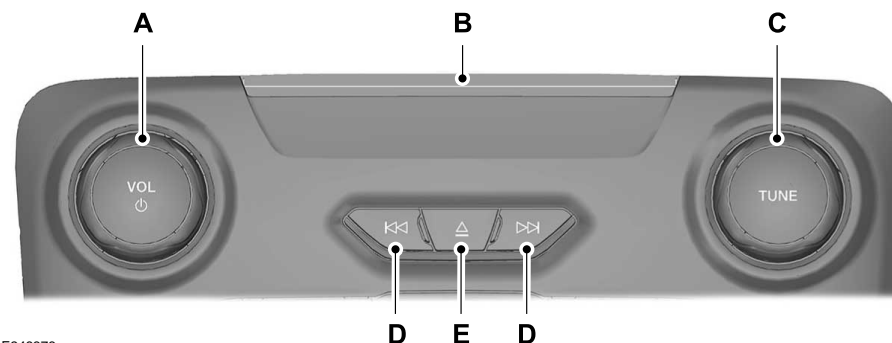
Радіо

Натисніть, щоб почати слухати радіо або переключитися між радіостанціями. Натисніть функціональні кнопки під екраном радіо, щоб вибрати різні функції радіо.

АУДІОБЛОК: АВТОМОБІЛІ З АМ/FM/CD/SYNC/СЕНСОРНИМ ЕКРАНОМ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу



E248373

- A** Гучність і живлення
- B** Відсік для компакт-диска
- C** Налаштування
- D** Пошук, перемотування назад і вперед
- E** Витягнення компакт-диска

Гучність і живлення

Натисніть, щоб увімкнути чи вимкнути систему. Поверніть, щоб відрегулювати гучність.

Відсік для компакт-диска

Сюди слід вставляти компакт-диск.

Налаштування

Повертайте для пошуку в межах шкали радіочастот.

Пошук, перемотування назад і вперед

У режимі радіо виберіть діапазон частот та натисніть одну з цих кнопок. Система зупиниться на першій станції, знайденій у цьому напрямку пошуку. У режимі CD-програвача натисніть, щоб вибрати попередню чи наступну композицію. Натисніть та утримуйте для швидкого переміщення вперед чи назад у межах поточної композиції.

Витягнення компакт-диска

Натисніть, щоб витягти компакт-диск.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ПРИСТРОЮ З BLUETOOTH: АВТОМОБІЛІ З AM/FM/AUX IN/USB/BLUETOOTH

Зв'язування пристрою

Натисніть цю кнопку.

PHONE

Виберіть BT Devices (Пристрої BT) і виконайте інструкції на екрані.

УВАГА: під час зв'язування нового пристрою ви можете завантажити контакти, призначити пристрій основним і ввімкнути аварійну допомогу.

ЦИФРОВЕ РАДІО

Загальні відомості

Система дає вам змогу слухати радіостанції, що приймаються системою цифрового аудіомовлення (скорочено DAB).

УВАГА: покриття варіюється залежно від регіону і впливає на якість прийому сигналу. Радіомовлення відбувається на національному, регіональному та місцевому рівнях. Покриття може змінюватися через погодні умови та фізичні особливості місцевості.

УВАГА:

Підтримуються такі формати:

- DAB,
- DAB+,
- DMB-Audio (Digital Multimedia Broadcasting).

Блоки станцій

Блоки містять групу радіостанцій. Кожен блок може складатися з декількох різних станцій.

Назва станції відображається під назвою блока.

УВАГА: налаштування з одного блока на другий може потребувати часу, необхідного системі для синхронізації з новим блоком. На час синхронізації аудіосистема відключає звук.

Функція перемикання в режимі цифрового аудіомовлення

Якщо ви залишите зону покриття радіостанції DAB, система автоматично переключиться на відповідну радіостанцію в діапазоні FM.

Функція вмикається та вимикається за допомогою інформаційного дисплея. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 302).

УВАГА: якщо для цифрової радіостанції відсутній аналог у діапазоні FM, у разі спроби переключитися аудіосистема відключить звук.

УВАГА: якщо для цифрової радіостанції було знайдено аналог у діапазоні FM, система показує символ FM.

УВАГА: коли система перемикається з цифрової радіостанції на її аналог у діапазоні FM, якість звуку змінюється.

Використання цифрового аудіомовлення та SYNC

Вибір діапазону радіочастот

DAB1, DAB2 і DAB3 працюють за однаковою принципом. Для кожного діапазону можна задати різні станції.

1. Натисніть кнопку **SOURCE** (Джерело).
2. Виберіть **DAB**.

УВАГА: якщо продовжити налаштування після досягнення першої чи останньої станції блока, приймач перейде до наступного блока. Перехід може супроводжуватися паузою та короткочасним відключенням звуку.

Налаштування радіостанцій

Пошук станцій (спосіб 1)

1. Натисніть одну з кнопок пошуку. Аудіосистема зупиниться на першій радіостанції, яку вона знайде в вибраному вами напрямку пошуку.

Список радіостанцій (спосіб 2)

Ця функція виводить на дисплей всі доступні станції як список.

1. Натисніть кнопку станції.
2. Натискайте кнопки з лівою чи правою стрілками, щоб змінити блок. Перегляньте список та виберіть станцію, натиснувши на відповідну ділянку сенсорного екрана.

УВАГА: на дисплеї відображаються лише станції з поточного блока.

Ручне налаштування (спосіб 3)

1. Повертайте ручку TUNE (Налаштування) ліворуч і праворуч.

УВАГА: частоти відображаються у вигляді блок-ідентифікаторів. Наприклад, 5A, 5B і 5C.

Кнопки попередньої установки

Ця функція дає змогу заносити в пам'ять аудіосистеми частоти 6 улюблених радіостанцій з будь-якого блока в обох цифрових діапазонах.

1. Виберіть радіостанцію.
2. Натисніть та утримуйте одну з кнопок попередньої установки. Коли система збереже станцію, з'явиться повідомлення. Також на короткий час вимкнеться звук аудіосистеми, підтверджуючи, що станцію було збережено.

Ви можете в будь-який момент вибрати збережену в пам'яті улюблену радіостанцію, натиснувши кнопку попередньої установки.

УВАГА: радіостанції, збережені за допомогою кнопки попередньої установки, можуть стати недоступними, якщо ви залишите зону покриття. Якщо таке станеться, в аудіосистемі зникне звук. Це може призвести до несподіваних змін у попередніх установках станцій.

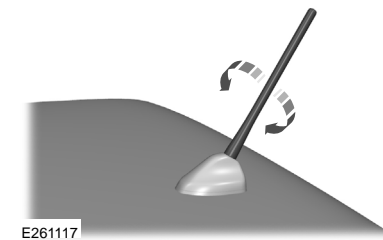
Радіотекст

Це можливість відображати додаткову інформацію, наприклад ім'я виконавця. Щоб увімкнути цю опцію, виконайте підказки на екрані для зміни налаштувань.

УВАГА: додаткова інформація може бути відсутньою.

РАДІО (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Антенa



Щоглу можна тимчасово зняти, викрутивши її з основи.

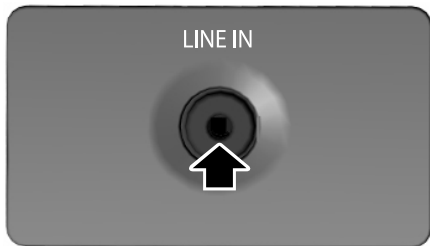
УВАГА: перш ніж заїхати на автотрассу, зніміть щоглу антени. Ретельно закрутіть щоглу, повертаючи її на місце, щоб забезпечити оптимальний прийом радіосигналу.

ВХІДНЕ ГНІЗДО ДЛЯ АУДІО-ПРИСТРОІВ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Неухважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

! Завжди тримайте портативний аудіо-програвач у безпечному місці в автомобілі, оскільки в разі зіткнення або різкої зупинки тверді предмети можуть влучити в людину на високій швидкості. Невиконання цієї вказівки може призвести до травми.



E191758

Вхідне гніздо для зовнішніх аудіопристроїв дає вам змогу підключати портативний аудіопрогравач та відтворювати музику з нього через динаміки автомобіля. Дозволяється використовувати будь-який портативний аудіопрогравач, призначений для використання з навушниками. Ваш аудіокабель-подовжувач повинен мати штекерні роз'єми на обох кінцях.

1. Переконайтеся, що ваш автомобіль нерухомий, а аудіосистему й портативний аудіопрогравач відключено.
2. Вставте кабель-подовжувач із вашого пристрою у вхідне гніздо для зовнішніх пристроїв.
3. Увімкніть радіо та виберіть або FM-станцію, на яку налаштовано радіо, або компакт-диск.
4. Відрегулюйте гучність до комфортного рівня.
5. Увімкніть пристрій і переведіть його регулятор гучності в середнє положення (вдвічі менше за максимальну гучність).
6. Натискайте AUX, доки на дисплеї не з'явиться напис LINE або LINE IN. Звук від пристрою має стати чутним, хоча він може бути тихим.
7. Відрегулюйте гучність пристрою до рівня гучності FM-станції або компакт-диска. Зробіть це, перемикаючись між засобами керування AUX та FM або CD.

Використайте кнопки аудіоблока, щоб відновити програвання з автомобільної аудіосистеми, поки ваш пристрій залишається підключеним до автомобіля.

УВАГА: аудіокабель-подовжувач має бути достатньо довгим для того, щоб ви могли тримати пристрій у безпечному місці під час руху автомобіля.

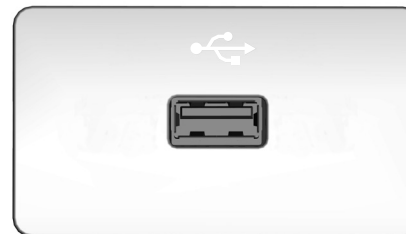
УВАГА: щоб забезпечити оптимальну якість звуку під час використання будь-якого зовнішнього пристрою, установіть у пристрої максимальну гучність. Це знизить перешкоди для аудіо під час зарядження пристрою від автомобіля.

УВАГА: з міркувань безпеки не підключайте портативний аудіопрогравач та не регулюйте його параметри під час руху автомобіля.

USB-ПОРТ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Неухважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.



E201595

USB-порт дає змогу підключати пристрої відтворення медіафайлів, флеш-карти та зарядні пристрої (якщо вони підтримуються).

ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСОВИХ КОМАНД: АВТОМОБІЛІ З AM/FM/AUX IN/USB/BLUETOOTH

Передавання голосових команд

Ця система дає вам змогу використовувати функції розпізнавання голосових команд вашого телефону.



Натисніть та утримуйте кнопку голосового керування на кермі.

УВАГА: ця функція працює лише тоді, коли встановлено підключення через Bluetooth. Див. розділ «Підключення пристрою з Bluetooth» (с. 310).

УВАГА: під час використання системи розпізнавання голосових команд використовуйте мову, встановлену на пристрої.

МЕДІАЦЕНТР

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Неухважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Медіацентр може бути встановлено на панелі приладів або на центральній консолі. Він може містити один чи більше з нижченаведених роз'ємів:

Див. розділ «Розважальні системи» (с. 369).

Див. розділ «Вхідне гніздо для аудіопристроїв» (с. 311).

УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ АУДІОСИСТЕМИ

Дисплей аудіосистеми	Проблема та її усунення
Please check CD (перевірте CD)	Загальне повідомлення про помилку CD-програвача: помилка читання диска, завантажено компакт-диск з даними (без аудіофайлів) тощо. Перевірте, чи диск завантажено правильною стороною. Очистіть поверхню диска і повторіть спробу або вставте у програвач інший (раніше перевірений) аудіодиск. Якщо помилка залишилася, зверніться до дилера.
CD drive malfunction (помилка CD-програвача)	Загальне повідомлення про помилку CD-програвача, наприклад про можливу несправність механізму.
CD drive high temp (CD-програвач, вис. темп.)	Надмірно висока зовнішня температура – аудіосистема не працюватиме, доки не охолоне.
IPOD ERROR READING DEVICE (IPOD, ПОМИЛКА ПРИ ДОСТУПІ ДО ПРИСТРОЮ)	Загальне повідомлення про помилку iPod, таку як неможливість зчитування даних. Перевірте, чи правильно вставлено iPod. Якщо помилка залишилася, зверніться до дилера.

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

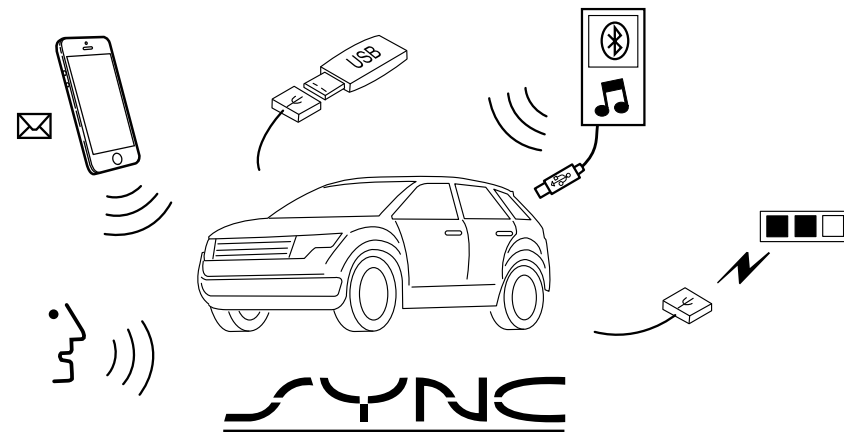
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

SYNC – це автомобільна комунікаційна система, яка працює спільно з вашим мобільним телефоном, на якому ввімкнено Bluetooth, і портативним мультимедійним програвачем.

Це дає вам змогу:

- телефонувати та відповідати на телефонні дзвінки;
- отримувати доступ до аудіофайлів у мультимедійному програвачі та відтворювати їх;
- користуватися функцією аварійної допомоги та мобільними програмами через SYNC Applink*;
- отримувати доступ до списку контактів у телефоні та музики за допомогою голосових команд;
- прослуховувати музику з підключеного мобільного телефона в режимі потокових даних;
- вибирати заготовлені текстові повідомлення (якщо ваш пристрій підтримує цю функцію);



використовувати передову систему розпізнавання голосових команд; заряджати USB-пристрій (якщо ваш пристрій підтримує цю функцію).

*Ці функції доступні не в усіх регіонах та можуть потребувати активації. Мобільні програми, що підтримують AppLink, є різними для різних регіонів.


Перед початком використання пристрою разом із системою SYNC обов'язково ознайомтеся з посібником з експлуатації пристрою.

Підтримка

По додаткову підтримку просимо звертатися до офіційного дилера. Додаткові відомості наведено на сайті Ford.

Інформація щодо техніки безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтеся з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Під час використання SYNC дотримуйтесь нижченаведених правил.

Не використовуйте програвачі, якщо шнури або кабелі живлення переломлено, розсічено або пошкоджено. Акуратно прокладайте шнури і кабелі так, щоб на них не наступали і вони не заважали руху педалей, сидінь, речових відділень, а також безпеч-

ному водінню.

Не залишайте працюючі програвачі в автомобілі в екстрених ситуаціях, оскільки це може призвести до пошкодження програвача. Додаткову інформацію див. у посібнику з експлуатації пристрою.

Не намагайтесь обслуговувати або ремонтувати систему. Зверніться до офіційного дилера.

Інформація щодо конфіденційності

Після підключення мобільного телефона до системи SYNC вона створює профіль, зв'язаний із цим мобільним телефоном. Система створює профіль для того, щоб надавати користувачу більше функцій і працювати більш ефективно. Серед іншого, цей профіль може містити дані про вашу телефонну книгу, тексти повідомлення (прочитані та непрочитані) та історію викликів (у тому числі список викликів, виконаних та прийнятих без підключення до системи SYNC). Якщо підключається мультимедійний програвач, система створює і зберігає індекс вмісту носія, що підтримується нею. Система також веде короткий журнал усіх останніх операцій із системою (за період приблизно 10 хвилин). Профіль журналу та інші дані системи можна використовувати для поліпшення роботи системи і під час діагностики будь-яких проблем, що можуть виникнути.

Профіль мобільного телефона, індекс мультимедійного програвача і журнал операцій зберігаються в автомобільній системі, доки не будуть вилучені. Зазвичай доступ до них в автомобілі здійснюється тільки тоді, коли мобільний телефон або мультимедійний програвач підключені. Якщо ви більше не плануєте користуватися системою SYNC або автомобілем, рекомендується виконати загальне скидання, щоб видалити всю збережену в SYNC інформацію. Див. розділ «**SYNC™**» (с. 315).

Для доступу до даних системи потрібне спеціальне обладнання. Також необхідний доступ до модуля SYNC вашого автомобіля. Ми отримуємо доступ до даних системи без дозволу власника лише в описаних цілях. Доступ до даних системи може надаватися, наприклад, за рішенням суду або на вимогу правоохоронних органів, інших державних органів або третіх сторін, що мають на це законне право. Інші особи можуть намагатися отримати доступ до інформації без нашого відома. Наявна додаткова інформація про конфіденційність. Див. розділ «**Програми та послуги SYNC™**» (с. 331).

ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСОВИХ КОМАНД

Ця система допомагає вам керувати багатьма системами та функціями за допомогою голосових команд. Це дає вам змогу не випускати кермо з рук та зосередитися на дорозі перед вами.

Початок сеансу голосового керування



Натисніть кнопку голосового керування, розміщену на кермі. На дисплеї з'явиться перелік можливих команд.

Універсальні голосові команди

(cancel stop exit) (скасувати зупинити вийти)	(cancel stop exit) (скасувати зупинити вийти)
help (допомога)	help (допомога)
main menu (головне меню)	main menu (головне меню)

Корисні поради

- Забезпечте тишу в салоні автомобіля. Шум зустрічного потоку повітря, що надходить до автомобіля крізь відчинене вікно, та шум від дорожнього полотна можуть завадити системі правильно розпізнати голосові команди.
- Натиснувши піктограму голосового керування, зачекайте звукового сигналу та появи повідомлення. Лише тоді кажіть команду. Будь-яка команда, вимовлена до звукового сигналу, не розпізнається системою.
- Говоріть природно, без довгих пауз між словами.
- Ви можете в будь-який момент припинити голосове повідомлення системи, натиснувши піктограму голосового керування.

Ви можете в будь-який момент припинити голосове повідомлення системи, натиснувши кнопку голосового керування. Ви також можете в будь-який момент скасувати сеанс голосового керування довгим натисненням кнопки голосового керування.

Взаємодія із системою та зворотний зв'язок

Система може забезпечувати зворотний зв'язок через звукові сигнали, запити, питання та голосове підтвердження залежно від ситуації та вибраного рівня взаємодії. Ви можете налаштувати систему розпізнавання голосових команд так, щоб вона давала більше або менше інструкцій та зворотного зв'язку.

За промовчанням у системі встановлено рівень з вищою голосовою взаємодією, що має допомогти вам навчитися користуватися системою. Та ви можете в будь-який момент змінити це налаштування.

Налаштування рівня взаємодії



Натисніть кнопку голосового керування. Після запиту системи:

Команда	Опис
voice settings (параметри голосового керування)	Зміна рівня взаємодії.

Потім будь-яку з цих команд:

Команда	Опис
interaction mode advanced (режим взаємодії: вищої складності)	Менше голосової взаємодії та більше звукових сигналів, що запрошують користувача дати команду.
interaction mode novice (режим взаємодії: рівень початківця)	Більше голосової взаємодії та вказівок.

Запити підтвердження – це короткі запитання, які ставить система, коли вона не впевнена, чи вона правильно розпізнала вашу команду, або коли існує декілька варіантів відповіді на ваші слова. Наприклад, система може уточнити, чи ви дійсно віддали команду «phone».

Натисніть кнопку голосового керування. Після запиту системи:

Команда	Опис
voice settings (параметри голосового керування)	Зміна налаштування запитів підтвердження.

Потім будь-яку з цих команд:

Команда	Опис
confirmation prompts off (запити підтвердження, вимк.)	Система намагається самостійно зрозуміти вашу команду. Та іноді вона все ж буде просити вас підтвердити налаштування.
confirmation prompts on (запити підтвердження, ввімк.)	Система уточнює вашу голосову команду коротким запитанням.

Коли система вважає однаково можливими декілька варіантів відповіді на вашу голосову команду, вона створює списки можливих команд. Якщо цю функцію ввімкнено, система може запропонувати вам вибрати з максимум чотирьох можливих варіантів, щоб уточнити команду.

Команда	Опис
media candidate lists off (списки можливих команд для мультимедійного пристрою, вимк.)	Система намагається самостійно зрозуміти, яку команду для мультимедійного пристрою ви мали на увазі. Та іноді вона все ж буде ставити вам уточнюючі запитання.
media candidate lists on (списки можливих команд для мультимедійного пристрою, ввімк.)	Система уточнює вашу голосову команду для мультимедійного пристрою, пропонуючи список можливих варіантів.
phone candidate lists off (списки можливих команд для телефону, вимк.)	Система намагається самостійно зрозуміти, яку команду для мобільного телефону ви мали на увазі. Та іноді вона все ж буде ставити вам уточнюючі запитання.
phone candidate lists on (списки можливих команд для телефону, ввімк.)	Система уточнює вашу голосову команду для мобільного телефону, пропонуючи список можливих варіантів.

Зміна параметрів голосового керування

Ви можете змінювати параметри голосового керування за допомогою дисплея інформаційно-розважальної системи. Натисніть кнопку **MENU**.

Після цього ви можете вибрати нижченаведені пункти.

Дія	Опис
SYNC-Settings (SYNC-Параметри)	
Voice Settings (Параметри голосового керування)	Перехід у меню параметрів голосового керування.

ВИКОРИСТАННЯ SYNC™ ІЗ ТЕЛЕФОНОМ

Можливість користуватися телефоном, не прибираючи рук з керма, – одна з головних особливостей SYNC. Хоча ця система підтримує численні функції, робота багатьох з них залежить від того, чи підтримує їх ваш мобільний.

Як мінімум, більшість мобільних телефонів із бездротовою технологією Bluetooth підтримують такі функції:

- відповідь на вхідний виклик;
- завершення виклику;
- використання конфіденційного режиму;
- набір номера;
- повторний набір;
- повідомлення «очікування виклику»;
- ідентифікацію абонента.

Інші функції, як-от текстові повідомлення через Bluetooth та автоматичне завантаження телефонної книги, залежать від параме-

трів мобільного телефона. Щоб перевірити сумісність вашого мобільного, див. посібник із експлуатації вашого мобільного телефона або відвідайте місцевий сайт Ford.

Зв'язування мобільного телефону в перший раз

Установлення бездротового зв'язку між вашим мобільним телефоном та системою дає вам змогу телефонувати та відповідати на дзвінки, не знімаючи рук з керма.

УВАГА: запалювання та радіо мають бути ввімкненими.

УВАГА: перехід між різними меню здійснюється за допомогою кнопок з верхньою та нижньою стрілками на аудіосистемі.

1. Перед тим як почати пошук, переконайтеся, що функція Bluetooth на вашому мобільному телефоні ввімкнена. За необхідності див. посібник з експлуатації вашого пристрою.

- Натисніть кнопку PHONE. Коли на дисплеї з'явиться повідомлення про те, що із системою не зв'язаний жодний телефон, виберіть опцію «add» (додати).
- Коли на дисплеї аудіосистеми з'явиться вказівка почати зв'язування, спробуйте знайти SYNC на вашому телефоні, щоб розпочати процес зв'язування.
- Виберіть SYNC на телефоні.
- Дочекайтеся появи PIN на дисплеї телефону. Порівняйте PIN на телефоні з PIN на дисплеї аудіосистеми та прийміть запит на дисплеї телефону та дисплеї автомобіля. Дисплей повідомить, коли зв'язування успішно завершиться.

УВАГА: в деяких випадках телефон попросить ввести PIN. Введіть шестизначний PIN, введений системою на дисплей аудіосистеми. Дисплей повідомить, коли зв'язування успішно завершиться.

Залежно від функціоналу вашого мобільного телефону та вашої країни система може спитати у вас, наприклад, чи не бажаєте ви зробити поточний мобільний телефон головним (тобто мобільним телефоном, з яким система перш за все намагатиметься автоматично встановити з'єднання після ввімкнення запалювання) або завантажити вашу телефонну книгу.



На інформаційному дисплеї можуть відобразитися рівень заряду та сила сигналу вашого мобільного телефону.

Використання голосових команд



Перед тим як почати пошук, переконайтеся, що функцію Bluetooth на вашому мобільному телефоні ввімкнено. За потреби див. посібник з експлуатації вашого пристрою.

Натисніть кнопку голосового керування та після запиту системи скажіть:

Голосова команда	Дія та опис
(pair ([Bluetooth] device phone Bluetooth [audio]) add phone) (зв'язати ([Bluetooth] пристрій телефон Bluetooth [аудио]) додати телефон)	Виконуйте інструкції на дисплеї аудіосистеми.

Слова в квадратних дужках (тобто []) можна пропустити. Система зрозуміє команду і без них.

Залежно від функціоналу вашого мобільного телефону та вашої країни система може спитати у вас, наприклад, чи не бажаєте ви зробити поточний мобільний телефон головним (тобто мобільним телефоном, з яким система перш за все намагатиметься автоматично встановити з'єднання після ввімкнення запалювання) або завантажити вашу телефонну книгу.

Служба голосових команд телефону (за наявності)

Натисніть та утримуйте кнопку голосового керування, щоб використати цю функцію, якщо її підтримує підключений пристрій.

Зв'язування додаткових мобільних телефонів

Установлення бездротового зв'язку між вашим мобільним телефоном та системою дає вам змогу телефонувати та відповідати на дзвінки, не знімаючи рук з керма.

УВАГА: переконайтеся, що запалювання та радіо ввімкнено.

УВАГА: перехід між різними меню здійснюється за допомогою розміщених на аудіосистемі кнопок з верхньою та нижньою стрілками.

- Перед тим як почати пошук, переконайтеся, що функцію Bluetooth на вашому мобільному телефоні ввімкнено. За необхідності див. посібник з експлуатації вашого пристрою.
- Натисніть кнопку **PHONE**.

- Виберіть опцію «пристрої з Bluetooth».
- Натисніть кнопку **OK**.
- Виберіть опцію «add» (додати), для того щоб ініціювати процес зв'язування.
- Коли на дисплеї аудіо з'явиться вказівка почати зв'язування, спробуйте знайти SYNC на вашому пристрої, щоб розпочати процес.
- Виберіть SYNC на телефоні.
- Дочекайтеся появи PIN на дисплеї телефону. Порівняйте PIN на телефоні з PIN на дисплеї аудіосистеми та прийміть запит на дисплеї телефону та дисплеї автомобіля. Дисплей повідомить, коли зв'язування успішно завершиться.

УВАГА: в деяких випадках телефон попросить ввести PIN. Введіть шестизначний PIN, введений системою на дисплей аудіосистеми. Дисплей повідомить, коли зв'язування успішно завершиться.

Після цього система може спитати у вас, наприклад, чи не бажаєте ви зробити поточний мобільний телефон головним або завантажити вашу телефонну книгу.

Голосові команди для мобільного телефону



Натисніть кнопку голосового керування і після запиту системи вимовте одну з нижченаведених команд:

Голосова команда
(phone Blackberry iPhone Mobile) (телефон Blackberry iPhone мобільний)
Потім будь-яку з цих команд:
call ___ (зателефонувати ___)
call ___ at home (зателефонувати ___, домашній)
call ___ ([at] work [(in at) [the]] office) (зателефонувати ___, ([на] робочий [на] офісний))

Голосова команда
call ___ on (mobile cell) (зателефонувати ___, (мобільний стільниковий))
call ___ on other (зателефонувати ___, інший)
dial [[a] number] (набрати [номер]) ¹
([go to] privacy [on] transfer to phone handsfree off) ([перейти в] конфіденційний [ввімкнути] перевести на телефон вимкнути гучний зв'язок) ²
(hold call [on] (put place) call on hold) (утримувати [дзвінок] (поставити перевести) дзвінок на утримання) ²
join (call calls) (об'єднати (виклик виклики)) ²
mute [call] [on] (вимкнути звук [виклику]) ²
(mute [call] off Unmute [call]) (увімкнути звук [виклику]) ²
(turn ringer on silent mode off) (увімкнути дзвінок телефону вимкнути тихий режим)
(turn ringer off silent mode [on]) (вимкнути дзвінок телефону (увімкнути) тихий режим)
([text] (messages message) SMS texts) ([повідомлення] (текстові текстове) SMS повідомлення) ³
help (допомога)

Замість «___» підставте ім'я з вашої телефонної книги. Наприклад, ви можете сказати «Call Home» (Зателефонувати додому).

¹Див. команди для набору номерів нижче.

²Ці команди діють лише під час телефонного дзвінка.

³Див. команди для роботи з текстовими повідомленнями нижче.

Команди для набору

Натисніть кнопку голосового керування та після запиту системи скажіть будь-яку з цих команд:

Пункт меню	Дія та опис
Call History (Історія викликів)	Ви можете отримати доступ до журналу викликів. 1. Виберіть опцію «more» (далі). 2. Прокрутіть список до появи опції «історія викликів» і натисніть кнопку OK . 3. Перегляньте різні пункти в історії викликів (вхідні, вихідні, пропущені). 4. Знову натисніть кнопку OK , коли на дисплеї аудіосистеми з'явиться виклик потрібному вам абоненту. 5. Натисніть кнопку OK або кнопку набору, щоб зателефонувати цьому абоненту.

Перехід до функцій через меню мобільного телефона

Ви можете отримати доступ до вашої історії викликів, телефонної книги, відправлених текстових повідомлень, а також до параметрів мобільного телефона та системи. Система намагається автоматично завантажити вашу телефонну книгу та історію викликів повторно після кожного підключення вашого мобільного телефона до системи. Потрібно ввімкнути функцію автоматичного завантаження, якщо ваш мобільний телефон її підтримує.

УВАГА: робота цієї функції залежить від моделі телефона.

1. Натисніть кнопку **PHONE**, щоб увійти в меню мобільного телефона.
2. Виберіть одну з наявних опцій.

Пункт меню	Дія та опис
Dial a number (Набрати номер)	Ви можете набрати номер за допомогою цифрової клавіатури аудіосистеми.
Redial (Набрати повторно)	Ви можете повторно набрати останній набраний номер (за наявності). Натисніть OK , щоб вибрати.
Phonebook (Телефонна книга)	Ви можете отримати доступ до вашої завантаженої телефонної книги. 1. Натисніть OK , щоб підтвердити та увійти. Опції в нижній частині екрана дозволяють швидко переходити між різними категоріями книги, організованими за алфавітом. Літери на клавіатурі дають змогу швидко перейти до потрібної частини списку. 2. Перегляньте контакти у вашій телефонній книзі. 3. Знову натисніть кнопку OK , коли на дисплеї аудіосистеми з'явиться потрібний контакт. 4. Натисніть кнопку OK або кнопку набору, щоб зателефонувати цій людині.

Пункт меню	Дія та опис
Call history (Історія викликів)	Ви можете отримати доступ до будь-яких здійснених, отриманих або пропущених викликів. 1. Натисніть кнопку OK , щоб вибрати. 2. Прокрутіть список, щоб вибрати виклик із вхідних, вихідних або пропущених. Натисніть кнопку OK , щоби здійснити вибір. 3. Натисніть кнопку OK або кнопку набору, щоб зателефонувати людині з цього виклику.
Speed Dial (Швидкий набір)	Ви можете вибрати один з 10 контактів, для якого було задано швидкий набір. Щоб задати швидкий набір для певного контакту, перейдіть до телефонної книги, натисніть та утримуйте одну з цифр на цифровій клавіатурі аудіосистеми.
Text message (Текстове повідомлення)	Ви можете надсилати, завантажувати та видаляти текстові повідомлення.
BT Devices (Пристрої з Bluetooth)	Ви можете перейти до таких опцій у меню пристроїв з Bluetooth: Add (Додати) Delete (Видалити) Conn. (Підключ.) Discon. (Відключ.) Master (Головний)
Phone settings (Параметри телефону)	Ви можете переглядати різноманітні налаштування та функції вашого мобільного телефона.

Робота з текстовими повідомленнями

Система дає вам змогу отримувати, відправляти, завантажувати і видаляти текстові повідомлення. Система також здатна читати вам вголос вхідні текстові повідомлення, завдяки чому ви можете не відводити очей від дороги.

УВАГА: робота цієї функції залежить від моделі телефона. Щоб отримати додаткову підтримку, відвідайте місцевий сайт Ford.

Отримання текстового повідомлення

УВАГА: робота цієї функції залежить від моделі телефона. Для прийому вхідних текстових повідомлень ваш мобільний телефон повинен підтримувати завантаження текстових повідомлень через Bluetooth. Цю функцію потрібно слідувати активувати на телефоні.

УВАГА: робота цієї функції залежить від швидкості руху. Вона працює, лише коли ваш автомобіль рухається на швидкості не більше ніж 5 км/год.

Коли надходить нове повідомлення, лунає звуковий сигнал і дисплей аудіосистеми оповіщає про отримання нового повідомлення.

Щоб прослухати повідомлення, ви можете сказати:

Пункт меню	Дія та опис
(listen to read [out]) (text [text] message SMS) (прослухати зачитати [вголос]) (текст [текстове] повідомлення SMS)	Виберіть цей пункт, щоб система прочитала вам повідомлення вголос.

Використовуючи екран, ви також можете виконати такі дії:

Пункт меню	Дія та опис		
Ignore (Ігнорувати)	Виберіть цей пункт або нічого не робіть, щоб відправити текстове повідомлення у папку з вхідними повідомленнями.		
View (Переглянути)	Виберіть цей пункт, щоб відкрити текстове повідомлення. Після вибору пункту ви можете наказати системі прочитати повідомлення вголос або переглянути інші повідомлення. Якщо ви хочете перейти до додаткових дій, виберіть:		
	More... (Далі...)	Якщо ви вибрали цей пункт, перегляньте нижченаведені пункти за допомогою кнопок зі стрілками:	
		Reply to sender (Дати відповідь відправнику)	Натисніть кнопку OK , щоб перейти до списку заготовлених повідомлень, які можна використати як відповідь.
		Call sender (Зателефонувати відправнику)	Натисніть кнопку OK , щоб зателефонувати відправнику повідомлення.
	Forward msg (Переслати повід.)	Натисніть кнопку OK , щоб переслати повідомлення будь-якій людині з телефонної книги або історії викликів. Або ж ви можете просто ввести номер телефону цієї людини.	

Відправлення, завантаження та видалення текстових повідомлень

1. Натисніть кнопку **PHONE**.
 2. Виберіть опцію «текстове повідомлення» і натисніть кнопку **OK**.
- Виберіть одну з цих дій:

Пункт меню	Дія та опис
New (Нове)	Після вибору опції відправлення текстового повідомлення на дисплеї аудіосистеми з'явиться список усіх шаблонів текстових повідомлень. Ви можете відправити нове текстове повідомлення на основі 15 заготовлених повідомлень (шаблонів).
View (Переглянути)	Ви можете повністю прочитати повідомлення та, крім того, прослухати його. Щоб перейти до наступного повідомлення, виберіть опцію «more». Ви можете відповісти на повідомлення, зателефонувати відправнику або переслати повідомлення.
Delete (Видалити)	Ви можете видалити поточні текстові повідомлення із системи (але не з вашого мобільного телефону). Коли всі текстові повідомлення будуть видалені, на дисплеї аудіосистеми з'явиться відповідне повідомлення.
More... (Далі...)	Ви можете видалити всі повідомлення або вручну активувати завантаження всіх непрочитаних повідомлень з мобільного телефону.

Відправлення текстового повідомлення

1. Виберіть опцію відправлення після виділення потрібного повідомлення на дисплеї аудіо.
2. Виберіть опцію підтвердження дії після того, як на дисплеї з'явиться потрібний одержувач, і натисніть кнопку **OK** знову, коли система попросить підтвердити відправлення повідомлення. Кожне текстове повідомлення матиме стандартний підпис.

УВАГА: існують два способи відправлення текстових повідомлень. Можна вибрати контакт із телефонної книги або історії викликів або ввести номер телефону та вибрати опцію відправлення текстового повідомлення на дисплеї аудіосистеми. Також можна дати відповідь на отримане повідомлення у папці вхідних повідомлень.

УВАГА: одне текстове повідомлення може мати лише одного одержувача.

Перехід до параметрів мобільного телефону

Ці функції залежать від моделі мобільного телефону. Доступ до параметрів мобільного телефону дає вам можливість вносити зміни до функцій, як-от мелодії виклику або оповіщення про надходження текстового повідомлення, редагувати телефонну книгу, а також налаштувати автоматичне завантаження.

1. Натисніть кнопку **PHONE**.
2. Прокрутіть список до появи опції параметрів телефону і натисніть кнопку **OK**.
3. Прокручіть список, щоб вибрати одну з нижченаведених опцій:

Пункт меню	Дія та опис
Set as master (Установити як основний)	Якщо ця опція відмічена, система буде використовувати цей мобільний телефон як основний за наявності в автомобілі декількох мобільних телефонів, зв'язаних із системою. Цю функцію можна вмикати та вимикати для всіх зв'язаних телефонів (а не лише для телефону, підключеного на цей момент) за допомогою меню пристроїв Bluetooth.
Phone Status (Стан телефону)	Ви можете подивитися назву мобільного телефону, назву оператора зв'язку, номер телефону, рівень сигналу та рівень зарядки. Закінчивши перегляд, натисніть кнопку з лівою стрілкою, щоб повернутися в меню стану телефону.
Set ringtone (Здати мелодію виклику)	Ви можете вибрати мелодію для вхідного виклику (одну з мелодій системи або телефону). Якщо ваш телефон підтримує внутрішньосмуговий сигнал та вибрано мелодію виклику мобільного телефону, то для вхідних викликів лунає мелодія вашого мобільного телефону. 1. Натисніть кнопку OK , щоб вибрати, та прокрутіть список, щоби прослухати кожную мелодію. 2. Натисніть кнопку OK , щоб вибрати.
Text msg notify (Оповіщення про надходження текст. повід.)	Якщо ця опція вибрана, кожного разу, коли надходить нове текстове повідомлення, лунає звуковий сигнал. Натисніть кнопку OK , щоб увімкнути або вимкнути звуковий сигнал.
Phonebook pref. (Параметри тел. книги)	Ви можете вносити зміни у вміст вашої телефонної книги (наприклад, додавати, видаляти, завантажувати). Натисніть кнопку OK та перегляньте список опцій, наведений у таблиці нижче.

Щоб змінити параметри телефонної книги, виберіть одну з нижченаведених опцій:

Пункт меню	Дія та опис
Add contacts (Додати контакти)	Перенесіть («push») потрібні контакти на вашому мобільному телефоні. Вказівки з перенесення контактів з мобільного телефону ви знайдете в посібнику з експлуатації вашого мобільного телефону. Натисніть кнопку OK , щоб додати більше контактів з телефонної книги.
Delete (Видалити)	Коли на дисплеї з'явиться запит щодо видалення, підтвердьте видалення. Натисніть кнопку OK , щоб видалити поточну телефонну книгу та історію викликів. Система автоматично повернеться в меню параметрів телефону.
Download now (Скачати зараз)	Натисніть кнопку OK , щоб вибрати та завантажити вашу телефонну книгу в систему.
Auto-download (Автоматичне завантаження)	Якщо автоматичне завантаження ввімкнено, будь-які зміни, доповнення або видалення, збережені в системі з моменту вашого останнього завантаження, видаляються.
Auto-download (Автоматичне завантаження)	Якщо автоматичне завантаження вимкнено, ваша телефонна книга не завантажуватиметься, коли мобільний телефон підключається до системи. Ви маєте доступ до телефонної книги, історії викликів та текстових повідомлень лише тоді, коли ваш зв'язаний мобільний телефон підключено до системи. Активуйте або відключіть опцію автоматичного завантаження вашої телефонної книги після кожного підключення мобільного телефону до системи. Час завантаження залежить від мобільного телефону та обсягу телефонної книги.
Sorting pref. (Параметри сортування)	Коли цю функцію активовано, ви можете вибрати спосіб відображення ваших контактів. Ви можете вибрати: First/Last name (Ім'я/Прізвище) First/Last name (Ім'я/Прізвище)

Пристрої з Bluetooth

Це меню надає доступ до ваших пристроїв з Bluetooth. Перегляньте опції меню за допомогою кнопок зі стрілками. Меню дає змогу додавати, підключати та видаляти пристрої та встановлювати один з мобільних телефонів як головний.

Опції меню пристроїв з Bluetooth

1. Натисніть кнопку **PHONE**.
2. Прокрутіть список до появи опції пристрою з Bluetooth, тоді натисніть кнопку **OK**.
3. Виберіть зі списку одну з цих опцій:

Пункт меню	Дія та опис
Add (Додати)	Зв'язування додаткових мобільних телефонів із системою. 1. Виберіть опцію «add», щоб розпочати процес зв'язування. 2. Коли на дисплеї аудіосистеми з'явиться вказівка почати зв'язування, спробуйте знайти SYNC на вашому телефоні. За потреби дивіться посібник з експлуатації вашого мобільного телефону. 3. Виберіть SYNC на телефоні. 4. Дочекайтеся появи PIN на дисплеї телефону. Порівняйте PIN на телефоні з PIN на дисплеї аудіосистеми та прийміть запит на дисплеї телефону та дисплеї автомобіля. Дисплей повідомить, коли зв'язування успішно завершиться.* 5. Коли з'явиться опція зробити телефон головним, виберіть «уєс» (так) або «по» (ні). 6. Залежно від функціоналу мобільного телефону система може задати додаткові запитання (наприклад, чи не бажаєте ви завантажити телефонну книгу). Дайте відповідь: «уєс» (так) або «по» (ні).

Пункт меню	Дія та опис
Delete (Видалити)	Якщо ви захочете знову підключити видалений мобільний телефон, вам потрібно буде повністю повторити процес зв'язування. Виберіть опцію «delete» та підтвердьте, коли система питає, чи слід видалити вибраний пристрій.
Master (Основний)	Система спробує підключитися до головного мобільного телефона щоразу, коли ви вмикатимете запалювання. Якщо мобільний телефон вибрано як головний, у списку він буде позначений зірочкою. Ви можете задати вже зв'язаний із системою мобільний телефон як головний. Виберіть опцію «master», щоб підтвердити призначення головного мобільного телефона.
Conn. (Підключ.)	Підключення вже зв'язаного із системою мобільного телефона. Система не дозволяє одночасне підключення двох або більше мобільних телефонів для використання функцій мобільного зв'язку, тож після підключення другого телефона раніше підключений телефон буде відключено від послуг телефонного зв'язку. Система дозволяє одночасно використовувати різні пристрої з Bluetooth, але для різних цілей: один для виконання функцій мобільного зв'язку, а інший – для відтворення музики через Bluetooth.
Discon. (Відключ.)	Відключення вибраного мобільного телефона. Виберіть цю опцію і підтвердьте, коли система попросить вас це зробити. Після відключення мобільного телефона його можна знову підключити, не повторюючи заново весь процес зв'язування.

*У деяких випадках телефон попросить ввести PIN. Введіть шестизначний PIN, введений системою на дисплей аудіосистеми. Дисплей повідомить, коли зв'язування успішно завершиться.

Параметри системи

1. Натисніть кнопку **MENU**.
2. Виберіть опцію «SYNC Settings» (SYNC-Параметри), потім натисніть кнопку **OK**.
3. Виберіть зі списку одну з наведених далі опцій.

Пункт меню	Дія та опис
Bluetooth on (Bluetooth увімк.)	Ця опція дає змогу вмикати або вимикати інтерфейс Bluetooth у системі. Виберіть цю опцію, потім натисніть кнопку OK , щоб активувати або відключити опцію.
Set defaults (Повернутися до заводських параметрів)	Вибір цієї опції не видаляє вашу індексовану інформацію (телефонну книгу, історію викликів, текстові повідомлення та список зв'язаних із системою пристроїв). Виберіть цю опцію та підтвердьте вибір, коли на дисплеї аудіосистеми з'явиться запит. Система повернеться до заводських параметрів.
Master reset (Загальне скидання)	Повне видалення всієї інформації, збереженої в системі (телефонної книги, історії викликів, текстових повідомлень та списку зв'язаних із системою пристроїв), та повернення до заводських параметрів системи. Виберіть цю опцію та підтвердьте вибір, коли на дисплеї аудіосистеми з'явиться запит. Дисплей повідомить вам про успішне завершення операції, система повернеться в попереднє меню.
Install on SYNC (Установити на SYNC)	Установка завантажених вами програм або оновлень програмного забезпечення. Виберіть цю опцію та підтвердьте вибір, коли на дисплеї аудіосистеми з'явиться запит. Для успішного завершення установки на флешці має бути належна програма або оновлення SYNC.
System info (Інформація про систему)	Відображення номеру версії системи, а також її серійного номеру. Натисніть кнопку OK , щоб вибрати опцію.
Voice settings (Параметри голосового керування)	Це підменю містить низку опцій. Див. розділ « Використання системи розпізнавання голосових команд » (с. 317).
Browse USB (Перегляд USB)	Перегляд структури меню підключеного пристрою USB. Натисніть кнопку OK , а потім скористайтеся верхньою та нижньою стрілками для перегляду вмісту папок та файлів, лівою та правою – для входу в папку та виходу з неї. Мультимедійні файли для програвання можна вибрати безпосередньо з цього меню.

ПРОГРАМИ ТА ПОСЛУГИ SYNC™

На дисплеї з'явиться список усіх доступних програм. Кожна програма може мати власні налаштування.

Натисніть кнопку MENU, щоб увійти в меню системи.

Повідомлення	Опис і дія
SYNC-Apps (SYNC-Програми)	Прокрутіть список до цього пункту, натисніть OK .

Аварійна допомога SYNC

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб ця функція працювала, мобільний телефон повинен мати Bluetooth і бути сумісним із системою.

Завжди кладіть свій мобільний телефон у безпечне місце в автомобілі. Ігнорування цієї вимоги може призвести до серйозної травми або пошкодження телефону, через яке ця функція не зможе працювати коректно.

Не чекайте ініціювання екстреного виклику системою, якщо ви можете зробити це самостійно. негайно зателефонуйте службам екстреної допомоги, щоби скоротити час реагування. Якщо ви не почули активації функції аварійної допомоги протягом п'яти секунд із зіткнення, система або мобільний телефон можуть бути пошкоджені або не працювати.

У разі зіткнення, що призвело до розкриття подушки безпеки або аварійного відключення паливного насоса, система може відправити виклик на номер служб екстреної допомоги через зв'язаний і підключений мобільний телефон. Додаткові відомості про систему та аварійну допомогу див. на місцевому сайті Ford.

УВАГА: перед вибором цієї функції ви повинні прочитати повідомлення про конфіденційність функції аварійної допомоги, наведене далі. Воно містить важливу інформацію.

УВАГА: вмикаючи або вимикаючи цю функцію, ви робите це одночасно для всіх зв'язаних із SYNC мобільних телефонів. Якщо цю функцію вимкнено, то після ввімкнення запалювання та підключення до системи зв'язаного з нею телефона пролунає голосове повідомлення та (або) на дисплеї з'явиться відповідне повідомлення.

УВАГА: усі мобільні телефони працюють по-різному. Хоча ця функція працює з більшістю мобільних телефонів, у деяких моделях телефонів можуть виникнути труднощі з її використанням.

УВАГА: обов'язково ознайомтеся з важливою інформацією про розкриття подушок безпеки. Див. розділ «Система подушок безпеки» (с. 25).

Увімкнення та вимкнення функції аварійної допомоги

Натисніть кнопку MENU, після цього виберіть:

Повідомлення	Дія
SYNC-Apps (SYNC-Програми)	Натисніть OK .
Emerg. assist (Аварійна допомога)	Натисніть OK . Виберіть потрібний пункт і натисніть OK .

Опції відображення

Якщо ви ввімкнете цю функцію, на дисплеї відобразиться підтвердження.

Якщо ви вимкнете цю функцію, з'явиться діалогове вікно, в якому можна встановити голосове нагадування. Якщо ви вибрали вимкнення з голосовим нагадуванням, система видає візуальне та голосове нагадування під час підключення мобільного телефону та запуску двигуна.

Якщо ви вибрали вимкнення без голосового нагадування, під час підключення мобільного телефону система видає лише візуальне нагадування (без голосового).

Для правильної роботи функції аварійної допомоги треба виконати такі умови:

- система повинна бути ввімкнена і роботоздатна на момент зіткнення, активації та дії функції;
- функцію аварійної допомоги потрібно ввімкнути до зіткнення;
- потрібний мобільний телефон, підключений до системи;
- у певних країнах для відправки екстреного виклику та підтримання встановленого зв'язку телефон повинен мати дійсну зареєстровану SIM-карту з коштами на рахунку;
- на момент аварії підключений мобільний телефон повинен бути здатним надіслати виклик та підтримувати встановлений зв'язок;
- підключений мобільний телефон повинен бути в зоні дії мережі, мати достатній заряд акумулятора і достатню потужність сигналу.
- ваш автомобіль повинен мати заряджену акумуляторну батарею.

УВАГА: ця функція працюватиме лише в європейській країні або регіоні, де функція аварійної допомоги SYNC зможе надіслати виклик місцевим службам екстреної допомоги. Див. додаткову інформацію на місцевому сайті Ford.

У разі зіткнення

УВАГА: розкриття подушки безпеки та відключення паливного насоса (що можуть послужити сигналом для активації функції аварійної допомоги) відбуваються не при кожному зіткненні. Проте якщо функція аварійної допомоги була активована, система намагається зв'язатися зі службами екстреної допомоги. Якщо підключений мобільний телефон пошкоджений або втратив з'єднання із системою, вона шукає будь-який інший вже зв'язаний із системою телефон і намагається підключитися до нього. Після цього система намагається надіслати виклик на номер екстреної допомоги.

Перед здійсненням виклику

- Якщо ви не скасували виклик і SYNC успішно його здійснила, система спочатку програє вступне повідомлення для оператора служби екстреної допомоги, а потім встановлює зв'язок у режимі «hands-free» між людьми в автомобілі та оператором.
- Система вичікує приблизно 10 секунд, даючи вам можливість скасувати виклик. Якщо скасування не відбулося, система намагається здійснити екстрений виклик.
- Система відтворює повідомлення, повідомляючи вас про те, що вона спробує здійснити екстрений виклик. Ви можете скасувати виклик, вибравши відповідну функціональну кнопку або натиснувши кнопку завершення виклику на кермі.

Під час виклику

- Функція аварійної допомоги використовує інформацію від системи GPS автомобіля або мобільної мережі (за наявності такої інформації), для того щоб вирішити, яку мову слід використовувати. Вона оповістить оператора служби екстреної допомоги про зіткнення та програє вступне повідомлення. Повідомлення може містити GPS-координати автомобіля.
- Мова, за допомогою якої система взаємодіє з людьми в автомобілі, може не збігатися з мовою, якою SYNC передає відомості оператору аварійної служби.
- Після завершення вступного повідомлення запрацює лінія голосового зв'язку і ви зможете почати розмовляти з оператором служби екстреної допомоги в режимі «hands-free» (гучного зв'язку).
- Після встановлення зв'язку з оператором будьте готові негайно повідомити своє ім'я, номер телефону та місце перебування.

УВАГА: під час передання відомостей оператору служби екстреної допомоги система зачитатиме повідомлення про те, що вона відправляє важливі відомості. Перед початком сеансу зв'язку «hands-free» система повідомить вам про те, що зв'язок з оператором встановлено.

УВАГА: під час дзвінка в службу екстреної допомоги на екрані буде відображатися інформація з екстреним пріоритетом, яка включатиме GPS-координати автомобіля, якщо ті відомі. Це ті самі координати, що було надано оператору у вступному повідомленні.

УВАГА: відомості про місцеперебування автомобіля від супутника GPS можуть бути відсутні на момент зіткнення; у цьому разі функція аварійної допомоги все одно спробує здійснити екстрений виклик.

УВАГА: служба екстреної допомоги може не отримати GPS-координати; у цьому разі ви зможете спілкуватися з оператором в режимі гучного зв'язку.

УВАГА: оператор аварійної служби також може отримувати відомості від мобільної мережі (наприклад, номер мобільного телефону, місцеперебування мобільного телефону та назву оператора мобільного зв'язку) незалежно від функції аварійної допомоги SYNC.

Функція аварійної допомоги може не працювати в таких ситуаціях:

- ваш мобільний телефон або обладнання для функції аварійної допомоги було пошкоджено в зіткненні;
- розряджено акумуляторну батарею автомобіля або відсутнє живлення системи;
- телефон вилетів із автомобіля під час зіткнення;
- у телефоні відсутня дійсна зареєстрована SIM-карта з коштами на рахунок;
- ви перебуваєте в європейській країні або регіоні, де аварійна допомога не може надіслати виклик; див. додаткову інформацію на місцевому сайті Ford.

Важливі відомості про функцію аварійної допомоги

На сьогодні функція аварійної допомоги не надсилає виклики аварійним службам у таких країнах: Албанія, Білорусь, Боснія і Герцеговина, Македонія, Нідерланди, Україна, Молдова і Росія.

Актуальну детальну інформацію дивіться на місцевому сайті Ford.

Повідомлення про конфіденційність функції аварійної допомоги

Після ввімкнення функції аварійної допомоги вона може повідомити службам екстреної допомоги про те, що ваш автомобіль зазнав зіткнення, внаслідок якого спрацювала подушка безпеки або відключився паливний насос. Ця функція спроможна повідомляти оператора служби екстреної допомоги ваше місцеперебування або інші відомості про ваш автомобіль або зіткнення, щоб забезпечити максимально ефективну рятувальну операцію. Якщо ви не бажаєте розкривати цю інформацію, не вмикайте цю функцію.

SYNC AppLink

Ця система дає можливість вручну та за допомогою голосових команд керувати програмами смартфона, в яких активовано SYNC AppLink. Після того як програма почне працювати через AppLink, ви зможете керувати основними функціями програми за допомогою голосових команд і ручних засобів керування.

УВАГА: щоб отримати доступ до AppLink, потрібно спочатку зв'язати смартфон із системою SYNC та підключити його до неї.

УВАГА: користувачам iPhone потрібно підключити телефон через USB-порт.

УВАГА: користувачам Android потрібно підключити телефон до SYNC через Bluetooth.

УВАГА: щоб отримати відомості про доступні програми, підтримувані смартфонами й усунення неполадок, відвідайте сайт Ford.

УВАГА: переконайтеся, що ви маєте активний обліковий запис для завантаженої вами програми. Деякі програми працюють автоматично без додаткових налаштувань. Інші програми потребують персональних налаштувань та створення станцій або закладок. Радимо зробити це вдома або поза автомобілем.

Доступ через меню SYNC

Перегляньте список наявних програм та виберіть потрібний натисненням кнопки **OK**. Після того як програма почне працювати через SYNC, натисніть кнопку з правою стрілкою, щоб перейти в меню програми. Звідси ви можете переходити до різних функцій програми, наприклад «схвалення» (палець вгору) та «несхвалення» (палець вниз). Натисніть кнопку з лівою стрілкою, щоб вийти з меню програми.

Натисніть кнопку MENU, після чого виберіть:

Повідомлення	Опис і дія
SYNC-Apps (SYNC-Програми)	
Mobile Apps (Мобільні програми)	Прокрутіть список до цього пункту, тоді натисніть OK .
Find new Apps (Знайти нові програми)	Виберіть цей пункт, якщо потрібна програма відсутня у списку.

УВАГА: якщо ви не можете знайти програму, сумісну із SYNC AppLink, переконайтеся, що потрібна програма наявна на мобільному пристрої.

Доступ за допомогою голосових команд

Натисніть кнопку голосового керування і після запиту системи скажіть:

Команда	Опис і дія
Mobile (apps applications) Мобільні (додатки програми)	Скажіть назву програми після звукового сигналу. Програму буде запущено. Поки програма працює через SYNC, ви можете натиснути кнопку голосового керування та вимовити команди, що діють саме для цієї програми.

Нижченаведені голосові команди можна використовувати завжди:

Команда	Опис і дія
[main menu] help ([головне меню] довідка)	Використовуйте для прослуховування списку можливих голосових команд.
mobile (apps applications) (мобільні (додатки програми))	Система запросить вас сказати назву програми, щоб запустити її.
list [mobile] (apps applications) (список.) [мобільні] (додатки програми)	Система перелічить усі наявні зараз мобільні програми.
find [new] [mobile] (apps applications) (знайти [нові] [мобільні] (додатки програми))	Система почне шукати програми, сумісні із SYNC, на вашому підключеному мобільному пристрої.
(quit exit close) (вийти закрити)	Вимовте цю команду, а потім – назву програми.

Ви також можете сказати назву будь-якої програми, сумісної із SYNC, щоб запустити її на SYNC. Щоб переглянути список доступних голосових команд для програми, скажіть назву програми, а потім слово «help» (допомога).

Увімкнення та вимкнення push-повідомлень

Деякі програми можуть надсилати push-повідомлення. Push-повідомлення – це повідомлення від програми, який працює у фоновому режимі. Воно надходить як голосове повідомлення, як спливаюче вікно або як і те, й друге. Вони можуть бути особливо корисними в програмах, призначених для перегляду новин, або в географічно прив'язаних програмах.

Натисніть кнопку MENU, після чого виберіть:

Повідомлення	Опис і дія
SYNC-Apps (SYNC-Програми)	
Mobile Apps (Мобільні програми)	
Settings (Параметри)	
All Apps (Усі програми)	Якщо push-повідомлення підтримуються, цей параметр буде у списку. Виберіть, щоб увімкнути або вимкнути цю функцію.

Активізація мобільних програм SYNC

Для використання системи вам потрібно дати згоду на відправлення та отримання відомостей про повноваження програми та оновлень, із використанням тарифних планів, дійсних для підключеного пристрою. Дані відправляються в компанію Ford у

Сполучених Штатах Америки через підключений пристрій. Цю інформацію зашифровано, і вона містить ваш VIN, номер модуля SYNC, анонімні статистичні дані про використання, а також інформацію про налагодження. Оновлення можуть відбуватися автоматично.

УВАГА: коли ви вперше виберете мобільну програму за допомогою системи, ви повинні увімкнути мобільні програми для кожного підключеного пристрою.

УВАГА: діють стандартні тарифи на переданні даних. Ford не несе відповідальності за будь-яку додаткову плату, стягнену вашим оператором мобільного зв'язку за відправлення або отримання даних вашим автомобілем через підключений пристрій. До цього належить будь-яка додаткова плата за роумінг, стягнена через в'їзд за межі домашньої мережі.

Стан програми

Поточний стан програми можна переглянути в меню параметрів. Програма може мати один із цих трьох станів:

Повідомлення	Опис і дія
Update needed (Потрібне оновлення)	Система виявила нову програму, що потребує авторизації, або ж потрібне загальне оновлення дозволів.
Up-to-date (Актуально)	Оновлення не потребується.
Updating... (Виконується оновлення...)	Система намагається отримати оновлення.

Пункти в меню параметрів:

Повідомлення	Опис і дія
Request Update (Запит на оновлення)	Потрібне оновлення, і ви бажаєте вручну відправити запит на нього. Наприклад, якщо ви перебуваєте біля точки доступу Wi-Fi.
Disable Updates (Відключити оновлення)	Виберіть цей пункт, щоб відключити автоматичне оновлення.

Дозволи програм

Дозволи розділено за групами. Ви можете давати ці групові дозволи окремо. Ви можете в будь-який момент (але не під час керування автомобілем) змінити стан групи дозволів через меню параметрів.

Коли ви запускаєте програму за допомогою SYNC, система може попросити вас дати певні дозволи. Приклади дозволів наведено нижче.

- Дозволити автомобілю надавати програмі інформацію про себе, як-от про рівень палива, споживання палива, частоту обертів двигуна, одометр, VIN, зовнішню температуру, положення важеля перемикачів передач, тиск у шинах, температуру доквілля, дату та час.
- Дозволити автомобілю надавати інформацію про іздові характеристики, як-от про МуКей, стан ременів безпеки, частоту обертів двигуна, ситуації, коли відбулося гальмування, перемикачів гальмової педалі, прискорення, положення педалі акселератора, перемикачів педалі зчеплення, відстань поїздки, тривалість поїздки, витрати на поїздку, час роботи двигуна, виражений у відсотках, тривалість їзди на певній швидкості, виражену в відсотках.
- Дозволити автомобілю надавати інформацію про місцезнаходження, як-от GPS-координати та швидкість.
- Дозволити додатку відправляти push-повідомлення через дисплей автомобіля та систему голосових повідомлень під час роботи програми у фоновому режимі.

УВАГА: дозволи потрібно надавати лише під час першого використання програми разом із SYNC.

УВАГА: ми не несемо відповідальності за будь-які збитки або втрату конфіденційної інформації, спричинені використанням програми або поширенням будь-яких даних про автомобіль, які ви погодилися надати програмі.

ВИКОРИСТАННЯ SYNC™ ІЗ МУЛЬТИМЕДІЙНИМ ПРОГРАВАЧЕМ

Ви можете отримувати доступ до аудіофайлів у вашому мультимедійному програвачі та відтворювати їх через систему динаміків автомобіля за допомогою мультимедійного меню системи та голосових команд. Ви також можете сортувати та відтворювати музику за окремими категоріями, як-от виконавцями, альбомами тощо. SYNC дає змогу підключати практично будь-які мультимедійні програвачі, в тому числі iPod®, Zune™, програвачі типу «Plays from device» і більшість USB-флешок. SYNC також підтримує декілька аудіоформатів, як-от MP3, WMA, WAV і AAC. Перевірте, чи правильно було відформатовано USB-пристрій і чи відповідає він цим вимогам:

- USB 2.0.
- формат файлів: FAT16/32.

УВАГА: формат файлів NTFS не підтримується.

Допустимі формати аудіофайлів в USB-пристрої:

- MP3.
- WMA без DRM-захисту.
- WAV.
- AAC.

Підключення мультимедійного програвача до USB-порту

УВАГА: якщо мультимедійний програвач має вимикач, переконайтесь, що пристрій ввімкнено.

Порядок підключення за допомогою голосових команд

1. Підключіть пристрій до USB-порту автомобіля.
2. Натисніть кнопку голосового керування, після запрошення системи скажіть «USB».

Голосова команда	Опис і дія
(USB [stick] iPod MP3 [player]) (USB [-флешка] iPod MP3 [-плеєр])	Тепер ви можете почати відтворення музики, використовуючи належні голосові команди. Див. список голосових команд для мультимедійного програвача.

Частини команд, поміщені в квадратні дужки, дозволяється пропустити. Система зрозуміє команду і без них. Наприклад, якщо в таблиці зазначено «USB [stick] | iPod | MP3 [player]», можна сказати «USB» чи «USB stick».

Порядок підключення через меню системи

1. Підключіть пристрій до USB-порту автомобіля.
2. Натискайте кнопку **Media** (поруч із дисплеєм аудіосистеми), доки на дисплеї не з'явиться повідомлення про ініціалізацію.

Повідомлення	Опис і дія
Browse USB (Переглянути USB)	Залежно від того, скільки мультимедійних файлів містить підключений пристрій, на дисплеї може з'явитися повідомлення про індексацію. Після завершення індексації на екрані знову з'являється меню відтворення.

Виберіть із цього списку:

Повідомлення
Play all (Відтворити все)
Playlists (Списки відтворення)
Songs (Пісні)
Artists (Виконавці)
Albums (Альбоми)
Genres (Жанри)
Browse USB (Переглянути USB)
Reset USB (Скинути USB)
Exit (Вихід)

What's Playing? (Що відтворюється?)

У будь-який момент під час відтворення ви можете натиснути кнопку голосового керування і спитати у системи, що відтворюється. Система зчитує теги метаданих (якщо відповідні поля заповнено) для композиції, що відтворюється.

Голосові команди для мультимедійного програвача



Натисніть кнопку голосового керування і після запиту системи скажіть:

Голосова команда	Опис і дія
(USB [stick] iPod MP3 [player]) (USB [-флешка] iPod MP3 [-плеєр])	Тепер ви можете почати відтворення музики, використовуючи належні голосові команди.

Можна вимовити будь-яку з голосових команд, поміщених у відкриті чи закриті дужки й розділені символом вертикальної риски (|). Наприклад, якщо в таблиці зазначено «what's | what is», можна сказати «what's» або «what is».

Слова, не поміщені у відкриті чи закриті дужки, потрібно обов'язково вимовити. Наприклад, якщо в таблиці зазначено «who plays this (what's | what is) playing», потрібно сказати «who plays this (what's чи what is) playing».

Голосова команда	Опис і дія
pause пауза	Призупинення відтворення пристрою.
play відтворити	Відновлення відтворення пристрою.
play [album] ____ відтворити [альбом] ____	
play all відтворити всі	Відтворення всіх медійних файлів на пристрої, з першої композиції по останню.
play [artist] ____ відтворити, [виконавець] ____	
play [genre] ____ відтворити, [жанр] ____	
play [playlist] ____ відтворити, [список відтворення] ____	
next [track title song file podcast chapter episode] наступний (наступна) [композиція твір пісня файл подкаст розділ серія]	Відтворення наступної композиції на поточному носії.
previous [track title song file podcast chapter episode] попередній (попередня) [композиція твір пісня файл подкаст розділ серія]	Відтворення попередньої композиції на поточному носії.
[play] (similar music more like this) [відтворити] (схожа музика щось схоже)	Створення списку відтворення з музикою, чий жанр подібний до жанру музики, що наразі відтворюється.
play [song track title file] відтворити [пісня композиція твір файл]	
repeat off повтор, вимк.	
repeat one [on] повтор, увімк.	Повторення поточної композиції

Голосова команда	Опис і дія
shuffle [all] [on] довільний порядок [всі] [ввімк.]	Відтворення поточного списку відтворення в довільному порядку. (Не всі пристрої підтримують цю команду).
shuffle off довільний порядок, вимк.	
((who's who is) this who plays this (what's what is) playing [now] (what which) (song track artist) is this [(who's who is) playing (what's what is) this] ((хто) це хто це грає (що) відтворюється [зараз] (що це за яка це який це) (пісня композиція виконавець) (хто) грає (що) це)	У будь-який момент під час відтворення ви можете натиснути кнопку голосового керування і спитати у системи, що відтворюється. Система зчитує теги метаданих (якщо відповідні поля заповнено) для композиції, що відтворюється.

Замість «___» підставте назву групи, пісні, ім'я виконавця тощо. Наприклад, ви можете сказати «Play the artist the Beatles» (Відтворити, виконавець Beatles).

Приклади команд для USB-пристрою

SYNC пропонує користувачу багато інтуїтивно зрозумілих способів пошуку та відтворення пісні за допомогою голосових команд. Наприклад, якщо ми маємо пісню з назвою «Penny Lane» з альбому «Magical Mystery Tour», ми можемо вимовити такі команди, щоб відтворити цю пісню:

- Play song “Penny Lane”.
 - Play “Penny Lane”.
- Якби ми хотіли відтворити весь альбом, можна сказати:
- Play album “Magical Mystery Tour”.
 - Play “Magical Mystery Tour”.

Аудіопристрій із Bluetooth

Система також спроможна відтворювати музику з мобільного телефона через Bluetooth.

Щоб увімкнути аудіопристрій з Bluetooth, використовуйте кнопку **MEDIA** (поруч із дисплеєм аудіосистеми) або **Source** (Джерело). Або ж натисніть кнопку голосового керування і після запиту системи скажіть:

Голосова команда
Bluetooth audio (Аудіопристрій з Bluetooth)

Потім будь-яку з цих команд:

Голосова команда
pause (пауза)
play (відтворити)
next [track title song file podcast chapter episode] наступний (наступна) [композиція твір пісня файл подкаст розділ серія]
previous [track title song file podcast chapter episode] попередній (попередня) [композиція твір пісня файл подкаст розділ серія]

Функції мультимедійного меню

Мультимедійне меню дає вам змогу вибрати, як відтворювати вашу музику (за виконавцем, жанром, у довільному порядку, з повтором), та знаходити схожу музику або скидати індекс усіх ваших USB-пристроїв. Натисніть **AUX**, щоб вибрати відтворення вмісту USB-пристрою.

Пункт меню	Опис і дія
Options (Опції)	Вхід у меню мультимедійних пристроїв.

Потім будь-яку з цих команд:

Пункт меню	Опис і дія
Shuffle (Відтворити в довільному порядку)	Ви можете вибрати відтворення музики в довільному порядку або повторне відтворення. Після того як ви активуєте ці опції, вони залишатимуться ввімкненими, доки ви їх не відключите.
Repeat track (Повторити композицію)	Ви можете вибрати відтворення музики в довільному порядку або повторне відтворення. Після того як ви активуєте ці опції, вони залишатимуться ввімкненими, доки ви їх не відключите.
Similar music (Схожа музика)	Ви можете відтворювати музику, схожу на музику з поточного списку відтворення USB-пристрою. Щоби створити список, система використовує метадані кожної композиції. Потім вона складає новий список схожих композицій і починає відтворення. Для роботи цієї функції необхідно, щоб кожна композиція мала заповнені теги метаданих. Якщо теги метаданих не заповнено, то в певних відтворюючих пристроях ви не зможете застосовувати функції розпізнавання голосових команд, меню відтворення або цю опцію до таких композицій. Та якщо перенести ці композиції на відтворюючий пристрій у режимі флеш-накопичувача (mass storage), усі перелічені вище можливості стануть доступними. Система відносить композиції, розпізнані як «невідомі», до будь-якого незаповненого тегу метаданих.
Reset SYNC USB (Скинути USB-пристрій в системі SYNC)	Скидання індексу USB-пристрою. Після завершення нової індексації ви зможете вибрати, що відтворювати, з музичної бібліотеки USB-пристрою.

Перехід до музичної бібліотеки на USB-пристрої

1. Підключіть пристрій до USB-порту автомобіля.
2. Натисніть кнопку **MEDIA** (поруч із дисплеєм аудіосистеми), щоб перейти до відтворення вмісту USB-пристрою.

Пункт меню	Опис і дія
Browse USB (Переглянути USB)	Це меню дає вам змогу вибирати та відтворювати ваші мультимедійні файли за виконавцем, альбомом, жанром, списком відтворення, композицією або навіть переглядати вміст USB-пристрою.

Якщо мультимедійні файли відсутні, на екрані з'явиться відповідне повідомлення. Якщо мультимедійні файли присутні, вам пропонується вибір з такого списку опцій:

Пункт меню	Опис і дія
Play all (Відтворити все)	Послідовне відтворення всіх проіндексованих мультимедійних файлів з вашого відтворюючого пристрою, за порядком номерів.* 1. Натисніть OK , щоб вибрати. На дисплеї з'явиться назва першої композиції.
Playlists (Списки відтворення)	Перехід до списків відтворення з форматами .ASX, .M3U, .WPL, .MTP.* 1. Натисніть OK , щоб вибрати. 2. Виберіть потрібний список відтворення, тоді натисніть OK .
Songs (Пісні)	Пошук та відтворення конкретної проіндексованої композиції.* 1. Натисніть OK , щоб вибрати. 2. Виберіть потрібну композицію, тоді натисніть OK .
Artists (Виконавці)	Сортування всіх проіндексованих мультимедійних файлів за виконавцем. Після вибору цієї опції система створює список усіх виконавців та композицій і запускає відтворення в алфавітному порядку.* 1. Натисніть OK , щоб вибрати. 2. Виберіть потрібного виконавця, тоді натисніть OK .
Albums (Альбоми)	Сортування всіх проіндексованих мультимедійних файлів за альбомами.* 1. Натисніть OK , щоб вибрати. 2. Виберіть потрібні альбоми, тоді натисніть OK .
Genres (Жанри)	Сортування всіх проіндексованих мультимедійних файлів за жанром.* 1. Натисніть OK , щоб вибрати. 2. Виберіть потрібний жанр, тоді натисніть OK .

Пункт меню	Опис і дія
Browse USB (Переглянути USB)	Перегляд усіх підтримуваних мультимедійних файлів на вашому мультимедійному програвачі, підключеному до USB-порту. Ви можете переглядати лише мультимедійні файли, сумісні із SYNC; інші файли, що зберігаються на пристрої, залишаються невидимими. 1. Натисніть OK , щоб вибрати. 2. Прокручуючи список, перегляньте проіндексовані мультимедійні файли на вашій флешці. Натисніть OK .
Reset USB (Скинути USB)	Скидання індексу USB-пристрою. Після завершення нової індексації ви зможете вибрати, що відтворювати, з музичної бібліотеки USB-пристрою.

*Ви можете використати кнопки в нижній частині дисплея аудіосистеми для швидкого переходу до однієї з категорій, організованих в алфавітному порядку. Ви також можете використати літери на цифровій клавіатурі, щоб перейти до потрібного пункту списку.

Перехід до музичної бібліотеки на USB-пристрої

1. Підключіть пристрій до USB-порту автомобіля.
2. Натисніть кнопку MEDIA (поруч із дисплеєм аудіосистеми), щоб перейти до відтворення вмісту USB-пристрою.

Пункт меню	Опис і дія
Browse USB (Переглянути USB)	Це меню дає вам змогу вибрати та відтворювати ваші мультимедійні файли за виконавцем, альбомом, жанром, списком відтворення, композицією або навіть переглядати вміст USB-пристрою.

Якщо мультимедійні файли відсутні, на екрані з'явиться відповідне повідомлення.

Якщо мультимедійні файли присутні, вам пропонується вибір з такого списку опцій:

Пункт меню	Опис і дія
Play all (Відтворити все)	Послідовне відтворення всіх проіндексованих мультимедійних файлів з вашого відтворюючого пристрою, за порядком номерів.* 1. Натисніть OK , щоб вибрати. На дисплеї з'явиться назва першої композиції.
Playlists (Списки відтворення)	Перехід до списків відтворення (деякі можливі формати: .ASX, .M3U, .WPL, .MTP).* 1. Натисніть OK , щоб вибрати. 2. Виберіть потрібний список відтворення, тоді натисніть OK .
Songs (Пісні)	Пошук та відтворення конкретної проіндексованої композиції.* 1. Натисніть OK , щоб вибрати. 2. Виберіть потрібну композицію, тоді натисніть OK .

Пункт меню	Опис і дія
Artists (Виконавці)	Сортування всіх проіндексованих мультимедійних файлів за виконавцем. Після вибору цієї опції система створює список усіх виконавців та композицій і запускає відтворення в алфавітному порядку.* 1. Натисніть OK , щоб вибрати. 2. Виберіть потрібного виконавця, тоді натисніть OK .
Albums (Альбоми)	Сортування всіх проіндексованих мультимедійних файлів за альбомами.* 1. Натисніть OK , щоб вибрати. 2. Виберіть потрібні альбоми, тоді натисніть OK .
Genres (Жанри)	Сортування всіх проіндексованих мультимедійних файлів за жанром.* 1. Натисніть OK , щоб вибрати. 2. Виберіть потрібний жанр, тоді натисніть OK .
Browse USB (Переглянути USB)	Перегляд усіх підтримуваних мультимедійних файлів на вашому мультимедійному програвачі, підключеному до USB-порту. Ви можете переглядати лише мультимедійні файли, сумісні із SYNC. (Інші файли залишаються невидимими). 1. Натисніть OK , щоб вибрати. 2. Прокручуючи список, перегляньте проіндексовані мультимедійні файли на вашій флешці. Натисніть OK .
Reset USB (Скинути USB)	Скидання індексу USB-пристрою. Після завершення нової індексації ви зможете вибрати, що відтворювати, з музичної бібліотеки USB-пристрою.

*Ви можете використати кнопки в нижній частині дисплея аудіосистеми для швидкого переходу до однієї з категорій, організованих в алфавітному порядку. Ви також можете використати літери на цифровій клавіатурі, щоб перейти до потрібного пункту списку.

Використання голосових команд

Ви можете переходити до пісень на USB-пристрої та переглядати їх за допомогою голосових команд.

Підключіть пристрій до USB-порту автомобіля.

Натисніть кнопку голосового керування і після запиту системи вимовте одну з нижченаведених команд:

Голосова команда
(browse search show) all (album albums) ((переглянути шукати показати) всі (альбом альбоми))
(browse search show) all (artist artists) ((переглянути шукати показати) всі (виконавець виконавці))
(browse search show) all (genre genres) ((переглянути шукати показати) всі жанр жанри))
(browse search show) all (playlist playlists) ((переглянути шукати показати) всі (список відтворення списки відтворення))
(browse search show) all (song songs title titles file files track tracks) ((переглянути шукати показати) всі (пісня пісні твір твори файл файли композиція композиції))
(browse search show) album ____ ((переглянути шукати показати) альбом ____)
(browse search show) artist ____ ((переглянути шукати показати) виконавець ____)
(browse search show) genre ____ ((переглянути шукати показати) жанр ____)
(browse search show) playlist ____ ((переглянути шукати показати) список відтворення ____)

Аудіопристрій, підключений через лінійний вхід

Щоб перейти до аудіопристрою, підключеного через лінійний вхід, скажіть після запиту системи:

Голосова команда
((line AV audio video) in AUX audio video) (((лінійний AV- аудіо- та відео-) вхід AUX аудіо/відео))

USB 2 (якщо встановлено)


Ваш автомобіль може бути обладнаний додатковим USB-портом. Якщо це так, USB 1 розташовано на лівій панелі автомобіля в нижній частині панелі приладів. USB 2 розташовано в речовому відділенні центральної консолі автомобіля. До другого USB-порту можна підключити додатковий USB-пристрій.

УВАГА: SYNC одночасно підтримує лише один підключений пристрій iOS (Apple) (той, який ви підключили першим). Коли ви підключаєте другий пристрій iOS, система заряджає його, але не підтримує відтворення з нього.

Пристрої з Bluetooth та параметри системи

До цих меню можна перейти через дисплей аудіосистеми. Див. розділ «Використання SYNC™ із телефоном» (с. 319).

Голосові команди для аудіоджерел


 Голосова система дає вам змогу змінювати аудіоджерела за допомогою простої голосової команди.

Натисніть кнопку голосового керування і після запиту системи вимовте одну з нижченаведених команд:

Голосова команда
(music audio entertainment) [system] (музика аудіо розважальна) [система]
Нижче наведено декілька прикладів голосових команд, які можна використати.
[tune [to]] (AM Medium Wave) ((налаштуватися [на]) (AM Середня хвиля))
[tune [to]] (AM medium wave) 1 ((налаштуватися [на]) (AM середня хвиля) 1)
[tune [to]] ((AM medium wave) ____ ____ (AM medium wave)) ((налаштуватися [на]) (AM середня хвиля) ____ ____ (AM середня хвиля))
[tune [to]] (AM medium wave) 2 ((налаштуватися [на]) (AM середня хвиля) 2)
Bluetooth audio (Аудіопристрій із Bluetooth)
((disc CD [player]) play play (disc CD [player])) (((диск CD [-програвач]), відтворити відтворити (диск CD [-програвач]))
[tune [to]] FM ((налаштуватися [на]) FM)
[tune [to]] FM 1 ((налаштуватися [на]) FM 1)
[tune [to]] FM (autostore AST autose) ((налаштуватися [на]) FM (автоматичне запам'ятовування AST автоматичне налаштування))
[tune [to]] FM 2 ((налаштуватися [на]) FM 2)
((line AV audio video) in AUX audio video) (((лінійний AV- аудіо- та відео-) вхід AUX аудіо/відео))
Radio (Радіо)

Голосова команда
((line AV audio video) in AUX audio video) (((лінійний AV- аудіо- та відео-) вхід AUX аудіо/відео))
Radio (Радіо)
((USB [stick] iPod MP3 [player]) ((USB [-флешка] iPod MP3 [-плеєр]))
((who's who is) this who plays this (what's what is) playing [now] (what which) (song track artist) is this (who's who is) playing (what's what is) this) (((хто) це хто це грає (що) відтворюється [зараз] (що це за яка це який це) (пісня композиція виконавець) (хто) грає (що) це))
help (допомога)

Голосові команди для радіо


 Якщо ви слухаєте радіо, натисніть кнопку голосового керування, після чого вимовте будь-яку з команд з нижченаведеної таблиці.

Якщо ви не слухаєте радіо, натисніть кнопку голосового керування та після звукового сигналу скажіть:

Голосова команда
Radio (Радіо)
Тепер ви можете сказати будь-яку з нижченаведених команд.
[tune [to]] (AM Medium Wave) ((налаштуватися [на]) (AM Середня хвиля))
[tune [to]] (AM medium wave) 1 ((налаштуватися [на]) (AM середня хвиля) 1)
[tune [to]] ((AM medium wave) (autostore AST autose) ((налаштуватися [на]) (AM середня хвиля) (автоматичне запам'ятовування AST автоматичне налаштування))
[tune [to]] (AM medium wave) 2 ((налаштуватися [на]) (AM середня хвиля) 2)
[tune [to]] ((AM medium wave) ____ ____ (AM medium wave)) ((налаштуватися [на]) (AM середня хвиля) ____ ____ (AM середня хвиля))
[tune [to]] (AM medium wave) preset ____ ((налаштуватися [на]) (AM середня хвиля) попередня установка ____)

Голосова команда
[tune [to]] (AM medium wave) 1 preset ____ ((налаштуватися [на]) (AM середня хвиля) 1 попередня установка ____)
[tune [to]] FM ((налаштуватися [на]) FM)
[tune [to]] FM 1 ((налаштуватися [на]) FM 1)
[tune [to]] FM (autostore AST autose) ((налаштуватися [на]) FM (автоматичне запам'ятовування AST автоматичне налаштування))
[tune [to]] FM 2 ((налаштуватися [на]) FM 2)
[tune [to]] (FM ____ ____ [FM]) ((налаштуватися [на]) (FM ____ ____ [FM]))
[tune [to]] FM (autostore AST autose) preset ____ ((налаштуватися [на]) FM (автоматичне запам'ятовування AST автоматичне налаштування) попередня установка ____)
[tune [to]] FM 1 ((налаштуватися [на]) FM 1)
[tune [to]] FM 2 preset ____ ((налаштуватися [на]) FM 2 попередня установка ____)
[tune [to]] preset ____ ((налаштуватися [на]) попередня установка ____)
Tune radio (Налаштувати радіо)
help (допомога)

Голосові команди для CD-програвача

 Якщо ви слухаєте CD-програвач, натисніть кнопку голосового керування, після чого скажіть будь-яку з команд з нижченаведеної таблиці.

Якщо ви не слухаєте CD-програвач, натисніть кнопку голосового керування та після звукового сигналу скажіть:

Голосова команда
((disc CD [player]) play play (disc CD [player])) (((диск CD [-програвач]), відтворити відтворити (диск CD [-програвач]))
Тепер ви можете сказати будь-яку з нижченаведених команд.
pause (пауза)
play (відтворити)

Голосова команда
[play] next track ([відтворити], наступна композиція)
[play] previous track ([відтворити], попередня композиція)
[play change to] track [number] ___ ([відтворити перейти до], композиція [номер] ___)
repeat (track song) [on] (повтор, (композиція пісня), [ввімкнути])*
repeat folder [on] (повтор, папка, [ввімкнути])
repeat off (повтор, вимкнути)
(shuffle random mix) [on] (tracks songs) [on] ((довільний порядок) [увімкнути (композиції пісні) [увімкнути]])*
(shuffle random mix) [disc CD [player] folder] off ((довільний порядок) [диск CD [-програвач] папка], вимкнути)
(shuffle random mix) folder [on] ((довільний порядок), папка, [увімкнути])
shuffle off (довільний порядок, вимкнути)

*Використовуючи ці команди, вам потрібно вказати системі, яку композицію чи папку потрібно повторити чи відтворити в довільному порядку.

УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ SYNC™

Користуватися системою SYNC просто. Проте якщо у вас виникнуть запитання, див. таблиці далі. Перевіряйте сумісність свого телефона на місцевому сайті Ford.

Проблеми з мобільним телефоном		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Телефонна розмова супроводжується сильним фононим шумом.	Параметри керування аудіо на вашому мобільному телефоні можуть впливати на роботу SYNC.	Дивіться інформацію про налаштування аудіо в посібнику з експлуатації вашого мобільного телефона.
Під час виклику я чую співрозмовника, але він не чує мене.	Можлива несправність мобільного телефона.	Вимкніть мобільний телефон, перезавантажте його або витягніть елемент живлення та повторіть спробу. Переконайтеся в тому, що мікрофон для SYNC не відключено (не виставлено на «off»).
SYNC не може завантажити мою телефонну книгу.	Робота цієї функції залежить від мобільного телефона.	Перевірте сумісність мобільного телефона.
	Можлива несправність мобільного телефона.	Вимкніть мобільний телефон, перезавантажте його або витягніть елемент живлення та повторіть спробу.
		Спробуйте перенести контакти з телефонної книги на SYNC за допомогою функції «add» (додати).
		Необхідно ввімкнути мобільний телефон та функцію автозавантаження телефонної книги в SYNC.

Проблеми з мобільним телефоном		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Система каже: «Phonebook downloaded» (Телефонну книгу завантажено), – але моя телефонна книга в SYNC взагалі не містить інформації, або частина контактів відсутня.	Обмежений функціонал вашого мобільного телефона.	Спробуйте перенести контакти з телефонної книги на SYNC за допомогою функції «add» (додати).
		Якщо відсутні контакти зберігаються на SIM-карті, спробуйте перенести їх у пам'ять мобільного телефона.
		Видаліть будь-які зображення або спеціальні мелодії виклику, прив'язані до контакту, відсутнього в телефонній книзі SYNC.
У мене не виходить підключити мобільний телефон до SYNC.	Робота цієї функції залежить від мобільного телефона.	Перевірте сумісність мобільного телефона.
	Можлива несправність мобільного телефона.	Вимкніть мобільний телефон, перезавантажте його або витягніть елемент живлення та повторіть спробу.
		Спробуйте видалити пристрій із SYNC, видалити SYNC з пристрою, потім спробуйте знову.
		Завжди перевіряйте параметри безпеки та запиту на автоматичний прийом, застосовні до підключення до SYNC через Bluetooth у вашому мобільному телефоні.
		Поновіть прошивку вашого мобільного телефона.
		Вимкніть функцію автоматичного завантаження телефонної книги.
Обмін текстовими повідомленнями в SYNC не працює.	Робота цієї функції залежить від мобільного телефона.	Перевірте сумісність мобільного телефона.
	Можлива несправність мобільного телефона.	Вимкніть мобільний телефон, перезавантажте його або витягніть елемент живлення та повторіть спробу.
	iPhone	<ul style="list-style-type: none"> Перейдіть до налаштувань (Settings) мобільного телефону. Перейдіть у меню Bluetooth (Bluetooth Menu). Переконайтеся, що для стану з'єднання відображається «Not Connected» (З'єднання відсутнє). Натисніть на синє коло, щоб увійти в наступне меню. Увімкніть показ сповіщень (Show Notifications). Увімкніть синхронізацію контактів (Sync Contacts). <p>Тепер ваш iPhone налаштовано для пересилання вхідних текстових повідомлень системі SYNC. Повторіть ці кроки для всіх інших автомобілів із SYNC, з якими з'єднано телефон. iPhone пересилатиме вхідні текстові повідомлення системі SYNC, тільки якщо його розблоковано. iPhone не підтримує відповідь на текстові повідомлення за допомогою SYNC. Текстові повідомлення від WhatsApp та Facebook Messenger не підтримуються.</p>

Проблеми з мобільним телефоном		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Звукові текстові повідомлення не працюють на моєму мобільному телефоні.	Робота цієї функції залежить від мобільного телефону.	Ваш мобільний телефон повинен підтримувати завантаження текстових повідомлень через Bluetooth, для того щоб отримувати текстові повідомлення. Перейдіть в меню текстових повідомлень SYNC, щоб дізнатися, чи ця функція підтримується вашим мобільним телефоном. Натисніть кнопку PHONE , прокрутіть список, виберіть опцію «текстове повідомлення», натисніть OK .
	Мобільний телефон не підтримує цю функцію.	Оскільки всі мобільні телефони різні, див. посібник з експлуатації мобільного телефону, щоб одержати інформацію про зв'язаний із системою телефон. Відмінності між мобільними телефонами можуть полягати в марці, моделі, операторі мобільного зв'язку та версії програмного забезпечення.

Проблеми з USB-пристроєм та мультимедійним програвачем		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
У мене не виходить підключити пристрій до SYNC.	Можлива несправність пристрою.	Вимкніть пристрій, перезавантажте його або витягніть елемент живлення та повторіть спробу.
		Переконайтеся, що ви використовуєте кабель виробника.
		Переконайтеся, що USB-кабель правильно вставлено у пристрій та USB-порт вашого автомобіля.
		Переконайтеся, що пристрій не має програми автоматичної інсталяції або параметрів активного захисту.

Проблеми з USB-пристроєм та мультимедійним програвачем		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
SYNC не розпізнає мій пристрій, коли я запускаю двигун.	Особливість пристрою.	Стежте, щоб не залишати пристрій в автомобілі у сильну спеку або мороз.
Аудіопристрій з Bluetooth не відтворює аудіо в режимі потокових даних.	Робота цієї функції залежить від пристрою.	Переконайтеся, що пристрій підключено до SYNC і що ви натиснули кнопку відтворення на пристрої.
SYNC не розпізнає музику на моєму пристрої.	Аудіофайли можуть не мати правильної інформації про виконавця, назву пісні, альбом або жанр.	Переконайтеся, що всю інформацію про пісню вказано.
	Файл може бути пошкоджено.	Спробуйте замінити пошкоджений файл новою версією.
	Пісня може мати захист від копіювання, який не дозволяє її відтворювати.	У параметрах USB деяких пристроїв потрібно перейти з режиму флеш-накопичувача (mass storage) в режим протоколу передавання медіаданих (media transfer protocol).
Коли iPhone або iPod Touch одночасно підключено через USB-порт та Bluetooth Audio, іноді я взагалі не чую звук.	Особливість пристрою.	На екрані відтворення музики (Now Playing) iPhone або iPod Touch виберіть в нижній частині екрана піктограму AirPlay.
		Для того щоб слухати музику з iPhone або iPod Touch через Bluetooth Audio, виберіть SYNC.
		Для того щоб слухати музику з iPhone або iPod Touch через USB-порт, виберіть Dock Connector.

Проблеми, пов'язані з голосовими командами		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
SYNC не розуміє мої голосові команди.	Можливо, ви використовуєте неправильні голосові команди.	Дивіться голосові команди для мобільного телефону та мультимедійного пристрою на початку розділів, присвячених цим функціям. Дивіться на дисплей аудіосистеми під час сеансу голосового керування: там буде відобразитися список голосових команд.
	Можливо, ви починаєте говорити надто рано або говорите в неправильний момент.	Мікрофон системи розміщено у дзеркалі заднього виду або в обшивці стелі прямо над вітровим склом.
SYNC не розуміє назву пісні або ім'я виконавця.	Можливо, ви використовуєте неправильні команди.	Дивіться голосові команди для мультимедійного пристрою на початку розділу, присвяченого цій функції.
	Можливо, ви вимовляєте назву (ім'я) не зовсім так, як її зберегла система.	Вимовте назву пісні або ім'я виконавця саме так, як воно зареєстровано в системі. Якщо ви говорите «Play Artist Prince» (Відтворити, виконавець Prince), система не відтворює музику виконавця Prince and the Revolution або виконавця Prince and the New Power Generation.
		Обов'язково вимовляйте назву повністю. Наприклад, «California remix featuring Jennifer Nettles».
		Якщо назву пісні записано великими літерами, ви маєте вимовити кожну літеру окремо, за її назвою. Ім'я «LOLA» слід вимовити як «L-O-L-A» (Ел-Оу-Ел-Ей, якщо мова англійська).
Можливо, система читає назву (ім'я) не так, як ви її вимовляєте.	Не використовуйте в назві спеціальні символи. Система їх не розпізнає.	

Проблеми, пов'язані з голосовими командами		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
SYNC не розуміє мене або телефонує не тій людині, коли я намагаюся здійснити виклик.	Можливо, ви використовуєте неправильні команди.	Дивіться голосові команди для мобільного телефону на початку розділу, присвяченого цій функції. Ви також можете скористатися мобільним телефоном та списком можливих команд для мультимедійного пристрою, щоб отримати список можливих варіантів команд, коли система не зовсім вас зрозуміла. Див. розділ «Використання системи розпізнавання голосових команд» (с. 317).
	Можливо, ви вимовляєте ім'я не зовсім так, як його зберегла система.	Обов'язково вимовте імена контактів саме так, як вони записані. Наприклад, якщо контакт збережено під іменем Joe Wilson, скажіть «Call Joe Wilson» (Зателефонувати, Joe Wilson). Система працює краще, якщо ви використовуєте повні імена: «Joe Wilson», а не просто «Joe».
	Контакти у вашій телефонній книзі можуть бути дуже короткими або схожими, або ж вони можуть містити спеціальні символи.	Не використовуйте спеціальні символи (наприклад, «123» або «iCE»). Система їх не розпізнає.
	Можливо, контакти у телефонній книзі записано великими літерами.	Якщо імена контактів записано великими літерами, ви маєте вимовити кожну літеру окремо, за її назвою. Щоб зателефонувати «JAKE» слід сказати «Call J-A-K-E» (Зателефонувати, Джей-Ей-Кей-І).
Система голосового керування SYNC має труднощі з розпізнаванням іноземних імен, збережених у мобільному телефоні.	Можливо, ви вимовляєте іноземні імена мовою, вибраною як мова системи SYNC.	SYNC застосовує правила читання вибраної мови до імен контактів у мобільному телефоні. Корисна порада: ви можете вибрати контакт вручну. Натисніть PHONE , виберіть опцію «телефонна книга», потім – потрібне ім'я зі списку контактів. Натисніть відповідну віртуальну клавішу, щоб почути, як система вимовляє ім'я. Таким чином ви отримаєте уявлення, якої вимови очікує система.
Система голосового керування SYNC має труднощі з розпізнаванням іноземних назв та імен композицій, виконавців, альбомів, жанрів і списків відтворення з мультимедійного програвача або флешки.	Можливо, ви вимовляєте іноземні імена мовою, вибраною як мова системи SYNC.	SYNC застосовує правила читання вибраної мови до імен, збережених в мультимедійному програвачі або на флешці. Система робить деякі винятки для імен дуже популярних виконавців (наприклад, U2). Імена таких виконавців ви завжди можете вимовляти згідно з правилами англійської вимови.

Проблеми, пов'язані з голосовими командами		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Система генерує голосові підказки за допомогою електроніки і може вимовляти деякі слова не за правилами читання моєї мови.	Для голосових підказок система SYNC використовує технологію синтезу мовлення «текст на мовлення».	SYNC використовує синтетичне мовлення, а не записи людського голосу. SYNC пропонує декілька нових функцій голосового керування для багатьох мов. Набір імені контакту прямо з телефонної книги без попереднього запису голосу (наприклад, «call John Smith» (зателефонувати, John Smith)) або вибір композиції, виконавця, альбому, жанру або списку відтворення прямо з мультимедійного програвача (наприклад, «play artist Madonna» (відтворити, виконавець Madonna).
Моя попередня система голосового керування через Bluetooth давала мені змогу керувати радіоприймачем, CD-програвачем та кліматичною системою. Чому я не можу керувати цими системами через SYNC?	Головне призначення SYNC – керувати мобільними пристроями та їхнім вмістом.	SYNC пропонує значно більший набір функцій порівняно з попередньою системою. Наприклад, набір імені контакту прямо з телефонної книги без попереднього запису голосу (наприклад, «call John Smith» (зателефонувати, John Smith)) або вибір композиції, виконавця, альбому, жанру або списку відтворення прямо з мультимедійного програвача (наприклад, «play artist Madonna» (відтворити, виконавець Madonna).

Проблеми, пов'язані з AppLink		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Мобільні програми AppLink: коли я вибираю «Find New Apps» (Знайти нові програми), SYNC не знаходить жодних програм.	До SYNC не підключено телефон з підтримкою AppLink.	Переконайтеся, що ваш смартфон сумісний: Android починаючи з версії 2.3 або iPhone починаючи з моделі 3GS з iOS починаючи з версії 5.0. Крім того, щоб система SYNC могла знайти на вашому пристрої програми з підтримкою AppLink, ваш телефон повинен бути зв'язаним із SYNC та підключеним до неї. Користувачі iPhone повинні також підключитися до SYNC через USB-порт за допомогою USB-кабелю Apple.
Мій телефон підключено, але я все одно не можу знайти жодних програм.	На вашому мобільному пристрої не встановлені та не працюють програми з підтримкою AppLink.	Переконайтеся, що ви завантажили та встановили останню версію програми з магазину програм для вашого телефону. Переконайтеся, що програма працює на вашому телефоні. У деяких програмах вам потрібно зареєструватися та авторизуватися в програмі на телефоні, перш ніж використовувати їх з AppLink.
Мій телефон підключено, програма (або програми) працює, але я все одно не можу знайти жодних програм.	Іноді програми не закриваються належним чином та відновлюють з'єднання із SYNC, наприклад після вимкнення і ввімкнення запалювання.	Якщо ви не можете знайти програму всередині автомобіля, спробуйте закрити та перезапустити її: це може допомогти SYNC знайти програму. Якщо ви маєте пристрій Android і програми мають опцію «Exit» або «Quit» (Вихід), виберіть її, а тоді перезапустіть програму. Якщо програма не має цієї опції, ви можете застосувати «примусове закриття»: перейдіть у меню налаштувань телефону, виберіть «Додатки», знайдіть потрібну програму та виберіть «Примусове припинення». Не забудьте перезапустити програму після цього, а тоді виберіть «Find New Apps» (Знайти нові програми) у SYNC. Якщо ви маєте iPhone з iOS7+, то щоб закрити програму, двічі торкніться кнопки головного екрана, після чого проведіть пальцем вгору по програмі, щоб закрити її. Знову торкніться кнопки головного екрана, після чого знову виберіть програму, щоб перезапустити її. Через кілька секунд програма має з'явитися в меню мобільних програм SYNC.

Проблеми, пов'язані з AppLink		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Мій телефон Android підключено, моя програма (або програми) працює, я перезапустив її (їх), але все одно не можу знайти жодних програм.	Деякі старі версії ОС Android мають помилку в функції Bluetooth, через яку програми, що були знайдені під час попередньої поїздки, можуть бути не знайдені знову, якщо ви не вимкнули Bluetooth.	Перезапустіть Bluetooth на телефоні, вимкнувши та знову ввімкнувши цю функцію. Якщо ви в автомобілі, SYNC має автоматично встановити з'єднання з телефоном, коли ви натиснете кнопку «Phone».
Мій телефон iPhone підключено, моя програма працює, я перезапустив її, але все одно не можу знайти її на SYNC.	Можливо, вам потрібно заново встановити USB-з'єднання із SYNC.	Від'єднайте USB-кабель від телефона, трохи зачекайте та знову приєднайте USB-кабель до телефона. Через кілька секунд програма має з'явитися в меню мобільних програм SYNC. Якщо це не відбудеться, примусово закрийте програму та перезапустіть її.
Я маю телефон Android. Я знайшов та запустив мультимедійну програму на SYNC, але звук відсутній або його ледь чути.	Можливо, для функції Bluetooth у телефоні встановлено низьку гучність	Спробуйте збільшити гучність для Bluetooth у пристрої, скориставшись кнопками регулювання гучності на пристрої, які зазвичай розміщуються на торці пристрою.
Я бачу в меню мобільних програм SYNC лише деякі із тих програм AppLink, що працюють на телефоні.	У деяких пристроях Android кількість портів Bluetooth, які можна використати для підключення, обмежено. Якщо кількість програм AppLink на вашому телефоні перевищує кількість передбачених портів Bluetooth, не всі ваші програми буде перелічено в меню мобільних програм SYNC.	Примусово закрийте або видаліть програми, які не повинні бути знайдені системою SYNC. Якщо така програма має налаштування «Ford SYNC», відключіть це налаштування в меню налаштувань програми на телефоні.

Перезавантаження мультимедійної системи SYNC
Система SYNC на вашому автомобілі має функцію перезавантаження, якою можна скористатися, якщо одна з функцій системи припинила працювати. Щоб перезавантажити систему, натисніть та утримуйте кнопку «пошук в прямому напрямку» (>>), одночасно утримуючи натиснутою кнопку живлення радіоприймача. Відпустіть обидві кнопки через 5 секунд. Дайте системі кілька хвилин для перезавантаження. Після цього ви можете продовжити використовувати систему SYNC. наявність цієї функції залежить від того, яке додаткове обладнання встановлено на вашому автомобілі.

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Про SYNC

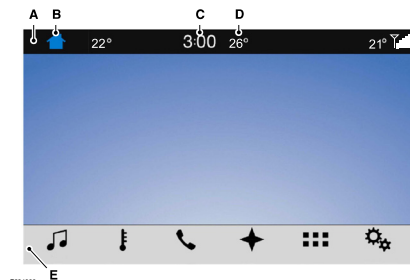
Система дає вам змогу взаємодіяти з автомобільними системами розваг, інформації та зв'язку за допомогою голосових команд і сенсорного екрана. Вона забезпечує легку взаємодію з аудіообладнанням, телефоном, навігацією, мобільними програмами й численними параметрами.

УВАГА: систему можна ввімкнути на автомобілі з вимкненим запалюванням і використовувати максимум годину.

УВАГА: після вимкнення запалювання систему можна використовувати максимум 10 хвилин або до відчинення будь-яких дверей.

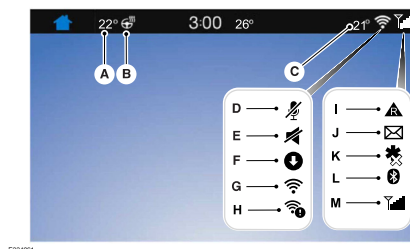
УВАГА: з міркувань безпеки робота деяких функцій SYNC залежить від швидкості автомобіля. Їхнє використання можливе, лише коли швидкість автомобіля є нижчою за 5 км/год.

Використання сенсорного екрана



- A** Рядок стану.
- B** Головний екран. Див. розділ «Головний екран» (с. 363).
- C** Годинник. Див. розділ «Параметри» (с. 386).
- D** Температура зовнішнього повітря.
- E** Рядок функцій.

Рядок стану



- A** Температура, лівий бік.
- B** Підігрів керма ввімкнено.
- C** Температура, правий бік.
- D** Мікрофон мобільного телефона вимкнено.
- E** Звук аудіосистеми вимкнено.
- F** Оновлення програмного забезпечення встановлено.
- G** Підключено через Wi-Fi.

- H** Доступні мережі Wi-Fi.
- I** Мобільний телефон у роумінгу.
- J** Отримано текстове повідомлення.
- K** Аварійну допомогу вимкнено.
- L** Активне з'єднання через Bluetooth.
- M** Сила сигналу мережі мобільного зв'язку.

УВАГА: повідомлення також з'являються в рядку стану. Виберіть повідомлення, щоб використати відповідну функцію.

Рядок функцій

Виберіть, якщо ви хочете використовувати радіо, CD-програвач, USB-пристрій, мультимедійний пристрій або пристрій із Bluetooth. Див. розділ «Розважальні системи» (с. 369).

Виберіть, якщо ви хочете використовувати засоби керування мікрокліматом.

УВАГА: цей пункт системи доступний не на всіх моделях.

Виберіть, якщо ви хочете зателефонувати або отримати доступ до телефонної книги на мобільному телефоні. Див. розділ «Телефон» (с. 377).

Виберіть, якщо ви хочете використовувати навігаційну систему. Див. розділ «Навігаційна система» (с. 382).

Виберіть, якщо ви хочете шукати й використовувати сумісні програми на вашому пристрої iOS або Android. Див. розділ «Програми» (с. 385).

Виберіть, якщо ви хочете налаштувати параметри систем. Див. розділ «Параметри» (с. 386).

Очищення сенсорного екрана

Див. розділ «Очищення салону» (с. 254).

Аварійна допомога

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо функцію аварійної допомоги не було ввімкнено до зіткнення, система не буде намагатися надіслати екстрений виклик, що в разі вашої бездіяльності може призвести до пізнього реагування аварійних служб та підвищення ризику отримання серйозної травми чи смерті.

⚠ Не чекайте ініціювання екстреного виклику функцією аварійної допомоги, якщо ви можете зробити це самостійно. негайно зателефонуйте аварійним службам, щоби скоротити час реагування. Якщо ви не почувли активації функції аварійної допомоги протягом п'яти секунд після зіткнення, система або мобільний телефон можуть бути пошкоджені або не працювати.

⚠ Завжди кладіть свій мобільний телефон у безпечне місце в автомобілі, щоб він нікого не поранив та не пошкодився у разі зіткнення. Ігнорування цієї вимоги може призвести до серйозної травми або пошкодження телефону, через яке функція аварійної допомоги не зможе працювати коректно.

УВАГА: функція аварійної допомоги SYNC має бути ввімкнена до аварії.

УВАГА: функція аварійної допомоги SYNC працює лише на територіях, де вона підтримується.

УВАГА: перед увімкненням цієї функції прочитайте повідомлення про конфіденційність функції аварійної допомоги, наведене далі. Воно містить важливу інформацію.

УВАГА: вмикаючи або вимикаючи функцію аварійної допомоги, будь-який користувач робить це одночасно для всіх мобільних телефонів, зв'язаних із системою. Якщо вимкнути аварійну допомогу та підключити телефон до системи SYNC, в рядку стану з'явиться піктограма.

УВАГА: усі мобільні телефони працюють по-різному. Хоча функція аварійної допомоги SYNC працює з більшістю мобільних телефонів, у деяких моделей телефонів можуть виникнути труднощі з її використанням.

Якщо внаслідок зіткнення спрацювала подушка безпеки (за винятком подушок захисту колін і задніх надувних ременів безпеки, якщо встановлено) або аварійне відключення паливного насоса, ваш автомобіль, оснащений системою SYNC, може зв'язатися зі службами екстреної допомоги, набравши номер екстреного виклику через зв'язаний і підключений телефон із Bluetooth. Якщо вам потрібні додаткова інформація й допомога, рекомендуємо звернутися до офіційного дилера або відвідати місцевий сайт Ford. Важливу інформацію про розкриття подушок та аварійне відключення паливного насоса наведено в розділах «Система подушок безпеки» та «Екстрені ситуації на дорозі» цього посібника з експлуатації. Щоб дізнатися, як увімкнути та вимкнути аварійну допомогу, ознайомтеся з інформацією про параметри. Див. розділ «Параметри» (с. 386).

Щоб переконатися, що функція аварійної допомоги працює правильно, виконайте нижченаведені перевірки.

- Система SYNC має бути підключена до живлення та належно працювати під час аварії, а також під час активації та використання функції.
- Функція аварійної допомоги SYNC має бути увімкнена до аварії.
- До системи SYNC має бути підключений сумісний мобільний телефон із Bluetooth.
- На момент аварії підключений мобільний телефон має бути здатним надіслати виклик та підтримувати встановлений зв'язок;
- підключений мобільний телефон із Bluetooth повинен мати достатнє покриття мережею, заряд акумулятора і потужність сигналу;

- ваш автомобіль повинен мати заряджену акумуляторну батарею та перебувати на території, де функція аварійної допомоги підтримується.

У разі зіткнення

Розкриття подушки безпеки та відключення паливного насоса, що можуть послужити сигналом для активації функції аварійної допомоги, відбуваються не після кожного зіткнення. Якщо підключений мобільний телефон пошкоджений або втратив з'єднання із системою SYNC під час зіткнення, вона шукає будь-який інший вже зв'язаний із системою телефон і намагається підключитися до нього. Після цього система ініціює виклик служб екстреної допомоги.

Перед здійсненням виклику

- Система SYNC вичікує приблизно 10 секунд, даючи вам можливість скасувати виклик. Якщо скасування не відбулося, система намагається викликати службу екстреної допомоги.
- Система SYNC відтворює таке чи подібне повідомлення: «Система SYNC спробує викликати службу екстреної допомоги; щоби скасувати виклик, натисніть Cancel (Скасувати) на екрані та натисніть й утримуйте кнопку телефону на кермі».

Якщо ви не скасували виклик і система SYNC успішно його здійснила, буде відтворено записане повідомлення для оператора служби екстреної допомоги й людина в автомобілі зможе почати розмову з оператором.

Функція аварійної допомоги може не працювати в таких ситуаціях:

- ваш мобільний телефон або обладнання для функції аварійної допомоги було пошкоджено під час зіткнення;
- розряджено акумуляторну батарею автомобіля або відсутнє живлення системи SYNC;
- під час зіткнення з автомобіля вилетів

телефон (телефони), зв'язаний із системою та підключений до неї.

Повідомлення про конфіденційність функції аварійної допомоги

Після увімкнення функції аварійної допомоги вона може повідомити службам екстреної допомоги про те, що ваш автомобіль потрапив у зіткнення, внаслідок якого спрацювала подушка безпеки або відключився паливний насос. Деякі версії й оновлення функції аварійної допомоги також можуть електронним або голосовим способом повідомити операторів служб екстреної допомоги про місцеперебування автомобіля чи іншу інформацію про автомобіль або зіткнення, щоб забезпечити максимально ефективну рятувну операцію. Якщо ви не хочете розкривати цю інформацію, не активуйте цю функцію.

Інформація щодо техніки безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтеся з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

- Не намагайтесь обслуговувати або ремонтувати систему. Автомобіль має перевіряти офіційний дилер.
- Не використовуйте програвачі,

якщо шнури або кабелі живлення переломлено, розсічено або пошкоджені. Акуратно прокладайте шнури і кабелі так, щоб на них не наступали і вони не заважали руху педалей, сидінь, речових відділень, а також безпечно водінню.

- Не залишайте працюючі програвачі в автомобілі в екстремальних умовах, оскільки це може призвести до пошкодження програвача. Додаткову інформацію див. у посібнику з експлуатації пристрою.

Оновлення системи

Оновлення системи за допомогою флешки

Завантаження оновлення

1. Перейдіть на сторінку оновлення SYNC на місцевому сайті Ford.
2. Завантажте оновлення.

УВАГА: сайт повідомляє вас про наявність оновлення.

3. Вставте флешку в комп'ютер.

УВАГА: флешка має бути порожньою й відповідати мінімальним вимогам, зазначеним на сайті.

4. Дотримуйтеся інструкцій із завантаження оновлення на флешку.

Установлення оновлення

УВАГА: ви можете використовувати систему під час установлення оновлення.

1. Витягніть усі інші флешки з USB-портів.
2. Підключіть флешку з оновленням до USB-порту.

УВАГА: установлення почнеться автоматично не пізніше ніж через 10 хвилин.

Оновлення системи за допомогою підключення до мережі Wi-Fi

Підключення до мережі Wi-Fi

 Виберіть опцію «Параметри» в рядку функцій.

Виберіть **System Wi-Fi** (Wi-Fi системи).
Виберіть **Available Wi-Fi networks** (Доступні мережі Wi-Fi).
Виберіть доступну мережу Wi-Fi.

УВАГА: введіть пароль мережі для підключення до захищеної мережі.

Увімкнення автоматичних оновлень системи

 Виберіть опцію «Параметри» в рядку функцій.

Виберіть **General** (Загальні).
Виберіть **Automatic system updates** (Автоматичні оновлення системи).
Увімкніть автоматичне оновлення системи.
Тепер система налаштована на перевірку наявності й отримання оновлень системи, коли її підключено до мережі Wi-Fi.

УВАГА: ви можете використовувати систему під час завантаження.

УВАГА: якщо система відключиться від мережі Wi-Fi під час завантаження, завантаження продовжиться наступного разу, коли систему буде підключено до мережі Wi-Fi.

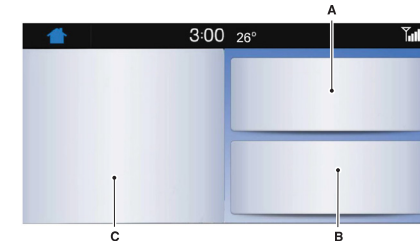
Додаткова інформація та допомога

Якщо вам потрібні додаткова інформація й допомога, рекомендуємо звернутися до офіційного дилера або відвідати місцевий сайт Ford.

Інформація щодо конфіденційності

Після підключення мобільного телефона до системи вона створює профіль в автомобілі, зв'язаний із цим мобільним телефоном. Цей профіль допомагає системі пропонувати вам більше функцій мобільного зв'язку та працювати більш продуктивно. Серед іншого, цей профіль може містити дані про вашу телефонну книгу, текстові повідомлення (прочитані та непрочитані) та історію викликів (у тому числі список викликів, виконаних та прийнятих без підключення до системи). До того ж, якщо підключається мультимедійний програвач, система створює і зберігає індекс вмісту носія, що підтримується нею. Система також веде короткий діагностичний журнал усіх останніх операцій із системою (за період приблизно 10 хвилин). Профіль журналу та інші дані системи можна використовувати для поліпшення роботи системи і під час діагностики будь-яких проблем, що можуть виникнути. Профіль мобільного телефона, індекс мультимедійного програвача і діагностичний журнал зберігаються в автомобільній системі, доки не будуть вилучені. Зазвичай доступ до них в автомобілі здійснюється тільки тоді, коли мобільний телефон або мультимедійний програвач підключені. Якщо ви більше не плануєте користуватися системою або автомобілем, рекомендується виконати загальне скидання, щоб видалити всю збережену інформацію. Додаткова інформація про загальне скидання міститься в загальних параметрах. Див. розділ «Параметри» (с. 386). Для доступу до даних системи необхідні спеціальне обладнання та доступ до модуля автомобіля. Ford Motor Company отримує доступ до даних системи без дозволу власника лише в описаних цілях, за рішенням суду, на вимогу правоохоронних органів, інших державних органів або третіх сторін, що мають на це законне право. Інші особи можуть намагатися отримати доступ до інформації без нашого відома.

ГОЛОВНИЙ ЕКРАН



Позиція	Дисплей головного екрана
A	Показує активне мультимедійне джерело або компас.
B	На екрані з'являється назва підключеного телефона. Також показано стан функцій телефону. Сюди входять сила сигналу, заряд батареї, стан аварійної допомоги (ввімкнено або вимкнено), нові SMS та роумінг.
C	Показує інформацію щодо навігації та аудіосистеми.

Ви можете торкнутися будь-якої функції на дисплеї, щоб перейти до цієї функції. Щоразу, коли ви вибираєте кнопку «Головний екран», система повертається до цього екрана.

ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСОВИХ КОМАНД

Система SYNC 3 дає вам можливість використовувати голосові команди для керування такими системами, як аудіосистема та кліматична система. Це дає вам змогу не випускати кермо з рук та зосередитися на дорозі перед вами.

Голосова команда	Дія та опис
Main menu (Головне меню)	Повернення до головного меню.
Back (Повернутися)	Повернення до попереднього екрана.
Cancel (Скасувати)	Завершення сеансу голосового керування.
List of commands (Список команд)	Система видає список можливих голосових команд.

Ви можете отримувати доступ до кожної функції, що контролюється системою SYNC 3, за допомогою різноманітних команд.



Щоб активувати голосові команди SYNC 3, натисніть кнопку голосового керування на кермі та зачекайте сигналу системи.
«___» – це динамічна частина голосової команди. Це означає, що замість «___» треба вимовити ім'я, назву або інший ідентифікатор: ім'я виконавця, ім'я з телефонної книги або номер телефону. Контекст і опис команди мають підказати вам, що саме треба сказати.
Існують команди, що підходять для всіх систем:

Голосова команда	Дія та опис
List of commands (Список команд)	Ви можете назвати будь-яку функцію, і система видасть список команд, наявних для цієї функції. Наприклад, можна сказати: Phone List of Commands (Телефон, список команд) Navigation List of Commands (Навігація, список команд) (якщо встановлено)
Next Page (Наступна сторінка)	Ви можете використати цю команду, щоб переглянути наступну сторінку з пунктами на будь-якому екрані з декількома сторінками варіантів вибору.
Previous Page (Попередня сторінка)	Ви можете використати цю команду, щоб переглянути попередню сторінку з пунктами на будь-якому екрані з декількома сторінками варіантів вибору.
Help (Допомога)	Система повідомляє команди, які можна використати на поточному екрані.

Нижче наведено деякі з найпопулярніших команд для кожної функції SYNC 3.

Голосові команди для керування аудіосистемою

«___» – динамічна частина команди. Вимовляючи голосову команду для аудіосистеми, тут можна підставити частоту радіостанції, ім'я виконавця, назву альбому, пісні чи жанру.

Для контролю мультимедійних функцій натисніть кнопку голосового керування на кермі та після сигналу скажіть:

Голосова команда	Опис
AM ___ FM ___	Налаштування на певну FM- або AM-частоту, як-от «88,7 FM» або «1580 AM».
Bluetooth audio (Аудіопристрій із Bluetooth)	Прослуховування музики на пристрої, підключеному через Bluetooth.
USB	Прослуховування музики на пристрої, підключеному через USB.
Play genre ___ (Відтворити, жанр ___) Play playlist ___ (Відтворити, список відтворення ___) Play artist ___ (Відтворити, виконавець ___) Play album ___ (Відтворити, альбом ___) Play podcast ___ (Відтворити, подкаст ___) Play song ___ (Відтворити, пісня ___) Play audiobook ___ (Відтворити, аудіокнига ___)	Лише для USB-аудіопристроїв: ви можете назвати виконавця, альбом, пісню або жанр, щоб почати прослуховування вибраних творів. Система має завершити індексацію, перш ніж ця можливість стане доступною. Наприклад, ви можете сказати: «Play artist, The Beatles» (Відтворити, виконавець, The Beatles) або «Play song, Penny Lane» (Відтворити, пісня Penny Lane).
Browse___ (Переглянути___)	Лише для USB-аудіопристроїв: ви можете назвати виконавця, альбом або жанр, щоб переглянути вибрані твори. Система має завершити індексацію, перш ніж ця можливість стане доступною. Наприклад, ви можете сказати: «Browse The Beatles» (Переглянути, The Beatles) або «Browse folk» (Переглянути, фолк).

Голосові команди для керування кліматичною системою (якщо встановлено)

За допомогою голосових команд можна регулювати температуру в автомобілі.

«___» – динамічна частина команди. Вимовляючи голосову команду для кліматичної системи, тут можна підставити температуру в градусах.

Щоб відрегулювати температуру, скажіть:

Голосова команда	Опис
Set temperature ___ °F (Установити температуру ___ °F)	Налаштуйте температуру в діапазоні від 15 °C (59 °F) до 30 °C (86 °F).
Climate help (Клімат, допомога)	

Голосові команди для керування телефоном

Зв'язування телефона

За допомогою голосових команд до системи можна підключити телефон із ввімкненою функцією Bluetooth.

Щоби зв'язати свій телефон із системою, натисніть кнопку голосового керування на кермі та після сигналу скажіть:

Голосова команда	Опис
Pair Phone (Зв'язати телефон)	Виконайте процес зв'язування, дотримуючись інструкцій на екрані. Див. розділ «Параметри» (с. 386) .

Телефонування

«___» – динамічна частина команди. Вимовляючи голосову команду для телефону, тут можна підставити ім'я контакту або номер телефону.

Натисніть кнопку голосового керування та віддайте одну з цих команд (або команду зі схожими словами):

Голосова команда	Опис
Call __ (Зателефонувати, __)	Дає вам можливість зателефонувати зазначеному контакту з вашої телефонної книги. Наприклад: «Call Jenny» (Зателефонувати, Дженні).
Call ___ (Зателефонувати, ___ на ___)	Дає вам можливість зателефонувати зазначеному контакту з вашої телефонної книги на зазначений номер. Наприклад: «Call Jenny at Home» (Зателефонувати, Дженні, домашній).
Dial __ (Набрати __)	Дає вам можливість набрати зазначений номер. Наприклад: «Dial 867-5309» (Набрати 867-53-09).

Переконайтеся, що ви вимовляєте ім'я контакту саме так, як його написано в списку контактів.

Вимовивши номер телефону, ви можете віддати нижченаведені команди:

Голосова команда	Опис
<0-9>	Якщо в першій команді номер не було введено повністю, ви можете продовжити вимовляти номер.
Dial (Набрати)	Інструкція для SYNC 3 здійснити виклик.
Delete (Видалити)	Інструкція для SYNC 3 стерти останню вимовлену групу цифр.
Clear (Очистити)	Інструкція для SYNC 3 стерти весь номер.

Голосові команди для роботи з текстовими повідомленнями
Щоб перейти до роботи з текстовими повідомленнями, натисніть кнопку голосового керування та скажіть:

Голосова команда	Опис
Text messages (Текстові повідомлення)	
Listen to message (Прослухати повідомлення)	
Listen to message __ (Прослухати повідомлення __)	Ви можете сказати номер повідомлення, яке ви хочете прослухати.
Reply to message (Відповісти на повідомлення)	

Голосові команди для керування навігацією (якщо встановлено)

Установлення пункту призначення

Ви можете використати будь-яку з нижченаведених команд, щоб установити пункт призначення чи знайти об'єкт інфраструктури (POI).

«__» – динамічна частина команди. Вимовляючи голосову команду для навігаційної системи, підставте в цьому місці категорію POI або адресу.

Ви можете знайти адресу, об'єкт інфраструктури (POI) або шукати об'єкти інфраструктури за категорією:

Голосова команда	Опис
Find an address (Знайти адресу)	Перехід до функції пошуку адреси.
Find __ (Знайти __)	Укажіть назву категорії POI, яку потрібно шукати. Наприклад, «Find restaurants» (Знайти ресторани).
Find a POI (Знайти об'єкт інфраструктури)	Перехід до функції пошуку POI.
Find a junction (Знайти перехрещення доріг)	Перехід до функції пошуку перехрестя.
Find nearest __ (Знайти найближчий __)	Укажіть назву категорії POI, яку потрібно шукати поблизу. Наприклад: «Destination nearest restaurants» (Пункт призначення: найближчі ресторани).
Previous destinations (Показати попередні пункти призначення)	Перегляд ваших попередніх пунктів призначення.
Destination home (Пункт призначення: дім)	Прокладання маршруту до вашої домашньої адреси.

Крім того, ви можете вимовити ці команди, коли маршрут активний:

Голосова команда	Опис
Cancel route (Скасувати маршрут)	Скасування поточного маршруту.
Reroute (Об'їзд)	Можливість вибору альтернативного маршруту.
Repeat last instruction (Повторити останню інструкцію)	Повторення останньої навігаційної підказки.
Show route (Показати маршрут)	Відображення активного маршруту.
Where am I? (Де я?)	Інформування про поточне місцезнаходження.
Zoom in (Збільшити масштаб)	Збільшення масштабу мапи.
Zoom out (Зменшити масштаб)	Зменшення масштабу мапи.

Голосові команди для керування програмами на мобільному телефоні (якщо встановлено)

Нижченаведені голосові команди завжди доступні:

Голосова команда	Опис
Mobile applications (Мобільні програми)	Система запросить вас назвати програму, яку ви бажаєте запустити.
List applications (Список програм)	Система видає список усіх мобільних програм, доступних на цей момент.
Find applications (Знайти програми)	Система шукає сумісні програми, що працюють на вашому пристрої, та підключається до них.

Також існують голосові команди, які можна використовувати, коли програми підключено до SYNC 3:

Голосова команда	Опис
<Назва програми>	Ви можете в будь-який момент сказати назву мобільної програми, щоб запустити її на SYNC 3.
<Назва програми >Help (Допомога)	SYNC 3 видає список доступних голосових команд для зазначеної програми, якщо ця програма зараз запущена на SYNC 3.

Голосові команди для параметрів голосового керування

Ви можете вимовити нижченаведені команди, щоб перейти до параметрів голосового керування:

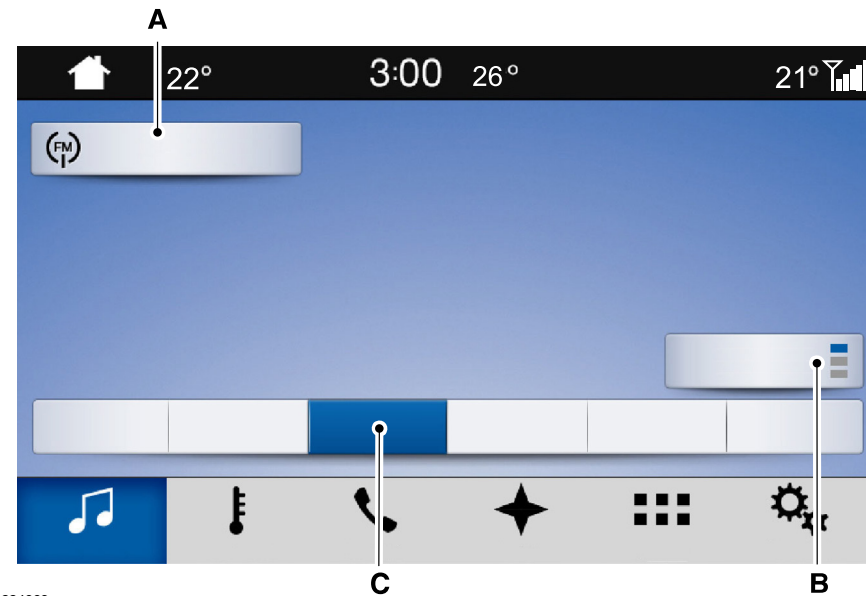
Голосова команда	Опис
Voice settings (Параметри голосового керування)	Перехід до параметрів голосового керування.
Interaction mode standard (Режим взаємодії: стандартний)	Система встановлює стандартний рівень підказок із довгими підказками.
Interaction mode advanced (Режим взаємодії: вищої складності)	Система встановлює складніший рівень підказок із короткими підказками.
Call confirmation on (Підтвердження телефонного дзвінка, увімкнути)	Система підтверджує, перш ніж зробити телефонний дзвінок.
Call confirmation off (Підтвердження телефонного дзвінка, вимкнути)	Система не підтверджує, перш ніж зробити телефонний дзвінок.
Voice command lists on (Списки голосових команд, увімкнути)	Система відображає короткий список доступних команд.
Voice command lists off (Списки голосових команд, вимкнути)	Система не відображає список доступних команд.

Ви можете регулювати гучність голосових підказок системи за допомогою регулятора гучності. Поки підказка активна, збільште або зменште гучність до бажаного рівня.

УВАГА: залежно від поточних параметрів кліматичної системи швидкість вентилятора може автоматично зменшуватися, щоб зменшити кількість фонових шумів в автомобілі, коли ви вимовляєте голосові команди або говорите телефоном через SYNC. Швидкість вентилятора автоматично повернеться до нормального рівня, коли сеанс голосового керування завершиться. Її також можна відрегулювати звичайним чином під час сеансу голосового керування за допомогою кнопок (або ручки швидкості вентилятора).

Щоб вимкнути функцію автоматичного зменшення швидкості вентилятора під час сеансів голосового керування, одночасно натисніть та утримуйте кнопки кондиціонера повітря та рециркуляції повітря, відпустіть їх та не пізніше ніж через кілька секунд збільште швидкість вентилятора. Щоб знову увімкнути цю функцію, повторіть вищенаведену послідовність дій.

РОЗВАЖАЛЬНІ СИСТЕМИ



E224963

Елемент	Повідомлення	Опис
A	Sources (Джерела)	Відображає вибраний вами мультимедійний носій.
B	Presets (Попередні установки)	Дає вам змогу вибрати ряд попередніх установок, який ви хочете переглянути.
C	Попередня установка	Показує станції, які ви зберегли як попередні установки.

Ви можете перейти до цих елементів за допомогою сенсорного екрана або голосових команд. Доступні елементи можуть змінюватися залежно від вибраного вами джерела. Вам можуть бути доступні такі елементи:

Пункт	Опис
Frequency (Частота)	З'являється спливаюче вікно для введення частоти станції.
Traffic (ТА) (Дорожній рух)	Дозволяє вам вмикати та вимикати автодорожні повідомлення.
Stations (Станції)	З'являється список наявних радіостанцій. Ви можете вибрати станцію, натиснувши будь-який пункт у списку на сенсорному екрані. Щоб побачити більше станцій, прокрутіть список вниз за допомогою верхньої та нижньої стрілок, смуги прокручування або провівши пальцем вниз по списку.

Джерела

Натисніть цю кнопку, щоб вибрати носій, який ви хочете використовувати для прослуховування музики.

Радіо DAB+/AM/FM

УВАГА: *радіо DAB+ може бути недоступним на певних ринках.*

Налаштування на станцію

Ви можете використати кнопки налаштування або пошуку на лицьовій панелі радіоприймача, щоб вибрати станцію.

Щоб налаштуватися на станцію за допомогою сенсорного екрана, виберіть:

Пункт меню	
Frequency (Частота)	З'являється спливаюче вікно для введення частоти станції.
Station List (Список станцій)	З'являється список наявних радіостанцій. Ви можете вибрати станцію, натиснувши будь-який пункт у списку на сенсорному екрані. Щоб побачити продовження списку, прокрутіть його вгору та вниз за допомогою верхньої та нижньої стрілок, смуги прокручування або провівши пальцем вгору або вниз по списку.

З'являється спливаюче вікно для введення частоти станції. Ви можете ввести лише дійсну станцію для того джерела, яке ви прослуховуєте зараз.

Щоби стерти раніше введену цифру, скористайтеся кнопкою повернення.

CD-програвач

Щойно ви виберете цей пункт, система повернеться до головного екрана аудіосистеми. На екран виводиться інформація про музику, що відтворюється на цей момент.

Після введення ідентифікатора станції ви можете вибрати:

Пункт	Опис
Enter (Ввести)	Натисніть, щоб почати відтворювати передачі зі станції, яку ви ввели.
Cancel (Скасувати)	Натисніть, щоб вийти, не змінюючи станцію.

Попередні установки

Щоб задати нову попередню встановлену станцію, налаштуйтеся на стацію та натисніть й утримуйте одну з кнопок попередньої установки. Поки система запам'ятовує станцію, звук в аудіосистемі ненадовго зникає, а потім повертається.

Для AM передбачено два ряди попередніх установок, для FM – три, для DAB (якщо встановлено) – теж три. Щоб перейти до додаткових попередніх установок, торкніться кнопки попередніх установок. Індикатор на кнопці попередніх установок показує, який ряд установок ви наразі переглядаєте.

Також доступні нижченаведені кнопки:

Пункт	Опис
Browse (Переглянути)	Ви можете використати кнопку Browse, щоб вибрати композицію.
Repeat (Повторити)	Виберіть цю кнопку, і з'явиться маленька цифра один, повідомляючи, що для цієї композиції вибрано режим повторного відтворення. Для компакт-дисків з MP3: ця кнопка дає вам змогу перемикатися між вимкненням повторного відтворення, повторенням однієї композиції (відображається маленька цифра один) та повторенням поточної папки (відображається маленьке зображення папки).
Shuffle (Відтворення в довільному порядку)	Виберіть символ відтворення в довільному порядку, щоб музика на диску відтворювалася в довільному порядку.

Для керування відтворенням музики ви можете використовувати кнопки «Перемотування вперед», «Перемотування назад», «Пауза» або «Відтворення».

Bluetooth-стерео або USB

Функції Bluetooth-стерео та USB дають вам доступ до вмісту вашого пристрою з Bluetooth або USB-пристрою (музики, аудіокниг, подкастів тощо).

Доступні такі кнопки для Bluetooth та USB:

Кнопка	Функція
Repeat (Повторити)	Натискаючи кнопку Repeat, ви переключаетесь між трьома режимами повторного відтворення: вимкнення повторного відтворення (кнопка не підсвічується), повторити всі (кнопка підсвічується) та повторити одну композицію (кнопка підсвічується з маленькою цифрою один).
Shuffle (Відтворення в довільному порядку)	Відтворення композицій у довільному порядку.

Для керування відтворенням музики ви можете використовувати кнопки «Перемотування вперед», «Перемотування назад», «Пауза» та «Відтворення». Щоб отримати більше інформації про композицію, що відтворюється, натисніть на обкладинку альбому або кнопку Info (інформація).

Для деяких пристроїв в системі передбачено кнопки, що дають можливість пропускати фрагменти тривалістю 30 секунд під час прослуховування аудіокниг або подкастів. Ви можете перемотувати запис як вперед, так і назад. Відтворюючи музику з USB-пристрою, ви можете шукати певну музику, вибираючи такі функції:

Кнопка	Функція
Stations (Станції)	За наявності списку композицій він відображається у списку відтворення Now Playing (Відтворюється).
New search (Новий пошук)	Ця функція, розміщена під Browse, дає вам змогу відтворювати всі композиції або створювати добірку композицій за однією з нижченаведених категорій.
	Play all (Відтворити всі)
	Playlists (Списки відтворення)
	Artist (Виконавець)
	Albums (Альбоми)
	Songs (Пісні)
	Genres (Жанри)
	Podcasts (Подкасти)
A-Z jump (Швидкий перехід A-Z)	Ця кнопка дає вам змогу вибрати певну літеру в межах категорії, яку ви переглядаєте, та перейти до всіх позицій у категорії, що починаються на цю літеру.
Explore device (Переглянути вміст пристрою)	За наявності ця функція дає вам змогу переглядати папки та файли на USB-пристрої.

USB-порти

USB-порти розташовано в центральній консолі або за маленькими дверцятами на панелі приладів.

Ця функція дає вам змогу підключати мультимедійні USB-пристрої та флешки і заряджати пристрої, якщо вони підтримують цю функцію.

Виберіть цю функцію, щоб відтворювати аудіофайли на USB-пристрої.

Програми

Система підтримує використання певних аудіопрограм, як-от iHeartRadio, через USB-пристрій або пристрій із Bluetooth.

Кожна програма виводить на екран різні варіанти вибору, що залежать від характеру програми. Див. розділ «Програми» (с. 385).

Підтримувані мультимедійні програвачі, формати та інформація про метадані

Система дає змогу підключати практично будь-які цифрові мультимедійні програвачі, в тому числі iPod®, iPhone та більшість флешок.

Підтримувані аудіоформати включають MP3, WMA, WAV, AAC і FLAC.

Підтримувані розширення аудіофайлів включають MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC і FLAC.

Підтримувані файлові системи USB включають: FAT, exFAT і NTFS.

Система SYNC 3 також спроможна організувати індексовані медіафайли з відтворюючого пристрою за тегами метаданих. Теги метаданих, що є описовими ідентифікаторами програмного забезпечення, вставленими в медіафайли, надають інформацію про файл.

Якщо теги метаданих індексованих файлів не містять жодної інформації, SYNC може вписати «Unknown» (Невідомо) в чисті поля тегів метаданих.

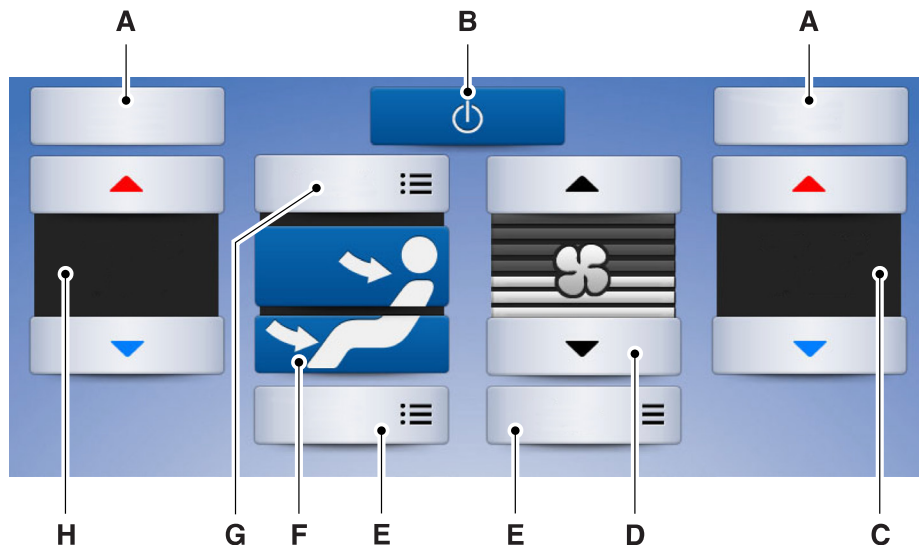
Система SYNC 3 спроможна виконати індексацію 50 000 пісень на один USB-пристрій для максимум 10 пристроїв.

КЛІМАТИЧНІ СИСТЕМИ

Кліматичні системи є додатковим обладнанням для вашого автомобіля.

Торкніться кнопки Climate (Кліматична система) на сенсорному екрані, щоб перейти до функцій керування мікрокліматом. Вигляд екрана кліматичних систем залежить від комплектації вашого автомобіля та може відрізнятися від нижченаведеного зображення. Ваш екран може не містити всіх показаних функцій.

УВАГА: в системі передбачено перемикання між градусами за Фаренгейтом та градусами за Цельсієм. Див. розділ «Параметри» (с. 386).




E243778

Позначення	Елемент	Опис	
A	AUTO (Автоматичний)	Торкніться цієї кнопки, щоб увімкнути автоматичний режим роботи. Виберіть бажану температуру за допомогою регулятора температури. Система регулює швидкість вентилятора, розподіл повітря, роботу кондиціонера повітря та вибирає зовнішнє чи рециркульоване повітря для обігріву чи охолодження автомобіля, щоб підтримувати бажану температуру.	
	DUAL (Двобортний)	Ця кнопка засвічується, коли засоби керування для пасажирів активні. Щоб вимкнути двобортний режим і зробити температуру для пасажирів однаковою з температурою для водія, торкніться кнопки DUAL.	
B	Живлення	Торкніться цієї кнопки, щоб увімкнути чи вимкнути систему. Коли систему керування мікрокліматом вимкнено, зовнішнє повітря не надходить до автомобіля.	
C	Температура для людини на правому передньому сидінні	Регулюйте температуру, торкаючись верхньої та нижньої стрілок.	
D	Швидкість вентилятора	Торкніться верхньої чи нижньої стрілки, щоб збільшити чи зменшити об'єм повітря, що проходить крізь кліматичні системи вашого автомобіля.	
Задня частина		На екрані з'являється спливаюче вікно, що показує функції керування мікрокліматом у задній частині салону.	
		Торкніться значка живлення, щоб увімкнути або вимкнути функції керування мікрокліматом у задній частині салону.	
		Торкніться Rear Control, щоб пасажирів на задньому сидінні могли керувати мікрокліматом у задній частині салону. Торкніться пункту ще раз, щоб заблокувати заднім пасажиром керування мікрокліматом. Функція Rear Control автоматично вимикається, якщо водій використовує сенсорний екран для керування мікрокліматом у задній частині салону.	
		Якщо у вашому автомобілі встановлено автоматичне керування мікрокліматом, виберіть Auto, щоб прив'язати параметри керування мікрокліматом у задній частині салону до параметрів автоматичного керування, встановлених для водія.	
E	A/C (Кондиціонер повітря)	Регулюйте температуру, торкаючись верхньої та нижньої стрілок.	
		На екрані з'являється спливаюче вікно, що показує режими кондиціонера повітря.	
		MAX A/C (Максимальне кондиціонування повітря)	Торкніться, щоб охолодити автомобіль рециркульованим повітрям. Торкніться повторно, щоб повернутися до нормального режиму роботи кондиціонера. У режимі максимального кондиціонування повітря надходить крізь дефлектори обдуву на панелі приладів. Цей режим може допомогти зменшити кількість неприємних запахів, що потрапляють до автомобіля. Максимальний режим більш економічний та ефективний, ніж звичайний режим кондиціонера.
		A/C (Кондиціонер повітря)	Торкніться, щоб увімкнути чи вимкнути кондиціонер повітря. Використовуйте кондиціонер повітря разом з рециркуляцією повітря, щоб зробити охолодження більш ефективним. Кондиціонер повітря вмикається автоматично в режимах максимального кондиціонування повітря, усунення обледеніння та режимі повітря на ноги/усунення обледеніння.
	Recirculated air (Рециркуляція повітря)	Торкніться, щоб увімкнути чи вимкнути рециркуляцію повітря, що може скоротити час, потрібний для охолодження салону, та допомогти зменшити кількість неприємних запахів, що потрапляють до автомобіля. Рециркуляція повітря також вмикається автоматично, коли ви вибираєте максимальний режим кондиціонера. Крім того, вона може вимкнутися в усіх режимах розподілу потоку повітря, крім максимального кондиціонування повітря, щоб знизити ризик запотівання.	

Позначення	Елемент	Опис	
F	Ручне керування розподілом потоку повітря	Панель	Розподіл повітря крізь дефлектори обдуву на панелі приладів.
		Підлога	Розподіл повітря крізь дефлектори обдуву для усунення запотівання, дефлектори обдуву на підлозі та дефлектори обдуву на підлозі біля задніх сидінь.
G	Усунення обледеніння	На екрані з'являється спливаюче вікно, що показує режими усунення обледеніння.	
		Виберіть ці режими (окремо або разом), щоб спрямувати потік повітря в потрібну зону.	
		MAX Defrost (Макс. усунення обледеніння)	Торкніться цієї кнопки, щоб увімкнути максимальне усунення обледеніння. Зовнішнє повітря надходить крізь дефлектори обдуву вітрового скла, вентилятор автоматично переходить на найвищу швидкість, а диск температури повертається в положення максимального обігріву. Ви можете використати цей режим, щоб усунути запотівання та тонкий шар льоду з вітрового скла. Крім того, коли ви вмикаєте MAX Defrost, автоматично вмикається обігрів заднього скла. Торкніться цієї кнопки повторно, щоб повернутися до попереднього режиму розподілу потоку повітря.
Defrost (Усунення обледеніння)	Торкніться, щоб усунути запотівання та тонкий шар льоду з вітрового скла. Торкніться повторно, щоб повернутися до попереднього режиму розподілу потоку повітря. Коли цей режим увімкнено, він забезпечує зовнішнє повітря, щоб зменшити запотівання вітрового скла, та розподіляє повітря крізь дефлектори обдуву вітрового скла (призначені для усунення обледеніння та запотівання). Торкніться повторно, щоб повернутися до попереднього режиму розподілу потоку повітря. УВАГА: щоб запобігти запотіванню вікон, вибір рециркуляції повітря неможливий, коли ввімкнено Defrost.		
H	Температура для людини на лівому передньому сидінні	Регулюйте температуру, торкаючись верхньої та нижньої стрілок.	

ТЕЛЕФОН

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтеся з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Можливість користуватися телефоном, не прибираючи рук з керма, – одна з головних особливостей системи SYNC. Після зв'язування телефона із системою ви отримуєте доступ до численних опцій за допомогою сенсорного екрана або голосових команд. Хоча ця система підтримує численні функції, робота багатьох з них залежить від того, чи підтримує їх ваш мобільний.

Зв'язування мобільного телефона в перший раз

Перш ніж використовувати функції телефона в режимі гучного зв'язку, зв'яжіть телефон, що підтримує Bluetooth, із системою. Увімкніть Bluetooth на своєму пристрої, щоб почати зв'язування. За потреби зверніться до посібника з експлуатації телефону.

Щоб додати телефон, виберіть:

Пункт меню	
Pair phone (Зв'язати телефон)	Цей пункт розміщено на екрані функції «Телефон». Ви також можете використати голосову команду. Див. розділ «Використання системи розпізнавання голосових команд» (с. 363).

1. Виконайте вказівки на екрані.
2. Система попросить вас знайти назву моделі вашого автомобіля на екрані телефону.
3. Виберіть модель свого автомобіля, коли вона висвітлиться на екрані телефону.
4. Переконайтеся, що шестизначне число на екрані телефону збігається з шестизначним числом на сенсорному екрані автомобіля.
5. На сенсорному екрані з'явиться повідомлення про успішне виконання зв'язування.
6. Ваш телефон може попросити вас дати системі дозвіл на отримання доступу до інформації. Щоб перевірити сумісність свого телефона, зверніться до посібника з експлуатації телефону або відвідайте сайт.

Ви також можете додати телефон іншим чином. Виберіть:

Пункт меню	
Pair phone (Зв'язати телефон)	
Після чого виберіть:	
Discover other Bluetooth devices (Знайти інші пристрої з Bluetooth)	

1. Виконайте вказівки на екрані.
2. Виберіть назву свого телефона, коли вона висвітлиться на сенсорному екрані автомобіля.
3. Переконайтеся, що шестизначне число на екрані телефону збігається з шестизначним числом на сенсорному екрані автомобіля.
4. На сенсорному екрані з'явиться повідомлення про успішне виконання зв'язування.

5. Ваш телефон може попросити вас дати системі дозвіл на отримання доступу до інформації. Щоб перевірити сумісність свого телефона, зверніться до посібника з експлуатації телефона або відвідайте сайт.

Як мінімум, більшість мобільних телефонів із бездротовою технологією Bluetooth підтримують такі функції:

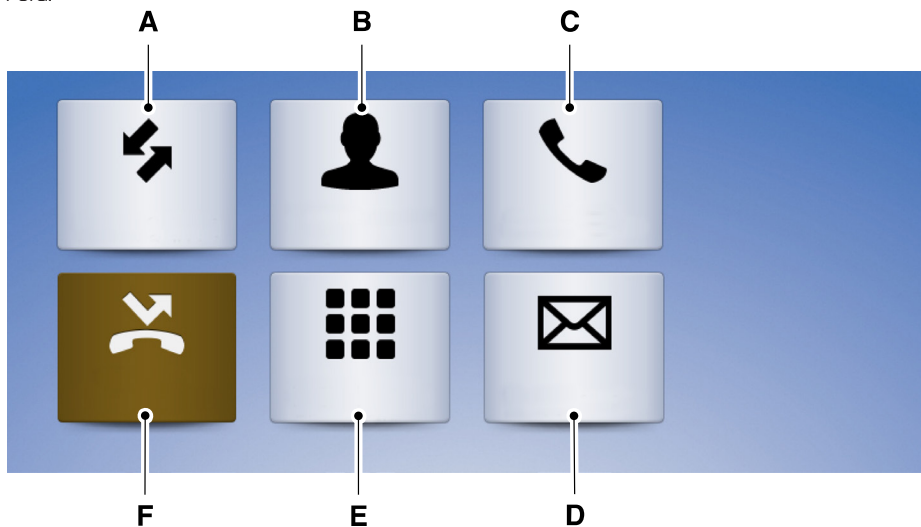
- відповідь на вхідний виклик;
- завершення виклику;
- набір номера;
- оповіщення «очікування виклику»;
- ідентифікацію абонента.

Інші функції, як-от текстові повідомлення через Bluetooth та автоматичне завантаження телефонної книги, залежать від параметрів мобільного телефона.

Щоб перевірити сумісність свого телефона, зверніться до посібника з експлуатації телефона або відвідайте місцевий сайт Ford.

Меню телефону

Це меню стає доступним після зв'язування телефона із системою.



Позиція	Пункт меню	Дія та опис			
A	Список нещодавніх викликів	Відображення нещодавніх викликів. Ви можете зателефонувати, вибравши абонента з цього списку.			
		Ви також можете відсортувати дзвінки, торкнувшись спадного меню вгорі сенсорного екрана. Ви можете вибрати:			
		All (Усі)	Incoming (Вхідні)	Outgoing (Вихідні)	Missed (Пропущені)
B	Контакти	Усі контакти з вашого телефона відображаються в алфавітному порядку.			
		A-Z jump (Перехід A-Z)	Вибір записів, що починаються на певну літеру.		
C	Параметри телефону	Відображення назви вашого телефона, перехід до параметрів телефону. У цьому меню ви можете зв'язати додаткові пристрої та установити мелодії виклику та оповіщення. Див. розділ «Телефон» (с. 377).			
D	Текстові повідомлення	Відображення всіх нещодавніх SMS.			
E	Клавіатура телефону	Використовуйте цю клавіатуру, щоб набрати номер телефону. Торкніться кнопки повернення, щоб видалити цифри.			
		Call (Зателефонувати)	Торкніться цієї кнопки, щоб почати дзвінок.		
F	Не турбувати	Торкніться цієї кнопки, щоб автоматично відхилити всі вхідні дзвінки. Оповіщення про нові SMS не відображаються на екрані. Усі мелодії виклику та оповіщення переводяться в тихий режим.			

Якщо ваш телефон має службу голосових команд, ви можете побачити кнопку для цієї функції. Наприклад, користувачі iPhone бачать кнопку Siri. Ви також можете натиснути та утримувати кнопку голосового керування на кермі, щоб використати цю функцію.

Телефонування

Існує декілька способів робити дзвінки через систему SYNC 3, зокрема за допомогою голосових команд. Див. розділ «Використання системи розпізнавання голосових команд» (с. 363). Ви також можете телефонувати через сенсорний екран.

Щоб зателефонувати на номер з ваших контактів, виберіть:

Пункт меню	Дія та опис
Контакти	Тепер можна вибрати ім'я людини, який ви збираєтеся зателефонувати. Буде показано будь-які номери, збережені для цього абонента. Тепер можна вибрати номер, на який ви хочете зателефонувати. Система почне телефонувати.

Щоб зателефонувати на номер з нещодавніх викликів, виберіть:

Пункт меню	Дія та опис
Список нещодавніх викликів	Після цього ви можете вибрати у списку номер, на який ви хочете зателефонувати. Система почне телефонувати.

Щоб зателефонувати на номер, не збережений у телефоні, виберіть:

Пункт меню	Дія та опис
Phone Keypad (Клавіатура телефону)	Виберіть цифри номера, на який ви хочете зателефонувати.
Call (Зателефонувати)	Система почне телефонувати.

Якщо торкнутися кнопки повернення, останню набрану цифру буде видалено.

Вхідні виклики

Під час вхідного виклику лунає звуковий сигнал. Якщо наявна інформація про людину, що телефонує, вона з'являється на сенсорному екрані.

Щоб відповісти на виклик, виберіть:

Пункт меню
Ассерт (Прийняти)

УВАГА: ви також можете відповісти на виклик, натиснувши кнопку «телефон» на кермі.

Щоб відхилити виклик, виберіть:

Пункт меню
Reject (Відхилити)

УВАГА: ви також можете відхилити виклик, натиснувши кнопку «телефон» на кермі.

Якщо хочете проігнорувати виклик, не робіть нічого. Система SYNC 3 зареєструє його як пропущений виклик.

Під час телефонного виклику

Під час телефонного виклику збережені в контактах ім'я та номер співрозмовника відображаються на екрані разом з інформацією про тривалість виклику.

Екран також показує інформацію про стан телефона:

- сила сигналу,
- батарея.

Ви можете вибрати будь-який із цих пунктів під час активного телефонного виклику:

Пункт меню	Дія та опис
End call (Завершити виклик)	Негайне завершення телефонного виклику. Ви також можете натиснути кнопку на кермі.
Keypad (Клавіатура)	Натисніть, щоб отримати доступ до телефонної клавіатури.
Mute call (Вимкнути мікрофон)	Ви можете вимкнути мікрофон, щоб співрозмовник вас не чув.
Handsfree off (Вимкнути гучний зв'язок)	Переведення виклику на мобільний телефон або назад на систему.

Робота з текстовими повідомленнями (SMS)

УВАГА: завантаження та відправлення текстових повідомлень через Bluetooth підтримується не всіма моделями телефонів.

УВАГА: певні дії з текстовими повідомленнями неможливі, коли автомобіль рухається зі швидкістю понад 5 км/год.

Отримання текстового повідомлення

Коли надходить нове повідомлення, лунає звуковий сигнал і на екрані з'являється спливаюче вікно з іменем автора (якщо ваш телефон підтримує цю функцію). Ви можете вибрати:

Пункт меню	Дія та опис
Hear it (Почути)	Система SYNC 3 прочитає вам повідомлення.
View (Переглянути)	Перегляд SMS на сенсорному екрані.
Call (Зателефонувати)	Дзвінок автору SMS.
Reply (Відповісти)	Вибір із 15 шаблонів повідомлень. Натисніть на повідомлення, яке ви бажаєте використати, та підтвердьте відправлення SMS. Система SYNC 3 підтвердить успішне відправлення повідомлення.
Close (Закрити)	Вихід з екрана.

Можливості зв'язку смартфона (якщо встановлено)

Система SYNC 3 дає вам можливість використовувати Apple CarPlay та Android Auto для доступу до вашого телефона.

Коли ви використовуєте Apple CarPlay або Android Auto, ви можете:

- робити дзвінки;
- відправляти та отримувати повідомлення;
- слухати музику;
- використовувати функцію розпізнавання голосових команд, інтегровану у ваш телефон.

Apple CarPlay та Android Auto роблять неможливим використання деяких із функцій SYNC 3. Більшість функцій Apple CarPlay та Android Auto використовують мобільні дані.

Apple CarPlay

Технологія Apple CarPlay вимагає iPhone 5 або новішу модель з iOS 7.1 або пізнішої версії. Рекомендуємо оновитися до останньої версії iOS.

1. Підключіть телефон до USB-порту. Див. розділ «**USB-порт**» (с. 312).
2. Виконайте вказівки на сенсорному екрані.
3. Виконайте вказівки на екрані вашого телефона, щоб дозволити доступ до Apple CarPlay.

Коли установку буде завершено, після з'єднання з автомобілем через USB-порт ваш телефон буде підключатися до CarPlay автоматично.

Щоб відключити цю функцію на екрані «Параметри», виберіть:

Пункт меню
Apple CarPlay preferences (Налаштування Apple CarPlay)
Ваш пристрій присутній у списку, якщо система SYNC виявила Apple CarPlay. Виберіть спочатку назву свого пристрою, а потім:
Disable (Відключити)

Щоб повернутися до SYNC 3, перейдіть до головного екрана Apple CarPlay та виберіть програму SYNC.

Android Auto

Технологія Android Auto сумісна з більшістю пристроїв, що використовують Android 5.0 або пізнішу версію.

1. Завантажте на свій пристрій програму Android Auto з Google Play, щоб підготувати пристрій (цей процес може використовувати мобільні дані).

УВАГА: програма Android Auto може не пропонуватися для вашої країни.

2. Підключіть свій пристрій до USB-пристрою. Див. розділ «**USB-порт**» (с. 312).

3. Виконайте вказівку на сенсорному екрані.
4. Виконайте вказівки на екрані вашого пристрою.

УВАГА: ви можете отримати вказівку оновити додаткові програми на пристрої. Цей процес може використовувати мобільні дані.

Щоб відключити Android Auto на екрані «Параметри», виберіть:

Пункт меню
Android Auto preferences (Налаштування Android Auto)
Ваш пристрій присутній у списку, якщо система SYNC виявила Android Auto. Виберіть спочатку назву свого пристрою, а потім:
Disable (Відключити)

УВАГА: можливо, вам знадобиться зсунути вікно «Параметри» ліворуч, щоб вибрати **Apple CarPlay Preferences** (Налаштування Apple CarPlay) або **Android Auto Preferences** (Налаштування Android Auto).

Щоб повернутися до SYNC 3, виберіть піктограму спідометра в рядку меню Android Auto в нижній частині сенсорного екрана, після чого торкніться кнопки повернення до SYNC.

НАВІГАЦІЙНА СИСТЕМА (якщо встановлено)

Навігаційна система має два основні режими: режим пунктів призначення і режим мапи.

Режим мапи

Режим мапи забезпечує розширений перегляд, включаючи двовимірні мапи міста, тривимірні орієнтири та тривимірні моделі міста (за наявності). На двовимірних мапах міста показано обриси будівель у деталях, видимі, використовувані землі та елементи ландшафту, а також детальні інфраструктури залізниць головних міст світу.

Тривимірні орієнтири відображаються як чіткі, видимі об'єкти, які звичайно легко впізнати та які мають певну цінність як об'єкти туризму.

Тривимірні моделі міста – це повноцінні тривимірні моделі всіх зон міста, включаючи відкриті для використання дороги, парки, суднохідні річки та візуалізовані будівлі. Тривимірні орієнтири та моделі міста відображаються лише в режимі тривимірної мапи. Кількість орієнтирів і моделей варіюється залежно від мапи та оновлюється з випуском нових версій.

Виберіть піктограму збільшення масштабу, щоб наблизити мапу.

Виберіть піктограму зменшення масштабу, щоб відсунути мапу далі.

Масштаб можна змінювати, використовуючи встановлені значення масштабу. Ви також можете використовувати жест «щипок».

Інформаційний рядок відображає назви вулиць, міст або орієнтирів, коли ви наводите на них курсор-перехрестя.

Ви можете змінити вигляд мапи дотиком до піктограми індикатора місцеперебування на правому боці екрана. Можна вибрати такі варіанти:

2D: верхню частину екрана завжди орієнтовано за напрямком прямолінійного руху автомобіля.

2D, північ угорі: північ завжди відображається у верхній частині екрана.

3D

Режим тривимірної мапи: мапа відображається під нахилом. Цей кут нахилу можна змінити, а мапу можна повернути на 180 градусів, торкнувшись її двічі та провівши пальцем вздовж затіненої смуги зі стрілками в нижній частині мапи.



Обслуговування на шосе: виберіть піктограму, щоб побачити станції обслуговування поблизу від вас. Якщо у вас закінчується паливо, піктограми станцій відображаються на мапі автоматично.



Пункти призначення: стоянка: виберіть цю піктограму, щоб побачити автостоянки поблизу від вас.



Меню пункту призначення: ця піктограма з'являється, коли ви поруч із пунктом призначення. Ви можете переглянути підсумки поїздки, знайти місця біля вас, зберегти поточне місцеперебування або призупинити роботу навігаційної системи.

Меню навігації



Меню навігації: виберіть цю піктограму, щоб відкрити меню навігації.

Опції меню навігації

Піктограма	Функція
Новий маршрут	Щоб задати пункт призначення, треба ввести адресу чи координати або вибрати місце, збережене місцеперебування чи збережений маршрут. Також можна переглянути нещодавні пункти призначення в історії.
Маршрут із декількома пунктами	Прокладання маршруту на основі одного чи декількох пунктів. Маршрут також можна планувати незалежно від вашого поточного місцеперебування, установивши новий відправний пункт.
Корисна інформація	Доступ до додаткових опцій і перевірка інформації, пов'язаної з навігацією.
Комбінований пошук	Можна використовувати функцію Search in All (Пошук в усіх), щоб шукати в усіх типах пунктів призначення в певному місці.
Адреса	Пошук пункту призначення введенням частини адреси або всієї адреси.
Місця	Пошук Places of Interest (Цікаві місця) в меню Places (Місця).
Збережений маршрут	Відображення раніше збережених маршрутів.
Координати	Пошук пункту призначення введенням координат.
Місцеперебування	Вибір пункту призначення дотиком до точки на мапі.
Параметри	Налаштування роботи навігаційного програмного забезпечення.

Під час руху запланованим маршрутом доступні такі пункти:

Пункт меню	Функція
Add Waypoint (Додати проміжний пункт)	Додавання проміжного пункту призначення до маршруту.
Detours and Alternatives (Об'їзди та альтернативи)	Перегляд альтернативних маршрутів, щоб уникнути певної дороги на запланованому маршруті.
Route Summary (Короткий опис маршруту)	Перегляд маршруту цілком на мапі та перевірка параметрів маршруту і альтернативних маршрутів.
Delete Route (Видалити маршрут)	Видалення маршруту.
Delete Waypoint (Видалити проміжний маршрут)	Видалення наступного проміжного пункту або всього маршруту. Відображається, якщо наявний маршрут із декількома пунктами.

Оновлення навігаційних мап

Навігаційну систему можна оновити за допомогою комп'ютера з інтернет-з'єднанням, Naviextras Toolbox і флешки місткістю понад 2 ГБ.

Завантажте й установіть Naviextras Toolbox з нижченаведеного сайту:

Сайт
https://www.naviextras.com

Перш ніж виконати оновлення, отримайте ідентифікаційний номер (VIN) та електронний серійний номер (ESN) свого автомобіля з меню «Параметри» SYNC 3.

Settings (Параметри)

Пункт меню
General (Загальні)
Після чого виберіть:
About SYNC (Про систему SYNC)

Щоб оновити навігаційну систему, виконайте нижченаведені дії:

1. Підключіть до комп'ютера флешку місткістю 2 ГБ чи більше.
2. Введіть ідентифікаційний номер автомобіля (VIN) та електронний серійний номер (ESN) у Naviextras Toolbox.
3. Якщо наявні оновлення, з'явиться вікно, з якого ви зможете завантажити потрібні файли на флешку.
4. Увімкніть навігаційну систему та підключіть флешку до системи автомобіля. Оновлення почеться автоматично.

ПРОГРАМИ

Ця система дає можливість використовувати голосові команди, кнопки на кермі та сенсорний екран для керування програмами смартфона, в яких активовано SYNC 3 AppLink. Після того як програма почне працювати через AppLink, ви зможете керувати основними функціями програми за допомогою голосових команд і кнопок на кермі.

УВАГА: програми, що підтримують AppLink, є різними для різних регіонів.

УВАГА: щоб отримати доступ до AppLink, потрібно спочатку зв'язати смартфон із системою SYNC 3 та підключити його до неї через Bluetooth.

УВАГА: користувачам iPhone потрібно підключити телефон через USB-порт.

УВАГА: щоб отримати відомості про наявні програми, підтримувані смартфони та усунення неполадок, відвідайте місцевий сайт Ford.

УВАГА: переконайтеся, що ви маєте активний обліковий запис для завантаженої вами програми. Деякі програми працюють автоматично без додаткових налаштувань. Інші програми потребують персональних налаштувань та створення станцій або закладок. Радимо зробити це вдома або поза автомобілем.

УВАГА: ми рекомендуємо вам ознайомитися з умовами надання послуг та політиками конфіденційності програми на смартфоні, оскільки компанія Ford не несе відповідальності за вашу програму або те, як вона використовує дані.

УВАГА: для використання програми разом із системою SYNC 3, програма має бути запущена у фоновому режимі на вашому телефоні. Якщо ви завершите роботу програми на телефоні, вона припинить працювати і в SYNC 3.

УВАГА: якщо програма, сумісна із SYNC 3 AppLink, не відображається в розділі програм, переконайтеся, що потрібна програма запущена на мобільному пристрої.

Пункт меню	Дія та опис
Find mobile apps (Знайти мобільні програми)	Система SYNC 3 шукає сумісні програми, запущені на вашому мобільному пристрої, та підключається до них.

Увімкнення мобільних програм на SYNC 3

Щоб увімкнути мобільні програми, системі SYNC 3 потрібний дозвіл користувача на відправлення та отримання інформації про авторизацію програми та оновлень з використанням тарифного плану підключеного пристрою.

Підключений пристрій відправляє дані компанії Ford у Сполучених Штатах. Інформація зашифрована та включає ваш VIN, номер модуля SYNC 3, анонімну статистику використання та інформацію про налагодження програм. Ми зберігаємо ці дані лише стільки часу, скільки необхідно для надання цієї послуги, пошуку та виправлення несправностей, поліпшення якості виробів і послуг, а також для того, щоб запропонувати вам вироби та послуги, що можуть зацікавити вас (якщо закон це дозволяє). Оновлення дозволів програми можуть відбуватися автоматично.

УВАГА: вам потрібно увімкнути мобільні програми для кожного підключеного пристрою, коли ви вперше вибираєте мобільну програму, використовуючи цю систему.

УВАГА: діють стандартні тарифи для послуг передавання даних. Ford не несе відповідальності за будь-яку додаткову плату, стягнену з вас вашим оператором зв'язку, коли ваш автомобіль відправляє або отримує дані через підключений пристрій. Сюди входять будь-які додаткові витрати, понесені через виїзд за межі домашньої мережі.

Ви можете вмикати ви вимикати програми через параметри. Див. розділ «Параметри» (с. 386).

Дозволи програм

Система розділяє дозволи програм на групи. Ви можете давати ці групові дозволи окремо. Ви можете в будь-який момент змінити стан групи дозволів через меню параметрів. Перебуваючи в меню параметрів, ви також можете побачити дані, що містяться в кожній групі.

Коли ви запускаєте програму за допомогою SYNC 3, система може попросити вас дати певні дозволи, наприклад інформацію про автомобіль, характеристики керування, GPS-координати та швидкість, а також дозвіл відправляти push-повідомлення. Ви можете увімкнути всі групи або жодну з них під час перших запитів програми на отримання дозволів. Меню параметрів пропонує можливість індивідуального контролю групових дозволів.

УВАГА: дозволи потрібно надавати лише під час першого використання програми разом із SYNC 3.

УВАГА: у разі вимкнення групових дозволів програми все одно зможуть працювати із SYNC, якщо ви не вимкнули всі програми (налаштування All Apps) у меню параметрів.

ПАРАМЕТРИ

У цьому меню ви можете перейти до параметрів багатьох функцій системи та змінити їх. Щоб перейти до додаткових параметрів, проведіть пальцем по екрану ліворуч або праворуч.

Sound (Звук)

Натисненням цієї кнопки можна налаштувати такі параметри:

Sound (Звук)

Параметри Sound (Звук)	
Reset all (Скинути всі)	Скидання параметрів звуку (високі, середні та низькі частоти) до заводських установок.
Treble (Високі частоти)	Регулювання рівня високих частот.
Mid-range (Середні частоти)	Регулювання рівня середніх частот.
Bass (Низькі частоти)	Регулювання рівня низьких частот.
Balance/Fade (Розподіл звуку між лівими і правими / передніми і задніми динаміками)	Регулювання розподілу звуку між лівим та правим боками салону або між передньою та задньою частинами салону.
Adaptive volume (Адаптивне регулювання гучності)	Регулювання ступеня збільшення звуку аудіосистеми зі збільшенням швидкості або вимкнення цієї функції.
DSP occupancy (Налаштування звуку залежно від розміщення людей у салоні)	Оптимізація звуку залежно від розміщення слухачів.
Sound settings (Параметри звуку)	Stereo (Стерео)
	Surround (Об'ємний)

Ваш автомобіль може мати не всі ці функції.

Media Player (Мультимедійний програвач)

Ця кнопка наявна, коли мультимедійний пристрій, як-от Bluetooth-стерео або USB-пристрій, є активним джерелом звуку. Натиснувши цю кнопку, ви отримуєте доступ до нижченаведених пунктів лише для активних пристроїв.

Пункт меню	Дія та опис		
Podcast speed (Швидкість подкасту)	Для деяких USB-пристроїв система SYNC 3 може регулювати швидкість відтворення подкастів. Коли подкаст відтворюється, ви можете вибрати:		
	Slower (Повільніше)	Normal (Нормальна)	Faster (Швидше)
Audiobook playback speed (Швидкість відтворення аудіокниги)	Для деяких USB-пристроїв система може регулювати швидкість відтворення аудіокниг. Коли подкаст відтворюється, ви можете вибрати:		
	Slower (Повільніше)	Normal (Нормальна)	Faster (Швидше)
Gracenote® Management (Керування Gracenote)	Увімкнення та вимкнення Gracenote® (надання інформації про метадані для ваших музичних файлів на кшталт інформації про жанр, виконавця).		

Пункт меню	Дія та опис
Gracenote® Database Info (Інформація про базу даних Gracenote)	Перегляд версії бази даних Gracenote.
Device information (Інформація про пристрій)	Перегляд інформації про виробника та номер моделі вашого мультимедійного пристрою.
Update media Index (Оновити індекс мультимедійного пристрою)	Видалення збереженої мультимедійної інформації з метою повторної індексації.

Clock (Годинник)

Щоб змінити час, вибирайте верхні та нижні стрілки по обох боках екрана. Ліві стрілки призначено для налаштування годин, праві стрілки – хвилин. Ви можете вибрати AM (час до полудня) або PM (час після полудня).

Ви можете налаштувати такі функції:

Пункт меню	Дія та опис
Clock format (Формат годинника)	Виберіть формат відображення часу.
Reset clock to GPS time (Налаштування годинника на час за GPS-спутником)	Якщо вибрати цю функцію, годинник автомобіля скидає налаштування часу до значень, отриманих від GPS-спутника.

Система автоматично зберігає будь-які зміни, внесені вами до параметрів.

Bluetooth

Натиснувши цю кнопку, ви отримуєте доступ до нижченаведених пунктів:

Пункт меню	Дія та опис
Bluetooth	Якщо вимкнути Bluetooth, усі пристрої буде відключено від автомобіля, а встановлення нових з'єднань стане неможливим.

Щоб зв'язати із системою пристрій з підтримкою Bluetooth, ви маєте ввімкнути Bluetooth.

Процес зв'язування із системою пристрою з Bluetooth не відрізняється від зв'язування телефону. Щоб дізнатися, як виконати зв'язування, та ознайомитися з наявними опціями меню, прочитайте інструкції в підрозділі «Phone (Телефон)» під заголовком «Щоб додати телефон».

Phone (Телефон)

Перш ніж використовувати функції телефону в режимі гучного зв'язку, зв'яжіть телефон, що підтримує Bluetooth, із системою.

Увімкніть Bluetooth на своєму пристрої, щоб почати зв'язування. За потреби зверніться до посібника з експлуатації телефону.

Щоб додати телефон, виберіть:

Пункт меню
Pair phone (Зв'язати телефон)

1. Виконайте вказівки на екрані.
2. Система попросить вас знайти назву моделі вашого автомобіля на екрані телефону.
3. Виберіть модель свого автомобіля, коли вона висвітлиться на екрані телефону.
4. Переконайтеся, що шестизначне число на екрані телефону збігається з шестизначним числом на сенсорному екрані автомобіля.
5. На сенсорному екрані з'явиться повідомлення про успішне виконання зв'язування.
6. Ваш телефон може попросити вас дати системі дозвіл на отримання доступу до інформації. Щоб перевірити сумісність свого телефону, зверніться до посібника з експлуатації телефону або відвідайте місцевий сайт Ford.

1. Виконайте вказівки на екрані.
2. Виберіть назву свого телефону, коли вона з'явиться на сенсорному екрані автомобіля.
3. Переконайтеся, що шестизначне число на екрані телефону збігається з шестизначним числом на сенсорному екрані автомобіля.
4. На сенсорному екрані з'явиться повідомлення про успішне виконання зв'язування.
5. Ваш телефон може попросити вас дати системі дозвіл на отримання доступу до інформації. Щоб перевірити сумісність свого телефону, зверніться до посібника з експлуатації телефону або відвідайте сайт.

Інші функції, як-от текстові повідомлення через Bluetooth та автоматичне завантаження телефонної книги, залежать від параметрів мобільного телефону.

Щоб перевірити сумісність свого телефону, зверніться до посібника з експлуатації телефону або відвідайте місцевий сайт Ford.

Після виконання зв'язування пристрою ви можете налаштувати нижченаведені параметри.

Ви також можете додати телефон іншим чином. Виберіть:

Пункт меню
Pair phone (Зв'язати телефон)
Після чого виберіть:
Discover other Bluetooth devices (Знайти інші пристрої з Bluetooth)

Пункт меню	Дія та опис
View Devices (Переглянути пристрої)	
Після чого ви можете вибрати:	
Add device (Додати пристрій)	Ви можете додати пристрій з підтримкою Bluetooth, виконавши кроки з попередньої таблиці.

SYNC™ 3 (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Пункт меню	Дія та опис
Ви можете вибрати телефон, торкнувшись його назви на екрані. Після цього стають доступними такі пункти:	
Connect (Підключити)	Залежно від стану пристрою ви можете вибрати один із цих пунктів для роботи з вибраним пристроєм.
Disconnect (Відключити)	
Make favourite (Зробити улюбленим)	Призначення цього пристрою вашим основним пристроєм.
Delete (Видалити)	Видалення вибраного пристрою із системи.

Якщо натиснути піктограму «інформація» поруч із назвою пристрою, вам буде показано інформацію про телефон і пристрій.

Пункт меню	Дія та опис
Manage contacts (Керувати контактами)	
Після чого ви можете вибрати:	
Auto phonebook download (Автоматичне завантаження телефонної книги)	Увімкніть цю функцію, щоб SYNC 3 періодично завантажувала вашу телефонну книгу, підтримуючи ваш список контактів в актуальному стані.
Sort by: (Сортувати за:)	Виберіть, як система має відобразити ваші контакти. Ви можете вибрати:
	Forename (Ім'я) Surname (Прізвище)
Re-download phonebook (Повторно завантажити телефонну книгу)	Виберіть цей пункт, щоб повторно завантажити свій список контактів вручну.
Delete phonebook (Видалити телефонну книгу)	Виберіть цей пункт, щоб видалити список контактів в автомобілі. Видалення списку в автомобілі не стирає список контактів у підключеному телефоні.

Пункт меню	Дія та опис
Phone Ringtone selection (Вибір мелодії виклику для телефону)	
Після чого ви можете вибрати:	
No ringtone (Без мелодії виклику)	Вхідний виклик на ваш телефон не супроводжується звуковим сигналом.
Use phone ringtone (Використовувати мелодію виклику телефону)	Для вхідного виклику використовується мелодія, встановлена на вашому телефоні. Цей пункт може бути недоступним для деяких телефонів. Якщо пункт доступний, це налаштування використовується за промовчанням.
Ви також можете вибрати один із трьох наявних варіантів мелодії виклику.	

SYNC™ 3 (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Пункт меню	Дія та опис
Text message notification (Повідомлення про нові SMS)	
Після чого ви можете вибрати:	
No alert (silence) (Без сигналу (беззвучно))	Вхідне SMS на ваш телефон не супроводжується звуковим сигналом.
Ви можете вибрати один із трьох наявних варіантів звукових оповіщень.	
Voice read out (Голосове повідомлення)	Якщо цю функцію ввімкнено, ви отримуєте голосове оповіщення про нове повідомлення.

Ви також можете вмикати та вимикати нижченаведені функції:

Пункт меню	Дія та опис
Mute audio in Hands-free off (Вимкнути звук аудіосистеми, коли режим гучного зв'язку відключено)	Коли ця функція активна, звук в аудіосистемі (наприклад, від радіо або мобільних програм) вимикається на час телефонного дзвінка, навіть якщо розмова відбувається в конфіденційному режимі.
Roaming warning (Попередження про роумінг)	Коли ця функція активна, у разі спроби зробити виклик відображається попередження про те, що телефон працює в режимі роумінгу.
Low battery notification (Оповіщення про низький рівень заряду батареї)	Коли ця функція активна, у разі низького рівня заряду батареї вашого телефона система відображає повідомлення.

Emergency Assistance (Аварійна допомога) (якщо встановлено)

УВАГА: функція аварійної допомоги SYNC працює лише на територіях, де вона підтримується.

Виберіть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути цю функцію. Якщо було завантажено контакти з мобільного телефону, ви можете налаштувати таку функцію:

Пункт меню	Дія та опис
Set emergency contacts (Установити контакти для екстрених викликів)	Ви можете вибрати максимум два номери з телефонної книги вашого мобільного пристрою як контакти для екстрених викликів. Вони будуть використані для швидкого доступу наприкінці процесу виклику, ініційованого функцією аварійної допомоги.

Radio (Радіо)

Ця кнопка присутня, якщо активним мультимедійним пристроєм (джерелом) вибрано AM- або FM-радіо. Натиснувши цю кнопку, ви отримуєте доступ до нижченаведених пунктів:

Пункт меню	Дія та опис
FM HD Radio (Радіо FM HD) AM HD Radio (Радіо AM HD) (Залежить від поточного джерела радіосигналу, комплектації автомобіля та доступності функції)	Якщо цю функцію ввімкнено, ви можете слухати трансляції станцій HD Radio.
Radio text (Радіотекст)	Ця функція доступна, якщо активним мультимедійним пристроєм (джерелом) вибрано FM-радіо. Активуйте її, щоб система відображала радіотекст.
	Refresh (Оновити)
Autoset presets (AST) (Автоматичне налаштування попередніх установок)	Коли цю функцію вибрано, система зберігає шість станцій з найсильнішим для вашого поточного місцеперебування сигналом в останній ряд попередніх установок ввімкненого наразі радіо.
News announcements (Випуски новин)	
Regional (Регіональний режим)	
Alternate frequency (Альтернативна частота)	

Ваш автомобіль може мати не всі ці функції.

Navigation (Навігація) (якщо встановлено)

Багато параметрів навігації можна налаштувати, вибравши нижченаведені меню.

Параметри мапи

Пункт меню	Дія та опис
Map preferences (Параметри мапи)	
Після чого виберіть будь-який із цих пунктів:	
3-D city model (Тривимірна модель міста)	Коли цей пункт активний, система показує тривимірні зображення будівель.
Breadcrumbs («Хлібні крихти»)	Коли цей пункт активний, уже пройдений автомобілем маршрут відображається у вигляді білих цяток.
POI icons (Піктограми POI)	Увімкніть цю функцію, щоб відобразити максимум 3 піктограми POI на навігаційній мапі.
	Після активації цієї функції ви можете вибрати піктограми для відображення на екрані, вибравши: Select POIs (Вибрати POI)
Incident (Інцидент)	Це меню дає вам можливість вибирати, які піктограми інцидентів показувати на навігаційній мапі.

Параметри маршруту

Пункт меню	Повідомлення другого рівня, дії та описи		
Route preferences (Параметри маршруту)			
Після чого виберіть будь-який із цих пунктів:			
Preferred route (Пріоритетний маршрут)	Виберіть пріоритетний тип маршруту, який буде показувати система.		
	Shortest (Найкоротший)	Fastest (Найшвидший)	Eco (Еко)
Always use ___ route (Завжди використовувати ___ маршрут)	Під час прокладання маршруту система не пропонує вибору з декількох варіантів. Вона розраховує лише один маршрут, заданий у пункті «Пріоритетний маршрут». Коли цей пункт активний, система використовує вибраний вами тип маршруту, щоб розрахувати лише один маршрут до потрібного пункту призначення.		
Automatically find parking (Автоматично знайти стоянку)	Система шукає та відображає вільні місця для стоянки, поки ви наближаєтеся до пункту призначення.		
Eco time penalty (Додатковий час через вибір екомаршруту)	Вибір рівня витрат часу на розрахований екомаршрут. Що вище це налаштування, то більше часу відводиться на маршрут.		
Avoid traffic problems (Уникати можливих затримок на шляху)	Виберіть один із цих пунктів, і система буде відповідно прокладати маршрут:		
	Avoid dual-carriage ways (Об'їзд шосе з розділювальною смугою)	Avoid toll roads (Об'їзд платних доріг)	Avoid ferries/car trains (Об'їзд поромів/станцій залізничного перевезення автомобілів разом з пасажирами)

Параметри навігації

Пункт меню	Дія та опис
Navigation preferences (Параметри навігації)	
Guidance prompts (Навігаційні підказки)	Ви можете налаштувати, яким чином система має давати підказки.
Тоді виберіть будь-який із цих пунктів:	

Пункт меню	Дія та опис
Voice and Chimes (Голос і звукові сигнали)	
Voice only (Лише голос)	
Chimes only (Лише звукові сигнали)	

Mobile Apps (Мобільні програми) (якщо встановлено)

Ви можете активувати керування через SYNC 3 сумісними мобільними пристроями, запущеними на пристрої з Bluetooth або USB-пристрої. Щоб увімкнути мобільні програми, системі SYNC 3 потрібний дозвіл користувача на відправлення та отримання інформації про авторизацію програми та оновлень з використанням тарифного плану підключеного пристрою.

Пункт меню	Дія та опис		
Mobile apps (Мобільні програми)	Увімкніть або вимкніть використання мобільних програм у системі. Якщо вимкнути мобільні програми в меню параметрів, буде відключено автоматичні оновлення та використання мобільних програм у системі.		
Після увімкнення мобільних програм стають доступними такі пункти:			
Update mobile apps (Оновити мобільні програми)	Надання інформації про поточний стан наявних оновлень програм. Можливі три стани:		
	Update Needed (Потрібне оновлення)	Up-To-Date (Актуально)	Updating Mobile Apps... (Триває оновлення мобільних програм...)
	Система виявила нову програму, що потребує авторизації, або потрібне загальне оновлення дозволів.	Оновлення не потрібні.	Система намагається отримати оновлення.
	Request Update (Запит на оновлення)	Виберіть цю кнопку, якщо потрібне оновлення і ви хочете вручну відправити запит на це оновлення. Наприклад, коли ваш мобільний пристрій підключено до точки доступу Wi-Fi, виберіть: Request Update (Запит на оновлення)	
All Apps (Усі програми)	Ви можете дати дозвіл або відмовити в дозволі для всіх програм одночасно.		
Під цими пунктами також може бути наведений список програм, що підтримують SYNC 3.	Ви можете дати дозвіл або відмовити в дозволі для конкретних програм. Дозволи для програми розділено за групами. Якщо натиснути інформаційну піктограму, система покаже, які сигнали включено в кожну групу.		

Підключений пристрій відправляє дані компанії Ford у Сполучених Штатах. Зашифрована інформація включає ваш VIN, номер модуля системи SYNC 3, анонімну статистику використання та інформацію про налагодження програм. Оновлення дозволів програми можуть відбуватися автоматично.

УВАГА: усі мобільні програми можуть бути не сумісними із системою.

УВАГА: діють стандартні тарифи для послуг передавання даних. Ford не несе відповідальності за будь-яку додаткову плату, стягнену з вас вашим оператором зв'язку, коли ваш автомобіль відправляє або отримує дані через підключений пристрій. Сюди входять будь-які додаткові витрати, понесені через використання роумінгу за кордоном.

УВАГА: компанія Ford не несе відповідальності або зобов'язань щодо будь-якої шкоди або втрати конфіденційності, пов'язаних із використанням програми або розповсюдженням будь-яких даних про автомобіль, наданих програмою компанії Ford з вашого дозволу.

General (Загальні)

Ви можете налаштувати такі функції:

Пункт меню	
Language (Мова)	Виберіть одну з мов відображення інформації на сенсорному екрані.
Distance (Відстань)	Виберіть одиниці вимірювання для відображення відстані: кілометри або милі.
Temperature (Температура)	Виберіть одиниці вимірювання для відображення температури: градуси за Цельсієм або Фаренгейтом.
Touch Screen Beep (Звук сенсорного екрана)	Активуйте звуковий сигнал, яким супроводжуватиметься вибір кнопки на сенсорному екрані.
Automatic system updates (Автоматичні оновлення системи)	Якщо ви активували цю функцію, система автоматично оновлюється, коли ви підключені до Інтернету через мережу Wi-Fi або мобільну мережу.
About SYNC (Про систему SYNC)	Інформація стосовно системи та її програмного забезпечення.
Software licences (Ліцензії на програмне забезпечення)	Документація про ліцензію на програмне забезпечення для системи.
Master reset (Загальне скидання)	Виберіть, щоб відновити заводські параметри за промовчанням. Буде видалено всі персональні налаштування та особисті дані.

Wi-Fi

Ви можете налаштувати такі функції:

Пункт меню	Дія та опис
Wi-Fi	Увімкніть цю функцію, щоб підключитися до Wi-Fi для оновлення програмного забезпечення системи SYNC 3.
View available networks (Переглянути доступні мережі)	Перегляд списку доступних мереж Wi-Fi в межах дальності.
	Натисніть на мережу в списку, щоб підключитися до неї або відключитися від неї. Для підключення може знадобитися код безпеки.
	Якщо натиснути на кнопку інформації поруч з мережею, буде показано додаткову інформацію про мережу, як-от сила сигналу, стан з'єднання та тип безпеки.
Wi-Fi available notifications (Оповіщення про доступну мережу Wi-Fi)	Система повідомляє вам, коли ваш автомобіль припарковано і в межах дальності SYNC перебуває мережа Wi-Fi, якщо SYNC ще не підключилася до цієї мережі.

Ambient Lighting (Підсвічення окремих частин салону) (якщо встановлено)

Торкніться одного з кольорів один раз, щоб активувати підсвічення окремих частин салону. Буде виставлено максимальну інтенсивність для цього кольору.

Ви можете перетягувати кольори вгору та вниз, щоб збільшити або зменшити інтенсивність.

Щоб вимкнути підсвічення окремих частин салону, натисніть на активний колір один раз або перетягніть активний колір у крайнє нижнє положення – на нульову інтенсивність.

Щоб внести зміни за допомогою сенсорного екрана, виберіть:

Повідомлення	Дія та опис
Camera settings (Параметри камери)	
Після чого виберіть будь-який із цих пунктів:	
Rear camera delay (Затримка відключення задньої камери) (якщо встановлено)	Ви можете увімкнути або вимкнути цю функцію за допомогою повзунка.
Enhanced Park Pilot (Додаткові підказки паркувального пілота) (якщо встановлено)	

Додаткову інформацію про систему камери заднього виду наведено в розділі «Допоміжні системи паркування» цього посібника з експлуатації.

Display (Дисплей)

Щоб внести зміни за допомогою сенсорного екрана, виберіть:

Пункт меню	Дія та опис	
Display off (Вимкнути дисплей)	Екран стає темним та нічого не показує. Щоб знову увімкнути екран, просто торкніться його.	
Brightness (Яскравість)	Збільшення та зменшення яскравості дисплея екрана.	
Mode (Режим)	Ви можете вибрати:	
	Auto (Авто)	Екран автоматично перемикається між режимами «день» і «ніч» залежно від рівня освітлення зовні.
	Day (День)	Екран має світле тло, щоб поліпшити перегляд екрана вдень.
	Night (Ніч)	Екран має темне тло, щоб полегшити перегляд екрана вночі.
Auto dim (Автоматичне регулювання яскравості)	Увімкніть цю функцію, щоб яскравість екрана змінювалася автоматично залежно від зовнішніх умов освітлення.	

Voice Control (Голосове керування)

Ви можете налаштувати параметри голосового керування за допомогою нижченаведених опцій.

Пункт меню	Дія та опис
Advanced mode (Режим вищої складності)	Увімкніть цей режим, щоб прибрати додаткові голосові підказки та підтвердження.
Phone confirmation (Підтвердження виклику)	Увімкніть цю функцію, якщо ви хочете, щоб система уточнювала ім'я людини, якій ви телефонуєте, перш ніж відправити виклик.
Voice command list (Список голосових команд)	Увімкніть цю функцію, якщо ви хочете, щоб система відображала список наявних голосових команд після натиснення кнопки голосового керування.

Valet Mode (Службовий режим «Валет»)

Режим «Валет» дає вам можливість заблокувати систему. Уся інформація буде недоступна, доки систему не буде розблоковано за допомогою правильного PIN. Коли ви вибираєте режим «Валет», з'являється спливаюче вікно, що інформує вас, що для ввімкнення та вимкнення режиму «валет» потрібно ввести чотиризначний код. Ви можете використати будь-який PIN, але для вимкнення режиму вам потрібно буде ввести ту саму комбінацію. Система попросить вас ввести код.

УВАГА: якщо система заблокується і вам буде потрібно скинути PIN, зверніться в центр обслуговування клієнтів.

Щоб увімкнути режим «Валет», введіть вибраний вами PIN. Система попросить вас повторно ввести PIN, щоб підтвердити його. Після цього система заблокується. Щоб розблокувати систему, введіть той самий PIN. Система знову підключиться до вашого телефона, і всі ваші функції знову стануть доступні.

УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ SYNC™ 3

Користуватися системою SYNC 3 просто. Проте якщо у вас виникнуть запитання, ознайомтеся з нижченаведеними таблицями. Перевіряйте сумісність свого телефона на місцевому сайті Ford або Lincoln.

Проблеми з мобільним телефоном		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Телефонна розмова супроводжується фоновим шумом.	Параметри керування аудіо на вашому мобільному телефоні можуть впливати на роботу системи SYNC 3.	Читайте інформацію про налаштування аудіо в посібнику з експлуатації вашого пристрою.
Під час виклику я чую співрозмовника, але він не чує мене.	Можлива несправність мобільного телефона.	Спробуйте вимкнути мобільний телефон, перезавантажити його або витягти батарею, потім спробуйте знову.
		Переконайтеся, що мікрофон для SYNC 3 не вимкнено. Шукайте піктограму мікрофона на екрані телефону.

Проблеми з мобільним телефоном		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Під час виклику я не чую співрозмовника і він не чує мене.	Можливо, систему потрібно перезавантажити.	Щоб перезавантажити систему, заглишіть двигун, відчиніть і зачиніть двері, замкніть двері та зачекайте 2–3 хвилини. Переконайтеся, що екран SYNC 3 чорний, а підсвічений USB-порт вимкнено.
SYNC 3 не може завантажити мою телефонну книгу.	Робота цієї функції залежить від мобільного телефона.	Перевірте сумісність мобільного телефона.
	Можлива несправність мобільного телефона.	Переконайтеся, що ви дозволили системі SYNC 3 завантажити контакти з телефона. Див. посібник з експлуатації вашого телефона.
		Потрібно ввімкнути мобільний телефон та функцію автозавантаження телефонної книги в системі SYNC 3. Спробуйте вимкнути мобільний телефон, перезавантажити його або витягти батарею, потім спробуйте знову.
Система каже: «Phonebook downloaded» (Телефонну книгу завантажено), – але моя телефонна книга в SYNC 3 взагалі не містить інформації, або частина контактів відсутня.	Обмежений функціонал вашого мобільного телефона.	Переконайтеся, що ви дозволили системі SYNC 3 завантажити контакти з телефона. Див. посібник з експлуатації вашого телефона. Якщо відсутні контакти зберігаються на SIM-карті, спробуйте перенести їх у пам'ять мобільного телефона. Потрібно ввімкнути мобільний телефон та функцію автозавантаження телефонної книги в системі SYNC 3.
У мене не виходить підключити мобільний телефон до системи SYNC 3.	Робота цієї функції залежить від мобільного телефона.	Перевірте сумісність мобільного телефона.
	Можлива несправність мобільного телефона.	Спробуйте вимкнути мобільний телефон, перезавантажити його або витягти батарею, потім спробуйте знову.
		Спробуйте видалити пристрій із системи SYNC 3, видалити SYNC із пристрою, потім спробуйте знову.
		Завжди перевіряйте у мобільному телефоні параметри безпеки та запиту на автоматичний прийом, застосовні до підключення до системи SYNC 3 через Bluetooth. Оновіть прошивку свого мобільного телефона. Вимкніть функцію автоматичного завантаження телефонної книги.

Проблеми з мобільним телефоном		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Обмін текстовими повідомленнями в системі SYNC 3 не працює.	Робота цієї функції залежить від мобільного телефону.	Перевірте сумісність мобільного телефону.
	Можлива несправність мобільного телефону.	Спробуйте вимкнути мобільний телефон, перезавантажити його або витягти батарею, потім спробуйте знову.
	iPhone	<ul style="list-style-type: none"> Перейдіть до налаштувань (Settings) мобільного телефону. Перейдіть у меню Bluetooth (Bluetooth Menu). Натисніть синій кружок праворуч від пристрою, що носить назву моделі вашого автомобіля, щоб увійти в наступне меню. Увімкніть показ оповіщень (Show Notifications). Відключіть свій iPhone від системи та знову підключіть, щоб активувати оновлення налаштувань. <p>Тепер ваш iPhone налаштовано для пересилання вхідних текстових повідомлень системі SYNC 3. Повторіть ці кроки для всіх інших автомобілів із SYNC 3, до яких ви підключаєтеся. iPhone пересилатиме вхідні текстові повідомлення системі SYNC 3, тільки якщо його не розблоковано в програмі обміну повідомленнями. iPhone не підтримує відповідь на текстові повідомлення за допомогою системи SYNC 3. Текстові повідомлення від WhatsUp та Facebook Messenger не підтримуються.</p>
Звукові текстові повідомлення не працюють на моєму мобільному телефоні.	Робота цієї функції залежить від мобільного телефону.	Щоб отримувати вхідні SMS, ваш мобільний телефон повинен підтримувати завантаження текстових повідомлень через Bluetooth.
	Особливість мобільного телефону.	Оскільки всі мобільні телефони різні, див. посібник з експлуатації вашого пристрою, щоб одержати інформацію про зв'язаний із системою телефон. Відмінності між мобільними телефонами можуть бути пов'язані з маркою, моделлю, оператором мобільного зв'язку та версією програмного забезпечення.

Проблеми, пов'язані з USB-пристроєм і Bluetooth-стерео		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
У мене не виходить підключити пристрій.	Можлива несправність пристрою.	<p>Відключіть пристрій від SYNC. Спробуйте вимкнути пристрій, перезавантажити його або витягти батарею, а потім знову підключити до SYNC 3.</p> <p>Переконайтеся, що ви використовуєте кабель виробника.</p> <p>Переконайтеся, що USB-кабель правильно вставлено у пристрій та USB-порт вашого автомобіля.</p> <p>Переконайтеся в тому, що пристрій не має програми автоматичної інсталяції або параметрів активного захисту.</p>
	У пристрої ввімкнено блокування екрана.	Перед підключенням пристрою до SYNC 3 переконайтеся, що пристрій розблоковано.
SYNC 3 не розпізнає мій пристрій, коли я запускаю двигун.	Особливість пристрою.	Не залишайте пристрій в автомобілі у сильну спеку або мороз.
Аудіопристрій із Bluetooth не відтворює аудіо в режимі потокових даних.	Робота цієї функції залежить від пристрою.	Переконайтеся, що пристрій підключено до SYNC 3 і що ви запустили мультимедійний програвач у пристрої.
	Пристрій не підключено.	Спробуйте вимкнути пристрій, перезавантажити його або витягти батарею, а потім знову підключити до SYNC 3.
SYNC 3 не розпізнає музику на моєму пристрої.	Аудіофайли можуть не мати правильної інформації про виконавця, назву пісні, альбом або жанр.	Переконайтеся, що всю інформацію про пісню вказано.
	Файл може бути пошкоджено.	Спробуйте замінити пошкоджений файл новою версією.
	Пісня може мати захист від копіювання, який не дозволяє її відтворювати.	У параметрах USB деяких пристроїв потрібно перейти з режиму флеш-накопичувача (mass storage) в режим протоколу передавання медіаданих (media transfer protocol).
	Формат файлу не підтримується системою SYNC 3.	Конвертуйте файл у формат, що підтримується. Див. розділ «Розважальні системи» (с. 369) .
	Потрібно провести нову індексацію пристрою.	Оновіть індекс мультимедійного пристрою. Див. розділ «Параметри» (с. 386) .
У пристрої ввімкнено блокування екрана.	Перед підключенням пристрою до SYNC 3, переконайтеся, що пристрій розблоковано.	

SYNC™ 3 (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Проблеми, пов'язані з USB-пристроєм і Bluetooth-стерео		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Коли я підключаю пристрій, іноді я взагалі не чую звук.	Особливість пристрою.	Відключіть пристрій від SYNC. Спробуйте вимкнути пристрій, перезавантажити його або витягти батарею, а потім знову підключити до SYNC 3.
		Щоби слухати музику з пристрою Apple через USB-порт, виберіть AirPlay з центру керування пристрою, тоді виберіть Dock Connector.
		Щоби слухати музику з пристрою Apple через Bluetooth-стерео, виберіть AirPlay з центру керування пристрою, тоді виберіть SYNC.
SYNC 3 не відображає інформацію про пісню, кнопку повторного відтворення чи кнопку відтворення в довільному порядку.	Пристрій чи мультимедійний програвач не сумісний.	Підключіть сумісний пристрій чи мультимедійний програвач.

Проблеми, пов'язані з точкою доступу Wi-Fi		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Підключення втрачено.	Неправильний пароль.	Перевірте пароль.
	Слабкий сигнал.	Перевірте силу сигналу Wi-Fi.
	У межах дальності перебувають декілька точок доступу з однаковим SSID.	Використовуйте унікальну назву для свого SSID, не використовуйте назву за промовчанням, якщо вона не містить унікального ідентифікатора на кшталт частини адреси MAC.

SYNC™ 3 (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Проблеми, пов'язані з точкою доступу Wi-Fi		
Проблема	Проблема	Проблема
Відключення після успішного підключення.	Слабкий сигнал, ймовірно, через відстань від точки доступу, перешкоду або значні завади.	Розмістіть автомобіль біля точки доступу так, щоб передня частина автомобіля була звернена в напрямку до точки доступу, та, якщо це можливо, усуньте фізичні перешкоди. Інші пристрої з Wi-Fi, Bluetooth, мікрохвилі та бездротові телефони можуть створювати завади для сигналу.
Система SYNC 3 показує слабкий сигнал попри близькість до точки доступу.	Між системою SYNC 3 та точкою доступу може перебувати перешкода.	Якщо автомобіль оснащено обігрівом вітрового скла, спробуйте розмістити автомобіль так, щоб його не було звернено до точки доступу вітровим склом. Якщо у вас металеве тонування вікон, але не вітрового скла, розверніть автомобіль передньою частиною до точки доступу. Якщо всі стекла тоновано, то по можливості відчиніть вікна, звернені до точки доступу. Спробуйте усунути інші перешкоди, що можуть вплинути на якість сигналу (наприклад, відчиніть двері гаража).
У списку наявних мереж відсутня точка доступу.	Точка доступу була налаштована як прихована мережа.	Зробіть мережу видимою та повторіть спробу.

Проблеми, пов'язані з точкою доступу Wi-Fi		
Проблема	Проблема	Проблема
Систему SYNC 3 не видно під час пошуку мереж Wi-Fi з телефону або інших пристроїв.	Наразі система SYNC 3 не надає точку доступу.	Наразі система SYNC 3 не надає точку доступу.
Завантаження програмного забезпечення триває надто довго.	Слабкий сигнал, надто велика відстань до точки доступу, до точки доступу підключено багато користувачів, низька швидкість інтернету або інші проблеми.	Перевірте якість сигналу (під інформацією про мережу). Якщо система SYNC 3 показує, що якість є хорошою або чудовою, проведіть випробування з іншою високошвидкісною точкою доступу з більш прогнозованим середовищем.
Системі SYNC 3 начебто вдалося підключитися до точки доступу, і сила сигналу є чудовою, але програмне забезпечення не оновлюється.	Можливо, нове програмне забезпечення відсутнє. Точка доступу може бути регульованою та потребувати або передплати, або згоди з положеннями та умовами.	Спробуйте підключити інший пристрій. Якщо точка доступу потребує передплати, ви можете звернутися до постачальника послуги.

Проблеми, пов'язані з AppLink		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Мобільні програми AppLink: коли я вибираю «Find Mobile Apps» (Знайти мобільні програми), система не знаходить жодних програм.	Ви не підключили до системи SYNC 3 телефон, сумісний з AppLink.	Переконайтеся, що ваш смартфон сумісний: Android 2.3 або пізнішої версії, iPhone 3GS або пізніша модель з iOS 5.0 або пізнішої версії. Крім того, для того щоб система могла знайти на вашому пристрої програми з підтримкою AppLink, ваш телефон повинен бути зв'язаним із SYNC 3 та підключеним до неї. Користувачі iPhone повинні також підключитися до USB-порту за допомогою USB-кабелю Apple.
Мій телефон підключено, але я все одно не можу знайти жодних програм.	На вашому мобільному пристрої не встановлені та не запущені програми з підтримкою AppLink.	Переконайтеся, що ви завантажили та встановили останню версію програми з магазину програм для вашого телефону. Переконайтеся, що програма запущена на вашому телефоні. У деяких програмах вам потрібно зареєструватися та авторизуватися в програмі на телефоні, перш ніж використовувати їх з AppLink. Крім того, деякі з них можуть мати налаштування «Ford SYNC», тож перевірте меню параметрів програми в телефоні.
Мій телефон підключено, програму (або програми) запущено, але я все одно не можу знайти жодних програм.	Іноді програми не закриваються належним чином та відновлюють з'єднання із системою SYNC 3, наприклад після вимкнення і ввімкнення запалювання.	Закриття та перезапуск програми може допомогти системі знайти її в ситуації, коли ви не можете знайти програму всередині автомобіля. Якщо ви маєте пристрій Android і програми мають опцію «Exit» або «Quit» (Вихід), виберіть її, після чого перезапустіть програму. Якщо програма не має цієї опції, перейдіть у меню параметрів телефону, виберіть «Додатки», знайдіть потрібну програму та виберіть «Примусове припинення». Не забудьте перезапустити програму після цього; тоді виберіть «Connect Mobile Apps» (Підключитися до мобільних програм) у системі SYNC 3. Якщо ви маєте iPhone з iOS7 або операційною системою пізнішої версії, то для примусового закриття програми двічі торкніться кнопки головного екрана, після чого проведіть пальцем вгору по програмі, щоб закрити її. Знову торкніться кнопки головного екрана, після чого знову виберіть програму, щоб перезапустити її. Через кілька секунд програма має з'явитися в меню мобільних програм системи SYNC 3.

Проблеми, пов'язані з AppLink		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Мій телефон Android підключено, програму запущено, я перезапустив її, але все одно не можу знайти жодних програм.	Деякі старі версії ОС Android мають помилку в функції Bluetooth, через яку програми, що були знайдені під час попередньої поїздки, можуть бути не знайдені знову, якщо ви не вимкнули Bluetooth.	Перезапустіть Bluetooth на телефоні, вимкнувши та знову ввімкнувши цю функцію. Якщо ви в автомобілі, система SYNC 3 має автоматично підключитися до телефона, коли ви натиснете кнопку «Phone».
Мій телефон Android підключено, програму запущено, я перезапустив її, але все одно не можу знайти її в системі SYNC 3.	Можливо, вам потрібно заново встановити USB-з'єднання із системою SYNC 3.	Від'єднайте USB-кабель від телефона, трохи зачекайте та знову приєднайте USB-кабель до телефона. Через кілька секунд програма має з'явитися в меню мобільних програм системи SYNC. Якщо це не відбудеться, примусово закрийте програму та перезапустіть її.
Я маю телефон Android. Я знайшов та запустив мультимедійну програму в системі SYNC 3, але звук відсутній, або його ледь чути.	Можливо, для функції Bluetooth у телефоні встановлено низьку гучність.	Спробуйте збільшити гучність для Bluetooth у пристрої, скориставшись кнопками регулювання гучності, які зазвичай розміщуються на торці пристрою.
Я бачу в меню мобільних програм системи SYNC 3 лише деякі із тих програм AppLink, що запущено на телефоні.	У деяких пристроях Android кількість портів Bluetooth, які можна використати для підключення, обмежено. Якщо кількість програм AppLink на вашому телефоні перевищує кількість передбачених портів Bluetooth, не всі ваші програми буде перелічено в меню мобільних програм системи SYNC 3.	Примусово закрийте або видаліть програми, які не повинні бути знайдені системою SYNC. Якщо така програма має налаштування «Ford SYNC», відключіть це налаштування в меню налаштувань програми на телефоні.

Проблеми, пов'язані з голосовими командами		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
SYNC 3 не розуміє моїх голосових команд.	Можливо, ви використовуєте неправильні голосові команди.	Ознайомтеся з голосовими командами для мобільного телефону та мультимедійного пристрою на початку розділів, присвячених цим функціям. Дивіться на дисплей аудіосистеми під час сеансу голосового керування: там буде відображатися список голосових команд.
	Можливо, ви починаєте говорити надто рано або говорите в неправильний момент.	Дочекайтеся сигналу системи, перш ніж вимовити команду.
SYNC 3 не розуміє назву пісні або ім'я виконавця.	Можливо, ви використовуєте неправильні команди.	Ознайомтеся з голосовими командами для мультимедійного пристрою на початку розділу, присвяченого цій функції.
	Можливо, ви вимовляєте назву не зовсім так, як її зазначено у вашому пристрої.	Вимовте назву пісні або ім'я виконавця саме так, як написано на дисплеї пристрою. Наприклад, скажіть: «Play Artist Prince» (Відтворити, виконавець Prince) або «Play song Purple Rain» (Відтворити, пісня Purple Rain).
	Назва пісні або ім'я виконавця може містити певні спеціальні символи, що не розрізняються системою SYNC 3.	Обов'язково вимовляйте назву повністю. Наприклад, «California remix featuring Jennifer Nettles». Якщо назва (або ім'я) містить аббревіатуру (наприклад, ESPN або CNN), вам потрібно вимовити її по літерах: «E-S-P-N» або «C-N-N» (I-E-S-PI-EN або CI-EN-EN, якщо мова англійська). Переконайтеся, що назви пісень, імена виконавців, назви альбомів і списків відтворення не містять жодних спеціальних символів на кшталт *, - або +.
SYNC 3 не розуміє мене або телефонує не тій людині, коли я намагаюся здійснити виклик.	Можливо, ви вимовляєте ім'я не зовсім так, як його зазначено у вашій телефонній книзі.	Переконайтеся, що ви вимовляєте ім'я саме так, як написано в телефоні. Наприклад, якщо в списку контактів зазначено ім'я «Joe Wilson», скажіть «Call Joe Wilson» (Зателефонувати, Джо Вілсон). Якщо в списку контактів написано «Mom», скажіть «Call Mom» (Зателефонувати, мама).
	Ім'я людини в списку контактів може містити спеціальні символи.	Переконайтеся, що імена людей, яким ви телефонуєте, не містять жодних спеціальних символів на кшталт *, - або +.

Проблеми, пов'язані з голосовими командами		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Голосове керування системи SYNC 3 має труднощі з розпізнаванням іноземних імен, збережених у мобільному телефоні.	Можливо, ви вимовляєте ім'я не зовсім так, як його зазначено у вашій телефонній книзі.	SYNC 3 застосовує правила читання вибраної мови до імен у списку контактів, збережених у вашому мобільному телефоні. Корисна порада: ви можете вибрати контакт вручну. Натисніть PHONE . Виберіть опцію «контакти», потім – потрібне ім'я зі списку контактів. Натисніть відповідну віртуальну клавішу, щоб почути, як система SYNC 3 вимовляє ім'я. Таким чином ви отримаєте уявлення, якої вимови очікує система.
Голосове керування системи SYNC 3 має труднощі з розпізнаванням іноземних назв та імен композицій, виконавців, альбомів, жанрів і списків відтворення з мультимедійного програвача або флешки.	Можливо, ви вимовляєте іноземні імена мовою, вибраною як мова системи.	Система SYNC 3 застосовує правила читання вибраної мови до імен, збережених у мультимедійному програвачі або на флешці. Система робить деякі винятки для імен дуже популярних виконавців (наприклад, U2). Імена таких виконавців ви завжди можете вимовляти згідно з правилами англійської вимови.
Система генерує голосові підказки і вимовляє деякі слова не за правилами читання моєї мови.	Для голосових підказок система SYNC 3 використовує технологію синтезу мовлення «текст на мовлення».	Система SYNC 3 використовує синтетичне мовлення, а не записи людського голосу. Система SYNC 3 пропонує декілька нових функцій голосового керування для багатьох мов. Набір імені контакту прямо з телефонної книги без попереднього запису голосу (наприклад, «Call John Smith» (зателефонувати, John Smith)) або вибір композиції, виконавця, альбому, жанру або списку відтворення прямо з мультимедійного програвача (наприклад, «Play Artist Madonna» (відтворити, виконавець Madonna)).

Персональні профілі	
Проблема	Можлива причина та вирішення
Я не можу створити профіль.	Систему персональних профілів не було налаштовано. Було введено недопустиму назву профілю. Не було вибрано кнопку пам'яті після появи відповідного запиту.
	Запалювання автомобіля не було в положенні «ввімкнено» чи «стоянка», або його вивели з положення «робота» чи «стоянка» під час створення профілю.
	Систему персональних профілів вимкнуто.
Я не можу зв'язати брелок.	Не було вибрано кнопку блокування на брелоку після появи відповідного запиту. Вибраний брелок було з'єднано з іншим профілем, і перезапис налаштувань було відхилено.
	Під час зв'язування брелока було здійснено виклик профілю з пам'яті.
	Запалювання автомобіля не було в положенні «ввімкнено» чи «стоянка», або його вивели з положення «робота» чи «стоянка» під час створення профілю. Використовується старий метод зв'язування.
Мої персональні параметри не зберігаються.	Незбережений параметр не підтримується системою персональних параметрів. Активний не той персональний профіль, ніж очікувалося.
	Інший користувач змінив параметри не для того персонального профілю.
Мені не вдається викликати свій профіль з пам'яті.	Персональний профіль не було створено. Систему персональних профілів вимкнуто. Затребуваний профіль уже активний.
	Кнопку пам'яті, що використовується, не зв'язано з жодним профілем.
	Брелок, що використовується, не зв'язано з жодним профілем.
	Використовується не той брелок.
	Ви натискаєте іншу кнопку на зв'язаному брелоку замість кнопки розблокування чи дистанційного запуску.
	Цей персональний профіль було видалено.

SYNC™ 3 (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Персональні профілі	
Проблема	Можлива причина та вирішення
Внесені мною в пам'ять положення викликаються з пам'яті, але профіль не викликається.	Систему персональних профілів вимкнено.
Мій профіль викликається з пам'яті, але внесені мною в пам'ять положення не викликаються.	Автомобіль рухається. Внесені в пам'ять положення збігаються з положеннями профілю «Гість» чи раніше активованого профілю.
Я загубив один з брелоків.	Скасуйте зв'язування та заново зв'яжіть свій брелок у меню персональних профілів. Вам може знадобитися відвідати офіційного дилера.
Я втратив усі профілі.	Брелоки було видалено із системи та запрограмовано заново. Таке могло статися, якщо ви дозволили працівникам дилера додати новий брелок, щоб замінити загублений.
	Було виконано загальне скидання без вашого відома.

SYNC™ 3 (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Загальне		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Для блока приладів та інформаційно-розважального дисплея вибрано іншу мову, ніж мову системи SYNC 3 (телефону, USB, Bluetooth-аудіо, голосового керування та голосових підказок).	SYNC 3 не підтримує мову, вибрану як мову блока приладів та інформаційно-розважального дисплея.	Система SYNC 3 підтримує лише чотири мови в одному модулі для відображення тексту, голосового керування і голосових підказок. Ці чотири мови вибираються серед найпопулярніших мов у країні, де продається ваш автомобіль. Якщо ви вибрали мову, відсутню в модулі, система SYNC 3 продовжує використовувати свою поточну мову.
		Система SYNC 3 пропонує декілька нових функцій голосового керування для багатьох мов. Навір імені контакту прямо з телефонної книги без попереднього запису голосу (наприклад, «Call John Smith» (зателефонувати, John Smith)) або вибір композиції, виконавця, альбому, жанру або списку відтворення прямо з мультимедійного USB-програвача (наприклад, «Play Artist Madonna» (відтворити, виконавець Madonna)).

Перезавантаження системи SYNC 3

Система має функцію перезавантаження, якою можна скористатися, якщо одна з функцій системи SYNC 3 припинила працювати. Призначення перезавантаження – відновити функціональність системи, тож жодну раніше збережену в системі інформацію (список зв'язаних пристроїв, телефонну книгу, історію викликів, текстові повідомлення або налаштування користувача) не буде видалено. Щоб перезавантажити систему, натисніть та утримуйте кнопку «пошук в прямому напрямку» (>>|), одночасно утримуючи натиснутою кнопку живлення радіоприймача на панелі радіоприймача. Приблизно через 5 секунд екран стане чорним. Дайте системі 1–2 хвилини для перезавантаження. Після цього ви можете продовжити використовувати її.

Щоб отримати додаткову допомогу для усунення неполадок системи SYNC 3, відвідайте місцевий сайт Ford або Lincoln.

ЕЛЕКТРОМАГНІТНА СУМІСНІСТЬ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не кладіть предмети та не встановлюйте обладнання на кришку подушки безпеки або поруч із нею, на бокові частини спинок (передніх) сидінь або на ті ділянки передніх сидінь, яких може торкнутися подушка безпеки в момент розкриття. Нехтування цими інструкціями може збільшити ризик травми під час аварії.

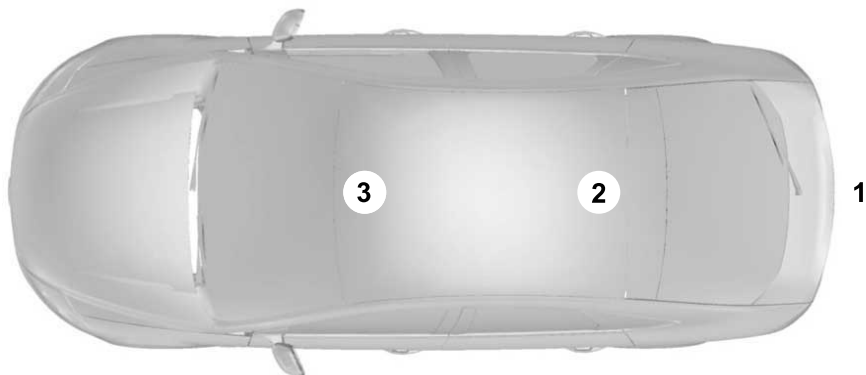
⚠ Не кріпите кабелі антени до проводки автомобіля, трубопроводів гальмової системи або паливопроводів.

⚠ Розташуйте антену і кабелі живлення на відстані як мінімум 10 см від будь-яких електронних модулів і подушок безпеки.

УВАГА: ми проводимо випробування та сертифікацію вашого автомобіля на відповідність законодавству щодо електромагнітної сумісності (Правила ЄЕК ООН №10 та інші чинні місцеві вимоги). Ви зобов'язані пересвідчитися, що будь-яке обладнання, встановлене офіційним дилером на ваш автомобіль, відповідає чинному місцевому законодавству та іншим вимогам.

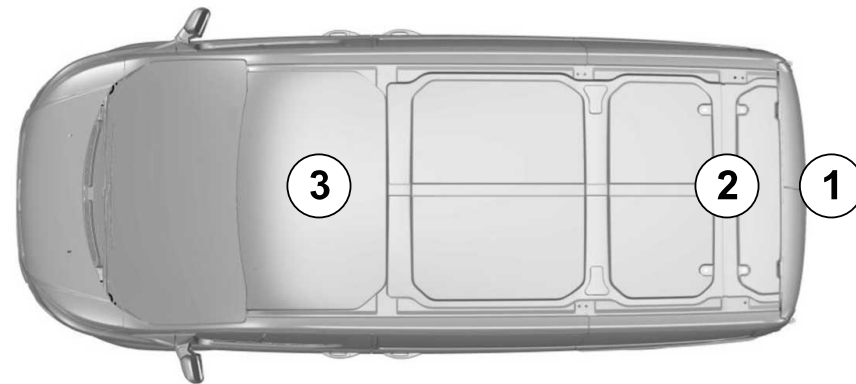
УВАГА: будь-які передавачі, що працюють на радіочастотах (мобільні телефони, любительські радіопередавачі тощо), мають відповідати параметрам, зазначеним у наведеній далі таблиці. Ми не встановлюємо спеціальних положень або умов щодо встановлення або використання такого обладнання.

Легковий автомобіль



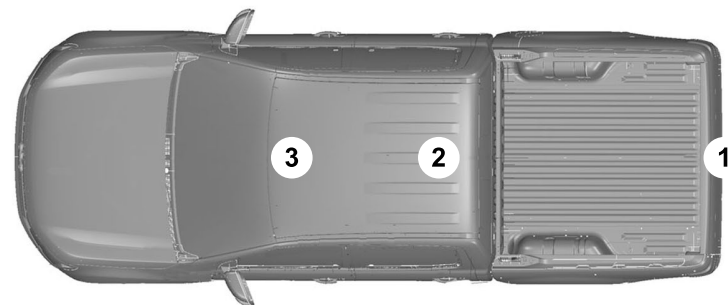
E239120

Фургон



E239122

Вантажний автомобіль або пікап



E239121

Діапазон частот МГц	Максимальна вихідна потужність Вт (пік RMS)	Положення антени
1–30	50	1
50–54	50	2, 3
68–88	50	2, 3
142–176	50	2, 3
380–512	50	2, 3
806–870	10	2, 3

УВАГА: після встановлення радіопередавача перевірте відсутність взаємного впливу радіопередавача і всього електричного обладнання автомобіля як у режимі очікування, так і в режимі передавання.

Перевірте усі системи електрообладнання:

- з увімкненим запалюванням (положення ON);
- під час роботи двигуна;
- під час тест-драйву, з різними швидкостями руху автомобіля.

Перевірте напруженість електромагнітних полів, що створюються в салоні автомобіля працюючим передавачем. Вони не повинні перевищувати встановлених лімітів на вплив на людський організм.

ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ

ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ (EULA) ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АВТОМОБІЛЯ

- Ви (надалі «Ви») або «Ваш» залежно від ситуації, в усіх граматичних формах цих слів) придбали автомобіль з декількома пристроями, включаючи SYNC® та різноманітні модулі керування («ПРИСТРОЇ»), які включають програмне забезпечення, що ліцензується або є власністю компанії Ford Motor та її афілійованих осіб («КОМПАНІЯ FORD MOTOR»). Це програмне забезпечення, вироблене компанією Ford Motor, а також пов'язані

з ним матеріали в електронному або друкованому вигляді, електронна або онлайн-документація («ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ») захищено міжнародним законодавством про захист інтелектуальної власності. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надається за ліцензією, а не продається. Усі права застережено.

- ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може бути зв'язаним за допомогою інтерфейсу та/або обмінюватися даними, або ж пізніше може бути вдосконаленим для зв'язку через інтерфейс та/або для обміну даними з додатковим програмним забезпеченням та/або системами, наданими КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR.

ЯКЩО ВИ НЕ ЗГОДНІ З УМОВАМИ ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ («EULA»), НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦЕЙ ПРИСТРІЙ І НЕ КОПИЙТЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. БУДЬ-ЯКЕ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, ВИКОРИСТАННЯ НА ПРИСТРОЇ, ОЗНАЧАЄ ВАШУ ЗГОДУ З ПОЛОЖЕННЯМИ ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ (АБО ПІДТВЕРДЖЕННЯ ВАМИ БУДЬ-ЯКОЇ РАНИШЕ ВИСЛОВЛЕНОЇ ЗГОДИ).

НАДАННЯ ЛІЦЕНЗІЇ НА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ: ця угода EULA надає вам ліцензію на:

- **Використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ** у тому вигляді, в якому воно встановлене на ПРИСТРОЯХ, або в іншій формі, необхідній для зв'язку із системами та/або послугами, наданими від імені або за посередництва КОМПАНІЇ FORD MOTOR або третьої сторони, що постачає програмне забезпечення і послуги.

Опис інших прав і обмежень

- **Розпізнавання мовлення:** якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ містить компонент(и) розпізнавання мовлення, треба розуміти, що розпізнавання мовлення за своєю природою є статистичними процесом і виникнення помилок розпізнавання під час цього процесу неминуче. Ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR, ані її постачальники не несуть відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену помилками, що виникають в процесі розпізнавання мовлення. Ви зобов'язані стежити за роботою функцій розпізнавання мовлення, включених до цієї системи.
- **Обмеження на зворотну розробку, декомпіляцію та дизасемблювання:** не дозволяється здійснювати зворотну розробку, декомпіляцію, переклад, дизасемблювання або намагатися знайти будь-який вихідний код або фундаментальні ідеї, або алгоритми ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, а також давати іншим особам дозвіл на зворотну розробку, декомпіляцію або дизасемблювання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, за винятком лише тих випадків, коли така діяльність дозволена відповідним законом, попри це обмеження, або в тих випадках, коли

це дозволено умовами ліцензування щодо використання компонентів з відкритим вихідним кодом, включених до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

- **Єдина угода EULA:** документи кінцевого користувача на ПРИСТРОЇ і пов'язані з ними системи і послуги можуть містити кілька угод EULA, наприклад багатомовні переклади та/або версії на кількох носіях (наприклад, в документації користувача і в програмному забезпеченні). Навіть отримавши кілька угод EULA, ви одержуєте ліцензію на використання тільки 1 (однієї) копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.
- **Передача ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:** ви можете передати на постійній основі свої права за цією угодою EULA тільки в рамках продажу або передавання ПРИСТРОЇВ, за умови що ви не залишаєте у себе копій, передаєте ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ повністю (в тому числі всі частини компонентів, носії та друковані матеріали, будь-які вдосконалення і, за наявності, Сертифікат(и) справжності), а одержувач висловлює свою згоду з умовами даної угоди EULA. Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ є оновленням, будь-яке його передавання має включати всі попередні версії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.
- **Розірвання:** не ущемляючи будь-які інші права, КОМПАНІЯ FORD MOTOR може розірвати цю угоду EULA, якщо ви порушите його положення та умови.
- **Компоненти для отримання послуг через Інтернет:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може включати компоненти, що дають змогу використовувати певні послуги через Інтернет. Ви визнаєте і погоджуєтесь з

тим, що КОМПАНІЯ FORD MOTOR, треті сторони, що постачають програмне забезпечення і системи, її афілійовані особи та/або її призначений агент можуть здійснювати автоматичну перевірку версії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ та/або його компонентів, які ви використовуєте, і надавати оновлення або доповнення для ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, які можуть автоматично завантажуватися на ваші ПРИСТРОЇ.

- **Додаткове програмне забезпечення/ послуги:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може дозволити КОМПАНІЇ FORD MOTOR, третім сторонам, що постачають програмне забезпечення і системи, її афілійованим особам та/або її призначеному агенту надавати вам або забезпечувати доступ до оновлень ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, доповнень, додаткових компонентів або компонентів для отримання послуг через Інтернет для ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ з дня отримання вами вихідної копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ («Додаткові компоненти»). Ваш постачальник бездротового зв'язку може стягати з вас додаткову плату за оновлення ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. Якщо КОМПАНІЯ FORD MOTOR або постачальники програмного забезпечення і систем, що є третіми сторонами, надають вам і забезпечують доступ до Додаткових компонентів, при цьому не вносячи додаткові положення в угоду EULA щодо цих Додаткових компонентів, то на них поширюються умови цієї угоди EULA. КОМПАНІЯ FORD MOTOR, її афілійовані особи та/або її призначений агент залишають за собою право без зобов'язань припинити надання будь-яких послуг через Інтернет, які надаються вам або доступ до яких ви отримуєте, використовуючи ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

- **Посилання на сайти третіх сторін:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може надавати вам можливість перейти за посиланнями на сайти третіх сторін. Ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR, ані її афілійовані особи, ані її призначений агент не контролюють сайти третіх сторін. Ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR, ані її афілійовані особи, ані її призначений агент не несуть відповідальності за (I) вміст будь-яких сайтів третіх сторін, посилання, розміщені на сайтах третіх сторін або будь-які зміни або оновлення на сайтах третіх сторін; або за (II) Інтернет-мовлення або іншу форму передавання даних із сайтів третіх сторін. Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надає посилання на сайти третіх сторін, то ці посилання надаються вам виключно для вашої зручності, і використання будь-якого з посилань не означає схвалення сайту третьої сторони з боку КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованих осіб та/або її призначеного агента.

- **Обов'язок відповідального водіння:** ви визнаєте свій обов'язок відповідального водіння автомобіля й уважної поведінки на дорозі. Ви повинні вивчити і виконувати вимоги інструкції з експлуатації ПРИСТРОЇВ, особливо положення, що стосуються безпеки та будь-яких ризиків, пов'язаних з використанням ПРИСТРОЇВ.

Оновлення та носії для відновлення системи: якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надається КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR окремо від ПРИСТРОЇВ на такому носії, як мікросхема ПЗП (ROM), диск(и) CD ROM, шляхом завантаження через Інтернет або іншими способами, і має маркування «Виключно для оновлення» (For Upgrade Purposes Only) або «Виключно для відновлення» (For Recovery Purposes Only), ви можете встановити 1 (одну) копію такого

ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПРИСТРОЇ як заміну наявного ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ і використовувати його відповідно до цієї угоди EULA, включаючи будь-які додаткові умови угоди EULA, що супроводжують оновлену версію ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ: всі права власності і захисту інтелектуальної власності на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (включаючи, серед іншого, будь-які зображення, фотографії, анімацію, відео, аудіо, музику, тексти та аплети, що входять до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ), супровідні друковані матеріали і будь-які копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ належать КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованим особам або постачальникам. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надається за ліцензією, а не продається. Копіювання друкованих матеріалів, що супроводжують ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, заборонено. Всі права власності і захисту інтелектуальної власності на вміст, доступ до якого може бути отриманий під час використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, належать відповідному власнику вмісту і можуть бути захищені авторським правом або іншими законами й угодами щодо захисту інтелектуальної власності. Ця угода EULA не дає вам жодних прав на використання такого вмісту. Всі права, надання яких не згадувалося конкретно в цій угоді EULA, належать КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованим особам і третім сторонам, що постачають програмне забезпечення і послуги. Використання будь-яких онлайн-нових послуг, доступ до яких дає використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, регулюється відповідними умовами використання, що поширюються на такі послуги. Якщо це ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ містить документацію, надану лише в електронній формі, ви можете зробити роздрукування одного примірника такої електронної документації.

ЕКСПОРТНІ ОБМЕЖЕННЯ: ви визнаєте, що на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ поширюється дія законів США і Євросоюзу. Ви згодні дотримуватися всіх застосованих міжнародних та державних законів, що поширюються на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, включаючи Правила експортного контролю США, а також обмеження, що накладаються на кінцевого користувача, кінцеве використання та регіон, встановлювані урядом США та інших країн.

ЗНАКИ ДЛЯ ТОВАРІВ ТА ПОСЛУГ: ця угода EULA не дає вам жодних прав відносно будь-яких знаків для товарів та послуг КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованих осіб і третіх сторін, що постачають програмне забезпечення або послуги.

ПІДТРИМКА ПРОДУКТУ: Інформація про підтримку продукту міститься в документації до ПРИСТРОЇВ (наприклад, у посібнику з експлуатації), яка надається КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR.

Якщо у вас виникнуть питання з приводу цієї угоди EULA або якщо з будь-якої іншої причини вам знадобиться зв'язатися з КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR, адреса для зв'язку зазначена в документації до ПРИСТРОЇВ.

Відмова від відповідальності за певні види шкоди: КРІМ ЗАБОРОНЕНИХ ЗАКОНОМ ВИПАДКІВ, КОМПАНІЯ FORD MOTOR, БУДЬ-ЯКА ТРЕТЯ СТОРОНА, ЩО ПОСТАЧАЄ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПОСЛУГИ, ТА ЇХНІ АФІЛІЙОВАНІ ОСОБИ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКУ НЕПРЯМУ, ОСОБЛИВУ, ПЕРЕДБАЧЕНУ АБО НЕПЕРЕДБАЧЕНУ ШКОДУ, ЩО ВИНИКЛА В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ АБО ФУНКЦІОНУВАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО У ЗВ'ЯЗКУ З ТАКИМ ВИКОРИСТАННЯМ АБО ФУНКЦІОНУВАННЯМ. ЦЕ ОБМЕЖЕННЯ МАЄ СИЛУ НАВІТЬ У РАЗІ НЕВИКОНАННЯ ЗАСОБОМ ЗАХИСТУ СВОЄЇ ОСНОВНОЇ ФУНКЦІЇ. ІНШІ ГАРАН-

ТІІ, КРІМ ТИХ, ЯКІ В ПРЯМІЙ ФОРМІ НАДА-
НІ НА ВАШ НОВИЙ АВТОМОБІЛЬ, НЕ НА-
ДАЮТЬСЯ.

**Важлива інформація про техніку безпе-
ки для користувачів SYNC® Automotive;
прочитайте та виконайте інструкції:**

- Перед використанням системи SYNC® прочитайте та виконайте всі інструкції та інформацію про техніку безпеки, які містяться в цьому посібнику для кінцевого користувача («Посібник за експлуатацією»). Недотримання застережних заходів, перелічених у цьому Посібнику з експлуатації, може призвести до нещасного випадку або інших серйозних травм.

Загальна експлуатація

- **Керування за допомогою голосових команд:** певні функції у системі SYNC® можна виконувати тільки з використанням голосових команд. Використання голосових команд під час керування автомобілем дає вам змогу працювати із системою, не знімаючи рук з керма і не відводячи погляду з дороги.
- **Тривале спостереження за екраном:** не використовуйте функції, що вимагають від вас тривалого спостереження за екраном під час керування автомобілем. Необхідно з'їхати на узбіччя відповідно до правил дорожнього руху і тільки потім почати використовувати функції системи, що вимагають тривалого уважного відстеження.
- **Регулювання гучності:** не слід надмірно підвищувати гучність. Установіть гучність на такому рівні, щоб ви все ще могли чути звуки за вікном і аварійні сигнали під час керування автомобілем. Керування автомобілем, коли ці звуки не можна почути, може призвести до нещасного випадку.

- **Функції навігації:** будь-які функції навігації, встановлені в системі, служать для надання вам детальних інструкцій про те, як дістатися до бажаного пункту призначення. Просимо вас переконаватися, що всі особи, які використовують цю систему, ретельно вивчили інструкції та інформацію з техніки безпеки та повністю дотримуються цих інструкцій.
- **Ризик втрати уваги:** будь-які функції навігації можуть потребувати ручного (а не голосового) налаштування. Спроби виконати таке налаштування або здійснити введення даних під час керування автомобілем можуть відвернути вашу увагу від спостереження за дорогою і призвести до нещасного випадку або спричинити інші серйозні травми. Зупиніть автомобіль згідно з правилами дорожнього руху перед тим, як здійснювати подібні операції.
- **Покладайтеся на свій здоровий глузд:** будь-які функції навігації надані лише як допоміжний засіб. Приймайте рішення залежно від конкретної дорожньої обстановки та діючих правил дорожнього руху. Будь-яка така функція не замінює ваші власні судження, що ґрунтуються на здоровому глузді. Жодні запропоновані системою маршрути за жодних умов не замінюють місцевих правил дорожнього руху або ваших власних суджень, що ґрунтуються на здоровому глузді, а також знання принципів безпечного водіння.
- **Безпека маршруту:** не дотримуйтеся запропонованого маршруту, якщо це призведе до небезпечного або забороненого маневру, якщо ви опинитесь в небезпечній ситуації або в районі, який ви вважаєте небезпечним. Усю відповідальність

за безпечно експлуатацію автомобіля несе водій, який, як наслідок, зобов'язаний самостійно оцінювати, наскільки безпечно дотримуватися запропонованих вказівок щодо маршруту.

- **Можливі неточності мапи:** мапи, використовувані цієї системою, можуть містити неточності через зміни в дорогах, системах керування дорожнім рухом або умовах дорожнього руху. Дотримуючись запропонованого маршруту, завжди спирайтеся на здоровий глузд і розважливі судження.
- **Аварійні служби:** не покладайтеся на жодні функції навігації, включені в систему, для знаходження маршруту до аварійних служб. Місцезнаходження цих служб слід дізнаватися у місцевих органів влади або операторів аварійних служб. База даних мапи для таких навігаційних функцій навряд чи містить усі аварійні служби, такі як поліція, пожежна охорона, лікарні та клініки.

Обов'язки та ризики, які ви берете на себе

- Ви погоджуєтеся з усіма нижченаведеними положеннями: (а) будь-яке використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ під час водіння автомобіля або іншого транспортного засобу з порушенням застосовних законів або під час іншого небезпечного водіння створює серйозний ризик втрати уваги під час водіння та не повинне здійснюватися за будь-яких обставин; (б) використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ на надмірно високій гучності створює серйозний ризик ушкодження слуху та не повинне здійснюватися за будь-яких обставин; (с) ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може бути несумісним з новими або іншими версіями операційної системи, програмного забезпечення

третіх сторін або послуг третіх сторін, і ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може потенційно спричинити критичну відмову операційної системи, програмного забезпечення третіх сторін або процесу надання послуги третейої сторони. (д) Будь-яка послуга третьої сторони, до якої отримує доступ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, або будь-яке програмне забезпечення третьої сторони, що використовується разом із ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, (i) може потребувати додаткової плати за доступ, (ii) може не працювати коректно або безперервно, або без помилок, (iii) може змінювати формати потокового передання або припиняти роботу, (iv) може містити матеріали для дорослих, непристойні або образливі матеріали; та (v) може містити неточну або неправдиву інформацію щодо дорожнього руху, погодних умов, фінансових питань або питань безпеки або інші матеріали; та (е) використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може призвести до стягнення з вас додаткової плати вашим постачальником бездротового зв'язку, а будь-які калькулятори даних і хвилин, що можуть входити до програмного забезпечення, надано виключно для довідки, тож точність результатів цих калькуляторів абсолютно не гарантується, і на них абсолютно не слід покладатися.

- Під час використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ви погоджуєтеся взяти на себе відповідальність і весь ризик стосовно речей, перелічених у пунктах (а) – (е) вище.

Відмова від гарантії

ВИ ПРЯМО ПІДТВЕРДЖУЄТЕ СВОЮ ЗГОДУ З ТИМ, ЩО ВИ ВИКОРИСТОВУЄТЕ ПРИСТРОЇ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИКЛЮЧНО НА СВІЙ СТРАХ І РИЗИК ТА ЩО ВЕСЬ РИЗИК ЩОДО ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ, РОБОТИ, СУМІСНОСТІ, ТОЧНОСТІ ТА РІВНЯ ВИКОНАННЯ ПЕРЕКЛАДАЄТЬСЯ НА ВАС. У ТІЙ МІРІ, В ЯКІЙ ЦЕ ДОЗВОЛЕНО ЧИННИМ ЗАКОНОМ, ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА БУДЬ-ЯКЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПОСЛУГИ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «ПО МОЖЛИВОСТІ», З УСІМА ВАДАМИ ТА БЕЗ ЖОДНОЇ ГАРАНТІЇ, ТА ЦИМ ДОКУМЕНТОМ КОМПАНІЯ FORD MOTOR ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ ТА (АБО) УМОВ ЩОДО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ ТА ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ЦІ ГАРАНТІЇ Є ПРЯМИМИ, НЕПРЯМИМИ АБО ПЕРЕДБАЧЕНИМИ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, НЕПРЯМІ ГАРАНТІЇ ТА (АБО) УМОВИ ЩОДО ТОВАРНОЇ ЯКОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ВИКОРИСТАННЯ, ТОЧНОСТІ, БЕЗПЕРЕШКОДНОГО ВИКОРИСТАННЯ ТА НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ. КОМПАНІЯ FORD MOTOR НЕ ГАРАНТУЄ (А) ВІДСУТНІСТЬ ПЕРЕШКОД ВИКОРИСТАННЮ ВАМИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ, (Б) ВІДПОВІДНІСТЬ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ ВАШИМ ВИМОГАМ, (С) РОБОТУ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ БЕЗ ПЕРЕБОЇВ І ПОМИЛОК, (D) УСУНЕННЯ ДЕФЕКТІВ І ВАД У ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ, ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГАХ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ. ЖОДНЕ УСНЕ АБО ПИСЬМОВЕ ПОВІДОМЛЕННЯ АБО ПОРАДА, НА-

ДАНА КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR АБО ЇЇ ВПОВНОВАЖЕНИМ ПРЕДСТАВНИКОМ, НЕ СТВОРЮЄ ГАРАНТІЇ. ЯКЩО В ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ, ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГАХ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ БУДЕ Виявлено ВАДУ АБО ДЕФЕКТ, ВИ ВІЗЬМЕТЕ НА СЕБЕ ВСІ ВИТРАТИ НА ОБСЛУГОВУВАННЯ, РЕМОНТ АБО ВИПРАВЛЕННЯ. ЗАКОНОДАВСТВО ДЕЯКИХ КРАЇН РОБИТЬ ВІДМОВУ ВІД НАДАННЯ ВІД НЕПРЯМОЇ ГАРАНТІЇ АБО ОБМЕЖЕННЯ ЗАСТОСОВНИХ ЗАКОННИХ ПРАВ СПОЖИВАЧА НЕДІЙСНОЮ, ТОМУ ВИЩЕНАВЕДЕНА ВІДМОВА ВІД ГАРАНТІЇ МОЖЕ ПОШИРЮВАТИСЯ НА ВАС НЕ В ПОВНІЙ МІРІ. ЄДИНА ГАРАНТІЯ, ЯКУ НАДАЄ КОМПАНІЯ FORD MOTOR, ОПИСАНА У ВІДОМОСТЯХ ПРО ГАРАНТІЮ, ЗОКРЕМА У ВАШОМУ ПОСІБНИКУ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ. У ТИХ ВИПАДКАХ, КОЛИ ПОЛОЖЕННЯ ЦЬОГО РОЗДІЛУ СУПЕРЕЧАТЬ ЗМІСТУ ГАРАНТІЙНОГО БУКЛЕТУ, ГАРАНТІЙНИЙ БУКЛЕТ МАТИМЕ ПЕРЕВАЖНУ СИЛУ.

Чинне законодавство, місце розгляду спорів, юрисдикція

- Закони штату Мічиган регулюють цю угоду EULA та використання вами ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. Використання вами ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ також може обумовлюватися іншими місцевими, національними законами, міжнародними законами або законами штату. Будь-які позови, що виникли внаслідок цієї EULA або у зв'язку з нею, мають розглядатися виключно судом штату Мічиган, розташованим в окрузі Вейн, або Федеральним окружним судом Східного округу Мічигана. Ви погоджуєтеся підкоритися персональній юрисдикції суду в штаті Мічиган, розташованого в окрузі Вейні, або Федеральному окружному суду Східного округу Мічигана стосовно будь-якого спору, що виник внаслідок цієї EULA або у зв'язку з нею.

Арбітражний розгляд, що має обов'язкову силу, та відмова від групового позову

(а) Застосування. Цей Розділ застосовується до будь-якого спору, ЗА ВИНЯТКОМ СПОРІВ ВІДНОСНО ПОРУШЕННЯ АВТОРСЬКИХ ПРАВ АБО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДОТРИМАННЯ АБО ДІЙСНОСТІ ВАШИХ ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ, ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ КОМПАНІЇ FORD MOTOR АБО БУДЬ-ЯКИХ ЛІЦЕНЗІАРИВ КОМПАНІЇ FORD MOTOR. Спір означає будь-який спір, позов або іншу суперечку між вами та КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR, окрім вищенаведених винятків, щодо ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (включаючи його ціну) або цієї EULA у зв'язку з дією договору, гарантією, правопорушенням, статуту, правилом, постановою або іншою правовою або справедливою підставою.

(b) Повідомлення про спір. У разі виникнення Спору ви зобов'язані направити КОМПАНІЇ FORD MOTOR (або, залежно від ситуації, вона зобов'язана направити вам) «Повідомлення про спір», що є письмовою заявою, що містить назву, адресу та контактну інформацію сторони, яка направляє повідомлення, факти, що стали підставою для спору, та вимоги щодо врегулювання спору. Ви та КОМПАНІЯ FORD MOTOR спробуєте вирішити спір за допомогою неофіційних переговорів протягом 60 днів з дня направлення Повідомлення про спір. Коли минуть 60 днів, Ви або КОМПАНІЯ FORD MOTOR маєте право розпочати арбітражний розгляд.

(c) Суд дрібних позовів. Ви також маєте право вирішувати будь-який спір через суд дрібних позовів у країні свого проживання або місцезнаходження головного офісу КОМПАНІЇ FORD MOTOR за умови, що цей спір задовольняє всі вимоги до розгляду у суді дрібних позовів. Ви маєте право вирішувати спір у суді дрібних позовів незалежно від того, чи ви спочатку пробували врегулювати спір неофіційно.

(d) Арбітражний розгляд, що має обов'язкову силу. Якщо Ви та КОМПАНІЯ FORD MOTOR не вирішите будь-який спір шляхом неофіційних переговорів або через суд дрібних позовів, будь-які подальші спроби вирішення спору будуть здійснюватися виключено через арбітражний розгляд, що матиме обов'язкову силу. Ви відмовляєтеся від права вирішувати всі спори через суд за допомогою судді або присяжних засідателів (або брати участь як стоона або учасник групового позову). Натомість усі спори буде вирішувати неупереджений арбітр, чие рішення буде остаточним, за винятком обмеженого права на оскарження за Федеральним законом про арбітраж. Будь-який суд, чия юрисдикція поширюється на сторони, може забезпечувати виконання арбітражного рішення.

(e) Відмова від групового позову. Будь-які судові процеси, спрямовані на вирішення будь-якого спору в будь-якій інстанції, будуть проводитися виключно в індивідуальному порядку. Ані Ви, ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR не будете домагатися розгляду будь-якого спору як групового позову, спільного позову, що висувається приватним повіренням, або будь-якої іншої справи, в якій будь-яка сторона діє або пропонує діяти як представник. Жодний арбітраж або судова справа не може об'єднуватися з іншою без попередньої письмової згоди всіх сторін усіх цих арбітражних розглядів або судових справ.

(f) Порядок арбітражного розгляду. Будь-який арбітраж буде проводитися Американською Арбітражною Асоціацією («ААА») згідно з її Правилами Комерційного Арбітражу. Якщо Ви є приватною особою та використовуєте ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ в особистих цілях або в автомобілі, або якщо вартість спору не перевищує 75 000 доларів США (незалежно від того чи Ви є приватною особою та від способу використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ), буде також застосовано Додаткові процедури для Спорів, пов'язаних із спо-

живачами. Щоб розпочати арбітраж, заповніть і відправте в AAA форму Вимоги на порушення арбітражного розгляду згідно з Правилами Комерційного Арбітражу. Дотримуючись правил AAA, Ви можете попросити заслухати справу по телефону або під час особистої зустрічі. Якщо сума спору не перевищує 10 000 доларів США, будь-яке слухання буде проведено по телефону, окрім випадків, коли арбітр знайшов достатню причину провести натомість слухання під час особистої зустрічі. Додаткову інформацію Ви знайдете на adr.org або зателефонувавши на номер 1-800-778-787. Ви погоджуєтесь розпочинати арбітраж лише в країні свого проживання або місцезнаходження головного офісу КОМПАНІЇ FORD MOTOR. Арбітр може присудити компенсацію за збитки Вам особисто так само, як це зробив би суд. Арбітр може присудити засіб захисту у формі визначення прав і обов'язків або у формі судової заборони лише Вам індивідуально та лише в мірі, потрібній для задоволення Вашої індивідуальної претензії.

(g) Арбітражні збори та винагороди.

- I. Спори сумою 75 000 доларів США або менше. КОМПАНІЯ FORD MOTOR належно відшкодує ваші реєстраційні збори, сплатить збори AAA і гонорар арбітра та оплатить витрати, пов'язані з AAA та арбітром. Якщо ви відхилили останню пропозицію КОМПАНІЇ FORD MOTOR щодо врегулювання спору до призначення арбітра («остання письмова пропозиція»), ваш спір пройде всі етапи до винесення арбітром рішення й арбітр присудить вам компенсацію, що перевищує останню письмову пропозицію, КОМПАНІЯ FORD MOTOR запропонує вам три винагороди: (1) виплатити суму, що перевищує суму за рішенням арбітра, або 1 000 доларів США; (2) виплатити суму, що вдвічі перевищує об'єктований гонорар арбітра (за наявності); та (3) відшкодувати будь-які витрати

(включаючи гонорар свідка-експерта та витрати, пов'язані з ним), об'єктовано понесені вашим адвокатом у зв'язку із розслідуванням вашої справи, підготовкою до неї та веденням її в арбітражному суді. Ці суми будуть визначені арбітром.

- II. Спори сумою понад 75 000 доларів США. Правила AAA регулюють виплату реєстраційних зборів, зборів AAA, гонорара арбітра та витрат, пов'язаних з AAA та арбітром.
- III. Спори будь-якої суми. У будь-якій арбітражній справі, порушеній вами, КОМПАНІЯ FORD MOTOR буде домагатися повернення сплачених нею зборів AAA, гонорарів арбітра та витрат, пов'язаних з AAA та арбітром, або відшкодованих нею ваших реєстраційних зборів, лише якщо арбітр вирішить, що ваша арбітражна справа є необгрунтованою або була порушена з неналежного метою. У будь-якій арбітражній справі, порушеній КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR, вона виплатить всі реєстраційні збори, збори AAA, гонорари арбітра та витрати, пов'язані з AAA та арбітром. Компанія не буде домагатися відшкодування вами гонорарів та витрат її адвоката в жодній арбітражній справі. Гонорари та витрати не входять до суми спору.

(h) Претензії або спори потрібно передавати на розгляд протягом одного року. У рамках, дозволених законодавством, будь-яка претензія або спір за цією EULA, до якого застосовується цей Розділ, має бути переданий протягом одного року на розгляд до суду дрібних позовів (Розділ c) або арбітражний розгляд (Розділ d). Цей період тривалістю один рік починається з моменту, коли вперше виникла можливість передати на розгляд цю претензію або спір. Якщо претензію або спір не було передано на розгляд протягом одного року, пізніше передавання претензії або спору стає неможливим.

(i) Подільність положень угоди. Якщо

відмова від групового позову (Розділ e) виявиться незаконною або нездійсненною в тому, що стосується всіх або деяких частин спору, ця частина Розділу e не буде застосовуватися до цих частин. Натомість ці частини буде відділено та розглянуто в судовому порядку, тоді як решту частин буде розглянуто в ході арбітражного процесу. Якщо будь-яке інше положення цієї частини Розділу e виявлено незаконним або нездійсненим, це положення буде відділено, а решта Розділу e повністю збереже силу та чинність.

Ліцензійна угода з кінцевим користувачем на програмне забезпечення Telenav

Ретельно вивчіть ці положення та умови перед тим, як використовувати програмне забезпечення Telenav. Використання вами програмного забезпечення Telenav означає, що ви погоджуєтесь з цими положеннями та умовами. Якщо ви не згодні з цими положеннями та умовами, не порушуйте цілісність упаковки, не запускайте і не використовуйте жодним іншим способом програмне забезпечення Telenav. Telenav може в будь-який момент переглянути цю Угоду і свою політику конфіденційності, як повідомляючи, так і не повідомляючи вам про це. Ви погоджуєтесь час від часу відвідувати сайт <http://www.telenav.com> для ознайомлення з поточною версією цієї Угоди та політики конфіденційності.

1. Безпечно і легально використання
Ви визнаєте, що зосереджуючи увагу на програмному забезпеченні Telenav, ви, а також інші люди, ризикуєте отримати травму або загинути в ситуаціях, які вимагають вашої абсолютної уваги, і в зв'язку з цим ви погоджуєтесь виконувати перелічені далі вимоги під час використання програмного забезпечення Telenav:

- (a) дотримуйтесь всіх правил дорожнього руху та безпечного водіння;

(b) під час керування автомобілем спирийтеся на власний здоровий глузд; якщо вам здається, що маршрут, запропонований програмним забезпеченням Telenav, передбачає виконання з вашого боку небезпечного або незаконного маневру, ставить вас у небезпечну ситуацію або скеровує автомобіль у місце, яке ви вважаєте небезпечним, не виконуйте такі вказівки;

(c) не вводьте пункти призначення і не виконуйте жодні інші маніпуляції з програмним забезпеченням Telenav, якщо ваш автомобіль рухається і не припаркований;

(d) не використовуйте програмне забезпечення Telenav в незаконних, недозволених, непередбачених, небезпечних, шкідливих або заборонених цілях або способами, що не узгоджуються з положеннями цієї Угоди;

(e) розмістіть усі пристрої GPS і бездротові пристрої та кабелі, необхідні для використання програмного забезпечення Telenav, таким чином, щоб вони не заважали безпечному водінню і не перешкоджали роботі жодних пристроїв безпеки (наприклад, подушки безпеки).

Ви погоджуєтесь звільнити Telenav від відповідальності і не направляти на її адресу претензій, пов'язаних з будь-яким небезпечним або неналежним використанням програмного забезпечення Telenav в будь-якому транспортному засобі, в тому числі пов'язаних з вашим недотриманням вказівок, наведених вище.

2. Інформація про обліковий запис

Ви погоджуєтесь: (а) під час реєстрації програмного забезпечення TeleNav надати TeleNav достовірну, точну, актуальну та повну інформацію про себе і (б) негайно повідомляти TeleNav про всі зміни в цій інформації і підтримувати її достовірність, точність, актуальність і повноту.

3. Ліцензія на програмне забезпечення

За умови дотримання вами положень цієї Угоди цим документом TeleNav надає вам персональну, невиключну ліцензію, яка не підлягає передаванню (за винятком випадків, прямо зазначених нижче, у зв'язку з передаванням на постійній основі ліцензії на програмне забезпечення TeleNav з вашого боку), без права субліцензування, на використання програмного забезпечення TeleNav (тільки у формі об'єктного коду) з метою використання програмного забезпечення TeleNav та отримання доступу до нього. Ця ліцензія припиняє діяти в момент розірвання або закінчення терміну дії цієї Угоди. Ви погоджуєтесь використовувати програмне забезпечення TeleNav тільки в особистих цілях (для роботи та дозвілля), не надаючи послуги з навігації іншим особам на комерційній основі.

3.1 Обмеження ліцензії

(а) здійснення зворотної розробки, декомпіляції, дизасемблювання, перекладу, модифікації, змін та інших трансформацій програмного забезпечення TeleNav або будь-якої його частини;

(б) спроби отримати вихідний код, аудіобібліотеку або структуру програмного забезпечення TeleNav без попередньої письмової згоди з боку TeleNav;

(с) видалення з програмного забезпечення TeleNav або зміна будь-яких знаків для товарів і послуг, торговельних марок, логотипів, патентних маркувань

або повідомлень про авторське право та інших маркувань і знаків, що належать TeleNav або її постачальникам;

(d) розповсюдження, передання та умових субліцензії та передання іншими методами програмного забезпечення TeleNav іншим особам, якщо це не було зроблено під час передавання вами програмного забезпечення TeleNav на постійній основі; або

(е) використання програмного забезпечення TeleNav будь-яким способом, який

- I. порушує право на інтелектуальну власність або права власності, право на публічне або приватне використання та інші права кожної зі сторін,
- II. порушує будь-який закон, законодавчий акт, постанову або правило, включаючи, серед іншого, закони і правила, пов'язані з поширенням спаму, недоторкваністю особистого життя, захистом прав споживача і дітей, непристойною поведінкою або наклепом, або
- III. є шкідливим, включає загрози, образи, переслідування і пасквілі, є безчесним, наклепницьким, вульгарним, непристойним або викликає заперечення з будь-якої іншої точки зору; та (f) здача в оренду або надання іншим способом третім сторонам несанкціонований доступ до програмного забезпечення TeleNav без попереднього отримання письмового дозволу з боку TeleNav.

4. Відмова від відповідальності

- У рамках, максимально дозволених відповідним законодавством, за жодних обставин TeleNav, його ліцензіари і постачальники, або агенти або працівники будь-яких із вищезазначених організацій не несуть відповідальності за будь-яке прийняте

поширюватися на вас.

5. Обмеження відповідальності

- У РАМКАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН TELENAV АБО ЙОГО ЛІЦЕНЗІАРИ І ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ ВІДПОВІДАЮТЬ ПЕРЕД ВАМИ АБО БУДЬ-ЯКОЮ ТРЕТЬОЮ СТОРОНОЮ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ, НЕПЕРЕДБАЧЕНІ, ПЕРЕДБАЧЕНІ, ОСОБЛИВІ АБО ШТРАФНІ ЗБИТКИ (У КОЖНОМУ РАЗІ ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, ЗБИТКИ, ПОВ'ЯЗАНІ З НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТОВУВАТИ ОБЛАДНАННЯ АБО ОТРИМУВАТИ ДОСТУП ДО ДАНИХ, ВТРАТОЮ ДАНИХ, ВТРАТОЮ КЛІЄНТІВ, ВТРАТОЮ ПРИБУТКУ, ПРИПИНЕННЯМ ДІЯЛЬНОСТІ ПІДПРИЄМСТВА АБО ТОМУ ПОДІБНЕ), ЩО ВИНИКЛИ У ЗВ'ЯЗКУ З ВИКОРИСТАННЯМ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV, НАВІТЬ У ВИПАДКУ, КОЛИ КОМПАНІЯ TELENAV ПОВІДОМИЛА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКИХ ЗБИТКІВ. ПОПРИ БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ, ЯКИХ ВИ МОЖЕТЕ ЗАЗНАТИ З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ (ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, ВСІ ЗБИТКИ, ПЕРЕЛІЧЕНІ ТУТ, І ВСІ ПРЯМІ АБО ГЕНЕРАЛЬНІ ЗБИТКИ У КОНТРАКТІ, ЗБИТКИ ЧЕРЕЗ ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛЬСТВО) ТА ІНШЕ), ВСЯ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ TELENAV І ВСІХ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ TELENAV ОБМЕЖУЄТЬСЯ СУМОЮ, РЕАЛЬНО СПЛАЧЕНОЮ ВАМИ ЗА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV. ДЕЯКІ ШТАТИ ТА/АБО ЮРИСДИКЦІЇ НЕ ДОЗВОЛЯЮТЬ ВІДМОВУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ АБО ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕПЕРЕДБАЧЕНІ АБО ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗБИТКИ, У ЗВ'ЯЗКУ З ЧИМ ВКАЗАНІ ВИЩЕ ОБМЕЖЕННЯ МОЖУТЬ НЕ ПОШИРЮВАТИСЯ НА ВАС.

рішення або вжитий захід (вами або іншою особою) відносно інформації, яку містить програмне забезпечення TeleNav. Також TeleNav не дає гарантій щодо точності мапи або інших даних, використовуваних програмним забезпеченням TeleNav. Такі дані не завжди можуть відповідати дійсності, у зв'язку, зокрема, із закриттям доріг, будівельними роботами, погодними умовами, появою нових доріг та іншими змінними чинниками. Ви берете на себе відповідальність за всі ризики, пов'язані з використанням програмного забезпечення TeleNav. Зокрема, ви погоджуєтесь не покладатися на програмне забезпечення TeleNav для навігації в критичних ситуаціях в місцевостях, де здоров'я і життя (як ваші, так і інших людей) залежать від точності навігації, оскільки мапи або функції програмного забезпечення TeleNav не розраховані на використання в умовах високого ризику, особливо у віддалених географічних зонах.

- TELENAV ПРЯМО ВИСЛОВЛЮЄ ВІДМОВУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ І НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ ВІДНОСНО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ЦІ ГАРАНТІЇ ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗАКОНОМ, Є ПРЯМІ АБО НЕПРЯМІ, ВКЛЮЧАЮЧИ ВСІ ГАРАНТІЇ, ЯКІ МОЖУТЬ ВИНИКнути В ПРОЦЕСІ РОЗПОВСЮДЖЕННЯ АБО ПРОДАЖУ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, НЕПРЯМІ ГАРАНТІЇ ТОВАРНОЇ ЯКОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ВИКОРИСТАННЯ І ГАРАНТІЇ НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ СТОСОВНО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV.
- Законодавство певних країн робить відмову від надання деяких гарантій недійсною, тому це обмеження може не

6. Арбітраж і регулююче законодавство

- Ви погоджуєтесь, що будь-який спір, претензія або протиріччя, що виникають на підставі або у зв'язку з цією Угодою або Програмним забезпеченням TeleNav, будуть вирішуватися незалежним арбітражним судом за участі незацікавленого арбітра і регулюватися Американською Арбітражною Асоціацією в окрузі Санта-Клара, Каліфорнія. Арбітр зобов'язаний діяти згідно з Правилами Комерційного Арбітражу, встановленими Американською Арбітражною Асоціацією, а винесення арбітражного рішення може здійснюватися будь-яким судом, що має юрисдикцію. Зверніть увагу, що в арбітражному процесі не беруть участь суддя або присяжні, і рішення арбітра є обов'язковим для виконання обома сторонами. Ви прямо висловлюєте відмову від права на розгляд справи судом присяжних. Ця Угода та дії згідно з нею регулюються законодавством штату Каліфорнія та підлягають тлумаченню згідно з ним, без урахування колізійних норм. У випадках, коли необхідний акт судової влади у зв'язку з арбітражним розглядом, і TeleNav, і ви погоджуєтесь підкорятися виключній юрисдикції судів округу Санта-Клара, Каліфорнія. Конвенція ООН «Про договори міжнародної купівлі-продажу товарів» в цьому випадку незастосовна.

7. Передання

- Не дозволяється продавати, віддавати або передавати цю Угоду або будь-які ваші права та обов'язки, за винятком того випадку, коли ви робите це в повному обсязі у зв'язку з передаванням програмного забезпечення TeleNav на постійній основі з вашого боку, коли прямо встановлена умова, що новий користувач програмного

забезпечення TeleNav погоджується з умовами і положеннями цієї Угоди. Будь-який випадок продажу, віддавання або передавання, що не дозволяється в прямій формі цим пунктом, призводить до негайного розірвання цієї Угоди, зі зняттям відповідальності з TeleNav, унаслідок чого ви і всі інші сторони повинні негайно припинити використання програмного забезпечення TeleNav. Незалежно від вищевикладеного TeleNav може передати цю Угоду будь-якій іншій стороні в будь-який момент без попередження, за умови що правонабувач залишається зв'язаним цією Угодою.

8. Інше

8.1 Ця Угода являє собою повну угоду між вами та TeleNav стосовно предмета цієї Угоди.

8.2 За винятком обмежених ліцензій, що прямо надаються цією Угодою, TeleNav зберігає за собою всі права, в тому числі право власності на програмне забезпечення TeleNav, включаючи, серед іншого, всі права на інтелектуальну власність. Жодні інші ліцензії або права, що не надаються прямо за цією Угодою, не можуть і не повинні надаватися в непрямій формі, відповідно до закону, через спонукання або в силу позбавлення права заперечення, і Telenav, його постачальники і ліцензіари за цією угодою зберігають за собою свої права, крім тих, які прямо передаються за ліцензією в цій Угоді.

8.3 Використовуючи програмне забезпечення TeleNav, ви погоджуєтесь отримувати від TeleNav всю інформацію, в тому числі повідомлення, угоди, юридично необхідні відомості або іншу інформацію, що стосується програмного забезпечення TeleNav (разом іменовані «Відомості»)

в електронному вигляді. TeleNav може надавати такі Відомості шляхом публікації їх на сайті TeleNav або шляхом завантаження таких Відомостей на ваш бездротовий пристрій. Якщо ви хочете відмовитися від отримання Відомостей електронним способом, ви зобов'язані припинити використання програмного забезпечення TeleNav.

8.4 Нездатність з вашого боку або з боку TeleNav вимагати виконання будь-якого з положень не впливає на право цієї сторони вимагати їхнього виконання в будь-який час після цього, а відмова від визнання порушення або відмова висувати претензії у зв'язку з невиконанням цієї Угоди не являє собою відмову від визнання подальших порушень або від претензій у зв'язку з подальшим невиконанням Угоди, а також не являє собою відмову від самого положення.

8.5 Якщо будь-яке з положень цієї Угоди не може бути здійсненим, то таке положення має бути зміненим для відображення намірів сторін, а інші положення цієї Угоди залишаються в повній силі і дієсні.

8.6 Заголовки в цій Угоді наведені тільки для зручності і в довідкових цілях, не є частиною цієї Угоди, тож на них не можна посилалися у зв'язку з тлумаченням цієї Угоди. У тому вигляді, як воно використовується в цій Угоді, слово «включаючи», а також його варіанти, не може розглядатися як термін, що позначає обмеження, а радше повинне розглядатися з урахуванням слів «серед іншого», що йдуть за ним.

9. Умови інших продавців

- Програмне забезпечення Telenav використовує мапу та іншу інформацію за ліцензією, наданою Telenav продавцями, які є третьою стороною, у ваших інтересах та інтересах інших кінцевих користувачів. Ця Угода включає умови для кінцевих користувачів,

застосовні до цих компаній (зазначених у кінцевій частині цієї Угоди), у зв'язку з чим ваше використання програмного забезпечення Telenav також повинно відповідати цим умовам. Ви погоджуєтесь виконувати такі додаткові умови, які стосуються продавців-ліцензіарів Telenav, що є третьою стороною:

9.1 Умови для кінцевого користувача, додержання яких вимагає компанія HERE North America, LLC

Ці дані («Дані») надаються виключно для особистого користування, а не для повторного продажу. Вони захищені авторським правом і підпадають під дію наведених далі умов, про які домовилися ви з одного боку та Telenav («Telenav») та її ліцензіари (включаючи їхніх ліцензіарів і постачальників) з другого.

© 2013 HERE. Усі права застережено.

Дані для місцевостей у Канаді включають інформацію, взяту з дозволу вповноважених органів і відомств Канади, у тому числі: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada.

HERE володіє невиключною ліцензією від United States Postal Service® на публікацію та продаж інформації ZIP+4®.

©United States Postal Service® 200 Ціни не встановлюються, регулюються або затверджуються службою United States Postal Service®. USPS належать такі знаки для товарів та послуг і реєстраційні дані: United States Postal Service, USPS та ZIP+4.

Дані для Мексики включають певні Дані від Національного інституту статистики та географії (Instituto Nacional de Estadística y Geografía).

9.2 Умови для кінцевого користувача, дотримання яких вимагає компанія NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

Ці дані («Дані») надаються виключно для внутрішнього, особистого користування, а не для повторного продажу. Вони захищені авторським правом і підпадають під дію наведених далі умов, про які домовилися ви з одного боку та NAV2 (Shanghai) Co., Ltd («NAV2») та її ліцензіари (включаючи їхніх ліцензіарів і постачальників) з другого. © 20xx. Усі права застережено.

Положення та умови

Дозволене використання. Ви погоджуєтесь використовувати ці Дані разом із Програмним забезпеченням Telemav виключно у внутрішніх службових або особистих цілях, для яких вам було надано ліцензію, а не для роботи бюро послуг, не для спільного використання або в інших схожих цілях. Виходячи з цього, але з урахуванням обмежень, викладених у наступних пунктах, ви погоджуєтесь жодним іншим чином не відтворювати, копіювати, вносити зміни, виконувати декомпіляцію, дизасемблювання або зворотну розробку будь-якої частини цих Даних, і вам не дозволяється розповсюджувати їх у будь-якому вигляді, з будь-якою метою, окрім в обсязі, дозволеному імперативними нормами законодавства.

Обмеження. За винятком випадків, коли ви явно отримали такі права відповідно до наданої компанії Telemav ліцензії, та не обмежуючи положення попереднього пункту, вам не дозволяється використовувати ці Дані (а) з будь-якими продуктами, системами та програмами, встановленими на транспортних засобах або зв'язаними з ними іншим чином, здатними виконувати функції навігації, визначення місцеперебування, керування рухом транспортних засобів, прокладання маршрутів у режимі реального часу, керування парком

транспортних засобів та інші подібні функції; або (б) в роботі будь-яких пристроїв визначення місцеперебування або будь-яких мобільних або підключених за допомогою бездротового зв'язку електронних або комп'ютерних пристроїв, включаючи, серед іншого, мобільні телефони, кишенькові, портативні комп'ютери, пейджери та персональні цифрові помічники.

Попередження. Ці Дані можуть містити неточну або неповну інформацію у зв'язку із застарілістю інформації, зміною обставин, а також різними видами використовуваних джерел і способами збирання географічних Даних, що може призвести до неточних результатів.

Відсутність гарантійних зобов'язань. Ці Дані надаються вам («як є»), і ви погоджуєтесь використовувати їх на свій страх і ризик. Telemav та її ліцензіари (та їхні ліцензіари та постачальники) не виступають із жодними гарантіями або застереженнями будь-якого виду, прямо або непрямо вираженими, установленими законом або іншим способом, включаючи, серед іншого, гарантії та запевнення стосовно вмісту, якості, точності, повноти, ефективності, надійності, придатності для певних цілей, корисності, використання Даних, результатів, що можуть бути отримані на основі Даних, а також стосовно безперервної і безпомилкової роботи сервера, безперервного надання Даних і відсутності в них помилок.

Відмова від гарантійних зобов'язань: TELENAV ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРІВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ НАДАТИ ЖОДНІ ГАРАНТІЇ, ПРЯМО АБО НЕПРЯМО ВИСЛОВЛЕНІ, СТОСОВНО ЯКОСТІ, РОБОТИ, КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТІХ СТОРІН. У певних штатах, країнах та на певних територіях деякі відмови від гарантій заборонені законом, тож

вищенаведена відмова може в відповідному обсязі не поширюватися на вас.

Відмова від відповідальності: TELENAV ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРІВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) НЕ БУДУТЬ НЕСТИ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ, ВИМОГ АБО ПОЗОВІВ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ХАРАКТЕРУ ПРИЧИНИ ЦІЄЇ ПРЕТЕНЗІЇ, ВИМОГИ АБО ПОЗОВУ, ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ БУДЬ-ЯКИХ ЗБИТКІВ, ВТРАТ АБО ШКОДИ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ЩО МОЖУТЬ ВИНИКнути В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ ЦИХ ДАНИХ АБО ВОЛОДІННЯ НИМИ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ВТРАТ ПРИБУТКІВ, ДОХОДІВ, КОНТРАКТІВ АБО ЗАОЩАДЖЕНЬ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО ІНШОЇ ПРЯМОЇ, НЕПРЯМОЇ, НЕПЕРЕДБАЧЕНОЇ, ОСОБЛИВОЇ АБО ПЕРЕДБАЧЕНОЇ ШКОДИ, ЩО МОЖЕ БУТИ СПРИЧИНЕНО ВИКОРИСТАННЯМ ВАМИ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ ЦИХ ДАНИХ, НЕТОЧНОСТЯМИ В ЦИХ ДАНИХ АБО ПОРУШЕННЯМ ЦИХ УМОВ У ЗВ'ЯЗКУ З ДІЄЮ ДОГОВОРУ, ПРАВОПОРУШЕННЯМ АБО ГАРАНТІЄЮ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЯ TELENAV ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРАМ ПОВІДОМИЛИ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКОЇ ШКОДИ. У певних штатах, країнах та на певних територіях деякі відмови від відповідальності або обмеження завданої шкоди заборонені законом, тож вищенаведена відмова може у відповідному обсязі не поширюватися на вас.

Експортний контроль. Ви погоджуєтесь не експортувати з будь-якої точки світу жодні частини Даних або будь-який безпосередній результат використання цих Даних, за винятком тих випадків, коли це відповідає експортним законам, правилам і постановам та було отримано всі необхідні ліцензії і дозволи. Експортні закони, правила і постанови включають, серед іншого, закони, правила та постанови, що застосо-

вуються Управлінням контролю іноземних активів Міністерства торгівлі США та Бюро промисловості та безпеки Міністерства торгівлі США. У тих випадках, коли будь-які такі експортні закони, правила або постанови не дозволяють HERE виконувати встановлені цими Умовами обов'язки щодо забезпечення та розповсюдження Даних, HERE звільняється від виконання цих обов'язків і це не розглядається як порушення Умов.

Повна угода. Ці умови становлять повну угоду між Telemav (та її ліцензіарами, включаючи їхніх ліцензіарів та постачальників) і вами щодо предмета Умов і скасовують у своїй повноті всі письмові або усні угоди, які існували раніше між нами відносно предмета цих Умов.

Регулююче законодавство. Вищенаведені умови регулюються законодавством штату Іллінойс [вставте «Нідерландів», якщо використовуються європейські Дані Here] без урахування (I) колізійних норм або (II) Конвенції ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів, яка прямо визнається недійсною для цих Умов. Ви погоджуєтесь підкорятися юрисдикції штату Іллінойс [вставте «Нідерландів», якщо використовуються європейські Дані Here] стосовно будь-яких спорів, претензій та дій, що виникають у результаті наданих вам згідно з цими Умовами Даних або у зв'язку з ними.

Кінцеві користувачі в урядових організаціях. Якщо Дані придбаваються урядом США, від імені уряду США, а також інших осіб, що мають права, аналогічні тим, що зазвичай належать уряду США, такі Дані вважаються комерційним продуктом згідно з визначенням цього терміну в пункті 2.101 розділу 48 («Правила закупівель для федеральних потреб США») Зводу федеральних нормативних актів США і ліцензуються згідно з цими Умовами для кінцево-

го користувача. При цьому кожна надана копія Даних повинна позначитися та впроваджуватися відповідно до нижченаведеного «Повідомлення про використання» і повинна оброблятися згідно з положеннями цього Повідомлення:

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ВИКОРИСТАННЯ
<p>НАЗВА ПІДРЯДНИКА (ВИРОБНИКА/ПОСТАЧАЛЬНИКА): HERE</p> <p>АДРЕСА ПІДРЯДНИКА (ВИРОБНИКА/ПОСТАЧАЛЬНИКА): с/о Nokia, 425, West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606</p> <p>Ці Дані є комерційним продуктом згідно з визначенням цього терміну в пункті 2.101 розділу 48 («Правила закупівель для Федеральних потреб США») Зводу федеральних нормативних актів США і регламентуються цими Умовами для кінцевого користувача, згідно з якими ці Дані було надано.</p> <p>© 1987–2014 – HERE – Усі права застережено.</p>

Якщо посадова особа, відповідальна за укладання договорів, посадова особа федерального органу виконавчої влади або іншого федерального відомства відмовляється використовувати відомості, наведені в цих Умовах, то перед тим як пред'явити вимогу на надання додаткових або інших прав стосовно Даних, посадова особа, відповідальна за укладання договорів, посадова особа федерального органу виконавчої влади або іншого федерального відомства зобов'язана повідомити про це HERE.

I. Територія США/Канади

A. Дані для США. Умови для кінцевого користувача для будь-якої Програми, що містить Дані для Сполучених Штатів Америки, повинні містити такі повідомлення:

«HERE володіє невиключною ліцензією від United States Postal Service® на публікацію та продаж інформації ZIP+4®».

«©United States Postal Service® 200 Ціни не встановлюються, регулю-

ються або затверджуються службою United States Postal Service®. USPS належать такі знаки для товарів та послуг і реєстраційні дані: United States Postal Service, USPS та ZIP+4».

B. Дані для Канади. Нижченаведені положення поширюються лише на Дані для Канади, що можуть включати або відображати дані від сторонніх ліцензіарів («Сторонні дані»), включаючи її Величність Королеву Канади («її Величність»), корпорацію Canada Post Corporation («Canada Post») та Міністерство природних ресурсів («NRCan»):

1. Відмова та обмеження: Клієнт погоджується, що використання ним Сторонніх даних підпадає під дію таких положень:

a. Відмова від відповідальності: ліцензія на Сторонні дані надається на умовах «як є». Ліцензіари таких даних, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan, не виступають з жодними прямо або непрямо вираженими, установленими законом або іншим способом гарантіями або запевненнями відносно таких даних, включаючи, серед іншого, гарантії та запевнення стосовно ефективності, повноти, точності або придатності даних для певних цілей.

b. Обмеження відповідальності: ліцензіари Сторонніх даних, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan, не будуть нести відповідальності: (i) відносно будь-яких претензій, вимог або позовів, незалежно від характеру причини цієї претензії, вимоги або позову, щодо відшкодування будь-яких збитків, втрат або шкоди, прямих або непрямих, що можуть виникнути в

результаті використання цих Даних або володіння ними; (ii) а також відносно будь-яких втрат доходів або контрактів або будь-яких пов'язаних втрат будь-якого типу, понесених внаслідок будь-якої неточності в Даних.

2. Повідомлення про авторське право: для кожної копії всіх або будь-якої частини Даних для Території Канади Клієнт зобов'язаний прикріпити на видному місці таке повідомлення про авторське право принаймні на одному з цих елементів: (i) етикетці носія, на якому зберігається копія Даних; (ii) упакувці копії; або (iii) інших матеріалах у комплекті поставки копії, як-от посібника користувача або ліцензійних угодах із кінцевим користувачем: «Ці дані включають інформацію, взяту з дозволу вповноважених органів і відомств Канади, у тому числі: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada. Усі права застережено».
3. Умови для кінцевого користувача: якщо сторона не домовилася про інше, у зв'язку з наданням будь-якої частини Даних для Території Канади Кінцевим користувачем, згідно з повноваженнями за цією Угодою, Клієнт зобов'язується в видимій формі надавати таким кінцевим користувачам умови (викладені разом з іншими умовами для кінцевого користувача, що мають бути надані за цією Угодою, або надані Клієнтом іншим способом), які повинні включати такі положення від імені ліцензіарів Сторонніх даних, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan: Дані можуть включати або відображати дані ліцензіарів, включаючи її Величність Королеву Канади («її

Величність»), корпорацію Canada Post Corporation («Canada Post») та Міністерство природних ресурсів («NRCan»). Ліцензія на такі дані надається на умовах «як є». Ліцензіари, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan, не виступають з жодними прямо або непрямо висловленими, установленими законом або іншим способом гарантіями або запевненнями відносно таких даних, включаючи, серед іншого, гарантії та запевнення стосовно ефективності, повноти, точності або придатності даних для певних цілей. Ліцензіари, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan, не будуть нести відповідальності відносно будь-яких претензій, вимог або позовів, незалежно від характеру причини цієї претензії, вимоги або позову, щодо відшкодування будь-яких збитків, втрат або шкоди, прямих або непрямих, що можуть виникнути в результаті використання цих даних або Даних або володіння ними. Ліцензіари, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan, не будуть нести відповідальності відносно будь-яких втрат доходів або контрактів або будь-яких пов'язаних втрат будь-якого типу, понесених внаслідок будь-якої неточності в даних або Даних. Кінцевий користувач звільняє ліцензіарів, включаючи її Величність Королеву Канади («її Величність»), корпорацію Canada Post Corporation («Canada Post») та Міністерство природних ресурсів («NRCan»), а також їхніх посадових осіб, найманих працівників та агентів від відповідальності відносно будь-яких претензій, вимог або позовів, незалежно від характеру причини цієї претензії, вимоги або позову, щодо відшкодування будь-яких збитків,

втрат, витрат, затрат, шкоди або пошкодження (включаючи пошкодження, що призвели до смерті), що можуть виникнути в результаті використання цих даних або Даних або володіння ними.

4. Додаткові положення: умови, що містяться в цьому Розділі, є доповненням до всіх прав та обов'язків сторін за цією Угодою. У тих частинах, в яких будь-які положення цього Розділу суперечать або не відповідають будь-яким іншим положенням Угоди, положення цього Розділу матимуть переважну силу.

II. Мексика.

Нижченаведене положення поширюється на Дані для Мексики, які включають певні Дані від Національного інституту статистики та географії (Instituto Nacional de Estadística y Geografía, «INEGI»).

А. Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що містить Дані для Мексики, повинні містити таке повідомлення: «Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)».

III. Територія Латинської Америки

А. Повідомлення щодо третіх сторін. Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що належить до цих Даних, повинні включати відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені нижче та використані, як описано нижче, відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

Територія	Повідомлення
Еквадор	«INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011» «source: © IGN 2009 – BD TOPO®»
Гваделупа, Французька Гвіана та Мартиніка Мексика	«Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)»

IV. Територія Близького та Середнього Сходу

А. Повідомлення щодо третіх сторін. Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що належить до цих Даних, повинні включати відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені нижче та використані, як описано нижче, відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

Територія	Повідомлення
Йорданія	«©Royal Jordanian Geographic Centre». Вищеазначена вимога додавати це повідомлення до Даних для Йорданії є істотною умовою Угоди. Якщо Клієнт або будь-які з його правомочних субліцензіатів (за наявності) не виконають цю вимогу, HERE матиме право припинити дію ліцензії Клієнта стосовно Даних для Йорданії.

В. Дані для Йорданії. Клієнту та його правомочним субліцензіатам (за наявності) заборонено ліцензувати та/або іншим чином розповсюджувати базу даних HERE для країни Йорданії («Дані для Йорданії») для використання в Корпоративних програмах (i) особам не в Йорданії для використання Даних для Йорданії виключно в Йорданії або (ii) покупцям, що проживають в Йорданії. Крім того, Клієнту, його правомочним субліцензіатам (за наявності) та Кінцевим користувачам заборонено використовувати Дані для Йорданії в Корпоративних програмах, якщо така сторона є (i) особою не в Йорданії, яка використовує Дані для Йорданії виключно в Йорданії, або (ii) покупцем, що проживає в Йорданії. У контексті встановленого вище «Корпоративні програми» означають програми Geomarketing, програми GIS, мобільні програми управління активами підприємства, програми для контакт-центрів, телематичні програми, інтернет- програми в громадських організаціях або програми для надання послуг геокодування.

V. Територія Європи

А. Використання певних кодів дорожнього руху в Європі

1. Загальні обмеження, чинні для кодів дорожнього руху. Клієнт визнає та погоджується з тим, що в певних країнах на Території Європи Клієнту потрібно буде здобути права безпосередньо від сторонніх постачальників кодів RDS-TMC, щоб приймати та використовувати коди дорожнього руху в Даних та забезпечувати Кінцевим користувачів транзакціями, для здійснення яких в тій або іншій мірі потрібні такі коди дорожнього руху. Для таких кра-

їн HERE постачатиме Клієнту Дані, що містять коди дорожнього руху, лише після отримання сертифікації від Клієнта або після одержання Клієнтом таких прав.

2. Показ відомостей про права третіх сторін для Бельгії. Для кожної транзакції, в якій використовуються коди дорожнього руху для Бельгії, Клієнт зобов'язаний надати Кінцевому користувачу таке повідомлення: «Коди дорожнього руху для Бельгії надано Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap та Ministère de l'Équipement et des Transports».

В. Паперові мапи. У тому, що стосується будь-якої ліцензії, наданої Клієнту в зв'язку з виготовленням, продажем або розповсюдженням паперових мап (тобто мап, нанесених на папір або інший матеріал, що нагадує папір): (а) така ліцензія стосовно Даних для Території Великобританії надається за умови, що Клієнт укладе окрему письмову угоду з Управлінням геодезії та картографії (Ordnance Survey, «OS») Великобританії для створення та продажу паперових мап, виконуватиме умови цієї угоди, сплачуватиме OS всі застосовні роялті за паперові мапи та виконуватиме вимоги повідомлення про авторське право OS; (b) така ліцензія на продаж або інше комерційне розповсюдження стосовно Даних для Території Чеської Республіки надається за умови, що Клієнт отримає попередню письмову згоду від Kartografie a.s.; (c) така ліцензія на продаж або інше розповсюдження стосовно Даних для Території Швейцарії надається за умови, що Клієнт отримає дозвіл від Bundesamt für Landestopografie of Switzerland; (d) Клієнту заборонено використовувати Дані на Території Франції для створення паперових мап масштабом від 1:5000 до 1:250 000; та (e) Клієнту забороне-

но використовувати будь-які Дані для створення, продажу або розповсюдження паперових мап, що не відрізняються або суттєво не відрізняються (в тому, що стосується інформаційного наповнення та особливого використання кольорів, символів та масштабів) від паперових мап, що видаються європейськими національними картографічними управліннями, включаючи, серед іншого, Landvermessungämter Німеччини, Topografische Dienst Нідерландів, Nationaal Geografisch Instituut Бельгії, Bundesamt für Landestopografie Швейцарії, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen Австрії та Національну земельну службу Швеції.

С. Примусове виконання прав OS. Не обмежуючи положення вищенаведеного Розділу IV (В), стосовно Даних для Території Великобританії, Клієнт визнає та погоджується, що Управління геодезії та картографії («OS») може вчинити позов безпосередньо проти Клієнта, щоб примусово забезпечити дотримання умов повідомлення про авторське право OS (див. Розділ IV(D) нижче) та вимог щодо паперових мап (див. Розділ IV(В) вище), що містяться в цій Угоді.

Д. Повідомлення щодо третіх сторін. Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковок, що належить до цих Даних, повинні включати відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені нижче та використані, як описано нижче, відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

Країна (Країни)	Повідомлення
Австрія	«© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen»
Хорватія Кіпр Естонія Латвія Литва Молдова Польща Словенія та/або Україна	«© EuroGeographics»
Франція	«source: © IGN 2009 – BD TOPO ®»
Німеччина	«Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen»
Великобританія	«Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010»
Греція	«Copyright Geomatics Ltd.»
Угорщина	«Copyright © 2003; Top-Map Ltd.»
Італія	«La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana»
Норвегія	«Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority»
Португалія	«Source: IgeoE – Portugal»
Іспанія	«Información geográfica propiedad del CNIG»
Швеція	«Based upon electronic data © National Land Survey Sweden»
Швейцарія	«Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie»

Е. Розповсюдження в відповідних країнах. Клієнт визнає, що HERE не отримала згоди на розповсюдження картографічних даних для таких країн у відповідних країнах: Албанія, Білорусь, Киргизстан, Молдова та Узбекистан. HERE може час від часу оновлювати цей список. Ліцензійні права, що надаються Клієнту за цим TL, стосовно Даних для таких країн можуть бути надані лише за умови дотримання Клієнтом всіх чинних законів та норм, включаючи, серед іншого, будь-які необхідні лі-

цензії або дозволи на розповсюдження Програми, що містить Дані, в таких відповідних країнах.

VI. Територія Австралії

А. Повідомлення щодо третіх сторін. Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковок, що належить до цих Даних, повинні включати відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені нижче та використані, як описано нижче, відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

Авторське право. На підставі даних, що надаються за ліцензією від PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au). Виріб включає дані, що охороняються авторськими правами © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd і Continental Pty Ltd.

В. Повідомлення щодо третіх сторін для Австралії. У доповнення до вищезазначеного Умови для кінцевого користувача для будь-якої Програми, що містить коди дорожнього руху RDS-TMC для Австралії, повинні містити таке повідомлення: «Виріб містить коди розташування дорожнього руху, які охороняються авторськими правами © 20XX Telstra Corporation Limited та її ліцензіарів».

Інформація щодо телематичних систем оператора автомобільної мережі AT&T

(I) У РАМКАХ ЦЬОГО РОЗДІЛУ «КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ» ОЗНАЧАЄ ВАС І ВАШІ СПАДКОЄМЦІВ, ВИКОНАВЦІВ ДУХІВНИЦІ, ДОВІРЕНИХ ОСІБ І ДОЗВОЛЕНИХ ПРАВОНАСТУПНИКІВ. У РАМКАХ ЦЬОГО РОЗДІЛУ ТЕРМІН «ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ» ВКЛЮЧАЄ ЙОГО АФІЛІЙОВАНИХ ОСІБ І ПІДРЯДНИКІВ ТА ЇХНІХ ВІДПОВІДНИХ ПОСАДОВИХ ОСІБ, ДИРЕКТОРІВ, НАЙМАНИХ ПРАЦІВНИКІВ І ПРАВО-

НАСТУПНИКІВ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МАЄ ДОГОВІРНИХ ВІДНОСИН З ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ, ТА КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ Є СТОРОННІМ БЕНЕФІЦІАРОМ ЗА ЖОДНИМ ДОГОВОРОМ МІЖ FORD ТА ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ ТА ПРИЙМАЄ, ЩО ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ НЕСЕ ЖОДНОЇ ЮРИДИЧНОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ПРАВОМ СПРАВЕДЛИВОСТІ ЧИ ІНШОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ. У БУДЬ-ЯКОМУ ВИПАДКУ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ХАРАКТЕРУ ДІЙ, БУДЬ ТО У ЗВ'ЯЗКУ З ПОРУШЕННЯМ УГОДИ, ГАРАНТІЙНИХ УМОВ, НЕДБАЛЬСТВОМ, СУВОРОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ ВНАСЛІДОК ДЕЛІКТУ ЧИ ЧОГОСЬ ІНШОГО, ВИКЛЮЧНУ КОМПЕНСАЦІЮ КІНЦЕВОМУ КОРИСТУВАЧУ ЗА ПРЕТЕНЗІЯМИ, ЩО ВИНИКЛИ У БУДЬ-ЯКОМУ ЗВ'ЯЗКУ З ЦИМ ДОГОВОРОМ ТА З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ, У ТОМУ ЧИСЛІ ЧЕРЕЗ НЕНАДАННЯ ЧИ ПЕРЕБОЇ В НАДАННІ ПОСЛУГ ЗА ЦИМ ДОКУМЕНТОМ, ОБМЕЖЕНО ВИПЛАТОЮ ВІДШКОДУВАННЯ В РОЗМІРІ, ЩО НЕ ПЕРЕВИЩУЄ СУМУ, СПЛАЧЕНУ КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ ЗА ПОСЛУГИ ПРОТЯГОМ ДВОМИСЯЧНОГО СТРОКУ, ЩО ПЕРЕДУЄ ДАТІ ВИНИКНЕННЯ ПРЕТЕНЗІЇ.

(II) КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ ПОГОДЖУЄТЬСЯ ЗВІЛЬНИТИ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ ТА ЙОГО ПОСАДОВИХ ОСІБ, НАЙМАНИХ ПРАЦІВНИКІВ ТА АГЕНТІВ ВІД БУДЬ-ЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ТА ВІД БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ ЗБИТКІВ, У ТОМУ ЧИСЛІ ПОЗОВІВ У ЗВ'ЯЗКУ З ДИФАМАЦІЄЮ, НАКЛЕПОМ ЧИ БУДЬ-ЯКИМИ МАЙНОВИМИ ЗБИТКАМИ, ТІЛЕСНИМИ УШКОДЖЕННЯМИ ЧИ СМЕРТЮ, ЩО БУЛИ СПРИЧИНЕНІ, ПРЯМО ЧИ НЕПРЯМО, ВНАСЛІДОК ВИКОНАННЯ ЦЬОГО ДОГОВОРУ АБО ВИКОРИСТАННЯ, НЕВИКОРИСТАННЯ ЧИ НЕСПРОМОЖНОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ, ЗА ВИНЯТКОМ ВИПАДКІВ,

КОПИ ТАКІ ПРЕТЕНЗІЇ ВИНИКЛИ ЧЕРЕЗ ГРУБУ НЕДБАЛИСТЬ ЧИ ЗУМИСНІ НЕПРАВОМІРНІ ДІЇ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА. ТАКЕ ВІДШКОДУВАННЯ ЗБЕРЕЖЕ ЧИННІСТЬ ПІСЛЯ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ.

(III) КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МАЄ ЖОДНИХ ПРАВ ВЛАСНОСТІ НА БУДЬ-ЯКИЙ НОМЕР, ПРИЗНАЧЕНИЙ ПРИСТРОЮ.

(IV) КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ, ЩО FORD ТА ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ МОЖУТЬ ГАРАНТУВАТИ БЕЗПЕКУ БЕЗДРОТОВОГО ПЕРЕДАВАННЯ ДАНИХ ТА НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВІДСУТНІСТЬ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ПОСЛУГ.

ПОСЛУГУ ПРИЗНАЧЕНО ВИКЛЮЧНО ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ [КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ], І КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МАЄ ПРАВА ПЕРЕПРОДАВАТИ ПОСЛУГУ ЖОДНІЙ ІНШІЙ СТОРОНІ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ, ЩО ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТУЄ ЖОДНОМУ КІНЦЕВОМУ КОРИСТУВАЧУ БЕЗПЕРЕБІЙНОГО НАДАННЯ ПОСЛУГИ ЧИ ПОСТІЙНОГО ПОКРИТТЯ. ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТУЄ, ЩО МІСЦЕПЕРЕБУВАННЯ КІНЦЕВИХ КОРИСТУВАЧІВ МОЖЕ ЧИ БУДЕ ВИЗНАЧЕНО ЗА ДОПОМОГОЮ ПОСЛУГИ. ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ПРЯМИХ ЧИ НЕПРЯМИХ ГАРАНТІЙ ЩОДО КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, СПОЖИВАЦЬКИХ ВЛАСТИВОСТЕЙ ЧИ ЕФЕКТИВНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ПОСЛУГ ЧИ ТОВАРІВ, ТА AT&T В ЖОДНОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ (НАВІТЬ ВНАСЛІДОК ВЛАСНОЇ НЕДБАЛОСТІ) ЗА ЩОСЬ З НИЖЧЕНАВЕДЕНОГО: (А) ДІЯ ЧИ УПУЩЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ; (В) ПОМИЛКИ, НЕВДАЛІ СПРОБИ ПЕРЕДАВАННЯ ДАНИХ, ЗАТРИМКИ ЧИ ДЕФЕКТИ У ПОСЛУЗІ, ЩО НАДАЄТЬСЯ ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ АБО ЧЕРЕЗ НЬОГО; (С) ЗБИТКИ ЧИ УШКОДЖЕННЯ, СПРИЧИНЕНІ ПРИЗУПИНЕННЯМ ЧИ ПРИПИНЕННЯМ ДІЯЛЬНОСТІ ОСНОВНОГО

ОПЕРАТОРА; АБО (D) ЗБИТКИ ЧИ УШКОДЖЕННЯ, СПРИЧИНЕНІ НЕМОЖЛИВІСТЮ ВСТАНОВИТИ ТЕЛЕФОННЕ З'ЄДНАННЯ ЧИ ЗАТРИМКОЮ У ВСТАНОВЛЕННІ ТЕЛЕФОННОГО З'ЄДНАННЯ З БУДЬ-ЯКОЮ ОСОБОЮ, ВКЛЮЧАЮЧИ 911 ЧИ БУДЬ-ЯКУ ІНШУ АВАРІЙНО-РЯТУВАЛЬНУ ПОСЛУГУ. У ПОВНІЙ МІРІ, ДОЗВОЛЕНИЙ ЗАКОНОМ, КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ ЗВІЛЬНЯЄ БУДЬ-ЯКУ ФІЗИЧНУ ЧИ ЮРИДИЧНУ ОСОБУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ТА ВІД БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ ЗБИТКІВ БУДЬ-ЯКОЇ ПРИРОДИ, ЩО ПРЯМО ЧИ НЕПРЯМО ВИНИКЛИ У ЗВ'ЯЗКУ З ПОСЛУГАМИ, ЯКІ НАДАЮТЬСЯ ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ, АБО З ВИКОРИСТАННЯМ ЦИХ ПОСЛУГ БУДЬ-ЯКОЮ ОСОБОЮ, ВКЛЮЧАЮЧИ ПРЕТЕНЗІЇ, ЩО ЧАСТКОВО ЧИ ПОВНІСТЮ ВИНИКАЮТЬ ЧЕРЕЗ ЗАЯВЛЕНУ НЕДБАЛИСТЬ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА.

VII. Територія Китаю

Виключно для особистого використання
Ви погоджуєтеся використовувати ці Дані разом із [вставте назву Програми Клієнта] виключно в особистих, некомерційних цілях, для яких вам було надано ліцензію, а не для роботи бюро послуг, не для спільного використання або в інших схожих цілях. Виходячи з цього, але з урахуванням обмежень, викладених у наступних пунктах, ви маєте право копіювати ці Дані, лише коли це потрібно для особистого використання, щоб (i) переглядати їх та (ii) зберігати їх, за умови що ви не будете видаляти будь-які наявні повідомлення про авторське право та не будете вносити жодних змін до Даних. Ви погоджуєтеся жодним іншим чином не відтворювати, копіювати, вносити зміни, виконувати декомпіляцію, дизасемблювання або зворотну розробку будь-якої частини цих Даних, і вам не дозволяється розповсюджувати їх у будь-якому вигляді, з будь-якою метою, окрім в обсязі, дозволеному імперативними нормами законодавства.

Обмеження

За винятком випадків, коли ви явно отримали такі права відповідно до наданої компанії NAV2 ліцензії, не обмежуючи положення попереднього пункту, вам не дозволяється використовувати ці Дані (а) з будь-якими продуктами, системами та програмами, встановленими на транспортних засобах або зв'язаними з ними іншим чином, здатними виконувати функції навігації, визначення місцеперебування, керування рухом транспортних засобів, прокладання маршрутів у режимі реального часу, керування парком транспортних засобів та інші подібні функції; або (b) в роботі будь-яких пристроїв визначення місцеперебування або будь-яких мобільних або підключених за допомогою бездротового зв'язку електронних або комп'ютерних пристроїв, включаючи, серед іншого, мобільні телефони, кишенькові, портативні комп'ютери, пейджери та персональні цифрові помічники. Ви погоджуєтеся припинити використовувати ці Дані, якщо не будете дотримуватися цих умов.

Обмежена гарантія

NAV2 гарантує, що (а) в суттєвих аспектах Дані працюватимуть відповідно до супроводних письмових матеріалів протягом дев'яноста (90) днів з дати одержання та (b) будь-які послуги з підтримки, надані компанією NAV2, будуть в суттєвих аспектах відповідати опису в відповідних письмових матеріалах, наданих вам компанією NAV2, а фахівці служби підтримки докладають економічно виправданих зусиль, щоб вирішити будь-які проблеми.

Компенсація для клієнтів

Повний розмір відповідальності NAV2 та її постачальників і ваша виключна компенсація полягатимуть, виключно на вибір NAV2, або (а) в поверненні виплаченої ціни (якщо оплата була), або (b) в усуненні дефектів або заміні Даних, що не задовольняють умови Обмеженої гарантії NAV2 та були повернені NAV2 з копією вашого чека. Ця Об-

межена гарантія втрачає чинність, якщо невиконання Даними своїх функцій виникло внаслідок аварії, зловживання або використання не за призначенням. Гарантійний період на будь-які Дані, надані як заміна, дорівнюватиме первісному гарантійному періоду, що залишився, але не менш ніж тридцяти (30) днів. Жодна з цих компенсацій, як і послуги з технічної підтримки, що пропонує компанія NAV2, не надаються без підтвердження покупки в офіційного міжнародного постачальника.

Відсутність інших гарантійних зобов'язань:

ЗА ВИНЯТКОМ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ, ВИКЛАДЕНОЇ ВИЩЕ, ТА В РАМКАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, NAV2 ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРИВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ НАДАТИ ЖОДНІ ГАРАНТІЇ, ПРЯМО АБО НЕПРЯМО ВИСЛОВЛЕНІ, СТОСОВНО ЯКОСТІ, РОБОТИ, КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, ПРАВА ВЛАСНОСТІ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТІХ СТОРІН. Певні виключення з гарантії можуть бути не дозволені законом, тож вищенаведене виключення може в відповідному обсязі не поширюватися на вас.

Обмежена відповідальність:

У РАМКАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, NAV2 ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРИВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) НЕ БУДУТЬ НЕСТИ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ, ВИМОГ АБО ПОЗОВІВ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ХАРАКТЕРУ ПРИЧИНИ ЦЬОЇ ПРЕТЕНЗІЇ, ВИМОГИ АБО ПОЗОВУ, ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ БУДЬ-ЯКИХ ЗБИТКІВ, ВТРАТ АБО ШКОДИ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ЩО МОЖУТЬ ВИНИКнути В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ ЦИХ ДАНИХ АБО ВОЛОДІННЯ НИМИ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ВТРАТ ПРИБУТКІВ, ДОХОДІВ, КОНТРАКТІВ АБО ЗАОЦА-

ДЖЕНЬ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО ІНШОЇ ПРЯМОЇ, НЕПРЯМОЇ, НЕПЕРЕДБАЧЕНОЇ, ОСОБЛИВОЇ АБО ПЕРЕДБАЧЕНОЇ ШКОДИ, ЩО МОЖЕ БУТИ СПРИЧИНЕНОЮ ВИКОРИСТАННЯМ ВАМИ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ ЦИХ ДАНИХ, НЕТОЧНОСТЯМИ В ЦИХ ДАНИХ АБО ПОРУШЕННЯМ ЦИХ УМОВ У ЗВ'ЯЗКУ З ДІЄЮ ДОГОВОРУ, ПРАВООРУШЕННЯМ АБО ГАРАНТІЄЮ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЇ NAV2 ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРАМ ПОВІДОМИЛИ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКОЇ ШКОДИ. ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ NAV2 АБО ЇЇ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ ЗА ЦИМИ УМОВАМИ НЕ БУДЕ ПЕРЕВИЩУВАТИ ВИПЛАЧЕНУ ЦІНУ. Певні виключення з відповідальності можуть бути не дозволені законом, тож вищенаведене виключення може в відповідному обсязі не поширюватися на вас.

Експортний контроль

Ви погоджуєтеся не експортувати в будь-яку точку світу жодні частини Даних або будь-який безпосередній результат використання цих Даних за винятком тих випадків, коли це відповідає експортним законам, правилам і постановам та було отримано всі необхідні ліцензії і дозволи. Захист інтелектуальної власності Даних належать NAV2 або її постачальникам та захищені чинним законодавством і договорами про авторське право та права інших сфер інтелектуальної власності. Дані надаються виключно на умовах ліцензії на використання, а не на продаж.

Повна угода

Ці умови становлять повну угоду між NAV2 (та її ліцензіарами, включаючи їхніх ліцензіарів та постачальників) і вами щодо предмета Умов і скасовують у своїй повноті всі письмові або усні угоди, які існували раніше між нами відносно предмета цих Умов.

Регулююче законодавство

Вищенаведені умови регулюються законодавством Китайської Народної Республіки без урахування (i) колізійних норм або (ii) Конвенції ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів, яка прямо визнається недійсною для цих Умов. Будь-який спор, що виникає через Дані, надані вам за цими Умовами, або в зв'язку з цими Даними, буде передано Шанхайській міжнародній економічній та торговельній арбітражній комісії на арбітраж.

Авторське право Gracenote®

Дані від Gracenote, Inc., пов'язані з компакт-дисками та музикою, захищені авторським правом 2000-2007 Gracenote. Програмне забезпечення Gracenote захищене авторським правом 2000-2007 Gracenote. До цього продукту і послуг може бути застосований один або кілька зазначених патентів США: # 5,987,525; # 6,061,680; # 6,154,773, # 6,161,132, # 6,230,192, # 6,230,207, # 6,240,459, # 6,330,593 та інші патенти – видані або такі, що очікують видачі. Деякі послуги, що надаються за ліцензією від Open Globe, Inc., захищені патентом США: # 6,304,52

Gracenote і CDDB є зареєстрованими знаками для товарів та послуг Gracenote. Логотип і фірмовий знак Gracenote, а також логотип «Powered by Gracenote™» є знаками для товарів та послуг Gracenote.

Ліцензійна угода Gracenote з кінцевим користувачем (EULA)

На цьому пристрої встановлено програмне забезпечення від компанії Gracenote Inc, розташованої в м. Емерівілл штату Каліфорнія (2000 Powell Street Emeryville, California 94608) («Gracenote»).

Програмне забезпечення від Gracenote («Програмне забезпечення Gracenote») дозволяє пристрою здійснювати розпізнавання дисків і музичних файлів, отримувати інформацію, пов'язану з музикою, включаючи назву, виконавця, композицію

і заголовок («Дані Gracenote»), від онлайн-нових серверів («Сервери Gracenote») та виконувати інші функції. Ви можете використовувати Дані Gracenote тільки за допомогою функцій цього пристрою, призначених для кінцевого користувача. Цей пристрій може містити дані, що належать постачальникам Gracenote. У такому випадку всі обмеження, зазначені нижче відносно Даних Gracenote, також поширюються на такий вміст, і такі постачальники вмісту мають право на всі вигоди і захист, передбачені в цьому документі, якими також володіє Gracenote. Ви погоджуєтеся використовувати вміст від Gracenote («Вміст Gracenote»), Дані Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote і Сервери Gracenote тільки для власних особистих, некомерційних цілей. Ви погоджуєтеся не передавати, не копіювати і не віддавати Вміст Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote або будь-які Дані Gracenote (за винятком Міто, прив'язаних до музичних файлів) на користь будь-якої третьої сторони. Ви ПОГОДЖУЄТЕСЯ КОРИСТУВАТИСЯ ВМІСТОМ GRACENOTE, ДАНИМИ GRACENOTE, ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ GRACENOTE І СЕРВЕРАМИ GRACENOTE ТІЛЬКИ НА ЗАЗНАЧЕНИХ У ЦІЙ УГОДІ УМОВАХ.

Ви погоджуєтеся з тим, що в разі порушення вами цих обмежень дія вашої невиключної ліцензії на використання Вмісту Gracenote, Даних Gracenote, Програмного забезпечення Gracenote і Серверів Gracenote припиниться. У разі припинення дії ліцензії ви погоджуєтеся припинити будь-яке використання Вмісту Gracenote, Даних Gracenote, Програмного забезпечення Gracenote і Серверів Gracenote.

Компанія Gracenote зберігає всі права, в тому числі права власності на Дані Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote, Сервери Gracenote і Вміст Gracenote. За жодних обставин Gracenote не буде нести відповідальності за будь-які платежі вам за будь-яку надану вами інформацію, включаючи будь-який матеріал, захищений автор-

ським правом, або інформацію про музичні файли. Ви погоджуєтеся, що Gracenote може застосовувати свої права, повністю або частково, відповідно до цієї угоди щодо вас, безпосередньо від імені кожної компанії.

Для відстеження запитів в статистичних цілях Gracenote використовує унікальний ідентифікатор. Довільне призначення числового ідентифікатора дозволяє службі Gracenote підраховувати запити без отримання особистої інформації про користувача. Додаткову інформацію можна отримати на сайті Gracenote www.gracenote.com у розділі «Політика конфіденційності Gracenote».

ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE, КОЖНА ОДИНИЦЯ ДАНИХ GRACENOTE І ВМІСТ GRACENOTE ПЕРЕДАЮТЬСЯ ВАМ ЗА ЛІЦЕНЗІЄЮ «ЯК Є». GRACENOTE НЕ РОБИТЬ ЗАЯВ ТА НЕ ДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ЩОДО ТОЧНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ДАНИХ GRACENOTE, ОТРИМАНИХ ІЗ СЕРВЕРІВ GRACENOTE, АБО ВМІСТУ GRACENOTE. GRACENOTE ЗБЕРІГАЄ ЗА СОБОЮ ПРАВО РАЗОМ ТА ОКРЕМО ВИДАЛЯТИ ДАНІ ТА/АБО ВМІСТ З ВІДПОВІДНИХ СЕРВЕРІВ ПІДПРИЄМСТВ АБО, У ВИПАДКУ, КОЛИ МОВА ЙДЕ ПРО GRACENOTE, ЗМІНЮВАТИ КАТЕГОРІЇ ДАНИХ З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ, ЯКУ GRACENOTE ВВАЖАЄ ДОСТАТНЬОЮ. НЕ НАДАЮТЬСЯ ЖОДНІ ГАРАНТІЇ ТОГО, ЩО ВМІСТ GRACENOTE АБО ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE, АБО СЕРВЕРИ GRACENOTE НЕ МІСТЯТЬ ПОМИЛКИ ТА ЩО ФУНКЦІОНУВАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE АБО СЕРВЕРІВ GRACENOTE БУДЕ БЕЗПЕРЕБІЙНИМ. GRACENOTE НЕ ЗОБОВ'ЯЗАНА НАДАВАТИ ВАМ ЖОДНИХ УДОСКОНАЛЕНИХ АБО ДОДАТКОВИХ ТИПІВ ДАНИХ, ЯКІ GRACENOTE НА СВОЇЙ РОЗСУД МОЖЕ НАДАВАТИ В МАЙБУТНЬОМУ, І МАЄ ПРАВО ПРИПІНИТИ НАДАННЯ ПОСЛУГ ОН-ЛАЙН У БУДЬ-ЯКИЙ МОМЕНТ. КОМПАНІЯ GRACENOTE ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД НАДАННЯ БУДЬ-


ЯКИХ ГАРАНТІЙ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, НЕПРЯМИ ГАРАНТІЇ КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, ВОЛОДІННЯ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕННЯ БУДЬ-ЯКИХ ПРАВ. КОМПАНІЯ GRACENOTE НЕ ГАРАНТУЄ ЖОДНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОРИСТАННЯМ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СЕРВЕРА GRACENOTE. ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН КОМПАНІЯ GRACENOTE НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМУ АБО ВИПАДКОВУ ШКОДУ, ВТРАТУ ПРИБУТКУ АБО ДОХОДІВ. © Gracenote 2007.

Положення про радіочастоти
FCC ID: ACJ-SYNCG3-L
IC: 216B-SYNCG3-L

Цей пристрій відповідає вимогам розділу 15 Правил FCC та RSS-210 Міністерства промисловості Канади. Його робота підлягає таким двом умовам:

- (1) цей пристрій не повинен створювати шкідливі перешкоди, та
- (2) цей пристрій повинен приймати будь-які перешкоди, що отримуються, включаючи перешкоди, які можуть призвести до небажаних наслідків у роботі пристрою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Зміни або модифікації, що були внесені з боку пристрою без прямого схвалення сторони, відповідальної за відповідність, можуть анулювати право користувача на застосування обладнання. Абревіатура «IC» перед номером радіотехнічного сертифіката означає лише відповідність технічним умовам, встановленим Міністерством промисловості Канади.

Антену, що використовується в цьому радіопередавачі, не можна розташовувати або використовувати спільно з будь-якою іншою антеною або радіопередавачем.

VIII. Територія Тайваню

УВАГА: відповідно до принципів поведінки з двигунами з малоінтенсивним випромінюванням радіохвиль:

Стаття 12 Коли йдеться про схвалені та сертифіковані моделі двигунів з малоінтенсивним радіовипромінюванням, компанії, фірми чи користувачі не повинні змінювати частоту, збільшувати потужність чи змінювати характеристики і функції початкової конструкції, не отримавши дозволу.

Стаття 14 Використання двигунів з малоінтенсивним випромінюванням радіохвиль не повинне впливати на безпеку польотів і створювати перешкоди законній телекомунікації. У разі виявлення перешкод негайно припиніть використовувати пристрій та відновіть використання тільки після усунення перешкод. Щоб забезпечити законні телекомунікації та бездротовий зв'язок телекомунікаційної компанії, двигун з малоінтенсивним випромінюванням радіохвиль повинен бути здатний витримувати в установлених законом межах перешкоди від телекомунікаційного, промислового, наукового та радіохвильового обладнання.

SUNA TRAFFIC CHANNEL: ПОЛОЖЕННЯ ТА УМОВИ

Активуючи, використовуючи SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive або інший вміст або матеріал, наданий компанією Intelematics (разом «**Продукція та/або послуги SUNA**»), або отримуючи доступ до вищезазначеного вмісту та матеріалів, ви зобов'язуєтеся прийняти певні положення та умови. Нижче наведено короткий опис положення та умов, що застосовуються до вас. Щоб переглянути повні положення та умови, що поширюються на використання вами Продукції та/або послуг SUNA, перейдіть на:

Сайт
www.sunatrafic.com.au/termsandconditions/

1. Прийняття положень та умов

Використання вами Продукції та/або послуг SUNA прирівнюється до вашої згоди дотримуватися положень та умов, повністю наведених за нижченаведеною адресою:

Сайт
www.sunatrafic.com.au/termsandconditions/

2. Інтелектуальна власність

Продукцію та/або послуги SUNA призначено для вашого особистого використання. Ви не маєте права записувати або передавати вміст, ані використовувати вміст у комбінації з будь-якою іншою автодорожною інформацією або навігаційною службою або пристроєм, не схваленими компанією Intelematics. Ви не отримуєте права власності у формі будь-яких прав інтелектуальної власності (включаючи авторське право) відносно даних, що використовуються для надання Продукції та/або послуг SUNA.

3. Належне використання

Продукцію та/або послуги SUNA призначено як допоміжний засіб для використання під час особистої експлуатації автомобіля та планування подорожей, і вони не надають повної або точної інформації в усіх випадках. У деяких випадках використання вами Продукції та/або послуг SUNA може призвести до додаткової затримки. Ви погоджуєтеся, що вони не призначені або не придатні для використання в ситуаціях, коли час прибуття або напрямку руху можуть вплинути на безпеку громадськості або вашу безпеку.

4. Використання Продукції та послуг SUNA під час водіння

Ви та інші водії, що мають право керувати автомобілем з доступною або встановленою та активною Продукцією та/або послугами SUNA, завжди несете відповідальність за дотримання всіх застосовних зако-

нів і правил безпечного водіння. Зокрема, ви погоджуєтеся активно використовувати Продукцію та/або послуги SUNA лише тоді, коли Автомобіль повністю нерухоми і таке використання є безпечним.

5. Безперервність обслуговування та прийом сигналу SUNA Traffic Channel

Ми докладатимемо розумних зусиль, щоб забезпечити роботу SUNA Traffic Channel у цілодобовому режимі 365 днів на рік. SUNA Traffic Channel може іноді бути недоступним з технічних причин або через планове обслуговування. Ми намагатимемося виконувати обслуговування, коли дорожній рух не є інтенсивним. Ми зберігаємо за собою право в будь-який момент відмовити в наданні Продукції та/або послуг SUNA. Крім того, ми не можемо гарантувати безперебійний прийом сигналу RDS-TMC для SUNA Traffic Channel в жодному конкретному місці.

6. Обмеження відповідальності

Компанія Intelematics (та її постачальники або виробник вашого пристрою («Постачальники»)) не несе відповідальності перед вами або будь-якою третьою стороною за будь-які прямі, непрямі, непередбачені, передбачені або інші збитки, що виникли внаслідок використання або неможливості використання Продукції та/або послуг SUNA, навіть у випадку, коли компанія Intelematics або Постачальнику повідомили про можливість виникнення таких збитків. Ви також погоджуєтеся, що ані Intelematics, ані жоден Постачальник не дає жодних гарантій та обіцянок щодо доступності, точності або повноти Продукції та/або послуг SUNA та, в рамках, дозволені законом, як Intelematics, так і кожний Постачальник виключає будь-які гарантії, які в протилежному разі можуть непрямо передбачатися будь-яким законодавством штату або федеральним законодавством відносно Продукції та/або послуг SUNA.

7. Зверніть увагу

Цей посібник готували старанно та ретельно. Через постійний розвиток продукції деяка інформація може бути не повністю актуальною. Інформація в цьому документі може змінюватися без попередження.

ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Ваш автомобіль може бути оснащений компонентами, що передають та отримують радіохвилі та, як наслідок, підпадають під дію Директиви ЄС 2014/53/ЄС.

Наші постачальники зробили заяву, що їхні компоненти відповідають Директиві ЄС 2014/53/ЄС. Щоб ознайомитися з повним текстом цих заяв, відвідайте www.wirelessconformity.ford.com.

СХВАЛЕННЯ ТИПУ

Сертифікації радіочастотних пристроїв для датчика (датчиків) системи контролю тиску в шинах

Аргентина



E207816

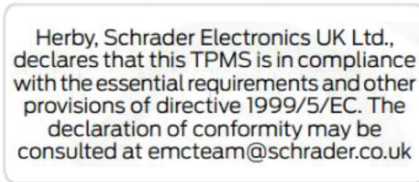
Бразилія



E197509

Канада
IC: 850K-11545917
IC: 2546A-FP3

Європейський Союз, ЄС



E207818

Гана
NCA APPROVED: 3R88M14030

E253824

Йорданія

Kingdom of Jordan Type approval for tyre pressure sensor
 Model: AG2SZ4
 Manufacturer: Schrader Electronics Ltd
 Type Approval Number: TRC/LPD/2014/56
 Equipment Type: Low Power Device (LPD)

E253823

Малайзія



E253822

Мексика

IFT: RLVSCMR15-1238

E253812

IFT: RLVSCMR15-1249

E253813

Молдова



E197811

Марокко



E207821

Оман

OMAN TRA
TA-R/1752/14
D090258

E253817

Філіппіни



NTC

Type Approved

No: ESD-1408639C

E198001

Росія



E253816

Сербія



E197844

Сінгапур

Complies with
IDA Standards
DA 105282

E253820

ДОДАТКИ

Південна Африка



TA-2014/064

Approved

E198002

Південна Корея



E253819

MSIP-CRM-SRD-AG2SZ4

Тайвань



CCAM14LP0090T3

E203679

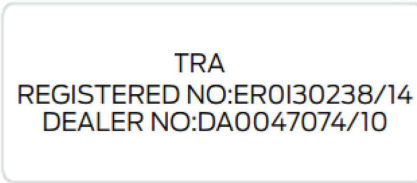
Україна



E253818

109

Об'єднані Арабські Емірати



E207817

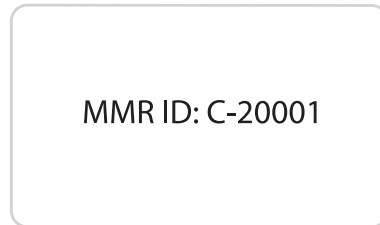
Сполучені Штати Америки

FCC ID: OUC11545917

FCC ID: MRXFP3

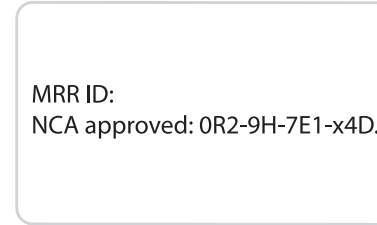
Сертифікації радіочастотних пристроїв для радарів середньої дальності

Аргентина



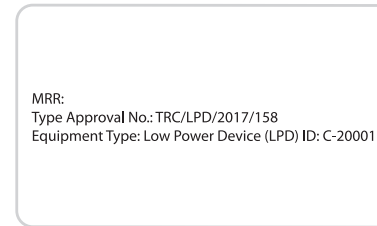
E269659

Гана



E269662

Йорданія



E269660

Марокко



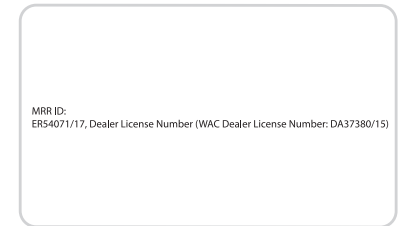
E269661

Південна Африка



E269664

Об'єднані Арабські Емірати



E269663

Сертифікації радіочастотних пристроїв для пасивної противітної системи

Аргентина



E274065

ДОДАТКИ

Бразилія

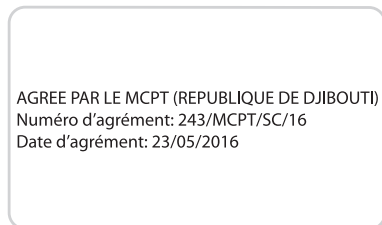


E269675

Канада

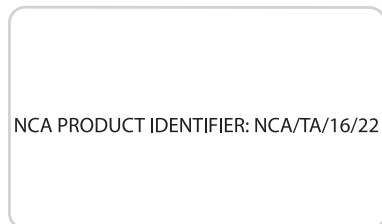
IC: 850K-11545917

Джибуті



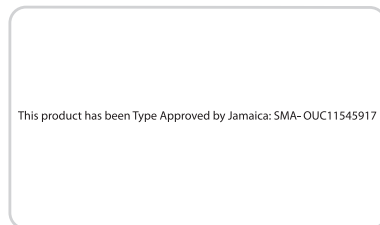
E274068

Гана



E269674

Ямайка



E274067

Йорданія



E269666

Малайзія



E269673

ДОДАТКИ

Марокко



E269670

Парагвай



E274066

Пакистан



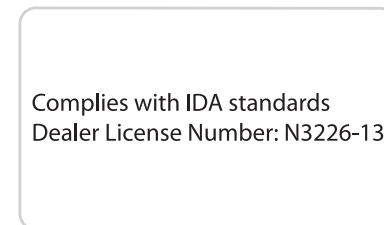
E275754

Сербія



E269672

Сінгапур



E269676

Південна Африка



E269667

ДОДАТКИ

Україна

ID No. 10094.004449-16



028

E269671

Об'єднані Арабські Емірати

TRA
REGISTERED No. ER49115/16

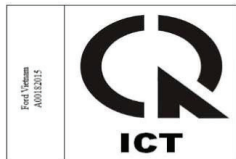
E269668

Сполучені Штати Америки

FCC ID: OUC1154-5917

В'єтнам

So.No: A0364120416AF04A2



E269677

Сертифікації радіочастотних пристроїв для модуля радіоприйомопередавача

Канада

IC: 3659A-F03AM315RX

IC: 3659A-F04AM902TRX

Джибуті

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 247/MCPT/SC/16
Date d'agrément: 23/05/2016

E272192

Ямайка

This product has been Type Approved by Jamaica:
SMA – F03-AM315RX

E272193

Йорданія

Type approval No.: TRC/LPD/2013/233
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

E272194

ДОДАТКИ

Марокко

N° D'AGRÉMENT: MR 12432 ANRT 2016

E269683

Пакистан



TAC NO: 14.1008/2015

E2



Date of issuance : 06/01/2015

E287633

Парагвай



NR: 2012-11-1-0189

E272195

Сербія



И011 16

E269681

Південна Африка

TA-2013/1618
APPROVED



E269685

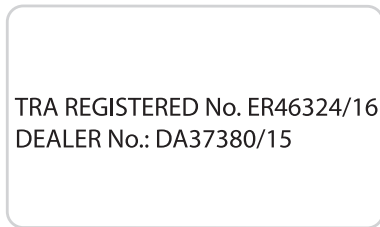
ДОДАТКИ

Україна



E269682

Об'єднані Арабські Емірати



E272196

Сполучені Штати Америки

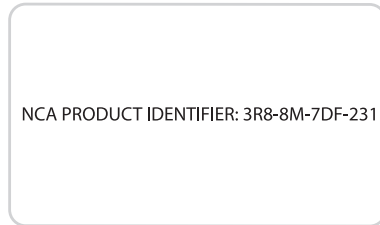
FCC ID: LTQF03AM315RX
FCC ID: LTQF04AM902TRX

Сертифікації радіочастотних пристроїв для системи контролю огляду в мертвих зонах

Канада

Відповідає RSS-310 згідно з протоколом випробувань FCC № 1-8707/14-01-03

Гана



E269695

Малайзія



E269697

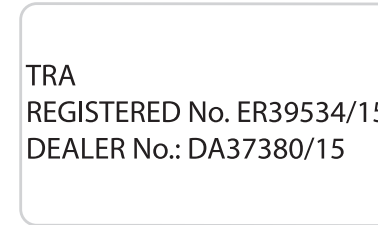
Південна Африка



E269696

ДОДАТКИ

Об'єднані Арабські Емірати

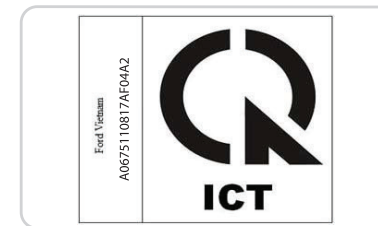


E269694

Сполучені Штати Америки

FCC ID: OAYSRR3B

В'єтнам



E269693

Сертифікації радіочастотних пристроїв для бездротового зарядження

Об'єднані Арабські Емірати



E272903

Південна Корея



E273475

Сертифікації радіочастотних пристроїв для SYNC 3 Бразилія

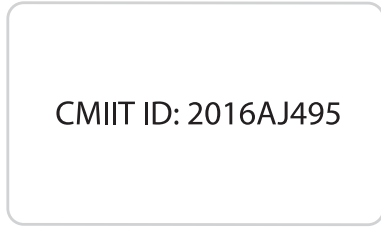


E252722



E282218

Китай



CMIIT ID: 2016AJ495

E291427

Сертифікації радіочастотних пристроїв для модуля круїз-контролю

Канада

IC: 3432A-0065TR

Сполучені Штати Америки

FCC ID: L2C0065TR

Сертифікації радіочастотних пристроїв для модуля керування додатковим обладнанням

Канада

IC: 7812A-A2C738448

Model #: M: A2C750526

Model #: M: A2C750561

Сполучені Штати Америки

FCC ID: M3NA2C738448

Model #: M: A2C750526

Model #: M: A2C750561

Сертифікація радіочастотних пристроїв для ключів і пультів дистанційного керування

IC: 7812A-A2C931423

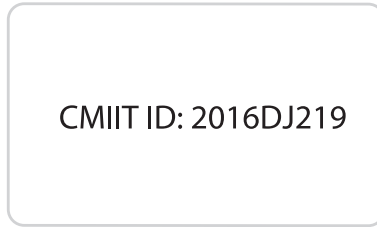
IC: 7812A-A2C931426

Канада

IC: 3248A-A08TAA

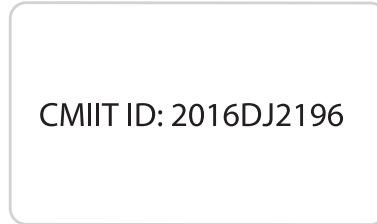
IC: 3248A-A08TDA

Китай



CMIIT ID: 2016DJ219

E291429



CMIIT ID: 2016DJ2196

E291430

Сполучені Штати Америки

FCC ID: M3N-A2C931423

FCC ID: M3N-A2C931426

FCC ID: N5F-A08TAA

FCC ID: N5F-A08TDA

Сертифікація радіочастотних пристроїв для аудіоблока

Канада

IC: 3043A-UP375AHU

Сполучені Штати Америки

FCC ID: NT8-16UP375AHU

4

4WD

Див. Повний привод151

A

ABS

Див. Гальма156

ABS: поради щодо керування

Див. Поради щодо керування автомобілем з антиблокувальною гальмовою системою157

ACC

Див. Використання адаптивного круїз-контролю175

Auto-Start-Stop: автоматична коробка пере-

дач125

Використання Auto-Start-Stop125

Заміна акумуляторної батареї126

Принцип роботи125

Увімкнення та вимкнення системи126

Auto-Start-Stop: механічна

коробка передач126

Використання Auto-Start-Stop127

Заміна акумуляторної батареї127

Принцип роботи126

Увімкнення та вимкнення системи127

M

MyKey: усунення неполадок у

роботі системи38

MyKey™

Принцип роботи35

P

PATS

Див. Пасивна протиугінна система45

S

SYNC™ 3358

Загальні відомості358

SYNC™315

Загальні відомості315

U

USB-порт312

V

VIN

Див. Ідентифікаційний номер автомобіля283

A

Аварійна світлова сигналізація216

Аварійне обладнання221

Автоматична коробка передач145

Аварійне виведення важеля вибору пере-

дачі з положення «стоянка»148

Автоматична коробка SelectShift

Automatic™147

Адаптивне навчання автоматичної короб-

ки передач150

Положення важеля вибору передачі:

6-ступенева коробка передач146

Поступовий вибір діапазону (PRS): лише

для 10-ступеневої коробки передач148

Якщо автомобіль застряг у

багні або снігу150

Автоматичне керування дальнім світлом ...103

Індикатор автоматичного керування даль-

нім світлом56

Увімкнення та вимкнення системи55

Автоматичне керування мікрокліматом102

A/C (Кондиціонер повітря)103

Max A/C103

Авто103

Живлення103

Лівий регулятор температури103

Обігрів вітрового скла103

Обігрів заднього скла103

Підігрів сидінь103

Правий регулятор температури103

Регулятор швидкості вентилятора103

Рециркуляція повітря103

Усунення обледеніння103

Усунення обледеніння MAX104

Автоматичне керування освітленням53

Фари, що автоматично активуються після

вимкнення очисників вітрового скла54

Автоматичне керування склоочисниками ...50

Аксессуары

Див. Рекомендації щодо запасних

частин10

Активна допоміжна система паркування ...168	Функціональні кнопки308
Використання активної допоміжної системи паркування168	Аудіоблок: автомобілі з AM/FM/CD/SYNC/сенсорним екраном309
Акумуляторна батарея	Витягнення компакт-диска310
Див. Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В246	Відсік для компакт-диска309
Аптечка216	Гучність і живлення309
Аудіоблок: автомобілі з AM/FM/Aux In/USB/Bluetooth303	Налаштування309
OK і стрілки305	Пошук, перемотування назад і вперед .310
ТА305	Аудіосистема302
Блок номерів305	Загальні відомості302
Вимкнення звуку305	Б
Годинник305	Багажники і кріплення на даху200
Гучність і живлення305	Безпека для дітей15
Екран304	Блок приладів66
Звук305	Блокування і розблокування замків39
Медіа305	Блокування вимикача дверного замка ...39
Меню305	Блокування і розблокування дверних замків за допомогою механічного ключа42
Налаштування305	Блокування і розблокування дверних замків зсередини42
Пошук, перемотування назад і вперед 305	Електричні дверні замки39
Радіо304	Звуковий сигнал незачинених дверей 42
Телефон305	Індикатор дверного замка39
Функціональні кнопки305	Інформаційні повідомлення про незачинені двері43
Аудіоблок: автомобілі з AM/FM/CD/SYNC ...306	Контрольна лампа незачинених дверей 42
CD-програвач307	Пульст дистанційного керування39
OK і стрілки308	Роздільне блокування і розблокування дверних замків за допомогою механічного ключа42
ТА307	Блокування керма: автомобілі без кнопочового запуску123
Блок номерів308	Блокування керма: автомобілі з кнопочовим запуском122
Вимкнення звуку307	Розблокування керма122
Витягнення компакт-диска308	Бокові подушки безпеки27
Відповідь на телефонний виклик або ініціація виклику308	Бокові шторки безпеки28
Відсік для компакт-диска308	Буксирування206
Відтворення/пауза308	Буксирування автомобіля з опорою на чотири колеса210
Годинник307	Автомобілі, обладнані автоматичною коробкою передач211
Гучність і живлення308	Усі автомобілі210
Екран307	Буксирування причепа206
Завершення телефонного виклику308	
Звук307	
Медіа308	
Меню308	
Налаштування308	
Пошук, перемотування назад і вперед 308	
Радіо308	
Телефон308	

В	Відновлення режиму підтримки заданої швидкості178
Вентиляція	Експлуатація в умовах горбкуватої місцевості178
Див. Кліматичні системи100	Зміна встановленої швидкості178
Верхній багажник	Неможливість використання системи ...179
Див. Багажники і кріплення на даху200	Перехід у режим звичайного круїз-контролю181
Верхня консоль119	ерешкоди роботі датчика180
Використання SYNC™ із мультимедійним програвачем338	Проблеми з виявленням перешкод178
USB 2346	Скасування дії адаптивного круїз-контролю177
What's Playing? (Що відтворюється?) ..339	Скасування режиму підтримки заданої швидкості178
Аудіопристрій, підключений через лінійний вхід346	Слідування за автомобілем попереду ...176
Голосові команди для аудіоджерел346	Увімкнення адаптивного круїз-контролю176
Голосові команди для мультимедійного програвача339	Установлення зазору177
Перехід до музичної бібліотеки на USB-пристрої342	Установлення швидкості для адаптивного круїз-контролю176
Підключення мультимедійного програвача до USB-порту338	Використання круїз-контролю174
Пристрої з Bluetooth та параметри системи346	Вимкнення круїз-контролю174
Функції мультимедійного меню341	Увімкнення круїз-контролю174
Використання SYNC™ із телефоном319	Використання повного привода151
Вхідні виклики323	Задній привод, підвищена передача – 2Н151
Голосові команди для мобільного телефону321	Керування автомобілем з повним приводом в особливих умовах152
Зв'язування додаткових мобільних телефонів320	Перемикання між режимами 2Н і 4Н151
Зв'язування мобільного телефону в перший раз319	Перемикання між режимами 2Н і 4Л151
Опції мобільного телефону, доступні під час активного виклику323	Перемикання між режимами 4Н і 4Л152
Перехід до параметрів мобільного телефону327	Повний привод, підвищена передача – 4Н151
Перехід до функцій через меню мобільного телефону324	Повний привод, понижена передача – 4Л151
Пристрої з Bluetooth329	Використання протибуксувальної системи160
Робота з текстовими повідомленнями ..325	Використання системи контролю спуску зі схилу164
Служба голосових команд телефону ..320	Вибір HDC164
Телефонування322	Робота HDC164
Використання адаптивного круїз-контролю175	Використання системи розпізнавання голосових команд317
Автоматичне скасування178	Взаємодія із системою та зворотній зв'язок317
Вимкнення адаптивного круїз-контролю178	Голосові команди для керування аудіосистемою364

Голосові команди для керування кліматичною системою	365
Голосові команди для керування навігацією	367
Голосові команди для керування програмами на мобільному телефоні	368
Голосові команди для керування телефоном	365
Голосові команди для параметрів голосового керування	368
Корисні поради	317
Початок сеансу голосового керування ..	317
Використання системи розпізнавання голосових команд: автомобілі з AM/FM/Aux In/USB/Bluetooth	313
Передавання голосових команд	313
Вимикач запалювання	121
Вимкнення запалювання	121
Запуск двигуна	122
Увімкнення запалювання	121
Увімкнення запалювання в режимі додаткового обладнання	121
Вимикач стартера	
Див. Вимикач запалювання	121
Витрата палива	132
Витрата палива	133
Оголошена місткість	133
Відділення для речей	119
Відділення для рукавичок	119
Відділення для рукавичок, оснащене замком	119
Відділення під сидінням	120
Відключення двигуна	124
Автомобілі з турбонасичувачем	124
Відключення подавання палива	217
Відчинення та зачинення капота	237
Відчинення капота	237
Зачинення капота	238
Вікна і дзеркала	60
Внутрішнє дзеркало	64
Дзеркало з ручним затемненням	64
Дзеркало з автоматичним затемненням	64
Вогнегасник	221
Водіння в умовах бездоріжжя	212
Основні техніки позашляхового водіння	213
Перетинання перешкод	213
Підйом на схил	213
Після їзди бездоріжжям	213
Водяні перешкоди	214
Вступ	7
Вхідне гніздо для аудіопристроїв	311

Г

Гальма	156
Загальні відомості	156
Гніздо резервного живлення пасивного ключа	34
Головний екран	363
Голосове керування	48

Д

Двері та замки	39
Денні ходові вогні	54
Дзеркала	
Див. Вікна і дзеркала	60
Дизельний сажовий фільтр	139
Автоматична регенерація дизельного сажового фільтра	140
Бортова система діагностики	140
Ручна регенерація дизельного сажового фільтра	141
Диференціал підвищеного тертя	155
Догляд за автомобілем	253
Догляд за шинами	257
Додатки	412
Додаткові електророзетки	117
Розетка змінного струму, 230 вольтів	107
Розетка постійного струму, 12 вольтів	107
Розташування	107
Допоміжна система паркування	166
Принцип роботи	166
Допоміжна система паркування з передніми датчиками	167
Індикатор відстані до перешкоди	168
Допоміжна система паркування із задніми датчиками	167
Індикатор відстані до перешкоди	167
Допоміжна система початку руху на схилі ...	157
Активізація та дезактивація системи	158
Використання допоміжної системи початку руху на схилі	158
Увімкнення та вимкнення системи	159

Допоміжна система уникнення зіткнень	194
Використання допоміжної системи уникнення зіткнень	195
Допоміжний обігрівач	107
Паливний обігрівач	107
Допоміжні системи керування автомобілем	182
Доступ без ключа	43
Блокування замків автомобіля	43
Деактивовані пасивні ключі	44
Принцип роботи	43
Розблокування замка дверей водія	44
Розблокування замків автомобіля	43
Розумне розблокування для пасивних ключів	44

Е

Екстрені ситуації на дорозі	216
Електричні дверні замки	
Див. Блокування і розблокування замків	39
Електричні склопідйомники	60
Автоматичне відчинення і зачинення вікна водія	61
Автоматичне відчинення і зачинення інших вікон	61
Вимикач склопідйомників задніх дверей ..	61
Відновлення параметрів пам'яті електричних склопідйомників: автомобілі з функцією відчинення та зачинення одним дотиком лише для вікна водія	62
Перемикачі на дверях водія (Double Cab)	60
Перемикачі на дверях водія (Single Cab) ...	61
Перемикачі на передніх і задніх пасажирських дверях	61
Режим безпеки	62
Функція захисту від заземлення	62
Електромагнітна сумісність	412
Електронний диференціал, що блокується	155

З

Загальна інформація про радіочастоти	30
Задні протитуманні ліхтарі	56
Задні сидіння	113
Розкладання подушки сидіння	114

Розкладання спинки сидіння	115
Складання подушки сидіння	113
Складання спинки сидіння	114
Задній відкидний борт	205
Задній відкидний борт із механічним відчиненням і зачиненням	205
Опускання заднього відкидного борту ..	205
Задній міст	155
Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В	246
Допоміжна акумуляторна батарея	247
Зняття та встановлення акумуляторної батареї	247
Заміна загубленого ключа чи пульта дистанційного керування	34
Заміна колеса	262
Автомобільний домкрат	262
Запасне колесо	264
Зберігання колеса зі спущеною шиною	268
Зняття колеса	266
Колісні гайки	262
Точки встановлення домкрата	265
Установлення колеса	267
Заміна лампи	248
Боковий повторювач	250
Задні ліхтарі	251
Заміна ламп фар головного освітлення	248
Лампа підсвічення номерного знака	252
Ліхтар підсвічення автомобіля зовні та боковий покажчик повороту	250
Передні протитуманні ліхтарі	250
Заміна плавкого запобіжника	235
Запобіжники	235
Заміна щіток склоочисників	248
Заміна щіток очисників вітрового скла ..	248
Замки з функцією блокування від відпирання дітьми	21
Замок заднього відкидного борту	205
Замок капота	
Див. Відчинення та зачинення капота ...	237
Запасне колесо	
Див. Заміна колеса	262
Запис даних	9
Запобіжники	
Див. Плавкі запобіжники	222

Заправлення	130	Заправні об'єми та технічні характеристики:	
Заправлення автомобіля	130	дизель 3,2 л	293
Огляд системи заправлення	130	Автоматична коробка передач	294
Попередження, яке видає система заправлення	132	Бак AdBlue	296
Заправні об'єми та технічні характеристики	270	Бачок омивача	298
Заправні об'єми та технічні характеристики:		Гідравлічна гальмова система	296
дизель 2,0 л, 130 к. с./170 к. с.	283	Задній міст без диференціала підвищеного тертя	297
10-ступенева автоматична		Задній міст із диференціалом підвищеного тертя	297
коробка передач	285	Механічна коробка передач	294
6-ступенева автоматична		Моторна олива	295
коробка передач	284	Охолодна рідина двигуна	295
Бак AdBlue	286	Паливний бак	296
Бачок омивача	288	Передній міст	297
Гідравлічна гальмова система	286	Роздавальна коробка	297
Задній міст без диференціала підвищеного тертя	287	Система кондиціонера повітря	293
Задній міст із диференціалом підвищеного тертя	287	Запуск без ключа	122
Механічна коробка передач	284	Режими запалювання	122
Моторна олива	285	Запуск двигуна від зовнішнього джерела	217
Охолодна рідина двигуна	285	Від'єднання дротів	219
Паливний бак	286	Запуск від зовнішнього джерела	219
Передній міст	287	Підготовка автомобіля	218
Роздавальна коробка	287	Приєднання дротів	218
Система кондиціонера повітря	283	Запуск дизельного двигуна	123
Заправні об'єми та технічні характеристики:		Неможливість здійснити	
дизель 2,0 л, 213 к. с.	288	запуск двигуна	123
10-ступенева автоматична		Холодний чи прогрітий двигун	123
коробка передач	290	Запуск і зупинка двигуна	121
6-ступенева автоматична		Загальні відомості	121
коробка передач	289	Зарядження акумуляторної	
Бак AdBlue	291	батареї напругою 12 В	245
Бачок омивача	293	Система керування	
Гідравлічна гальмова система	292	акумуляторною батареєю	245
Задній міст без диференціала підвищеного тертя	292	Засіб керування інформаційним дисплеєм	48
Задній міст із диференціалом підвищеного тертя	293	Засоби фіксації вантажу	201
Механічна коробка передач	289	Вантажний фіксатор	203
Моторна олива	291	Точки кріплення	201
Охолодна рідина двигуна	290	Застережні заходи	128
Паливний бак	291	Затримка вимкнення фар	54
Передній міст	292	Заява про відповідність	440
Роздавальна коробка	292	Звукові попередження та сигнали	72
Система кондиціонера повітря	288	Допоміжна система паркування з передніми та задніми датчиками	73
		Ключ у запалюванні	72
		Нагадування про непристібнутий ремінь безпеки	73

Незачинені двері	73	Ключі та запуск	93
Попередження про виїзд		Контроль спуску зі схилу (HDC)	93
на іншу смугу руху	73	Контроль уважності водія	92
Попередження про відсутність в автомобілі ключа	73	Коробка передач	99
Увімкнене стоянкове гальмо	73	Несправність системи AdBlue®	89
Увімкнені фари	73	Обслуговування	95
Злив конденсату з паливного фільтра: дизель 2,0 л	244	Паливна система	93
Злив конденсату з паливного фільтра: дизель 3,2 л	244	Підсилювач рульового керування	97
Знак аварійної зупинки	216	Повний привод	92
Double cab	217	Подушка безпеки	89
Single cab	216	Причіп	99
Super cab	216	Протибуксувальна система	98
Зниження токсичності вихлопу двигуна	134	Рівень AdBlue®	89
Зняття фари головного освітлення	248	Сигналізація	90
Зовнішні дзеркала	63	Силовий агрегат	97
Дзеркала з електричним складанням	64	Система запуску	98
Дзеркала з індикаторами покажчиків повороту	64	Система контролю тиску в шинах	98
Зовнішні дзеркала з електричним регулюванням	63	Система утримання автомобіля на смузі руху	94
Зовнішні дзеркала з механічним складанням	63	Стоянкове гальмо	97
Лампи підсвічення входу	64		
Обігрів зовнішніх дзеркал	64	К	
		Камера заднього виду	171
I		Використання системи камери заднього виду	171
Ідентифікаційна табличка автомобіля	282	Затримка відключення зображення задньої камери	173
Ідентифікаційний номер автомобіля	283	Індикатор відстані до перешкоди	173
Імобілайзер двигуна		Лінії-орієнтири камери	172
Див. Пасивна протиугінна система	45	Ручна зміна масштабу	173
Інформаційні дисплеї	74	Каталітичний нейтралізатор	134
Загальні відомості	74	Бортова система діагностики	134
Інформаційні повідомлення	87	Кермо	47
Auto-Start-Stop	90	Керування аудіосистемою	47
MyKey	95	Керування освітлювальними приладами	52
Адаптивний круїз-контроль	88	Дальнє світло фар	53
Активна система паркування	88	Сигналізація дальнім світлом фар	53
Акумуляторна батарея та система зарядження	91	Стоянкові ліхтарі	52
Двері та замки	92	Кліматика підлозі	215
Дизельний сажовий фільтр	91	Кліматичні системи	100
Допоміжна система паркування	96	Ключі та пульт дистанційного керування	30
Допоміжна система початку руху на схилі	93	Колеса та шини	257
		Загальні відомості	257
		Технічні характеристики	268
		Колісні гайки	
		Див. Заміна колеса	262

Кондиціонування повітря	Контрольна лампа непристібнутого ременя безпеки заднього пасажирів	71
Див. Кліматичні системи	Контрольна лампа низького рівня палива	71
100	Контрольна лампа низького тиску в шинах	71
Контроль уважності водія	Контрольна лампа передньої подушки безпеки	70
186	Контрольна лампа системи стабілізації руху	72
Використання контролю уважності водія	Контрольна лампа температури охолодної рідини двигуна	69
187	Лампа AdBlue®	71
Принцип роботи	Лампа адаптивного круїз-контролю	68
186	Лампа системи Auto-Start-Stop	69
Контрольні лампи та індикатори	Лампа системи автоматичного керування дальнім світлом	69
68	Несправність силового агрегату	71
Електронний диференціал, що блокується	Низький рівень рідини омивачів	71
70	Обмежувач швидкості	72
Індикатор вимкнення системи стабілізації руху	Попередження про перевищення швидкості	71
72	Потрібний негайний сервіс двигуна	71
Індикатор відчинених дверей	Проекційний дисплей	70
69	Коробка передач	145
Індикатор дальнього світла	Короткий огляд	12
70	Круїз-контроль 48, Використання круїз-контролю	174
Індикатор допомоги в запобіганні виїзду на іншу смугу руху	Принцип роботи	174
71	Кульова опора	209
Індикатор знаку «Обгін заборонено», виявленого системою розпізнавання дорожніх знаків	Керування автомобілем без причепа	210
72	Керування автомобілем з причепом	210
Індикатор знаку «Обмеження максимальної швидкості», виявленого системою розпізнавання дорожніх знаків	Обслуговування	210
72	Противібраційний стяжний болт	210
Індикатор круїз-контролю	Тип 1	209
69	Тип 2	209
Індикатор перемикачів передач	Тип 3	210
72		
Індикатор показників повороту		
69		
Індикатор роботи свічок розжарювання		
70		
Індикатор стоянкових ліхтарів		
71		
Індикатор увімкнення задніх протитуманних ліхтарів		
71		
Індикатор увімкнення передніх протитуманних ліхтарів		
70		
Індикатори привода на чотири колеса		
70		
Контроль спуску зі схилу		
70		
Контрольна лампа акумуляторної батареї		
69		
Контрольна лампа антиблокувальної гальмової системи		
68		
Контрольна лампа гальмової системи		
69		
Контрольна лампа моторної оливи		
69		
Контрольна лампа наявності води в паливному фільтрі		
72		
Контрольна лампа небезпеки обледеніння		
70		
Контрольна лампа незачищеного капота		
70		
Контрольна лампа непристібнутого ременя безпеки		
70		

Л

Лампи внутрішнього освітлення	57
Лампа внутрішнього освітлення	57
Лампи для читання	57
Лампи освітлення вантажного відділення ..	58
Ланцюги протиковзання	
Див. Використання ланцюгів протиковзання	257
Ліцензійна угода з кінцевим користувачем ..	414
ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ (EULA) ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗ-	

М	ПЕЧЕННЯ АВТОМОБІЛЯ	414
Маршрутний комп'ютер	86	
Запас ходу за кількістю палива	86	
Лічильник пробігу за поїздку	86	
Одометр	86	
Поточна витрата палива	86	
Середня витрата палива	86	
Середня швидкість	86	
Температура зовнішнього повітря	86	
Цифровий спідометр	86	
Масляний щуп двигуна: дизель 2,0 л	241	
Масляний щуп двигуна: дизель 3,2 л	241	
Медіацентр	313	
Механічна коробка передач	145	
Загальні відомості	145	
Перехід на передачу заднього ходу	145	
Миття автомобіля		
Див. Очищення автомобіля зовні	253	
Навігаційна система	382	
Меню навігації	383	
Оновлення навігаційних карт	385	
Режим карти	382	
Обачність у холодну погоду	212	
Обігрів вітрового скла	106	
Обігрів заднього скла	106	
Обігрів зовнішніх дзеркал	107	
Обкатка	212	
Гальма і зчеплення	212	
Двигун	212	
Шини	212	
Обладнання для мобільного зв'язку	11	
Обмежувач швидкості: автомобілі з адаптивним круїз-контролем	184	
Використання інтелектуального обмежувача швидкості	185	
Використання обмежувача швидкості ..	184	
Принцип роботи	184	
Обмежувач швидкості: автомобілі зі звичайним круїз-контролем	182	
Використання інтелектуального обмежувача швидкості	182	
Використання обмежувача швидкості ..	183	
Принцип роботи	183	
Обслуговування	237	
Загальні відомості	237	
Омивачі		
Див. Очищення автомобіля зовні	253	
Омивачі вітрового скла	51	
Опалення		
Див. Кліматичні системи	100	
Опис моторного відсіку: дизель 2,0 л	239	
Опис моторного відсіку: дизель 3,2 л	240	
Опис панелі приладів		
Автомобілі з лівим розташуванням керма	13	
Автомобілі з правим розташуванням керма	12	
Освітлення	52	
Загальні відомості	52	
Особливі їздові характеристики	125	
Особливі примітки	10	
Охолоджуване відділення	120	
Охорона	45	
Очисники вітрового скла	50	
Переривчастий режим роботи	50	
Склоочисники, що адаптуються до швидкості	50	
Очищення автомобіля зовні	253	
Використання автомобільної мийки	253	
Днище кузова	253	
Обслуговування роликової шторки	253	
Очищення зовнішніх		
пластикових частин	253	
Очищення фар головного світла	253	
Очищення хромованих елементів	253	
Очищення колісних дисків	256	
Очищення салону	254	
Дзеркала	255	
Екрани блока приладів, РК-екрани, екрани радіоприймача	255	
Задні вікна	255	
Ремені безпеки	254	
Речові відділення, підскляники та попільнички	255	
Тканина, текстильні килимки, тканина оббивки сидінь, оббивка стелі та килимки на підлозі	254	
Шкіряне оздоблення салону	254	

Штучна замша (мікрофібра)	254	Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення	243
Очищення шкіряних сидінь	255	Перевірка стану системи MyKey	37
П		MyKey Distance (MyKey, відстань)	37
Паливний обігрівач		Number of Admin Keys	38
Див. Допоміжний обігрівач	107	(Кількість адмінключів)	38
Паливо і управління	144	Number of MyKeys	38
Параметри	386	(Кількість ключів MyKey)	38
Ambient Light (Підсвічення окремих частин салону)	396	Перевірка щіток склоочисників	248
Bluetooth	388	Передні протитуманні ліхтарі	56
Clock (Годинник)	388	Персональні налаштування	87
Display (Дисплей)	397	MyKey	87
Emergency Assistance		Відключення звукових сигналів	87
(Аварійна допомога)	391	Мови	87
General (Загальні)	395	Одиниці вимірювання	87
Media Player		Одиниці температури	87
(Мультимедійний програвач)	387	Підголівники	108
Mobile Apps (Мобільні програми)	394	Зняття підголівників	109
Navigation (Навігація)	392	Регулювання підголівників	109
Phone (Телефон)	388	Підігрів сидінь	115
Radio (Радіо)	391	Підключення пристрою з Bluetooth: автомобілі з AM/FM/Aux In/USB/Bluetooth	310
Sound (Звук)	386	Зв'язування пристрою	310
Valet Mode (Службовий режим «Валет»)	398	Підлокітник заднього сидіння	120
Vehicle (Автомобіль)	396	Підсвічення окремих частин салону	58
Voice Control (Голосове керування)	397	Вимкнення системи підсвічення окремих частин салону	58
Wi-Fi	396	Зміна кольору підсвічення	58
Паркувальні датчики		Регулювання яскравості підсвічення	58
Див. Допоміжна система паркування	166	Увімкнення системи підсвічення окремих частин салону	58
Пасивна протиугінна система	45	Плавкі запобіжники	222
Вимкнення імобілайзера	45	Повітряний фільтр салону	107
Закодовані ключі	45	Подушка безпеки водія	25
Принцип роботи	45	Подушка безпеки пасажирів	26
Увімкнення імобілайзера	45	Подушка захисту колін водія	28
Перевезення вантажів	198	Показчики	66
Загальні відомості	198	Блок приладів M0 і M1	66
Перевірка моторної оливи	241	Блок приладів M2	67
Доливання оливи	241	Інформаційний дисплей	67
Перевірка оливи		Показчик рівня палива	68
Див. Перевірка моторної оливи	241	Показчик температури охолодної рідини двигуна	68
Перевірка охолодної рідини двигуна	242	Показчики повороту	57
Доливання охолодної рідини двигуна	242	Показники витрати палива: дизель 2,0 л	
Перевірка рідини омивачів	243	Показники витрати палива: дизель 3,2 л	
Перевірка робочої рідини підсилювача рульового керування	243		

Попільничка	120	Регулювання кута нахилу фар	56
Поради з експлуатації	212	Регулювання положення керма	47
Поради щодо керування автомобілем з антиблокувальною гальмовою системою	157	Регулювання швидкості Див. Круїз-контроль	174
Поради щодо керування мікрокліматом салону	104	Регулятор яскравості підсвічення приладів	54
Загальні поради	104	Рекомендації щодо запасних частин	10
Рекомендовані налаштування для обігріву	105	Гарантія на запасні частини	10
Рекомендовані налаштування для охолодження	106	Післяаварійний ремонт	10
Усунення запотівання бокових вікон у холодну погоду	106	Планове техобслуговування та ремонт механічних частин	10
Швидке охолодження салону	105	Рекомендована маса, що буксирується	207
Швидкий обігрів салону	105	Ремені безпеки	22
Пристібання ременів безпеки	23	Принцип роботи	22
Про цей посібник	7	Робота двигуна в обмеженому режимі	212
Програми	385	Розважальні системи	369
Програми та послуги SYNC™	331	Bluetooth-стерео або USB	372
SYNC AppLink	335	CD-програвач	371
Аварійна допомога SYNC	332	USB-порти	373
У разі зіткнення	333	Джерела	370
Увімкнення та вимкнення функції аварійної допомоги	332	Підтримувані мультимедійні програвачі, формати та інформація про метадані	373
Прокол		Програми	373
Див. Заміна колеса	262	Радіо DAB+/AM/FM	370
Протибуксувальна система	160	Розміри автомобіля	274
Принцип роботи	160	Double cab	277
Протитуманні ліхтарі, задні		Single cab	274
Див. Задні протитуманні ліхтарі	56	Super cab	275
Протитуманні ліхтарі, передні		Розміри буксирного обладнання	279
Див. Передні протитуманні ліхтарі	56	Автомобілі 4x2 (зі збільшеною висотою кузова) та 4x4	281
Пульт дистанційного керування	30	Автомобілі 4x2	279
Визначник місцеперебування автомобіля	34	Розміщення дитячого утримуючого пристрою	18
Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування	31	Розпізнавання дорожніх знаків	192
Інтегрований у головку	30	Використання системи розпізнавання дорожніх знаків	193
Ключа передавач	30	Принцип роботи	192
Ключ інтелектуального доступу	31	Розташування блоків плавких запобіжників	222
		Блок вхідних запобіжників	222
Р		Блок запобіжників з високим номінальним струмом	223
Радіо	311	Блок запобіжників у моторному відсіку	222
Антенна	311	Блок запобіжників у салоні	223
Регулювання висоти кріплення ременя безпеки	23	Розташування лікві для заливання палива	129

Рульове керування	193	Правила використання рідини для очищення дизельних вихлопних газів (AdBlue®)	135
Електричний підсилювач рульового керування	193	Система контролю спуску зі схилу	164
Ручне гальмо		Принцип роботи	164
Див. Стоянкове гальмо	157	Система контролю тиску в шинах	258
Ручне керування мікрокліматом	100	Заміна коліс на автомобілі із системою контролю тиску в шинах	260
A/C (Кондиціонер повітря)	101	Заміна шин на автомобілі із системою контролю тиску в шинах	259
MAX A/C	101	Основні відомості про систему контролю тиску в шинах	260
Живлення	101	Процедура скидання системи контролю тиску в шинах	262
Обігрів заднього скла	101	Система нагадування про непристібнутий ремінь безпеки	23
Перемикач розподілу повітря	101	Стан ременя безпеки	24
Регулятор температури	101	Система подушок безпеки	25
Регулятор швидкості вентилятора	101	Принцип роботи	25
Рециркуляція повітря	101	Система стабілізації причепа	206
Усунення обледеніння MAX	101	Система стабілізації руху	161
		Принцип роботи	161
С		Система утримання автомобіля на смузі руху	188
Сигналізація		Увімкнення та вимкнення системи	189
Див. Протиугінна сигналізація	45	Скасування налаштувань усіх ключів MyKey	37
Сидіння	108	Склоочисники і склоомивачі	50
Сидіння з електричним регулюванням	112	Словник символів	7
Відкидання спинки сидіння	113	Сонцезахисні козирки	65
Пересування сидіння вперед і назад	112	Косметичне дзеркальце з підсвіченням	65
Регулювання висоти сидіння водія	112	Спущена шина	
Регулювання кута спинки сидіння	113	Див. Заміна колеса	262
Сидіння з механічним регулюванням	110	Створення ключа MyKey	36
Пересування сидіння вперед і назад	110	Програмування і налаштування змінюваних параметрів	36
Регулювання висоти сидіння водія	111	Стоянкове гальмо	157
Регулювання кута спинки сидіння	111	Автомобілі, обладнані автоматичною коробкою передач	157
Регулювання підтримки поперека	110	Автомобілі, обладнані механічною коробкою передач	157
Складання спинки сидіння: Super Cab	111	Усі автомобілі	157
Система вибіркової каталітичної нейтралізації	134	Схвалення типу	440
Витрата рідини для очищення вихлопних газів	137	Китай	450
Доливання рідини для очищення вихлопних газів з канистри	137	Сертифікації радіочастотних пристроїв для SYNC 3	450
Доливання рідини для очищення вихлопних газів на паливозаправній станції	135		
Доливання рідини для очищення дизельних вихлопних газів	135		
Інформаційні повідомлення про систему вибіркової каталітичної нейтралізації	138		
Контрольна лампа системи вибіркової каталітичної нейтралізації	138		

Сертифікації радіочастотних пристроїв для бездротового зарядження	449	Технічні характеристики Див. Заправні об'єми та технічні характеристики	270
Сертифікації радіочастотних пристроїв для датчика (датчиків) системи контролю тиску в шинах	440	Технічні характеристики двигуна: дизель 2,0 л, 130 к.с.	270
Сертифікації радіочастотних пристроїв для модуля керування додатковим об'єднанням	450	Технічні характеристики двигуна: дизель 2,0 л, 170 к.с.	271
Сертифікації радіочастотних пристроїв для модуля круїз-контролю	450	Технічні характеристики двигуна: дизель 2,0 л, 213 к.с.	272
Сертифікації радіочастотних пристроїв для модуля радіоприйомопередавача	446	Технічні характеристики двигуна: дизель 3,2 л 273	
Сертифікації радіочастотних пристроїв для пасивної протиугінної системи	443	Точки кріплення буксирувального обладнання	220
Сертифікації радіочастотних пристроїв для радару середньої дальності	442	Транспортування автомобіля	220
Сертифікації радіочастотних пристроїв для системи контролю огляду в мертвих зонах	448	У	
Сертифікація радіочастотних пристроїв для аудіоблока	451	Увімкнення та вимкнення подушки безпеки пасажирів	26
Сертифікація радіочастотних пристроїв для ключів і пультаві дистанційного керування	450	Вимкнення подушки безпеки пасажирів	27
		Увімкнення подушки безпеки пасажирів переднього пасажирів	26
		Установлення дитячих утримуючих пристроїв	15
		Вибір дитячого утримуючого пристрою залежно від маси тіла дитини	15
		Допоміжні сидіння («бустери»)	16
		Точки кріплення ISOFIX	17
		Точки кріплення верхнього якорного ременя	17
		Фіксація дитячого крісла верхнім якорним ременем	18
		Усунення дрібних пошкоджень лакофарбового покриття	256
		Усунення неполадок у роботі SYNC™ 3	398
		Усунення неполадок у роботі SYNC™	348
		Усунення неполадок у роботі аудіосистеми	314
		Ц	
		Центр повідомлень	
		Див. Інформаційні дисплеї	74
		Центральна консоль	119
		Цифрове радіо	310
		Використання цифрового аудіомовлення та SYNC	310
		Загальні відомості	310

Ш

Шини

Див. Колеса та шини	257
Шторки вантажного відділення	198
Використання	198
Фіксація і розблокування в положеннях	298

Щ

Щітки склоочисників

Див. Перевірка щіток склоочисників	248
--	-----

Я

Як сидіти в правильному положенні	108
Якість палива	128
Використання біодизельного палива	129
Експлуатація взимку	129
Тривале зберігання	129
Якщо у вас закінчилося паливо	129
Заповнення переносної паливної ємності	129
Система захисту від роботи без палива	129

